

Batak Mandailing: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus
Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹ On ma tarombo ni Yesus Kristus, anak ni si Daud, nak ni si Abraham. ² Anak ni si Abraham ima si ishak, Anak ni si ishak si Yehuda dohot saudaro-saudaronia, ³ Anak ni si Yehuda si Peres dohot si Zarah siam si Tamar, anak ni si Peres ima si Hezron, anak ni si Hezron ima si Ram. ⁴ Anak ni si Ram ima si Aminadab, anak ni si Aminadab si Nahason, anak ni si Nahason si Salmon, ⁵ Anak ni si Salmon si Boas nasiam si Rahab, anak ni si Boas si Obed na siam si Rut, anak ni si Obed si Isai, ⁶ Anak ni si isai ima raja Daud. Anak ni si Daud si Salomo sian adaboru ni si Uria. ⁷ Anak ni si Salomo si Rehabeam, anak ni si Rahebeam si Abia, anak ni si Abia si Asa, ⁸ Anak ni si Asa si Yosafat, anak ni si Yosafat si Yoram, anak ni si Yoram si Uziah. ⁹ Anak ni si Uziah si Yotam, anak ni si Yotam si Ahas, anak ni si Ahas si Hizkia. ¹⁰ Anak ni si Hizkia si Manasye, anak ni si Manasye si Amon, anak ni si Amon si Yosia. ¹¹ Anak ni si Yosia ima si Yekhonya dohot saudaro-saudaronia dompak tarbuang tu Babel. ¹² Dung di tarbuangan Babel, adong ma anak ni si Yekhonya margoar si Saltiel, anak ni si Saltiel ima si Zerubabel. ¹³ Anak ni si Zerubabel si Abihud, anak ni si Abihud si Elyakim, anak ni si Elyakim si Azor. ¹⁴ Anak ni si Azor si Zadok, anak ni si Zadok si Akhim, anak ni si Akhim si Eliud. ¹⁵ Anak ni si Eliud si Eleazar, anak ni si Eleazar si Matan, anak ni si Matan si Yakub, ¹⁶ Anak ni si Yakub si Yusuf halaklahi ni si Maria, na mangalahirkon Yesus na didok Kristus. ¹⁷ Jadi sudena adong: Opat bolas katurunan sin si Abraham tu si Daud, opat bolas Katurunan sian si Daud lalu tu habuangan Babel, Jala opat bolas katurunan sian thabuangan Babel lalu Kristus. ¹⁸ Songonan ma carito tarigot tu hasosorang ni Yesus Kristus: Dompok martunangan dope si Maria dohot si Yusuf, madung mardenggan pematang Ia sian kuaso ni tondi porbadia, paint so marbagas dope halahi. ¹⁹ Harana si Yusuf halaklahi i, sada halak nabulus rohana jala inda ra pahodarkon goar ni adaborunia di jolo ni halak na bahat di rencanakan ia ma giot manyirangkon si Maria dohot sip-sip. ²⁰ Tapi dompak dipartimbangkon ia rencana nia i, ro ma suru-suru an ni Tuhan dibagasan nipi jana mandok: “Yusuf nak ni si Daud, Ulang ho mahiar mambuat si Maria manjadi adaborumu, harana anak na dipamatangnia i, na sian tondi porbadia doi. ²¹ Giot lahir ma sian Ia dakdamak halaklahi jala digoari ma Ia Yesus, harana ia ma na giot manyalamatkan umat-Nia sian dossa ni halahi.” ²² Purkaro i tarjadi anso gonopma na di bantahon ni angka nahi: ²³ “Sabotulna, denggan ma pematang ni hujing-hujing i jala mangalahirkon suda anak halaklahi, jala digoan halahi ma Ia Imanuel” na mararti : Allah mandongani hita. ²⁴ Dung ngot ia sian namodom i, dibaen si Yusuf ma songon na diparentahon ni suru-suruan ni Tuahan i tu sia . Di huat Ia mma si Maria gahe adaborunia, ²⁵ Tapi inda jungada rap modom dohot ia sampe dilahirkon ia anak nia halaklahi jala digoari si Yusuf ma Ia Yesus

Chapter 2

¹ Dung Yesus dilahirkan di Betlehem di tamo Judea di maso Raja Herodes ro ma halak-halak majus sian timur tu Jerusalem. ² Dohot Marsapa-sapa : “Didin do raja na ni jalundi na baru di lahirkani? Hami madung mangaligi bintang na di timur dohot hami ro mianyomba ia. ³ Dung di bege raja Herodes i, tarsonggat ma ia dohot sude Jerusalem. ⁴ Dung di paluhut ma sude imam kepala dohot ahli taurat bangso Jahudi dungi dipanginao ia Hatorangan siau halahi , di dia do Mesias giot di lahirkon. ⁵ Didikon halali ma tu ibaua: “Di Betlehem di tao Judea, Harana songoni adong tartulis dibagasan kitab nabi: ⁶ Dohot Ho Betlehem, tamo Judea, Ho sekali-kali Juda na menek siau antara ni halali na mamarenta di Judea, Harana Siau ho ma angkon bangkit sada halalai pamimpin, na angkor marmahan umat Ku Israel. ⁷ Dungi dohot sip-sip Herodes Mamio Halali Majus i dohot teliti marsapa tu halali, sanga andingau bintang tarida. ⁸ Dungi la manguru halahi tu Betlehem, Ningia ma : “ Kehema dohat salidiki ma tangkas hal-hal mengenai danak oudohot hipasma ding kamu marsud tu sia kabarkon matuau Aneo au pe ro mianyomba ia.” ⁹ Dung mambege hata-hata mi Rajai, kehema halahi. Dehot ligi ma, Bintang na di ida ni halahi di timur i dijalo ni halahi sampe lalu dohot so di inganan, didia adong danak i. ¹⁰ Dung di ida halahi bintang, Japmaroha ni halahi. ¹¹ Jadi masuk ma halahi tu bagasi dohot mangaligi danaki dohot si Maria anak na, dohot sujud mianyomba ia. Halahi pe mambuka inganan ni harto na dohot mampersombahkan tu sia, ima sere, hamoyan dohot mur. ¹² Dohot harani na dung di paringati di bagasan uipi, Anso ulang mulak tu si Herodes, Jadi mulakma halali tu negeri na siau dalam na asing. ¹³ Dung mulak halak majus i tarida ma suru-suruan ni Tuhan tu si yusuf dibagasan nipi dohot mandakom: “Ngotma ho dohot buat ma dakdanahi dohot umak na, marlojong ma tu mesir dohot tinggal ma disi sampe au marfirman tu kamu, harana Herodes giot manjalahi dakidaki giot mambunu Ia.” ¹⁴ Tadi si Yusuf pe ngot ma, dibuat ia ma dekdanaki dohot umak na, Berngini juo manyingkir tu Mesir. ¹⁵ Dohot tinggal disi sampe Herodes mate. Hali tarjadi auso gonop ma na di firmankon Tuhan tu nabi: “Siau Mesir hu pio anak Ku”. ¹⁶ Dung di Boto Herodes bahaso nani pardaya ni halak majusi ia, muruk ma la, jadi disuru ia ma mambantu sude dakdanak di betlehem dohot sakitarna, ima dakdanak namarumur 2 Tahun tu toru, sarupo dahot waktu nani dapat dohot dibato ia siau halak majusi ¹⁷ Harani genap ma firman ni Tuhan ma di sarpehou ni nabi jeremia: “ Tarbegema sara siau rama, tangis ¹⁸ dohot audung-audung na lobi sedih; Rahel managusi dakdanak na, dekat ia indra ra di hibur, Harana dakdanaki luda adong be. ¹⁹ Dung si Herodes mate, tarida ma suru-suruan ni Tuhan tu si yusuf di nipi na di mesir ninna ma: ²⁰ “Margorak ma ho, buat ma dakdanaki dahot umak na dohot kehemaho tu tano Israel, Harana na giot mambunu dakdamahi, madung mate.” ²¹ Jadi si yusuf pe margorak ma di buat la ma dekdanaki dohat umak na kehe ma halahi tu tamo Israel. ²² Tai dung di bege ia, bakaso Arkheaus manjadi raja di judea menggantikan Herodes bama na, mabiar ma ia tusi, harana di paigot di

Chapter 3

bagasan nipi, kehema si yusuf tu daerah galelea. ²³ Dung lalu disi, la pe tinggal di sala kota na margoar nasaret. Harani i tarjadi anso gonop ma firman Tuhan na disampekon ni nabi-nabi, bahaso ia angok di dokon halak Nasaret.

Chapter 3

¹ Dihatimai taridama johanes pandidi di padang gurun judea dohoi mambaritahon: ² Martobaima; haranya harataon ni surgo dung donok ³ Satutuna, ia ma na di maksud nabi yesaya hatiha ia nandok: adong suara nihalak na namar sorak-sorak di padang gurun: paradema dalan baen tu Tuhan, Palidang dalan tu ibana.” ⁴ Johanes mamake juban bulu unta, dohot bobat niak kulit jana panganonno si hador dohot aek loba harangan, ⁵ Dungi romatusia panduduk mon yerusalem, mon sude judea jana mon sude luat sakitar yodan. ⁶ Jana huhut mangoku dosana halai di didi ni yohanes di batang aek jordan. ⁷ Tai hatihai ia mangaligi bahat alak parisi dohot alak saduki ro laho di didi, didok ia tu halal, hei homu pemparan ni ulok paragabus, ise he na nandok tu homu, bahaso homu bisa malarikai diri sian muruk nagiot ro. ⁸ Jadi hasilkon ma parbue na sarupo dohot partobaton. ⁹ Dohot ulang manyangko, bahaso homu bisa mandok di bagasan rohamu: Abraham ima bapa nami! Hara au mandok tu homu: Allah Bisa manjadikon. Daganak-daganak baen itu sabraham sian batu-batu on. ¹⁰ Kapak madung tar sadio tu urat hihayu. Jana satiop hayu naso mangalehen parbatu naso jeges, akkon di taba jana di ambungkun tu bagasan api. ¹¹ Au Mandidiito dohot aeksongon tandoni parto batam, tai ia na giot ro di pudingku siau au lobi markuasos siau au jana au inda pantas mambuka tali sipatuna ia akkon mandidito dohot tondi parbadia jana dohot api. ¹² Alat pamiari dung diatanganan nia. Ia akkon palaskon inganan pengerekanna jana palaguikon gandumna tu bagasan gorlik, tai abu durami, akkon ditutunga tu api naso tar pamntop. ¹³ Dungi roma yesus sian galilea to jordan to yohanes laho dididi is. ¹⁴ Tai yohanes mangalarang ia, ning ia, audo na porlu dididimo, jana ho na ro tual. ¹⁵ Dungi Yesus mangalusi, ning iamatu sia, pidiarmaitariadi harana songonima sapatutna hita manggonopkon sude hagiots ni Allah Jana Yohanes pe mangihutkonana. ¹⁶ Dung dididi, Yesus torus kaluar sian aek jana hatihai langit tarbuka jana ia mangaligi tondi ni Allah songon unggas poro poti mijur di ginjangna. ¹⁷ Duni tarbegema sora sian sugo namandok: on ma anakku na hu haholongi tu sia ma au marjob ni roha.

Chapter 4

¹ Dungi di togu tondi i ma Yesus tu Padang Gurun anso di uji si bolisi ia. ² Dung sidung marpuaso opat pulu ari opat pulu bongian male ma Yesus. ³ Dungi soma si bolis i mandok tu sia, muda ho anak ni Tuhan, parentahon ma anso botu-botu ou manjadi roti. ⁴ Dialusi Yesus ma: adong tarsunat, halak mangolu inda sian roti sajo, harana sian hata ni Tuhan namidokon mai do. ⁴ Dialusi Yesus ma: adong tarsunat, halak mangolu inda sian roti sajo, harana sian hata ni Tuhan namidokon mai do. ⁵ Dungi di oban sibolis i ma sa tu sada kola Na badia, di baen ma tu bungkulan ni bagas ni Tuhan. ⁶ Dungi mandok tu sia: muda ho anak ni Tuhan, dabuhon ma dirimu tu toru, harana adong do tarsunat taringot tu ho ia mamarentahon suru-suruan mia manjago ho dohot tarekon ni halaki ma tanganna manjagit ho ulang tombom tu batu. ⁷ Yesus mandokon tu sia, adong do tarsunat, ulang uji Tuhan Allah mu. ⁸ Halu di oban sibolis i muse ma tu ginjang gunung na gincat, dungi di palidahon ma tu sia sude harajaan ni portibion dohot sude hamegaanna. ⁹ Halu mandok tu sia, sude na i hulehen tulo, muda sa ho marsomba tuan. ¹⁰ Halu Yesus mandokon tusia, morot waho si bolis! Harana adong do tarsunat ho angkon marsomba tu Tuhan Allah mu hum ia sajo do aluanmu. ¹¹ Halu kelenas si bolis i maninggalkon sa dohot higima suru-suruan so mangoloi sa Yesus. ¹² Dompok Yesus mambege, si Yohanes madung di tangkup, kehe ma tu Galilea. ¹³ Halu di tinggalkon sa ma Nazaret lalu tinggal di Kapernaum di topi dano zabulon dohot Naftali. ¹⁴ Anso gabe tulusma hata ni Tuhan manidok ni nabi Yesaya. ¹⁵ Tano zebulon dohot Naftali dalan tu laut siborang aek godang Yordan Galilea ingonan ni bangso na asing. ¹⁶ Halak na tinggal di bagasan hagolapan madung mangaligi sinondang natorang dohot halak na tinggal di maniling gowar ni hamatean, madung bincar sinondang na torang. ¹⁷ Sian hatiha ima Yesus mambaritahon pauba hamu ma roha mumu, di baen madung donok harajoan banua ginjang. ¹⁸ Dompok Yesus mardalan di topi ni dano Galilea, di ida sa ma dua halak. Panjala ihan, namarang kamaranggi ima Simon Petrus dohot Andreas saudaro nia, halaki dampak manyampakkon jala di dano, harana halaki panjala ihan. ¹⁹ Yesus mandok tu halaki, keta ma: ihutkon au, bahenonku mahamu si panjala halak. ²⁰ Halu di ihutkon halaki ma ia. ²¹ Dungi torus ma Yesus mardalani di ida sa muse ma dua halak na marsudaro: ima Yakobus anak Zebedeus dohot si Yohanes sudaronia rap dohot simatobang ni halaki Zebedeus dampak pature-ture jala di bagasan parau, Yesus mamio halaki. ²² Halu ditinggalkon halaki ma simatobang torus mangihutkon ia. ²³ Yesus mardalani di humaliang Galilea mangajar tu bagas ibadah mambaritakon Injil kerajaan Allah dohot hata ni Tuhan, taringot tu harajaan ni Tuhan, di pamalun sa angka na marnyae dohot halak na hurang sifat ²⁴ Dungi tarbonggal ma Yesus tu luat Siria, jana marroan mangoban na marnyae, uaso bisa mardalan, maho na begu, nasolpoton sude nai di pamalum Yesus. ²⁵ Halu marsoanma halak na bahat mangihutkon sa, adong naro sian Galilea dohot sian Dekapolis dohot Yerusalem dohot sian Yudea dohot sian saborang ni Yordan.

Chapter 5

¹ Dungi Yesus mangaligi halak ma bahat i, manaek ma ia tu ginjang ni sada dolok, Roma murid-murid nia tu sia. ² Dungi Yesus pe muloi ma marjamita manyajari halai, ning ia ma: ³ Martua ma halak na miskin dijolo ni Allah, harana halai do nampuna harajaan surgo. ⁴ Martua ma halak na mardukacita, harana halai mang diapo. ⁵ Martua ma halak na lemah-

lembut, harana halai do nangkan nampuna tano on.⁶ Martua ma halak namale dohot mamanguas di habonaran, harana halai nangkan di papuas.⁷ Martua ma halak ma harasi rohama, harana halai nangkan di asi i.⁸ Martua ma halak na ias Rohana, harana halai nangkan mangida Allah.⁹ Martua ma na mangoban dame, harana halai nangkan digoar anak-anak Allah.¹⁰ Martua ma halak madianiayo harani habonaran, harana halai nangkan mampuna harajaan surgo.¹¹ Martua ma hamu, muda hara niau hamu di golahi dohot dianiayo dungi tu hamu dipitnahkon sude hajahatan.¹² Marjob niroha ma dohot sonang, harana upahmu bahat do disurgo, harana songoni juo do madung dianiayo nabi-nabi dompak so hamu.¹³ Hamu do sira ni dunia on, muda sirai gube ha mbar, dohot aha ma mapaaucimkon? Inda adong be gunena siau madiam bungkon dohot didege-dege halak.¹⁴ Hamu ma torang dunia huta ma adong digincat ni gunung inda mungkin i buni.¹⁵ Dungi muse halak inda pagara lampu dungi di pajaor ditoru ni tabung, melainkan di ginjang pat ni lampu, sahinggo sude halak na dibagasan bagus i torang tarida.¹⁶ Songoni ma giotna torang mu marcahayo dijolo ihalak. Anso halaki mangaligi pambaenan mu nadenggan dohot pasangapkem Bapa di surgo.¹⁷ Ulang ma diambang hamu au nagiot manghapuskon hukum taurat sanga pebuku ni angka nabi. Tapi auro nagiot manggonopi na do.¹⁸ Harani hudok ma tu ho: satutu na dompak so lunyop pe langit dohot tano on sada titik pe inda nangkan di suadahon sian hukum taurat, dompak so sudena tarjadi.¹⁹ Sanga ise naso manuruti sada sian hukum taurat i bope na paling menek, bope mangajarkon na, songoni tu halak masing, ia nangkan mandapot ingenan ma paling rondo di harajaan surgo: tapi sanga ise ma mangajarkon namangkarejohon sude parenta ni hukum taurat, ia nangkan mandapot ingana kedudukan na gincat dibagasan harajaan surgo.²⁰ Harani i au mandok tu homu: muda inda ngolu hanga moonmu inda lobi bonarna sian ngolu haugamoon ahli-ahli taurat dohot angka Farisi; satutuna homu inda nangkan masuk tu harajaan surgo.²¹ Homu madung mambege nadi Firmankon tu ompung ta. Ulang mambunu, ise namambunu angkon dihukum.²² Tapi au mandok tu hamu satiop halak na gusar tu saudaro na angkon di hukum: ise namandok lu saudarona kafir! Angkon diparadopkon tu mahkamah agama dungi ise namandok: jahil! Angkon disorahkon tu neraka na marjilam-jilam.²³ Harani i, muda dipersembahkan ho persembahanmu diginjang ni mezbah, dungi diingot ho sadahal naadong dibagasan roha ni saudaro maradopkon ho.²⁴ Tinggalkon ma parsambahanmu dijolo ni mezbah i dungi kehe ma mardame jolo dohot saudaromu, mulak ma ho mamparsembahkan parsembahan ni.²⁵ Tibuma ho mardame dohot alomu, salolotho rap dohot ia ditonga dalan, anso alomu i inda manyorahkon ho tu hakim dungi hakim manyorahkon ho tu pembantuna dungi ho diam bungkon tu bagasan penjara.²⁶ Au mandok tu ho, sabotulna ho inda nangkan kaluarbe sian i dompak so ho mambayar utang sampe lunas.²⁷ Hamu madung mambege Firman: ulang marhinah.²⁸ Tapi au mandok tu homa. Satiop halak mamangaligi dadaboru i dohot manghagiotisa, madung marhinah dohot ia dibagasan Rohana.²⁹ Dungi muda mata ma na siamun mangalikuhan, cungkil ma dungi ambungkon ma, harana denggan do sada sian goap-goapan ni pamatangmu binasa, sian pamatangmu himpal di ambungkon tu api mapoko.³⁰ Dungi muda tangan mu siamun mangaliluhon ko, gotupkon mai dungi ambungkon ma. Harana denggan do di ho muda sada sian goap-goapan ni pamatangmu binasa sian pamatangmu himpal masuk tu narako.³¹ Madung di Firmankon Musa: ise na manyipangkon istrina angkon dilehen do supat sipang tusia.³² Au mandok tuho: sanga ise namanyipangkon istrina kecuali hapani hinah, ia ma namambaen istrina maphinah; dungi sanga ise na kawin, dohot dadaboru na di simpangkon, ia ma namaphinah.³³ Madung dibege hamu muse nadi Firmankon tu nenek moyangtu: ulang mapsumpah palsu, melainkan tiop ma sampamu di jolo ni Tuhan.³⁴ Tapi au mandok tu ho: sandok ulangma mapsumpa bope di langit, hapana langit ima tahta Allah.³⁵ Bope demi tanoon, hapana tanoon ima papsidegean pat Nia; sanga pe demi Yerusalem, hapana Yerusalem ima kota ni raja nagodang.³⁶ Ulang ma ko mapsampa muse demi kepalamu, hapana ho inda mapkuaso, pabontarkon sanga pe palolomkon sada sian obakmu.³⁷ Muda olo giotna dokon ma olo: muda inda dokon ma inda. Aha nalobi sian ni, mapasal mai sian si jahat.³⁸ Hamu madung mambege Firman: mata gonti ni mata dohot ipon gonti ni ipon.³⁹ Tapi au mandok tu hamu: hamu mangalo halak na mambaen hajahatan tu homu, ise namanampar pipi kanan mu, lehen muse ma tusia pipi siambirangmu.⁴⁰ Dungi tu halak nagiot manga dukon ho hapani manghagioti bajumu sopahkonma jubahmu.⁴¹ Dungi sanga ise namamaksa ko mapdalan samil daona, mapdalan ma pap dohot ia dua mil daona.⁴² Lehen ma tu halak na mangido tu ho, dungi ulangna tulak halak na giot maminjam tu ko.⁴³ Hamu madung mambege Firman: hakolongi ma donganmu jolma dungi benci i ma alomu.⁴⁴ Tapi au mandok tu hamu: Hakolongi ma musuma dungi doahkon ma ise halaki namanganiayo ho.⁴⁵ Hapani ima homu manjadi anak-anak Bapamu na di surgo, na maropbitkon mata niari, tu halak na jahat dohot halak na denggan, dohot parohon udan tuhalak mabonap dohot halak naso bonap.⁴⁶ Muda komu manghaholongi na manghakolongi hamu aha ma upahmu? Inda ke pamungut cukai pe mambaen songoni do?⁴⁷ Dungi muda hamu humna mangalehen solom do tu saudapo-saudapo sajo, aha lobina sian nadibaen ni angka halak naasingi? Inda he halak naso mananka Allah mambaen songoni do?⁴⁸ Hapa ni i angkon ma hamu samhopmo, sapupo dohot Bapa mu na di surgo ima masamhopno.

Chapter 6

¹ Ingotma, ulang ho mambaen kawajiban agamamu di jolonihalak anso di ligi halak i, harana pala songoni, hamu inda mandapot upah nasian Bapa na di surgo.² Jadi molo ho mangalehen si dokah, ulangma ho mancanangkon nasongoni, songon nadibaen halak na munafik di bagas-bagas ibadat dohot di lorong-lorong, anso di puji halak i ia. Hudokon ma tuho: nasabotulna halak i madung mandapot upah na.³ Tai molo ho mangalehen si dokah ulangma diboto tangan kirima aha namadung dilehen tangan kananmu.⁴ Giotna si dokahmui dilehen dohot naso diboto, jana Bapamu ma namangaligi

naso mamboto nagiot mambalosna tuho.⁵ Pala giot mandoah homu, ulangma mandoah songon halak na munafik, halak i giot mangucapkon doah na dohot sip so di bagasan bagas-bagas paribatan dohot di pambelok-belokan dalan raya anso di ligi halak i ia. Hudokon matuho, sesungguhnya halak i madung mandapot upahna.⁶ Tai molo ho mandoah, masukma ho tu bilikma, tutup ma pintumu lalu, mandoah tu Bapamu na adong di inganan nasu tarida. Anso Bapamu namangaligi nasu tarida giot mambalosna tuho.⁷ Songoni muse di bagasan doahmu ulang maho martele-tele songon hasomalon ni halak songon nasu mamboto Allah. Di ambang halak i bahaso harani bahatna hata-hata doah na giot di kabulkan.⁸ Jadi ulang mahamu songon halak i, harana di boto Bapamu sanga aha na binoto munu songon halak i, taranso di pangido hamu tu sia.⁹ Mandoahma hamu songonon: Bapa nami nadi surgo Di kuduskon ma goar Mu,¹⁰ roma harajaan-Mu, songon hagi-Mu di bumi dohot di surgo¹¹ Lehenma di hami sadarion panganon nami nasacukupna¹² Dohot ampuni mahami songon kasalahan nami, songoni muse mangampuni halak namarsala tu hami: ¹³ dohot ulang ma oban hami tu bagasan pencobaan, tai paluama hami sian najahat. (harana ho do nam puna kerajaan dohot kuaso dohot kamuliaan sampe salolot-lolot na. Amin)¹⁴ Harana molo ho mangampuni kasalaan ni halak, Bapamu nadi surgo giot mangampuni ho muse.¹⁵ Tai molo ho inda mangampuni halak, Bapamu muse inda mangampuni kasalahanmu,”¹⁶ Molo ho puaso, ulangma maram bohimu songon halak namunafik. Marabado bohi nihilak i, anso di ligi halak do bahaso halaki napuaso. Hudokon ma tu ho nasabotulna halak i madung dapot upahdo.¹⁷ Tai molo ho puaso, minyak i ma ulamu dohot basuma bohimu,¹⁸ Anso ulang diligi halak bahaso ho napuaso, hum nasian. Bapamu do nadi inganan nasodida. Bapamudo namangaligi nasu tarida nagiot mambalosna tu ho.¹⁹ Ulangma ho paluhutkon hartu di bumi; di bumi ngengat, dohot karat namanyegahonna dohot panangko mangarompak dohot manangkona.²⁰ Tai paluhutma diho hartu na di surgo; di surgo ngengat dohot karat inda manyegahon dohot panangko inda mangarompak songoni panangkona.²¹ Harana di diado hartomu adong, disi juo do rohamu adong.²² Mata ima pelita tubuh, molo matamu jeges, molo matamu jahat, gelap ma sude pamatangmu²³ Jadi molo torang na adong diho golap, songoni gelapna hagolapan ni.²⁴ Inda adong sada halak pe na bisa mengabdikan tu dua tuan. Harana molo madung songoni ia margoyak niroha nasada dohot maribo niroha tu na asing, sanga pe ia angkon satia tuna sada dohot nasu pajegeskon. Ho indo bisa mengabdikan tu Allah dohot tu Mamon.²⁵ Harani i hudokon ma tu hamu: ulangma mabiar taringot di ngolumu, aha nagiot panganon mu sangape inumon ma, dohot ulang mabiar muse di pamatang mu sanga aha nagiot pakeon mu inda he ngoluan na lobi porlu pado panganon dohot pamatangi na lobi porlu sian pakean?²⁶ Ligima amporik nabahat na di langit, nasu manyabar dohot nasu manyabi inda paluhutkon bokal di bagasan lumbang, tai di lehendo mangan nasian Bapamu na di surgo, inda he ho dao mangalobi i amporik nabahat i?²⁷ Ise do di antara munu harani habiaran na bisa manambah sehasta sajo di bagasan hangoluanna?²⁸ Aso do mabiar tu parabitan? Parroahon ma bunga bakung nadi ladang, mangolu do tai inda karejo dohot inda memintal²⁹ Hudokon tuho: salomo sude di bagasan keme gahan na pe inda marpakean sajegesna salah sada sian bunga i.³⁰ Jadi pala songoni Allah mandan doni duhut di ladang; di sadarion adong dohot aneogot di ambungkon tu bagasan ni api, indahe ia giot mangalobi muse mandan dani homu hei halak na hurang porsaya?³¹ Harani ima ulang hamu mabiar dokonma: Aha do nagiot panganon nami? Aha do nagiot pakeon nami?³² Sudenai di jalaki bangso-bangso nasu manandai Allah. Tai diboto Bapamu nadi surgo do, bahaso porludo diho i sudena.³³ Jalak ima parjolo harajaan ni Allah dohot habonaran na, jadi sudenai hutambahon diho.³⁴ Harani ima ulang mabiar hamu baen tu ineogot, harana ineogot adong do hasusaan niba, hasusaan sadarion cukup di sadarion.”

Chapter 7

¹ Unang hamu manguhumi ansa ulang di uhumi hamu. ² Harana uhum na di baen hamu manguhumi, hamu di uhum, dohot ukuran na di bahen hamu mangukur, ikkon di ukurhon tu hamu. ³ Asi bisa hamu mangaligin saotik ayu di bagasan ni mata Ni seudaromu, sadangkan ayu na godang di bagasan matamu inda di boto ho. ⁴ Songon dia ma hamu na giot mandokkon tu sudaro mui padiar ma au mambuak ayu na saotik i sian matamu, alai adong ayu na godang di matamu. ⁵ O halak na munafik, kaluarkon ma jolo ayu na Sian matamu, anso bisa mangaligi tangkas giot mangaluarkon. Ayu na selotik i sian mata ni sudaromu”. ⁶ Unang hamu mangalehen barang na badia tu anjing, dohot unag hamu manembakkan Mutiara munu tu babi, anso ulang di dege-dege ia dohot pat nia jana marbalik mangaribak hamu. ⁷ Pangido ma, jadi di lehen ma tu ho, jalaki ma; jadi ho mandapot tok toki ma; jana pintu angkon di bukaon di ho. ⁸ Arana satiop alak na mangido manarimo, dohot satiop Halak ma manjalaki mandapot, dohot satiop halak na manoktok tu sia pintu di bukahan. ⁹ Adong do di antara ni hamu na mangalehen batu tu daganakna, muda ia mangido roti. ¹⁰ Sanga mangalehe Ulok muda ia mangido ikan? ¹¹ Muda hamu halak na jahat, bisa mangalehen na denggan tu daganak na, apalagi Amang na di Surgo ia mangalehen na denggan tu halak na mangido tu Ia. ¹² sude na giot munu sanga aha giot ni roha munu baenon ni halak tu hamu ima isi ni hukum Taurat dohot buku ni nabi. ¹³ Sian pintu na sompit i ma hamu masuk, arana bolak do pintu tu habinasoan, bolak muse dalan na, bahatdo halak na masuk sian i. ¹⁴ Harana sompit do pintu tu hangoluan, jana sompit do dalan sian i saotik do halak na mangalewati i. ¹⁵ Marjago ma hamu tu nabi na ro tu hamu, manyamar songon biri-biri, sabotulna halahi sorigala na jahat. ¹⁶ Sian buah na do hamu bisa mangida, bisa do halak mamutik buah anggur sian duhut na pot-pot marduri, jana buah Ara sian duhut na marduri. ¹⁷ Jadi satiop ayu na denggan manghasilkon buah na denggan jana ayu nasu denggan manghasilkon buah na so denggan. ¹⁸ Inda mungkin ayu na denggan manghasilkon buah na so denggan, songon i muse ma ayu na so denggan. inda mungkin manghasilkon buah na denggan. ¹⁹ Jadi satiop ayu na so manghasilkon buah na denggan, angkon di taba jana di masukkon tu bagasan ni api ²⁰

Jadi sian buah na do hamu mananda halahi.²¹ Inda satiop halak na mamio: Tuhan -Tuhan bisa masuk tu harajaan ni debata, alai hum halak na mangkarejoon hagiots ni Amanta na di surgo do na bisa masuk tu harajaan ni Debata.²² Di ari kiamat, bahat do halak na marsurak; “Tuhan Tuhan” inda he hami mambaen parnidaan dohot goarmu, mangayak setan dohot goarmu, mambahen hahomangan dohot goarmu muse?²³ Disi ma Au martorus torang tu halahi mandokkon; “Au inda jungada mananda hamu” kehe ma hamu sian Au hamu na mambaen hajahatan.²⁴ Satiop halak na mambege hatangkon jana mangkarejoon na, sarupo na ia songon halak na bisuk, na mambangun bagas na di ginjang ni batu.²⁵ Turun ma udan jana ro ma banjir, ro ma angin maondong bagas i, alai bagas i inda marompak arana di bangun di ginjang ni batu.²⁶ Alal satiop halak na mambege jana inda mangkarejohon na, sarupa ma i songon halak na oto na mambangun bagas na di ginjang ni pasir,²⁷ turun ma udan, jadi ro ma banjir, roma angin manondong bagas i torus marompak.²⁸ Dung salose Yesus mangecek, heran ma halahi na mambege pangajaran Nia i,²⁹ Arana ia mangajar songon na markuasos. Inda songon si boto surat ni halahi.

Chapter 8

¹ Setelah Yesus mijur sian dolok, halak bahat berbondong-bondong, mangihutkon Ia.² Jana ro ma sada halak na marnyae Kusta to sia, lalu sujut manyembah Ia dohot marhata: “Tuan, pala tuan ra, tuan dapot di pamalumkon au.”³ Lalu Yesus mangulurkon tangan-nia, maniop halak i dohot marhata: “au ra, jadi ma ho malum.” Sakatika i juo malum ma halak i sian kusta nia.⁴ Jana Yesus mangece to sia: “ingot ma, ulang nomu mambaritahon hal i to sanga na to ise pe, tapi kehema, patidahon ma dirimu to imam dohot persembahon ma parsembahon na diparentahon Musa, sada bukti baen di halahi.”⁵ Katika Yesus masuk to kapernaum, rama sahalak perwira mandapotkon Ia dohot mamohon to -Sia:⁶ “Tuan, hambaku payak di bagasan harana marnyae lumpuh dohot Ia sangat mandarito.”⁷ Yesus mangece to sia: “au angkon ro pamalumkan na.”⁸ Tai jawab perwira i to sia: “Tuan, au inda layak manarimo tuan ai bagasan bagasku, dokon sojo separah kata, maka hambaku i angkon malum.”⁹ Arana au sandiri sadahalak bawahan sohot bawahanku adong do parajurit. Pala au marhata ro sada halak prajurit i : kehe !, Jana ia kehe, dahot to sahalak nai: roma ! Jana ia ro bope tu hambaku: karejohon ma i !, jana ia mangkarejohon na.”¹⁰ Setelah Yesus mambege nal i, heran ma ia dohot mangece to halahi na manghitukon-na: “Au marhata to homu, sasungguhna imam saodang i inda unjung pe pasuo sada halak pe diantara halak Israel.”¹¹ Au mangece (marhata) to homu: Bahat do halak angkon ro sian limur dohot Barat. Dohot juguk magan e rap dohot Abraham, Ishak dahot Yakub dibagasan Kerajaan Sorga,¹² Sedangkan dak-danak Kerajaan i angkon diambungkan to bagasan hagolapon na paling galop, di sana angkon terdapat ratap (rangis) dohot kerat gigi (markancitan).¹³ Jadi Yesus mangece to perwira i; “mulak ma dohot jodima to homu sengan na homu porsaya.” jana pada saat i juo malumma hamba nia.¹⁴ Satibona dibagasan ni si Petrus, Yesus pe mangaligi nantulang ni si Petrus tarpodorn arana (sakit Deman).¹⁵ Jana ditiopna tangan ni adaboru i, jadi magoma demam nia, ia pe ngot ma dohot melayani Ia.¹⁶ Giot ma menjelang borngin di hobanma to Yesus bahat halak na hamasukan setan dohot sengan sapatah hata Yesus mangayak roh-roh i dohot pamalumkon halak na mandarita nyae.¹⁷ Hal i tarjadi anso genap ma firman na di sampaihon nabi Yesaya; “Ibana ma mamoisal kalomahan hita dohot mananggung nyae ni hita.”¹⁸ Hatiha Yesus mangaligi holak bahat mangalilingi na, Ia manturuh martolak to saberang.¹⁹ Jadi roma sahalak ahli Taurat dohot mangece to sia: “Guru, au angkon mangihot tu Ho. To dia sajo ma Ho kehe.”²⁰ Yesus mangece tu sia: “Serigala mampunai Liang dohot unggas na mampunai sarang, tai Anak Manusia inda mampunai inganan baen mapayakkon ulu-Nia.”²¹ Sahalak na asing, ima sada halak murid-Nia, mangece tou sia: “Tuhan, izinkan ma au kehe mangkuburkon ayahku.”²² Tapi Yesus mangece to sia: “dohot ma dohot ma au sude halak no mate manguburkon halak-halak na mate ni halahi.”²³ Jana Yesus nangkok to bagasan perahu dohot murid-muridna pe mangihutkon-Na.²⁴ Sekonyong-konyong mangamukma angin ribut di danau i. Sehingga parahu i di timbus gelombang, tai Yesus modom.²⁵ Jana roma murid-murid-Na Ia mandungoi Ia, kecena: “Tuhan, taleng ma, hita binasa.”²⁶ Ia marhata (mangece) to halahi: “Asin anso homu mabiar, homu na hurang, porsaya?” jana ngotma Yesus manyonggak (menghardik) angin dohot danau i, jana danau i manjadi tenang sahali.²⁷ Dohot heran ma sude halak i, hatana: “Halak aha do Ia on, segriggo angin dohot danau pe taat to-Sia?”²⁸ dung tibo disaborang, ima di daerah halak Gadora, ro ma slan parkuburan dua halak na karusukan setan mandapotkan Yesus. Alahi sangat berbahaya, sahinggo inda sahalak pe na barani malalui dalan i.²⁹ Jana alahi pe marsorak, pidokon ia: “aha urusan-Mu dohot hami, hai Anak Allah? Adong do homu to son baen manyiksa hami sabelum waktuna?”³⁰ inda dao sian alahi sabahat-bahat na babi sedang manjalahi panganon.³¹ Jana setan-setan i mangido to Sia, didokkon ia: “Jana ho mangayak hami, suruh ma hami pindah dibagasan kalompok babi i.”³² Yesus mangace to halahi: “kehe ma!” jana kaluarlah ma alahi dohot masuk to bagasan babi-babi i. Jana terjunma sude kewanan (kalompok) babi i sian topi ni jurang to bagasan danau dohot mate dibagasan aek.³³ Maka marlojong ma panjago-panjago babi i dohot. Dung sahat di kota, di caritahonma sude, dohot tontang halak-halak na karasukan setan i.³⁴ Maka kaluarma sude kota mandapotkan Yesus dehot dung alahi pasuo dohot Ia, alahi pe manyosak, anso ia maninggalkon daerah ni alahi.

Chapter 9

¹ Manaek ma Yesus tu bagasan parau dungi manyiborang. Lalu ma ia tu kota Nia i sandiri.² Dunggi di oban halakma tu sia sada halak nalumpuh, namodom di podomam Na. Dung Yesus mangaligi iman ni halahi, didok iama tu halak nalumpuh i; Purcayo maho anakKu; dosamu dung di moofkon?³ Dung didok piga piga halak ahli Taurat ma di bagasan

rohana “Ia mangalayasi Allah”.⁴ Tai di boto Yesus do pikirkan ni halahi dungi mandok” aso do di pikirkon komu purkaro-purkaro na jahat di bagasan rohamu?⁵ Didiado hum momo mandok, dosamu madung di moofkon sanga mandokkon ngot dohot mardalan ma?⁶ Tai anso di boto homu, bahaso di dunia on anak ni halak markuaso dosa “dungi didok iama tu halak na lumpuh i. Ngot ma ho angkatma podomanmui mulak ma tu bagas mu.”⁷ Ngot maia dungi mulak halak nabahat pe mabiar mangaligi purkaro i dungi di pasangap (memuliakan) ma Allah nadung manglehen kuaso nagogo nasian halak.⁸ Dungi diligi halai kejadian ni mabiar ma halai, dungi di puji alai ma Allah namangalehen kuaso nasongoni tu halak.⁹ Dungi Yesus kehe moni, di ligi iama sada halak Na Margoar si Matius jugug di bagasan bagas pajak i. Dungi didok iama, “ihutkon mau” dungi jong jong masi Matius dohot mangi hutmaia.¹⁰ Dungi dompak Yesus mangan di bagas ni si Matius, roma halak na bahat panagih pajak dohot halak na mar dosa dohot mangan rap rap dohot ia songoni muse dohot murid Nia.¹¹ Dompok halak Farisi mangaligi purkaroi i, didok kalai ma tu murid-murid ni Yesus. Aso do rap mangan gurumui rap dohot pamungut pajak i songoni muse dohot halak Namardosa?¹² Yesus mambegna dohot mandok, inda hum halak Na torkis sajo Na mamorluhon pangubati tai halak Na hurang sehat.¹³ Jadi kehe ma dohot parsiajari Firman non. Giotku ima iboni roha, inda silehen lehen. Harana au ro inda giot mangontang halak Na Botul mangalainkon halak Na mardosa.¹⁴ Dungi roma murid murid ni si Johannes tu Yesus dohot mandok. Aso hami dohot halak Farisi marpuaso tai murid-murid mui inda?¹⁵ Di alusi Yesus ma tu alai: Bisa langa dongan halak lahi marsak (berdukacita) salolot rap mempela dohot mempela? Tai nangkan narodo waktuna mempela i di buat mon alai dohot waktu ima halai nangkan marpuaso.¹⁶ Inda sada alak pe namanempelkon saotik abit naso susut tu baju nadung loloti harana anggo songoni abit panambali nangkan manyuakkon abit i dungi mungkin nangkan mabolak ma sibak nai.¹⁷ Songoni muse anggur na baru inda di isihon tu kantong kulit naung lolot. Harana anggo songoni kantongipe nangkan masibak sahinggo angguri pe ambung dohot kantong ngi pe malala. Tai anggur nabaru di simpan halak juo doi di bagasan kantong nabaru juo. Dohot songoni tar paliaroma juoma naduana.¹⁸ Hatiha Yesus mangkobar dohot halai. “Roma sada halak imom, torus manyombaia dohot mandokkon. Borungku barupe maninggal, tai romaho. Payakkon ma tanganmu di ginjang nai, iape nangkan mangolu.”¹⁹ Dungi ngotma Yesus dohot mangi hutkon halaki rap dohot murid-murid nai.²⁰ Dompok ki sada halak dadaboru nadung dua bolas taon lolotna mangarasoi pendarahan roma mandonoki Yesus mon balakang dohot manjama ujung ni jubah Nai.²¹ Harana di bagasan roana, asalkon kujama pe jubah Nai nangkan malum doau.²² Tai Yesus marputar dohot mangligi ia, dohot mandok “iman mu madung paluahon ko pasadama rohamu mulai muni malum ma daborui.²³ Dompok Yesus madung sampe di bagasni kepala rumah ibadat ti jana mangaligi parsulingngi bahat halak na ribut.²⁴ Di dokkon ia ma; kehema, harana anak mui inda mate, tai namodom; di partatai halai ma ia.”²⁵ Dung di ayak halakna bahati masukma Yesus dohot maniop tangan ni dakdanaki, dungi ngotma dakdan aki.²⁶ Jana tarbaritama kabar ri satontang tu purkaroi tu sude daerah i. Yesus pamalumkon mata. Dua halak nasomarnida.²⁷ Dompok Yesus manoruskon pardalanan nia muni. Di ihut kon dua halak na buta ma Ia mar sambil marsurak-marsurak mandokon; ibo ma rohamu mangaligi hami; he anak Nisi Daud?²⁸ Dung Yesus masuk tu bagasan sada bagas, roma dua halak nasomarnidai tusia, dohot didok Yesus ma tu halaki; “Purcaya do homu lakna bahasa au bisa mangkarejohon Na? Dia lusi halaima; olo Tuhan” purcayo do hami.²⁹ Dungi ditiop Yesus ma mata ni halaki, dohot mandok, “jadima tu homu manurut iman mu”.³⁰ Jadi tarbuka ma mata ni halaki. Dohot Yesus petegas marposan tu halaki, didok kia ma. Jagohon ma ulang adong sada halak pe mamboto satontang tu purkaro on.

³¹ Tai kaluar ma halak ki dohot pabonggal kon ia tusude daerah i.³² dung kaluar dua halak nasomarnidai, di oban ma sada halak na bisu tu Yesus natarsapo.³³ Dung di ayak setan ni, bisama halakna bisu i mangkuling dohot heranma sude halak, didok kiama: “inda pe unjung di ida halak nasongoni di Israel.”³⁴ Tai halak Farisi mandok: “dohot kuaso penghulu setan Ia mangayak setan”.³⁵ Songonima Yesus mangkuliangi ku sude kota dohot desa: mangajar do ia dibagasan bagas paribadatan dohot mambaritahon Injil harajaon surgo songoni dohot mangagohon sude panyakit songoni muse nasomargogo.³⁶ Mangaligi halak nabahati, targorak do rohani Yesus harani iboni rohania tu lahi, harana naung loja do halahi dohot natarlantar songon biri biri naso adong parmahan na.³⁷ Songonon ma didok ia tu murid murid nai; “bahatdo memang nian hasilna, tai parkarejona saotik.”³⁸ Harani i pangidoma tu tuanmu nampuna hasil i, anso ia mangalehen parkarejo tu na giot si buaton i.

Chapter 10

¹ Di pio Yesus ma na dua bolas murid i, i lehen Ia ma gogo so bisa alai mangayak begu, pamalu na marnyae dohot na gale.
² On ma goar-goar ni na dua bolas murid i: na parjolo ima si Simon (igoari muse si Petrus) dohot anggi nia si Andreas, dungi si Yakobus anak ni si Zebedeus dohot si Yohanes kahanggi nia.³ Filipus dohot Bartolomeus, Tomas dohot si Mateus parpajaki Yakobus anak ni si Alfeus, dohot si Tadeus,⁴ dungi si Simon nasian Zelot dohot si Yudas Iskariot na menghianati Yesus i.⁵ Dungi, di suru Yesus ma murid nia na dua bolas i, taran so kehealai idokon Yesus ma: ulang kehe homu manyimpang tu inganan ni alak na asing dohot tu kota ni halak Samaria.⁶ Jalaki homu ma biri-biri na mago sian tonga-tonga ni bangso (umat) Israel.⁷ Kehe ma homu, kabarkon komu ma bahaso: “ari ni Tuhan (kerajaan sorga) madung donok.”⁸ Pamalum komu ma alak na marnyae, pangolu na dung mate, paia komu ma alak na hona gadam (Kusata), ayak komu ma setan-setan namambaen alak tarsapo. Na tar sapo, kuaso na songoni madung ulehen tu homu inda marbayar, tu alak na di pamalum muyu peantong ulang pangido homu bayar Na.⁹ Ulang ma roban sere, sanga perak, sanga tumbaga di caku muyu, ulang oban pakean asing na di sibuk muyu, solob sanga tungkot.¹⁰ Ulang komu marsak, sude

haporluan muyu madung di siapkon ingkon mangan do alak na karejo. ¹¹ Muda tolap komu tu sada kota/ sanga kampung, jalaki homu panompangan alak na burju di sima homu tinggal sementara. ¹² Dung masuk komu tu bagas i jalang ma na di bagasi, dokon ma “horas ma di koum nami” ¹³ Pala jeges do panjagit ni alai, horas torkis ma alai, tai, pala inda di jagit denggan komu di baen alai, jomu ma pasu-pasu i. ¹⁴ Pala adong alak na so manarimo dohot naso manerge homu, pas-pas kon ma abu ni pat mu, dungi kaluar homu sian bagasan bagas dohot utai. ¹⁵ Udokon ma tu homu: pala ro ari kiamat, nayangan dope ukuman na di tarimo ni Sodom dohot Gomora pado-pado utai. ¹⁶ Ligi ma, u suru maho songon biri-biri na di kulilingi ni serigala, marakal maho songon ulok, bisuk songon parapoti. ¹⁷ Jago ma tusude alak, on iba mu, ara na giot tangku pon ni imom i ma dungi ibal-bali maho di bagasan bagas parsumbayan ni alai. ¹⁸ Gara-garangKu, sarat-saraton ni panguaso maho tu jolo ni raja-raja, anso jadi tanda bukti tu alak naso marTuhan. ¹⁹ Pala itangkup kalai ho, ulang ko mabiar sanga aha dokonon mu idongani Tuhani doho tondi nia mangalusi sapa-sapa ni alai i. ²⁰ Arana inda ho na mangalusi i, tai tondi ni Amangmu do mangalusi sian roha mu. ²¹ Marsi bunuan ma na marangka maranggi, ayana dohot anak Na durhako ma daganak, jabat mambunu alai natoras na. ²² Gara-garaku, jadi kaboncian ni alak ma homu, tai ingkon monang do homu molo martahan. ²³ Pala ibadai alai homu, kehe ma homu tu uta na asing, udokon ma tu homu bahaso, ompak so tarbolus komu dope sude na di Israel i, madung ro Anak ni jolma i. ²⁴ Pintaran do guru sian murid na, songoni Tuan tu pembantu na. ²⁵ Cukup ma pala sarupo murid dohot guruna, sanga pembantu tu tuan an, pala Belzebul do nampuna bagas i, tontu na jahat ma sude alak na di bagas i. ²⁶ Ulang maho mabiar, arana inda adong na di onjap kon inda adong naso binoto, sude na ingkon di pajelas. ²⁷ Sude rahasia na u kusip kon tu ho, patorang mo tu sude alak dohot sora na gogo. ²⁸ Ulang mabiar tu si bunu alak, naso margogo dei mambunu tondi, habiari homu ma Ia, na markuaso pamateon tondi dohot badan di api narako i. ²⁹ Kan igadis alak do amporik dua sasen? Tai inda adong sadepe na madabu tu tano naso binoto ni Tuhan mu. ³⁰ Obuk mi pe tar etong dei, ³¹ ara ni i ulang ko mabiar, marargaan do pe ho sian amporik na gok i. ³² sanga ise na mangaku au di jolo ni alak, uokumusemai di jolo ni Amang na di banua ginjang i. ³³ Tai sanga ise na mamungkiri au di jolo ni alak, aupe inda aku on ku Ia di jolo n Amang na di surgoi. ³⁴ Ulang iambang komu ro au maroban dame tu dunia on, inda dame na uoban, tai podang do, ³⁵ ro pe au no giot manyirang daganak dohot ayan na do, manyirang boru dohot umak na, parumaen dohot/ bou no. ³⁶ dungi marsalisi ma alak sasabagas. ³⁷ Sanga ise na holongan roha na tu ayah sange inang nia, lobi sian tu au, inda layak di au muse mangaligi alak na holongan rohana tu anak na dohot boru na mangalobi i sian holong tuau. ³⁸ Dungi, inda layak diau muse tu alak naso ra mamorsan salib na dohot mangihutkon au. ³⁹ Sanga ise na mampartahankon osa nia, ingkon mago mai osa niai, tai sanga ise na mago osa na gara-garangKu, mangolu ma Ia muse. ⁴⁰ Sanga ise na manjagit homu, na manjagit au mai, ise na manjagir au dohot mai manjagit Ia na manyuru au. ⁴¹ Sanga ise na manjagit nabi songon nabi, ijalo ia ma upa nia songon upa ni nabi. Sanga ise na burju manjagit alak na burju, dapotan upa na denggan ma ia. ⁴² Sanga ise na mangalehen minum samangkuk aek pe tu alak na menek ara ni murid ku sabotul na: dapotan upa na denggan ma alai.

Chapter 11

¹ Dung Yesus siap martona tu ka dua bolas muridNya, kehe ma ia seni giot mangojar dohot mam baritahon Injil di bagasan kota-kota ni halai. ² Di bagasan hurungan Yohanes mam bege tontang kerajo ni Kristus. ³ Lalu manyuru murid-murid nia marsapa tusia: “Homa nangkan roi sanga ingkon hami paintehon halak na asing?” ⁴ Yesus halai: “kehema dohot dokkonma tu Yohanes aha na hamu bege dohot hamu ligi.” ⁵ Halak na buta mangaligi, halak na lumpu mar dalan, halak nakusta man jadi ias, halak ne maingol mam bege, halak na mate di pandek dohot tu halak na larat di baritihon kabar na jeges. ⁶ Dohot mar bahagiama halak naso man jadi kecewo dohot menulak au. ⁷ Dung kehe murid-murid Yohanes, mulaima Yesus mangelcet halak na bahat ti tontang Yohanes: Giod manguama hamukehe tu padang gurun? Mangaligi bulu nadi goyangkon ni angin tujae tu iulu? ⁸ Sanga giod mangua hamu kehe? Mangaligi halak na marbaju na jeges? Halak na mar baju na jeges si ingana na di istana raja. ⁹ Jadi giod mangua hamu kehe? mangaligi nabi? Botul, dohot au mangece tu hamu bahkan iobi sian nabi. ¹⁰ Harana tontang ia adong tar tulis. Ligi ma, au manyuru utusanku palolohon ko: ia nangkan mam par siapkon dalan mu di jolo mu. ¹¹ Au mangelcet tuho: sabotulna di antara ni halai nadi lahirkon ni ada boru inda jungada tarida sada na lobi godang sian Yohanes pembatis, tai na menek di bagasan kerajaan sorga labi godaang sen ia. ¹² Muloi tarida Yohanes pembaptis sampe san nari, kerajaan sorga di serona/ sego dohot halak na ma nyegona man cubo manguasoina. ¹³ Bahasa sude nabu dohot kitab taurat mangaramal sampe tarida Yohanes. ¹⁴ Dohot molo hamu manarimona ima Elia nagkan roi. ¹⁵ Ise na mar suping, hendakma ia mam bege! ¹⁶ Dohot ahama nangkan hu umpamaon angkatan non? Halai'i songon daganak-daganak na juguk di pasar dohot mar seru tu dongan dongan nia: ¹⁷ Hami mangombus suling di hamu, tai hamu inda manari hami ma ngendehon ende na sedih, tai hamu inda mar sedih. ¹⁸ Harana Yonas ro, Ia inda mangan, dohot inda minum, dohot halai mengecet: Ia karasukan setan. ¹⁹ Dungi roma anak ni, jolma Ia mangan dohot minum, dohot halai mangelcet: Ligima, ia halak na songkal dohot parminum, dohot halai mandokkon: Ligima, ia halak na songkal dohot par minum, dongan pemungut cukai dohot halak na mardosa tai hikmat Allah di botulkon sian par buatan nia. ²⁰ Dungi Yesus muloi mengecam kota-kota naso mar tobat, sakalipe um bahat mangkarejohon mujijat-mujijat nia. ²¹ Mar mara ma ho khorazim! Mar mara maho Betsaida; Harana molo di tirus dohot di sidon tar jadi mujijat-mujijat na madung tar jadi di tonga-tonga munu, mudung leleng halai mar tobat dohot ber sedih. ²² Tai au mondokkon tu hamu: pada hapi panguhuman, tanggungan tirus dohot sidon nangkan lobi nayang sian sude tanggungan mu. ²³ Dohot hamu Kapernaum, ahama hamu nangkan di panaekkon sampe tu langit? Inda, humu

nangkan di turunkon sampetu dunia halak na mate! Harana molo di Sodom tar jadi mujijat-mujijat na madung tar jadi di tonga-toanlia munu, kotai tentu lek jong-jong sampe di sadari on.²⁴ Tai au mandokkon tu hamu: di hari panguhuman, tanu gungon ni negri Sodom nangkan lobi nayang sian sude tanggungan mu.²⁵ Di waktui manceget ma Yesus: Au mar sukur tu hamu. Amanta, Tuhan langit dohot bumi, harana sude nai. Hamu onjabkon sian halak na pistar dohot halak na malo, tai hamu nyataon tu halak na menek.²⁶ Oh Amanta, ima na mar kenan tu hamu.²⁷ Sude mudung di lehen tu au sian Amantangku dohot inda sadape mananda daganda salain Amanta, dohot inda sadapa mananda Amanta salain daganak dohot halak natusia daganakki mar kenan ma nyataon na.²⁸ Roma tu-au, sude na loja iesu dohot mar boban borat, au nangkan mangalehen sonang tu hamu.²⁹ Porsana ma na hu pasang dohot mar siajar tuau, harana au nagale dohot mar toruk ni roha dohot rohamu nangkanman dapot hasonangan.³⁰ Harana Kuk na hupasang tobo dohot bobankupe nayang.

Chapter 12

¹ Di waktui, di ari sabat, Yesus mardalan di kobun gandum. Harani malena, murid-murid mambuat buah ni gandum lalu di pangan halaki. ² Mangaligi hi! Mancecat ma halak Farisi tu sia: “Ligima, murid-muridmu mambuat sesuatu nasa tola di karejohan di ari sabat.” ³ Tai di jawab Yesus tu halaki: “Inda he di baca hamu aha nadi karejohan ni si Daud, waktu ia dohot halaki mangihutkon male (lapar)” ⁴ Songon dia sa masuk tu bagas ni Tuhan (Allah) dohot songon dia halaki mangan roti sajian naso tola pangan, deges do di sia dohot di halaki na mangihutkon na, malainkon imam-imam? ⁵ Sanga inda di baca hamu di bagasan buku taurat, di waktu ari-ari sabat, imam-imam ma langan hukum sabat di bagasan Bait Allah, tai inda marsala? ⁶ Au mandokon tu hamu: di son adong na mangalobii Bait Allah. ⁷ Anggo memangomu mangarti maksud ni Firman on: nahu hagiota ima belas kasihan dohot inda persembahan, tontu hamu inda mang hukum halak naso marsalah. ⁸ Harana anak ni jalmai ima Tuhan di ginjang ni ari sabat”. ⁹ Dung kehe sian i, Yesus masuk tu bagas ibadat nialai. ¹⁰ Disi adong soda halak namate tangan na sabariba, halaki marsapa tu sia tolo do pamalumkon (mangubati) halak di ari sabat? Maksud nialai anso bisa di salahon ia. ¹¹ Tai Yesus mandokon tu halaki: “ango adong sada di antara mumunampuna sada domba tai dombai madabu tu bagasan ni lubang di ari sabat, inda he ho manangkupna dohot pakaluar kon na?” ¹² Indahe halak lobi arga sian pahan-pahaman (domba)? Haranii taladan mambuat na dengan di ari sabat. ¹³ Dungi didok Yesus ma tu halaki: “Palidang ma tangan mu!” lalu ia palidang kon na, jodi malum tangan nai, manjadi malum ma tangan nai songon tangan na asingi.

¹⁴ Jodi kaluar ma halak Farisi dohot se kong kol giot mambunu ia. ¹⁵ Tai Yesus mamboto maksud ni alai lalu di singkirkon siani. Bahat halak na mangihutkon Yesus dohot ia pamalumkon sude. ¹⁶ Ia dohot karas mangalarang halak na pabotohon ise do ia, ¹⁷ Anso gonapma Firman nadi sampehon ni nabi Yesaya: ¹⁸ “Ligima, Hambaku nahupilih, na huhaholongi, tusia hulehen rohangku; au mangalehen rohku tondingku tu sia, dohot ia nangkan mamaklumi hukum tu bangso-bangso. ¹⁹ Ia indakan mambantah dohot marsurak surak dohot halak inda mambege sora nia di dalan dalan. ²⁰ Bulu na patah terkulai indangkan di putuskon ia, dohot sumbu na pudar garana inda ngkan di intopi ia sampe ia mambuat uhum i monang. ²¹ Dohot tu sia ma bangso-bangso na mangharap. ²² Dungi di oban ma tu Yesus soda halak na hona setan. Halak na buta dohot na bisu, lalu Yesus pamalumkonsa, sampa si bisu i bisa manceget dohot manggaligi (melihat). ²³ Dungi heran ma sude halak nabahati, ningia: “Ia anak ni si Daud.” ²⁴ Tai anso halak Farisi mambegena, “halaki mandok” dohot Beelzebul, Raja ni setan, ia mangusir setan.” ²⁵ Tai Yesus mamboto pikiran ni alai lalu mandok tu alai.” “sude harajaan na marsarak-sarak pasti binasa dohot sude kota sanga rumah tangga na marsarak (sirang) inda dapot martahon, ²⁶ Songoni musema sibolis na mangusir sibolis, ia torbogi-bogi dohot mangalo dirina sandiri, songon diama harajaan nai bisa martahan? ²⁷ Jodi muda ou mangusir setan dohot kuaso Beelzebul, dohot kuaso nisema pangikutmu manggusirna? Harana halaki nangkan manjodi hokim mu. ²⁸ Tai anggo au ma ngusir setan dohot kuaso ni Roh Allah, roma harajaan ni Allah (kerajaan Allah) tu hamu. ²⁹ Dungi songon dia ma halak bisa masuk tu bagas ni halak na kuat dohot mangarampok hartona manangko harta (benda) anggo so di kobet ia parjolo halak kuat i? Dung di kobet ia halak nakuati baru bisa ia manangko na. ³⁰ Ise na so dohot au, ia manggalo au, dohot ise naso marpunggu dohot au berarti ia na manyego-nyego. ³¹ Harani au mandok tuho: sude dosa dohot hujat ni jolma nangkan di ampuni, tai hujat tu Roh kudus indangkan di ampuni. ³² Anggo adong sada sada halak mandok satontang su Yesus sangga (anak manusia), ia nangkan di ampuni, tai anggo ia manantang Roh kudus, ia idangkan di ampuni, di dunia on, dohot di dunia na giot rope indangkan di ampuni. ³³ Anggo di sada batang hayu na deges, deges muse ma di buah na; anggo sada batang hayu didokon hamu inda jeges, jodi buah na pe inda deges, harana sian buah nai do di bato nodeges. ³⁴ He hamu keturunan ni ulok na marbisa, songon dia ma hamu bisa mandokon hal-hal nadengan dongon, sedangkun ho sandiri halak na jahat? Harana na di dokon ni pamangan na kaluar sian ate-ate. ³⁵ Halak na dengan mangaluarkon hal-hal na dengan sian parbendaharoan nadengan dohot halak na jahat manga kaluarkon hal-hal na jahat sian parbendaharaan na jahat. ³⁶ Tai au mandokon tu ho: sude hata na sia-sia na di dokon ni halak angkon di partanggung jawabkon ia di ari panguhuman. ³⁷ Harana menurut pandokmu ho nangkan di botulkon, dohan menurut pandokmu muse ho nangkan di uhum. ³⁸ Di waktui manceget ma piga-piga ahli taurat dohot halak Farisi tu Yesus: “Guru, hami giot mangaligi sada tanda sian ho” ³⁹ Tai jawabna tu halaki” angkatan najahat dohot naso setia manuntut sada tanda, tai tu halaki indangkan nadi lehen tandai salainkon tanda ni Nabi Yunus. ⁴⁰ Harana songon nabi Yunus tinggal di bagasan ni boltok ni ikan, talu ari, talu borngin. Songoni muse ma anak ni jolmai nangkan tinggal di bagasan rahim ni tanoon tolu ari tolu borngin. ⁴¹ Di waktu panguhuman, ni alak niniwe nangkan bangkit rap dohot angkatanon nangkan di hukum muse, harana halak niniwe i madung porcaya dung debege hata ni si Yunus, dohot

sude naadang disau lobi sian na adong di si Yunus!⁴² Di waktu panguhuman, ratu sian selatan on nangkan bangkit rap dohot angkatan on dohot ia nangkan mang hukum na muse. Harana Raja on ro sian ujung dunia giot mambege hata ni si Salomo, dohot sude na adong di son lobi sian si Salomo!”⁴³ “Anggo kaluar roh jahat sian jolma, ia pe kehe su inganan na tandus manjalaki paradianan, tai ia inda mandapat na.”⁴⁴ Dungi di dokon ia: au giot ro tu bagas na dung hu tinggalkan i. Jadi kehe ma ia mandapotkon bagas i madung kosong, ias do di sapu dohot rapi toratur.⁴⁵ Jodi ia kaluar dohot mangaja pitu roh na asing nalobi jahat sian ia dohot halaki masuk dohot so di si: jodi akhirna keodoan ni halaki lobi buruk sian keodoan na parjolo. Songoni muse ma nangkan marlaku di ginjang ni angkatan na jahat i.⁴⁶ Waktu Yesus mancecet dohot halak nabahati, inang nia dohot saudaro saudaro nia jong-jong di luar dohot maru saho pasuo dohot ia.⁴⁷ Dungi sada halak mancecet tu sia: ligi ma inang mi dohot saudaro-saudaro mu adong di luar marusaho giot mangaligi Ho.”⁴⁸ Tai didok Yesus tu halak napasampehan barita i tu Yesus (sia): ise do inangku? Dohot ise saudaro-saudarongku?”⁴⁹ Jodi di dokon ia, sambil manuju tu arah murid-murid nia: “on ma inangku” dohot saudaro-saudarongku!⁵⁰ Sanga ise sajo pe na mangkarejohon hagiati ni Bapa Ku di sorga ia ma saudaro-saudarongku alak lahi, dialah saudarongku dadaboru, iama inangku.

Chapter 13

¹ Dompok i kaluar ma Yesus sian bagas i jana juguk di topi ni Dano. ² Jadi ro ma halak na bahat mudur-udur mangarongomi Ia, dungi manaek ma Ia tu parau i jana juguk ma di si, Anggo halak na bahat sude jongjong di pantai. ³ Jana didokkon Ia ma bahat purkaro di bagasan parumpamaan tu halahi. Ning-Ia ma: “adong ma sada panabur kaluar laho manyabur. ⁴ Dompok manabur ia, sabagian bibit i madabu dipinggir dalan, dungi ro ma burung jana di pangan ma sampe habis. ⁵ Sabagian madabu di tano na marbatu-batu, na so bahat tanona, dungi bibit i pe manigor tubu, harana tipis tanona. ⁶ Tapi dung torbit mataniari, malos ma ia jana gabe mahiang harana inda marurat. ⁷ Sabagian nai madabu di tonga-tonga ni duhut na marduri, dungi mur magodang ma duhut i jana mangapitna sampe mate. ⁸ Jana sabagian nai madabu di tano na jeges dungi marbatu: adong na saratus kali lipat, adong na onom pulu kali lipat, adong na tolu pulu kali lipat. ⁹ Ise na marsuping, mambege ma sugari Ia. ¹⁰ Jadi ro ma murid-murid-Nia jana marsapa tusia: “Biasi mangkatai ho tu halahi di bagasan parumpamaan? ¹¹ Dialusi Yesus: “tu hamu dilehen kuaso laho mamboto rahasia harajaan ni surgo, tapi tu halahi inda. ¹² Harana ise na marnampuna, tu sia di lehen, anso marlobi-lobi ia; tapi ise na so marnampuna, aha na adong di sia giot buaton sian Ia. ¹³ Ima alasanna au mangkatai di bagasan parumpamaan tu halahi; harana harupe mangaligi, tapi inda marnida jana harupe mambege inda di bege halahi jana inda mangarti. ¹⁴ Jadi tu halahi gonop ma nubuat ni si Yesaya, na mandok: hamu mambege dohot mambege, tapi inda mangarti, hamu mangaligi dohot mangaligi tapi inda mananggap. ¹⁵ Harana roha ni bangso i madung hapal, jana supingna borat mambege, dohot matana lokot tartutup; anso unang halahi mangaligi dohot matana jana mambege dohot supingna jana mangarti dohot rohana, dungi marbalik sahingga au pamalumkon halahi. ¹⁶ Tapi marjop ni roha ma harana matamu mangaligi jana supping mu mambege. ¹⁷ Harana au mandokkon tu hamu: sabotulna bahat nabi dohot halak na bonar giot mangaligi aha na di ligi hamu, tapi inda mangaligina, jana giot mambege aha na di bege munu, tapi inda mambegena. ¹⁸ Harani i, begema arti ni parumpamaan ni panyabur i. ¹⁹ Tu satiop halak na mambege hata satongtang tu Harajaan ni surgo, tapi inda mangarti, ro ma si jahat jana mangarampus na di taburkon di bagasan roha ni halahi i; ima bibit na di taburkon di pinggir dalan. ²⁰ Bibit na di taburkon di tano na marbatu-batu ima halak na mambege hata i jana manigor manarimo dohot jop ni roha. ²¹ Tapi inda marurat ia jana hum santongkin sajo. Muda ro panindosan dohot panganiayaan harani hata i, halahi pe manigor marbalik. ²² Na di saburkon di tonga ni duhut na marduri ima halak na mambege hata i, dungi hasusaan ni dunia on dohot tipu daya ni hakayoon mangapit hata i sahingga inda marbatu. ²³ Na di saburkon di tano na denggan ima halak na mambege hata i jana mangarti, jana harani i marbatu ma ia, adong na saratus kali lipat, adong na onom pulu kali lipat, adong na tolu pulu kali lipat. ²⁴ Yesus mambukahon sada parumpamaan na asing muse tu halahi: “Harajaan ni surgo i saumpama halak na manyaburkon bibit na denggan di kobunna. ²⁵ Tapi dampak modom halak sude, ro ma musuna manyaburkon bibit ni lalang di antara ni gandum i, dungi kehe. ²⁶ Dompok tubu gandum i jana mulai runcang, tarida muse ma lalang i. ²⁷ Jadi ro ma angka naposo ni tuan ni ladang i tusia jana mandok: tuan, inda langa bibit na denggan, na di saburkon ni tuan di ladang ni tuan? Sian dia do lalang i? ²⁸ Dialusi tuan i: sada halak musu do na mangkarejohon i. Dung i mangkatai ma angka naposo i tu sia: jadi ra langa tuan anso kehe hami mancabut lalang i? ²⁹ Tapi didokkon ia: ulang, harana mungkin jadi dohot gandum i tarcabut dampak dicabut hamu lalang i. ³⁰ Padiar ma rap tubu dua-duana sampe waktu mamungut hasil. Dompok i dokononku ma tu angka pamungut hasil: kumpulkon majo lalang i jana ikat sasarpun anso di bakar; dungi papunguma gandum i tubagasan lumbungku. ³¹ Di bukahan Yesus ma sada parumpamaan na asing muse tu halahi, ning-Ia ma: “Purkaro harajaan ni surgo i saumpama batu ni sawi, na dibuat jana di taburkon halak di kobunna. ³² Memang batu i do na paling menek sian sude rupo ni bibit, tapi muda dung tubu, sawi i um godang sian pado sayuran na asing, bahkan manjadi hayu, sahingga burung-burung di langit ro marasar di dangka-dangkana.” ³³ Jana di caritohon Ia muse ma parumpamaan on tu halahi: “purkaro harajaan ni surgo i saumpama rasi na di buat sada adaboru jana digaorkon tu bagasan topung terigu tolu sukat sampe marcampur sudena.” ³⁴ Sudena i di sampehon Yesus tu halak na bahat i di bagasan parumpamaan, jana anggo inda so dohot parumpamaan, aha pe inda di palalu Ia tu halahi, ³⁵ Anso gonop ma hata na di sampehon ni nabi: “Au giot mambuka pamanganku mangkatahon parumpamaan, Au giot mandokkon purkaro na buni muloi sian dunia di jadihon. ³⁶ Jadi di tinggalkon Yesus ma halak na

bahat i, dungi mulak. Murid-murid-Nia ro jana mandok tu-Sia: “Patorang ma tu hami parumpamaan satongtang tu lalang di kobun i.”³⁷ Di alusi Ia ma, ning-Ia: “halak na manyabur bibit na denggan ima Anak ni Jolma;”³⁸ Kobun ima dunia. Bibit na denggan i angka daganak Harajaan jana lalang i angka daganak ni si jahat.³⁹ Musu na manyaburkon bibit ni lalang i ima sibolis. Waktu mamungut hasil ima ari kiamat jana angka na mamungut hasil i ima susu-suruan.⁴⁰ Jadi songon lalang i di kumpulkon jana dibakar di bagasan api, songoni juo ma di ari kiamat.⁴¹ Anak ni jolma giot manyuru susu-suruan-Na jana halahi mangumpulkon sudena na mangaliluhon dohot sude halak na mangkarejohon hajahatan sian bagasan ni harajaan-Nia.⁴² Sudena giot ambungknon tu bagasan dapur api; disi ma dapot andung dohot kertakan gigi.⁴³ Dompak i ma angka halak na bonar marcahayo songon mataniari dibagasan harajaan ni Amang ni halahi. Ise na marsuping, giotna mambege ma ia.⁴⁴ Harajaan ni Debata I saumpama arta na buni di kobun, na di dapotkon ni halak, dungi di tabunihon ia muse. Harani jop ni roha nia kehe ma ia manggadis sude nadong nia dungi manabusi kobun i.⁴⁵ Songoni juo ma satongtang tu Harajaan ni surgo I, saumpama sada parjagal na manjalahi Mutiara na jeges.⁴⁶ Dung dapot ia Mutiara na mararga sikatutu i, Ia pe kehe ma manggadis sude nadong nia dungi manabusi Mutiara i.”⁴⁷ “Songoni juo ma taringot tu Harajaan ni surgo i saumpama pukut na marlabuh di laut, dungi mangumpulkon mocom-mocom ni ikan.⁴⁸ Dung pol, pukut i pe disarat halahi ma tu pantai, dungi juguk ma halahi jana mangumpulkon ikan na jeges tu bagasan pasu dohot ikan na so jeges di ambungknon halahi.⁴⁹ Songoni juo ma di ari kiamat: susuru-suruan giot ro paasingkon halak na jahat sian halak na bonar,⁵⁰ Dungi mangambungknon halak na jahat tu bagasan dapur api; di si ma dapot andung dohot kertakan gigi.⁵¹ Mangarti do langa hamu sudena i? “Dialusi halahi ma: “olo, mangarti do hami.”⁵² Jadi mangkatai ma Yesus adop halahi: “Hara ni i satiop ahli Taurat na manarimo parsiajaran sian purkaro Harajaan ni surgo i saumpama tuan ni sada bagas na mangaluarkon arto na baru dohot na lama sian sinadonganna.”⁵³ Dung sidung Yesus mancaritohon angka parumpamaan i, Ia pe kehe ma sian i.⁵⁴ Dung lalu di inganan asal-Nia, mangajar ma Yesus tu halak na disi di bagas paribadatan ni halahi. Jadi heran ma halahi jana didok ma: “sian dia do dapot Ia bisuk i dohot kuaso laho paadongkon mujizat-mujizat i?”⁵⁵ Inda langa anak ni tukang hayu i do Ia on? Inda langa uma-Nia margoar si Maria dohot saudaro-saudaro-Nia: si Yakobus, si Yusuf, si Simon dohot si Yudas?⁵⁶ Jana inda langa angka saudaroNa adaboru sudena adong rap dohot hita? Jadi sian dia do dapot ia sudena i?”⁵⁷ Dungi kecewa ma halahi jana manolak Ia. Jadi didokkon Yesus ma tu halahi: “sasada halak nabi di hormati do sanga na didia pe, kecuali di inganan asalnian sandiri dohot di bagas nia.”⁵⁸ Jana harani na so porcaya halahi, inda bahat mujizat di baen Ia di si.

Chapter 14

¹ Dompak i tarbege ma barita ni Yesus ² tusi Herodes raja di kutai lalu ia mandokon tu pengawas-pengawas nia; onma si Yohanes Pembaptis mandung mulak mangolu sian na mate, na markarejo do kuaso-kuaso nasongoni bagasan ia. ³ Harana madung disuru si Herodes manangkup si Yohanes, mangarantena dohot mangkurung na harani si Herodias, dadaboru Filipus sudaronia. ⁴ Harana si Yohanes jungada manggorana ning ia ma, inda tola buatton mu si Herodias. ⁵ Herodes giot mambunu si Yohanes tai mabiar do si Herodes, baen bahat halak mambota si Yohanes songon nabi. ⁶ Dompak marulang tahun si Herodes, mana si ma anak dadaboru nisi Herodias di tonga-tonga ni halak naroi, job sajo ma roha nisi Herodes mangaligi na manari i. ⁷ Marjanji ma si Herodes tu dadaboru i sanga aha dipangido ia, dilehen ma tusia. ⁸ Dung di paingot inang nia dadaboru i, mandok: lehen ma di au tuson ulu nisi Yohanes pembaptis di ginjang ni talam. ⁹ Dungi marsak ma rohani saja i, harani sumpania dohot harani tamu-tamu nia diparentahon ia muse anso dilehen sa. ¹⁰ Dungi disuruhon ia mamonggol ulu ni si Yohanes di hurungan. ¹¹ Ulu nisi Yohanes i pe di oban halaki di sada talam, lalu di lehen di dadaboru i dungi dilehen dadaboru ima tu inang nia. ¹² Dungi ro ma murid-murid nisi Yohanes pembaptis mambuat bangkena, dohot manguburkonna. Dungi kehe halaki mambari tahonna tu Yesus. ¹³ Dung dibege Yesus barita i kehe ma ia sian i mangasingkon diri tu parau tu inganan na lungun harana halak na bahat mambege dohot mangihutkon ia bahat do mambuat dalan darat sian kota-kota ni halaki. ¹⁴ Hatiha Yesus mandarat ia mangaligi halak na lobi bahat dungi margorakma roha nia, jadi iboma roha nia tu halahi dohot di pamalum ia ma halak na marnyae. ¹⁵ Giot borngin ma ari murid-murid nia ro tu sia lalu mandok: inganan ou lungun, ari madung giot borngin, suru ma halak nabahati kehe anso halaki bisa manabusi panganon tu huta i. ¹⁶ Dungi Yesus mandok tu halaki, inda porlu halaki kehe, hamu ingkon mangalehen halaki mangan. ¹⁷ Dialusi halahima na adong di hami dison, humin lima roti dohot dua ihan. ¹⁸ Yesus mandok: “oban ma tu au”, ¹⁹ Dungi di suru ia halak na bahat i juguk di duhut duhut i, dung di buat ia lima roti dohot dua ihan na dua i, Yesus mangaligi tu langit, lalu mandok tarimokasi, lalu mambagi roti i dohot mangalehen na tu murid-murid nia mambagi-bagina tu halak na bahat. ²⁰ Dungi halaki sude mangan sampe butong. Dung i di kumpulkon halahi ma golap-golap ni roti na, lobi dua bolas bakul. ²¹ Nadohot mangan hira-hira lima ribu halak ima halak lahi, inda masuk dadaboru dohot dakdanak. ²² Dungi diparentaon Yesus ma murid-murid nia i manaek tu parau, anso parjolo tu si borang, santongkin i ia manyuru halak na bahat mulak. ²³ Dung di suru ia halak nabahat i mulak, Yesus manaek tu ginjang dolok baen martangiang sasada ia, dung borngin ari i, sasada ia do disi. ²⁴ Parau ni murid-murid nia madung dao piga-piga mil sian pantai, di ombang-ambingkon ombak harani angin sakal. ²⁵ Hira-hira jam tolu borngin roma Yesus mardalan diginjang aek. ²⁶ Dompak murid-murid nia mangaligi ia mardalan di ginjang aek, tarsongot halaki lalu marsurak: “indu hantu”, lalu marsurak-surak harani biarna. ²⁷ Dungi torus Yesus mandok tu halahi tenangma, au doon, ulang mabiar. ²⁸ Halu Petrus marsurak dohot mangalusi ia, Tuhan anggo ho doi, suruma au rotu ho mardalan di ginjang aek. ²⁹ Didok Yesus: romaho! Lalu Petrus turun sian parau i lalu mardalan di ginjang aek mandapotkon Yesus. ³⁰ Harana dompak

dirasoia pangombus ni angin mabiarma ia, mulai bonom lalu marsurak ma ia, Tuhan tolong au!³¹ Jadi torus ma Yesus mangalehen tangan nia, dungi ditiop ia dohot mandokon: “nahurang porsaya doho, biasi ganggu rohamu.”³² Jana manaek mahalaki tu parau i, angin pe sona.³³ Jana sude halak na adong di parau i, manyomba ia, didokon ia ma: sabotulna ho anak Allah.³⁴ Dung lalu disi borang halaki, mandarat di Genezaret³⁵ Dompak Yesus ditanda halak nadisi, halaki paboaon tu sude luat, dungi sude halak na marnyae di oban tu sia.³⁶ Halahi mangido anso dipatola manjama jubah nia. Dohot sude halak na manjama juba nia jodi malam ma nyae nia.

Chapter 15

¹ Dungi ro ma piga-piga halak farisi dohot Ahli taurat siau. Yerusalem tu Yesus dohot mandokon: ² “Aso murid-murdi mu mangalanggar adat istiadat ni dupung ta? Halahi luda mambasu tangan loho mangau.” ³ Tai di jawab Yesus tu halahi: “Aso kamu malanggar parinta ni Tuhan demi Adat istiadat ni ompung mu?” ⁴ Harana Tuhan marfirman: Hormati ma ayah dohot umakmu; dungi muse: ise na mangutuki ayahna sange umatna pasti dilokum mate ⁵ Tai hamu mandokon: sanga ise mandokon tu Ayahna sanga umak na : Aha na adong di tu na bisa di gunakon baen pamaliaroan me, mandung digunakon baen parsoanebaon tu Tuhan. ⁶ Halaki inda wajib be manghormati ayah na sauga umali na sorgoni muse hata ni Tuhan inda marlalu harani adat istiadat mu sandiri. ⁷ He halak-halak na munafik botul nandiakon ni si Jesaya mengenai kamu: ⁸ Bangso on mamuji-muji au dohot bibir na pado hal rasa na dao san au. ⁹ Parcuma halahi marsomba tu au, sadangkon ajaran na di ajarkon ni halahi ima parintah ni jalma. ¹⁰ Dungi Jesus manjau halak na bahati dohot mandokon tu halahi. ¹¹ “ Tangihon dohot pasari-sari ma: luda na masuk tu bagasan pamangan mamambasu halak najis malainkon na kaluar sian pamangan, luda na manajiskon halak. ¹² Jadi ro ma murid-murid na dohot marsapa tu sia : “Diboto ho do bahaso hata mui madung manjadi batu sandungan tu halahi halak farisi ¹³ Di jawab jesus: “Satiop tawoman uaso di tanom bapa ku na di surgo angkon di cabut dohot urat-urat nai ¹⁴ Padiar ma halak i. Halahi na buta na manogunogu na buta. Malo halak nabuta manogu-nogu halak buta pasti halahi kadua madabe tu bagasan lubang. ¹⁵ Jadi di dokon si petrus ma tu sia: “Patorang ma parumpamaan ni tu kami.” ¹⁶ Jawab Jesus: “Hamu pe inda dope mangarti?”. ¹⁷ Luda he diboto hamu bahaso sude sanga na aha na masuk tu bagasan pamangan mijur tu butuha torus di ambungkong tu we. ¹⁸ Tai aha na kaluar siau pamangan asal na sian raha jala ima na manajiskon halak. ¹⁹ Harana sian roha roma pikian na jahat, pambunuan, parainahan, parcabulan, panangko, sumpah palsu dohot manghujat. ²⁰ Imada na manajiskon halak, Anggo mangan bope tangan inda di basu juda manajiskon halak. ²¹ 21 Jadi jesus kehe ma sian i manyimbi tu daerah Tirus dohot sidon. ²² Jadi ro na sada halak dadaboru kanaan sian daerah i dohot mamio: “ ibo ma rohamu tuau, ale Tuhan, anak ni si Daud, harana anak-Ku dadaboru di tonpangi setau dohot manaonkon na lobi haneit. ²³ Tai Jesus saotih pe inda manjawab na. Jadi ro na murid-murid kai mandokon tu ibana: “Suru na ia kehe, Ia mangihutkon dohot marsorak-sorak. ²⁴ Jawab Jesus: “Au di suru huru tu biri-biri na mango sian umat israel”. ²⁵ Tapi dadaboru i mandonohi dohot manyumba ia sambil mandokon: “Tuhan tolong ma au.” ²⁶ Tai di jawab jesus ma: “ Luda patut mambuat roti na di sadiakon tu dahdanak jala mangambungkong na di aujing.” ²⁷ Diakon dadaboru ima: “Botul Tuhan, Tai aujing mangau sisa-sisa roti na madabu sian meja ni tuan na.” ²⁸ Jadi Jesus manjawab dohot mandokon tu ibana: “He juang, godang haporsayaan mu, roma tohosongon na di parhagiot mu”. Dohot satonghini juo anakhai malum. ²⁹ Dung di tinggahon daerah i, Jesus manopi-nopi pantai danace galilea jana mamaek tu gainjang bukit jala juguk disi. ³⁰ Dungi halak nabahot marame-rame to tusia maraban haalk na lumpuh, halak na timpang, halak na buta, halak na bisu, dohot barat dope na asing, jana mamayakkon na di pat ni Jesus jana pamalamkokn halahi sudena. ³¹ Jadi homang ma halahi na lumpuh madalam, halak na buta Marnida, jala halahi mamuji-muji Tuhan ni Israel. ³² Dungi Jesus mamio murid-murid na jala mandokon: : “targorak-dorongku harahi iborongku tu halak na burat on, madung tolu ari halaki mangikutkon aujala halaki inda adong panganon, imda ra au manguru halaki mulak dibagasan male, anon didalom pingsan halaki. ³³ Ninna Murid-murid hai ma tusia. “Songon diamadapot di lunguan na lungu on adong roti bacu panganon ni halak na bahat na sangat bahat jumlah na?” ³⁴ Ninna Jesus ma tu halahi: “Sadia bahat roti adong di ho?” “Pitu.” ninna halahi, “ dohot adong muse sanga piga-piga ikan-ikan na menek-menek”. ³⁵ Jadi disuru Jesus ma halahi juguk di tano, ³⁶ Dungi dibuat ia ma na pitu roti dohot ikan-ikan i, mandokon trimakasi, mambola-bola , dohot mangalehen tu murid-murid na, jala murid-murid na mngakhen muse tu halak na bahati. ³⁷ Dungi mangan ma halahi sampe butong. Dungi halahi paluhutkon sisa roti, pitu karanjang pol. ³⁸ Na dohot mangan 4000 halak-lahi, luda tarmasuk dadaboru dohot dak-danak. ³⁹ Dungi disuru Jesus ma halahi ma barati mulak, ia mauaek ma tu parau jana marlabuh tu daerah magadau.

Chapter 16

¹ Dungi roma halak farisi dohot saduki laho mancobai yesus. Halai mangido anso ia pataidahon sapatando sian sorga tu halai. ² Tapi alus ni Jesus : Di potang ni ari harani langit mera homu mandok: Ari akkon torang, ³ Dohot di manyogot ni ari, harani langit mera jana holom, ho mandok: ari iat, rupo langit dibotoho mambedahonna tapi tando-tando zaman inda. ⁴ Angatan na jahat dohot na so setia on manuntut sada tando, tai tu halai nangkan di lehen tando selain tando nabi yunus. Lalu yesus maninggalkon halai jaha kehe. ⁵ Di Hatiha murid-murid ni Yesus manyaborang danau, halai lupa mroban roti. ⁶ Yesus mandok tu alai marlago lagoma jana awas tu ragi halak farisi dohot saduki. ⁷ Jadi halai marfikir-fikir dohot sada halak mandok tu na asing : i di hatahona harana kita inda mroban roti ⁸ Jana hatiha Yesus mamboto aha na halal hatai, ia mandok biasi homu mangkatai soal na so adong roti, he homu alak na hurang porcayo? ⁹ inda juo homu

mangarti ? Inda di ingat ho be akan lima roti tu halak lima ribu halaki dohot biga bakkul roti na homu palagut muse? ¹⁰ (Ataupun akan tujuh roti untuk empat ribu orang itu dan berapa bakul kamu kumpulkan kemudian?). ¹¹ Songon dia muse mai home inda mengarti. Bahaso inda roti na hu maksud au mandok tu homu. Jagoma tu pagi ni alak farisi dohot saduki. ¹² Dungi pe baru ma alai mangarti, bahaso inda maksudna anso alai lago tu ragi roti, asing tu ajaran alak farisi dohot saduki. ¹³ Dung Yesus lalu tuluat kaisarea filipi, Ia marsapa tu murid-muridna: ning alak: ise do anak ni iolmai? ¹⁴ Alus ni alai: adong na mandok: yohannes pandidi, adong muse mandokkon: elia jana adong muse mandok : yeremia atau sada alak sian para nabi. ¹⁵ Dungi marsapa Yesus tu alai. Tai aha didokho, ise do au on? ¹⁶ Jadi alusnisimon petrus : ho ima mesias, anak ni Tuhan namangolu. ¹⁷ Ning Yesus tu sia: sonang ma ho simon bin Yunus alana inda halak na mandoki tu homu, asing mon Bapaku na di surgo. ¹⁸ Jana Au pe Mandok tu homu: ho ima petrus dohot di ingatni batu karang on au akkon pajing-jongkon jemaatku jana alam maut inda manguasaie. ¹⁹ Tu ito akkon he lehen kunci harajon ni surgo, aha na dung diligimu di portibion akkon tarikat di surgo jana aha na malua di banua on. ²⁰ Jadi yesus mangorai murid-muridna lanco ulang pabotohon ni tu isi pe bahaso ia mesias. Pangumuman partolo tontang partingaongni yesus dohot syarat-syarat mangikut Ia ²¹ Muloi hatihai Yesus mulai patorangkon tu murid-muridNa bahaso ia akkon ke tu Yerusalem, Jana mandon gok par kancitan bidai pitak tua-tua, imam-imam kopalo dohot ahli-ahli taurat, jadi dibunuh dohot ngot di ari patoluhon. ²² Tai petrus manarik Yesus tu samping jana minegor ia ningia: Tuhan, Seumpama Allah padauhon hal on! Hal 1 sanoli-noli inda manimpo ho. ²³ Jadi Yesus marbalik jana mandok tu si petrus : ke maho i setan : sibolis, ito sada batu partuk-tukan diau, hara inda mamikirkon aha na dipikirkon ni Allah, Asing aha na dipikirkon ni joima. ²⁴ Jadi Yesus mandok tu murid-muridNa: satiop halaknagiot mangihutkon au, Ia akkon mangelak dirina, maomorsan silangna jana paihut au. ²⁵ Halani sanga naise nagiri manyalamatkon ngoluna, Ia akkon magoan ngoluna: Tapi sanga naise nagoan ngoluna harani au, Ia akkon mandaputna. ²⁶ Aha artina sahuak mandapot sude portibion, tapi magoan ngoluna? Jana ahama na dapot di lehenan sangon gonti ni ngoluna. ²⁷ Harana anak ni manusia akkon ro di bagasan humuliaoni Bapana. Di paihut-ihut suru-suruan pada hatihai Ia akkon mambalos satiop halak menurut parangena. ²⁸ Au mandok toho, satu-juna di antarak halak na dung ro disa adong nang kan mate, andolang so di halal anak ni jolmai ro songon raja dibagasan harajaon.

Chapter 17

¹ Dung onom ari nai muse Yesus maroban si Petrus, Yakobus, Yohanes saudara nia, rap ma ia kehe dohot halak i manaek tu sada gunung na gincat. Disi sajo ma halak i: ² Marubama muko ni Yesus di jolo ni halak i: marcahaya do muko nia songon mataniari dohot pakeanNa manjadi bontar marsinar na lobi torang. ³ Di ida halak i ma Yesus si Musa dohot Elia mangecet dohot Ia. ⁴ Di dokon si Petrus ma tu Yesus: Tuhan nasonangon do roha nami di inganan on, pala ra doho padiar ma hupajong-jong dison tolu kemah sada baen di ho sada disi Musa sada nai tu si Elia.” ⁵ Empot ma Ia ro di dokoniama mijur ma ombun natorang nama ngalaungi halak i dohot sian bagasan ni omban i di begema sora namandokon: “onma Anak na hahplongi, tu sia ma Au berkenan, tangihonma Au. ⁶ ”Dung di bege tersunkurma murid-murid Nia jana mabiarma halak i. ⁷ Roma Yesus manopotkon halaki jana di jama halaki sambil mandokon: “jong-jongma, ulang mabiar!” ⁸ Dompok halaki mangangkat ulu, inda adong disi sada halak pe tai hum Yesus do namangida. ⁹ Dompok mijur halak i sian Gunung i, marposan ma Yesus: “ulang caritohon homu na huida i tu sada halak pe taran so Anak ni halak di pabangkit sian antara ni halak namate.” ¹⁰ Jana marsapa ma murid-murid nai tu sia: “molo songoni aso ahli-ahli taurat mandokon bahaso si Elia madung ro parjolo?” ¹¹ Dialusi Yesus ma: “rodo si Elia giot pamalumkon sude na adong ia, di baen halak i ma giot niroha ni halak i. Songon muse Anak ni manusia giot markaneit harani halak i,” ¹² (dan Aku berkata kepadamu: Elia sudah datang, tetapi orang tidak mengenal dia, dan memperlakukannya menurut kehendak mereka. Demikian juga Anak manusia akan menderita oleh mereka.) ¹³ Dompok i mangartima murid-murid ni Yesus bahaso ia mancaritohon satontang Yohanes Pembaptis. ¹⁴ Dompok Yesus dohot murid-murid nia kehe tu halak nabahati, roma sada halak manapotkon Yesus ro marsomba, ¹⁵ Di dokonma: “Tuhan, haholongima anakku. Ia marpanyakit na soljoton na lobi haneit. Ia jot-jot madaba tubagasan api jot-jot muse madabu tubagasan aek. ¹⁶ Madung huobania tu murid-murid Mu, tai halak i inda bisa pamalumkon.” ¹⁷ Di dokon Yesus ma: “hamu angka halak naso porsaya dohot nasesat, sadia lolot nai au tinggal rap dohot hamu? Sadia lolot nai au angkon sobar rap dohot hamu? Oban ma daganak i tuson!” ¹⁸ Marsitutu do Yesus manegor ia lalu diayak ma setan i sian ia jana malum ma daganak i santongkin i muse, ¹⁹ Dompok murid-murid ni Yesus ro inda adong dongan nihalak i disi. ²⁰ Di dokon ia ma tu halaki: “harana nahurang porsaya do hamu. Harana hudokon pe tu hamu: pala adong do iman munu sagodang ni batu hi sabi bisa do di dokon hamu tu gunung: di paimbar ma sian inganan on tu na asing inda adong naso botul di ho. ²¹ (nasongonon inda bisa di padao lain ni namandoah dohot napuaso.) ²² Dompok Yesus rap dohot murid-murid Nia di Galilea, di dokon ia ma tuhalak i: “sorahkonon niama Anak ni jolmai tu halak na bahat. ²³ Jana di bunu halak i ma Ia di ari napatoluhon bangkit, ma ia.” marsak ma murid-murid Nia i. ²⁴ Madung sampe Yesus dohot murid-murid Nia di Kapernaum roma napaluhut pajak tu bagas ni Allah di dokon ia ma tu si Petrus: “inda he di bayar surumu pajak na dua dirham i? ²⁵ Di jawab ia ma: “hu garar do.” di sapai Yesus ma parjolo:Kehema Petrus masuk tu bagas, parjoloma di sapai Yesus aha do pandapat mu, Simon? Sian di ado raja-raja na di dunia on na paluhut pajak i? Sian rakyat do sanga sian na asing?” ²⁶ Di alusi si Petrus: “sian halak naasing!” jana di dokon Yesus ma tusia bebaskon ma rakyat i. ²⁷ Ulang ma hita manghalangi halak i, kehe maho mangkail tu danau. Ikan naparjolo nadapot tangkupma bukama baba na i jana dapot ho ma hepeng opat dirham di bagasan. Buat ma bayar-ma

tuhalak i, nasian Au dohot nasian Ia.

Chapter 18

¹ Di waktu i roma murit-murit nia marsapa tu Yesus: “Ise do na umgodang di harajaan ni Surgo?” ² Jodi di pio Yesus ma sada daganal dungi mambaen na di tonga-tonga ni halaki. ³ Jana mangecek: “Au mandokon tu hamu sabotul na anggo inda martubat hamu dungi manjadi songon daganak on, hamu inda masuk tu harajaan ni surgo. ⁴ Sadangkon ise na marondo diri songon daganat on, ia do na paling godang di bagasan ni harajaan ni surgo. ⁵ Sadangkon sanga ise na manyambat daganak on di bagasan ni goarku ia manyambant Au. ⁶ alai sanga ise na paliluhan sada sian daganak on, na pursaya tu Au, gumonan ma di gantungkon tu talonan nia batu kilangan jana di ambungkon tu laut. ⁷ Marmara ma dunia on dohot sude na lilu na, memang ingkon adong do na lilu, alai marmara ma na mambaen na. ⁸ Molo tangan mu, sanga pat mu na paliluhon ko, ponggol ma. Jana ambungkon ma i. Um denggan doho masuk tu bagasan ni ngolu, martangan na markarudang dohot timpang, dari pada martangan dohot marpat, alai di masukkon tu api narako naso ra mate. ⁹ Molo matamu na paliluhon ho, cungkil jadi ambungkon mai, harana tumagon doho masuk tu bagasan ni ngolu mar mata sada dari pada di masukkon tu api narako marmata dua. ¹⁰ Ingot ma, ulang layas roha munu tu akka daganak on. Arana udokkon ma tu hamu; adong do suru-suruan. Ni halak i di surgo na torus mangaligi muko ni Amang (Bapa) nadi surgo. ¹¹ arana Anak Manusia ro manyalamatkon na mago.] ¹² Sangon dia do pandapot mu? Molo adong sada halak nampuna biri-biri saratus ekor, adong ma sada na lilu, inda heia maninggalkon na sambilan puluh sambilan i, jana ke manjalaki na lilu i. ¹³ Jadi Au mandokon tu hamu sabotulma muda ia berhasil mandopot na lilu i, um dogang do donang ni roha nia tu na saekor i dari pada tu sambilan puluh sambilan ekor domba naso lilu i. ¹⁴ Songoni mase Amang (Bapa) mu na di surgo, inda jiot angga sada pe mago sian daganat Nia i”. ¹⁵ Molo sudaromu mambaen dosa mangecet mahamu di toru opat mata, muda ua mambege si pasingotmu, ho madung mandapotkon ia muse. ¹⁶ Muda ia inda mambege ho; oban ma sada atau dua alak na i. Anso hatorangan ni dua atau tolu saksi purkaroi inda dapot di sangsihon. ¹⁷ Muda ia inda mambege alai, sampeon ma persoalan i tu jemaat, muda ia inda mambege jemaat, ligi ma ia songon alak naso mananda Tuhan, atau songon panagih pajak. ¹⁸ Hu dokkon ma tu hamu: sabotul na aha na di kobek hamu di dunia nagkon tarkobek di surgo dohot aha na di palua hamu di dunia angkon malua di surgo. ¹⁹ Muse hu dokkon ma ta hamu molo dua halak sian hamu di dunia on. Tap mangido sanga aha pe pangidoan ni halaki angkon di kabulkon amang na di surgo. ²⁰ Arana di dia, dua sanga tolu halak markumpul di bagasan ni goarku, di si Au adong di tonga-tonga ni halak i. ²¹ Dungi roma Petrus mangecek tu Yesus: “sampe piga kali au mangamuni saudarongku muda ia mambaen na jahat tu au? Sampe pitu kali?” ²² Yesus mangokon, inda! Hu dokon ma tu hama inda sampe pitu kali, alai sampe pitu pulu kali pitu kali. ²³ Harana tontang harajaan ni surgo tarsongon sada raja na giot mambaen paretongan dohot hamba-hamba na. ²⁴ Dungi ia mangadaon paratongan i di adopkon ma tu sia halak na marutang sapulu ribu talenta. ²⁵ Tai harana halak i inda bisa mambayar utang na, raja i mama rentahon anso ia di gadis dohot anak adaboru nia dohot sude puna nia baen mambayar utang nia i. ²⁶ Jadi sujud ma hamba nia i manyomba ia, ning ia: sabar ma jolo sude utangku hulunasi pe ²⁷ jadi ibo ma roha ni raja i mangida hamba nia i, jadi ia mambehaskon na, jana mangalunaskon sude utang nia ²⁸ alai dung kaluar hamba nangkinan, pasuo ma la dohot hamba na asing na marutang saratus dinar tu sia, ia managkup dohot manyingkot dongan nia i, ning ia: bayar utang mu i! ²⁹ Jadi marsomba ma dongan nia i jana mangido tolong tu sia: sobar ma jolo utang ki u palunas pe. ³⁰ Alai ia manulak jadi di sorahkon ia dongan nia i tu penjara sampe ia malunaskon sude utang nia i. ³¹ Mangaligi i ibo ma roha ni dongan-dongan nia jadi manyampeon sude na tarjadi tu toke ni alai. ³² Raja i manyuru ma mio halak nangkinan, jadi i dokon ia ma tu halak i. Ho hamba na jahat, sude utang mu madang u hapuskon arana ho mangido tolong tu au, ³³ inda he ho peangkon maribo ni roha tu donga mu songon au maribo ni roho tu ho? ³⁴ Dung i mangamuk ma toke nia i dung i di sarahkon ma ia tu pangawal-pangawal sampe ia mangalunaskon sude utang nia i. ³⁵ Jadi amang nadi surgo pe angkon mambaen songoni, anggo hamu sude inda mangampuni saudaromu, dohot ikhlas ni roha munu.”

Chapter 19

¹ Dung siap Yesus dohot pangajaran nai, berangkatma Ia sian Galilea jana sampe di daerah Yudea nadi si borang sungai Yordan. ² Halak nabahat mar rame-rame mangihutkon Ia dohot Ia pamalumkon halai di sadu. ³ Dungi roma halak-halak Farisi tusia giot man cubo Ia. Halai mar sapa: mungkindo di patolo halak manyiranakon ada boru nia dohot alasan sanga aha sajo? ⁴ Alus ni Yesus: “inda langa hamu baca, bahaso Ia manciptaon halak sian na parjolo man jadihon halai alak lahi dohot ada boru. ⁵ Dohot Firman nia: Bahaso alak lai nangkan maninggalkon natobangna dohot inang nia jana marsada dohot adabo runia, sahingga halai nadua manjadi sadaging. ⁶ Songonima halai indabe man jadi dua, malainkon sada. Harani i, aha nadung di pasada Allah, inda bisa halak manyirangkon na. ⁷ Kecet ni halai tusia: “Molo songonima, ahamu sebabna Musa ma marintahon giod mangalehen surat sirang molo halak manyirangkon adaboru nia?” ⁸ idokkon Yesus tu halai: “Harani gogo nirohamu Musa mongisinkon hamu manyirangkon ada botumu, tai sian na parjolo inda songoni. ⁹ Tai ua mandokkon tu hamu: sanga ise manyirangkon ada borunia, kacuali sanga namar zinah. Lalu kawin dohot ada boru na asing, ia mam baen zinah. ¹⁰ Murid-murid ti mandokkon tusia: “Molo songonima harani hubungan antara alak lahi dohot ada boru, lobi jegesma ulang kawin. ¹¹ Dung songoni ia mandokkon tu halai: inda sude halak mangarti pangeleon ni, hum nahalai sajodo di karunia i. ¹² Adong halak naso bisa kawin haran ni ia sorang sogoni sian rahim ni inangnia dohot adong halak nadi jadion songoni sian halak na asing, jana adong halak na mambaen dirinia songoni harani hagiota nia sandiri

harani sian kerajaan sorga. Ise nabisa mangarti giodna ia mangarti.”¹³ dungi halak maroban daganak-daganak na menek tu Yesus, anso ia ma mayakkon tangan nia di ginjang nia halai dohot manamiangkong halai; Dung songoni murid-murid nai manggu sari halak-halak ki.¹⁴ Tai Yesus mandokon: Padiarma daganak-daganaki, ulang mamang halang halangi halai ro tuau harana halak-halak na songonima nampuna ni kerajaan sorga.¹⁵ Dungi ia ma mayakkon tangan nia mem berkati mereka sohot dungi marangkat sian nia.¹⁶ Adong sada halak ro tu Yesus, dohot mandokkon: “Guru par buatan na jeges ahama naingkon hu baen giod mandapotkon ngolu na saleleng lelengna?”¹⁷ Yesus mangalusi: “Ahama sebabna mar sapa hamu ruau tontang aha na jeges? Hum sada mai na jeges. Tai molo por rohamu nu masuk di bagasan ngolu, paturut ma sude parenta ni Allah.”¹⁸ idokkon halaki tusia: Parenta na didia? Idokkon Yesus: “Ulang mambunu, ulang mar zinah, ulang manangko, ulang manyeksion kecek namar gabus,¹⁹ Hormatima amantamu dohot inangmu jana maribo ni rohamatu sude halak songon dirimu sendiri.²⁰ Idokkon halak na posoi tusia: “sude nai madung hu paturut, aha muse do na hurang?”²¹ Yesus mandokkon tusia: molo ho giot sampurna, kehema, gadis ma sude hartomu dohot lehen mai tu halak-halak na miskin, jana ho nangkan mandapot hartu di surgo, dungi roma tuson dohot paiut ma au.²² Hatia halak naposoi mam bege pangecean ni, kehema ia dohot sedih, harana bahat hartu nia.²³ Yesus mandokkon tu murid-murid nia: “Au paboahontu ho, sabotulna maol situtu do tu halak na kayo giod masuk tu bagasan karajaan sorga.²⁴ Sakali nai au paboahon tu hamu, lobi hum momo do sa ekor unta masuk mangalalui lubang ni jait dari pasa halak na kayo masuk tu karajaan ni Allah.²⁵ Hatia murid-murid mam begenai, tar bonggalma halai. Dohot mondokkon: molo songoni, isema na bisa di salamatkon?”²⁶ Yesus ma mandang halai dohot man dokkon: “Di halak hal on inda mungkin, tai tu Allah sude inda dong naso mungkin.²⁷ Lain Petrus mangalusi dohot mandokkon tu Yesus: hami madung maninggalkon sanga aha dohot mangihot tu ho; jadi aha ma nangka dapot hami?”²⁸ Idokkon Yesus matuhalai; an paboahon tu hamu, sabotulna pada waktu pan ciptaan mulak, molo sanga Anak Manusia juguk di tahta hamulian na, hamu, na dung paiut au, nangkan juguk juo do di ginjang ni dua bolas tahta giod manguhum na dua bolas suku Israel.²⁹ Pohot satiop halak na maninggalkon bagas haran ni goar-Ku, kouw nia alaj lehi sanga kouw nia ada boru, amanta sanga inang nia daganak-daganak sanga kobun nia, nangkan manarimo muse saratus kali lipat dohot mandrimo ngoluna totop.³⁰ Tai bahat do halak na par jolo tai man jadi napar pudi, jana na par pudi nangkan man jadi na parjolo.

Chapter 20

¹ Adong pe hal kerajaan sorga sarupa songon sahalak (tuan bagas) parbagas na andostorang kaluar manjalani parkarejo-parkarejo baentu kobun anggur nia.² Dung ia sepakat dohot parkarejo-parkarejo i mangenai upah sedinar sahari, ia manyuruh alahi to kobun anggur nia.³ Hira-hira pukul sambilan pagi ia haluar dohor diligina adong pe halak na lain manganggur di pasar.⁴ Didokkon ia tu alahi: kehe juo ma homu to kobun anggurku dohot aha na pantas anso hulehen di homu. Dohot alahi pe kehe.⁵ Hira-hira pukul dua bolas dohot pukul tolu potang ia haluar muse dohot malakuhon sarupo songon nangkaning.⁶ Hira-hira pukul lima potong ia haluar muse dohot mandapoti halak na lain muse. Jana kecena nia tu alahi: anso homu manganggur sajo dison sapanjang hari?⁷ Kece ni alahi to sia: arana inda adong halak mangupah hami. Kecena to alahi: kece juo ma homu tu kobun ni anggurku.⁸ Hatiha hari borngin tuan i mangece tu mandur nia: ontong ma parkarejo-parkarejo i dohot bayarkon upah ni alahi, muloi to alahi na masuk parpudi hingga alahi na masuk parjoloan (terdahulu).⁹ Jadi roma alahi na muloi markarejo hira-hira pukul lima dohot alahi manarimo masing-masing sada dinar.¹⁰ Dungi roma alahi na masuk perjoloan (terdahulu), disanko ia mandapatna lobi bahat, tai alahi pe manarimo masing-masing sada dinar juo.¹¹ Hatiha alahi manarimo na, alahi marsungut-sungut tu tuan i,¹² kecena: alahi na masuk par pudi i anso markarejo sajom dohot ho manyarupahon alahi songonhami na sahari suntuk markarejo na borat dohot mangarasai milas ni mataniari.¹³ Tai tuan i manjawab sahalak sian alahi: saudaro, au inda martindak inda adil baen to ho. Inda bah hita anso ma hita inda sepakat sedina sadari?¹⁴ Buatama bagianmu dohot kehema; au ra mangalehen to halak na masuk parpudi sorupo songon to homu.¹⁵ Inda pe au bebas mampargunahon nampunaku manurut kahagiotku ni rohanki? Mardongki roha do ho, arana au maribo ni roha?¹⁶ Dung songo i halak na parpudi anso manjadi na parjolo dohot na parjolo anso manjadi na parpudi.¹⁷ Hatiha Yesus angkon kehe to Yerusalem, Ia mangontang ke dua bolas murid Nia tarsandiri dohot mangece tu alahi ditengah ni dalan:¹⁸ “saonnari hita kehe to Yerusalem dohot Anak Manusia anso di lehen to imam-imam kepala dohot ahli-ahli Taurat, dohot alahi angkon mandabuhon Ia huhuman mate.¹⁹ Jana alahi angkon mangalehonkon Ia to bangsa-bangsa na inda mananda Allah, anso ia dilayasi, disiksa dohot disalibkan, dohot to ari pataluhon Ia angkon di bangkitkan.²⁰ Jana ro ma ni daganak Zebedeus dohot angka daganakna i to Yesus, lalu manyobah, di hadopan-Nia baen mangido/ manjagit sasuat to Sia.²¹ Didok Yesus: “aha do na hagiottmu?” jawabna: “Lehenma parintah, anso paduahon daganakku on bisa juguk haduan di bagasan harajaan-Mu, na sahalak di sabolah siamunMu (kananMu) dohot na sahalak nai di sabolah ambirang-Mu”.²² Tai Yesus manjawab, hobar-Nia: “homu inda mamboto, aha do no homu pangido. Bisa do homu manginum sian cawan, na angkon Huminum?” kece ni alahi to-Sia: “Hami mandapot.”²³ Yesus mangece to alahi: “Cawan-Ku memang angkon homu minum, tetapi hal juguk disabolah siamunku (Kanan) dohot disabolah siambirang-Ku, au inda marhak mangalehen na. I angkon dilehen to halak baen ise do Bapa-Ku nandung manyadihon na.”²⁴ Mambege i muruk ma pasapuluhon murid n asing to paduahon saudaro na i.²⁵ Tai Yesus mamio alahi mangece: “Homu mamboto, bahwasana pamerintah-pamerintah bangso-bangso mamarintah rakyat na dohot tangan bosi dohot pembesar-pembesar mandalankon kuasona dohot keras atas ni alahi.²⁶ Inda ma songonima di antara homu. Barang ise na giot manjadi Na godang di antaro homu, angkon ia manjadi pelayananmu.”²⁷

Jana barang ise na giot manjadi terkemuka diantaro homu, sugarima ia manjadi hambamu.²⁸ Sarupo songon Anak Manusia naro inda baen dilayani, malainkon hosana-Nia manjadi tobusan baen bahat ni halak.”²⁹ jana hatiha Yesus dohot murid-murid Na haluar sian Yerikho, halak na bahat mar rame-rame mangihutkon Ia.³⁰ Adong do dua halak na buta na juguk di pinggir ni dalan mambege, bahwasana Yesus lewat, lalu alahi berseru: “Tuhan, Anak Daud mariborohama to hami!”³¹ Tai halak na bahat i manegar alahi anso alahi sip. Tai alahi mur hoho marsurak hobar Na! “Tuhan, Anak Daud mariborohama to hami!”³² Lalu Yesus maradi jana mamio alahi, Ia mangece: “aha do na homu hagiots anso au parbuat to homu?”³³ jawab ni alahi: “Tuhan, asno mata on hami dapot mangaligi.”³⁴ jana targarakma ate-ate ni Yesus sian na maribo niroha, lalu ia maniop (manjamah) mata ni alahi dohot sakatika i juo alahi mangaligi lalu mangihutkon Ia.

Chapter 21

¹ Dompok Yesus dohot murid-murid na madung dohot tu Yerusalem lalu ma tu Betfage madong di dolok yaituu, Yesus manjuru dua halak mupid nia. ² Dohot pesa: kehe ma tu hita na dijolo munu i, disi ho nangkan mandapot sada halode boru-boru tambat dohot makna adong dilambungna. Palua ma halodei oban ma tu au. ³ Muda adong halak na manyapai dok hamu ma: Tuhan memorluhon na, ia nangkan tibu poulakna. ⁴ Hal ou tarjadi anso gonopma Firman na di sampekon ni angka nabi. ⁵ Dok ma tu bopu sion: Ligima raja mu ro tu ho, ia lemah-lembut dohot mamaiha sada halode, sada halode boban na poso. ⁶ Dungi kehe ma murid-murid i songon manidok ni Yesus tu halai. ⁷ Halahi mangoban halode bopu-bopu rap dohot anak na, lalu mangala sina dohot pakean ni halaki dungi Yesus pe manaek ma tu ginjangna. ⁸ Halak na bahati pe mangamhapkon pakeau na di dalan, adong muse namamotong-motong ranting-ranting ni hayu dungi manyepak konma di dalan. ⁹ Dungi halak nebehat namardalan di jolo ni Yesus dungi na mangihutkon ia sian pudi mapsupak, ningia: “Hosana di anak Daud, di bopkati nia ia maro di bagasan goap ni Allah, hosana di inganan na gincat. ¹⁰ Dompok masuk ia tu Yerusalem, tarbonggal ma tu sude kota dungi halak mandok, “ise deke halakono?” ¹¹ Halak nabakati mandok on ma nabi Yesus sian Nazaret di Galilea. ¹² Dungi masuk ma Yesus tu bagas ni Allah, dungi di usip ia ma sude halak na marjaga di alamau ni bagas ni Allah ia mambalikkon sude meja panukapan ni hepeng dohot bangku-bangku panggadi san ni dapapati ¹³ Dungi mangkuling ma ia tu halai “adong do tartulis bagasku nangkan didok bagas inganan map doa.” tapi dibaen hamu do gabe sarang ni panyamun. ¹⁴ Dungi poma angka halak namapitung dohot angka halak matipang tu sia, di bagas ni Allah i, halai sudena di pamalum. ¹⁵ Tapi dompok imam-imam kepala dohot ahli-ahli taurat mangaligi mujizat-mujizat manibaen nia i. Dungi angka dakdanak pemarsarak ma di bagas ni Allah, “Hosana ma di anak Daud. Roha ni halaki pe. Inda somang. ¹⁶ Dungi didokon halai ma tu sia: “Dibege ho do aha namidok ni angka dagenak on”? Didok Yesus matuhalahi: “hubege do i; inda unjung dibaha homu, sian pamangan ni dak danak nabaru sorang mamanyusu ho madung manyadihon puji-pujian. ¹⁷ Dungi ditinggalkon ia ma halai, dungi kehe ma ia tu luap ni kata tu Betania mapborngin ma ia disi. ¹⁸ Di manyogot niari dibagasan pardalaman Na, mulak tu kota male ma Yesus. ¹⁹ Di topi dalan ia mangaligi hayu apa dungi kehe ma ia tusi tapi ia inda mandapot sanga aha sian hayu ara i. Salain nibulungna sajo. Ning ia ma tu hayu i: “Ho inda nangkan mapbuah be salot-lot na! “Santong kin i juo mahiang ma haya ara i. ²⁰ Mangaligi matap jadi i tarsonggot ma murid-murid nia dungi didok halai ma dungi didokon halaima: “sian dia mungkin hayu ara i ompot ma hiang?” ²¹ Dialusi Yesus ma halai “Au mandok tu homu: “sabotulna muda homu porcaya dungi inda bimbang, “hamu bisa sayo do mambaen songon na hubaeni tu hayu arai.” songoni juo muda homu mandok tu gunung i: mimbar ma ho dungi madabu ma ho tu laut! Hal nangkan i tarjadi. ²² Sanga a hape na hamu pangido dibagasan Doa dibagasan haporsayaan, homu nangkan manapimona. ²³ Yesus masuk tu bagas ni Allah dungi mangajari mata disi. Roma imam-imam kapala dohot matobang-tobang ni bangso Yahudi tu sia dohot marsapa dohot kuaso nia do ha mambaen hal-hal on? Dungi ise do mamangalehen kuaso i di ho ²⁴ alus ni Yesus tu halai: au pe mambaen papsapaan do tu hamu, muda hamu mangalehen alusna tu au, au nangkan mandokon muse do dohot kuaso dia au mambaen hal-hal i. ²⁵ Sian dia do Baptisan Yohanes? Sian surgo do sanga sian manusia? Di parbincangkon, halai ma antara halai dungi didok halai ma: “muda hita dokon: sian surgo, ia mang mandok tuhita: muda songoni, anso inda hamu porcaya tu sia? ²⁶ Tatapi muda hita mandok, sian manusia, hita mabiar tu halak na bahat, sebab sude halak manganggap Yohanes i nabi. ²⁷ Dungi halai mangalusi Yesus: “Hami inda mamboto.” Dungi Yesus pe mandok tu halai: “muda songoni, au pe inda mandokon tu hamu, dohot kuaso aha au mambaen hal-hal i.” ²⁸ Tapi songon dia ma pandapotma taringot tuson: sada halak adong dua halak anak na halak lahi. Ia kehe mandapotkon anak na siangkaan dungi ia mandok: Anakku, kehe ma ho markarejo sadarion tu ko bun anggur. ²⁹ Alas ni anak nai. Denggan bapa, tapi ia inda kehe. ³⁰ Dungi kehe muse ma ia tu anak na ma paduakon dungi mandok songoni juo. Dungi anak na i mandok: inda ra au. Tapi dung songoni manyosal ma ia lalu kehe ma ia. ³¹ Ise do diantara nadua halaki mapetuluskon hagiots ni ayah na? Alus ni halak: “Na parpudi, ning Yesus ma tu halai. “au mandok tu komu, sabotul na pamungut-pamungut cukai dohot dadaboru-dadaboru sundal nangkan manjoloi hamu masuk tu bagasan harajaan Allah. ³² Harana Yohanes ro patudukon dalan habonaran tu hamu, dungi hamu inda porcaya tu sia. Tapi pamungut-pamungut cukai cukai dohot perempuan-perempuan sundal madung porcaya tusia. Dungi bope hamu pe mangaligi na, tapi hamu inda manyosal dohot hamupe inda porcaya tu sia. ³³ Songonon ma sadanai parumpamaan maasing adong sada tuan tanah mambuka kebun anggur, dohot mananom handang sakalilingna. Ia manggali lubang inganan pamoroan ni anggur dohot pejongjongkon menara inganan panjago ni kabun i dungi ia pasewakon kobun i tu panggarap-panggarap dungi kehe ma ia tu negeri maasing. ³⁴ Dompok giot dapot ma musim mamutik, ia manyaru pambantu-pambantu tu panggarap-panggarap i giot manarimo hasil na jodi bagian nia. ³⁵ Tapi

panggarap-panggarap i manangkup pambantu-pambantu: halahi mamukul, mambunu naasing dohot mandanggurkon na asing muse dohot katu. ³⁶ Dungi muse tuan i manyuru pambantu-pambantu na asing, lobi bahat sian naparjolo, tapi halai pe sarupo do dohot dongan-dongan nai. ³⁷ Si dung na ia manyaru makna tu halahi, didokon ia ma anak ku nangkan disegani halai. ³⁸ Tapi dung diida panggarap-panggarap i mangaligi anak na ro, didok halahima nasada tu nasada ia ima ahli waris, aha dope hita bunu ma ia, anso warisan nai gabe milik ta. ³⁹ Halahi manangkupna dungi mandenggurkonna tu luar ni kobun anggur i, lalu mambunu sa, ⁴⁰ Songgon dia ma muda ro tuan mampuna kobun anggur i aha ma dibaen ia tu panggarap-panggarapi? ⁴¹ Didok halahi ma tusia, ia nangkan mambuna halak na jahat i dohot kobun anggur nai nangkan disewakon tu panggarap-panggarap na asing, dungi nangkan manyorahkon hasilna tusia diwaktuna. ⁴² Dungi didok Yesus mata halahi: “nasounjungu dope hamu ancambaca di kitab suci: Batu ma di au bungkon ni tu kangtukang bangunan madung gabe botu panjuru: hal i tarjadi siau pihak ni Tuhan, sada parbuatan na ajaib di matanta. ⁴³ Uapani au mandok di hamu, bahaso harajaan Allah nangkan dibuat siau ho dungi dilehen di bangso naasing nangkan manghasilkon buah harajaan i. ⁴⁴ Dungi sanga ise namada bu tu ginjang batu i, ia nangkan hancur dungi muse naditinggong ni botu i ia nangkan maropuk. ⁴⁵ Dompok imam-imam kapala dohot halak Farisi mambege parumpamaani Yesus, halaki mangarti bahaso halahi do madimaksud na. ⁴⁶ Dungi halai marusaho giot manangkup ia, tapi halai mabiar tu halak na bahat i, harana halak na bahati manganggap ia nabi.

Chapter 22

¹ Dungi di dok Yesus muse ma perumpamaan tu halahi: ² taringot di harajaan ni surgo saumpama soda Raja, na ma ngadongkon pesta kawin tu anak na. ³ Ia manyuru pambantunia mamio halak nadung di undang nia tu pesta kawin, tai halaki inda ra ro. ⁴ Ia manyuru muse pambantu na asing, pesan na: dokon ma tu halak nadi undangi: sude hidangan na madung hu pasiap, lembu jantan dohot pohon pahanan na asing madung di sambal. Sude na madung tersedia, roma tu pesta kawinon. ⁵ Tai halak nadi undangi inda mampardulikan; adong nahe tu kobun na, adong nakehe mangurus usahana. ⁶ Dohot na lain manangkup pambantu nai, manyiksana lalu mambunu na. ⁷ Dungi gusar ma rajai, lalu manyuru pasukan na kehe tu sada mambinasohon pambunuh-pambunuh i dohot manutup kota nai. ⁸ Dungi ia mandok tu pambantu-pambantu nai: pesta kawin madung tersedia, tai halak nadi undangi inda layak tusi. ⁹ Harana kehe tu parsimpangan-simpangan ni dalan dohot undang ma satiop halak namar suo dohot ko di pesta kawin i. ¹⁰ Dungi kehe ma pambantu-pembantu i dohot halak i mangumpulkon sude halak na pasuo di dalan-dalan, halak na jahat dohot halak na dengan, sahingo pal ma ruangan ni pesto kawin i dohot tamu. ¹¹ Waktu raja i masuk giat pasuo dohot tamu-tamu i, ia mangaligi sada halak inda marpakean pesta. ¹² Ia mandok tusia: Hai saudaro, songon dia doho masuk tu son dohot inda mamake pakean pesta? Tai halahi sip sajo. ¹³ Dungi di dok rajai ma tu pambantu-pembantu nai: kobet ma patna dohot tanganna lalu ambungkon ma halak i tu bagasan hagolapan na paling golap, disima nangkan dapot ratap dohot retok ni ipon. ¹⁴ Harana bahat na tarpanggil, tai saotik do na tarpilih. ¹⁵ Dungi kehe ma halak Farisi; halaki marpokat songon dia halaki dapot manjorat Yesus dohot soda partanyaan. ¹⁶ Halaki manyuru murid-murid na rap dohot halak herodian marsapa tusia: “Guru, hami bato do ho sada na jujur dohot dengan jujur mangajar dalan ni Tuhan dohot ho inda mabiar sanga tu ise sajo pe, harana ho inda mencari muka. ¹⁷ Dokon ma tuhami pandapotMu: sanga di patola do mambayar pajak tu kaisar sanga inda?” ¹⁸ Tai Yesus mamboto kejahatan ni ate-ate ni halahi lalu mandok, “mahua hamu mancobai au, hai halak na munapik? ¹⁹ Patidahon ma tua au mata uang natu pajak.” Halahi maroban sa dinar tu sia. ²⁰ Harana ia marsapa tu halaki: Gambar dohot tulisan ni sedoon?” ²¹ di alusi alai: “Gambar dohot tu lisan ni kaisar.” jodi di dokon Yesus ma tu halahi: “Lehen ma tu kaisar aha na wajib di lehen hamu tu kaisar dohot tu Allah aha nawajib di lehen hamu tu Allah.” ²² Mambege heran ma halahi dohot maninggalkon Yesus lalu kehe. ²³ Di arii ro ma tu Yesus piga-piga halak saduki, na marpandapot, bahaso inda adong hangongat alahi marsapa tu sia: ²⁴ Guru, muse mandokon, muda sada halak mate dohot inda maninggalkon anak, saudarona angkon kawin dohot ia dadaboru niai dohot mambangkitkon keturunan di sauda ro nai. ²⁵ Tai di antara ni hami adong do pitu halak na marsundaro. Naparjolo kawin, tai maninggal dohot hara ni ia inda adong keturunan na, ia maninggalkon dadaboru nia i tu saudaro nia. ²⁶ Songon ni muse anak na paduahon dohot na patoluhon sampe tu anak na papituhon. ²⁷ Dohot ahirna, sude halahi, dadaboru nai pe sude maninggal. ²⁸ Ise ma di antara na pitu halaki namanjodi halak lahi ni adaborui di ari hangongot? Harana halahi sude madung dipar dadaboru ia. ²⁹ “Yesus mangalusi halahi: “hamu lilu,” harana hamu inda mangarti Kitab Suci (Injil) sangape kuaso ni Allah! ³⁰ Harana di waktu hanggogot halak inda kawin, dohot inda di kawinkon salainkon mangolu songon malaikat di surgo. ³¹ Tai tontang hangongot ni halak na maninggal indakandi baca hamu sanga aha nadi Firmankon ni Allah, waktu laber sabda. ³² Au ma Allah ni si Abraham, Allah Ishak dohot Allah Yakub? Ia inda Allah ni namak salain ni Allah ni halak na mangalu” ³³ Halak nabahat heran mambege pangajaran nai. ³⁴ Hatiha halak Farisi mambege bahaso Yesus madung mambaen halak saduki i tarbohom, jodi marlogut mahalahi. ³⁵ Dungi roma sada halak sian halahi ahli taurat, marsapa giot man cubo-cubo tu Yesus giot manjalahi hasalahan na. ³⁶ “Guru, hukum nadia do parjolo sian hukum taurati?” ³⁷ Dungi di alusi Yesus ma: “haholongi ma Tuhan, Allah mu, dohot sian ate-ate mu, dohot sian pikiranmu. ³⁸ On ma hukum naparjolo dohot nagumodang. ³⁹ Dohot hukum na paduahon; sarupodoi dohot hukum na parjolo. Haholongi ma dongan mu songon manghaholongi diri mu sandiri. ⁴⁰ Tu hukum nadua onda targantung sude hukum taurat dohot Kitab Para Nabi. ⁴¹ Natiha halak Farisi marlagut, Yesus marsapa tu halahi, ⁴² “Aha do pandapatmu tontang mesias? “Anak nise do ia?” minna halahi tu sia: “adong namandokon anak ni si Daud.” ⁴³ Didok tu halahi: “anggo songoni, songon dia do si Daud” bisa di dokon di

pimpin Roh Kudus bisa didokon sa Tuhan nia, waktu ia mancepet: ⁴⁴ Madung di dokon Tuhan ni do tu Tuhan Ku: juguk maho di siamunku, sampe hubaen sude musuk mu tunduk tu ho. ⁴⁵ Jodi muda si Daud mandok ia tuan na, songon dia muse ma ia anak na?" ⁴⁶ inda adong soda halak pe nabisa manggalusi Yesus, mulai sian sadiri i, inda adong na barani marsapa be tusia sangga aha sajo.

Chapter 23

¹ Dungi i idokon Yesus ma tu alak na bahat dohot tu murid-murid nia i ning Ia ma. ² Madung di juguki ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi juguhan ni si musa. ³ Ara ni i, paturut dungi baen ma sude songon na di ajarkon ni alai tu ho, tai ulang pa turut songon pambaenan ni alai, arana sude ne di ajarkon ni alai i, inda i obankon alai, ⁴ ibaen alai do boban na borat tu tangkuhuk ni alak, tai inda ra alai manolong na. ⁵ Sude karejo na di baen ni alai maksud na hum anso di ligi alak bahasa alai maribadat mamake jubah na godang dohot na bolak. ⁶ Hum nagon tu jolo do alai pala adong pesta songoni muse pala di bagas paribadatan. ⁷ Na jopan roha ni alai molo i hormat alak di pasaran apalagi i pio alak alai "guru" ⁸ Tai anggo ho, ulang ko ra ipio "guru", prana hum sada do guru muyu, ma mar sudaro do anggo homu. ⁹ Dungi ulang pio homu alak na di tano on "Amang (Bapa)", angke hum sada do "Amang (Bapa)" mu, ima Ia nadi surgo i. ¹⁰ Ulang ko ra i dokon alak "pamimpin" arana hum sada do pamimpin mu, ima Mesias (si Paulua i). ¹¹ Alak na ni segani sian komu, angkon jadi sisuru-suruon muyu. ¹² Ise na marginjang ni roha, ingkon di patoruk sabalik na ise na toruk rohana ingkon di patuginjang. ¹³ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi, na munafik, do ho arana itutup ko pintu surgo tu alak nagiot masuk tusi sedangkan ko inda masuk tusi, sementara alak nagiot masuk di ambati ho. ¹⁴ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi, na munafik doho, ipa oto-oto homu do adaboru na tobang lao mambuat nagas ni alai, ginjang-ginjang ma ibden komu tangiang muyu giot manutupi parange muyu najati. Hara ni i ukuman ma nagiot ta onon muyu. ¹⁵ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi, na munafik do ho, doho manyiborangi laut torus tu uta na dao mangotang sada alak anso masuk tu ugamo mu, dung ra ia, ipa masuk ko do ia tu narako na dua kali lobi jahat dope dari pada ho. ¹⁶ Marmara ma sude pamimpin ma mo pirung ipokon komu ma: marsumpa demi bagas ni Tuhan inda sah, sementara marsumpa semi sere nai bagas ni Tuhan: idokon komu sumpa na maniop. ¹⁷ Na oto-oto do homu dohot na mairung, jia ma godang an arga ni serei dari pado Bait Suci na paia kon sere i? ¹⁸ Marsumpa demi mezbah, supah i inda sah, tai marsumpa demi persembaha na di ginjang ni mezbah i, idok komu sumpa i ma niop. ¹⁹ Na oto ma antong komu, Dia do langa porluan persembahan ido sanga mezbah na paiaskon persembahan i? ²⁰ Ara ni i, sanga ise no marsumpah demi mezbah, sumpah na i termasuk mai dohot tu na di ginjang ni mezbah i. ²¹ Ise muse na marsumpa demi bagas ni Tuha, Ia marsumpa demi bait suci dohot demi Ia (Tuhan) na di bagasan ni i. ²² Dohot alak na marsumpa demi surgo, Ia marsumpa demi hamu liaon ni Tuhan na adong disi. ²³ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi na munafik do ho, di lehen komu do parpulan sian bulung-bulung ni parmasak sangge-sangge, dohot jintah, ta pi na umporlu di hukum Taurat di sepele on komu ima: hajujuron, holong ni roha dohot roa na burju. Ingkon i do nian na parjolo di baen komu, tai ulang lupaon na asing. ²⁴ Pamimpin na mapitung do homu, rongit nai cangkir mi di saring ko padahal unto i bondut komu. ²⁵ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi na munafik do ho, ias do ibasu ho mangkuk dohot pinggan mu sian luar, pada hal ibagasan di isi no dohot na i tangko. ²⁶ Homu alak Farisi na mapitung! Basu ma parjolo mangkuk mi sian bagasan anso ias muse sian luar na. ²⁷ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi na munafik, songon kuburan nai cet nabontar do homu, ias tarida sian luar padahal i bagasan gok oli-oli ni alak na bucuk. ²⁸ Sononi ma homu, anggo parnidaan, alak na denggan do homu, tai anggo di bagasan panipu na solabo do homu. ²⁹ Marmara ma homu ahli-ahli Taurat dohot alak Farisi na munafik, jeges-jeges ma ibaeh komu kuburan ni nabi-nabi, ibaen komu denggan tugu manaringoti alak na burju ompak mangolu. ³⁰ Dungi ningkomu ma: sugari madung adong ami ompak jaman ni ompung nami i, inda ra ami dohot-dohotan mam bunui nabi-nabi i. ³¹ Jadi, homu sandiri do mangakui na bahaso homu keturunan ni alak na mambunu i nabi i. ³² Anggo songoni dohot ma homu mananggung dosa ni ompung muyu i. ³³ Ulok do homu, katurunan ni pargabus, inda mungkin tarpalua ho dirimu sian api narako i. ³⁴ Ligi ma, usuru ma nabi-nabi, alak na burju dohot ahli-ahli Taurat tu no, tai satonga sian kalai di bunu dohot isalipkon ko mai nalain nai i bal-bali no di bagas pari badatan dungi ikojar-kojar komu ma sian kota na sada tu kota na asing. ³⁵ Anso dung i, u ukum ma homu ala ni mambunu alak naso marsala i, muloi sian si habel sampe tu si zakaria anak ni si berekia nabi bunu muyu di antara ni mezbah na di bagas paribadatan i. ³⁶ Botul so na udokon on: ingkon iraso i alak na sannarian ma sude na i. ³⁷ Yerusalem, Yerusalem, homa na mambunu nabi-nabi, na mangarambani dohot batu sude alak na di suru ni Tuhan tu ho! Jot-jot do au malungun paluhut koh komu, songoh induk ni manuk manggobak i anak na itoru sayab, tai inda ra homu. ³⁸ Ligi ma, itinggal kon ko ma bagas mon, lungun ma di si. ³⁹ U dokon ma tu ho: mulai sannari inda di iop ho be au, dungi di dokon komu ma: borkat ma Ia naro di bagassan goar ni Tuhan!

Chapter 24

¹ Dungi kaluar ma Yesus mon bagas ni Allah, jana kehe. Dungi roma murid-murid nia i patidaon bangunan-bangunan bagas Allah. ² Didok ia ma tu halai, "di ligi hommnudo sude nai? Hudokma tu homu sabotul na inda sada batupe dison nangkan di padiar jaor, di ginjang ni batu na lain; sude nai nangkan di robohon. ³ Dompok Yesus jugug di dolok Zaitun, roma murid murid nai tusia giot mangkobari dohot Ia sandiri, didok halai ma, "dokonma Tuhami". Sanga songon dia i nangkan tarjadi dohot ahado tandani haroromu jana tanda ni kesudahan dunia on? ⁴ Dialusi Yesus ma tu alai, "jago moho

anso ulang adong halak nagiot paliliuhon ko!⁵ Harana nangkan bahat do halak ro mama ke golar ku dohot mandok: au mada sipaluai nangkan bahat muse do halak di palilu alai.⁶ Nangkan di bege homa sora ni porang sanga kabar-kabar satontang tu porang jago ma maho jana ulang ko marsak: harana nangkan tarjadi doi sudena, tai indape napanga bisan.⁷ Harana bangso nangkan bangkit mangalo bangso juo, dohot kerajaan mangalo kerajaan. Nangkan adong ma haleon sohot lalo di sada sada inganan.⁸ Tai songonipe, sudenai barupe parkancitan naparjolo mandapotkon jaman nabaru.⁹ Dompak ki homu nangkan di lehen, anso di siksa, dohot nangkan di bunu ma homu jana di palayas sude bangso harani goar ku.¹⁰ Bahout ma halak namurtad jana nangkan saling manyorahkon ma halai dohot marsigoyakan.¹¹ Nangkan bahat ma nabi-nabi palsu ma muldop dohot paliluhon sude halak.¹² Dohot harani bahatma martamba na durako, makana harani holong ni roha halak nabahat nangkan manjadi ngali.¹³ Tai halak ma totop tahan sampe ujungma nangkan salamat.¹⁴ Dohot harajaon injilon pe nangkan di pabonggal tu sude duniaon manjadi hasaksion tu sude bangso, dunggi baru maro sudena.¹⁵ Jadi anggodiligi homu halak na kejan jong-jong di inganan kudus, menurut Firman nani sampehon ni nabi Daniel di parate atean pambacama nian.¹⁶ Harani i sude halak nadi Yudea angkon marlojongma tudolokkan.¹⁷ Sedangkan halak na adong di tarup ni bagasna, ulangma nian ia nijur giot mambuat barang-barang niai (hartona)¹⁸ dohot halak nadi kobun ulang manian ia mulak, ima nagiot mambuat pakeanna.¹⁹ Marmarama umak-umak nadompak marbadan dua sangape napasusuhon anak nadi dompaki.²⁰ Martangiang maho, anso dompak marlojong ngi ho ulang madabu jana ulang nian parudan sanga ari sabat.²¹ Harana dompak ki nangkan tarjadima siksaan na sangat ngeri songon nasounjung tarjadi mulai mon parjoloni dunion sampe sannari dohot inda nangkan tarjadi juo.²² Dohot anggo indadi papendek waktuna, harani i, sude namangolu inda nangkan selamat; tai songonipe, harani adong disi! Halak pilihan, waktuna di parsingkat.²³ Dompaki anggo adong halak namandokon tu homu, “ligima Mesias adong di son, sanga Mesias adong di sadu, ulang maho purcayo.”²⁴ Harana Mesias na palsu dohot nabi-nabi palsu nangkan muldop jana halai nangkan mangadongkon. Tando tando na luar biasa dohot mujizat-mujizat. Sahingga halai pe nanangkan paliluhon sude halak pilihan juo.²⁵ Jadi ingatma, madung hupaboton tuhomu mulai mon naparjolo.²⁶ Jadi, anggo adong halak namandok tu homu: ligi, adong do ia di padang gurun, ulangma kehe homu tusi; sanga: ligi, adong doia di kamar, ulangma homu purcaya.²⁷ Harana sarupa do songon ilap naro mon sabola timur dohot cahaya ma lalu tu barat. Nangkan songoni musema haroro ni anak i manusia i.²⁸ Didia adong bangke, disimusema adong amporik (Nazar) haroro Anak Manusia.²⁹ Dung parkancitani, mataniari pe nangkan golap dohot bulanpe inda nangkan marcahayo dohot bintang bintang pe nangkam mardabuan mon langit jana kuaso langit pe nangkan goyang.³⁰ Dompak i nangkan taridama tandoni Anak Manusia di langit dohot sude bangso didunia on nangkan tangis, jana halai pe nangkan mangaligi anak ni Manusia i ro di ginjang ombun na di langit dohot sude kuaso songoni muse hagodangon nia (kuaso).³¹ Dohot di suruhon lama kaluar malaikat-malaikat nia i mamalu tarompet nagogo sorana dohot di paluhut iama sude halak nadi pili nia i mon sude dunia on, mon ujung langit nasada tu ujung langit na asing.³² Buatmu parsiajaran non umpama satontang tu hayu ara: anggo ranting ranting nai malos dohot mulai martunas, di botoho, bahoso logo madung donok.³³ Songoni muse, anggo mangaligi sude nai, botoma, bahaso madung donok ma waktuna, madung di joloni pintu.³⁴ Hudokma tu homu: sabotulna halak sannari inda nangkan na mate, dompak so tarjadi sudenai.³⁵ (Langit dan bumi akan berlalu, tetapi perkataan-Ku tidak akan berlalu.)³⁶ Tai satontang ari dohot hatiha i inda nangkan adong sada halak pe mambotona, malaikat-malaikat nadi surgoi pe inda, hum amai sajo.³⁷ songondia natarjadi di hatiha sompak si Nuh, nangkan songoni musema di haroroni Anak ni Manusia i.³⁸ Sanga songon dia halahi mangan dohot minum sebelum banjir na sun godang i, kawin dohot inda mangawinkon, sampe masuk si Nuh tu parau i.³⁹ Inda adong di boto halak i saotik pe, dompak soro banjir nagodangngi mangayupkon halaki sude, nangka nasongoni muse ma na tarjadi di haroroni Anak ni Manusia i.⁴⁰ Di hatiha ia anggo adong dua halak di kobun, sada nangkan di oban nalaimai di tinggalkon.⁴¹ Dompak adong dua halak dadaboru namanduda, sada halak nangkan di oban, na lainai di tinggalkon (tadingkon).⁴² Jago ma homu, harana inda nangkan di boto homu sanga songondia arini Tuhan i ro.⁴³ Tai botoma: anggo di boto parbagasi do andigan haroro ni panang ko. Pastima ia nangkan marjago inda nangkan di padiar ia bagasnia i hona bungkar.⁴⁴ Harani i, giotna marsiap siap ma ho, harana Anak ni Manusia i inda binoto harorona.⁴⁵ ise do pambantu na bisuk dohot naburju, nadiangkat ni tuan i nagiot mangalehen mangan halahi di hatiha?⁴⁶ Sonangma roani pambantu i, dihatiha markarejo di dapoti tuan an i, dompak no tuan nai.⁴⁷ Hudokma tu homu: Sabotulna nangkan di angkat tuana i mai ia. Mangawasi sude hartonia i.⁴⁸ anggo jahatdo pambantui dohot mandok di bagasan Rohana:⁴⁹ inda marnaro TuanKu, dungi di badai iama sude pambantu pambantu nalaini, rap mangan minum dohot parmabuk parmabuk i.⁵⁰ Nangkan naroma tuan ni pambantu i, tai inda di sangka ia sanga andigan hatiha, dohot waktuNa.⁵¹ Jana di bunu ia ma ibaen ia sanasip dohot halak na munafik. Nangkan dapotma disadu tangis dohot parkancitan.

Chapter 25

¹ Di masai hal harajaan bama ginjang songou umpama sampulu halak bujing-bujing na manibuat colok na na kehe mangado-ado panolina ² Lima halak di antara halahi na oto dohot lima halak nai halahi na bijaksana. ³ Bujing-bujing na atoi maraban colak na, tai inda maraban minyak. ⁴ Sadangkon bujing-bujing na bijaksana i maroban colak na dohot miyak di bagasan buli-buli ni halahi

⁵ Tai harani pangolinai inda marnano juo, marsituneu ma halahi sude jala tarpodom. ⁶ Diwaktu tonga borongin tarbegema sora ni halak ribut: pangalinari! Alo-alo ma ia! ⁷ Bujing-bujing pe sude ngot ma halahi jala mamparsiapkon

colok na be ⁸ Bujing-bujing na otoi mandokon tu bujing-bujing na bijak sana: lehen ma dihami saotik miyak munui, harana colok nami giot mintop ⁹ Tai di jawab jing-bujing na bijaksanai : inda, Annon inda cukup di hami dokot di hamu, dengganan ma kehe-hamu tu panggadis miyak Jala tabusi ma disi ¹⁰ Tai di ma kehe halahi manabusi na, roma paagoli i jala halahi na dung siap sadia masuk ma halahi raprap dohot ia turuangan parkawinan, dohot pintu di tutup. ¹¹ Dungi ro juo ma bujing-bujing ma asing i jala mandokon: Tuau, tuau bukahon ma di hami pintu! ¹² Tai ia mandok : Au mandokon tuho, sabotulna inda hu tanda hamu. ¹³ Hara ni i, marjago-jago ma, Harana hamu inda diboto hamu ari sanga pe waktu na ¹⁴ Harana hal harajaan banua ginjang sarupo sangon halak na giot berangkat tu Luar negeri, jala mamio napaso-naposo na dohot mamparsayahon hartona tu halahi. ¹⁵ Nasada halak di lehen ia 5 talenta, na sada halak nai dua dokot sada halak na asing muse sada. Targantung mangikutkon kamampuan na, jadi marangkat ma ia ¹⁶ Jadi langsung kehe ma naposo na mamarimo lima talentai, ia mandalamkon hepengi jadi dapat laboma lima talenta. Naposo namanariumo dua talentai pe mambaen songoni juo jala marlabo dua talenta. ¹⁷ (Hamba yang menerima dua talenta itu pun berbuat demikian juga dan berlaba dua talenta. ¹⁸ Tai naposo na manarimo sada talenta i kehe jala manggali lubang di tano, Jala mangonjapkon hepeng ni tuau nai. ¹⁹ Dun lohohot dungi mulak ma tuan ni napaso-napaso i jala mambaen parentongan dohot halahi. ²⁰ Naposo na manarimo lima talentai ro dohot ia maroban labolima talenta. Ninna ma: Tuan, lima talenta tuan parsayahon tu au; Ligima, au madung mandapat labo lima talenta. ²¹ Jadi ninna tuau nai ma tu sia: denggan mai pambaenan mi he naposongku na denggan dohot satia; Ho madung satia debagasan purkaro na menek, Au angkon mangakhon tu ho tanggung Jawab na doang.. Masuk maho dohot maho dibagasan jap niroha ni tuau mu ²² Dungi ro ma naposo na manarima dua talentai, ninna ma; Tuau, dua talenta tuau porsayahon tu au; ligima, au mading mandapat labo dua talenta ²³ Jadi tinana tuan nai ma tu sia: denggan ma na dibahon mi hai naposongku na denggan dohot satia, ho madiung satia mamorsan tanggung jawab di bagasan purkaro na menek, au angkon mangakhon tuho tanggung jawab di bagasan purkaro na gudang. Masuk maho dohot maho dibagasan jap ni rohani tuau mu. ²⁴ Sauari roma naposo namanarima sada talentai dohot mandokon: Tuau, huboto do bahaso tuau manusia na kejam na manyabi di inganan didia tuan inda manyabur Jala paluhutkon di inganan didia tuan inda manyuaan. ²⁵ (Karena itu aku takut dan pergi menyembunyikan talenta tuan itu di dalam tanah: Ini, terimalah kepunyaan tuan! ²⁶ Jadi di jawab tuan nai: he kamu naposo na jahat dohot na malosok, jadi mading di boto hamu do, bahaso au mayabi di inganan didia au inda manyabur dohot paluhutkokon silau inganan didia au inda manyuau? ²⁷ Haria ni i madung saharusna hepengkui dilehen ho tu halak na mandalankon hepeng, Anso pas mulak au langsung manjalo dohot bunga na. ²⁸ Hara ni i buat ma talentai sian ia jalan lehen ma tuhalak mampuna sapulu talentai. ²⁹ Harana satiop halak na Marnampuna, tu sia angko di lehem sahingga ia markalimpahan, tai ise naso marnampunasanga aha pe juni na adong disia angkon dibuat siau ia. ³⁰ Jadi pasari-sari na naposo naso margunai tu bagasan ha golapan na paling golap disi ma angkon terdapaot andung-audung dohot kertak gigi? ³¹ Sanga audingan anak ni jalanai ro dibagasan hamuliaon Na dohot suda suru-suruan na rap dohot ia, jadi angkon maradian ma ia di ginyang ni tahta kamuliaon na. ³² Jadi sude bangso angkon di paluhut nadopan nia jala Ia angkon mamisahkon halahi sada halak siau sada halak, sarupo songon parmahan mamisahkon biri-biri sian hambeng ³³ Jala ia angkon mambaen inganan ni biri-biri i disabolah siamun na dohot hambeng-hambengi di sabelah ambirang na ³⁴ Dohot rajai mandok tu halahi nadisabolah siamun na: Roma hamu nadi pasu-pasu ni BapaKu, Jalo ma harajaon na dung disadiohon tu hamu mulai dunion di jadihon ³⁵ harana molo au male, hamu mangalehon au mangan; auggo au manguas, hamu mangalehen au minum; hatiha au songon halak na asing, hamu mangalehon di au tompangan; ³⁶ Hatiha au tilanjang, Hamu mangakhon pakean di au; Hatiha au marnyae, Hamu mangaligi au; hatiha Au di bagasan kurungan, Hamu mangunjungi Au. ³⁷ Jadi halak-halak na parsayai mangalusi ia, ninna ma: Tuhan, Andingan ma hami mangaligi ho male jala hami mangalihan ho mangan, sange manguas jala hami mangalehen ho minum? ³⁸ Audingan mahe hami mangaligi ho songon halak na asing Jala hami mangalehen diho tampangan, derot tilangugi, jala hami mangalehen di ho pakean? ³⁹ Audingan ma hami mangali ho maryal sanga dibagasau kurungan jala hami ro mangunjungi ho? ⁴⁰ Dungi rajai mangalusi halahi : Au mandok tu hamu, sabotul na sude sanga na aha na di karejohon hamu tu sada halak saudaro-Ku na sangat ⁴¹ Dohot ia angkon mandokon juo tu halahi nadi sabola siambirang na: kehe maho sian jolongku, he homu halak-halak na tarkutuk, kehema hamu tu bagasan ni api nasora mintop nadung disadiohon di sibolis dohot suru-suruan na. ⁴² Harana Hatiha au male, Harni inda mangalehen au mangau; Hatiha au manguna, hamu indimangalehen au minum; ⁴³ Hatiha au sada halak na asing, Hamu inda mangalehen di au tumpangan; Hatiha au tilanjang, Hamu inda mangelehen di au pakean; Hatiha au marnyaljala dibagasan kurungan, hamu inda ro mangaligi au; ⁴⁴ Jadi halahi pe angkon mangahesi Ia, ninna ma: Tuhan, Audingan ma hami mangaligi ho male, sanga mauguas, sanga songon sadahalak na asing, sange telanjang sanga marnyae, sanga di bagasan kurungan sanga hami iuda malayani ho? ⁴⁵ Jadi ia angkon mangalusi halahi: Au mandok tu homu; sabotulna sude saya aha pe na inda dikarejohon tu sada ha lak sian na sangat malarat, homu inda mangharejakon najuo tu au ⁴⁶ Jala Halahi angkon masuk tu panyisaan naabadi, taihalak na parsaya tu bagasan ngolu nasalalat-ni lolot na

Chapter 26

¹ Dung Yesus sidung dohot sagalo pangataranna i : makkatai ma ia tu (murid-muridnai), sisean-siseanai). ² Dibotoho ntu, Bahaso dua arinai akkon dirayahon paskah dungi anak ni halaki akkon di serahkon laho di parsulangkon. ³ Di hatiha marlaqut ma imam-imam kapala dohot tua-tua ni bangsa Jahudi di istana imam godang na mar goar kaya pas. ⁴ Jana alai

marrabot ma mambuat sada rencana laho managkup Yesus dohot tipu muslihat, jana laho mambunuh ia.⁵ Tai alai mengecet. “Ulang hatiha tingki perayaan, anco ulang tubu haributon di angka (Rakyat), Rakyat)”⁶ Hatiha Yesus adong di betania, di bagas ni sisimon si kusta.⁷ Roma sahalak ada boru tusia maroban sada buli-buli pualam marisi miak nahuskus na arga. Miaki di usehon na tu injat ni ulu ni Yesus, na pas juguk mangan.⁸ Mangaligi, siseani muruk dohot mandok: laho tu dia do ho marabur on.⁹ Harani miaki bisa di gadis dohot arga jana hepeng nai bisa dilehen tu alak-alaknya miskin rogos¹⁰ Tapi Yesus mamboto pikiraani alai jana mandok: biasi ho manyusahkon ada boru on? Hara ia madung mangkarejohon sada porange na lepes tu au.¹¹ Harana alak-alak na pogos laing tong adong diho. Tai au inda rap-rap homu.¹² Harana dohot mangusehon miak on tu sibukku, ia mambaen parsiapan tu panamomanku.¹³ Au mandok tu homu satutuna di dia sajo injil on di pabotohon di sude banua, aha na di baen nai akkon di dok ma laho mangingot ia¹⁴ Dungi kahema sada alak bian na dua bolus siseani, na margoar Yudas iskariot, tu iman-iman kapala,¹⁵ Ia mandok : aha do na giot lehennon mu tu au, anco hu sorahkon ia tu homu? Alai manggarar tolu pulu epeng perak tu sia.¹⁶ Jana muloi hatihai ia manjalahi hasompaton ne topet laho manyorahkon Yesus.¹⁷ Di ari parjolo sian ari raya roti naso marragi. Roma sisean sieaan ni Yesus tu sia mandok, didia ho hagiote hami paradehon parjamuan paskah diho?¹⁸ Alus ni Yesus kehemtu kota tu sianu. Jana dokma tu sia. Posan ni guru: hatihana madung ro: di bagas mu giot marayahon paskah, rap-rap dohot siseanku¹⁹ Jadi siseanku mambaen songon na dungdi parentahon Yesus tu alai lalu paradehon paskah²⁰ Dung ari borngin, Yesus juguk mandan rap dohot napua bous siseanni²¹ Jana hatiha alai sedang mangan, ia mandok: au mandok tu itomu, satutuni sahalak sian itomu akkon manjorahkon au²² Jana dohot roita na lungun, maritama alai sadatu na sada tu ibana: inda au Ya Tuhan²³ Ia mangalusi. Ia na rap-rap dohot au, mandaiskon tanganna tu bagasan piring on, is ma nangkan manyorahkon au²⁴ Anak ni halak memang akkon kehe, sasui dohot na taksurit satontangia, alani i, marmarama alak, hari nia, anak ni jolmai disorahkon, ima lobi jeges tu alaki sakirona ia inda dilahirkon.²⁵ Si Yudas na giot manyorahkonna ia i mangalusi, ning ia; inda au ya rabi! Ning Yesus tu sia, ito madungmandokna²⁶ Di hatiha alai sedang mangan. Yesus mambuat roti mandok tarima kasih, mambola-bolana jana mangalehenna tu siseanni. Jana mandok buatma, panganma, on ma dagingku.²⁷ Dungi ia mambuat cawan, mandok mauiate, jana mangalehe na tu alai jana mandok : minuma: itomu sude: sian cawan on.²⁸ Hakana on me darongku, daro sarjanjian, d na ni useiton baen tu bahat alak laho tu pangampunan ni dosa²⁹ Alai au mandok tu itomu, mula annari au inda minumbe hasil ni pokok anggur on sampe pada ari au manginumna, ima na imbaru, rap-rap dohot itomu dibagasan harajaon ni BapaKu.³⁰ Dung mangendehon ende pujian, ke ma Yesus dohot siseanai tu bukit zaitun³¹ Maka dinok Yesus ma tu alai, bornginon homu sude akkon goyang ma haporsayaanmu harani au. Harana adong targulis . Au akkon mamunu pakmalian dohot rombongan ni biri-biri akkon marserak serak.³² Tai molo au dung ngot. Au akkon pajolohon homu lalu tu galilea³³ Petrus manjawab. Biarpe alai sude gunjang hapor cayaanni alai harapan ito aku sa noli-noli inda³⁴ Yesus mandok tusia, au mandok tuho, satutuna borgan on andorang manuk martakuwak, ho madung mangeluk au tolu noli³⁵ Ning si petrus tu sia. Sakali peau akkon mai rap dohot ho, au inda mangelak ho, sudesisean naasingi pe mandok songonijuo³⁶ Dungi lalu ma Yesus rap dohot siseanna tu sada inganan namargoar Getsemani. Lalu ia mandok tu sisean. Siseannai. Juguk ma dison satongkin au ke majolo tu adu martangiang³⁷ Jana ia maroban petrus dohot nadua anak Zebedeus rampak dungi ia meraso lungun jana humitir³⁸ Lalu ning lama tu alai, rohangku sangat lungun, songon na giot mate rasona. Tading ma dison jana marjago-jagoma dohot au.³⁹ Jadi maju maia saotik. Jadi undukma jana martangiang, ninnama; O:ale amang, molo sekrana mungkin, padiarma cawan on lalu mon au tapi ulang ma songon na hu hagiote. Malainkon songon na ho hagiote⁴⁰ Dungi Ia mulak tu sisean nai jana alai dung tarpodom. Jana Ia mandok tu si petrus: inda he mampu marjago-jago, sajom dohot au.⁴¹ Marjago-jago ma jana martangiang, anco homu ulang madabu tubagasan panguhuman. Tondi memang panurut, tai daging lomah.⁴² Jadi Ia kehe untuk padua nolihon. Jana martangiang ningia o, ale amang, molo cawan on inda mungkin lalu, kecuali au manginumna, jadi ma hagiote. ⁴³ Dung ia mulak museo ia mandapot alai sedang modom. Herana matani alai madung borat⁴⁴ Ia padiarkon alai disi lalu kehe martangiang iaho patolu nolihon jana mangucap tangiang i juo muse⁴⁵ Dung i Ia ro tu siseanna ituhut mandok, mondomasannari jana istirahat, ligi, hatihana madung ro, bahana anak ni jolma, di sorahkon tu tangani, halak-halak pardosa⁴⁶ Ngotma ketama ke ia na dung manyorahkon au dung donok,⁴⁷ Hatina Yesus sedang mangecek roma Yudas, sada halak sian sisean na dua bolas, jana rap dohot is sarombon yang godang halak na maroban podang dohot pentungan. Disuru ni imam-imam kopala dohot tua-tua Jahudi⁴⁸ Halak na manjorahkon ia madung pabotohon tandai tualai halak hu umma, ima ibana, tangkup ma ia.⁴⁹ Dohot cepat ia maju mandadothon Yesus jana mandoki salam rabi, lalu mangumma Ia⁵⁰ Tai Yesus mandok tu sia; Hai dongan: laho tusi maho ro? Lalu maju alai manop Yesus jana manangkupna.⁵¹ Tapi sahalak sian halai na mandongani Yesus mangalehen tangan na, mancabut podangna, jua manampulkon tu naposo ni imam godang. Sahinggo gotap ma supingna⁵² Jadi ning Yesus ma tusia. Pamasuk mulak popangi tu sakungna harana ise mamangke podang, akon mate di baen podang.⁵³ Sanga di ambang ho au inda bisa monjou Bapaku, anso ia mangirim lobi sian dua bolu spasukan malaikat manolong au.⁵⁴ B molo songoni do songon diama Ia manggonopi natarsurat di bagasan (Kitab Suci) Buku nabadia, na mandok, tikkon tarjadi do si songoni⁵⁵ Di hatihai, Yesus mandok tu halak na bahat: diambang mu au panagko, maka ho ro lengkap dohot podang, penting laho manangkup au. Padahal tiop-tiop ari au juguk mangajar dibait Allah, jana ho inda manangkup au.⁵⁶ Harani sude on tarjadi anso gonop natarsurat dibagasankitab nabi-nabi jadi sude sisean i maninggalhon ia jana malarikan diri.⁵⁷ Dung alai manungkup Yesus, alai maroban na tu joloni kapayas, imam gobang disi madung marlagut ahli-ahli taurat dohot tua-tua.⁵⁸ Dohot petrus mangihutkon ia sian na dao sampai tu alaman ni imam godang. Dung nusuk tu bagasan, ia juguk di lambungni pangawal-pangawalni laho mangaligi sidung ni porkaroi.⁵⁹

Imam-imam kapala, malah sude mahkama ugamo manjolihi haksasion falsu maradophon Yesus, anso ia dapot di unum mate.⁶⁰ Tapi alai inda mandapotna, bope tampil bahat saksi pargabus, tai tampilma akhirnya dua alak.⁶¹ Na mandoki alakkon mandoki. Au bisa mangarompak bagas joroni Allah jana paturehonna muse mulak dibagasan tolu ari⁶² Jadi imam godang, jongjong dohot mandok tualai: inda he mangaehan alus patunda ni tuduhan-tuduhan saksi-saksi maradopkon ho?⁶³ Alai Yesus totop sip, jadi ning imam godangi tu sia, demi Allah na mangolu, hatahon ma tu ami, dha doho mesias? Anak Allah, Sange inda.⁶⁴ Alus ni Yesus, ho dung mandokna, alai au mandok, au mandok Tuhomu muloi Sannari homu mangaligi anak manusia, jagak di siamuni na om gogo. Jana ro di ginjatni ombun di langit.⁶⁵ maka imam godangi mangaribakkon pakkean ni jana mandok: Ia manghujadi Allah: tu aha ita porlu saksi muse? Sannari ding homu bege hujaina.⁶⁶ Songon dia pandapotmu. Halai manjawab jana mandok, la akkon Ia harus di uhum mate;⁶⁷ Jadi aldi manijuri mukona jana mahinjuna halak-alakna asing mamukul Ia⁶⁸ Jana mandok, cubomidok tu hami, hei mesias ise pehe ni mamukulmu.⁶⁹ Saatongkini petrus juguk diluar di halaman, maka roma shalak hamsa ada boru tu sia, ningia, ho juo tong do rap-rap dohot Yesus halak galilea,⁷⁰ Tai ia mangelakna di jolo halak na bahati, ningia, au inda mam boto, aha na ho maksud,⁷¹ Hatina ia ki tu pintu gerbang, sahalak hamba na lain mangingi ia jana mandok tu alak-alak naadong disi, alak on rap-rap dohot Yesus, halak nasaret⁷² Jana ia pe mengelak mamuse dohot marsumpah: au inda mananda alai.⁷³ Inda sadia lolot nai halak-alak na adong disi ro tu si Petrus jana mandok : pasai ho sada alak sian alai, nyato sian Bahasamu.⁷⁴ Maka muloima Petrus mengutuk dohot marsumpah au inda hutanda halak on jana pada saat, juo markakuakma manuk⁷⁵ Maka taringot ma Petrus tu aha na nidok ni Yesus tu sia, andorang manuk marka kuak, ho dung mengelak au tolu noli, jadi kehe tu luar jana tangis dohot malungun.

Chapter 27

¹ Dompok ari mulai arian, sude Imom kapala dohot tobang-tobang ni bangso Yahudi markumpul jana mambaen sada haputusan giot mamunu Yesus. ² Di pasung halahi ma Ia, dungi diboan halahi Ia jana di sorahkon Ia tu si Pilatus wali negeri i. ³ Dompok si Yudas, na manyorahkon Ia, mangaligi, bahaso madung di dabuhon uhuman mate tu Yesus, manyosal ma ia. Dung i di paulak ia ma hepeng na tolu pulu perak i tu Imom-imom kapala dohot tobang-tobang, ⁴ jana mandok: “Madung mardosa au harana manyorahkon daro ni halak na so marsala.” Tapi di alusi halahi: “Aha urusan nami dohot i? I urusanmu sandiri do i!” ⁵ Jadi di danggurkon ia ma hepeng perak i tu bagasan Bait suci, dungi kehe sian i jana manyingkot. ⁶ Dibuat Imom-imom kapala ma hepeng perak i jana didok: “inda dipatola mamasukkon hepeng on tu bagasan poti persembahan, harana hepeng daro do i.” ⁷ Dung marpokat, di tabusi halahi ma dohot hepeng i tano na nidok tano ni si topa hudon giot jadihonon inganan kuburan ni halak na asing. ⁸ Ima na mambaen tano i didok tano daro lopus tu sadari on. ⁹ Dohot songoni gonop ma hata na di sampehon ni nabi Yeremia: “Dijagit halahi tolu pulu hepeng perak, ima arga na di totopkon tu sada halak menurut panilaian na marlaku di antara ni halak Israel.” ¹⁰ Jana dilehen halahi ma hepeng I, manjadi tano ni si topa hudon songon na di tonahon ni Tuhan tu au.” ¹¹ Dungi di paadop ma Yesus tu wali negeri. Jana marsapa ma wali negeri tu-Sia: “Ho do langa raja ni halak Yahudi i?” Dialusi Yesus: “Ho sandiri madung mandokkonna.” ¹² Tapi harani tuduhan na ni ajuhon ni Imom-imom kapala dohot tobang-tobang maradopkon Ia, inda adong dilehen Ia alus sanga na aha pe. ¹³ Jadi di dokkon si Pilatus ma tu-Sia: “Inda langa di bege ho bahat ni tuduhan ni angka saksi on maradopkon Ho?” ¹⁴ Tapi inda adong di alusi Ia sahata pe, sahingga wali negeri I heran situtu. ¹⁵ Madung manjadi hasomalon di wali negeri laho mambebaskon sada halak uhuman di tiop-tiop ari raya I marhite pilihan ni halak na bahat. ¹⁶ Jana dompak I adong di penjara sada halak na tarbarita hajahatanna na margoar Yesus Barabas. ¹⁷ Harana dung markumpul halahi disi, di dokkon si Pilatus ma tu halahi: “Ise na dihagioti hamu hu bebaskon di hamu, Yesus Barbas sanga Yesus, na didok Kristus?” ¹⁸ Diboto Ia do memang, bahaso disorahkon halahi Yesus harani dongki. ¹⁹ Dompok juguk si Pilatus di karosi pengadilan, dikirim dadaboru nia ma pesan tu sia: “Ulang dohot ho mancampuri purkaro ni halak na bonar i, Alana harani Ia, marhancit situtu do au di bagasan nipi napotangin.” ²⁰ Tapi harani hasutan ni imom-imom kapala dohot tobang-tobang, halak na bahat martekad giot mangido anso di bebaskon si Barabas jana Yesus di uhum mate. ²¹ Wali negeri manjawab jana mandok tu halahi: “Ise diantara ni na dua halak i na di hagioti hamu hu bebaskon di hamu? Didok halahi: “Barabas.” ²² Didok si Pilatus tu halahi: “Anggo songoni ahamu na angkon baenonku tu Yesus, na didok Kristus?” martariak ma halahi sude: “Ia angkon di Parsilangkon!” ²³ Ning ia: “tapi hajahatan na songon dia langa na dung di baen Ia?” tapi mur gogo do halahi marsurak: “Ia angkon di Parsilangkon!” ²⁴ Dompok diligi si Pilatus bahaso sude usaha nia sia-sia, bahkan madung mulai timbul partongkaran, di buat ia ma aek jana di basu ia ma tangan nia di adopan ni halak na bahat jana mandok: “Inda marsala au maradopkon daro ni halakon; urusanmu sandiri ma i!” ²⁵ Jana sude rakyat i manjawab: “Padiar ma daro-Nia di tanggungkon tu hami jana tu daganak nami!” ²⁶ Dungi diserahkon ia ma Barabas dihalahi, tapi Yesus dipukuli (disesah) ia dungi diserahkon ia anso di parsilangkon. ²⁷ Dungi soridadu-soridadu wali negeri mambaen Yesus tu kantor pengadilan, dungi mamio sude pasukan markumpul mangalilingi Yesus. ²⁸ Di buka halahi ma pakean-Na jana dipapakehon halahi ma juba na ungu tu-Sia. ²⁹ Di rakit halahi ma sada mahkota duri jana dibaenma di ginjang ni ulu-Nia, dungi dilehen ma tu-Sia sabatang buluh di tangan kanan-Nia. Dungi marsinggang ma halahi di adopan-Nia jana mangincahi Ia, ninna ma: “Salam, ale raja ni halak Yahudi!” ³⁰ Di tijuri halahi ma Ia jana di buat ma buluh i jana di pukulkan ma tu ulu-Nia. ³¹ Dung diincahi Ia di buka halahi ma jubah i sian Ia jana mamakehon muse pakean-Na tu-Sia. Dungi diboan halahi ma Ia tu luar anso diparsilangkon. ³² Dompok mardalan halahi tu luar kota, pasuo halahi dohot sada halak sian Kirene na margoar si Simon. Halak i ma di paksa halahi mamorsan silang ni Yesus. ³³

Jadi lalu ma halahi di sada inganan na margoar Golgota, artina: inganan ni Tengkorak.³⁴ Dungi halahi mangalehen Ia minum anggur na marcampur pogu. Dung di dai Ia, Inda ra Ia manginumna.³⁵ Dung di parsilangkon Ia di bagi-bagihon halahi ma pakean-Nia dohot mangambungkan undi.³⁶ Dungi juguk ma halahi disi manjago Ia.³⁷ Jana di ginjang ni ulu-Na tarpasang tulisan na mandokkon alas an biasi di uhun Ia: “On m Yesus Raja ni Halak Yahudi.”³⁸ Rap dohot Ia diparsilangkon dua halak parjahat, sada di sabola kanan jana sada di sabola kiri-Nia.³⁹ Angka na lewat disi mangutuk Ia sambil mangupir,⁴⁰ Didok halahi: “ale Ho na giot mangarumpakkon Bait Suci jana giot mambangunna mangulahi dibagasan tolu ari, salamatkon ma diri-Mu anggo na Anak ni Allah do Ho, turun ma sian silang i!”⁴¹ Songoni muse ma Imom-imom kapala rap dohot ahli Taurat jana tobang-tobang mangincahi ia jana didok halahi: “Halak na asing di selamatkon Ia, tapi diri-Nia sandiri inda bisa diselamatkon Ia! Ia raja Israel ? turun majo Ia sian silangi anso porcaya hami tu-Sia.”⁴³ Marharop tu Allah do Ia: pade ma Allah manyelamatkon Ia, anggo na jop do roha ni Allah tu-Sia! Harana madung didokkon Ia: Au ima Anak Allah.”⁴⁴ Songoni muse panyamun na di parsilangkon rap dohot Ia leng mangincahi Ia.⁴⁵ Mulai sian jam dua belas hagolapan manutupi sude daerah i sampe tu jam tolu.⁴⁶ Kira-kira jam tolu martariak ma Yesus dohot suara na gogo: “Eli’Eli, lama sabakhtani?” artina: Allah-Ku, Allah-Ku, biasi ditinggalkon Ho Au?⁴⁷ Mambenge i, piga-piga halak na jongjong disi mandok: “Dipio Ia si Elia.”⁴⁸ Jana manigorma ro sada halak sian halahi; dibuat ia ma bunga karang, disornopkon ia ma tu bagasan anggur asom, dungi manusukkonna tu sabatang buluh jana mangalehen Yesus minum.⁴⁹ Tapi halak na asing mandok: “Ulang, gonanma taligi, sanga ro do si Elia manyelamatkon Ia.”⁵⁰ Martariak ma muse Yesus dohot suara na gogo dungi di sorahkon Ia ma hosa-Nia.⁵¹ Jana ligima, tarbola dua ma tabir Bait Suci sian ginjang lalu tu toru jana tarjadi ma lalo, jana bukit-bukit batu mabola,⁵² jana kuburan-kuburan tarbuka dohot bahat halak na badia na dung mate jadi ngot.⁵³ Jana dung hangongot ni Yesus, halahi pe kaluar ma sian kuburan, dungi masuk tu kota na badia jana patidahon diri tu bahat halak.⁵⁴ Kapala pasukan dohot prajurit-prajuritna na manjago Yesus manjadi mabiar situtu dompak di ida halahi lalo jana aha na dung tarjadi, dungi didok: “tutudo, Ia on Anak Allah.”⁵⁵ Jana adong di si bahat adaboru na mangaligi sian na dao, ima angka dadaboru na mangihutkon Yesus sian Galilea giot mangoloi Ia.⁵⁶ Di antara ni halahi adong si Maria Magdalena, dohot Maria uma ni si Yakobus dohot si Yusuf, dohot uma ni daganak ni si Zebedeus.⁵⁷ Marayak borngin ro ma sada halak na kayo, halak Arimatea, na margoar si Yusuf jana na dung manjadi murid ni Yesus juo.⁵⁸ Kehe ma ia mangadop si Pilatus mangido bangke ni Yesus. Diparentahon si Pilatus ma aso disorahon tu sia.⁵⁹ Jana di buat si Yusuf ma bangke i, dikapani ia dohot abit lenan na bontar ias,⁶⁰ Dungi di payakkon ia ma di kuburan nia na imbaru, na digali ia dibagasan bukit batu, jana dung manggulangkan batu na godang tu pintu ni kuburan i, kehe ma ia.⁶¹ Tapi Maria Magdalena dohot Maria na asing tinggal disi juguk di jolo ni kuburan i.⁶² Ancogot nai, ima dung ari persiapan, ro ma imam-imam kapala dohot halak Farisi rap mangadop si Pilatus,⁶³ Jana didok halahi: “Tuan, hami ingot do, dompak di ngoluni si pangaliluhon I didokkon: dung tolu ari ngot do au.”⁶⁴ Harani i parentahon ma aso dijago kuburan i sampe ari patuluhon; anggo inda, adong kemungkinan ro murid-murid-Nia manangko Ia, dungi mandokkon tu masyarakat: madung ngot Ia sian antara ni halak na mate, sahingga panyesatan na parpudi um jat-jat akibatna sian pado na parjolo.”⁶⁵ Didok Pilatus tu halahi: “on ma panjago-panjago di hamu, kenima jana jagoma kuburan i dohot denggana.”⁶⁶ Jadi kehe ma halahi, jana dohot bantuan ni angka panjago i dimateraikon halahi ma kuburan i dohot manjagona

Chapter 28

¹ Dung lopus ari sabat, audos torang ni ari minggu kehe ma si Maria Magdalena dohot si Maria na asing mangaligi kuburan i.² Jadi roma lalo na gogo, dungi mijur ma sada suru-suruan ni Tuhan sian banua ginjang, manggulang batu lalu juguk di ginjang batu i.³ Tompana songon hilap, dohot pakeana bontar songon hapas.⁴ Arani i panjago-panjago humitir arani biarna langan songon bangke.⁵ Harana di dokon suru-suruani ma tu dadaboru dada borui “ulang ma hamu mabiar harana hubotodo hamu manjalahi Yesus nadi parsilangkoni.”⁶ Ia inda dison, madung ngot ia, songon madung di dokon ia, ketamaligi inganan parpayahan nia i.⁷ Dungi torus ma kehe dohot mandokon tu murid-murid nia, harana ia madung madung ngot sian antara ni halak na mate. Ia parjolo tu Galilea, disadun hamu nangkan mangaligi ia, sabotulna au madung mandokon tu ho.⁸ Halahi torus kehe sian kubur i, dohot mabiar dohot marjobniroha; nagodang marlojong maripas-ipas baen mandokon na tu murid-murid ni Yesus.⁹ Jadi ompat ma Yesus marsuo dohot halahi lalu mandokon: “Horas ma di hamu” dipadonok halahima ia lalu mangkaol pat nia, dohot marsomba.¹⁰ Dungi di dokon Yesus ma tu halaki, ulang mabiar, kehena lalu dokon ma tu saudaro-saudarongku anso kehe halahi tu Galilea dohot disima halahi nangkan mangaligi au.¹¹ Dompok halahi di tongan dalan roma piga-piga halak sian panjago i tu Kota dohot mambaritaon sude natarjadi i tu imam-imam kepala.¹² Dung sidung marpobat dohot angka malim, halaki mambuat haputusan lalu mangalehen bahat hepeng tu sardadu-sardadu i.¹³ Dungi didok ia ma, hamu angkon mandokon harana murid-murid nia ro borngin-borngin lalu manangkona dompak hamu modom.¹⁴ Jadi muda tarbege hal ou tu wali negeri hamima nangkan mandokon tusia, lalu hamu inda mandapot hamaolon ahape,¹⁵ Halaki manarimo hepeng dohot songon nadiposankon tu halaki, anso barita ou tarbonggal tu halak Yahudi sampe sanari.¹⁶ Lalu kehe ma nasobolas murid i berangkat tu Galilea, tu dolok madung dipaboa ni Yesus tu halahi,¹⁷ Dompok di ligi halaki ia manyomba na harana piga-piga halak na ganggu dope rohana.¹⁸ Dipadonok Yesus ma tu halaki dungi didokon ia ma: madung di lehen tuan sude kuaso nadi surgo dohot nadi tanoon.¹⁹ Harani i kehema, jadi honma sude bangso muridKu, dungi di Baptis ma halahi di bagasan goan ni ama, goar ni anak dohot goar ni tondi porbadia.²⁰ Dungi ajari hamu ma halaki mangkarejohon sanga aha na dung

huparentaon Tuhanmu. Dungi botoon munuma, au ma tontang rap dohot hamu lopus tu ari parpudi.

Mark

Chapter 1

¹ On maparmulaan injil tontang Yesus Kristus, Anak Allah, ² Sarupo dohot na tartulis i bagasan kitab nabi Yesaya: “Ligima, au manyuruan utusanku mamparjaloho ho, ia angkon mamparsiapkan dalan tu ho; ³ Adong sora nialak na marseru-seru i padang gurun: parsiapkan ma dalan tu Tuhan. Luruskan dalan baen disra.” ⁴ Songonima Yohanes membaptis markarejo di padang gurun dohot mandok: “Bertobatlah dohot lehen madirimu i baptis dohat Allah manyesa dosamu.” ⁵ Lao ro tuho halak-halak mun sude daerah Yudea dohot sude penduduk Yerusalem, dohot sambil mandokon dosana. Halahi i baptis i sungai Yordan. ⁶ Yohanes mamake jubah bulu unta dohot ikat pinggang ulit, dohot mamangan belalang dohot madu sian harangan. ⁷ On ma na i baritaon: “Dung au angkon ro, ia na lobi markuasa mun au: mambungkuk dohot mambuka tali kasutna bope au inda layak, ⁸ Au mambaptis ho dohot aek, tai ia angkon mambaptis ho dohot Roh kudus.” ⁹ Dampak i romaYesus mun Nazaret di tano Galilea, dohot ia i baptis i sungai Yordan oleh Yohanes. ¹⁰ Pak ia kaluar mun aek, ia maligi langit marubak dohot roh na songon unggeh balum ro mun gincat. ¹¹ Lao tarbinege soa munsurgo: homa anakku na huhahologi, mun mula au berkenan. ¹² Torus nungi tondi mamimpin ia tu padang gurun. ¹³ I padang gurun ni ia tinggal opat pulu ari lolotna. I uji holeh si bolis. Ia adong isi i antara binatang-binatang liar dohot malaikat-malaikat na malayani Ia. ¹⁴ Dung Yohanes i tangkup roma Yesus tu Galilea mambaritaon injil Allah. ¹⁵ Hatana: “Pak dung golap; harajaan Allah dung donok, martobat ma dohot porsaya tu injil!” ¹⁶ Dompok Yesus mardalan manyusuri danau Galilea, Ia megaligi Simon dohot Andreas, sudaro Simon. Halahi dampak manebarkan jala i danau, harana halahi dampak manjala ikan. ¹⁷ Yesus mandokan tu halahi: “Keta, hiutkon au dohot ho angkon ujadion panjalaan manusia.” ¹⁸ Lao halahi torus maninggalkan dalanna dohot manghiutkan ia. ¹⁹ Dohot dung Yesus manaruskan pardalananna sotik nai, i ligi ia Yakobus, anak Zebedeus dohot Yohanes, sudarona, dampak mampaiaskon jalana i bagasan kapal. ²⁰ Yesus torus mangantang halahi, dohot halahi mangontong ayahna, Zebedeus. i bagasan kapal rap dohot halak-halak upahannya lao manghiutkan ia. ²¹ Yesus ibagasan bagas ibadat i Kapernaum. Halahi tiba i Kapernaum, Yesus langsung masuk tu bagasan bagas ibadat dohot mangajar. ²² Halahi takjub mambinege pagajaran na, haruna ia manggajarkon halahi songot halak na markuasa, inda songonon ahli-ahli taurat. ²³ Dompok waktu i i bagasan bagas ibadat i adong sahalak na kesurupan roh jahat, halak i martariak: ²⁴ Aha urusaMu dohot hami, hai Yesus halak Nazaret? Haro giot mambinasau hami? Ubato deha sanga ise: na kudus mun Allah.” ²⁵ Tai Yesus manghadikna, idokon ia; “Sip, kaluar ma mun ia!” ²⁶ Roh jahat i mangoncang-goncang halak i dokon marsurak dohot sora na nyaring ia kaluar mun halakhi, ²⁷ halahi sude takjub, sahingga halakhi mambincangkonsa, idok ia: “Aha do on? Sada ajaran baru, ia mandokon dohot kuasa nia, roh-roh jahat i parintahia dohot halahi taat tu sia” ²⁸ Lao tesebarna dohot copat kabari tongtang ia tu sudena penjuru i sude Galilea. Yesus menyembuhkan umak martua Petrus dohot halak-halak nalainna. ²⁹ Dung kaluar mun bagas ibadat i Yesus dohot Yakobus dohot Yohanes kehe tubagas ni Simon dohot Andreas. ³⁰ Umak mertua Simon tarbaring harana panyakit, halai langsung mandokon keadaan i tu Yesus. ³¹ Ia kehe ku tumpat ni adaboru i, dohot sambil maniop tanggan nia, ia mangotkonsa. Lao lenyapnya panyakit nia. Ada boru i pe malayani halahi. ³² Painte sobargin, dung mataniari tarbonom, di taru, tu Yesus sudehalak mambaritaon panyakit dohon hamasukan setan. ³³ Dungi markumpulma sude penduduk kota i jolo i pintu. ³⁴ Ia manyobuhkan bahat halak namambaritaon bahat mocam-mocam panyakit dohot manggusir bahat setan; Ia inda mampatola setan-setan ni mangecek, harana mambinoto sanga ise Ia. ³⁵ Nyot-nyogot mandang, dampak golap pe ari, Ia got dohot kehe tu luar, Ia kehe tугanan na lungun dohot mardoia ia tusi. ³⁶ Tai Simon dohot dongan-dongan nia manyusul ia; ³⁷ Dopat mandapotkan ia halahi mandok; sude halak manjalaki ho. ³⁸ Jawab nia: keta ma kehe tu ganan na lain, tu kota-kota na donok, anso isadu juo au mambaritaon injil, harana baen i do au ro. ³⁹ Lao kehe ia tu sude Galilea, lao mambaritaon injil i bagasan bagas-bagas ibadat halahi. Dohot mangusir setan-setan. ⁴⁰ Sada halak na panyakit kusta rot u Yesus, dohot sambil marlutut i hadapan nia, ia mamohon bantuan Nia, i dokon ia: “Pala raho, ho bisa mentahirkan au.” ⁴¹ Anso margorak roaNia tu i bo niroha, lao Ia mangulurkan tanggan Nia, manjamah halahi dohot mangecek tusia: “Au giot, jadima tahirku” ⁴² Saat i juo mago panyakit kusta halak i, dohot ia menjadi tahir. ⁴³ Torus i suruon ia halak i kehe dohot parigatan na gogo: ⁴⁴ Ingotma ulang to anokon sanga aha tontang hal on tu ise pe, tai kehema, patidaon ma dirimu tu imam dohot parsembah konma pan tahiranmu na i suruan ni Musa, sangon bukti tu halahi. ⁴⁵ Tai halaki kehe mandokon peristiwa i dohot manyebarkon sat u dia-dia, torus Yesus inda bisa be torang-torang masuk ku bagasan kota. Ia tinggal i luar inganan-ingananna lugun. Tai halak torus juo rot u ia mun sude penjuru.

Chapter 2

¹ Dungi, dung piga-piga ari, roma muse Yesus tu Kapernaum, tarkabar ma bahasa Ia adong di sana bagas. ² Roma alak na bahat tusi, baen bahat na indra tampil be di bagasi, deba jong-jong no ma di jolo ni pintu, di kabarkon Yesus ma Firman tu alai. ³ Roma alak maroban na lumpu tu Sia, opat alak manggandal na. ⁴ Baen gok ni alak i, inda bisa alai maroban na ni Yesus, di buka alai ma tariup ni bagas i, dungi i turun kon alai ma tilam podoman ni na lumpu i. ⁵ Dung di ligi Yesus Iman ni alai, idokon Yesus ma tu na lumpu i: “o anakKu, madung di ampuni ma dosamu.” ⁶ Adong isi pipa-pipa alak juguk ahli taurat, marpikir ma alai ibagasan rohana: ⁷ Aso idokon Ia songoni? Na palayar Tuhan do Ia. Ise do langa na bisa

mangampuni dosa selain Allah? ⁸ I boto Yesus do sanga aha na di pikir kon ni alai dung i, idokon Ia ma tu alai: aso idokon ko songoni di bagasan roa mu? ⁹ Dia do momoan dokonon tu nalumpu i: dosamu madung di ampuni sanga: ngot maho, angkat ma tilam mi, dung i mardalan maho? ¹⁰ Anso di boto ho, di dunia on, di dunia on markuaso do “Anak Manusia” mangampuni dosa idokom ia ma tu na lumpu i: ¹¹ U dokon ma tu ho, jong-jong ma ho, angkat ma tilam i, dung i mulak ma ho tu bagas mu. ¹² Dung i jong-jong ma ia, i angkat ia ma tilam nia i, kaluar ma ia sian jolo ni alai i, heran ma alai dung i puji alai ma Tuhan, ning alai ma: inda pe unjung ita ligi na songon on. ¹³ Dung i, kehema muse Yesus tu topi ni dano i, di paiut alak na gok ma ia, i ajari Ia ma alai. ¹⁴ Ompak mardalah Yesus isi, iligi Ia ma si lewi anak ni si Alfeus juguk di kantor pajak, dung i ning Ia ma: “iuthon ma au” dung i jong-jong ma si lewi mangihutkon Ia. ¹⁵ Dung i mangan ma Yesus i bagas nia (Lewi), bahat do parpajak dohot alak na mardosa rap mangah dohot Ia disi tarmasuk murid-murid Nia, gok do alak na mangiutkon Ia. ¹⁶ Dung di ligi ahli-ahli taurat dohot alak Farisi i Ia rap mangan dohot parpajak dohot pardosa i, ning alai ma tu murid-murid nia i: aso rap mangan Ia dohot parpajak dohot na mardosa i? ¹⁷ I bege Yesus do nai dokon ni alai i, i dokon ia ma: inda porlu pangubati di alak na torkis, tai i alak na marnyae dei, ro pe au inda giot ma mio alak na burju, tai alak na mardosa do. ¹⁸ ompak marpuaso murid-murid ni si Yohanes dohot alak Farisi, ro ma alak mondokon tu Yesus: aje mar puaso murid-murid ni si Yohanes dohot alak parise, tai murid mu inda? ¹⁹ Ia lusi Yesus ma: tarbaen do langa na so mangan halak naro tu pesta parbagason i. Sapanjang rap bayo pangoli i dohot alai, tentu mangan do alai. ²⁰ Tai, roma waktu na, buaton ma pangoli i sian tonga-tonga ni alai, ²¹ inda ibaen alak abit nabaru mandungkapi abit na buruk, pala songoni martamba maribak ma abit na buruk i di baen pandung kapi i. ²² Songoni muse do, inda i isi on ni alak anggur na jeges tu inganan na buruk, pala songoni mapultak ma ganan nai ibaen anggur i, dung i ambung ma angguri dohot ganan nai. Anggo anggur na jeges, jeges muse ma ibaen ganan na. ²³ Di nasanol, pas ari sabat mardalan-dalan ma Yesus di sada kobun gonaum, ompak na mardala ni mambuat gondum ma murid-murid nia i. ²⁴ Idokon alak Farisi i ma tu sia: ligi ma, aso ikarejo on alai karejo na so tola di ari sabat? ²⁵ I alusi Ia ma: inda unjung langa i baca homu taringot tusi Daut dohot anak bua nia ompa malean inda adong panganon, ²⁶ masuk do ia tu bagas ni Tuhan ompak si Abyatar malim godang na, ipangan iado roti parsomba i, sabotulna um malim godang i do na tola mangani, bahkan ibagi-bagi ia do pe tu anak buah nia i. ²⁷ Dung i dokon Yesus ma tu alai: di baen pe ari sabati naporlu tu alak dei, inda gara-gara ni alaki baen na porlu ari sabat i. ²⁸ Jadi, markuasoan dope “Anak Manusia” i dari pada ari sabat.

Chapter 3

¹ Dung i Yesus masuk to bagas ibadat. Disi adong sahalak na mate sabolah tangan nia. ² Alahi mamata-matai (mengamati) Yesus, bintang ra ia ara pamalumkon halak i pada hari sahabat, anso alahi dapot mamparsalahon Ia. ³ Kece ni Yesus to halak na mate sabolah tangan nia i: “keta, jenjongma ditonga!” ⁴ Dung didokon Ia to alahi: “diama na di patola pada hari sabat, mambaenan na denggan pambaenan na jahat menyalamatkan nosa ni halak baen mambunuh?” “Tai alahi sip sajo. ⁵ Ia manduka cita arana hatangkangan ni alahi dohot berang Ia mangaligi sakalilingna to alahi lalu ia mangece to halak i: “Ulurkan ma tanganmu!” Jana ia mangulurkon na, jana malum ma tangan nia. ⁶ Lalu kaluar ma halak Farisi dohot rap markarejo sama to halak Herodian baen mambunuh Ia. ⁷ Dung i Yesus rap dohot, murid-muridna manyingkir to danau, dohot bahat halak sian Galilea manghitungkon Ia. Juo sian Yudea, ⁸ sian Yerusalem, sian iaumea, sian saborang Yordan, dohot sian daerah Tirus dohot Sidon roma bahat halak tu-sia, dung alahi mambege sude na di lakuhon-Na. ⁹ Ia manyuruh murid-murid Na manyadiahon sada parahu bae di-sia arana. Halak bahat i, anso alahi ulang sahat manghapit-Na. ¹⁰ Arana ia pamalumkon bahat halak, sahingga sude pandarita na marnyae marsosak-sosakan tu-sia giot maniop-Na (manjamah). ¹¹ Bilamana roh-roh natangkan mangaligi Ia, alahi madabu tungkap di hadopan-Na dohot marsorak (berteriak): “Homa Anak Allah”. ¹² Tai ia dohot keras melarang alahi mambaritahon ise so Ia. ¹³ Dung i manaik ma Yesus to ginjangni bukti. Ia mamio halak na hagiort Na dohot alahi ro tu-sia. ¹⁴ Ia menetapkan dua bolas halak baen. Mandongani Ia dohot baen disuruhon-Na mambaritahon Injil. ¹⁵ Dohot di lehe-Na kuaso mangayak setan. ¹⁶ Kadua bolas halak na ditetapkan Ia ima: Simon digoari Petrus, ¹⁷ Yakobus daganak Zebedeus, dohot Yohanes saudara ni Yakobus, na paduana di lehen-Ia goar Boanerges, na marati dagdanak ni guru, ¹⁸ salanjutna Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus daganak ni Alfeus, Tadeus, Simon halak Zelot, ¹⁹ dohot Yudas Iskariot, na manghianati Ia. ²⁰ Dung i Yesus masuk to sada bagas. Jana roma halak na bahat berkerumun muse sehingga mangan pe alahi inda be dopot. ²¹ Waktu kaum keluarga-Nia mambege hal i, alahi ro ansa mambuat Ia, arana alahi inda waras be. ²² Dohot ahli-ahli Taurat na ro sian Yerusalem mangece: “Ia kerasukan Beelzebul,” dohot: “songon na pangulu setan Ia mangayak setan.” ²³ Yesus mamio alahi, lalu mangece tu alahi na dibagasan parumpamaan: “songon dia Iblis mangayak iblis?” ²⁴ Molo suatu harajaon marsarak, harajaon ipe inda dapot martahan. ²⁵ Dohot songon suatu bagas rumah tangga na marsarak, rumah tangga i pe inda dapot martahan. ²⁶ Songon i ma jo pala iblis brontak mangalo diri nia sandiri dohot pala ia tarbagi-bagi, ia inda dapot martahan, malainkon dung ma sahat kasudahanna. ²⁷ Tai inda sahalak pe dapot memasuki bagas sahalak na gogo baen mangarampas harta benda nia apabila inda di kobe ia najolo halak na gogo i. Arana i baru pe dapot ia marampok bagas i. ²⁸ Au mangece to homu: sasungguhna sude dosa sohot hujat dakdanak ni manusia i angkon diampuni, olo sude hujat na alahi ucapkon (hatahon). ²⁹ Tai apabila sahalak manghujat Roh Kudus, Ia inda mandapot ampun salolot-lolotna, melainkon marsalah arana mambaen dosa na kekal.” ³⁰ Ia mangece sisongoni arana i halahi harahon bahwasona ia karasukan roh na tangkang. ³¹ Lalu ro ma inanta dohot kouw-kouw ni Yesus. Sementara alahi jongjong ma di luar, alahi manyuruh halak mamio Ia. ³² Adong da halak na bahat juguk mangalilingi Ia, alahi mangece to tu-sia: “Ligi, inanta dohot

koum-koum-Mu adong di luar, dohot marusoho gior pasuo tuho.”³³ Jawab Yesus to alahi: “Ise do inantang-Ku dohot ise do koum-koum-Ku?”³⁴ Ia mangaligi tu halak na juguk di sakaliling-Na i dohot mangece: “on inantang-Ku dohot koum-koum-Ku!”³⁵ Barang ise malakukon ha giot ni Allah, ibana ma koum-Ku alak lahi, ibana ma koum-Ku ada boru, ibana ma inantang-Ku.”

Chapter 4

¹ Di sadari i, Yesus mulai mangajar di topi danau. Jadi roma halak na bahat na sangat bahat jumlah namangarongomi ia, sahingga Ia manaek tu sada parahu nalagi marsandar laos juguk ma disi, sadangkon sude halak nabahati di darat, di topi danau i.² Dohot ia mangajarkon bahat hal di bagasan parumpamaan tu halai. Dibagasan ajaran Nia ima Ia mengecet tu halai.³ Tangihon ma i ima sadahalak penabur kaluar giod manabur.⁴ Pada waktu i manabur songon benih i madabu di topi dalan, jadi roma unggas dohot ma mangan na sampe habis.⁵ Sadebana madabu di tano namar batu-batu, naso bahat tahona, jadi benih nai pe copat tubu, harana tano tai tipis.⁶ Tai dung bincar mata ni ari, malos maia dohot manjadi koring harana inda mar urat.⁷ Sadebana madabu tu tonga somak hamar duri, jadi mur magodangmu somak i dohot mangapitna sampe mate, manjadi ia inda mar batu.⁸ Dohot sadebana madabu di tano na denggan, ia tubu dohot subur jana mar batu, hasilna adong na tolu pulu kali lipat, adong na onom pulu kali lipat ada yang seratus kali lipat.”⁹ Dohot kecetNa “ise nampuna suping giod mambege sugari ma ia mam bege!”¹⁰ Hatia sada ia, pangikut-pangikutNa dohot nadua bolas murid nai manyapai Ia tontang parum pamaan i.¹¹ Alus Nia : “tuho madung di lehen rahasia kerajaan Allah, tai tu halak-halak na asing saga aha di pasampe dibagasan parumpamaan.”¹² Harana : sakali pe mangaligi, halai inda manangkup, sakali mambege, halai inda mangarti, anso halai ulang mambalik dohot mandapot ampun.”¹³ Laus mangecet Ia tu halai : indama mangarti hamu parumpamaan an on? Molo songoni songon diama hamu dapot mangarti sude parumpamaan na asing.¹⁴ Panabur i manaburkon Firman.¹⁵ Halak-halak di topi dalan, inganan Firman i ditaburkon, ima halai na managihon Firman., laus roma iblis mambuat Firman na baru di taburkon di bagasan ni halai.¹⁶ Songoni muse ma nadi taburkon di tano namar batu-batu, ima halak-halak na mam bege Firman i dohot sacopat namanarimona dohot sonang.¹⁷ Tai halai inda mar urat dohot tahan satokkin sajo. Sangaro muse panindas son sanga panganiayaan haran ni Firman i, halai sacopatna murtad.¹⁸ Dohot na assing nadi taburkon di tongo somak duri, ima na mam bege Firman i,¹⁹ Lalu ka kawatiran dunia i dohot tipu daya hakayoan dohot hagiots hagiots anso hal na asing masuk ma ma ngapit Firman i sahingga inda ma batu.²⁰ Dohot ahirna na di taburkon di tano na denggan ima halak na manangihon dohot manyambut Firman i lalu mar batu dong na tolu pulu kali lipat, adong na onom pulu kali lipat, dohot adong na saratus kali lipat!²¹ Lalu Yesus mangecet tu halai : halak namaroban pelita inda anso di tempatkon di toru ni gantang sanag di toru ni padoman, malainkon anso di baen i ginjang ni kaki dian.²² Harana inda adong sadape na monjab naso inda di nyataon, dohot inda adong sadape nadi rahasiaon na inda ingkon tarbuka.²³ Sanga isepe mampunai suping giod mam bege, ingkon ma ia mam bege!²⁴ Tai ta mengecet muse : “ingotma aha na hamu bege ! Ukuran na hamu pake giod mangukur dohot di ukurkon tu hamu, dohot di samping i nangkan di tambaidope tu hamu.”²⁵ Harana ise na mampunai, tusia nangkoni di lehen, tai ise naso mampunai, ahape juo nasodong disia nangkan dibuat sian ia.”²⁶ Lalu idongkon Yesus : “songonon ma hal kerajaan Allah i : Tarsongon halak na manaburkon benih di tano.”²⁷ Tai di borngin ni ari ia modom, dohot arian ia ngot, dohot benih i mangaluarkon tunas dohot i mur ginjang songon diama tar jadina inda di boto halai.²⁸ Bumi dohot sandirina mangaluarkon batu, mulo-mulo tangkilna, baru batuha, kamudian butir-butir napol isina dibagasan batu nai.²⁹ Molo batu nai madug cukup malamun, halak i sa copatna manyabi, bahaso musim panen madung ro :³⁰ Kecet Nia muse : “dohot ahama sugari hita mambandingkon kerajaan Allah i, sanga songon parumpamaan aha ma giod hita mangambarkon na?”³¹ Hal kerajaan i tar songon batu ni sawi nadi taburkon di tano. Memang batu nai na paling menek sian sude mocom benih na adong di bumi.³² Tai sanga ia di taburkon, ia tubu dohot manjadi lobi godang sian sude sayuran na asing dohot mangaluarkon ranting-ranting na godang, sahingga unggas-unggas di udara dapot marasap di bagasan par naungan.³³ Di bagasan bahat parumpamaan na sa mocom i, ia mangalehen Firman tu halai sasuai dohot pangartian ni halai.³⁴ Dohot inda pake parumpamaan Ia inda mangecet-ecet tu halai, tai tu murid-murid Na Ia patorangkon sanga aha sacara tarsandiri.³⁵ Di sadari on, di waktu hari madung potang, Yesus mangecet tu halai : “keta ma hita kehe tu siborang”³⁶ Halai maninggalkon halak na bahati lalu kehe dohot maroban Yesus rap dohot halai di bagasan parahu di dia Yesus dung juguk dohot parahu-parahu na asing juo menyertai Ia.³⁷ Lalu mangamuk ma taufan na sangat dahsyat dohot ombak manyampak masuk tu bagasan parahu, sahingga parahu i pol dohot dek.³⁸ Pada waktu i Yesus dompak modom di buritan di sada kasur. Sahingga murid-muridNa mangoti Ia dohot mangecet tusiYa : Guru, ho inda parduli molo hita binasa?³⁹ Ia pe ngot, menghardik angin i dohot mangecet tu danau i : “sip! Tenangma! “lalu so angin i dohot donau manjadi tedu muse.”⁴⁰ Lalu mangecet ma Ia tu halai : “asi songoni biar mu? Asi hamu inda percaya?”⁴¹ Halai manjadi mabiar situtu dohot mangecet tu sadahalak na asing : isema gerangan halai i, sahingga angin dohot danau pe taat tusi Ya?

Chapter 5

¹ Lalu sahat ma halahi di saborang danau, di daerah Gerasa.² Ando pe Yesus mijur sian parahu, ro ma sada halak na karasukan tondi na tangkang sian pangkuburan pasuo to sia.³ Halak i sip disadu dohot inda adong sahalak pe na sanggup mangkobet na, sakali sian rantai,⁴ Arana dung pupunoi ia dibelenggu dohot dirantai, tai rantaina digotop na

dohot balengguna di musnahon na, sahinggo inda adong sahalak pe na cukup gogo baen manjinakkon na.⁵ Arian borgin ia markaliaran di parkuburan dohot didolok-dolok sambil marsorak-sorak dohot mamukuli dirina dohot batu.⁶ Pada waktu ia mangiligi Yesus sian nadao, marlojong ma ia mandapotkonNa lalu manyombah Ia.⁷ Dohot koras ia marsorak : “aha urusanMu dohot au, hai Yesus daganak Allah na lumobi ginjang? Demi Allah, ulang siksa au!”⁸ Arana sabelumna Yesus mandokkon to sia “hai hotondi na tangkang i kaluar sian halak on!”⁹ On pe Ia marsapa to halak : ise goarmu? “jawabna : “goarku si Legion, arana hami bahat”.¹⁰ Ia mamohon dohot sangat anso Yesus ulang mangayak tondi-tondi i kaluar sian luat i.”¹¹ Ima di sadu di lereng ni dolok sahabat ni babi sedang manjalahi panganon,¹² Lalu tondi-tondi i mangido to Sia, pandokna : “suruhma hami pindah tu bagasan babi-babi! Padiarma hami mamasuku na!”¹³ Yesus mangabulkon pangidoan ni alahi. Lalu kaluarma tondi-tondi na jahat i dohot mamaasuki babi-babi i. Kawanen babi na hira-hira dua ribu jumlohna i terjun sian topi nijurang tu bagasan danau dohot mate gale dibagasan na.¹⁴ Jana marlojong ma panjago-panjago babi i dohot mancaritahon hal i dikota dohot di kampung-kampung lambung nia. Lalu kaluarma halak baen mangaligi aha na tarjadi.¹⁵ Alahi ro tu Yesus dohot mangaligi halak na tartompang i juguk, dung marpakaian dohot dung waras, halak nangkin na tartompang Legion i. Jana mabiarma halahi.¹⁶ Halak-halak na dung mangaligi sandiri hal i mancaritahon tu alahi tontang aha nadung tarjadi sian halak na tartompang setan i, dohot tontang babi-babi i.¹⁷ Lalu alahi manyosak Yesus anso ia maninggalkon daerah ni alahi.¹⁸ Dompok i, Yesus nangkok muse tu bagasan parahu halak na nangkin kerasukan setan i mangido, anso ia di patolasa mandongani Ia.¹⁹ Yesus inda mampatola na, tai ia mangece tu halak i : “mulak ma tu bagasmu, tu halak-halak sakampungmu, dohot pambotohan ma tu halahi sude sasuatna na dung dibaen sian Tuhan incat mu dohot songon dia ia dung mangkahaholongi ho!”²⁰ Halak i pe kehema dohot mulai mambaritahon tu daerah dekapolis sude aha na dung dibahen Yesus atas dirinia dohot halahi sude manjadi longang. Yesus membangkitkon daganak Yairus dohot pamalumkon sahalak ada boru na marnyae pendarahan.²¹ Na dung Yesus manyaborang sanoli dohot parahu, halak bahat marrame-rame ro lalu ia anggo Ia adong di topi ni danau,²² ro ma homu sahalak kepala bagas ibadat na margoar Yairus. Katika ia mangaligi Yesus, manyombah ma ia dijolo ni pat-Na.²³ dohot mamohon dohot sangat tu Sia : “daganakKu adaboru sedang marnyae, hampir mate, roma kiranya dohot payakkon ma tanganMu diginjangNa, anso ia selamat dohot totop mangolu.”²⁴ Lalu kehema Yesus dohot halak i. Halak na bahat marrame-rame mangihutkon Ia dohot marsosak-sosakan di donok Na.²⁵ Ima disi sahalak adaboru dua bolas taon onokna marnyae pandarahan.²⁶ Ia dung marulang-ulang diobati sian barbagai tabib, sahinggo dung dihabiskon na sude na adong tu sia, bope sama sahali inda adong gunana malah sabalikna kaadaannya makin mamburuk.²⁷ Ia dung mambege barita-barita tontang Yesus jana di tonga-tonga halak na bahat i ia mando noki Yesus sian belakang dohot manjamah jubah Na.²⁸ Jana didok ia : “molo hutioi sajo jubah Na au dung malum”.²⁹ Pada saat i pe soma pendarahan na dohot ia meraso bahaso pematang dung malum sian nyae nia.³⁰ Pada katika i pe Yesus mamboto, bahaso adong da gogo na lauar sian diri Na, lalu marpaling ditonga ni halak na bahat dohot marsapa : “ise na maniop jubah Ku?”³¹ Murid-murid Na manjawab : “ho mangaligi songon dia halak-halak i na berdesak-desakan di donok Mu, dohot ho na marsapa : ise na maniop Ahi i”³² lalu ia manatap di sekeliling Na baen mangaligi ise na dung malakuhon hal i.³³ Lalu ia manatap to sakaliling na giot mangaligi ise na dung malakuhon hal i.³⁴ Adaboru i na manjadi dohot motar katika mamboto aha na dung tarjadi atas diri na, tampil dohot tarsungkur di jolo ni Yesus dohot ia tulus mambaritahon sude sasuatna na tu Sia.³⁵ Jana didok ia tu adaboru i : “hai daganak Ku, imanmu dung manyalamatkon ho. Kehema dohot selamat jana malumma sian nyaemu!”³⁶ Tai Yesus inda menghiraukan parkataan ni alahi dohot mangece botu kapala bagas ibadat : “ulang mabiar, porcaya sajo!”³⁷ Lalu Yesus inda mampatolahon sahalak pe dohot serta, kacuali Petrus, Yakobus dohot Yohanes, saudara Yakobus.³⁸ Alahi lalu jahat di bagas kepala bagas ibadat, dohot disadun diligiNa halak-halak na ribut, tangis dohot meratap dohot meratap songon suara nyaring.³⁹ Na dung ia masuk ia mangece tu halak-halak i : “anso homu ribut dohot tangis? Daganak i inda mate, tai modam!”⁴⁰ Tai alahi mampartatahi Ia. Jana paorot Ia sude halak i, lalu di oban Ia ayah dohot uma ni daganak i dohot alahi na rap-rap dohot Ia masuk tu kamar daganak i.⁴¹ Lalu ditiop Ia tangan ni daganak i, didok Ia : “Talita kum, na mararti : “hai daganak, au mangece tu homu, ngot ma!”⁴² Sakatika i juo daganak i bangkit berdiri dohot mardalah, arana umurna dung dua belas taon. Sude halak na hadir sangat takjub.⁴³ Dengan sangat Ia marposan tu alahi, anso ulang sahalak pe mamboto hal i, lalu Ia manyuruh alahi mangelehen daganak i mangan.

Chapter 6

¹ Dungi Yesus berangkat siani kala sampe di tempat asalna, salangkon anak sisean nai mangikuti Ia. ² Di ari sabat Ia muloi mangajar di gereja jala jemaaat nalgohati kagum hatiha mambege Ia dohot mandokon : “sian dia di dapot Ia sude na on ? Hkmat ana muse do hamilehenitu sia ? Na mujizat-mujizat na songodian ma dapot di adongkon tangan Nia ?” ³ Inda he Ia on tukang kahu, anak ni si Maria, saudara ni Yakobus, Yoses, Yudas dohot Simon ? Jala inda he saudara-saudaro na dadabon adong dohot hita ? Dungi halahi keawa, jala halahi manulak Ia. ⁴ Jadi Yesus mandaokon hu halahi “sada halak nabi di argai di dia-dia kacuali di inganan na sandiri, di antara koum keluargana dohot di bagas na”. ⁵ Ia inda bisa mangadongkon sada mujizat pe disadu, kecuali mangubati piga-piga halak na marajae, kum mananyakon tangan Nia di gimpang ne halahi. ⁶ Ia maraso heran tu ha iman poercayaan ni halahi. Dungi Yesus mardalan kulung sian desa tu desa sambil mengajar. ⁷ Ia mamio na dua belas sisean Nia i dohot mangutus halahu mardua-dua. Ia mangalahen halahi kuaso tu tondi-tondi na jahat. ⁸ Dohot marposan tu halahi, anso ulang maroban sanga aha dibagasan pardalaman ni halahi,

kecuali tongkat, roti pe ulang, bahal pe ulang, hepeng di bagasan babat peulang.⁹ Tola mamake alas ni pat, tai ulang mamake dua baju¹⁰ Ninna ma satorusna tu halahi : malo di saba ianganan hamu madong di tarimo dibagasan sada bagas, tunggalna diisi sampe hamu berangkat sian inganan i.¹¹ Dohot anggo sada inganan na sora manarimo hamu dohot anggo halahi inda na manangihon hamu, kaluar ma hamu sian i dohot hirpaskon ma abuna sian pat munu, songon parnyataan tu halahi”.¹² Jadi kehema halahi mambaritahon bahaso halak anso martobat.¹³ Jadi halahi mangusir bahat setan, dohot mangales bahat halak na maruyae dohot miyak dohot mangobati halahi.¹⁴ Jadi Herodes juo mambege tontang Yesus, harana goar Nia madung tar terkenal dohot halak mandokon : Yohanes pandidi madung ngot, sian antara halak na mate jala ima sebab na kuaso-kuaso i markarejo dibagasan Ia.¹⁵ Nalain mandokon : “IAI Elia ! “ Na asing muse mandokon : “IAI sada nabi sarupo songon nabi-nabi na jolo”.¹⁶ Hakim Herodes mambegei, Ia mandokon inda, IAI Yohanes na dung hu gosap uluna, jala ma ngot muse”.¹⁷ Harana memang Herodes ma na manyuru halak menangkup Yohanes dohot mau borgal na di penjara marhubung dohot kejadian Herodias, dadaboru ni Filipus sandaro na, harana Herodes madung mamberat na sebagai dada boruna.¹⁸ Harana Yohanes jung manegor Herodes : “inda halal ho mambuat dadabori ni saudaro mu”!¹⁹ Harani ima Herodias mambacu dendam tu si Yohanes dohot marmaksud giot mambunu IA, tai inda bisa.²⁰ Harani Herodes segan tu si Yohanes, harana di lato ia, bahaso si Yohanes ima halak na bonar dohot ias, jadi ia mangalindungi na. Tai anggo ia manangihor si Yohanes, roha nia salalu tarombang ambing, tai maraso sonang juo mamangihon IA.²¹ Ahir na lalu juo kasempatan di si Herodias, hatiha Herodes di ulang tahun nia mangadongkon perjamuan tu pembesar-pembesar nia, parwira-parwira nia, dohot halak-halak na tarkamuka di Galilea.²² Halihai Anak dadaboru ni si Herodias ro jala manuari, jala ia mambaen jop roha ni si Herodias dohot tamu-tamu nia. Raja mandokon tu bujung-bujungi : “pangido sian aau ara sajo pe hagiote mu, anso hulehan au ho”!²³ Jadi marsumpah tu sia : “Aha sajo pe na di pangidomu anso halehan tuho, sakalipe satonga sian kerajaan ku”!²⁴ Danaki kehe laho manyapai umah nia : “Aha do na giot hupangido”? Jawab na : “Lalu ni si Yohanes pandiai” !²⁵ Jadi hipas-ipas ia kehe tu rajai dohot mangido : “Au giot, anso sanari juo di lehen ho tu au ulu ni si Yohanes pandiai di sada talan”!²⁶ Jadi sedih basul roha ni rajai, tai harani sumpah nia dohot harani tanu-tanu nia Ia inda bisa manulak na.²⁷ Raja jadi manyuru sada halak pengawal dohot parentah anso mambuat ulu ni si Yohanes. Halahi kehe dohot manggorap ulu ni Yohanes di panjara.²⁸ Ia maroban ului dibagasan ni talanu jala mangalehen sa tu bujing-bujungi jala bujing-bujungi mangalehen sa muse tu umah nia.²⁹ Hatiha anak sisean ni si Yohanes mambege barita i halahi ro jala mambuat bangke na, jala mamayakkon na dibagasan kuburan.³⁰ Dungi rasul-rasul i mulak marluhut dohot Yesus dohot pabotohan tu sia sude nadi karejohon ni halahi dohot wani ajarkon na :³¹ dungi didokon ta ma tu halahi : “kehema tiha tu inganan na bumi, anso hita sandiri pe, dohot ompot ma maradian ! “harana memang songoni ma bahat na halak na ro dohot kehe, jala mangan pe halahi inda sompat.”³² Jadi bawanjhu ma halahi dohot paran giat mangasing kon diwi tuminganan na bumi.³³ Tai di nabaho halahi giot berangkat bahak halak mangaligi halahi dohot mamboto tujuan ni halahi. Dohot mambuat dalan sian darat jadi roma hala siak sude kata tu inganan i saanggo pajolohon halah.³⁴ Hatiha Yesus mandarat, Ia mangaligi halak na bahati, jadi tergorak ma roha nia dohot ibo ma rohania tu halahi, harana halahi songon biri-biri na so adong permahan na.³⁵ Dinalao ari madug mulai borjun, Roma siscan nai tu sia dohot mandokon : “Ingalan on bumi dohot ati madung muloi borgin.”³⁶ Suruh ma halahi kehe, anso halahi manabusi panganon di desa-desa dohot di kampung-kampung sekitar on”.³⁷ Tai jawab nia : kamu angkon mangalehen halahi mangan”! Di dokon halahi ima tu sia : “jadi hami tabusi do roti saharga dua ratus dinar anso mangalehen mangan halahi”?.³⁸ Tai ia mandokon tu halahi : sadia bahat roti na adong di hamu ? Pareso jalo ! “dung di paraso halahi jadi didokon halahi ma : “lima roti dohot dua ikan”.³⁹ Jadi Ia mampuru halahi, anso sude juguk markalompok-kalompok diginjang ni duhut na rata.⁴⁰ Jadi juguh na halahi markolompok-kalompok, adong na saratus, adong na lima puluh halak.⁴¹ Tala dung di buat ia lima roti dohot dua ikan i, Ia mangadop langit dohot mangucapkon barkat, jala mambola baleroti i dohot manyalahen tu anak siseana Nia, anso dibagi-bagihon tu halak na bahati ; songoni muse ma tu nadua i hami di bagi-bagihon tu sude halahi.⁴² Jadi mangan ma halahi sude sampe butong.⁴³ Dungi halak paluhutkon potongan-potongan roti dua bolas gok, salusin podo sisa-sisa ni ikan.⁴⁴ Na dohot mangan roti i adong lima ribu halak-halak lahi.⁴⁵ Dungi Yesus mamarentahon anak sisean nai manaek tu parau dohot berangkat parjolo tu siborang, tu Betsaida, dungi Ia manyuru halak na bahat i mulak.⁴⁶ Dungi marpisah ma ia dohot halahi, kehema ia tu bukit giot martangiang.⁴⁷ Hatiha ari madung borngin parau i madung di tangan danau, salangkon Yesus tinggal do di darat sada Ia.⁴⁸ Hatiha Ia mangaligi, nalobi payah ma halahi mandayung harani angin sakal, jadi kira-kira jom tolu barugin Ia ro tu halahi mardalan di ginjang ni aek, dohot ia giot mangalewati halahi.⁴⁹ Hatiha halahi mangaligi Ia mardalan di ginjang ni aek, halahi mangira bahaso Ia hantu, jadi ribut ma halahi.⁵⁰ Harana halahi sude mangaligi ia, jala tarjanggot ma halahi, tai langsung Ia mandokon : “tenang ma ! Au do on, ulang mabiar “!⁵¹ Jadi manaek ma ia tu parau i mandapatkan halahi dohot angin pe so ma. Heran ma halahi dohot bingung.⁵² Harana dung kejadian ni roti i halahi inda pe mangarti, jala rohania halahi pe tong to borbal.⁵³ Dung lalu tu siborang Yesus dohot anak sisean na mandarat di Genesaret jala martabuh disi.⁵⁴ Hatiha halahi kaluar sian parau, halak langsung mananda Yesus.⁵⁵ Jadi marlojong-lojong ma halahi tu sude daerah dohot muloi ma ngusung halak-halak na marnyae di ginjang ni kasur na tu Yesus. Didia sajo pe khaborna Ia adong.⁵⁶ Tudia pe Ia kehe, tu desa-desa, kota-kota, tu kampung-kampung halak mamayahkon na marnyae di pasar dohot mangido tu sia, anso halahi di patola hum manjama ujung ni jubah Nia manjadi malum.

¹ Di sada hatiha sauduran halak farisi jana piga-piga ahli taurat mon Yerusalem ro manopot Yesus. ² Halakimangaligi, bahaso piga-piga muritna mangan dohot tangan na kotor ima dohot tangan na so inda di baso. ³ Harani halak-halak parisi songon halak-halak Yahudi na asing i inda mangan molo innda di baso tangan na parjolo. Harani halahi marsitiop tu adat istiadat ompung ni halahi. ⁴ Jana molo dung muli mon poken halai juo inda mangan pala inda parjolo palaskon dirina. Bahad dope warisan na asing na ni tiop ni halahicontoh na manangko cawan, kendi dohot parhohas-parhohas tembaga. ⁵ Harani halak-halak parisi dohot ahli taurat i maksapa tusia. Biasi murid-muridmu inda mangolu manurut adat-istiadat ompung ta? Tai mangan dohot tangan na kotor. ⁶ Alusna tu halai, botul do nibuat ni Jesaya tontang ho he halak-halak na munafik! Harana adong tarsurat : bangso on mamuji au dohot bibirna padahal raohana dao mon au. ⁷ Parcuma do halahi maribadah tu au, sedangkon ajaran na halai ajarkon ima parenta ni jolma. ⁸ Parenta ni Allah di acuhkon ho laho marsitiop tu adat istiadat ni jolma. ⁹ Yesus mandok muse tu halai: sun malamo pasanglingkon parenta Allah, anso dapot mamaliharo adat istiadatmu sandiri. ¹⁰ Harani muse madong mandok : chor tarima pantuntmahon tu bapa dohot unsamu jana ise na mangutuk bapa na uma akkon mate. ¹¹ Tai ho madok : molo indo sahalak mandok tu bapana sangi umana : aha na adong diau. Na bisa di porluhon laho pangarawatanmu, madung dibaen laho tu kurban ima pelean tu Allah. ¹² Makano ho inda padiarkon na muse sanga a hape laho tu bapana maning tu umana. ¹³ Dohot songoni Firman Allah ho nyatohon inda laku alani adat istiadat na ni uhut konmu i, jana bahat hal sa asing songoni i na ho ulahon. ¹⁴ Jadi Yesus mamio muse halak na bahati jana mandok tu halai : nomu sude. Tangihon ma tuan, dohot parrohahonma. ¹⁵ Hape mon luar, na masuk tu bagasan sa halak, inda bisa menajiskanna, tai aha na adung haluar monn sada halak imana manajiskonna. ¹⁶ Sanga na ise marsuping laho mambege, akkonma ia mambege. ¹⁷ Dungi ia masuk tu saga bagas laho manyingkir, mangelak mon halak na bahat murid-muridna marsapa tu sia, tontang lapatanni parumpamaan i. ¹⁸ Maka alusna: asi ho na dapot muse mangastuina? Inda diboho bahaso saagalo sesuatu na mon luar na masuk tubagasa sada halak inda dapot menajiskona! ¹⁹ Harani inda masuk tu bagasan rohan, tai tubagasan boltokna, inda di ambungkon tu jamban? Dohot songoni ia mandok, sude panganon halal. ²⁰ Hatana muse: aha na haruar mon sada halak, ima na manajiskon. ²¹ Harana mon bagasan, mon rohani halak, timbul sagalo fikiran na jahat. Parcabulan, panangkoon, pambunuhan, ²² Perzinahan, haodaron, hayahaton, kelicikan, hawa nafsu, iri hari, hujat, hasombongon ha bogalon. ²³ Sude hal-hal jahaton timbul mon bagasan jana menajiskon halak. ²⁴ Jadi Yesus berangkat mon i jana kehe ke daerah tirus. Ia masuk tu sada bagas indara bahaso aadong halak na mambotona, tapi harorona innda dapot di rahasiahon. ²⁵ Mala salak ibu, na anakna ada boru hamasukon tondi na jahat. Omdot mambege tontang ia. Lalu ro jana marsinggang dijolo ni patna. ²⁶ Ada borui sahalak Yunani bangso siro Fenesia. Ia mangio tu Yesus laho manga usir setani mon anak. ²⁷ Lalu Yesus mandok tu ibada, biarman daganak-daganak butong jolo. Harani na pantas mambuat roti nadung di pasadia baen tu daganak-daganak jana manem bakonna tu biang (Anjing) ²⁸ Tai ada buru mangalusi, tutu, Tuhan. Tai anjing di toru ni meja pe mangan, lobi-lobi na dibanguni daganak daganak. ²⁹ Maka harani Yesus tu ada borui, harani hata-hatamu, kehemasannari harana setani dung hakuar mon anakmi. ³⁰ Ada boru i malak tu bagasna. Lulu dapotna anaknai gulung podoman alai setani dung haruar. ³¹ Dungoni muse Yesus maninggalhon musema daerah Tirus jana dohot mangalewati Didon kehe tu danau galilea. Ditongah-tonga ni daerah Dekapolis. ³² Disi halak maroban tu ibana, sahalak na maingol jana na gagab jana mangido tu sia (Tu ibana) anso ia mamayakkon tanganna dihinjat ni halaki. ³³ Jadi dung disirang Yesus ia monhalak nabahati, makana halaki sada ia, ia mamasukkon jari na tusuping ni halak. Jana ia marsitijur dohot manjama di lani halaki. ³⁴ Jana muse sambil mangadop tulangit Yesus manarik hosa dohot mandok tu ibana, Efata, lapatanna, tarbukkama. ³⁵ Maka tarbukkama supingni halai jana satokkin i maluama musema (Pangikat) pangarahu dilahai, jana ia marhata-hata dohot pe dengan. ³⁶ Yesus marposan tu halak-halak na adong disi anso ulang mancaritohon na tu sanga ise pe, tai mur di oraina, mur diorai mur, tu sude halahi mandokkonina. ³⁷ Halai salud jana longang jana mandok: ia mambaen sagalo-galona dengan na maingol dibaen marbinege, na bisu dijadihonna marhata-hata.

Chapter 8

¹ Di masoi adong muse halak na bahat disi, na bahat jumlahna, dohot harani halai inda dong panganon na, Yesus mamio murid-murid na dohot mandokkon: ² "Rohakku ta gorak, sian ibo nirohakku tu halak na abaht ti. Madung tolu ari halai paiut au, dohot inda dong panganon ni halai. ³ Molo halai husuru mulak tu bagas malean, halai nangkan payak di dalan, bahaso adong naro sian na dao." ⁴ murid-murid Nia mangalusi: songon diama di inganan na lungun ni halak mangalehen roti sape butong?" ⁵ Yesus mar sapa tu halai: "pigama roti diho?" Alus ni halai: "tujuh". ⁶ Lalu ia manyuru halak na bahat juguk di tano. Dung i ia mambuat roti na pitu i, mangucap syukur di gotap-gotap ia dohot mangalehen na tu murid-murid Nia giod di bagi-bagihon, jana halai mangalehen na tu halak na bahat. ⁷ Halai muse mam punai sanga piga ikan, dohot mandung mangucapkon berkat atasnya, ia manyuru anso ikan ni di bagi-bagion. ⁸ Dohot halai mangan sampe buton. Dungi halak mangumpulkon gotap-gotapan roti na tinggal, sa bahat oitu bakul. ⁹ Halai adong kira-kira opat ribu halak. Lalu Yesus manyuru halai mulak. ¹⁰ Ia sacopatna manaek tu parau dohot murid-murid Nia dohot berangkat tu daerah Dalmanuta. ¹¹ Dungi taridama halak-halak Farisi mar soal jawab dohot Yesus. Gioad man cubo ia, halai mangido sian Ia sada tonda sian surgo. ¹² Jadi mengeluh ma Ia di bagasan rohani Ia dohot mandokko. Asi angkatan ni mangido tanda? Au pabohon tu hamu, sabotulna tu angkatan ni inda angkatan di lehen tanda. ¹³ Ia maninggalkon halai' Ia manaek muse tu parau dohot berangkat tu di borang. ¹⁴ Dungi muse tarnyata murid-murid Yesus lupa maroban roti, hum sada maia adong

di halai di bagasan parau. ¹⁵ Dungi Yesus pasingot halai, nin nama: mar jago-jagoma dohot awasima tar hadop ragi halak Farisi dohor ragi Herodes. ¹⁶ Jadi halai mar pikir-pikir dohot sada halak man dokkon tun an lain: ima di dokkon na arana hita mampunai roti. ¹⁷ Dung hati Yesus mamboto aha na halai kecekton Ia mandokkon: Asi ma di caritohon hamu nasodong roti? Inda langa hamu paham dohot mangarti? Najagal ma rohamu. ¹⁸ Adongdo mara munu, inda langa hamu mangaligi dohot adong do suping munu, inda langa di begehama? Indama di ingot hamu muse. ¹⁹ Di waktu i au mang gotap-gotap lima roti giod lima ribu halak ki, piga bakul ma gotapan-gotapan roti, hamu kumpulkon? Alus ni halai: dua bolas bakul. ²⁰ Dungi saat masoi, pitu roti giod opat ribu halaki, piga bakul ma na pol gotap-gotapan roti na hamu kumpulkon. ²¹ Dungi idokkon ia ma tu halai: “inda pe langa hamu mangarti?” ²² Dungi sampema Yesus dohot murid-murid Na di Betsaida. Disima halak maroban nabuta tu Yesus dohot halai ma mohon tusia, anso Ia manjama ia. ²³ Yesus maniop tangan ni na buta; dohot maroban ia kehe kaluar kampung: Dung ia manijuri mata ni halaki dohot ma mayakkon tangan nia di ginjang nia atas jana marsap: madungma di ligiho sa suatu? Sanga sanga aha? ²⁴ Halak i ma mandang tu jolo, dungi di dokkon ma: Au mangaligi halak, harana mangaligi halai mar dalan-dalan, tai tarida songon batang-batang. ²⁵ Yesus ma mayakkon tangan na muse tu mata ni halak i, dung halaki botol-botol mangaligi dohot madung malum, sahingga ia bisa mangaligi sude dohot tangkas. ²⁶ Dungi Yesus manyuru ia mulak tu bagas nia dohot man dokkon: ulang masuk tu kampung. ²⁷ Dungi Yesus rap dohot murid-murid Na marangkat tu kampung-kampung di sakitar Kaisarea Filipi. Di tonga dalan Ia mar sapa tu murid-murid Nia, idokkon ia: idokkon halak, isema au on? ²⁸ Alus ni halai: adong mandokkon: Yohanes Pembaptis, adong muse na mandokkon: Elia, adong muse na mandokkon sada sian para nabi. ²⁹ Ia marsapa tu hali: “Tai aha di dikkon ho, isema auon?” dungi alus ni Petrus: “homa si Mesias!” ³⁰ Dungi Yesus mangalarang halai dohot karas anso ulang man dokkon tu isepe ton tang Ia. ³¹ Dung i muloima Yesus mangajarkon tu halai, bahaso Anak Manusia ingkon mananggung bahat pandaritaan dohot di tulak sian hatobangon, imam-imam kapala dohot ahli-ahli taurat, dung i di bunu, dohot manaek dung tolu ari. ³² Hal on idokkon Ia dohot torus torang. Tai Petrus manarik Yesus tu samping dohot manegor Ia. ³³ Dung i mar paling ma Yesus sambil dohot ma mandang murid-murid Nia Ia manggusari Petrus, idokkon Ia: kehemaho iblis, hanana ho inda na ma mikirkon aha nadi pikirkon Allah, malainkon aha nadi pikirkon ni halak. ³⁴ Lalu Yesus ma mio halak na bahat dohot murid-murid nia dohot paboahon tu halai: satiap holak nara mangihut tuau, ia ingkon manyangkal diri nia, mamikul salibna dohot mangihut tuau. ³⁵ Harana ise nagiot manyalamkon diri nia, ia nangkan hamagoak nyawa nia, tai santa ise hamagoan nyawa nia haran niau, dohot harani Injil, Ia nangkan manyalamatkan na. ³⁶ Ahama gunana halak mandapot sude dunia, tai ia hamagoan nyawa nia. ³⁷ Haran ni ahama na dapot di lehen songon gonti ni nyawa nia? ³⁸ Harana sanga isepe maila haran ni Au, dohot harani pangkulingku di tonga-tonga angkatan, na inda setia, dohot na mar dosa on Anak Manusia pe nangkan maila haran ni halak i molo ia ro haduan di bagasa hamulian ni Amang Nia (Bapa-Nya), di paiut malaikat-malaikat kudus.

Chapter 9

¹ Ningia muslnia muse ma tu halu hi: “hadok ma tu ho sabotul na diantaka halak na hadik di si adong dope naso mate dompat so halai mangaligi bahaso harijaon Allah madung ro dohot kuasa ² Onom ari dungi Jesus mangoban Petrus, Yakobus dangi Johannes dungi Raja-Raja dokot hali ja managkok sada tulgunung na gineat. Disini hum halahi sajo do. Dungi Yesus makuba ruko digolo mata ni halai. ³ Dungi hakian nia nalobi bontar marlinang-linang inda adong suda halak ne di dunia on na bisa mangkalantang nakean nasononi. ⁴ Dungi tarida ma dhalai elia rap dokot masa, haduana dampak mangkobari dohot Yesus. ⁵ Ningsi Petrus malu Yesus : “Raba, malobi ma martuana kami adong diingananon. Denggan ma kami najongjong tolu kemah, sada di ho, sada di si unsu, sada di si elia.” ⁶ Didok ia songoni, harana inda diboto ia sangaha mangkon dikononna. Harana halai mabiak situtu ⁷ Dungi ombun mangalaungi halai, gian bagasanki ombun i tarbege ma sora.” Oma anak ma na huhakolongi, tangi hom ma ja.” ⁸ Dan sekonyong-konyong dampak halahi mangaligi tu huliang nihalai, halai inda be mangaligi sada lulak ne rap dohot halahi hum Yesus sajo noma disi. ⁹ Diwaktu halahi mijur sian dadok i, Jesus markosan tu haluhi, anso halahi ulang mancaritohon tu sada halak mi. Aha nadung diligi milulahi, dampak so anak ni jol mai ngot sian antara nihalak namate. ¹⁰ Halahi maniop posan hungkinan dibagasan namanpar soalkon diantara halai ahana dimaksud dohot “bangkit sian antara ni halak namate.” ¹¹ Dungi halai marsapa lusia “ansodo ahli-ahli taurat mandok bahaso Elia angkon roparjolo?” ¹² Alus ni Yesus memang Elia angkon ro do narjolo dohot muliakon sasudena, humondo, songon dia ma dohot maadong tartulis taringot tu anak manusia, bahaso ia nangkan bahat manson narkancitan dan nangkan dipalayas? ¹³ Tapi mandok yu homu: memang Elia madang ro dungi halak marsibuan giotma tu sia mangihutkon hagirot ni halak, songon mandong tartulis tarigot tu sia. Yesus morotkonroh siansada dakdanak nabisu ¹⁴ Dampak Yesus, Petrus, Yakobus dohot Johannes mulak tu murid-murid masing, halai mangaligi halak bahat mangarumumi murid-murid i, dohot jiga-jiga ahli taurat dampak mamparsoalkon sangala na dohot halai. ¹⁵ Di waktu halak nabahati mangaligi Yesus, tarsonggot mahali sudema hipas ma halai manyambut Yesus. ¹⁶ Dungi marsapa ma Yesus tu halai : “Aha do nadi persoalkon mumu dohot halai?” ¹⁷ Ningna sada halak ma sian halak nabakati “Guru, makuon haoban tu ito, harana ia kepesukon roh mambanbisahon ia, ¹⁸ Dungi satioh arido roh i manyerang na, roh mambentingkon ja tutano, dungi mar busa makamangan nia. Ihon nia marguratak dungi namatang nia kegengi madung hupangido tu murid-murid mu, anso dipaorot halai roh i, tapi halai inda bisa ¹⁹ Dungi ning Jesus ma tu halai i “o homu angkatan maso horcaya, sadia lolot mai tu angkon tinggal diantara mumu ? Sadia lolot mai au angkon satar maradopkon homu? Oban ma dakdamak i tuson.” ²⁰ Dungi dioban halai ma tu sia. Waktu roh i mangaligi Yesus di gongcang-gongcang sa ma

dakdumaki dungi takhalanting ma dakdanak i tutuo marguling-guling dungi namangan mai marbusa.²¹ Maksana mayesus tu ayah ni daganak : “Madung sadia loak ia manadu leon on?” alus na: “mulai sian meneknia.”²² Jojot do roh i manyarat ia tu bagasan aji sanga ne tu bagsan aek giot mambinasakon ia, hapani i muda bisa ho do mambaen lia malumon, tolong ma hami, ibu ma rohamu dihami.”²³ Alus ni Yesus : “nim mu : “muda bisa do ho? Juda adong maso bisa di halak na hoksaya!”²⁴ Manigok ma ayah ni dakdanak i marsuruk: “Au porcaya tolong ma an maso porcaya on!”²⁵ Yesus mangaligi halak nabahati murmabat ro marrongoman ja mangusir roh najahat i dohot gogo: “ning Ja” O.. ho roh na mambaen halak bisu dungi maingol, Au mamrentahkoan ho huruak ma sian dagamat on dungi ulang masuk tu sia.”²⁶ Haruar ma roh i dohot marsurak manggoncang-goncang daganaki dohot hebatna. Daganak tarida songon halak mamate. Salinggu baha halak man dohon ia manduno mata.²⁷ Tapi Yesus maniop langan ni daganaki dohot mangngotisa dungi, jongjong. Sandiri ma ia.²⁸ Halu ma Yesus tu baas dohot murid-muridna dohot ja, marsaya ma halahi “ biasi inda bisu hamai mangusi roh i?”²⁹ AlusNa tuhalahi: “Jenis on inda bisu diusir salain dohot doa”³⁰ Yesus dohot murid-murid na marangkat siani dohot mangalewati Galilea, dohot Yesus inda ra hal on di bato halak;³¹ Harana Ja dompak mangajar murid-muridNia; Ja mandok tu halahi; “Anak ni Jalma nangkan di serahkan tu, tangan ni jalma; dohot halahi mambunu Ja, dung tolu hari ja di bunu ja nangkan bangkit” ngot.³² Alahi inda mangarti hatai, namun segan halahi marsapa tu sia.³³ Dungi sampe ma Yesus dohot murid-muridNa di kapernaum. Tu bogos; ja mar sapa tu murid-muridNa. Aha do nadi dung masuk Yesus par soalkon munu nongkin di tonga dalam?.”³⁴ Tapi noda di alusi alahi, harana di tonga dalam halahi man tongkari, ise do na gumodang di antara ni halahi.”³⁵ Dungi juguk ma Yesus; Jadi di pio oma murid na dua balas halaki didak ja ma tu halaki” sange ise na giot parjolo, angkon ia mar parpudi jala na gobe pongoloi ni sude halak.³⁶ Dungi di buat Yesus ma soda dak-donak na menek, dungi di suru ima jang-jang di tonga-tonga ni halahi. Dungi di haal Yesus ma dak danaki, lalu di dok ja ma tu murid nai.³⁷ Sange ise na manjalo dokna na songon on, hara ni au. Na manjagit au doi. Dungi barang ise na manjagit au, inda au nadi jagit nai, tapi dohot muse do di jagit ia Allah na mar suru Au.”³⁸ Dungi di dok si johanis ma tu Yesus; Guru hami ida sada halak naso donganta mangusir satan mamake gormu, cacu hami mangantahi halahi, harena inda tarmasuk dongan ta.³⁹ Tai didok Yesus ma: ulang pala antahi hamu ia, harana inda soda halak namambuat muzizat namamaki goarKu. Inda na ia mangupet tu Au.⁴⁰ Ise naso mangalo hita, ca dongan ta doi?⁴¹ Au mandok juho. Sabatul na ise na mangelehen no minum harani i pangikut ni Yesus do, indangkan na mago upania.⁴² Sange ise nama ngajari dok danakkon inda porcaya tu Au. Degesan ma ia dikobet kon losung batu tu salonan nia, lalu di ambungkon ia tu laut.⁴³ Muda tangan mu namanyesatkan ko, galapma tangan mi, harana hum dengan doho masuk tu surgo martangan soda dari poda martangan dua masuk tu api narako, tu bagasan ni api noso ra mintop.⁴⁴ Anggo ni ingonani ulok nape inda mate, dohot api na pe inda mintap-mintop.⁴⁵ Muda patmudo na manyosatkan ko gatap ma, harana lobi denganan do ho timpang masuk tu surgo, dari pada dua patmu masuk tu api narako.⁴⁶ Ango disi ulak na pe inda ra mate, dohot api pe inda na mintop.⁴⁷ Muda matamu do na manyesatkanko, cungkilma, harana denganan doho marmata soda marsuk tu surgo, dari pada marmata dua masuk tu api narako.⁴⁸ Ango diri ulok-ulok indara mate, dohot api pe inda ra mintop.⁴⁹ Harana satiop halak nangkan di sirai dohot api⁵⁰ sira memang jeges, tai muda sirai gabe hambar, dohot ahama hamu paancimkonna? Giatmo kamu taitop adong sira di bagasan dirimu dokot manggalu di bagasan domu nasa tu naasing.

Chapter 10

¹ Sian i Yesus kehe tu luat judea dohot tu luat na di Bariba ni Batang aek Jordan disipe bakat halak manga rongomi ja, songon nasomal ja mangajari halahi. ² Jadi Roma halak Parise, giot manguji Yesus, halaki marsapa tu sia. Tolu dehe suami manyirangkon istri na? ³ Tapi alas Nia tu halaki “Aha do perenta ni nusa tu homu?” ⁴ Alus ni halaki: “Musa mangalehen izin manyirangkon na dohot mambaen surat cerai.” ⁵ Dungi ning Yesus ma tu halaki: “Harani jogal ni Rohe munu ma Musa manuliskon parentah i tu hamu. ⁶ Harana di awal ni dunia Allah manjadikon halaki halak laki dohot dadaboru. ⁷ Harani ima halak laki maninggalkon amang na dohot juanang na marsada dohot istrina. ⁸ Halaki nadua manjadi sada daging songoni ma halaki inda be dua tahi sada mo ma. ⁹ Harani i aha nadung dipasada Allah inda tolu sirangon ni manusia. ¹⁰ Dung lalu halaki tu bagas murid-murid i pe marsapa mu se tu Yesus taringot tu hal i. ¹¹ Dungi ning ja mutu halaki “sanga ise namanyirangkon istrina dungi kawin dohot dadaboru masing, ia na ngolu dibagasan perjinahan mangandopkon istrinai. ¹² Dungi istri namanyirangkon suami na dungi kawin dohot halak laki naasing ipe mambaen hinah. ¹³ Adong ma namangoban dakdanak namenek tu Yesus anso dijama Yesus halaki. Tai murid-murid Yesus muruk tu halaki. ¹⁴ Yesus marnida hal i, Yesus muruk dungi ja mandok tu halai “Padiar ma Ro angka dakdanak i tu au ulang larang-larang hamu halai, harana di halak na songoni do mampana harajaou ni Allah. ¹⁵ Au mandok tu homu: sabotul na sanga ise inda manjalo harajaan Allah songon dakdanak namenek, ia inda masuk tu bagasana. ¹⁶ Di huot ja ma angka dakdanak i baen ja muse ma tangan Nia diginjang ni halai, dipasu-pasu ja ma. ¹⁷ Judi dinagiot manoruskon pardalenana Yesus, Roma sada halak namarlojong-lojong mandapotkon ja marsomba dijolo nia dohot marsapa: “ejuru na denggan aha do na angkon hubaen anso au mandapot hangoluan na kekali? ¹⁸ Alus ni Yesus: “Harani aha do anso didok ho au na denggan? Sada halak pe inda adong nadenggan salain sian Allah. ¹⁹ Tontu diboto ho do sude parentah ni Allah: ulang mambunu ulang marhina, ulang manangko, ulang manyaksikon gabus, ulang mambuat hak ni halak, hormati ma amangmu dohot Jnangmu. ²⁰ Dungi ning halak i ma tu sia: “Guru sude nai madung huturuti sian dompak poso dope au.” ²¹ Tai Yesus mangaligi ia, dungi io Rohani Yesus tu sia dungi didok ma tusia “hum sada nai noma ha hurangan mai kehe ma ho gadis

ma sude artomu dungi lehen ma i tu angka halak na miskin, dungi dapot ho ma arto na disurgo, dungi Ro ma ko, ihutkon ma au.”²² Mam bege hata i ia manjadi kecewa, kehe ma ia di bagasan sedih harana bahat do artona.²³ Dungi Yesus manaili tu murid-murid Na ma dihuliang Na. Dungi didok ia tu halaki: “Na lobi maol do halak na markepeng masuk tu bagasan kerajaan Allah.”²⁴ Murid-muridNa longang mambege hata Na i. Tai jesas manyambung na dope: “Daganak ku i nalobi maol do ma suk tu harajaan ni Allah.”²⁵ Hum momodo sada unto masuk tu labang ni jait sian halak makayo masak tu Harajaan ni Allah.”²⁶ Halai murmaoruk mandok na sada tu naasing: “anggo songoni, ise dope na bisa diselamatkon?”²⁷ Yesus manaili tu halaki dungi: “Di manusia hal i inda nangkan mungkin, tai inda songoni di Allah, sudena do mungkin di Allah.”²⁸ si Petrus na tu Yesus “Hami madung maninggalkon sasude na dungi mangihutkon ho!”²⁹ Alus ni Yesus: Au mandok tu hamu, sabotulna satiop halak na harani au dohot harani injil maninggalkon bagasna, saudara na halak laki saudarana dadaboru inangna sanga amang ma, dakdanakna sanga pe sabako Bunna.³⁰ Halaki sanari dimasa on nangkan manjalosa mulak sara tus noli lipat, bagus, saudara halak laki, saudara dadaboru inang, anak dohot sabakobun, padiar pe, hona marragam panganiayoan dihaman nagiot Ro ia nangkan manjalo ngolu na kekal.³¹ Tai bahat halak naparjolo nangkan manjadi parpudi dohot na parpudi nangkan jadi narjolo.³² Yesus dohot murid-murid dompak dibagasan pardalanan tu Yerusalem dungi Yesus mardalan dijolo murid-murid dohot halak namangikutkon ia sian pudi mabiar. Saulak nai Yesus mamio murid na dua bolas i dungi ia man dok tu halaki aha na giot tarjadi tu dirinia.³³ Ning ja: Sanari hita kehe tu Yerusalem dungi anak ni jolma nangkan disorahkon tu imam-imam dohot tu ahli-ahli Taurat, dungi halaki nangkan mandabu uhuman mate tu sia. Dungi halaki angkan menyorahkon ja tu bangso-bangso na sa mananda Allah.³⁴ Dungi ja nangkan di incahi, ditijuri, dohot dibunu dung tolu ari ia nangkan mulak mangolu.³⁵ Dungi Yakobus dohot Yohanes, dagunak ni Zebedeus, mandonohi Yesus, mandok tu ia. “Guru hami atrop anso ho patuluskon sada panggi doan nami”.³⁶ “Alus na tu halaki” Aha na di hagiort hamu hu baen tu hamu.³⁷ Dungi ning halaki: Baen ma hami jagu, dihamuliaan mu saulakon, sada halak disiamanMu, dungi sada halak mai di sian birangmu.³⁸ Tai ning Yesus tu halaki: Hamu inda mamboto sanga aha nadi pangido munu. Bisa do hamu minum sian cawan naingkon inumonku dohot dibabtis dohot baptisan naingkon hujagit?³⁹ Alus ni halaki: “Hami bisa” Yesus mandok tu halaki: “Sabotul na, hamu nangkan minum cawan naingkon huimam dungi dohot nangkan dibabtis dohot baptisan naingkon hutarimo.”⁴⁰ Tai hal na juguk disabola sia mumku saaga disabola sian birangku, au inda marhak mangalehen na.⁴¹ Mambege i sapulu murid naasingi manjadi gusare tu Yakobus dohot Yohanes.⁴² Tai Yesus mamio halaki dohot mandok: “Diboto hamu do bahaso halaki nanidok pamarenta bangso-bangso mamarenta rakyana dohot tangan besi, dohot pembetu halaki.”⁴³ Inda songoni diantara hamu. Sanga ise nagiot manjadi godang diantara hamu, giotna ia manjadi pelayananu.⁴⁴ Dungi sanga ise nagiot manjadi tarkemuka giotna ia manjadi hamba disudena.⁴⁵ Harana anak ni jolma i ro inda nagiot dilayani, tai giot melayani, dungi giot mangalehen hosana manjadi tebusan dibahat halak.⁴⁶ Dungi sampe ma Yesus dohot murid-muridna di Yeriko. Hati Na Yesus baluar sian Yeriko Rap dohot murid-murid Na dungi bahat halak marbondong-bondong. Adong sada halak namangidado sidoka namapitung goarna Bartimeus, anak ni Timeus jugak ditopi dulan.⁴⁷ Dompok dibege ia bahaso ima Yesus sian nazaret mulai ma ia marjou: “Yesus Anak Daud asi marohamu dian.”⁴⁸ Bahat do halak manegor ia anso sip ia. Tai mur magogo ia marjou: “Anak Daus ibo marohamu dian.”⁴⁹ Yesus maridian dungi mandok: “Pio ma ia! Halaki mamio namapitung i dungi mandok tusia: “Pa gogo ma Rohamu, dungi jongjong ma ho ja mamio ho.”⁵⁰ Ja manalgang jubah nia, ia tibu jongjong dungi kehe mandapotkon Yesus.⁵¹ Disa pai Yesus ma ia. “Aha do nadihagiotimu anso hu baen tu ho?” Alus ni na mapitung i: “Rapbuni, anso au bisa mangaligit.”⁵² Dungi ning Yesus matasia: “kehe ma ho iman mu madung manyalamatkon ho!” Diwaktu i sajo marnida maia dungi ia mangihatkon Yesus dibagasan PardalananNa.

Chapter 11

¹ Dompok Yesus dohot murid-murid Na madung donok Yerusalem donok Betjage dohot Betania na maringinan di Gunung Zaitun, Yesus manyarahon dua murid-Na. ² Dohot posan: Kehema tu hata nadi jolomu-i. Pala dompak masuk homutusi, hamu nangkan mangida sada keledai naposo nadi kobek, naso jangada di parkudo halak paluama keledai-i jana oban ma tuson. ³ Dohot pala adong halak na mandokon tu homu; aso di baen ho songoni di alusi ia ma; porlu di Tuhan angkon tiba ma di paulak ia tuson. ⁴ Malak ma halak i jana adongma dapot sada keledai naposo nadi tambat di jolo ni pintu na diluar, di topi dalan jana di palua ma. ⁵ Dohot piga piga halak na adong disi namandokon tu halak i: aha do maksad munu paluahon keledai-i? ⁶ Di alusi halak i ma songon namadung di dokon Yesus, jana di padiar angka halak, ma halak namaroban keledai i. ⁷ Jana di oban halak i ma keledai i ta Yesus di alasima dohot pakean ni halak, baru manaekma Yesus tu gineat nai. ⁸ Bahat halak mangamparkon pakeanna di dalan, adong muse halak manyarsarkon ranting-ranting na rata na dibuat ni halak sian ladang. ⁹ Angka halak namardalan di jolo dohot halak namangikuti mun balakang namandokon: “Hosana ! Di borkatina ia nado di bagasan goar ni Tuhan.” ¹⁰ Di borkatina karajaan na ro, kerajaan Ayah ta Daud, hosana di inganan nalobi gineat. ¹¹ Molo madung sampe di Yerusalem masuk ma ia tu Bait Allah. Di sadu ia mangiligi sudena, tai harana ari madung hampir borngin ia kehe tu Betania rop dohot dua bolas murid-Na. ¹² Aneogot nai dung kehe Yesus dohot nadua bolas murid-Na maninggalkon Betania, malema Yesus. ¹³ Sian na dao di ida ia ma hayu ara na marbalung. Di padonok ia ma giot mangaligi sanga adong do dapot ia batu ni hayu i. Dompok lalu ia tusi inda adong dapot ia sanga aha lain ni bulung-bulung. Harana inda dope musim buah ni hayut ara i. ¹⁴ Di dokon ia ma tu hayu i: “ulang adong sada halak pe namangankon buah ni hayui sanga andigan pe!” Jana di bege murid-murid-Nia i do. ¹⁵ Jana lalu ma Yesus elohot

murid-murid Nia i tu Yerusalem. Dungi masuk ma Yesus tu bagas ni Allah, di paorot na ma angka halak namarjagal dohot namanabusi di halaman ni Bagas ni Allah. Meja-meja panukar ni lepeng dohot bangku-bangku parjagalan ni-poropoti di balik kon-Na.¹⁶ Jana inda di patola halak maroban barang-barang mon alaman Bagas ni Allah.¹⁷ Di ajari ia ma halali di dokon ia ma: “inda adong he tersurat: Bagasku di baen bagas pandoahan di sude bangso? Tai on madung di baen do inganan panyamun!”¹⁸ Kapala imam-imam dohot ahli-ahli taurat namambege manaringoti na tarjadi i, marusaho do halak i giot mangabiskon ia, harana mabiardo halak tu sia mangaligi halak na bahat takjub mangida pangajaran-Nia.¹⁹ Nagiot borngin ma ari mulak ma halak i mon kota i.²⁰ Manyogotnai dampak Yesus dohot murid-murid wa mardalan di ida halaki ma hayu ara na madung hiang sampe tu urat-urat na.²¹ Di ingot si Patrus ma sanga aha na madung tarjadi, jana di dokon ia ma tu Yesus: “Rabi, ligima hayu ara na di kutuk i madung hiang.”²² Di alusi Yesus ma halak i: porcaya ma tu Tuhan!²³ Hudokon ma tu homu: Sanga ise namandokon tu gunung on: morot maho jana ambungkon ma ku bagasan ni laut! Asalma inda bimbang rohamu, angkon porsaya, bahaso aha nadi dokon niai angkon tarjadi harana nasongoni angkon tarjadi musa di sia.²⁴ Harani i ma anso hudokon tu ho: aha sajo na di pangido mu dohot na di doahkonmu, porcayama bahaso ho nangkan manjagitna, jana di lehen ia ma diho nasongoni.²⁵ Anggo jong-jong ho giot mandoah, mo ofkonma parjolo sanga aha na adong di bagasan rohamu tu sasadahalak anso di ampuni ama na di surgo kasalahan-kasalahanmu.²⁶ Molo inda di moofkon ho ama na di surgo pe indakan di sesa kasalahan-kasalahanmu.²⁷ Lalu ma Yesus dohot murid-murid nial tu Yerusalem. Dampak Yesus mardalan di alaman ni Bagas ni Allah, roma kapala ni imam-imam ta sia, ahli-ahli taurat dohot angka namatobang.²⁸ Di sapai halak i ma Yesus: Dohot kuaso na dia ma ho mambaen na songoni? Ise do mangalehen kuaso di homu harani na di baen munu bagian-bagian na sangoni?²⁹ Di alusi Yesus ma, “Adong do parsapaanku di homu. Lahenma di au sada alus na, harana au giot mandokon di homu, dohot kuaso na dia ma au mambaen bagian-bagian na songoni?”³⁰ Baptisan Yohanes i, mon surgo do sanga mon halak? Dokon ma alus na!”³¹ Marpokat ma halaki, jana di dokon: “pala hita dokon mon surgo, di dokon ia ma anggo songoni aso hamu inda porsaya tasia?”³² Tai inda tardokon sian manusia! “Harana mabiar do halaki tu halak nabahat, sian sude halak maranggapan bahaso Yohanes botul-botul sada nabi.”³³ Jana di alusi halak i ina Yesus: “inda hami boto.” di dokon Yesus ma tu halak-i: “anggo songoni, inda hudokon ta homu sanga mon kuaso diado na hu baen on.

Chapter 12

¹ Sidung i Yesus mamulai mangecet to halahi di bagasan parumpamaan : “adong sahalak mambuka kobun anggur dohot manyuan pagar sakalilingna. Ia manggali lubang inganan mamoro anggur dohot mampajong jong manara jago. Sidung i mang manyewa kobun, to panggarap-panggarap sidung, berangkat kehe to negeri na asing.”² Dohot hatiha madung tiba musimna, ia manyurah sahalak hatoban to panggarap-panggarap, anso manarimo sabagian sian hasil kobun i sian halahi.³ Tai halahi manangkup hatoban, dohot mamotukna. Sidung i di suruh ia do kehe dohot tangan hampa.⁴ Sidung i ia disuruh ia museng sahalak hatoban na asing to halahi. Halak on dipatuk halahi sampe mabugang ulu nia dohot di paila halahi.⁵ Sidung i suruh ia muse sahalak hatoban na asing museng, dohot halak on dibunu halahi. Dohot bahat museng na asing, adong na di patuk halahi dohot adong na di bunu halahi.⁶ Sannari tinggal hum sada halak anak nia na kekasih. Sidung i ia manyuruh Ia tu halahi didokonsa : Anakku nangkan halen segani.⁷ Tai panggarap-panggarap i mangecet sahalak to na asing : Ia ma napuna hak, ketama hita bunu Ia, maka warisan on manjadi puna ta.⁸ Halahi manangkupsa dohot mambunu ia. Sidung i dirambankonsa to luar kobun anggur i.⁹ Sannari aha nangkan dilakuon sian tuan kobun anggur i? Ia kan ro dohot mambinasaon panggarap-panggarap i, sidung i mamparcayahon kobun anggur i to halak-halak na asing.¹⁰ Inda unjung homu mambaca nas on : batu na di ambukkon sian tukang-tukang bangunan madung manjadi batu penjuru.¹¹ Hal i tarjadi sian pihak Tuhan, suda pangalaho ajaib di mata hita.¹² Sidung i halahi marusaho giot manangkap Yesus. Harana binoto halahi, anggo halahido na dimaksudkon Nia dohot perumpamaan i tai halahi mabiar to halak na bahat, jadi halahi kehe dohot padiarkon ia.¹³ Sidung i i suru piga-piga halak Farisi dohot Herodian tu Yesus giot manjerat ia dohot sada parsapaan.¹⁴ Halak-halak ro dohot mangecet tu sia : “guru, hu boto do, Engkau ima sahalak na jujur, dohot ho inda mabiar tu ise pe juo, harana Engkau inda manjalahi muko, malainkon dohot jujur mangajar dalan Allah dohot sude jujur. Nangkan ma di patola mambayar pajak tu kaisar. Sanga inda? Akondo hami mambayar sanga inda?”¹⁵ Tai Yesus mamboto hamunapihon halahi, lalu mangecet tu halahi : “Anso homu mancobai au? Obanma tu son suatu dinar anso diligi!”¹⁶ Dung i halahi maroban. Jana ia arsapa tu alahi : “gambar dohot tulisan ise do on?” dialusi alahi “Gambar dohot tulisan kaisar”.¹⁷ Lalu hata Yesus tu halahi : “lehenma tu kaisar aha na wajib lehenonmu tu kaisar dohot tu Allah aha na wajib lehenonmu tu Allah !” halahi sangat heran mambege Ia.¹⁸ Ro ma tu Yesus piga-piga halak Saduki, na mar panda pot, bahaso inda dong kebangkitan. Halahi arsapa tu sia:¹⁹ Guru, Musa manyuratkon parenta on tu hita : anggo sahalak, na mampunai saodaro halak lai, mate dohot maninggalkon sahalak dadaboru tai inda maninggalkon anak, saodaro akon arbagas dohot adaborunia, dohot mambangkitkon katurunan tu saodaronai.²⁰ Ima pitu halak arsaodaro na parjolo arbagas dohot sada dadaboru dohot maninggal dohot inda manandingkon katurunan.²¹ Dung i na paduaon muse marbagas dohot ia dohot inda manandingkon katurunan. Songon ni muse na patoluhon.²² Dohot songon i muse satoruna na pitu nai inda mambandingkon katurunan dohot sidung na, sidung Allah sude, adaboru i pe mate.²³ Di ari kebangkitan, anggo halahi bangkit, ise do nangkan manjadi alaklai dadaboru ! Harana napitu i madung i paradaboruon Dia”²⁴ Alusi Yesus tu halahi : “hamu sesat, justru harana homu inda mangarti kitap suci bope kuasa Allah.”²⁵ Tai apabila halak bangkit sian antara halak mate, halak naso kawin dohot inda

dikawinkon malainkon hangoluan songon malaikat di sorga.²⁶ Dohot juo tontang habangkitonna halak-halak mate, inda na dibaca homu di bagasan kitap Musa, di bagasan carito satontang semak marduri, songon dia sorana Firman Allah tu sia : audo Allah Abraham, Allah Ishak dohot Allah Yakub?²⁷ Ia inda Allah halak na mate, salainkon Allah halak mangolu homu bonar-bonar sesat.²⁸ Satorusna sahalak ahli Taurat, na mambege Yesus dohot halak-halak Saduki marsoal jawab dohot mamboto, anggo Yesus mangalehen jawab na tepat to halak-halak i, ro tu sia dohot arsapa : “uhum nadia do na paling utamo?”²⁹ Dialusi Yesus : “uhum na tarutama ima : Beyema, hai halak Israel, Tuhan Allah tai, Tuhan i esa.”³⁰ Holongina Tuhan, Allahmu, dohot segenap ro hamu dohot segenap akal budimu dohot segenap hagogoanmu.³¹ Dohot uhum na paduaon ima : holongima sasamamo manusia songon dirimu sandiri. Inda adong uhum na asing na lobi utama sian na padua uhum on!³² Lalu hata ahli Taurat i tu Yesus : topek sahali, guru, bonar hata mu i, bahaso ia esa, dohot inda na ading na lain kacuali ia.³³ Anggo manghaholongi ia dohot segenap hati dohot segenap pangartian dohot segenap hagogoan, dohot manghaholongi muse sesamo manusia songon diri sandiri ima dao lobi utamo sian sude korban tutungon dohot kurban pangkoyohn”³⁴ Yesus mangaligi, songon dia bijaksananga alas halak i, dohot ia mandokon tu sia : “homu inda dau sian harajaan Allah !” dohot sahalak pe inda barani muse marsapa sasuat tu Yesus.³⁵ Pada saat i hatiha Yesus mangajar di baet Allah, ia mandokon : songon dia ahli-ahli Taurat dapot mandokon, anggo Mesias iama anak Daud?³⁶ Daud sandiri sian pamimpin tondi nabadia mandokon: Tuhan madung marFirman tu tuanku : jugukmu di sabola sianmuku, sampe alo-alomu hu baen di toru pat mu.³⁷ Daud sandiri mandokon. ia tuannya, songondia ma mungkibn Ia anakna muse ? “halak bahat na godnag jumlahna manangion ia dohot penuh minat.”³⁸ Di bagasan pangajaran na Yesus mandokon, “hati-hatima tu ahli-ahli Taurat na per rohana mardalan dalan mamake jubah na ginjang dohot po rohana manarimo panghormatan di pusat,³⁹ Na giot juguk di inganan na paling jolo di bagas paribadatan dohot di inganan na tarhormat di bagasan perjamuan,⁴⁰ Na manokon bagas jando-jando, alahi sedang mengelabui mata halak dohot doa na ginjang-ginjang. Halahi pasti nangkan manarimo uhuman na lebi borat.”⁴¹ Di sada waktu Yesus jagak manghadopi poti haul dohot mamparenta – ateon songon dia halak na bahat mamasuhkon epeng tu bagasan peti i. Bahat halak kayu mangalehen jumlah na godang.”⁴² Jana rama sahalak jando na miskin dohot ia mamasukkon dua peser, ima sada epeng.”⁴³ Jana di pio – ia murid-murid Nia dohot mancecet tu halahi : “hu dokkon tu homu, sabotulna jando miskin on mangelehen lobi bahat sian sude halak na mamasukkon epeng tu bagasan poti pusembahan.”⁴⁴ Harana halahi sude mangalehen Sian halimpahan, tai jando i mangalehen sian hahurangan nia. Sude na adong di sia, ima sude nafkah nia.

Chapter 13

¹ Waktu Yesus kala ur sian bagas ni Tuhan, sada halak muridNa namandokon tu Sia : Guru, ligi ma kokoh na batu-batu on dohot jehes gedung-gedung nai. ² Lalu Yesus mandokon tusia : huligi gedung-gedung sangat deges-deges? Inda adong sada batu pedipadiar na payak jaor di ginjang ni batu na asing, sude nangkan di runtuhkan. ³ Atiha Yesus junguk di ginjang ni dolak Zaitun marsi paidaan dohot bagas ni Tuhan, Petrus, Yakobus, Yohanes, dohot si Andreas sandiri mar sapa tusia. ⁴ “dokonma tu hami, andingan do torjodi i? dohot aha do tanda na ! Anggi sude sampe do tu ahir na”. ⁵ Dungi mulai ma mancecet Yesus tu halahi ! “marjago-jago ma hamu anso ulang adong halak na mayesatkon hamu! ⁶ Bahat do halak na giot ro mamake goarku na mandok : au ma ia, lalu halahi nagiot mayesatkon halak nabahat. ⁷ Anggo di bege hamu sora ni halak nagiot marporang. Sangga kabar-kabar ni na giot marporang, ulang hamu mabiar. Sudenai nangkan terjadi, tai i inda dope kesudahan na. ⁸ Harana bangsa nangkan bangkit manggalo bangso dohot harajaan manggalo harajaan. Nangkan terjadi lalo di piga-piga inganan, dohot adong kelaparan. Baru ima parjolo ni pandaritaon nagiot tu zaman na baru. ⁹ Tai hamu? Marjago-jago ma ! Hamu nangkan di sorahkon tu majelis ugamo dohot hamu nangkan di adapkon t jalo ni panguaso-panguaso dohot tu jolo ni raja-raja harana au songon kesaksian tu hamu. ¹⁰ Tai Injil nangkan di baritahon parjolo tu sude bangso. ¹¹ Molo hamu di oban dohot di sorahkon, ulang hamu mabiar, aha nagiot di dokon hamu, tai dokon ama ha da dikaruniahon tuho di waktu i muse. Harana inda hamu na mancecet-ecet, selain ni Roh Kudus. ¹² Sada halak namar saudaro nangkan manyorahkon saudarona giot di bunuh, songoni muse sada ama tu daganakna. Dak danak i manggolu tu natorasna nagiot mambunuh halahi. ¹³ Hamu nangkan di benci sude halak hara ni goarku tai i se halak namar tahan sampe tu kesudahanna ia nangkan selamat. ¹⁴ Anggo hamu mangaligi pambinaso na kejam jong-jong di tempat na patutna – para pembaca giot mamparhateanna – maka halak nadi Yudea ingkon mangalarihon diri tu pegunungan (tu dalak-dalak). ¹⁵ Halak na sedang di paranginan di ginjang ni bogos ulang be ia turun lalu masuk maia mambuat sesuatu sian bogos i. ¹⁶ Dohot halak na sedang di kobun ulang be ia mulak mambuat pakean na. ¹⁷ Marmara ma umak-umak na sedang hamil sanga na sedang pasu-suhon anak na di waktu i. ¹⁸ Man doama! Anso sudenai aulang tarjodi di waktu musim nangali. ¹⁹ Harana poda masa i nangkan terjadi penyiksoon songon naso jungada dope terjadi mulian sian awal ni dunia on, na di ciptahon ni Allah. Sampe tu sannari inda nangkan terjadi be. ²⁰ Sugari inda di par singkat Tuhan waktuna dohot sude na manggolu inda na odang na selamat : tai hara ni i halak nadung di pilih nadung di pilih nia, Tuhan nangkan mamparsingkat waktu na. ²¹ Di waktu i anggo adong halak namandokon tuho : ligi! Mesias adong di son ligi ! Mesias adong di sodu, ulang hamu porcaya. ²² Harana mesias-mesias napalsu dohot nabi-nabi napalsu giot muncul harana halahi na giot manggadongkon tanda-tanda mujizat-mujizat na di maksut sakirona mungkin manyesatkon saudaro-saudaro na tarpilih. ²³ Marjago-jago mahamu! Au madung parjolo mandokon sude na on nangkan tu hamu. ²⁴ Tai di waktui, dung siksoani, mata niari jodi golap dohot bulan inda bercahayo. ²⁵ Dohot bintang-bintang nangkan mardabuan sian langit dohot kuaso-kuaso langit akan goncang. ²⁶ Diwaktui halak giot mangaligi anak manusia

ro di bagasan ni awan-awan dohot sude hakuasoan dohot hamuliaon Nia.²⁷ Dohot di waktui pe ja nangkan manyuru kaluar sude suru-suruan Nia dohot giot mangumpulkon halak-halak pilihah nia sian opat penjuru diduniaon mulai sian ujung ni tanoon sampe tu ujung ni langit.²⁸ Tarik ma parsiajaran sian parumpamaan tontang batang ayu ara. Anggo ranting-ranting na malambok dohot mulai martunas di boto hamu do musim panas madung jonak.²⁹ Songoni muse, anggo di ligi hamu sanga aha nangkan tarjodi, batoma bahaso waktu na madung jonak, madung di ambong pintu.³⁰ Au mandokkon tuho : sabotulna angkatan an inda kan berlalu, dampak sude na tarjodi.³¹ Langit dohot bumi nangkan belalu, tai pangecean ku indangkan marlalu.³² Tai tontang ari i dohot saati soda halak pe indakan sada halak pe mambatona, malaikat-malaikat di surga inda dohot daganak pe inda ingkon Bapa sajo.³³ Hati-hati ma dohot marjogo-jogo ! Harana inda di bato hamu waktuna nagiot ro.³⁴ Dohot halna sarupa dohot halak na kehe na maninggalkon bagas na dohot manyorahkon sude tanggung jawab tu hatoban na. Masing-masing dohot tugasna, dohot na mama rentahkon tu panjago ni pintu anso mar jago-jago.³⁵ Harani i marjago-jago ma, harana hamu inda mamboto andigon ro tuan nampuna bagasi mulak, sanggamanjelang borgin, sanga tonga borgin sanga larut borgin, sanga manyogat ni ari.³⁶ Malo ia tiba-tiba ro ulang hamu di dapat ia dampak modam.³⁷ Aha do na hudokon tu hamu, hu dokon tu sude halak mar jago-jago ma.

Chapter 14

¹ Hari rayo paskah dohot hari raya roti, inda maragi angkon mulai dua ari nai imam-imam kepala dohot ahli-ahli taurat manjalaki dalan baen manangkup dohot mambunuh Yesus dohot tipu muslihat.² Harana halaki mandokon: “ulang dampak parayaan, ansa ulang timbul hari buton antara rakyat.”³ Domok Yesus adong i Betania, i bagas ni simon si kusta, dohot dampak juguk mangan, ro sahalak adaboru mangoban sada buli-buli pualam na marisi miak narwastu murni na godang argana, dung i taporkon ia talonan buli-buli i, i saburkon ia miaki tu uluni Yesus.⁴ Adong halak na manjadi berang dohot mandokon sada halak tu nalain: “baen aha mamboroskon miak narwastu i?”⁵ Harana miak ki bisa i gadis tolu ratus dinar lobi dohot epengnai bisa i lehen tu halak-halak na miskin.” Lao halahi mamberagi ada boru i.⁶ Tai Yesus mandokon: “Padiarma ia. Aso i susahkon komu ia? Ia dung malakuhon sada parbuatan na baik tu au.”⁷ Harana halak-halak miskin totop ado di hau dohot di ho dapor manolongi halahi, pala sondia ho manghendaki sa, tai au inda angkon torus-torus dohot hamu.⁸ Ia dung mangalakuon aha na dapot i lakuon tu sia. Pamatangku dung i miak ki ia, sabagai parsiajan tu panguburanku.⁹ Au mandokon tu hamu: Sabotulna sanga idia injil i baritaon tu seluruh dunia, aha na i lakuon niaon angkon i sebut juo dohot pangingatan nia.¹⁰ Lao kehema Yudas iskariot, salah sada halak mun dua bolas murid nia i, tu imam-imam kepala dohot marmaksud manyerahkon Yesus tu halahi.¹¹ Halahi sonang mambinegena dohot halahi marjanji akan mangalehen epeng tusia dungi ia manjalaki kasempatan nadege baen manyerahkon Yesus.¹² Dampak hari parjolo mun hari rayo roti inda maragi, dampaki halak manyembelih domba paskah, murid-murid Yesus mandokon tu sia: “ku ganan dia giotmu giot nami kehe mamparsiapkon parjamuan paskah baenjo?”¹³ Lao ia manyuruon dua halak murid nia dohot posan: “kehema ku kota, isadu ho ankon marsuo dohot halak na mangoban kendi marisi aek iutkon ia.”¹⁴ Dohot dokonma tahalak na mamiliki bagas na i masuki niai: posan guru: i dia ruangan na i siapkon baen jau dohot panganan paskah rap-rap dohot murid-muridku?¹⁵ Lao halahi angkon mampatidaon hamu sada ruangan ginjat na godang, na lengkap dohot tarsadia isima hamu angkon mamparsiapkan paskah baen dihita!”¹⁶ Dungi marangkatma dua murid: dohot tibo ma i kota, i dapotkon halahi sude songon na idok ni Yesus tu halahi, lao halahi mamparsiapkon paskah.¹⁷ Dungi ari borgin, roma Yesus rap-rap dohot dua bolas murid i.¹⁸ Dampak halahi juguk i si dohot dampak manggan Yesus mandokon: “au mandokon tuhamu, sabotulna sahalak mun hamu angkon manyerah kon au”¹⁹ Dungi sedihma roa ni halahi dohot sahalak demi sahalak mandokon tusia “inda au, Ya Tuhan?”²⁰ Ia manjawab: “halak hi ima sahalak mun hamu na dua bolas on, ia manjelupkon roti tu bagasan sada pinggan dohot au.”²¹ Anak manusia memang akan kehe sasuai dohot na tartulis tontang Dia, angkon tai calakama halak na mun ia Anak manusia i iserahkon. Ima lobi denges baen dihalahi i sakitarnai inda i lahirkon.”²² Dohot dampak Yesus dohot murid-murid nia dampak mangan, Yesus mambuat roti, magucap berkat, manapor-naporsa dohot mangalehen tu halahi dohot mandok: “Buatma, on ma pamatangku.”²³ Dungi ia mambuat cangkir, magucap syukur, lao mangalehen sa tu halahi dohot halahi sude minum muncangki i.²⁴ Dohot ia mandok tu halahi: “on ma darongku, daro parjanjian, na i saburkon baen bahat halak.”²⁵ Au mandok tuho: sabotul na au inda angkan minum be mun hasil batang ni anggur sape dampak ari au maminumsa ima na baru, ibagasan kerajaan Allah.²⁶ Dungi halahi mangendeon ende pujian, kehema halahi tu Bukit Zaitun.²⁷ Lao Yesus mandokon tu halahi, hamu sude akan targoncak imanmu, harana adong tartulis: au angkon mambadai gembala dohot domba-domba i akan tarcerei berai.²⁸ Akon tetapi dung au bangkit, au angkon mamparjolo hamu tu Galilea.²⁹ I dokon petrus tu sia: “Bope halahi sude targoncang imana, au inda.”³⁰ Lao idok Yesus tusia: “au mandokon tu ho, sabotulna dampak ari i, borgini juo, painte manuk martahuat dua noli, ho dung manyangkal au tolu noli.”³¹ Tai dohot marsungguh-sungguh Petrus mandok: “sakali pe au mate rap-rap dohot ho, au inda akan manyangkal ho sude nalain pe mandokon soni juo.”³² Lao lalu ma Yesus dohot murid-muridna tu sada ganan na margoar Getsemani. I dokon Yesus tu murid-murid nia: “Jugukma i son, samatara au mardoa.”³³ Dohot ia mangoban Petrus, Yakobus dohot Yohanes serta ia. Ia sangat mabiar dohot motar.³⁴ Lao i dokon ia tu halahi: “roangku sangat sedih songon giot mate rasana, tinggal ma ison dohot marjago-jagoma.”³⁵ Ia mardalan saotik, marebahkon diri tu tano dohot mardoa aso, sakirana mungkin dampaki lalu sian ia.³⁶ Idok ia: “Ya abba, ya Bapa. Inda dong na mustahil diho buat ma cangkiron mun au, tai ulangma aha na u hendaki, malainkon aha na ho hendaki.”³⁷ Dungi ia romuseng, dohot mandapot toluna dampak modom, dohot ia mandok tu Petrus:

Simon na modom dei ho? Inda nian ho bisa marjago-jago sa jom?³⁸ Marjago-jago ma dohot mardoama, anso inda manabu tu bagasan pancobaan: roh memang penurut, tai daging lomah.³⁹ Lao ia kehe muse dohot mangucapkon doa niajuo.⁴⁰ Dohat i ia mulak, ia mandapotkon halaki dampak modom, harana mata ni alai dung borat dohot halahi inda binoto manjawab aha na angkon halahi lehen tu sia.⁴¹ Dungi ia mulak baen patolu halina dohot mandok tu halahi: “modomma sannari dohot istirahatma. Cukupma, saat ha dung tibo ligi, anak manusia i sorahkon tu tangan halak pardosa.”⁴² Gutma, keta ma, ia na manyerahkon au dung donok.⁴³ Dompak Yesus mangecek dope, muncul ma Yudas. Salah sada mun dua bolas murid i, dohot rap-rap ia sarombongan halak na mangoban podang dohot pntung, i suruon imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat dohot tua-tua.⁴⁴ Halak na manyerahkon ia dung mandokon tanda nai tu halahi: “halak na angkon hucium, ima ia, tangkup ma ia dohot oban ia dohot salamat.”⁴⁵ Dohot dompaki ia lalu isi. Ia segera mandapotkon Yesus dohot mandok : “Rabi” lao mancium ia.⁴⁶ Dungi halahi maniop Yesus dohot manangkap ia.⁴⁷ Sala sada mun halahi na adong isi menghunus pendatang, lao mampajaor ulu hamba imam godang lopus magotap suping nia.⁴⁸ I dokon Yesus tu halahi: “i anganko au on manyamun torus homu ro lengkap dohot podang dohot pentung baen manangkup au?”⁴⁹ Padahal tiop-tiop ari au adong i tonga-tonga hamu mangajar i Bait Allah, dohot ho inda manangkup au, tai kon ma i gonopi na tartulis i Kitab Suci.⁵⁰ Lao sude murid i maninggalkon ia dohat mmalarion diri.⁵¹ Adong sada halak na poso, na pak dampak ki mama kai sahelai abit lenan buat manutup badan, manghiurkon ia halahi giot manangkupria.⁵² Tai ia mampalua abitna dohot marlojong dohot inda marabit.⁵³ Dungi Yesus mangoban manghadop imam godang. Lao sude imam kepala, tua-tua dohot ahli Taurat markumpul isi.⁵⁴ Dohot Petrus manghiut kon ia mun na dao, sampe ku bagasan halaman imam godang, dohot ia juguk i antara pangawal-pangawal sambil mardiang i donok api.⁵⁵ Imam-imam kepala, malah sude makamah Agama manjalaki hasaksian tarhadap Yesus, anso ia dapot i uhum mate, tai halahi inda mampatolana.⁵⁶ Bahan juo halak na mangucapkon kasaksian palsu tarhadap ia. Tai kesaksian-kesaksian ni inda sesauai na sada dohot na lain.⁵⁷ Lao biga-biga halak naek saksi mangalawan ia dohot tu duan palsu i:⁵⁸ “Hami dung mambinege halak i mandok: au akon maroboan Bait Suci baenan tangan manusia i dohon bagasan tolu ari akon u panjang-jong na lain. Na inda buatan tangan manusia.”⁵⁹ I bagasan hal onpe kesaksian halahi inda sasuai dohot nosada dohot na lain.⁶⁰ Dungi imam godang jong-jong i tonga-tonga sidang dohot marsapa tu Yesus, idok ia: “inda nian ho mangalehen jawab atas tuduhan-tuduhan saksi-saksi i tarhadap ho?”⁶¹ Tai ia totop sip dohot inda ia manjawab sanga aha, imam godangi marsapa tusia sakali nai idok ia: “inda he nian ho Mesias, Anak mun na tarpuji?”⁶² Jawab Yesus: “au ma ia, dohon au angkon maligin Anak manusia juguk isiamun na maha kuasa dohot ro i tonga-tonga awan-awan i lagit.”⁶³ Dungi imam godang i marubakkon abitna dohot mandok: “baen aha ita saksi pe?”⁶⁴ Ho dung mambinege hujut nia tarhadap Allah, sandia pandapot munu?” Dohot sora na hibul halahi ma mutuskon, ia aso i uhum mate.⁶⁵ Lao mulaima pinga-pinga halak mani juri ia dohot manulupi muka nia dohot manenjusa sambil mandokon tusia: “Hai nabi, coba ma terka!” Para pangawal-pangawal pe mambadai ia.⁶⁶ Dompaki i Petrus i toru dope, i halaman, lao ro sahalak hatoban adaboru imam godang.⁶⁷ Dohot dampak adaborui mangaligin Petrus dampak marsidudu ia manatap muka na dohot mandok: “ho juo torus-torus rap dohot Yesus, halak nazared i.”⁶⁸ Tai ia manidak kon dohot mandok: “inda binoto au dohot inda mangarti au aha na ho maksud. “Lao ia kehe tu sabolah jolo (dohot martahuak ma manuk).”⁶⁹ Dompak hatoban adaborui mangaligi Petrus museng, i dokon ia museng tu halak-halak na adong isi: “halak on ima salah sada mun halakhi.”⁷⁰ Tai Petrus manidakkon buseng. Inda lolot museng halak-halak na adong isi mandokon juo tu Petrus: “ho pasti salah sada mun halaki, apalagi ho sahalak Galilea.”⁷¹ Dungi mulai ma Petrus mangutuk dohot marsumpah: “inda utandai halak na i dokon mui sajo!”⁷² Dohot dompaki manuk martahuak dua kalina. Dungi taringot ma Petrus, baen Yesus dung mandokon tusia! “Dompak manuk martahuak dua noli ho dung manidakkon au tolu noli.” Lao tugis ma ia pagun so bopan.

Chapter 15

¹ Manyongot dope angka imam-imam dohot tua-tua dohot ahli taurat dohot sude mahkamah agung madung sada pokat ni halahi, lalu mangarante Yesus dungi dioban wa sa tu si hatus.² Pilatus marsapa tu Yesus: “hodo saja ni halak jahudi? “di alusi Yesus: “ho sandiri mandokousa.”³ Halu imam-imam kepala bahat mangalehen tuduan tusia.⁴ Pilatus marsapa muse tu sia, didokon sa: “inda he ko mangalehen alusua? Higi ma bahat sajo tuduan ni halaki taringot tu ho!”⁵ Tai sanga songon diape indara be Yesus mangalusina, jadi longang ma si hatus.⁶ Madung manjadi kabiasoan baen paluahon sada halak na ta hurung, satiop ari saya paskah muda dipangidoh halak na bahat.⁷ Adong do sa halak na tarhurung ima goarna Barabas rap tarhurung dohot halak najabat na asing i, halaki mambunuh dibagasan hajahalan.⁸ Halu soma halak nabahat, mangido anso ma biaso di dalamkon torus.⁹ Pilatus mangalusi halaki, lalu marsapa, giot do hamu anso hu bebaskon: “Raja ni halak jahudi ou?”¹⁰ Sa sabotulna mamboto, harana imam-imam kepala madung manyorahkon Yesus harani goyak niroha ni halaki.¹¹ Tai imam-imam kepala i manjajang halak nabahat anso Barabasma nangkan dipalua baen lu hamu.¹² Pilatus sanoli mai mangalusi dohot marsapa tu halaki “sugari songoni, aha do na giot hu baen dohot halak manidokon munu Rajami halak jahudi ou?”¹³ Dungi marsanak ma halaki mandokon: “silangkauma sa!”¹⁴ Harani i Pilatus mandokon tu halaki: Hajakatan aha sajo na dung dibaen sa? “silangkon ma sa!”¹⁵ Dohot arani Pilatus na giot pasonangkon roha ni halaki na bahat i, ia paluaon si Barnabas baen di halaki, lalu Yesus di sosak anso disorahkon anso di silangkon.¹⁶ Di oben angka leutara ima Yesus tu istana ima inganan pangadilan, lalu mamio sude pasukan markumpul.¹⁷ Halahi mamake ou jubah na ungu tusia, manganyan sada mahkota duri, diparmasuk halaki ma tu ulu nia.¹⁸ Dungi halaki mulai manghormati tu sia uing sa “salam” hai raja ni halak jahudi!¹⁹ Halaki mamukuli ulu nia dohot ulu dohot manijuri

sa dohot marsinggang manyoui ba sa.²⁰ Dung sidung di incahi halaki sa, dungi halaki maninggalkon jubah ungu i sian sa dungi di pakalehen ma muse baju mia tu sia.²¹ i lewod sada halak namagoar simon, halak kirene ayah alexander dohot rufus, nabaru so sian kota na asing, dungi halaki dipaksa baen mangoban salib Yesus.²² Halaki manoban Yesus tu inganan namargorar Golgota, namararti inganan namargorar “Partangkurahan”.²³ Halu halaki mangalehen anggur marcampur mur tu sia sa mamulekna?²⁴ Dungi halaki “manyilangkon sa, lalu dibagi-bagi halaki nakean nia, lalu mangambungkon undian ma manontuhon sanga nadia bagion-bagion na be.”²⁵ Diani manyo nggot jamu sambilan dampak Yesus disilangkon.²⁶ Dohot alasan biasi sa dihukum di dokon dohot tartulisan ma tarpasang disi: “Raja halak jahudi”.²⁷ Rap dohot sa “disilangkon, dua penyamun, sada halak disabola kanan nia dan disebelah kiri-Nya.”²⁸ Jadi gonop ima isi ni Alkitab na mandok: sa nangkan dohot di etong diantara halak-halak na durhako.²⁹ Halak-halak na lewat sian i, marsincali ia mangutuk-utuk ulu halaki mandokon haranaha giot mangarobokon Bagas ni Tuhan dohot pajong jongkonna mulak dibagasan tolu ari.³⁰ Mijur maho sian silang i dungi paluama dirimu.³¹ Songonima muse imam-imam kepala rap dohot ahli taurat mangincali sa dilantara ni halaki sandiri, dungi halaki mandokon: “Halak na asing disalau sa, hape diri nia sandiri inda bisa disalamatkon sa.”³² Denggan ma Mesias, raja Israel i, turun sian silang i, anso hami ligi porcaya di sia, halak na dua nadi parsilangkon i rap dohot sah loing mangincalu tu sia.³³ Dung pukul dua bolas, golap ma sude luat i tolu jou lolot na.³⁴ Dung jauh tolu manganggule ma Yesus mar sora na gogo, “Eloi, Eloi lama sabahtani? Artina: Allahku, Allaku, biasi ho maninggolkon Au?”³⁵ Mambegi i piga-piga halak jong-jong disi mandok: “ligima sa mamio Elia”³⁶ Dungi roma sahalak sian halaki dohot dungan karang di soruomkon ia tu bagasan anggur asam lalu mencucurkon na tu sabatang bulu lalu mangalehen Yesus minum lalu mandokon i denggan ma hita paite dohot paligi sanga na sodo si Elia manurunkon sa.³⁷ Dungi manganggule ma Yesus dohot sora na gogo lalu manyuarahkotn Hosana.³⁸ Dompok i tirai bait Allah maribat dua sion giuyang sampe tu toru.³⁹ Dompok kepala pasukan na jonjong mara dopan dohot sa mangaligi ma te sa, songonon halania botul do halak ou ima anak ni Allah.⁴⁰ Adong muse do dadaboru na mangaligi sian nadao, di antarana Maria Magdalena, Maria umale Jakobus naposo dohot si Joses dungi si Salome.⁴¹ Sude halaki madung mangihut Yesus dohot malayani Yesus dampak sadi galilea dohot Adong muse disi bahat dadaboru na asing nadung ro tu Yerusalem rap dohot Yesus.⁴² Dompok giot borugin ma Ari, ima ari parsiapan manjelang ari sabat.⁴³ Harani i Yusuf, halak arimatea, sada anggota manjelis maum godang natar bonggal, songoni muse painteon harajaan ni Allah, mambaranion diri manghadop Pilatus mangindo mayat ni Yesus.⁴⁴ Pilatus heran dampak mambage Yesus madung mate. Dungi sa mamio kepala Pasukan dohot marsapa tu halaki botul do madung mate Yesus.⁴⁵ Dung di bege ia hatorangan ni Kapala pasukan, sawangkan mangalehen mayat i tu si Yusuf.⁴⁶ Yusuf pe mana busi abit lenan mayat dungi Yesus ia manurunkon sian silang i lalu mangbopenina dohot abit lenan i, lalu ia mamayakkon sa, di bagasan kuburan nadigali dibagasan dolok batu. Dungi digulingkon sada balu tu pintu kubur i.⁴⁷ Maria magdalena dohot maria umale nisi Yoses mangaligi didia do di papayaki kou Yesus.

Chapter 16

¹ Dung salpu ari sabat Maria makdalena dohot maria uma ni Yakobus, dohot salome manobusi rompah-rompah laho kehe tu kubur jana mamiaki Yesus.² Andos torang dope ari parjolo minggu dung giot bincar mataniari kehe ma halai tu kuburan.³ Halai mandokkon nasada tu na asing, ise na mangguling kon batu i baen tuhita mon pintu ni kubur?⁴ Tai hatiha halaki mangaligi donok, taridama batu memang na sun godang nga targuling.⁵ Jadi masuk ma halai tu bagasan kubur jane halai mangaligi sada halak na poso na mamake juba na bonntar. Juguk disabola siamun jana alai pe tarsonggot ma.⁶ Tai halak na posol mandokkon tu halai : Ulang ma biar ho mu manjalahi Yesus halak nasaret, na silang koni ia madung manaek. Ia innda adong dison, on ingananni halai mamayakkon ia.⁷ Tai sonnari kehe ma ho mu, dokkon ma tu sisean nai dohot tu si Petrus, ia pajolohon homu tu Galilea. Di sadu homu nagkan mangaligi ia songon na dung ni dok na tu homu.⁸ Jadi halai kaluar lalu manadingkon marlojonng manadingkon kuburi. Harana humitir hian manimpoh halai : halai inda madokkon sanga aha, sanga tu ise pe harani biar. Dohot ompot halai palalu dosani tu si Petrus dohot dongan-dongan na dungi Yesus sandiri dohot perantaraan sisean-sisean mambaritahon mon timur tu barat barita na kudus jana inda tak binasahon tontang hasalamaton na manontang.⁹ Dung manaek Yesus andos torang di ari parjolo minggu, ia molo mulo patai dahon dirina, tu si Maria makdalena. Mon parhonas Yesus jungadi mangusir 7 setan.¹⁰ Bara daborui kehe mandokkonna tu alai na totop mangihut Yesus, jana dohot hatina halai mangadung jana tangis.¹¹ Tai hatiha alai mambege bahaso Yesus mangolu jana dung disa ia halai na porcayo,¹² dung ia pataidahon diri dibagan rupo na asing tu dua halak monn halai, hatiha halai na dua di bagasan pardalanan tu luar kota.¹³ Jadi mulak ma halai jana tu halaima tu dongan-dongan na asing tai tu halai pe dongan-dongan pe inda porcayo.¹⁴ Akhirna, ia pataidahon dirina tu na sabolas halai hatiha halai pas mangan, jana ia mengela ha horang porcayaon dohot hajogalonni ni roha ni halai. Harani halai inda porcayo tu halak-halak nadung mangaligi ia dung hana naek na.¹⁵ Lulu ia mandokon tu halai, kehema tu sude dunia baritahon ma injil tu sude makluk,¹⁶ ise na porcayo dohot na dungBaptis akkon di salamatkon, tai ise na so porcayo akkon di uhumi.¹⁷ Tando-tando on akkon mandongani halak-halak na porcayo, halai akkon mandokon dibagasan bahaso-bahaso ni alai na baru baen tu halai.¹⁸ Halai akkon maniop ulok, jana sanoli pe halai minum racua maut halai inda mandapot par maraan. Halaki akkon mamayakkon tanganna di ginjang au halak na marun, jana halaki pe akkon malum.¹⁹ Dung Tuhan Yesus songonon tu halai tarangkatma ia tu jana juguk di sabola kanan ni Allah.²⁰ Halai pe kehema mambaritahon injil, tu sagala penjuru jana Tuhan dohot markarejo jana pataguhon Firman i dohot tando-tando na

mandonganina.

John

Chapter 1

¹ Sian mulona ima Firman; Firman i rap dohot Allah jadi Firman i ima Allah. ² Ia sian mulana rap dohot Allah. ³ Sagalo hal di jadion Ia, anggo indo sian Ia, inda dong na jadi sian sude na madung di jadihon. ⁴ Di bagasan nia adong ngolu, dohot ngolu i ima torang ni manusia. ⁵ Torang i marcahayo di bagasan ni hagolapan dung i hagolapon i inda manguaso i ia. ⁶ Ro ma sada halak na di utus ni Allah, na margoar si Yohanes; ⁷ ia ro sabagai saksi baen mangalehen ha saksion satontang torang i, anso hara nia sude halak pursayo. ⁸ Inda na ia torang i, alai ia mangalehen hasaksion tontang torang i. ⁹ Torang na sabotulna, namanoragi satiop halak, na giot so tu bagasan ni dunia. ¹⁰ Ia madung di bagasan ni dunia dohot Ia do na manjadion dunia, tai dunia inda mananda Ia. ¹¹ Ia ro tu nampana ia tai halak nampana ia inda manarimo ia. ¹² Alai halak na manarimo ia dilehen ia koaso anso manjadi daganak ni Allah ima halak na pursayo di bagasan ni goar Nia. ¹³ Halak na di paranakkon inda sian daro dohot daging, inda muse sian hagiots ni daging ni halak lai, malainkon sian Allah. ¹⁴ Firman ia madung manjadi manusia, dung i madung tinggal ia di antara ni hita. Ita madung mangaligi hamuliaon na madung di lehen tu sia manjadi Anak tunggal ni Amang bahat ibo ni roha dohot habonaran. ¹⁵ Yohanes marsaksi satontagn Nia jana marsurak, ning Ia: “on ma ia na hu maksut di waktu au mancecet: dung i sian au angkon ro al na parjolo sian au, harana ia madung adong sabalam au adong.” ¹⁶ harana sian hagonopan Nia hita mandapot iba ni roho na bahat. ¹⁷ Harana hukum Taurat di lehen di Musa, alai ibo ni roha dohot habonaran ro sian Yesus Kristus, ¹⁸ inda sada halak pe na jungada mangaligi Allah; alai Anak sasada ni Allah, na adong di abigan ni Amang, ia ma na manyatohon Na. ¹⁹ On ma hasaksian ni si Yohanes di waktu halak Jahudi sian Yerusalem mangutus di antara ni imam dohot halak lewi tu halak i anso manyapa i ia: “ise dohot?”. ²⁰ Ia mangaku jana inda margabus ninna ia ma inda na Mesias au: ²¹ Jadi halak i marsapa tu sia, ise doho Elia dung songoni ia manjawab: “inda! Ho do nabi nangkan ro?” di jawab ia “inda!”. ²² Jadi di dokkon halaki ma tu sia: “Ise doho? Harana hami jiot mangalehen jawaban tu halak na mangutus ami torangkon ma jolo sanga na ise ho. ²³ Dijawab ia ma: au ma na marsorak-surak di padang gurun: palindang ma dalan ni Tuhan! Songon na madung di dokkonni nabi Yesaya. ²⁴ Di antara ni halak na di utus i adong nia akka halak Farisi. ²⁵ Halak i marsapa tu sia ninna halaki ma: “asi ho mambaptis tai ho inda Mesias, inda Elia, dohot ho inda nabi nangkan ro?” ²⁶ dijawab si Johannes ma halak i, ning ia ma: au mambaptis dohot aek, alai di tonga-tonga ni hamu adong jong-jong Ia naso di tanda. ²⁷ Ima Ia, naro dung au ro, mambuka tali ni sipatu ni Ia pe au inda pantas.” ²⁸ tontang i tarjadi di Betania nadi saborang ni sungai Yordan, tarsongon Yohanes mambaptis. ²⁹ Ancogot nai Yohanes mangaligi Yesus to tu ibana dung i di dokon Ia ma: “ligi ma Anak domba Allah, na manyesa dosa ni dunia. ³⁰ Ia ma na humaksut di waktu hu dokon: dung i sian na roon au, roma na madung parjolo ro, harana ia madung adong di waktu naso adong pe au. ³¹ Au sandiri pe mulona inda hutanda Ia, tai baen i do au ro baen mambaptis dohot aek, anso ia di nyatakan di Israel. ³² Dung i Yohanes mangalehen hasaksion. Ning ia ma” au madung mangaligi roh turun sian langit. Songon darapati songgop di ginjang nia. ³³ Au inda mananda ia tai au di utus mambaptis dohot aek, madung marfirman tu au: anggo di ligi ha roh i turun tu ginjang ni halak jadi tinggal di bagasan Nia ia ma nangkan mambaptis dohot Roh Kudus. ³⁴ Dung i au madung mangaligi Ia dohot marsaksi: Ia on ma Anak ni Allah. ³⁵ incogot nai Johannes jongjong di si dohot dua halak murid nia. ³⁶ Di waktu di ligi si Yohanes Yesus lewat: “ligi ma Anak domba Allah!” ³⁷ Dua murid- nia i mambege aha na di dokon nia i, jadi halak i paiut Yesus. ³⁸ Alai Yesus mangaligi tu balakang. Ia mangaligi halaki dung i mandokkon: “aha do na di jalaki ni hamu?” ninna halak i tu sia: “Rabi (artina: Guru) di dia do Rabi tinggal?” ³⁹ ... “keta ma anso hamu bisa mangaligina” dohot ma halaki baen mangaligi di dia ia tinggal dung i tinggal ma halaki ia sampe pukul opat. ⁴⁰ Sada halak sian na dua i mambege aha na di dokon ni si Johannes jana paiat Yesus ima si Andreas, saudara ni si Simon Petrus. ⁴¹ Parjolo si Andreas, pasuo si Simon, saudara nia di dokon ia ma: “hami madung pasuo dohot Mesias (artina: Kristus). ⁴² Di oban ia ma pasuo dohot Yesus di ligi Yesus ma halak i dung i mandokkon: “ho Simon anak ni si Yohannes ho digoari Kefas (artina: Petrus).” ⁴³ Incogot nai Yesus mamutuskon anso berangkat tu Galilea. Ia marsuo dohot si Pilipus jana mandokkon: “Paiut ma Au.” ⁴⁴ Filipus marasal sian Betsaida, kota ni si Andreas dohot si Petrus. ⁴⁵ Filipus marsuo dengan Natanael jadi mandokkon tu sia: hami madung mam dapot Ia, namadung di didokon nisi musa di kitap Taurat dohot sude nabi, ima Yesus anak Yusuf sian Nazaret. ⁴⁶ Di dokkon si Natanael ma tu halaki: mungkin do adong hal na denggan sian Nazaret? ⁴⁷ Ning si Filipus ma tu sia: “keta anso di ida ho!” Yesus mangaligi Natanael ro tu sia, dung i mancecet satontang ia: ligi ma on ma sada halak Israel na sabotulna, inda dong hapalsuon di bagasan nia! ⁴⁸ Di dokkon si Natanael ma tu Sia: “songon dia do ho bisa mananda au? So di pio si Filipus pe Ho madung hu ida do ho di toru ni batang ni Ara.” ⁴⁹ Di dokkon si Natanael ma tu sia “Rabi, ho Anak ni Allah Ho raja ni halak Israel.” ⁵⁰ Di jawab Yesus ma, Ning Ia: “harana hudokkon ma tu hamu: hu ligi doho di toru ni hayu Ara, jadi ho pursaya ho ingkon mandapot hal-hal na lobi godang sian i.” ⁵¹ dung i di dokkon Yesus ma tu sia: “Hu dokkon ma tu hamu sabotul na hamu ingkon mangaligi langit tarbuka dung i Malaikat. Malaikat ni Allah turun naik tu Anak Manusia.

Chapter 2

¹ Pada Hari na patoluan adong parkawinan di kana, nadi Galilea ibu Yesus adong disi. ² Yesus dan murid-muridNya. Di undang muse tu perkawinan

³ Di waktu halaki hahurangan anggur, ibu Jesus mandokkon tu sia: “Habis anggur ni halaki”. ⁴ Ninna Jesus ma tu halaki: “Aha do jiot musian au, ibu? Inda dope sampe waktu na di au”. ⁵ Tai ibu Jesus mandokkon tu pelayan-pelayan “aha andidokon tu hamu baen ma!” ⁶ Disi adong onom tampayan na di sadion baen pambasuan manurut adat ni halak jahudi, satiop isi na adong dua sampe tolu bayung ⁷ Didokon Jesus ma tu pelayan-pelayan i: “isi ma tempayan-tempayan i pol dohot aek dung sangoni di isi halaki ma sampe pol.” ⁸ Jadi ninna Jesus ma tu halaki: “Saonnari tauk ma dohot oban ma tu paminpin pesta. Lalu halaki pe mangoban na” ⁹ Dung peminpin pesta i mangarasoi aek na madung manjadi angur i, ia pe inda mamboto sanga sian dia rona. Tai pelayan-Pelayan na manggayung aeki mambotona. Ia pe mamio empelai laki-laki ¹⁰ Dung i mandokon tu sia, satiop halak manghidangkon anggur na deges parjolo dung puas halaki minum baruma na hurnag deges, tai ho manyimpan anggur na deges sampe saonnari.” ¹¹ Hal i di baen Jesus di kana na di Galilea, manjadi na parjolo sian tanda-tando na. Dungima ia madung manyatahon hamuliaonna, dohot do murid-muridnia parcaya tu sia. ¹² Dungi kehe ma Jesus tu kapernaum, rap dohot ibu nia dohot saudaro-saudaro nia dohot murid-muridNia, halaki tinggal disi um na piga-piga ari sajo ¹³ Di waktu hari rayo paskah madung jonok, Jesus berangkat tu Jerusalem ¹⁴ Di bait suci dapot ia ma parjagal lembu, hambang domba, dohot merpati, dohot panukar – panukar hepeng juguk disi ¹⁵ Ia mambuat cambuk sian tali lalu mangusir halaki sude sian bait suci, dohot sude hambang domba dohot lembu ni halaki, hepeng panukar-panukar di sar-sar kon ia tu tano dohot meja-meja ni halaki di balikkonia. ¹⁶ Tu na marjagal merpati ia mandok buat sudena i sian on ulang hamu mambaen bagas ni amang ku manjadi inganan marjagal ¹⁷ Dungi taringot ma murid-murid Nia harana adong tartulis: “Holong tu bahas mu manutang au” ¹⁸ Halak jahudi mangalo Jesus ning ia: “Tando aha ma dapot ho patidahon tu hami, harana ho mar hak martindok songon on?” ¹⁹ Alus ni Jesus tu halaki rompat map bait Allah on, dung i dibagasan tolu ari au nangkon pajojongkon na muse. ²⁰ Jadi diokon halak jahudi ma tu sia, opat pulu onom taon halak pajojongkon baik Allah on dungi ho bisa mambangun na dibagasan tolu ari ²¹ Tai na di maksutkon nia tentang bait Allah ima pamatang nia sandiri ²² Dung ia bangkit sian antara halak na mate baru ma di ingot murid-murid nia. Madung jung ada do di dokon ia taringot tusi, dung i parcaya ma halaki tu kitab suci dohot kecet na madung di dokon Jesus ²³ Di waktu ia adong di Jerusalem saleleng hari rayo paskah, bahat halak na parsaya dohot oparNia, harana halak i bahat mangaligi tanda-tanda na madung di baen ia. ²⁴ Alai Jesus sandiri inda mamparcayoon dirina tu halaki, harana di tanda ia do sude halaki, ²⁵ Harana inda porlu sahalak pe na mangalehen hasaksian tu sia tontang manusia, harana di boto lado aha nadi bagasan ni ate-ate ni manusia.

Chapter 3

¹ Adong ma sada alak parise namargoar si Nikodemus pamimpin ni halak Jahudi. ² Di sada borngin ro ma ia mandapotkon Yesus, ning ia ma: “guru nami, ami boto do ho guru na di suru ni Allah; arana inda adong sada alak pe na malo mambaen tanda-tanda na songoni, pala inda idongasi Allah.” ³ Ia lusi Yesus ma: udokon ma tu ho: inda adong na bisa mangaligi harajaan ni Allah, anggo inda ilahirkon mulak. ⁴ Idokon si Nikodemus ma tu Sia (Yesus): jika ma mungkin ilahirkon mulak alak na dung matobang? ⁵ Dialusi Yesus ma, udokon ma tu ho: anggo adong alak naso ilahir kon sian aek dohot Roh, inda bisa ia masuk tu harajoan ni Allah. ⁶ Pamatang do na lahir sian pamatang, jana tondi do na lahir sian tondi. ⁷ Ulang ko heran pala udokon: ingkon di lahir kon doho mulak. ⁸ Mangombus do angin sanga tu jia giot nia, ibege ho do sora ni i, tai inda iboto ho sian jia ia ro sanga tu jia Ia ke. Songoni ma pala alak na lahir sian Roh.” ⁹ Dialusi si Nikodemus ma: jika ma mungkin tarjadi na songon i? ¹⁰ Ning Yesus ma: guru ni alak Israel ma ho, tai um ipe ina ibotoho. ¹¹ Udokon ma tu ho: sabotulna, amiboto do sanga aha na ami dokon i, sude na ami saksion i madung parjolo ami ida, tai inda porcaya homu. ¹² Inda porcaya homu pala U (Yesus) caritohon taringot tu dunia oh, apalagi ma pala U (Yesus) caritahon taringot tu sorga, pasti ma ia inda iporcayai homu. ¹³ Sada alak pe inda adong na dung manaek tu surgo, selain Ia na madung turun sian sorga, ima Anak Manusia. ¹⁴ Songon si Musa na patuginjang kon ulok di padang gurun, songon i muse ma Anak Manusia angkon di patuginjang. ¹⁵ Anso sude alak na porcaya tu Sia, mangolu salolot ni lolot na. ¹⁶ Angke, songoni ma ibo ni roha ni Tuhan tu dunia on, ilehen Ia do jabat anak Nia nasada i, anso sude alak na porcaya inda mate, tai dapotan ngolu salolot ni lolot na, ¹⁷ Arana Allah menyuru Anak Nia (Yesus) tu tano on inda na giot mangukum i duniaon, tai nagiot palua na do. ¹⁸ Sanga ise na porcaya tu Sia, inda hona ukum, tai sanga ise naso porcaya pasti ma i hona ukum, arana inda porcaya ia di bagasan goar ni Anak Nia Na sadai. ¹⁹ On ma ukum i: natorang i madung ro tu dunia on, tai jopan do roa ni alaki di na golap dari pado di natorang i, arani kelakuan ni alai najat i. ²⁰ Sanga ise mambaen najat, goyak do roa ni alai tu natorang i inda ra alai ro tu natorang i, anso ulang tarida kelakuan ni alai na jat i. ²¹ Tai, sanga ise mambaen na denggan, ro ma ia tu natorang anso tarida, bahaso parange nia ibagasan ni Allah. ²² Dung i, kehe ma Yesus dohot murid-murid Nia tu Yudea, isi ma alai tinggal dohot mambaptis (mandidi). ²³ Si Johanes pe mambaptis do di Ainon na i lambung ni Salim, arana gok do aek isi, gok ma alak naro tusi anso di Baptis. ²⁴ Ompak i, si Johanes inda pe ipamasuk tu kurungan. ²⁵ Arani i martongkari ma murid-murid ni si Johanes dohot alak Jahudi taringot tu cara paiaskon. ²⁶ Dungi idapotkon alai ma si Johanes, ning alai ma: “Rabbi, alak na rap dohot ko i saborang ni aek Yordan i, ima nai saksion mi, mandidion (mambaptis) muse do ia, gok do alak na ro tu Sia. ²⁷ Di alusi si Johanes ma: inda adong sada alak pe na bisa mangkarejoon sanga aha, anggo inda baen na ilehen sian surgo. ²⁸ Bisa do homu manyaksion (mancaritoon) bahaso na: inda au Mesias i, tai au isuru pature dalan Nia. ²⁹ Penganten alak lai ido nampung penganten adaboru i, tai dongan ni penganten alak lai i, jong-jongsajo do alai marjonroa manangion sora ni panganten alak lai i. Songoni ma job ni roangku sannari. ³⁰ Angkon mur di pagodang do Ia, tai anggo angkon mur di pamenek. ³¹ Ise na ro sian ginjang, ima di ginjang ni

sudena; ise na sian tano on, sarupo mai dohot tano on na mang kobari dohot bahasa ni tano on, ise naro sian surgo, ima di ginjang ni sude na.³² Sude na di ida dohot ni ibege Nia do kasaksian Nia i, tai sada alak pe inda adong na manarimo kasaksian Nia i.³³ Sanga ise na manarimo kasaksian Nia i, ido na mangaku bahaso Allah i botul.³⁴ Sanga ise nadi suru ni Allah, Ia ma na manyampaion Firman Alla, arana ilehen Allah do Roh Nia (tondi Nia) nagok.³⁵ Holong do roa ni Amang (bapa) tu Anak (Yesus), ilehen Ia do sude na tu Sia.³⁶ Sanga ise na porcaya tu Anak, da potan ngolu ma ia, tai sanga ise naso porsaya tu Anak i (Yesus), inda be da potan ngolu tai ukuman ni Allah.

Chapter 4

¹ Dung di boto Tuhan Yesus, bahaso halak parisi pe mambege, bahat an do murid na baptis nia dari pada si Yohanes.² - Yesus sandiripe inda membaptis, mangalainkon murid-murid Nia –³ Di tinggalkon in ma Yudea mulak muse ma ia tu Galilea.⁴ Angkon na lewatan Nia do Samaria.⁵ Dungi sampema Ia tu sada kota di Samaria, Namargoar Sikhar donok tu tano nadi lehen nisi Yakub najolo tu anak nia ima Yusuf.⁶ Adong do disi sumbuer nisi Yakub. Loja do dilala Yesus dompak mardalanii, harani i juguk ma Ia di topini sumburi. Kira-kira pukul dua bolas.⁷ Dungi roma sada dadaboru Samaria giot manimba aek mon sumburi. Didok Yesus ma tusia: “dehen ma minum Au”.⁸ Harana murid-murid Nia i kehe tu kota manobusi si panganon.⁹ Jana didok boru Samaria i ma tusi Ia: Asodolakna ho mangido minum tuau pada hal ho halak Yahudi sedangkan au halak Samaria (Harana halak Jahudi inda mardongan dohot halak Samaria).¹⁰ Jana didok Yesus ma tusia: “anggo di botoho satontang tu Karunia Allah dohot ise Ia namandok tuho: lehen ma Au minum! (Niscaya) pasti madung di pangido ho tu Ia dohot madung di lehen Ia tuho aek hangoluani.”¹¹ Di alusi dadaboru ma Ia: “Tuhan, bagas do sumburon jana inda adong timba Mu; didiado dapotko aek hangoluani?”¹² Hum godang do ho lakna umpado Bapak nisi Yakub. Naung mangelehen sumburon tu hami dohot manginum sandiri mon bagasan, ia dakdanak Nia jana dohot pahanana?”¹³ Di alusi Yesus maia: ise namanginum aekon ia mangkan mauas muse.”¹⁴ tai sanga ise nagiot manginum aek nagiot silehen non ku rusia, iape inda nangkan mauas salot ni lolotna. Sabalikna aeknagiot silehenonku tusia, angkon manjadi mata aek di bagasan dirina, natorus torus mamancur sampe tu ngolu nasalolot ni lolotna.¹⁵ Didok dadaboru ma tusia: “Tuhan, lehenma di au Aeki, anso inda mauas be au dohot inda robe au tuson mangalap aekkon.”¹⁶ Didok Yesus ma tusia: “kehemaho, ontangma halaklahimu dohot roma homu tuson,”¹⁷ Didok dadaborui ma: “inda adong halak lahingku,” didok Yesus matusia: “botuldo manidokmi, bahaso inda adon halaklahimu,”¹⁸ Harana madung adong do lima halaklahimu rai narap dohot ko sannari indahe halaklahimu. Botul donanidok mui dibagasan halon.”¹⁹ Didok dadaboru ma rusia: “Tuhan, sannari madung tarida di au, bahaso ho sada nabi.”²⁰ Ompung nami najoloi manyomba di ginjangni gunungon/dolokkon, tai didok ko Yerusalem do inganani halak manyomba.”²¹ Didok Yesus ma tusia: “Purcaya maho tu Au, hai dadaboru, angkon roma waktuna, bahaso homu angkon manyomba Bapa (Amanta) inda di dolokkon dohot inda di Yerusalem.”²² Disombaho Nasodi tandamu, hami sambado ahana hami boto, harana namanyelamatkon romon bangso Yahudi.²³ Tai angkon roma waktuna jana dungro sannari, bahaso panyomba-panyomba Na botul namonyomba Bapa (Amanta) di bagasan Roh dohot habonaran. Harana joppa do roha ni Bapa i mangaligi panyomba-panyomba Nasongoni.²⁴ Allah i Roh jana sanga ise namanyomba Ia, angkondi somba iama si bagasan Roh dohot habonaran.²⁵ Dialusi dadaboru tusia: hubotodo bahaso Mesias angkon ro, nadidok juo Kristus: anggoro Ia angkon dipabotohon Iama sasudena tu hami.²⁶ Didok Yesus ma tusia: “Au ma Ia namangkobari dohot ko sannari,”²⁷ Dompaki roma murid-murid nia jana herando halahi, bahaso Ia mangkobari dohot sada halak dadaboru. Tai sahalakpe inda mandok: “ahodo hagiotsu? Sanga, ahado nani hobarkon muyui dohot Ia?”²⁸ di tinggalkon dadaboru ma ayam nia disi jana kehe tu kota dohot mandokon tu sude halak Na adong disi:²⁹ “Keta, ligi ma! Adong di sadu sada halak namandok tuau sanga aha nadung ku karejohon. Mungkin dolakna Ia Kristus?”³⁰ Kehema halai tu luar kota giot marsuo dohot Yesus.³¹ Sementara di ajak murid-murid Ia ma Ia, idokoniam: “Guru, mangan ma ho”.³² Tai didok Ia ma tu Halahi, “adongdo dia Au sipanganon nasobito muyu,”³³ Dungi didok murid-murid Nia ma sahalak tuna asing: adongdo lakna halak nadung ro mangoban sanga aha tu Sia baen panganon?”

³⁴ Didok Yesus tu halahi: hagiotsu namangutus au pasalosehon karejo nia.³⁵ Kan hodo mandokon: opat bulan nai musim panen? Tai hudokon ma tuho: parrohahon ma sakulilingmu, ligima eme nadung gumorsing nagiot panen non.³⁶ Sannari juo madung di jalo parkarejo pan Ia jana madung di paluhut ia buah baen tungolu masalot ni lolotna, sehingga rap marjoaniraha (bersukacita) panyabur dohot parkarejo.³⁷ Harana botulma nadidokon ni peribahasa: sada halak manyabur Na asing nai mamanen.³⁸ Hu utus doho mamanen nasodi karejohon mu (usahonmu): sude halak Na. Asing marusaho tai romaho mambuat hasil usaho ni halahi.³⁹ Dohot bahatma halak Samaria na mon kotai manjadi purcaya tusia harani pangkobarani dadaboru, namarsaksi: “didok Ia ma sasudena tu au sanga aha nadungku karejohon/hubaen.”

⁴⁰ Dung lalu halak Samaria i tu Yesus, dipangido halai matus Ia, anso rapma Ia dohot halai: jana tinggal ma Ia disi dua ari lolotna.⁴¹ Dohot bahat muse halak namanjadi purcaya tu Sia harami pangajaran Ia.⁴² Jana didok halaima tu dadaboru: purcaya do ami, tai inda harani nadidokmui, harana madung hubegen langsung sian Ia hami boto, bahaso botul-botul do Ia Juruselamat ni dunia on jana.⁴³ Dung dua ari disi marangkot ma Yesus moni tu Galilea,⁴⁴ Harana Yesus sandiri pe madung marsaksi, bahaso sada halak Nabi inda di hormati di negri nia sandiri.⁴⁵ Dung sampe Ia di Galilea, sude halak nadi Galilea pe manyambut Ia, harana dung di ligi halai sasudena sanga aha nadi karejohon Ia di Yerusalem dompak pestai, harana halahi sandiri pe mangiut do tu pestai.⁴⁶ Mulak muse Yesus kekana Nadi Galilea, naunjung Ia mambaen aek jadi anggur jana di Kapernaum adangma sada halak pegawai istana hurang sehat anak nia.⁴⁷ Dompak di bege ia,

bahaso Yesus madung ro mun Yudea tu Galilea, roma ia tu Ia (Yesus) mangido anso di pamalum anak ai, harana gito maninggalma anak nai.⁴⁸ Didok Yesus ma tusia, “anggo inda di idaho tanda dohot Mujizat, inda purcaya ho,⁴⁹ Tai didok pegawai istanama tusia: Tuhan, romaho dampak so maninggal anak kui,”⁵⁰ Didok Yesus ma tusia: kehema ho, madung mangolu anak mui!” tai purcaya do ia sanga aha nadidok ni Yesus tu Sia, dungi kehemaia,⁵¹ Tai dampak di pardalanania roma pambantu nia i mandok kabar tusia, bahaso anak nia i madung mangolu.⁵² Disapa iama tu halahi sanga pukul piga anak i mulia malum di alusi Halahima: Natuari pukul sada arian malum marun nai.”⁵³ Dungi taringotma ayah nai, bahaso diwaktui na Yesus mandokon tusia, madung mangolu anakmu,” purcayama ia, dohot sude keluarganya.⁵⁴ Ima tanda na paduahon nadi baen ni Yesus dampak nagiot mulak Ia mon Yudea tu Galilea.

Chapter 5

¹ Dungi adong hari rayo halak Yahudi, dohot Yesus berangkat tu Yerusalem. ² Di Yerusalem donok pintu gerbang domba adong sada tobat, di bagasan bahasa Ibrani di dokkon Betesda: ³ dohot di serambi-serambi bahat marpayakan halak na marun: halak na buta, halak na timpang dohot halak na lumpuh, na paintehon goncangan aek ni tobat. ⁴ Arana sawaktu-waktu turun malaikat Tuhan tu tobat. Dohot man goncangkong aek ki; sanga isepe na parjolo masuk tu bagasan dung goncangan ni aek ki, jadi malum, sanga aha panyakit na. ⁵ Disi adong halak nadung edu pulu lapan taen pelengna mar nyae. ⁶ Hatia Yesus mangaligi halak na mar payakan disi, harana dohot di boto ia, bahaso ia madung lelung di bagasan keadaan ni, idokkon ne matusia: giod doho malum? ⁷ Alus ni halak na marun ni tusia: Tuhan, inda adong halak na paturunkon au tu bagasan tobat ti, molo aek nai mulai goncang, dohot sementara au manuju tu tobat, halak na asing madung turun pajolo ngon au. ⁸ Idokon Yesus ma tusia gotma ho, angkatma kasur mu dohot mar dalan ma. ⁹ Dohot pada saat i juo malum ma halaki dungi ia mangangkat kasur nia i dohot mardalan. Tai hari i hari sabat. ¹⁰ Harani i halak-halak Yahudi mandokkon tu halak na baru malumi: Hari an hari sabat inda tolaho ma morsan kasur mi. ¹¹ songoni muse ia mangalusi halai: halak nadung pamalum au, Ia napaboan tu au: angkat ma kasur mi mar dalan ma. ¹² Halai mar sapa tu sia: Isedo halak na mandokkon na tu ho: angkat ma kasurmi mar dalan ma. ¹³ Tai halak nabaru malumi, inda mam botu halak nai, harana Yesus madung mago tu tonga-tonga halak na bahat di tempati. ¹⁴ Dungi Yesus mar suo dohot ia di bagasan Bait Allah lalu mandokkon tu sia: Ho madung malum, ulang mam baen dosa muse, anso ulang tarjadi tuho nalobi jat. ¹⁵ Halaki kaluar, lalu man caritohon na tu halak-halak Yahudi, bahaso Yesus na pamalum ia. ¹⁶ ohot harani i, halak-halak Yahudis marusaho manganiaya Yesus, harana ia mangkarejohon sanga aha di hari sabati. ¹⁷ Tai ai mandokkon tu halai: Bapa-Ku karejo sampe san nari, dungi Au pe karejo muse. ¹⁸ Harani i halak-halak Yahudi lobi marusaho muse giod mam bunula inda haranni Ia sajo ma ngagohon hari sabat, tai haran ni Ia muse mandokkon bahaso Allah ima Bapa Nia sandiri dohot songoni muse pa tenangkon diri-Nia dohot Allah. ¹⁹ Dungi Yesus mangalusi halai, idokkon Ia: Au paboahon tu hamu, sapetona daganak inda bisa mangkarejohon sanga aha sian diri-Nia sandiri, molo inda diligi ia bapa mang karejohon na; harana aha hati karejohon ni Bapa, imusode nadi karejohon ni daganak. ²⁰ Harana Bapa mang holongi daganak, dohot ia patuduhon sanga aha nadung di karejohon-Nia sandiri, dungi muse ia nangkan patuduhon tu sia parkarejoan-parkarejoan i nalobi godang muse, sian na parkarejo-parkarejoan i, sahingga hamu manjadi heran. ²¹ Harana sarupo songon Bapa mam bangkitkon halak-halak no maninggal dohot pangoluna, songoni muse daganak pangoluhon sanga ise por ni raka nia. ²² Bapa inda manghakimi sanga na isepe, malainkon madung mangalehen uhuman ni sude daganak. ²³ Anso sude halak mangargai daganak, sarupo songon halai mangargai Bapa. Sanga ise naso manghargai daganak, ia muse na mangarugai Bapa, na mangutus Ia. ²⁴ Au mandokkon tu hamu: sabotulna, sanga ise mam bege pangeceanku dohot parcaya tusia na mangutus Au, ia mampunai ngolu na totop dohot inda manurut di uhum harana ia madung pinda sian bagasan maut tu bagasan na mangolu. ²⁵ Au mandokkon tu hamu: sapetona saatna sampe dohot madung sampe, bahaso halak-halak maninggal nangkan mambege sora ni Anak Allah, dohot halai na mambegena, nangkan mangolu. ²⁶ Harana sarupo songon Bapa mam punai ngolu di bagasanngolo-Nia sandiri, songoni muse juo di lehen I daganak manipunai ngolu di bagasan diri nia sandiri. ²⁷ Dohot Ia madung mangelehen kuasa tu sia giod manguhum harani ia ima Anak Manusia. ²⁸ Ulangma hamu heran harani hal i harana saat na madung sampe, bahaso sude halak nadi bagasan kuburan nangkan mam bage sora nai. ²⁹ Dohot halai na madung mam baen na jeges, nangkan kaluar dohot bangkit giod mangolu na totop, tai halai nadung mam baen najahat nangkan giod di uhum. ³⁰ Au inda bisa mar buat sanga aha sian diriku sandiri, au manguhumi sasuai dohot aha na hubege, dohot panguhum manku na adil, harana Au inda giod paiut hagiota-Ku sandiri, malainkon hagiota Nia na mangutus Au. ³¹ Molo Au mar saksi tontang diriku sandiri, tai kesaksian-ku i inda na botul. ³² Adong na lain mar saksi tontang Au dohot uboto doi, bahaso kesaksian na dilehen-Nia tontang Au ima na botul. ³³ Hamu madung mangirim utuson tu Yohanes dohot ia madung mar saksi tontang habonaran, ³⁴ tai Au inda mamorluhon kesaksian sian halak, tai Au mandokkon halon, anso hamu di salamtkon. ³⁵ Ia ima lampu na gara dohot namar cahaya dohot hamu hum giod manikmati satongkin sajo cahayai. ³⁶ Tai Au mama punai sasuat kesaksian na lobi ponting sian kesaksian Yohanes, ima sagala karejo nadi sorahkon Bapa tu Au, anso Au mangkarejo i na karejoi musedo na hu karejoon san nari, dohot ima na mangalehen kesaksian tontang Au, bahaso Bapa na mangutus Au. ³⁷ Bapa na mangutus Au. Ia ma namarsaksi tontang Au. Inda jungada di bege hamu sora Nia, tupu Nia pe inda jungada diligi hamu. ³⁸ Dohot Firman Nia inda totop di bagasan diri munu, harana hamu inda percaya tu Sia nadi utus-Nia. ³⁹ Hamu manyalidiki kitab-kitab suci, harana hamu manyangka bahaso sian Nia hamu mam punai ngolu na totop, tai bope kitab-kitab suci i mangalehen kesaksian tontang Au. ⁴⁰ Bope hamu inda giotro tu Au giot manjadi ngolui. ⁴¹

Au inda ma morluon hormat sian halak.⁴² Tai tontang hamu, memang hubotodo bahaso di bagasan roha munu, hamu inda mam pundi holong sian Allah.⁴³ Au ro di bagasan goarni Bapa-Ku dohot hamu inda manarima Au; molo halak nalain ro atas goar nia sandiri, hamu nangkan manarimo Ia.⁴⁴ Songondima hamu dapot percaya, hamu na manarimo hormat sian halak na asing, dohot naso man jalaki hormat haro sian Allah na Esa?⁴⁵ Ulang hamu manyangka bahaso Au giod mandakwa hamu di holo Bapa; na man dakwa hamu ima Musa, ima si Musa natu sia hamu mangalehen pang harapan mu.⁴⁶ Harana molo hamu percaya tusi Musa tontu hamu nangkan percaya juo tu-Au, harana ia madung manulis tontang-Au.⁴⁷ Tai molo hamu inda percaya nadi tulis nia, songon dia mahamu giod percaya nangkan aha na Hudokkon?

Chapter 6

¹ Dungi marangkat ma jung tu siborang ni danau galilea. Ima danau Tiberias ² Halak nabahati marrongom-rongom mangihutkon ia, harani na mangaligi mujizat-mujizat dohot pamalumkon, na di baen nia maradopkon halak na maryae. ³ Dungi Jesus manaek tu ginjang ni gunung jala juguk diri dohot murid-murid na. ⁴ Dohot paskah ari rayo ni halak Jahudi, madung donok. ⁵ Hatiha Jesus mangaligi sakaliling nia jala mangida, bahaso halaknabati marrongom-rongom ro tusia, didokon ia ma tu si filipus: “Didia ma hita manabusi roti, anso halali mandapot panganon?” ⁶ Hal on di dokonNa giot mancubo ia, harana di bato ia doaha na giot di karejohon ia. ⁷ Didokon si filipus ma tu sia: “Roti saharga dua ratus dinar inda cukup di halak on, sakali pe tiop-tiop halahi mandapot sapotong roti namemek sajo. ⁸ Sada halak sian murid-murid nia, ima andreas, saudaro ni simon petrus, mandokon tu sia: ⁹ “Dison adong sada halak dak-danak na puna lima roti dohot dua ihan; tai aha ma arti nai baen tu halakna bahat on. ¹⁰ Didokon Yesus: “Suru ma halahi juguk.” adong do di inganani on bahat duhut. Jadi juguk ma halahi, kiro-kiro lima ribu haaklahi baratna. ¹¹ Dungi di buat Jesus ma roti i, mancokon taramakasi dohot mambagi-bagi na tu halak na juguk disi, songoni muse dibuat ia ihan-ihan i salohat na di hagiotti ni halahi. ¹² Dungi dung butong halahi di dokon ia ma tu murid-murid nia i : “paluhut ma sisa-sisa na lobi anso ulang adong na ambung”. ¹³ Jadi di paluhut halahi ma, dohot mangiri dua belas bakul gak dohot sisa-sisa ni na lima roti na labi dung halahi mangan ¹⁴ Hatiha halahi mangaligi mujizat na di baen Nia, didokon halahi na: “Ia on na botul-botul nabi na giot no tu bagasan dunia on. ¹⁵ Harana diboto Jesus do, bahaso halahi giot ro dohot giot maroban ia dohot paksa anso manjadihon ia raja, manyingkir ma ia sada ia tu gunung. ¹⁶ Dung hatiha ni ari muloi borngin; sisean ni Jesus kehe tu danau, jala manaek tu parau. ¹⁷ Dungi mangibarang tu kapernaum. Hatiha ari dung golap Jesus inda pe marnaro mandapotkon halahi. ¹⁸ Salangkon laut margalora harani angin kancang. ¹⁹ Dung halahi mandayung kiro-kiro dua mil daona, di idahalahi ma Jesus mardalam di ginjang ni aek mandonoki pa ram i, jadi mabiarma halahi. ²⁰ Tai di dokona ia ma tu halahi: “Au do on, ulang kuabiar!” ²¹ Di panaek halahi ma ia tu bagasan parani : dohot satongkini juo parani lalu ma tu pantai na di tuju ni halahi ²² Di manyogot ni arina halak na bahat, na tinggal di siborang, mangaligi bahaso disi inda adong parau salain sian pado na sada manglim bahaso Jesus inda dohot mamaek tu parau i kat. ²³ Tai santongkin i roma parau na asing sian tiberias donok tu inganan ni halahi na mangan rotii, dung Tuhan mandok kon tarimakasi di ginjang na. ²⁴ Hatiha di ida halak nabahat bahaso Jesus inda adong diri dohot sisean nai pe inda adong, manaek ma halahi tu parau-parau i jala marangkat tu kapernaun laho manjalahi Yesus. ²⁵ Hatiha halak na bahat marsuo dohot Jesus di siborang laut i, didokona halahi ma: “Guru, amdigan do ho lalu tu son?” ²⁶ Di alusi Jesus ma halahi: “Au mandokon tu haamu sabotulna hamu manjalahi au, inda hara ni hamu nadung mangaligi tando-tando, malainkon hara ni hamu na dung manga roti i jadi butong ma hamu. ²⁷ Karejohon ma, inda angkon panganon namanbaen bisa hancur, malainkon baen panganon na martahan sampe tu ngalu na salalotna na dilehen ni anakni jalmai tu hamu; harana la do na di sahkon ni Tuhan, Allah, dohot materai na.” ²⁸ Jada didokon halahi ma tu sia: “aha ma na bisa hami karejohon, Anso hani karejohon karejo na di hagiotti ni Tuhan” ²⁹ Di alusi Jesus ma tu halahi: “On ma karejo na di hagiotti ni Tuhan, imagiotti na porsaya ma hamu tusia na dung diutus Tuhan. ³⁰ (Jawab Yesus kepada mereka: “Inilah pekerjaan yang dikehendaki Allah, yaitu hendaklah kamu percaya kepada Dia yang telah diutus Allah.”) ³¹ Nenek moyang nami madung mangan manna di padang gurun, songon adong tatulis: “Halahi di lehen Ia mangan roti sian surgo.” ³² Jadi di dalam Jesus ma tu halahi: “Au mandokon tu ho, sabotulna naimda musa na mangelehen roti i tu hamu sian surgo, malainkon Bapa-Ku na mangalehen roti di hamu na bonar sian surgo. ³³ Harana roti nasian Tuhan ima roti na mijur sian surgo dohot na mangelehen ngolu tu dunia. ³⁴ Jadi di dokon halahi ma tu sia: “Tuhan, lehen ma di hami roti i satop saat.” ³⁵ Ninna Jesus ma tu halahi: “Au ma roti ngolu; sanga ise maro tu au ia inda ujung male, dohot sangai ise na porsaya tu au, ia inda mauguas be ³⁶ Tai Au madung mandokon tu ho: Haru pe hamu madung-mangida au, hamu inda porsaya. ³⁷ Sude nadung di lehen Tuhan tu au angkon ro do tu au, dohot sangaise naro tuau ia inda huambungkan. ³⁸ Hara na au madung mijur sian surgo luda giot mangkarejokon hagiotti ku, malainkon giot mangkarejohon hagiotti nia na mangutusau. ³⁹ Dohot on ma hagiotti nia na mangutus au, ima anso sian sude na dung di lehen nia tu au ulang adong na mago, tai anso hu bangkitknon di ari na parpudi. ⁴⁰ Harana on ma hagiotti ni Bapa-Ku, ima naso staiop halak, na mangaligi anak dohot na porsaya tu sia mandapat ngolu nasalolotna, jala anso au mambangkitkon nia di ari naparpudi. ⁴¹ Jadi marungut-ungut ma halak jahudi taringot tu sia, harana ia madung mandokon: “Anma roti nadung mijur sian surgo.” ⁴² Didak halahi: “Luda he ia on Yesus, anak ni si Yusuf, na umak Bapak na hita tanda? Songon dia ma ia bisa mandokon : Au madung mijur sian surgo?” ⁴³ Dialusi Jesus ma tu halahi: “Ulang ma hamu marungut-ungut.” ⁴⁴ Inda adong sada halak pe na bisa ro tu au, anggo inda di tarik ni Bapa na mangutus au, dohot ia angkon hubangkitkon di ari na parpudi. ⁴⁵ Adong do tartulis dibangsan buku ni nabi-nabi : “Dungi halahi sude angkon di ajarhon ni Tuhan, Jala satiop halak, na dung manangihon dohot manjagit pangajaran sian Tuhan,

ro tu au ⁴⁶ Hal on luda mararti, bahaso adong halak na dung mangaligi Bapa hum lama na ro sian Tuhan, lama nadung mangaligi Tuhan ⁴⁷ Au mandokon tu ho: sabotul na sangi ise na porsaya, ia mandapot ngolu na salolot na. ⁴⁸ Au ma roti ngolu. ⁴⁹ Nenek moyangmu madung mangan marna dipadang gurun jala halahi madung mate. ⁵⁰ On ma roti na mijur sian surgo : sanga ise na mangan sian ia, ia inda mate. ⁵¹ Au ma roti na mangolu madung mijur sian surgo. Anggo sada halak mangan sian roti on, ia angkon mangolu salolot ni lolotna, Jala roti na hulehen i ima daging-Ku, na angkon hulehen baen ngolu di dunia. ⁵² Halak Jahudi martongkar antaro ni halahi jala mandokon: “ songondia ma ia on bisa mangalehen daging nia tu hita baen di pangan. ⁵³ Jadi ninna Jesus ma tu halahi: “Au mandok tu homu sabotulna anggo hamu luda mangan daging ni anak ni jolmai dohot minum daro nia, hamu inda adong ngolu dibagasan diri munu. ⁵⁴ Sanya ise na mangan dagingku dohot minum daro-ku, ia mandapot ngolu na salolot na jada au angkon mambangkitkon ia di ari parpudi. ⁵⁵ Harana dagingku ima nabotul-botul pangaman dohot daro-Ku ima na botul-botul inumon ⁵⁶ Sanga ise mangan dagingku dohot mimeuna daro-ku, ia tinggal di bagasan ni ale jala au dibagasan ia. ⁵⁷ Sarupo songon Bapa na mangolu mangutus au dohot au mangoludibaen Bapa, songoni juo sanga ise na mamangan au angkon manolu hu baen. ⁵⁸ On ma roti na dung mijur sian surgo, luda roti songon na di pangan nenek moyang munu jala halahi madung mate. Sanga ise mangan roti on, ia mangkkon mangolu salolot ni lolotna. ⁵⁹ Sudena on didokon Jesus di kapernaun hatiha ia mangajari di bagas ni Tuhan. ⁶⁰ Dung mambage sude nai bahat sian sisean Yesus na mandok: “Karas do hata on, ise na sanggup manangihon na?” ⁶¹ Yesus na di bagasan roha mambato, bahaso sisean nia ma rungut-ungut tarigot hal on, mandokon tu halahi: “adong dei hatai manggoyangkon iman mu? ⁶² Jala songondia na anggo hamu mangaligi anak ni jolmai manaek tu inganan didia ia salolot on? Adong disi? ⁶³ Roh ma namangalehen ngolu, daging sama sakali inda marguna. Hata-hata na hu dok tu ho ma roh jala na mangolu. ⁶⁴ Tai di tonga-tonga munu adong do naso porsaya, “Harana di boto Jesus do sian na jolo, ise naso porsaya dohot ise giot manyorahkon ia. ⁶⁵ Dungi di dokon ia ma: “Hara ni i madung hudokon tu hamu: inda adong sada halak pe bisa ro tu au, anggo Bapa inda mangaruniahon ia tu au.” ⁶⁶ Muloi sian maso ima bahat anak sisean nia mangundurko diri jala inda be mangikutkon ia. ⁶⁷ Jadi ninna Jesus ma mandok tu nadua bolas sisean nai: “inda he hamu pe giot kehe juo? ⁶⁸ Dialusi simon petrus ma tu sia: “Tuhan, tu ise ma hami giot kehe? Hatamu ima hata na mangolu salolot-nilolotna; ⁶⁹ Jala hami madung porsaya dohot mamboto, bahaso ho ima na badia sian Tuhan.” ⁷⁰ Dialusi Jesus ma tu halahi: “Inda he au sandiri do na dung mamili hamu na dua bolas on? Tai sada halak di tonga-tonga munu ima sibolis.” ⁷¹ Na di maksud na ima si Yudas, anak ni si simon iskariot; Hara ni ia ma na giot manyorahkon Yesus, ia sada halak na adong ditonga-tonga ni na dua bolas sisean i.

Chapter 7

¹ Dungi Yesus mardalan humaliangi Galilea, harana ia inda giot tinggal di Yudea. Harana halak nadisi marancana giot mambunu ia, ² Dompok i donok ma ari raya pondok daun. ³ Halu didokon saudaro-saudaro ni Yesus tu sia: Barangkat ma sian ou lalu kehe ma tu Yudea, anso murid-murid mupe dohot mangaligi, pambaenan-pambaenan nadibaen mu. ⁴ Harana inda sahalak pe mangkarejo sada karejo di inganan nalungun muda giot diakimi di jolo ni umum, muda hu mambaen sanga ahape, pataridaonna disi mu tu dunia. ⁵ Harana saudaro-saudaro nia sandiripe inda porcaya tusia. ⁶ Halu jawab Yesus tu halahi: waktu ku inda pero, tai aben tu hamu totop do adong waktu. ⁷ Dunia inda bisa margoyak niroha tuhamu, tai ia margoyak niroha tu au. Harana au marsaki satontang ia, harana parkarejoan-parkarejoan nia na jahat. ⁸ Kehe ma hamu tu pesta i, au inda pedo kehe tusi, harana waktungku inda dope gouop. ⁹ Songonon ma pandokon ia tu homu, dohot iape tinggal di Galilea. ¹⁰ Dungi berangkat saudaro-saudaro Yesus tu pesta i, iape berangkat ma tusi inda adong namambotosa. ¹¹ Halak Yahudi manjalahi ia di pesta i lalu mandokon: Didia do Ia? ¹² Dungi bahat ma binege mar kausip di antara ni halak na bahat taringot tu sia, adong ma namandok: Ia halak nadenggan adong muse namandokon: Inda ia mangaliluhon rakyat. ¹³ Tai inda sadahalak pe na barani mandokon torang-torangan tu sia harana mabiar tu halak-halak Yahudi. ¹⁴ Dompok pastai mardalan, Yesus masuk tu Bait Allah lalu mangajar disi. ¹⁵ Dungi heran ma halak Yahudi, lalu mandokon songon dia halak ou marparbinotoa inda marsiajar. ¹⁶ Alusni Yesus tu halahi: ajaranku inda marasal sian diringku sandiri tai sian ia madung mangulus au. ¹⁷ Sanga ise nasa mangkarejoon giot nia, ia nangkan mamboto sanga ajaranku ou marasal sian Allah. Sanga au namandokon diringku sa. ¹⁸ Sanga ise namandokon mon dirina sandiri, tai sanga ise manjalahi hormat baen dirina sandiri. Tai sanga ise manjalahi hormat baen tu sia na mangutus na ia botul dohot inda adong uaso botul disia. ¹⁹ Inda he si Musa madung mangalehen hukum taurat tu hamu? Harana inda sada halak sian hamu na mangkarejoon hukum taurat i biasi kamu marusaho mambunu au? ²⁰ Halak na bahat i mangalusi: karasukan setan ise do nagiot mambunu ho? ²¹ Di alusi Yesus ma tu halahi? Ima sada pambaenan, nahukarejoon, dohot hamu sude heran. ²² Jadi Musa, manontuhon, anso hamu marsunat sabotulna sunat i inda marasal sian Musa tai sian nenek moyangta dohot hamu manyunat halak di ari sabat. ²³ Muda sahalak marjagit sunat di ari sabat anso ulang malanggar hukum Musa biasi hamu muruk ta au, harana au pamalumkon sude pamatangni sada manusia muda ari sabat. ²⁴ Ulang manghakimi sian aha nalarida lai hakimi ma dohot adil. ²⁵ Piga-piga halak Yerusalem mandokon: inda he ia ou nagiot bunu ou ni halaki? ²⁶ Dungi ligi ma ia mandokon dohot leluasa tai halaki inda mandokon sanga aha tu halaki. Mungkin ma pamimpinta botul-botul madung mamboto baen ia ima Kristus? ²⁷ Tai tontang halak ou, hita boto sian dia asal nia, tai andingan Kristus ro inda adong namamboto sia dia. ²⁸ Dompok Yesus mangajar di Bait Allah, ia mandok memang au ditanda hamu dohot diboto hamu sian dia asalku. Dibaen i au ro inda harani hagioktu tapi aku di atus kou ia ma botul naso hamu tanda. ²⁹ Au mananda ia, harana au ro sian ia dohot ia ma na mangutus au. ³⁰ Halahi marusaho

manangkup ia harana inda adong sada halak pe namanjama ia, harana inda perohatihana.³¹ Tai di antara halak na bahat i bahat do naporsaya tu sia dungi halahi mandokon, “muda Yesus Kristus ro, mungkin Ia ro mambaen lobi bahat mujizat sian madung dibaen i ou?”³² Halak Farisi mambege halak na bahat mangkusipkon sanga aha i taringot sia ia, dohot harani imam-imam kepala, dohot halak Farisi, manyuru penjaga-penjaga Bait Allah lalu manangkup ia.³³ Dungi didokon Yesus: Tinggal saotik nai waktu sajo, au adong dohot hamu dungi au nangkan kehe tu sia madung mangutus au.³⁴ Hamu au nangkan manjalahi au tai inda marsuo dohot au, harana hamu inda bisa ro tu inganan didia au tinggal.³⁵ Halak Yahudi i mandokon tu sada halak dohot tu naasing tudiao ia nangkan kehe, sampe kita inda bisa marsuo dohot ia? Adong maksud nia kehe tu halaki na tingal di parantauan, diantara halak Yunani baen mangajar halak Yunani?³⁶ Aha do maksud nanidokon nia ou: Hamu nangkan manjalahi au, tai hamu inda bisa marsuo dohot au, dungi hamu inda bisa ro tu inganan di dia au tinggal?³⁷ Dung dampak ari parpudi ima puncak perayaan i Yesus jongjong dohot manokon sanga ise mamanguas roma ia tu au dohot minum.³⁸ Sanga ise na porsaya di au, songon nanidokon ni Kitab Suci: dalan-dalan aek hagoluan.³⁹ Nadidokon nia ima Roh na giot dijagit ni halaki na porsaya tusia harana roh i inda pe ro, harana Yesus inda pe di muliaon.⁴⁰ Piga-piga halak diantara ni halak na bahat na manangion hata-hata i mandokon ia ou botul-botul, nabi nagiot ro.⁴¹ Naasing mandokon: Iaou Mesias tai naasing mandokon inda, Mesias inda ro sian Galilea.⁴² Harana Kitab Suci mandokon harana Mesias marasal sian katurunan Daud, sian kampung Betlehem inganan misi Daud najolo tinggal.⁴³ Dungi teridama partolongan ni halak na bahat hana ni Ia.⁴⁴ Piga halak diantara ni halaki, giot manangkup ia, tai inda adong sada halakpe na barani manjama ia.⁴⁵ Dungi panjago-panjago i kehe tu imam-imam kepala dohot halak-halak Farisi, na mandokon tu halahi, biasi hamu inda mangoban ia?⁴⁶ Alus ni panjago-panjago i, inda jungada dope sada halak mandokon songon halak i.⁴⁷ Alus ni halak Farisi i tu halaki, adong do hamu muse di lilu ou?⁴⁸ Adong do sahalak diantara pamimpin-pamimpin na porsaya tusia, sanga sahalak di antara halak-halak Farisi.⁴⁹ Tai halak na bahat ou naso mananda hukum taurat, terkutukma halaki.⁵⁰ Nikodemus, sada halak sian i najolo madung ro tusia, mandokon tu halaki.⁵¹ Ahama hukum taurat ta manghukum sasada halak painte ro ia dibege, dohot painte dampak ro diboto, aha nadung dibaen nia?⁵² Dialusi halahima, botul doho muse halak Galilea? Paresoma Kitab Suci dohot ho nangkan mamboto harana inda adong nabi naro sian Galilea.⁵³ halu halaki mulak ma tu bagasna be, harana Yesus Kehe tu dolok Zaitun

Chapter 8

¹ Tai Yesus ke do tu dolok zaitun ² Sogot manogoti ia madung adong di bagasjoroni Allah, jana sude rakyat ro tusia, ia juguk mangajar halai. ³ Maka ahli-ahli taurat dohot halak-halak farisi maroban tusia sahalak ada boru na hadapotan mambaen zinah. ⁴ Halai mambaen ada borui di tonga-tonga jala mandok tu Yesus: Rabi, ada boru on tartangkap basah hatiha ia sedang mambuak zinah ⁵ Musa di bagasan hukum taurat mamarentahon hita laho mangarambani adaboru-adaboru na si songoni, ahama pandapotmu satongtang i ? ⁶ Halai mandok hal on, laho mancuboi ia ansa halaki mandapot sanga Aria laho manyalahonna, tapi Yesus unduk janamanurat dohot jarina di tano ⁷ Jana dohot torus-torusan marsapa tu Tusia, iapejong-jong ma jana mandok tu halai: sanga ise sian homu na so mar dosa, ia ma na parjolo mangarambonkon batu tu ada borui. ⁸ Jadi ia unduk musema jana manurat ditano ⁹ Alai dung halai mambege pandohani, kehema halai sada sada, muloi sian na tobang, akhirrma tinggalma Yesus sasadaia dohot ada borui na laing tong di inganna. ¹⁰ Jadi jong-jong ma Yesus laos mandok ku ibana, hai adaboru di dia halai! Inda adong sahalak pe na manguhummu, ¹¹ Alus na inda adong, Tuhan; jadi ding Yesus: au pe inda manguhumho kehema, jana ulang be mambaen doba be muloi bian sannari. ¹² Maka Yesus pe mandok muse tu halak na bahati; ning ia; au do torang ni portibion. Sanga naise mangihut au. Ia inda mardalan di hangolapan, malainkon ia akkon marnampuna torang ni haigo luan. ¹³ Hatani halak-halak parisi tusia: ho marsaksi tentang dirimu hak saksionmu inda bonar. ¹⁴ Alus ni Yesus tu halaki; ningia; biar pe su marsaksi tentang diriku sandiri, tapi hasaksionkon botul, harani huboto do, sian dia au ro, dohot tudia au kehe, tai homu inda mamboto, sian dia auro? Jana tudia au kehe. ¹⁵ Humu manguhumi manurut ukuranni ah halak, au inda manguhum sada halak pe ¹⁶ Jala molo au manguhumi, jadi hukumankui botul harana au inda sada au sajo, tapi au rap dohot ia na mangutus au. ¹⁷ Dohot dibagasan hukum taurat adong tartulis; bahaso hasaksiani dua halak ima nasah. ¹⁸ Au ma na marsaksi satontang diriku jana muse bapa. Na mangutus au bersaksi tontang au. ¹⁹ Jadi ning healai ma tusia. Didido Bapamu; alus Yesus, bope au bope bapaku inda homu tanda. Seumpama ho mananda au, homu tanpa muse ma bapaku. ²⁰ Hatai-hatai di dokkon jesus ma donok ni parbenda haraan. Hati ha ia mangalanggar bagas ni taro ni Allah. Jana indo sahalak pe namanangkup ia. Harana hatihana indape waktuna ²¹ Harani Yesus mandok muse tu halak na bahati, au angkon kehe jana homu akkon manjalani au. Tai homu akkon mate dibagasan dosum tu ingananku kehe. Inda mungkin homu ro. ²² Jadi ning halak-halak jahudii: sanga ni giot bunuh diri jadi harani i didokkonna: tu inganan au kehe, namungkin homu ro. ²³ Jadi ia mandok tu halai; homu marmula sian toru, au sian ginjat, homu sian duniaon, au inda sian duniaon. ²⁴ Harani ma nangkin au mandok tu homu: bahaso homu akkon mate di bagasan dosam. Molo inda porsaya, bahaso au do ia, homu akkon mate dibagasan dosam ²⁵ Tai ning halai tusia: ise doho? Alusni Yesus tu halai: aha ma gunanai au mangkobari dohot homu ²⁶ Bahat nagiot hu hatahon dohot hu adili satontang homu. Tai harani ia, na mangirim au ima nabonar. Dohot aha na hu bege siania ima na hudok tu dunia on. ²⁷ Halai inda mangarti, bahaso ia mandok satontang Bapa ²⁸ Jadi ning Yesus: molo homu painjatkon anak ni Jolamai, baruma homu mangarti, bahaso au do ia. Jana bahaso au inda mambaen sanga na aha sian diriku sandiri, tai au mandok satontang hal-hal, songon dia nu diajar kon ni Bapaku. ²⁹ Dohot ia. Nadung mengirim au. Ia mandongani au. Ia inda padiarkonsada au. Harana au satiop saat mambahen sangiaha na

hombar tu sia.³⁰ Dung Yesus mandok sudenai. Bahat halak porsaya tusia.³¹ Jadi ningiama tu halak-halak jahudi na dung porsaya tusia: molo homu totop di bagasan hataniku, homu botul-botul jadi siseanku.³² Jana homu akkon mangarti habonaron. Jana habonaroni akkon pamonangkon homu.³³ Alus ni halai: hami tu pamparani siabraham jana inda jungada jadi naposo nisepe. Songon dia ho bisa mandok homu akkon dipabebas.³⁴ Ning Yesus tu halai: au mandok Tuhomu: Satu tuna-Na satiop halak na mambaen dosa, ima hatoban ni dosa.³⁵ Jana hatoban inda totop tinggal dibagasan bagas, tai daganak laing totop tingaal dibagasan bagas.³⁶ Jadi, molo dadanaki madung pa bebas homu, humupe botul-botul bebas.³⁷ Au mamboto: Bahaso homu ima pomparan ni si Abraham. Taihomu marusaha laho mambunuh au harani firmanniKu, inda mandapot inganan di bagasan homu.³⁸ Aha na huida di Bapa. Ido na hudok. Jana songoni muse homu baen satontang aha nadung homu bege sian Bapamu.³⁹ Alus ni halai tusia: Bapa nami ima si Abraham: ning Yesus tu halai: molo seumpamana homu daganak-daganak ni si Abraham, tontu homu mangkarejohon karejo nadi karejohon ni si Abraham.⁴⁰ Tadi na giot homu karejohon ima na giot mambunuh au. Au, sahalak na mandok ha bonaron tu homu, ima habonaron na hubege sian Allah. Karejo na songoni inda dikarejohon si Abraham.⁴¹ Homu mangkarejohon karejo ni bapamu sandiri. Alus ni halai. Hami inda di lahirkon sian zinah. Bapanami sada. Ima Tuhan.⁴² Ning Yesus tu halai: molo Tuhan ma Bapamu, homu akkon manghaholu ngi au. Harana au haruar dohot ro sian Allah. Jana au ro inda harani ha giot ku sandiri. Asing ia do na mangirim au.⁴³ Ahado harana ho inda mangarti bahasaku? Harana ho inda dapot manangkup firmankku.⁴⁴ Sibolisma, Na manjadi Bapamu jana ho giot mambaen- hagiotsagiots ni Bapamu. Ia ma pambunuh ni halak sian mulona jana inda mangolu dibagasan habonaron. Molo ia marhata gabus. Ia mandok hagiotsa sandiri, harana ia ima pargabus dohot Bapa ssegala gabus.⁴⁵ Harai au mandok habonaron tu homu. Homu inda porsaya tu au.⁴⁶ Isema sian homu na bisa mambuktihon bahaso au mambaen dosa? Molo au mandok habonaro. Biasi ito inda porsayatu au?⁴⁷ Sanga ise marmulo sian Tuhan, ia manangihon Firman Allah. Ima harana ito inda mangangihona. Harana homu inda marmulo sian Allah.⁴⁸ Halak-halak yahudi mangalusi Yesus. Inda he botul molo hamdok bahaso ho halak samaria jana na hamasukon setan.⁴⁹ Alusni Yesus: au inda kemasukan setan, tapi au manghormati bapaku jana itomu inda manghormati au.⁵⁰ Tapi au inda na manjalahi sangaptuau. Adong sapa namanjalahina jala ia muse manguhumina.⁵¹ Au mandok Tuho, satu-tuna sanga ise napaihut firmanku, ia inda mangarasoi hamagoan sampe salolot-nilolotna.⁵² Ning halak-halak jahudi tu sia: sannari hami mamboto bahaso ho hamasukan setan. Harana abraham madung mate jana songoni muse nabi-nabina, ia inda mangarasoi hamagoan sampe salolot-nilolotna.⁵³ Sanga ho na lobi godang sian pado bapakta siabraham, na dung mate, nabi-nabike madung mate. Dohot ise dehe ho sarupohon dirimu?⁵⁴ Alus ni Yesus: molo tung aupe pasangapkon diriku sandiri, maka habadiankui saotik pe inda marguna bapakuma na pasangap au, satontang ise homu mandok: ia ma Allah nami.⁵⁵ Pado hal homu inda mananda ia. Jana molo au mandok: au inda mananda ia. Maka au ima pargabus. Sarupo songon homu. Tai au mananda ia jana au manuriti parentana.⁵⁶ Abraham Bapamu. Marjob ni roha, bahasoia akkon mangaligi hariku, jana ia madung. Mangaligina, jana ia marjobniroha.⁵⁷ Jadi ning halak-halak jahudi ima tusia. Umurmu inda pesampe lima pulu taon jana ho madung mangaligi abraham.⁵⁸ Ning Yesus tu halaki : au madoktu homu. Satutuna andorang si abraham jadi, au dung adong.⁵⁹ Jadi halai mambuat batu laho mandangguri ia. Alai Yesu mago jana maninggalhon bagas joro.

Chapter 9

¹ Dompok Yesus lewat, ia mangaligi sada halak namapitung sian lahirna. ² Bertanya murid-muridnya kepada Yesus: “Rabbi, ise do namambaen dosa, ia sandiri do sanga orang tua nia, sehingga ia dilahirkon mapitung?” ³ Alus ni Yesus: “Inda ia dungi inda orang tua nia, tapi harani parakarejoan ni Allah angkon dinyatakon dibagasan ia.” ⁴ Hita angkon mangkarejohon parkarejoan nia. Na mangutus au, salolot ni Ariaui, angkon ro muse borngin. Didia inda adong sada pe nabisa markarejo. ⁵ Salolot au di dunia on, au mamauiorang dunia on. ⁶ Dung didokon ia sude nai ia manijuri tano i, dungi ia mangaduk tijurnia i dohot tano. Dungi diapuskon ia tu mata ni na mapitungi. ⁷ Dungi mandok tusia: “Kehe ma ho basuma dirimu dibagasan kolam siloam.” Siloam artina madiutus” kehe ma ia mambasu dirinia, mulak ia madung marnida mata nia. ⁸ Tetangga-tetangga nia, dohot halak na mananda ia songon panngido-ido, mandok: “Inda he ia do na mangido-ido i?” ⁹ Adong namandok: Botul ia do ou, adong muse namandok: “Inda, tapi ia sarupa dohot ia. “Halak i sandiri mandok: “Botul, au mai.” ¹⁰ Ning halai tu sia: “Bia do matamu bisa manjadi marnida?” ¹¹ Alus nia “Halak na margoar Yesus i mangadak tano, manghapuskonna tu matangu, dungi mandok tu au: Kehe ma ho tu siloam dungi basu ma dirimu. Dungi au kehe dung hubasa diringku, au bisa ma mangaligi.” ¹² Dungi halai mandok tusia: “Didia do ia?” alus na: “au inda mamboto.” ¹³ Halai mangoban halak nangkinan namapitung i tu angka halak Farisi. ¹⁴ Waktu Yesus manguduk tano dungi pamalumkon mata ni halak namapitungi ima di ari sabat. ¹⁵ Harani i angka halak Farisi marsapa tu sia, nabia do mata nia anso bisa malum melek. Alusna: “Ia mangapuskon aduk au tano tumatangku, dungi au mambasu diringku, dungi au bisa mangaligi.” ¹⁶ Angka halak Farisi i, sebagian mandok: halak on inda roh sian Allah, harana ia inda memelihara ari sabat.” sabagian muse mandok: “Bia muse sada halak pardosa bisa mambaen mujizat na songonon?” “Ro muse ma partongkaran diantara ni halahi. ¹⁷ Ning halai ma mandok halak namapitung i: “inda ho aha ma didokon ho taringot tu sia, harana ia madung pamalum matamu?” alus nia: “Ia ima sada halak nabi.” ¹⁸ Tapi angka halak i Yahudi inda porcaya, ia namapitung dungi nabaru bisa mangaligi, halahi mamio orangtua nia. ¹⁹ Dungi marsapa tu halai: On do anakmu nahami dok, ia lahir buta? Tarsongon dia do ia sannari anso bisa mangaligi? ²⁰ Alus ni orangtua i: “Na hami boto ima ia anak nami dungi ia lahir buta.” ²¹ Tarsongon dia do anso ia bisa mangaligi inda hami boto ise do na pamalum matunia i

anso marnida, inda hami boto. Sapai ma tusia sandiri ia madung dewasa do ia bisa mandokon diri nia sandiri.²² Orang tua nia mandok songoni, harana halahi mabiar tu angka halak Yahudi harana angka halak Yahudi i madung sepakat, ganop halak namangaku ia Mesias, nangkan diasingkon.²³ Ima harana orang tua nia mandok ia madung dewasa, sapaima tu sia sandiri.”²⁴ Halai mamio saulak nai, halak namapitung nangkina dungi mandok tu sia.” Dok ma habonaran diadopan ni Allah: hami boto do halai halak namardosa.”²⁵ alus na: “Sanga pe halaki, halak namardosa, au inda mamboto; tapi sada hal au mamboto, ima au mulana na buta dungi sannari madung bisa mangaligi.”²⁶ Ning halai ma tusia: “Aha da mambaen nia tu ho? Songon dia pamalumkon matamu?”²⁷ Alusna: “madung hu dokon tu ho, dungi homu inda manangihonna anso do giot muse homu manange hona? Au pot nagiot manjadi murid na do homu muse?”²⁸ Dungi muse manggolahi ma halai didokon ia ma: Ho ima murid nia, tapi hami murid nisi Musa.²⁹ Hami boto do Allah madung marfirman tu si Musa, tapi taringot tu sia hami inda mamboto sanga sian dia ia ro.”²⁸ Dungi muse manggolahi ma halai didokon ia ma: Ho ima murid nia, tapi hami murid nisi Musa.²⁹ Hami boto do Allah madung marfirman tu si Musa, tapi taringot tu sia hami inda mamboto sanga sian dia ia ro.”³⁰ Alus nia tu halahi: “lainna muse, homu inda mamboto sian dia ia ro salangkon ia madung pamalumkon matanku.”³¹ Hita boto do Allah inda manangihon angka halak namardosa tapi angka halak na saleh do dohot namangkarejohon hagiota nia.”³² Sian najolo sampe sannari inda unjung tarbege, adong halak napalumkon mata ni halak nalahir buta.”³³ Inda halahi inda na ro sian Allah, ia inda bisa mambaen sanga aha.”³⁴ Alus ni halai: “Ho do na lahir dibagasan dosa, dungi ho managiot mangajari hami? “Dungi halai paorot ia kehe tu luar”³⁵ Dibege Yesus ma madung diusir halai ia tu luar. Dungi ia marsuo ia dungi mandok: Porcaya doho di anak ni manusia?”³⁶ Alus na: “Ise do ia Tuhan? Anso au porcaya tu sia.”³⁷ Didok Yesus ma tusia: Ho indahum namangaligi ia: Tapi ia dompak mangkatai dohot ho, ima ia!” Ning ia”³⁸ Ning ia: Au porcaya Tuhan! “Dungi ia sujud manyomba.”³⁹ Ning Yesus: “Au ro tu dunia on manghakimi anso sanga ise naso marnida, anso bisa marnida dungi sanga ise namarnida anso najadi mapitung.”⁴⁰ Hata-hata i dibege halak Farisi dungi halai mandok tu sia: “Adong he i artina hami namapitung?”⁴¹ Alus ni Yesus tu halai: Muda hamu mapitung, hamu inda mardosa, tapi harani hamu mandok: Hami mangaligi, harani totop ma i dosamu.

Chapter 10

¹ Botul do na udokon on tu Homu: sanga ise na masuk tu kandang ni biri-biri inda sian pintu na, panangko dei sanga pe pangarampok.² Tai, ise na masuk sian pintu, ia ma parmahan ni biri-biri i.³ Di buka panjago i ma pintu ni kandang i, dungi itangion biri-biri ima sora ni parmahan i mamio goar na be, dungi iobah ia ma tu luar.⁴ Dung ioban ia biri-biri i tuluar, mardalan ma ia di jolo, mangiut ma biri-biri i arana itandai alai sora ni parmahan i.⁵ Tai anggo alak na asing, inda di iutkon alai, lari do alai maninggal kon ma, arana inda itandai alai sora ni alak na asingi.⁶ Songoni ma parumpamaan nai dokon ni Yesus tu alai, tai inda mangarti alai ahado maksud ni Yesus mandokon songoni tu alai.⁷ Idokon Yesus ma muse, i sabotul na Au (Yesus) ma pintu tu biri-biri i.⁸ Sude alak na parjolo ro dari padi Au (Yesus), panangko dohot pangarampok dei, biri-biri ipe inda rai manangion sora ni alai.⁹ Au (Yesus) do pintu, sanga ise na masuk mangalewati Au, selamat ma ia keluar masuk mandapotkon, padang rumput.¹⁰ Panangko ro giot ma nangko, mambuno dohot manyeganyega: tai anggo Au ro, anso mangolu do alai dungi marlobi-lobi.¹¹ Au ma parmahan na burju. Anggo parmahan na burju rela do mate demi biri-biri na.¹² Inda idokon parmahani pala alak na i upaan, biri-biri ipe inda ia puna, pala ro serigala, lari do ia maninggalkon biri-biri i, arani i isoro serigalai ma, dungi marserak ma biri-biri i.¹³ Lari do ia, inda i parropoh ia biri-biri i arana na i upaan do ia.¹⁴ Au do gembala na burju, utandai do biri-biriKu, biri-biringki pe itandai na do Au.¹⁵ Songon Amang na manandai Au, Au pe mananda Amang (Bapa) ulehen do osangku demi biri-biring Ku.¹⁶ Adong do di Au biri-biri na asing, tai inda sakandang dohot on, jago on ku do biri-biri i, ibegealai ma sorang Ku marsada ma alai diparmahani sada parmahan.¹⁷ Holong do roa ni amang i tu Au, arana rado Au mangalehen osang Ku pala ro alai muse tu Au.¹⁸ Sada alak pe inda adong na bisa mambuat na sian Au, Au sandiri do na mangalehena. Manurut giot ku markuaso do Au mangalehena, markuaso do muse Au mambuat na on ma tugas na utarimo sian Ama i (Bapa-Ku).¹⁹ Hara ni i, tarjadi ma partongkaran ni alak Jahudi gok ma alai mandokon: ²⁰”Na setanon dei, narintik dei, aso itangion komu Ia?”²¹ Na lain nai mandokon: inda na hona setani, bisa do langa setan pamalumkon alak na mapitung?”²² inda lolot dungi, dapot ma ari rayo pentahbisah bagas ni Tuhan na di Yerusalem, pas ma musim parudan.²³ Mardalan-dalan ma Yesus di bagas ni Tuhani, di teras Salomo.²⁴ Di kulilingi alak Jahudi ma Ia, dungi idokon alai ma tu Sia; sajia lolot na i langa bdenon mu ami mardua roa? Anggo ho do Mesias i, dokon ma turus torang tu ami.”²⁵ (Yesus menjawab mereka: “Aku telah mengatakannya kepada kamu, tetapi kamu tidak percaya; pekerjaan-pekerjaan yang Kulakukan dalam nama Bapa-Ku, itulah yang memberikan kesaksian tentang Aku,)²⁶ Tai inda porcaya homu, arana inda tarmasuk biri-biring ku homu.”²⁷ Itangion biri-biring ki do sorang-Ku, utandai do alai, di lut kon alai do Au.²⁸ Ulehen ma tu alai ngolu salolot ni lolot na, inda mate be alai, sada alak pe inda adong na bisa mambuat alai sian tangan-Ku.²⁹ Amang-Ku do na mangalen alai tu Au, godang an sian ise pe, sada alak pe inda adong na bisa mambuat alai sian tangan ni ama (Bapa).³⁰ Sada do Au dohot amang i.³¹ Ibuat alak Jahudi i muse ma batu giot mangaramban Yesus.³² Idokon Yesus ma tu alai: “gok do karejo na denggan sian Amang-Ku na upatidaon tu homu; karejo na jia do na mambaen komu giot manyaramban Au?”³³ I jawab alak Jahudi ima: inda arani karejo na denggan i baen na giot ami rambani ho, tai ara ni nai incaki ho Tuhan (Allah) dohot ara ni ho, alak na biaso doho, tai di sarupo on ko diri mu dohot Tuhan (Allah).³⁴ Idokon Yesus ma tu alai: kan adong do tartulis di bagasan kitab Taurat: Au mandokon: allah do homu?”³⁵ Anggo songoni, tu ise do Firman i isampeon, “ naidokon

allah” padahal kitab suci inda tar batal kon.³⁶ Dokonon muju dope langa tu Sia na i kudus kon ni amai dohot na dung isuru Ia tu tano on: Ho mangincaki Tuhan! Gara-gara na U dokon Au Anak ni Tuhan (Allah)?³⁷ Anggo naso U karejoon do karejo ni Amang-Ku (Bapa-Ku) ulang homu porcaya tu Au (Yesus).³⁸ Tai pala na ukarejoon karejoi, dung i inda porcaya homu, setidak na porcaya ma homu tu karejo i, anso mangarti dohot di boto homu bahaso, Amang i (Bapa) di bagasan Au dung i Au pe di bagasan ni Amai (Bapa).³⁹ Giot itangkup alai muse ma Ia, rai malu do Ia sian tangan ni alai.⁴⁰ Dung i, kehe ma muse Yesus tu saporang ni aek Jordan, ima inganan ni si Johannes mambaptis na joloi, tinggal ma Ia isi.⁴¹ Gok ma alak naro Sia, dung i ning alai ma: inda unjung nian si Johannes mamabaen tanda (muzizat) tai sude na i dokon nia (Yohanes) taringot tu alak oh, botul.⁴² Dung i gok ma alak na isi jadi porcaya tu Sia.

Chapter 11

¹ Adong sahalak no sedang maryae, na margoar lasarus. Ia maringanan di betania, huta ni maria dohot angini si marta.² Maria ima adaboru na unjung mamiaki pat ni Tuharu dohot minyak mur jana menyekanya dohot obuknia.³ Dohot lasarus na marnyae i ima saudarona. Kedua adaboru i mangirim kabar tu Yesus: “Tuhan ia na homu haholongi i na di ha holongimi”⁴ Hatiha Yesus mambeg kabari, ia mangece: “nyae na i inda angkon membawa hamatean, tai angkon mayatahon kamulian Allah, arana penyakit i daganak Allah angkon dimuliahon.”⁵ Yesus mangkaholongi marta dohot kakakna dohot lasarus.⁶ Dung i dibeg ia bahwasona lasarus marnyae, ia sangajo tinggal dua ari di ingananna di dia ia berada;⁷ Tai dung ia mangece tu murid-muridna: “ketama hita mulak tu Yede.”⁸ Murid-murid i mangece tu-sia: “Rabi, baru-baru on halak yahudi mancubo mangumbani ho, ra pe ho mulak tu san?”⁹ Jawab Yesus: “inda ma adong dua bolas jam dibagas sadari?, Ise do na mardalan tu arian ni ari, pat na inda tarantuk(tartuktuk), arana ia mangaligi torang di dunia on.”¹⁰ Tai molo sahalak mardalan di borngin ni ari, patna tarantuk, arana torang inda adong torang dibagasa diri nia: “¹¹ Songon i ma parhataan-Na, dohot sidung i ia mangece tu alahi: “Lasarus saudonta dung tar podom, tai au kehe tu san giot mandungoi ia sian podom na.”¹² Jana hata ni murid-murid i tu sia : “Tuhan, molo ia tarpodom, ia angkon malum”¹³ Tai maksud ni Yesus ima tarpodom dibagas arti ni namate, sangakan ni alah Yesus mangece tontang tarpodom dibagas arti na biasa.¹⁴ Harani i Yesus mangece dohot torus torang: “Lasarus dung mate;”¹⁵ Tai marsyukurma au inda hadir tu waktu i, arana dung i lobi denggan ragiot dihomu, anso homu dapot marsiajar porsaya. Ketama kehe saonnari tusia.”¹⁶ Dung i tornas, na didokon si Didimus, mangece tu dongan-dongan nia, ima murid-murid na asing: “ ketama hita kehe juo na mate rap songon ia”¹⁷ Dung hatiha Yesus sampe(tiba), didapot la ma lasarus dung opat ari payak dibagas kuburan.¹⁸ Betania terletak donok tu yerusalem, hira-hira dua mil daona.¹⁹ Disi bahat halak Yahudi dung ro tu marta, dohot maria giot manghibur alahi, marhubung dohot hamatean saudara na.²⁰ Hatiha marta mambage, bahwasona Yesus ro, ia kehe mandapotkon na. Tai maria tinggal dibagasna.²¹ Dung i didok marta tu Yesus: “Tuhan, sakirana ho adong dison, saudaranku pasti inda mate.”²² Tai saonnari pe au mamboto, bahwasona Allah angkon mangelehon tu ho mu sude nasasuatu na ho pangido tu sia.”²³ Didok Yesus tu si marta: “Saudara mu angkon bangkit.”²⁴ Didokon marta tu sia: “au mamboto bahwasona ia angkon bangkit pada waktu halak bangkit pada akhir zaman.”²⁵ Alus ni Yesus: “ au ma habangkitan dohot mangolu; barang ise na porsaya di au, ia angkon mangolu bope ia dung mate.”²⁶ Dohot satiop halak na mangolu dohot na porsaya tu au, inda na angkon mate salolot-lolotna, porsaya do ho angkon hal ni?”²⁷ Jawab marta: “olo, Tuhan, au porsaya, bahwasona homo mesias, anak Allah, ia mo na ngkon ro tu bagas dunia.”²⁸ Jana dung mangece songoni ia kehe mamio saudarana ni maria dohot markusip tu sia: “ Guru adong alisan dohot ia mamio ito.”²⁹ Mambeg i maria satongkin i bangkit dung i ke mandapotkon Yesus.³⁰ Tai waktu i Yesus inda pe sampe dibagasan kampung i . ia adong pe di inganan ni si marta pandapotkon ia.³¹ Hatiha halak Yahudi na kap dohot Maria di bagas i giot manghiburna, mangaligi bahwasona maria segera bangkit dohot kehe tu luar, atahi manghutkonna, arana arahi manyangko bahwasona ia kehe tu huburan na giot tangis disi.³² Dung sampe maria di inganan ni Yesus andongdo dohot mangaligi ia, mandabu ma ia jolo ni pat nia dohot mangece tu sia: “Tuhan, sakirana adong sion, saudaranku pasti inda mate.”³³ Hatiha Yesus mangaligi maria tangis dohot juo halak Yahudi na ro rap ia, dung i sedih.mu roha Nia, ia sangat tarharu dohot mangele;³⁴ Di dia do homu payakkon? “Jawab ni alahi: “Tuhan, tusonma dohot ligima!”³⁵ Dung i tangisma Yesus.³⁶ (Kata orang-orang Yahudi: “Lihatlah, betapa kasih-Nya kepadanya!”)³⁷ Tai piga halak piga halak diantarana mangece: “Ia na mambaen mangaligi mata halak na buta, inda sanggup ia martindak, sahingga halaki inda mate?”³⁸ Dung i sedih musengan ma roha ni Yesus, dung i ia kehe tu huburan i. Kurubran i ima sabuah gua na ditutup dohot batu.³⁹ Kece ni Yesus: “Angka batu i! “marta, saudaro ni halak na maninggal i, mangece tu sia: “Tuhan, ia madung bau, arana dung opat ari ia mate.”⁴⁰ Jawab Yesus: “ Inda ma dung huhatahon tu homu: na dung ho porcaya ho angkon mangaligi hamuliaan ni Allah?”⁴¹ Dung i alahi mangangkat batu i. Dung i Yesus mangaligi tu ginjang dohot mangece: “ Bapa, au mangucap syukur tu homu arana ho dung mambeg au.”⁴² Au mamboto, bahwasona ho salalu mambega au, tai arana halak na bahat na jonjong disi magnalilingi au, au mandokna, anso halahi porcaya, bahwasona ho ma na dung mangutus au. “⁴³ Dohot nadung mangece sisongoni, marsorak ma ia dohot suara na gogo: “Lasarus, kata ma tu luar!”⁴⁴ Halak nadung mate i rotu luar, pat dohot tangan nia tarikat pe dohot abit kata dohot muko na pe tartutulo dohot abit peluh. Kaceni Yesus tu alahi: “indoma alat-abit i jana ia kehe.”⁴⁵ Bahat do diantar halak-halak Yahudi na ro melawat maria dohot manyaksihon aha na dung di baen Yesus, porsaya tu sia.⁴⁶ Tai adong do na kehe tu halak farisi dohot marcaritahon tu alahi, aha do na di parbuat ni Yesus i.⁴⁷ Dung i imam-imam kapala i dohot halak farisi mamio mahkama ugomo giot marlagut dohot alahi mangece “aha do na hita parbuat? Arana alahi mambaen bahat mujizat.”⁴⁸ Apabila hita padiarkon ia, dung i sude halak angkon porsaya

tu-Sia, dohot halak roma angkon ro dohot angkon mangarampas inganan sucin tu dohot bangson tau ⁴⁹ Tai sahalk diatara ni halaki, ima kayatas, iamam na godang na taon i, mangece tu alahi: “Homu inda mamboto sanga na aha, ⁵⁰ Dohot homu inda insyaf, bahwasona nalobi marguna baen diho, molo sada halak na mate dohot bangsonta sian na sude bangso hita on binasa.” ⁵¹ Hal i didokkonna inda sian diri nia sandiri, tai songon imam na godang na taon i ia marnubuat, bahwasona Yesus angkon mate giot bangsoi ⁵² Dohot inda giot bangso i sajo, tai na giot palagutkon dohot pasadahon daganak ni Allah na marsorak ⁵³ Muloi na di ari i dahi sepakat giot mambunuh ia. ⁵⁴ Arana i yesus inda tampil be di jolo ni umum di antara halak Yahudi. Ia kehe siani tu daerah donok tu padang gurun, tu sada kota na margoar efraim, dohot disi ia tinggalnarap murid-murid-Nia. ⁵⁵ Pada waktu i ari raya paskah halak Yahudi dung donok dohot bahat halak sian negeri i berangkat tu Yerusalem giot menyucikan diri sebelum paskah i ⁵⁶ Alahi manjahi yesus dohot sambil jonjang dibagas Bait Allah, alahi amngece tu sadahalak tu na asing: “Songon dia pandapotmu ? Na angkon ro juo ma tu pesta?” ⁵⁷ Satongkini imam-imam kepala dohot halak farisi dung mangolehen perintah anso satiop halak namamboto di dia la mambaritahonna, anso alahi manangkup ia.

Chapter 12

¹ Enam ari nai taran sodapat paskah kehema Yesus tu beta nia, disi do inganan ni Lazarus na di bangkitkon ni Yesus sian antara ni halak namaninggal. ² Di baen do disi parjamuan nia mangoloi ma si Marta, adong muse sada halak mangan dohot Yesus ima Lazarus. ³ Di buat si Maria ma satonga kati miak narwastu na asli nagodang harga, di miaki ia ma pat ni Yesus di lap ia ma dohot obak nia; muab miak semerbakma sude dibagas i. ⁴ Yudas iskariot, sada murid-murid ni Yesus na giot manyorahkon ia, di dokonma: ⁵ “Aso inda di gadis miak narwastu on tolu ratus dinar hapengnai di lehen au sude halak namiskin?” ⁶ Di dokonpe songoni inda harani nadiroahan nasib ni halak na miskin, sanga harani sada halak namanangko; jot-jot do di buat ia hepeng nadisimpan di kas naditiop nia. ⁷ Di dokon Yesus ma: “padiarma di baen ia nasongoni mangingat ari panguburan-Ku.” ⁸ Haran halak namiskin torus do adong di hamu, tai au inda adong torus di hamu.” ⁹ Bahatna halak Yahudi namambege, kehema halahi nada hum harani Yesus sanga humna giot mangaligi si Lazarusdo, namadung bangkit sian antara ni halak namaninggal. ¹⁰ Marpokat musema imam-imam nagiot mambunu Lazarus, ¹¹ Harani ia bahat do halak Yahudi namaninggalkon halaki harani na porsaya tu Yesus. ¹² Ancogot nai roma halak nabahat ma mangayahon pestai di bege halaki ma dampak ditongon dalan Yesus nagiot kehe Yerusalem. ¹³ Di buat halaki ma bulung ni palem, kehema ia mangalo-olo sambil marsurak-surak. “Hosana! Di borkati ma Ia naro di bagasan goar ni Tuhan, Raja Israel!” ¹⁴ Dapot Yesus ma sada kudo naposo di panaek iama songon na tarsurat: ¹⁵ “Ulang mabiar, o boru sion, ligima Rajamu madung ro, na juguk di gincat ni sada anak ni kudo.” ¹⁶ Mulo muto murid-murid ni Yesus inda mangarti taringot tu natarjadi i, tai dung di muliahon Yesus di ingot halaki ma, bahaso na tarjadi i taringot tu sia, bahaso nadi baen ni halaki baen di sia. ¹⁷ Rap do halak nabahat i dohot ia dampak ia mamio si Lazarus na kaluar sian kuburan i dohot namambangkit kon sian antara ni halak namaninggal, na pataridahon kesasian Nia. ¹⁸ Harani i kehema halak nabahat mangalo-alo ia, harana dibege halak i do bahaso ia do namainbaen mujizat i ¹⁹ Di dokon angka halak Farisi ima tusada halak na asing: “huida do, harana ho inda marhasil, ligima rodo halak na sadunia on tu sia.” ²⁰ Marangkat ma halahi giot maribadah di ari royoi, tardapot ma piga-piga halak Yunani. ²¹ Kehema halaki tu Filipus, namarasal sian Betsaida di Galilea, di dokon ia ma: “Tuan, hami giot marsuo dohot Yesus.” ²² Kehema si Filipus mandokonna tu si Andreas: Kehe muse do Andreas dohot Filipus mandokonma tu Yesus. ²³ Di alusi Yesus ma halak i, di dokon ia ma: “madung dapot waktuna Anak manusia di muliahon” ²⁴ Hudokon ma tu ho: nasabotulna pala biji ni gandum inda madaba tu tano inda mangolu ia totop do sada, tai pala mate ia mangasilkon buah na bahat. ²⁵ Sanga ise namangholongi rohana, magodo parngoluan na, sanga ise naso manghaholongi parngoluan na di dunia on, nangkan mangoluma parngoluan na kekal (totop). ²⁶ Sanga ise namangoloi au, angkon rap do ia dohot au, sanga di pe au, disi pe adong do na mangoloi au. Ia do namanghormati Bapa. ²⁷ Job do rohanku san nari aha do na giot dokononku? Bapa, salamatkon ma au sannari? Inda harani au ro tu son. ²⁸ Bapa muliahon ma goar Mu!” Di begema sora sian surgo: “madung Humuliahon ma, jadi humulia hon muse do ho.” ²⁹ Di bege halak na bahati do na jong-jong disi di dokon ma bahaso i sora ni guntur. Adong muse na mandokon “madung di dokon malaikat, ma tusia.” ³⁰ Dialusi Yesus ma: madung di begema sorai inda harani au, tai harani hama do. ³¹ Sannari torus do panghakiman i di dunia on na di ambungkon tu luar; ³² dohot au, pala di tinggalkon do au di bumi on, utarik ma sude halak na ro tu au.” ³³ nadi dokon nia on giot mandokon sanga songon dia carana ia giot maninggal. ³⁴ Di alusi halak na bahati ma: “madung hami bege sian hukum taurat bahaso mesias totop mangolu salolot-lolotna: inda mungkin di dokon ho i, bahaso anak manusia angkon di paineat ise do anak ni manusia i?” ³⁵ Di dokon Yesus ma tu halak i: sotik nai doma waktu natorang na adong di hamu. Sadia lolot do natorang adong diho, porcaya maho tusia, anso ulang di kuasoi hagolapan ko, sanga ise namardalan di bagasan hagolapan, inda diboto ia sanga tudia kehe. ³⁶ Porsayama tu natorangi, sapajang natorangi adong di ho, anso manjadi daganak natorang hamu. “Di namadung di dokon songoni, monjob ma Yesus sian tonga-tonga ni halak i. ³⁷ Bope bahat mujizat nadi baen Yesus di jolo ni halaki, tai nada porsaya halak i tu sia, ³⁸ Sampe ma Firman nadi pasampe nabi Yesaya: “Tuhan, ise do naporsaya nadibaritahon? Tu ise do tangan hakuasoa ni Tuhan nadidokon i? ³⁹ Inda porsaya halak i harana madung di dokon si Yesaya muse do: ⁴⁰ “Hu papitungma mata nai halak i harani jogal ni rahana, anso ulang marnida hupagolapma roha ni halaki, anso ulang mulak halahi tu au hu pamalumma halaki.” ⁴¹ Songoni do di dokon si Yesaya, harana madung di ida ia hamuliaon na, di namadung mangkobari satontang Ia. ⁴² Bahat muse do sian tonga-tonga ni pamimpin na porsaya tusia, harani ni angka

halak Farisi do naso mangakui torus torang, anso ulang di pamenek halak i⁴³ Porluan do di halaki panghormatan manusia pado panghormatan Allah.⁴⁴ Di dokon Yesus ma: “Sanga ise naporsaya tu au, inda naporsaya ia tu au, tai ia do namangutus au,⁴⁵ Sanga ise na mangaligi au, diligi ia do au na mangutus au.”⁴⁶ Madung o au tu dunia on namanorangi, bahaso halak na porsaya tu au ulang tinggal di bagasan hagolapan.⁴⁷ Pala adong sada halak namambege nahudokon on pala naso di parangehon, au inda manjadi hakim dinarope au inda na manghakimi dunia, tai giot namanyalamatkon do.⁴⁸ Sanga ise nama nolak au dohot naso manjagit na hudokon, madung adong hakim nia, ima Firman na madung husampehon ima nagiot manjadi hakim di ari na parpudi.⁴⁹ Na hucaritohon on inda nasian diringku sandiri, Bapa do namangutus au, ia do na mamarenta au nagiot mandokon aha nagiot hudokon dohot na giot husampehon.⁵⁰ Hu boto do bahaso parentah i ima hangoluan na totop, jadi aha nahudokon, au manyampehon sanga songon dia nadi Firman kon na sian Bapa tu Au.”

Chapter 13

¹ Sementara ari rayo paskah indape di muloi, Yesus madung maboto, bahaso waktuNa madung ro maralih mon duniaon tu Bapa. Sarupa songon Ia na totop manghaholongi murid-murid Nia songoni maLa manghaholongi Halai sampe tu ujungna (salolotna).² Dompok rap mangan Halahi, di kusip sibolisma rencana tu rohani si Yudas Iskariot, anak nisi Simon Nagiot manghianati Ia.³ Di boto Yesus do, bahaso malung di lehen (amania) Bapa nIa sasudena tusIa jana Naromon Allah do Ia dohot mulak muse tu Allah.⁴ Dungi dongjong ma Yesus dohot mambuka jubah Nia. Dibuat Iama sehelai Abit lenan jana mangikat konna pinggang Nia.⁵ Dungi di tuangkong Iama aek tu bafasan ni ayan jana di basu Iama patni murid-murid Nia i jana di lap (menyeka) musema dohot abitna pinggang Nia i.⁶ Dungi laluma Ia tu Giliran isi Simon Petrus. Didok si Petrus ma tu Sia: “Tuhan, na giot di basu homa pat ku?”⁷ Di alusi Yesus maia: “Ahana Hubaenon inda dibotoho sannari, Tai mangarti juodohoi (kelak) haduan.”⁸ Didok si Petrus ma tusia: “indakan di basu Ho be patku salot ni lolotna”, Di alusi Yesus ma: “Anggo inda hu basu oat mu, inda dapot bagian ko mon Au.”⁹ Didok Simon Petrus ma tusIa: “Tuhan, ulangma Nian Humpat ku sajo tai dohot manian tangan dohot ulungku!”¹⁰ Didok Yesus matusia: “sanga ise Nadung maridi, inda porlube di basu ia dirinia selain mambasu patna, harana ma dung ias ia sudena. Madung ias maho tai inda suelena,”¹¹ Harana diboto Ia do sanga ise Nagiotma Nyorahkon Ia. Harani ima Ia mandok: “inda ias Homu sude,”¹² Dung di basu Ia patni halahi di pake Ia musema pakeani Ia i jana kehe tu tempat nIa. Dungi didok Ia ma tu Halahi: mangarti dohomu lakna sanga ahana Hubaeni tu homu?¹³ Didok Homu do Au Guru dohot Tuhan. Nanidokmui botul, Harana memang au ma guru dohot Tuhan.¹⁴ Jadi anggo hubasu patmu, auma Tuhan dohot Guru mu, makana homu pe wajib do homu saling mambasu pat muyu.¹⁵ Harana madung Hulehen di homu songon sada pangajaran (teladan) anso di baen komuma sanga songon dia Nahuben tu Homu.¹⁶ Hudokma tu homu: Hum ginjang do tuan na dari pada pembantu na, sangape sada utusan nasian namangutusna (mangalehe).¹⁷ Anggo di botoho sudena on, jana jopmarohamu mangkarejo honna.¹⁸ Nahudokkon indana satontang tu homu, Hubotodo sanga ise na dung Kupili. Tai angkon Gonopma nas on (Firman Tuhan): Halak Nadung mamangan rotingku, madung mangangkat tambihul nia adap Au.¹⁹ Hudokma Tu homu dompok sotarjadi halon, anso manian tarjadi hal i. Purcaya ma homu, harana Au ma Ia.²⁰ Hudokma Tu homu: sabotulna sanga ise Namanjolo Nadung Ku utus dijalo ia ma Au, dohot sanga ise namanjalo (manjagit) au, dijalo (jagit) ia ma namangutus Au.²¹ Dung didok Yesus sude nai jana yop maroha (terharu) Nia, dungi marsaksi: Hu dokma tu Homu, sabotulna sada halak mon komu Angkon manyorahkon Au,”²² Marsiligian ma murid—murid Nia i Nasada tu Na asing, ragu-ragu do halaihi sanga ise Nadi maksud Nia i.²³ Sada halak di antara murid ni Yesus, ima murid nadi halolongi Nia, namarsadar tu Sia, di siamun Nia.²⁴ Di lehen si Simon Petrus ma isyarat tu dongan nia murid ti jana mandok: “sapaima sanga ise Nadi maksud Nia i !”.²⁵ Murid Nadi lambung ni Yesus i Marputar (mangadap) Ia jana mandok tu Sia: “ise doi Tuhan”.²⁶ Di alusi Yesus ma: ima nagiot hulehen di sia roti, dung ku sornomkon (celupkon) dung didok Ia Nasangoni, di buat Ia muse ma roti, di sornomkon dungi di lehen Ia ma tusi Yudas anakni Simon Iskariot.²⁷ Dung di jalo si Yudas roti i, dimasuki sibolis ma ia. Dungi didok Yesus ma tusia: “Sanga aha Nagiot di baen mu, baenma sannari.”²⁸ Tai inda adong sada halak pe Namangarti sian halai sude ima na rap mangani. Ahado maksud ni Yesus mandokoni tusi Yudas.²⁹ Adong do manyangka si Yudas, Harana ia domaniopkas bahaso Yesus namanyuru ia manobusi sanga ahana porlu tu pestai, mangalehen haporluan tu halak na miskin.³⁰ Dung di jalosi Yudas roti i kehema ia, dompok ari madung borning.³¹ Kehesi dung Yudas: didok Yesus ma: Sannari Anak ni Manusia i madung di paginjang jana Allah pe di paginjang di bagasan Ia.³² Anggo di paginjang Allah di bagasan Ia, Allah pe panginjangkon Ia di bagasan diri Nia. Dung di paginjang ma Ia segera (muse).³³ He dakdanaKu inda lolotbe Au rap dohot Homu, Nangkan (angkon) di jalahi homu ma Au, songon nadung hudokon tu sude halak Yahudi: tu inganan nagiot Hudapotkon inda mungkin bisa homu ro, songoni juo ma sannari Au mandokna tu Homu.³⁴ Hulehenma diho parenta na baru, Aso homu saling manhaholongi, songon dia Au manghaholongi Homu songoni juo ma homu saling manghaholongi.³⁵ Jana songoni ma anso di boto halak sudena, bahaso homu murid-muridKu, anggo Homu saling manghaholongi.³⁶ Didok on Simon Petrus ma tu Yesus: “Tuhan, tudia doho kehe?” Di alusi Yesus ma: “Tuunganan Na giot Hubolus, inda bisa di paiutko Au sannari, Tai dipaiut koma Au aduan.³⁷ Didok si Petrus ma tu Sia: Tuhan, Asodo inda bisa upaiutko sannari? Hulehen ma di Ho Hosangku!”³⁸ di alusi Yesus ma: Dilehen ko di Au Hosamu? Sabotulna Hudokma tuho: Dompok somartahuak dope manuk, tolu kali maho manyangka Au.

Chapter 14

¹ Ulang susah rohamu: Porcaya ma tu Allah. Porcaya muse ma tu au. ² Dibagas ni BapaKu bahat do tempat tinggal anggo inda songoni tontu au mandokon tu hamu. Harana au kehe tusi giat manyadiahon inganan mu. ³ Dohot muda au madung kehe tusi, dahot madung manyadiahon inganan mu, au giat ro muse lalu maroban ho tu inganan Ku, anso didia au hamu pe adong disi. ⁴ Dohot tu dia au kehe, hamu pe mamboto dalan tu si.” ⁵ “Tomas mandokon tu sia: Allah, hami inda mamboto sanga tudia ho kehe: jadi sian dia ma hami boto dalan tusi?” ⁶ Didoh Allah ma tusia: “Au dodalan dohot habonaran dohot hanggoluan inda adong soda halak pe na ro tu Bapa, anggo inda mangalalui au.” ⁷ Sakirona hamu manandai au, pasti jugo hamu manandai Bapa Ku. Sannari hamu mandai ia, lalu hamu madung mangaligi ia.” ⁸ Didokon si Filipus ma tusia: Tuhan patidahon ma Bapa tu hami, ipe madung cukup ma di hami.” ⁹ Yesus mandok tu sia: “Madung sai lalat au rap dohot hamu, Filipus ho inda manandai au? Ise madung mangaligi au, ia madung mangaligi Bapa; songon dia ho mandokon na: patidahon ma Bapa i tu hami. ¹⁰ Indahe porcaya ho, bahwa di bagasan Bapa dohot Bapa di bagasan au? Aha do nagi ot hudokon juho, inda au dokon sian diringku sandiri, tai Bapa nadi bagasan ni au, ia do na mangkarejohon karejo nia. ¹¹ Porcaya maho tu au bahwa au di bagasan Bapa dohot Bapa di bagasan au. Satidakna, porcaya mahamu tu parkarejoan-parkarejoan nai sandiri. ¹² Au mandok tuhamu: sasungguh na ise naporcaya tu au, ia nangkan mangkarehon-karejoi, na au karejohan ni, bahkan parkarejoan-parkarejoan na lobi godang sian i harana au kehe tu Bapa. ¹³ Dohot aha pe nodi pangido munu di bagasan ni goarku, au nangkan mangalakuhon so, anso Bapa diparmuliahon di bagasan ni anak. ¹⁴ Anggo hamu mangido sesuatu tu au di bagasan goarku, au nangkan mangalakuhonna. ¹⁵ Anggo hamu manghalangi au, hamu nangkan manuruti sude parentah Ku. ¹⁶ Au nangkan mangido tu Bapa, dohot ia nangkan mangalehen tu sada halak panolong na asing, anso ia manyertai hamu salat-salat na. ¹⁷ Ima roh habonaran, duniaon inda bisa manarimo ia hara dunia inda mangida ia dohot inda mananda ia tai hamu manandai ia harana di dongani ia doho, dohot nangkan so di bagasan hamu. ¹⁸ Au inda nangkan maninggalkon hamu songon yatim piatu au ro muse tu hamu. ¹⁹ Tingal santongkin nai dohot dunia indangkan mangaligi au be, tai hamu mangaligi au, harana au mangalu dohot hamu nangkan mangalu. ²⁰ Di waktu ima hamu mamboto na, bahwa au di bagasan ni Bapa Ku dohot hamu di bagasan au dohot au di bagasan hamu. ²¹ Sanga ise namaniap parentah Ku dohot mangkarejohania, iama nangkan manghalangi au: dohot sanga ise namanghaholongi au, ia nangkan di hahalangi Bapaku dohot au pe nangkan manghahalangi ia, lalu nangkan menyatakan diringku tusia. ²² Yudas na si Iskariot, mandok tusia, “Tuhan aha do sebabna maka ho inda patidahon diriMu tuhami, dahan inda tu duniaon? ²³ “Yesus manjawab, anggo sada halak manghahalangi au, ia nangkan manuruti Firman ku dohot Bapa ku nangkan manghahalangi ia, dohot hami pe nangkan ro do tusia, dohot so marsama-sama dohot ia. ²⁴ Sanga ise naso manghahalangi au, ia inda manuruti FirmanKu; dohot Firman na di bege munui inda Firman nasian au i: salainkon sian Bapa na mangutus au. ²⁵ Sude nai hudokon tu hamu, salogi au rap dohot hamu ²⁶ Tai panghibur, ima roh kudus, na giat di utus Bapa dibagasan goarku, ia nangkan mangajarkon sude na tu hamu, dohot paingatkon hamu sude na dung hudokon tu hamu. ²⁷ Damai sejahtera ku tinggalkon bagi Mu. Damai sejahteraku, kuhu lehen tu hamu dohot aha nahulehen inda songon nadi lehen ni duniaon tu hamu ulangma susah dohot gentar roha mu. ²⁸ Hamu madung mambege, bahwa au mandokon tu hamu: Au kehe tai ro muse doau tu ho. Sakirona hamu manghahalangi au, hamu tontu nangkan marsukacita, harana au kehe tu Bapa Ku, harana Bapa Ku na lobi godang sian Aku. ²⁹ Dohot sannari juo au mandokon na tu hamu sebelum hal ou tarjodi, anso hamu porcaya, apabila hal ou tarjodi. ³⁰ Inda bahat be au mar hata-hata tu hamu, harana panguaso dunia on ro dohot ia inda markuaso be saatik pe di atas diringku. ³¹ Tai anso dunia mamboto, bahwa au manghahalangi Bapa dohot au mangalakukan sogala sasatu jongon nadi parentahon ni Bapa tu au, jong-jong maho, kehe ma hita sian on.”

Chapter 15

¹ Au ma batang ni anggur na denggan dung Bapaku ima nampunana. ² Satiop ranting diau, naso marbuah digotop, dung satiop ranting na marbuah di paia ia, anso ramos buahna. ³ Hamu memang madung ias harani Firman nadung hudokon tu hamu. ⁴ Tinggal ma di bagasan au, dung au dibagasan hamu sarupo dohot ranting naso marbuah sian dirina sendiri, muda ia inda tinggal di batang ni hamu inda tinggal di bagasan au. ⁵ Au ma batang anggut dohot hamu ma ranting-ranting na. Sanga ise tinggal dibagasan au dung hamu di bagasan ia, sa marbatu bahat, harana diluarku hamu inda bisa sanga marbatu sanga aha. ⁶ Sanga ise naso tinggal di bagasan au, ia diambungkan tu luar songon ranting, lalu mahiang dung di kumpul halak lalu diambungkan tu bagasan api ditulung. ⁷ Muda hamu tinggal dibagasan au, sude pangido au sanga aha sajo giot munu, lalu hamu manjagat na. ⁸ Dibagasan ou Bapa di hamuliaon pala hamu marbuah na bahat dung songoni hamu ma murid-muridku. ⁹ Song Bapa madung mangkoholongi au songoni muse ma au madung mangkaholongi hamu, tinggalma di bagasan holongku. ¹⁰ Muda hamu parentangu nangkan tinggal dibagasan holongku, songon au mangihutkon parenta Bapaku dohot tinggal dibagasan holong nia. ¹¹ Sudenai hudokon tu hamu anso jobnirohangku adong dibagas hamu, jobnirohangku manajdi gok. ¹² Ou ma parentangu anso hamu roma hamu marsihakolongan ma hamu. ¹³ Inda adong holong nalobi godang sian holong sada halak na namangalehen nyawa nia, baen tu sahabat-sahabat nia ¹⁴ Hamu ima sahabatku, pala hamu mangkarejoon aha nauparentaon, tu hamu. ¹⁵ Au inda mandokon hamu muse hamba harana hasuba inda mamboto aha dung dibaen maunua tai au madung mandokon tu hamu sude nai nadung hubege sian Bapaku. ¹⁶ Inda hamu na mamili aku tai au ma nawakili hamu dohot tai au madung akulah ya nadung manotopkon hamu anso hamu kehe dohot manghasilkon buah, lalu buah ni totop anso nadi pangido tu Bapak dibagasan

goarku, dilehen sa tu hamu.¹⁷ Ou ma parentaku tuho haholongi ma halak dohot halak naasing.¹⁸ Muda dunia pargoyak roha tu hamu ingot ma harana madung parjolo margoyak niroha membenci aku, pado hamu muda.¹⁹ Satutuna hamu sian dunia harana au madung tontu dunia manghakolongi hamu songon miliknya hara hamu dunia mangkalolongi hamu baen miliki malainkon au mamili hamu mon dunia harani ima dunia margoyak rohatu hamu.²⁰ Ingot ma na udokon ou tu hamu sahalak hamba inda lobi gincat sian tuannya muda halaki mangoni aya au, halaki muse nangkan mangani aya hamu madung manuruti Firmanku, dungi muse nangkan mangibulkon hata nia.²¹ Tai sude nai nangkan dikarejoon tu hamu harani goarku dungi halahi inda mananda ia madung mangutus au.²² Muda au inda ro inda mandokon tu halaki tontu inda mardosa, tai sannari halahi inda bisa maralasan tu dosa ni halaki.²³ Sanga ise na margoyak roha tu au, ia margoyak niroha tu Bapaku.²⁴ Muda au inda mangkarejoon karejo di tonga-tonga ni halaki songon naso jungada di karejoon halak naasing tantu halaki inda mardosa tai sannari muda halaki madung mangaligi sude nai, harana halahi margoyak niroha tu au bope tu Bapaku.²⁵ Tai Friman naadong tartulis dibagasan Kitab Taurat halahi angkon digenapi, harana margoyak niroha tuan inda maralasan.²⁶ Muda panghibur nangkan ku utus sian Bapa ima roh kebenaran na kaluar sian Bapa ia giot marsaki tontang au.²⁷ Tai hamu muse angkon marsaksi harana hamu sian mulana rap dohot au.

Chapter 16

¹ Sude nai hu dokon tu hamu anso homu inda kecewa dohot manulak Au.² Ho angkon di asingkon dung i satiop halak na mambunu ho manganggap ia na karejo marbakti tu Allah.³ Halak i mambaen songoni arana halak i inda mananda Au songoni Muse Amang.⁴ Tai sudena i hu dokon tu hamu, anso anggo dung tibo waktuna di ingot hamu madung ungada do Hu dokon on tu hamu.”Satontang on inda hu dokon tu hamu sian na parjolo harana Au totop dope rap dohot hamu.”⁵ Tai sannari Au kehe tu sia na madung mangutus Au, tai inda adong na manyapai omu sanga na jiot tu dia Au.⁶ Harani i hudokkon ma tu hamu, Ia ma na mam baen hamu mardukacita.⁷ Botul do na Hudokkon on tu hamu, margunaan do Au kehe harana anggo inda kehe Au, penghiburan i inda nangkan ro tu hamu, tai anggo au kehe hu kirim ma Ia tu hamu.⁸ Tai anggo Ia ro angkon manginsafkon dunia sian dosa, ha bonaran dohot penghakiman,⁹ baen ni dosa harani halaki totop do inda purcaya tu Au.¹⁰ Ingkon habonaran harana au kehe tu Amang hamu pe inda kan mangida au be.¹¹ Ingkon penghakiman, harani panguaso ni dunia on madung di hukum.¹² Bahat dope nangkon Hu dokon tu hamu, tai sannari hamu inda mambege na mananggung na.¹³ Tai anggo pala dung ro habonaran i Ia ingkon maminpin hamu dohot habonaran, tu sude habonaran, harana Ia mancecet inda na sian diri Nia sandiri. Tai sude na madung di bege Nia, ima na di dokkon Ia, Ia ingkon mancarito tu hamu satontang waktu nangkan ro.¹⁴ Ia ingkon mamuliaon Au, harana Ia ingkon mambaritahon tu ho sanga aha nadi tarima Ia sian Au.¹⁵ Sude puna ni Amang, punangku juo dai, harani i au mandokkon Ia ingkon mandokon sanga aha nadi tarimo Ia sian Au.¹⁶ Satongkin nai noma Au tinggal dohot hamu dohot satongkin nai nama Au ro tu hamu muse.¹⁷ mambegi i di antara ni murit-murit Nia, marsidokon sahalak dohot na lain. “aha do artina Ia mandokkon tu hita” satongkin nai noma Au tinggal dohot hamu dohot satongkin nai roma inda di ligi hamu? Dung i kehe ma Au tu Amang?”¹⁸ Aha do artina Ia mandokkon tinggal satongkin nail ita inda mamboto sanga aha maksut Nia.¹⁹ Di boto Yesus do, aha na giot di dokon halaki i tu Sia, dung i di dokon Yesus ma tu halaki : Adong do di caritahon hama na sada tu na lain sanga na aha na madung Hu dokon i tu hamu, tinggal satongkin nai dung i Au inda gi ligi hamu dohot satongkin nai muse hamu ingkon mangaligi Au.²⁰ Hu dokon ma tu hamu sabotulna hamu ingkon tangis dohot mangandungi, tai dunia ingkon sonang, tai hamu ingkon tangis tai di bagasan tangis ni homu i roma hasonangan.²¹ Sada dadaboru tangis harani malahirkon tai dung salose na mangalahirkon i, lupa ma ia tu na hancit, hasonangan harani sada manusia madung lahir tu dunia.²² Songoni muse do homu, sannari madung di bagasan hasonangan tai Au angkon mangaligi hamu muse, hamu pe angkon masonang dung i, dung i inda adong be na bisa mambuat hasonangan i sian hamu.²³ Di ari i inda adong be na giot sapaiyon manu tu Au. U dokon ma tu hamu. U dokon ma tu hamu sude nadi pangido hamu tu Amang ingkon di lehen tu hamu anggo dohot goarku.²⁴ Sampe saonnari inda pe adong nadi pangido homu tu Au. Pangidoma anso di tarimo homu, jadi gonop ma sude hasonangan munu,²⁵ sude on hudokon ma tu hamu dohot kiason tai angkon tiba waktuna Au inda mancecet tu hamu dohot kiasan, tai torus torang mambaritahon Amang tu hamu.²⁶ Di waktu i hamu ingkon martaninang di bagasan ni goarku, inda u dokon tu hamu Au mangido baen di ho sian Amang.²⁷ Harana Amang sandiri holong do rohana tu hamu, songon hamu holong rohana tu Au, dung i muse pursayo Au ro sian Allah,²⁸ Au ro sian Amang dung i Au ro tu dunia, Au maninggalkon dunia dung i kehe tu Amang.²⁹ Ninna murit-murit Nia i ma: “ligi ma Ho madung torus torang mancecet inda be pake kiasan.³⁰ Saonnari ami boto ma bahwasana ho mamboto sude hal dung i inda porlu be halak marsapa tu Ho, harani ami pursaya ho ro sian Allah.³¹ Di Alusi Yesus ma tu halaki: “Purcaya ma hamu sannari?”³² Ligi waktuna ro, bahkan waktuna madung ro, hamu di baen sar-sar, jadi hamu maninggalkon Au, tai Au inda ungada sada Au adong do donganku Amang.³³ Sude na i udokon tu homu anso homu mandapot dame sejahtera di bagasan ni Au, di bagasan ni dunia hamu manderita panyiksaan, tai pagogoma tondi mu Au madung mangalahkon dunia.

Chapter 17

¹ Songon ma di dokon yesus: Ia mangadap tu langit dohot mandokon : “Bapa madung lalu waktu na : Parmuliahon ma anakmu anso anak Mu mamparmuliahon ho.”² Sarupo sangon ho nadung mangalehen tu sia kuaso di ginjang sude na

mangolu, songoni muse angkon mangalehe ngolu na salolotna tu sude nadung di lehen mu tu sia.³ On ma ngolu na salolot na i, ima bahaso halalui mananda ho, sada Tuhan na bonar dohot mananda Yesus kristus nadung di utus ho.⁴ Au madung mamparmuliahon ho di dunia dohot dalan pasidungkon karejo nadung dilehen ho tu au anso hukarejohon⁵ Hara ni ima ale bapa, parmuliahon ma au tu ho sandiri dohot hamuliaon na adong di au di jolo mu salolot dunia on adong.⁶ Au madung pataridahon goarmu tu halahi sude, nadi lehen mu tu au sian dunia, Halahi milik mu nadung mangalehen halahi di au. Dohot halahi madung mangihutkon FirmanMu.⁷ Sanari dibato halahi bahaso sude na dilehen mu di au salah na sian ho.⁸ Harana sude firman na di sampehon mu tu au madung hu sampe hon tu halahi dohot madung di tarimo halahi, halahi mambato botul-botul bahaso au ro sian ho. Dohot halahi porsaya bahaso hado namangaitus au.⁹ Au mando'a hou halahi, inda giot tu dunia au mando'a, tai giot tu halahi, nadung di lehen mu tu au, harana halahi ima milik hu¹⁰ Jadi sude milik ku ima milik mu dohot milik mu ima milik ku dohot au madung di parmulahon dibagasan halahi.¹¹ Dungi au inda adong be di bagasan dunia, tai halahi adong dope dibagasan dunia, dungi au ro tuho ale Bapa na suci poliaro ma halahi dibagasan goar mu, ima goar mu nadung dilehen mu tu au anso halahi manjadi sada sarupo songon hita.¹² Salolot au rap dohot halahi, au mamaliaro halahi di bagasan goar mu, ima goar mu nadung di lehen mu tu au; au madung manjago halahi dohot ina adong sada halak pe sian halahi na binasa salain sian ia na dung di toutuhon giot binasa. Anso gonop ma na targtulis di kitab suci.¹³ Tai sanari au ro tu ho dohot au mandokon sude na on, saman taro au adong dope di bagasan dunia, anso gok ma japnirahang ku dibagasan diri ni halahi.¹⁴ Au madung mangalehen firman mu tu halahi, dohot dunia margoyak ni roha tu halahi, hara ni halahi inda sian dunia sarupo songon au inda sian dunia.¹⁵ Au inda mangido, anso ho mambuat halahi sian dunia tai anso hona mangalindungi halahi sian najahat.¹⁶ Halai inda sian dunia sarupo songon au inda sian dunia.¹⁷ Paia ma halahi dibagasan habonaran; firman mu imana bonar.¹⁸ Sarupo songon ho nadung mangutus au tu bagasan, songoni musa au mangutus halahi tu bagasan dunia.¹⁹ Dungi au paiaskon diringku tu halahi anso halahi pe di paia di bagasan habonaron.²⁰ Dungi inda hum tu halak ou sajo au mando'a, tai juo tu halak-halak na porsaya tu au harani pambaritaan ni halahi.²¹ Anso halahi sude manjadi sada, sarupo sangon au, ale bapa, dibagasan au, dohot au dibagasan ho, dohot halahi juo dibagasan hita, anso dinua porsaya, bahaso ho ma na mangutus au.²² Dungi au madung mangalehen tu halahi hamuliaon na di lehen mu tu au, anso halahi manjadi sada sarupo songon hita imasada.²³ (Bahasa Indonesia) Aku di dalam mereka dan Engkau di dalam Aku supaya mereka sempurna menjadi satu, agar dunia tahu, bahwa Engkau yang telah mengutus Aku dan bahwa Engkau mengasihi mereka, sama seperti Engkau mengasihi Aku.²⁴ Ale bapa, au ra anso didia pe au adong, halahi adong juo rap-rap dohot au. Halahi nadung dilehen mu tu au anso halahi mangida hamuliaonku nadung di lehen mutu au, hara ni ho nadung mangkaholongi au salolot dunia on dijadihon²⁵ Ale bapa na adil, memang dunia luda momanda ho, tai au mananda ho dohot halahi mambato, bahaso ho ma mangutus au.²⁶ Dungi au madung mambaritahon goarmu tu halahi, dohot au angkon mambaritahon na, anso holong ni roha na di lehen mu tu au adong dibagasan hjalahi dohot au dibagasan halahi.

Chapter 18

¹ Dung Yesus mandokkon sudenai, haluarmaia siani rap-rap dohot si sean-siseannai. Jana halai kehe ma saborang sungai kidron. disi adong sada taman jana ia masuk mijo tu tamani rap-rap dohot sisean-siseanni.² Yudas na marhenat Yesus, mamboto muse ingani. Harana Yesus jot-jot do marlagui disi dohot sisean-siseani.³ Jadi roma si judas tuingani dohot anggotani prajurit dohot muse panjago-panjago bagas joro nani suruni imam-imam kapala dohot halak-halak farisi lengkap dohot lampu, sluluh dohot senjata.⁴ Ima harani Yesus naung dung umboto na akkon manimpo dirina. Maju tu jolo. Jana mandok tu halaki: ise do nahamu jalahi?⁵ Alusni halai: Yesus nasian nasareti. Ning ia tuhalai, au maia, yudas nadung marhianati, ia jong-jong muse madisi rampak halai.⁶ Hatiha ia mandok tu halai: au do ia, mundur halai jana madabu tu tano.⁷ Jadi marsapamaia : Muse ise do no homu jalahi, ning halai, Yesus sian nasaret.⁸ Alus ni Yesus, dung hudok tu homu, au do ia, molo au do nadi jalaanmu. Padiarma halai kehe.⁹ Sonogni ma gotna anso gonopma firman nadung di hatahonna: ma sian halai sian halai nagiot disorahkonmu tuau: jana sada halak inda hapa diar binaso.¹⁰ Lalu simon petrus, na maroban pdangi mangalancimkon tu hamba imam godangi jana manggotap suping siamunna, goarni hambai mlkus.¹¹ Ning Yesus tu si Petrus: sarungkon podang mi. Inda au namnum cawan na nilehen ni bapa tuau.¹² Maka pasukan prajurit dohot perwira dohot panjago-panjago na ni suruh halak jahudii manangkup Yesus jana mangikatia.¹³ Jadi halai marbonna mulo-mulo tu si hans. Harana hans martuani sikayafas. Nadi taoni gabe iamam godang.¹⁴ Jana kayafasma na paingotkon halak-halak jahudi: ima na lobi marguna molo sada halak mate lahotu sude bangso.¹⁵ Simon petrus dohot sahalak sisean na asing mangihutkon Yesus siseani mananda imam godangi. Jana ia masuk rap-rap dohot Yesus tu alaman ni istana imam godangi¹⁶ Tai Petrus tinggal diluar donok ni pintu. Maka sisean nasingi nangkin na mahanda imam godangi, mulak tu luar, mangkobari dohot ada boru panjago pintu. Lalu maroban petrus masuk.¹⁷ Jadi ning ada boru panjago pintui tu sipetrus. Inda he ito siseani halaki? Alus ni petrus : inda:¹⁸ Satongkini hamba-hamba donot panjago panjago bagas joro ni Allah madung mamasang adi arang. Harana hawa nangali nanhai jana petrus pe jong-jong marsidudu rampak dohot halaki.¹⁹ Maka muloima imam godangi mayapai Yesus tontang sisean-siseanna dohot ajaranna.²⁰ Alus ni Yesus Tusia: au mandok terus torang tu dunia: au torus mangajar di bagas-bagas ibadat dohot di joro ni Tuhan narhata. inganan ni halak jahudi marlagut. Au najungada monjab-monjab.²¹ Biasi ito manyapai au: sapai ma halai, nadung mambege aha nadung aha nadung hudok tu halai. Tutu, halai mamboto aha nadung hudok:²² hatia ia

madok hal i. Sahalak panjago na jong-jong disi manampar mukona sambil mandok: songonima alus mu tu imam godang?²³ Alus ni Yesus rusia: molo hatakkon salah. Patidahon ma salana alai molo hatakkon botul, biasi ito manampar au,²⁴ Ima si hanas mangirim ia terbelegu tu si Kayafas imam godangi.²⁵ Simon petrus laing jong-jong dope marsidudu ning halak-halak nadisi tusia: inda he sada sian siseanna.²⁶ Ia mambantah: ningia: inda; ning sahalak hambani imam godang sada kaluarga sian hamba na supingna di gotap si petrus: inda he ho nahuida ditaman, rap-rap dohot ia.²⁷ Maka petrus mambantah muse jana satongkini martahuakma manuk:²⁸ Jadi halak, mangoban Yesus sian Kayafas tu gedung pengadilan. Hatihai hari mangolot dope, halai sandiri inda masuk tu gedung pengadilan. Anso ulang mangarotaki diri. Harana halai giot mangan paska.²⁹ Harani i pilatus kaluar manopotkon halai jana mandok: ahama tuduhanmu maradapon halak on.³⁰ Alusni halai tusia: molo seumpama ia inda sahalak parjahat, nami inda mayorahkonna tu ho.³¹ Ning si pilatus tu halai, buatma ia, janauhumi maia menurut hukum tauratmu. Ning halak-halak jahudi, hami inda dipatoli mambuhuh halak³² Songonima hagiotta anso gonopma firman Yesus. Na di dokna laho manyatahon songon dia carona ia akkonmate.³³ Jadi mulak ma muse tu bagasan gedung pengadilan i. Jana mamio yesus dohot marsapa tusia. Ho on do raja ni halak jahudi!³⁴ Alus ni Yesus : aha do ho dokkon hal on sian rohamu sandiri. Sanga adong halak naasing mandokkonna tuho satantang au.³⁵ Ning si pilatus: ho halak jahudi do bangsom sandiri do dohot imam-imam kopala do na dung mayorahkon ho tuau. Ahamu nadung dibaen ho.³⁶ Alus ni Yesus: harajaonku inda marmulo sian duniaon. Molo haranaan ku sian dunia on. Pasti hamba-hambaku akkon mangalo, anso au inda disorahkon tu halak jahudi, tai harani harajaonku inda sian on.³⁷ Jadi ning filatus tu sia. Jadi ho ima raja? Alus ni Yesus: Ho na mandokon. Bahaso audo raya, harani ima au lahir, dohotharani ima au ro tu dunia on. Anso au mangalehen hasaksion tentang habonaron. Satiop halak na mulo sian habonaron, managihon suaraku.³⁸ Ning pilatus tu sia, ahado habonaroni? Dung mandokkon songoni, haluar ma pilatus muse manopothon halak-halak jahudi jana mandok tu halai, au inda mandapot hasalaan sanga ahape sian ia³⁹ Tai diho adong habiasaon Bahaso di ari paska, au mambebaskon sada halak tuhomu. Rado humu, anso au mambebaskon rajani halak jahudi baen tuhamu.⁴⁰ Halaki marsurak muse; ulang ia; anggo inda barabas; barabas sada halak panyamun.

Chapter 19

¹ Dungi, ibuat si Pilatus ma Yesus, isuru ia ma alak mangaloncingi Ia. ² Ibaen tentara ima sada mahkota sian duri, dungi ibaen alai ma tu ulu Nia, ipakeon alai ma tu sia jubah na bungo torung. ³ Marroan ma alai tu jolo Nia, idokon alai ma: “Horas ma di raja ni alak Jahudi, dungi i dorap kon alai ma Ia. ⁴ Kaluar ma muse si Pilatus, i dokon ia ma tu alai: “Ligima u oban do Ia tu jolo muyu, anso di boto homu, bahaso inda adong dapot Au kalasahan Nia. ⁵ Dung kaluar ma Yesus, mamake mahkota duri dohot jubah na bungo torung, idokon si Pilatus ma tu alai: “Ligi ma alak (manusia) on. ⁶ Dung di ligi imam-imam kepala dohot panjagoi Ia, marsurak ma alai: “salip kon Ia, salip kon Ia! Ning si Pilatus ma: oban ma Ia, dungi salib kon ma Ia, inda adong dapot Au kasalahan Nia. ⁷ Di alusi alak Jahudi ima: adong do paratura nami, pala manuruti paraturan i ingkon mate do Ia, arana iaku Ia diri Nia anak ni Tuhan (Allah). ⁸ Mur mabiar ma si Pilatus dung ibege ia nai dokon ni alai i. ⁹ Dungi masuk ma ia tu bagasan bagas pangadilan i, isapai ia ma Yesus: sian dia di asalMu? Tai inda dialusi Ia. ¹⁰ Idokon si Pilatus ma tu Sia: aso inda iblusi ho Au? Inda langka iboto ho bisa do au mambebaskon ko, dungi bisa do au manyalibkon ko? ¹¹ I alusi Yesus ma: inda markuasdo ho tu au. Anggo inda dilehen tu ho sian ginjang. Ara ni i, godang do dosa ni alak na manyorahkon au tu ho. ¹² Muloi sian i, marusaho ma si Pilatus palua on Ia, tai marsurak-surak ma alak Jahudi: anggo i palua ho do ia, inda dongan ni rajai ho, satiop alak na manganggap diriNa raja, maralo dei dohot Kaisar. ¹³ Dung ibege si Pilatus, isuru ia ma mangoban Yesus tu luar. Juguk ma ia di bangku pangadilan i, ima inganan na margoar Litostrotos, bahasa Ibrani idokon Gabata, ¹⁴ sadari ima ari parsiapan paskah, kira-kira jam dua belas. Idokon si Pilatus ma tu alak Jahudi i: “on ma raja mu!”. ¹⁵ Marsurak-surak ma alai: “Bunu ma Ia, bunu ma Ia! Salibkon ma Ia! Idokon di Pilatus ma tu alai: angkon U salibkon do langa raja muyu on? Di alusi imam-imam kepala ima: inda adong raja nami asing sian Kaisar! ¹⁶ ADungi iserahkon si Pilatus ma Yesus tu alai anso di salib kon. Ita rimo alai ma Yesus. ¹⁷ I porsan Ia ma salib Nia i tu luar, tu inganan na margoar “tempat tangkorak”, bahasa Ibrani na: Golgota. ¹⁸ Isi ma Ia isalibkon alai rap dohot dua alak na asing di sabola Nia, itonga-tonga ma Yesus. ¹⁹ Isuru si Pilatus ma mambaen tu lisan iginjang ni salib i na mandokon: “Yesus, alak Nazaret, raja ni alak Jahudi”. ²⁰ Gok ma alak Jahudi na mambaca tulisan i, arana tempat (inganan) panyaliban ni Yesus i donok do tu kota, tulisan nai pe ibaen di bagasan bahasa Ibrani, latih dohot Yunani. ²¹ Ara ni i, idokon imam-imam kepala ni alak Jahudi ma tu si Pilatus: ulang ma tulis “raja ni alak Jahudi, tai songon pangakuan Nia i ma: Au do raja ni alak Jahudi.” ²² Alus ni si Pilatus- “Aha na u tulisa, tetap tartulis!” ²³ Dung isalibkon tentara-tentara i Yesus, i buat alai a pekean-Nia, dungi ibagi-bagi alai manjadi opat bagian, sao bagian be ma tentari, jubah Nia pe ibuat alai, jubah i inda marjait, sian ginjang um sada do panjaitan na. ²⁴ Arani i, idokon alai ma: nangkon ita bagi manjadi piga-piga bagian tai ita undi ma sanga ise na mandapotna/dapotan, anso botul ma songon na idokon ni kitab suci: “bagi-bagi on ni alai ma pakean ku, dungi i undi alai ma sanga ise mandapot jubah ku.” madung ibaen tentara-tentara i songoni. ²⁵ I lambung salib ni Yesus, jong-jong ma inang Nia dohot sudaro ni inang Nia i, Maria (adaboru ni si klopas) dohot si Maria Magdalena. ²⁶ Dung di ligi Yesus inang Nia i dohot murid nai holongi Nia i, idokon Ia ma tu inang-Nia: “Inang on ma Anakmu”. ²⁷ Dungi idokon Ia ma tu murid Nia i: on ma inang mu, muloi sian i ioban alai ma ia (inang ni Yesus) tinggal ibagas Nia lai. ²⁸ Dung di boto Yesus bahaso sudena madung sidung ning Ia ma: - (anso tarjadi ma songon na tartulis di kitab suci)-: “Manguas Au!” ²⁹ Adong ma isi sada mangkuk na bubung marisi anggur na

macom. Isusuk don alai ma bungo karang nadung i sornomkon tu anggur na macom i tu ujung ni bulu, dungi i dais kon alai ma tu pamangan ni Yesus.³⁰ Dung di minum Yesus anggur na macom i ning Ia ma: “madung sidung”. Unduk ma Ia dungi isorahkon Ia ma nyawa-Nia.³¹ Sadari i, ima ari persiapan sabat, anso ulang lek gantung na i di salib i (ari sabat ima sada ari na godang) ro ma alak Jahudi tu si Pilatus, ipaido alai ma anso di parri pukkon pat ni alak i (Na isalib i) dungi ipaturun.³² Arani i, ro ma tentara-tentara i, iripukkon alai ma pat ni alak na parjolo dohot nasada nai, nai salib kon rap dohot Yesus i.³³ Tai, dung tolap tu Yesus, iligi alai madung mate Ia, inda iripukkon alai pat Nia.³⁴ Tai adong ma sada alak tentara na manikam boltok Nia dohot tombak, dungi mangalir ma daro dohot aek.³⁵ Alak na mangaligi kejadian i do mambaen kesaksian on, nabotul do kesaksian i, iboto ia do bahaso ia man dokon no botul, anso porcaya homu.³⁶ I sudena tarjadi anso, sarupo ma songon na tartulis di kitab suci: inda adong oli-oli Nia na di ripukkon.³⁷ Dungi, adong muse do nats namandokon: itatap alai ma, nadung itikam alaii.³⁸ Dungi, roma si Yusuf na sian arimatea (murid ni Yesus do ia, baen biar na ia tu alak Jahudi, sip-sip ma ia kehe tu si Pilatus, ipa ido Ia ma anso i patola ia paturunkon mayat ni Yesus. Dung i patola si Pilatus, kehe ma ia paturunkon mayat i.³⁹ Ro ma muse si Nikodemus tusi, ma na parjolo ro tu Yesus ompak borngin. Iobah ia ma miyak mur dohot miyak gaharu kira-kira lima pulu kati borat na.⁴⁰ Ibuat alai ma mayat ni Yesus i, i kopen i alai ma dohot abit lenan, dungi itaburi alai ma rempah-rempah songon na biasa ibaen alak Jahudi pala mangubur na mate.⁴¹ Donok tu panyaliban ni Yesus i, adong ma sada taman, di tonga ni taman i adong ma sada kuburan na baru, tai inda pe unjung alak i kubur isi.⁴² Sadari, ima ari persiapan ni alak Jahudi, donok muse do inganan ni kuburani, ipayak kon alai ma mayat ni Yesus isi.

Chapter 20

¹ Dompok ari minggu parjolo, andos torang dope arin kehema si maria magdalena tu kuburuni dohot diligi hlaima amdung margeser batu pintu ni kuburani. ² Marlojong lojong ma ia mandapotkon simpn petrus dohot murid murid na lain nalain nai nado haholongi ni Yesus. Jana mandokon tu halahi: dungai buat kalak Tuhan munn kuburanNia; jana inda hami boto sanya didia ia di payakkon ³ Dungi kehema si Petrus dohot murid muridNia nalainai tu kuburan. ⁴ Rap marlojong ma halai nadua, tai humbopat do murid murid nalainai marlojong umpado sipetrus sehingga umjolo do alai lalutu kuburani ⁵ Diligi iama tu bagasan, diligi ia juoma madung payak kain kapan ni di tano; tai inda masuk ia tubagasan. ⁶ Dungi romuse simon petrus manyusul ia masuk tu bagasan nikuburani di ligi iama kai kapannai madung payak di tano ⁷ Kain peluh nadi uluni Yesus madung payak donok tu kain kapani, agak di samping di inganan na lain jana madung margulung ⁸ Dungi masuk juoma murid-murid nalain nai, naparjolo sampe tu kuburuan ni di ligi iama dohot purcayama ia ⁹ Harana salolot ton inda namangarti dope halai isini kitab suci. Namandokon, bahaso mulak mangoluma ia mon antara ni halak namaninggal ¹⁰ Dungi mulakma murid Nia naduai tu bagas. ¹¹ Jong jong do samaria donok tu kuburani jana tangis. Diligi ia ma tukuburani sambil tangis ¹² Diligi jana iama dua halak malaikat namarpakean na bontar saela halak jugung di ulan nalain nai di sabolanipat nia di inganan. Pamayakan ni Yesuso ¹³ Didokon malaikat-malaikat ma tusia: “Inang, asodo tangis ko?”, dialusi simaria ma halahi: “Tuhanku madung di buat halak inda tai uboto sanga didia ja di dibaen halahi ¹⁴ Dung diokon ia songoni diligi iama tu balakang jana di ligi ia muse ma Yesus madung jongjong disi, tai inda diboto ia! Bahaso Yesus dei ¹⁵ Didokon Yesusma tusia: “Inang asodo tangis ko? jana ise do nadi jalakimu? Di ambangkonsi mariando halaki panjago ni kobun dungi didok si maria ma tusia: “Tuan, anggo tuando namambuat ia, dokonma tu au, sangadidia do dibaen tuani ia, anso bisa nubuat ia. ¹⁶ Didokon Yesus ma tusia: “Maria” marputarma simaria dohot mandokon tusia dohot Bahasa ibrani: “Rabuni!”. Artina guru ¹⁷ Didokon Yesusma tusia: Ulangma tiop au, harana indape kehe au tu bapa, tai kehema ho tu saudaro saudarongku jana doknma tu halahi, Bahaso sannari giot kehe ma au tu bapaku dohot bapamu, tu Allah ku dohot Allahmu ¹⁸ Kehema simaria magdalena mandokon tu murid muridti : madung kuligi tuhan!” Ia juo do namandokon hal on tu au ¹⁹ Dungborngin ari, di ari parjolo minggu marluhut ma murid-murid ni Yesus di sada inganan dohot pintu natarkunci harana nabiari do halahi tu halak yahudi. Dompaki roma Yesus Jongjong di tonga tonga ni halahi jana mandokon: “damenasonangma di homu! ²⁰ Dung didok ia songoni, di patidahon ia ma tangan dohot boltok nia tu halahi. Sonangma roha ni murid murid ti dung diligi halahi Tuhan ²¹ Didokon Yesusma sakalinai: “Dame nasonang ma dihomu!” Sarupo songon Bapa namangutus au, songoni juoma au mangutus homu”. ²² Dung didok ia songoni: Di ombus iama halahi jana amndokon:” tarimo ma roh kudus ²³ anggo di ampuni homu dosani halak, dosania di ampuni, anggo laing adong didokon ko dosa ni halak, dosania laing adong. Dipatiadahon Yesusma dirinia Tusi Tomas ²⁴ Tai sitomas, sada halak mon antara ni nadua bolas muriti, nadidokon juo didimus, inda adong ia rap-rap dohot halai dampak Yesus ro tusi ²⁵ Dungi didokon murid-murid nalainma tusia: “Madung hami ligi Tuhan!” tai didokon si tomasma tu hlaahi: dampak so huligi bokas pamakuani nadi tangan niai. Dohot hujulukkon jaringku tu bokas ni pamakuani jana manjulukon jaringku tu boltok nia, indape na purcaya au.” ²⁶ Dung lapan ari mulakma muse murid-murid ni Yesus tu bagasi rap si tomas dohot halahi sementara tarkunci do pintui, Roma Yesus, jong-jong di tinga tongani halahi mandokon: “Dame nasonangma di homu” ²⁷ Dungi didok iama tusi tomas: “Baenma jarimu tuson ligima tangan ku, lehenma tanganmu, juldokonma tu boltok-ku, ulangnaso purcaya beho, mangalinkon purcayama”. ²⁸ Di alusi si tomas ia: olo Tuhanku dohot Allahku!” ²⁹ Didokon Yesusma tusia: “Harana naung di ligi ho au, dungi purcaya maho. ³⁰ Memang bahat do tanda nalain dibaen Yesus di aelopan ni Murid-murid nia naso tarcatat di bagasan ni kitabon. ³¹ Tai natartulis dison, madung di catat, anso purcaya homu, Bahaso yesusma Mesias, Anak Allah, Anggo purcaya homu mandapot ngolu ma di bagasan goar nia

Chapter 21

¹ Dungi Yesus patidahon dirina muse tu murid-muridNa di pantai danau tiberias dohot ia patidahon diri songon na barikut. ² Di pantai i marlagut simon petrus, tomas na didokon didimus, natael sian kana na di Galilea, daganak ni Cebedeus dohot dua halak murid-Nia na asing. ³ Didok simon Petrus tu alahi: “Au kehe manangkup gulaen(Ikan).” Didok alahi tu sia: “Hami kehe juo dohot Ho.” alahi kehe dungi naik tu parahu, tai borngini alahi inda manangkup sanga na aha. ⁴ Hatiha ari muloi siang, Yesus jonjang di pantai; tai angkon murid-murid i inda mambotona, bahwasana i iabana ma Yesus ⁵ Didok Yesus tu alahi: “Hai aganak, adong do homu nampung gule?” alusni alahi: “inda adong.” ⁶ Dungi didok Yesus tu alahi: “sampakkon jalamu disabolah siamun ni parahu, maka angkon homu paroleh (dapot).” Dungi alahi manebarkanna dohot alahi inda dapot manarikna muse arana babatna ikan ⁷ Dungi murid na dihalolongi Yesus i mangece tu si Petrus: “ima Tuhan.” hatiha Petrus mambegge, bahwasana i ima Tuhan, Maka ia mamake pakaian, arana ia inda marpakaian, lalu mangalumpat dibagasan danau ⁸ Murid-murid na asing ro dohot perahu arona alahi inda dao sian darat, ima hira-hira dua ratus hasta sajo dohot alahi manarik jala na gok ikan i. ⁹ Hatiha alahi sahat tu darat, alahi mangaligi api arang dohot diginjangna ikan dohot roti ¹⁰ Didok Yesus tu alahi: “hoban ma piga-piga ikan, na baru homu tangkup i”. ¹¹ Simon petrus manaik tu paruhu lalu manarik jala i tu darat, bahat ikan-ikan na godang: saratus lima puluh tolu ekor bahatna, dohot bope sabahat i, jala i inda na maribak. ¹² Didok Yesus tu alahi: “tuson ma dohot sarapan ma” inda na adong murid-murid i na barani marsapa tu-Sia: “ise do ho? Arana alahi mamboto, bahwasana ia ma Tuhan” ¹³ Yesus maju tu jolona, mambuat roti dohot mangalehenna tu alahi, songon ima ikan i. ¹⁴ Ima, potolu kalina Yesus patidahon diri tu murid-murid na dungi bangkit mo sian antara ni halok na mate. ¹⁵ Dungi sarapan Yesus mangece tu simon petrus: “Simon, daganak Yohanes, dihalolongi ho do au lobi sian alahi i? alus ni petrus tu-sia:” botul Tuhan, ho mamboto, bahwasana au mangkaholongi ho.” didok Yesus tu sia: “Parmahanma domba-domba-Ku”. ¹⁶ Didok Yesus muse tu sia giot padua naina: “Simon, daganak Yohanes, di halolongi ho do au?” alus ni petrus tu-sia: “Botul Tuhan, ho mamboto, bahwasana au mangkaholongi au.” Didok Yesus tusia: “Parmahan ma domba-dombong-Ku.” ¹⁷ Didok Yesus tu sia giot patolu halina: “Simon, daganak ni Yehanes, dihalolongi ho do au? Maka ibo do roha ni Sipetrus arana Yesus mangece giot patolu nolina: “Diholongi ho do au? dohot ia mangece tu-sia: “Tuhan, ho do mamboto sude sasuat, ho do mamboto, bahwasana au mangkaholongi ho.” didok Yesus tu sia: “Parmahan domba-dombong-Ku” ¹⁸ Au mangece tu homu: sasungguhna hati ho naposo pe, ho mangkobek gontingmu sandiri dohot ho mardalan tu dia sajo sa giotmu tai molo ho dung manjadi tonbang, ho angkon mangulurkon dohot halak na asing angkon mangkobet ho dohot marhoban ho tu inganan na hu hendaki.” ¹⁹ Dohot hal i didok-ia giot mangkatahon songon dia do petrus angkon mate dohot mamuliahon Allah. Nadung mangkatahon si songoni ia mangece tu si Petrus. “Ihutkon Au.” ²⁰ Hatiha Petrus marpaling, ia mangaligi bahwasana. Murid na dihalolongi Yesus nadung manghihutkon alahi, ima murid na di waktu alahi sedang mangon rap juguk donok tu yesus, dohot na mangece: “Tuhan, ise do na angkon manyorahkon ho?” ²¹ Hatiha Petrus mangaligi murid i, ia mangece tu Yesus: “Tuhan aha do na angkon tarjadi dohot ima ia?” ²² (Bahasa Indonesia) Jawab Yesus: “Jikalau Aku menghendaki, supaya ia tinggal hidup sampai Aku datang, itu bukan urusanmu. Tetapi engkau: ikutlah Aku. ²³ Dungi tarsiar mo kabar diantaro saudara-saudara i, bahwasana murdi di inda angkon mate. Tai Yesus inda mandok tu si Petrus, bahsona murid i inda angkon mate, malainkon: “molo au manghendaki anso ia tinggal mangolu sampe au ro, i inda urusanmu.” ²⁴ Ia ma Murid, na mangelehen hasaksion tontang. Sude nai dohot na dung manuliskonna dohot hita mambotona, bahwasana hasaksian na i botul. ²⁵ Na bahat nal-hal na asing na diparbuat ni Yesus, tai molo sude nai angkon dituliskan sada per sada, maka na dunia on inda dapot mambaen sude kitab na angkon di tulis i

Acts

Chapter 1

¹ Hai (ale) Teofilus, di bukungku na parjolo, madung utulis sude taringot tu na karejoon dohot na iajarkon ni Yesus. ² Sampe Ia tarangkat sebelum ni i madung i lehen Ia parenta malalui Roh Kudus tu rasul-rasul na di pili Nia. ³ Ipatidaon Ia do di ri Nia tu alai, dung sidung parkancitan Nia i, gok do tando nai baen Nia, na mambuktikon bahaso mangolu do Ia. Arana opat pulu ari ma ia jot-jot pataridaon di ri Nia mambaritaon arajaon ni Tuhan (Kerajaan Allah). ⁴ Di sada ari, ompak rap mangan Ia dohot alai, i larang Ia ma alai maninggalkon Yerusalem, dungi isuru Ia ma alai tinggal isi painte janji ni Amang (Bapa) na mandokon “mandung ibege homu sian Au”. ⁵ Si Johannes mambaptis homu dohot aek, tai inda lolot be ibaptis ma homu dohot Roh Kudus. ⁶ Dungi, marsapa ma alai na markumpul i: “Tuhan, ra do Ho sannari pajong-jongkon harajaon Israel i mangulahi?” ⁷ i alusi Ia ma: inda porlu boto on mu sanga andigan waktu nai totop kon ni Amang (Bapa) manurut kuaso Nia. ⁸ Tai, tarimoon mu ma kuaso, pala turun Roh Kudus i tu ho, dungi manjadi sak singku maho di Yerusalem, di tano Judea dohot Samaria sampe tu ujung ni tano on. ⁹ Dungi idokon Ia songon i, tarangkat ma Ia tu surgo ipanot—noti alai, dungi i tutupi ombun ma Ia sian pangaligian ni alai. ¹⁰ Ompak manatap alai tu ginjang, atina parnaek Nia, ompot ma jong-jong dua alak marpakean na bontar ilambung ni alai. ¹¹ Dungi idokon na ma tu alai: He (ale) Galilea, aso jong-jong komu manatap tu langit? Yesus i, na tarangkat tu surgo maninggalkon komu, ro do Ia muse songon parnaek Nia tu surgo na i ligi muyu i. ¹² mulak ma rasul-rasul i tu Yerusalem, sian bukit na margoar bukit Zaitun, kira-kira sapardalanan Sabat ma dao na sian Yerusalem. ¹³ Dungi tolak alai tu kota, mandek ma alai tu loteng ni bagas panumpangan ni alai i. Alai ima si Petrus dohot Yohanes, Yakobus dohot Andreas, Filipus dohot Tomas, Bartolomeus

dohot Matius, Yakobus anak ni si Alfeus, Simon alak Zelot dohot si Yudas anak ni si Yakobus.¹⁴ Marsada roa do alai, marsitutu rap martangiang dohot piga-piga adaboru dohot Maria, inang ni Yesus, dohot muse ma saudaro-saudaro ni Yesus.¹⁵ Di sada ari, jong-jong ma si Petrus di tonga-tonga ni saudaro-saudaro nasedang markumpul, kira-kira saratus dua pulu alak ma alai bahat na ning ia ma:¹⁶ Ale saudaro-saudaro, ingkon tarjadi do natar surat di kitab Suci, nadi sampeon Roh Kudus malalui si Daud taringot tu si Yudas, pamimpin ni alak na manangkup Yesus i.¹⁷ Najolo tarmasuk do ia dongan ta, rap saparkarejoan di bagasan pelayananan on.¹⁸ Madung ita busi si Yudas do tano sian upa ni ha jahaton Nia, dungi tungkap ma ia madabu, mapultak ma bitua Nia, kaluar ma sude isi ni boltok Nia i.¹⁹ Sude do alak Yerusalem mamboto taringot tusi, arani i idokon alai ma ibagasan bahasa ni alai sandiri “Halak dama” artina tano daro.²⁰ Arana adong do tartulis di kitab Mazmur (buku Mazmur) jadi halungunan ma di inganan Nia, padiar ma inda adong be na tading di si: Dungi padiar ma jabatan ni ai i buat alak.²¹ Arani i, ingkon i tambaon do tu ami, sian sada alak naringgas ro rap markumpul dohot ami ompak Yesus rap dohot ami.²² Mulai sian Baptisan Yohanes sampe tu Yesus tarangkat tu surgo maninggalkon ami, anso manjadi saksi rap dohot ami taringot tu kebangkitan Nia.²³ Dungi, i usulkon alai ma dua alak, si Yusuf (Barsabas) na margoar muse si Yustus, dohot si Matius.²⁴ Martangiang ma alai sude, idokon alai ma: “o, Tuhan hodo na manandai roha ni sude alak, patidaon ma tu ami, ise do nai pili ho sian na dua alak on.”²⁵ Manarimo karejo nai tinggal kon si Yudas nadung mate ara ni parange Nia.²⁶ Dung, ibaen alai ma undian tu na dua alak i, madabu ma tu si Matias, dungi i tambaon ma ia tu bilangan ni na sabolas rasul i.

Chapter 2

¹ Hatiha di ari pentakosta, halak naporsaya Marluhut di sada inganan.² Ompat ma ro sian langit sada sora songon ombusan ni angin na gogona manggohi bagas-bagas, didia halahi juguk.³ Jala farida ma di halahi dila-dila songon gor-gor ni api na marsarak-sarak Jala sanggop hu halahi marsada-sada.⁴ Jari gok ma tu halahi tondi porbadia, jala halahi marbuta hata dibagasan bahasa-bahasa na asing, songon na di lehen ni roh i tu halahi baen mangkatahon na.⁵ Masi i di jerusalem adong ma halak-halak jahudi na porsaya na tinggal disi sian sude bangso di toru ni langit.⁶ Hatiha tarbege sora i, marrongom ma halak na bahat halahi heran harana satiop halahi mambege rasul-rasuli mangelcet: dibagasan bahasa ni halahi sandiri.⁷ Longang ma halahi sude dohot heran, jala mandokon: inda he halahi sude na mangaceti i halak galilea?⁸ Songon dia bisa satiop hita mambege halahi mangelceti di bagasan bahasan ta sandiri, lina bahasa na hita pakedi negeri asal ta.⁹ Hita halak partia, media, elam, natinggal di mesopotamia, Yudea dohot kapadokia, pontus dohot asia.¹⁰ Firgia dohot pamfilia, mesir dohot daerah-daerah libia na padonok-donok dohot kirene, naro sian roma,¹¹ Bope halak jahudi sanga pe panganut ugamo jahudi, halak kreta dahot halak arab, hita mambege halahi mangelceti dibagasan bahasan ta sandiri tontang karejo-karejo na godang na di baen ni Tuhan.¹² Longang ma halahi sude jala maoto sambil mangelceti nasada tu nasada nai: “Ana do arti na ou?”¹³ Tai halak naosing mayindir: “Nambak do halahi harani anggur na manis”.¹⁴ Jadi tarida ma petrus jongiang dohot sabolas rasul i, dohot sora na gogo ia maudokon tu halahi: “He hamu halak-halak jahudi dohot hamu sude na tinggal di jerusalem, boto hamu ma jala pasari-sari hamu ma hatakon.”¹⁵ Halakon inda mabuk songon na hamu sangko, harana ari baru jam sambilan,¹⁶ Tai ima na di firman kon Tuhan dohot parantaran nabi yoel:¹⁷ Giot tarjadi di ari-ari parpudi songoni ma firman Tuhan bahaso au angkon manyiram kon roh-ku tu ginjang ni sude halak jadi daknakmu halak-lahi dohot dadabaru angkon bernubuat; dohot taruna-taruna ma angkon mandapot pangligion-pangligion dohot halak-halak muru na tabang angkon mandapot nipi.¹⁸ Bope tuginjang ni naposo-naposongku halak-lahi dohot dadaboru angkon hu curahkon roh-ku di ari-ari i dohot halahi angkon marnubuat.¹⁹ Dohot au angkon pataridason mujizat-mujizat di ginjang, di langit dohot taudo-tando di toru, di tano: daro dohot api dohot gumpalan-gumpalan ni timus.²⁰ Matani ari angkon marubah manjadi golap gulita dohot bulan manjadi daro taran soro dope ari ni Tuhan ari na godang dohot mulia i.²¹ Dohot sanga ise na mamio guar ni Tuhan angkon disalamatkon.²² He halak-halak israel, tangihon ma hata on: na hu maksud, ima Jesus sian Nazaret, sada halak nadung di tontuhon ni Tuhan dohot na di pataridohon tu hamu dohot hagogo on hagogo on dohot mujizat-mujizat dohot tando-tando na dibaen ni Tuhan dohot parantaraan Ia di tonga-tonga munu, songon na di boto nunu.²³ Ia na disorahkon ni Tuhan sasuai maksud dohot rancana Na, Na dung disilangkon hamu dohot di bunu hamu malalui tangan ni bangso-bangso na durako.²⁴ Tai Tuhan pangaluhon Ia dohot paluakon Ia sian hamateau, harana inda mungkin ia totop dibagasan kuasoni hamatean i.²⁵ Harana Daud mandok tontang Ia: Au satiop saat mangaligi tu Tuhan, Harana ia jong-jong di sabola sianiwu ku, au inda motar.²⁶ Hawa ni i marjop niraha ma au dohot jiwa ku marsurak-surak, sange pe sibukku angkon mardian dohot tanteram.²⁷ Harana ho inda manyorahkon au tu dunia ni halak na mate, dohot inda di padiarho halak mu nabadia mangaligi habinasa on.²⁸ Ho pabolohon tu au dalan hangoman, homangalehen lobi di au, dohot jop ni roha di adopan mu.²⁹ Saudaro-saudaro au bisa mandokon dohot torus torang tu homu tontang si Daud Bapa ni bagson ta. Ia madung mate dohot di tanom, dohot tanoman na adong dope di hita sampe sadarion.³⁰ Tai la ma sada nabi dohot di bato Ia, bahaso Tuhan madung manjanji tu sia dohot mangaukat supah, bahaso ia angkon pajugukkon sada halak pomparan ni si Daud sandiri di ginjang harajaon na.³¹ Hara ni i Ia madung mangaligi tu jolo jada dung mandokkon satontang hangongot ni Mesias. Hatiha ia mandokon, Bahaso ia luda di tinggalkon di dunia ni halak na mate, Jala bahaso Sibuk na luda mangalami habinasaon.³² Jesus on ma hadi pangolu ni Tuhan, Jala stontang hal on hami suda ima salisi.³³ Jala dung di angkat tangan siamun ni Tuhan Jala manarimo tomidi porbadia ninijanjihon kai, jadi di curahkon nia aha na hamu ligi dohot di bege di son.³⁴ Harana luda si Daud namaek tu surgo, maluhan daud sandi ri mandok: Tuhan madung marfirman tu tuanku.³⁵ Juguk ma di sabola siamu

ku, sampe nubuat musuh-musuh mu manjadi si degean di patmu.³⁶ Jadi sude kaum Istra-el angkon mamboto dohot pasti bahaso Tuhan mambaen Yesus na hamu silangkoni manjadi Tuhan dohot Kristus³⁷ Hatiha halahi mambage i roha ni halahi mangai lungun, dungi Halahi marsapa tusi petrus dohot rasul-rasul na asing i: “Anado na angkon hami karejohon, saudaro-saudaro?”³⁸ Alus ni si Petrus tu halahi: “martobat ma dohot angkon satiop hamu mangelehen diri mu di baptis dibagasan goar ni Yesus Kristus baen mangampuni dosa mu, jadi hamu angkon manarimo pasusu ni tamdi porbadia.”³⁹ Harana di hamu do janji dohot di dakdanak mu dohot di halak na dao dope, ima sabahat na angkon di pio ni Tuhan debatan ta?⁴⁰ Dohot bahat dope hata na asing muse ia mambaen sada kasaksian na botul-botul dohot ia manggotak jala mamodai, halahi, ninna ma: “Lehem ma dirimu di selamatkan sian angkatan na Jahat on”.⁴¹ Halak-halak na manarimo paudok nai mangalehen diri di baptis dohot di ari i jumlah ni halahi maotamba hira-hira tolu rilou jiwa.⁴² Halai ringgas dibagasan pangajaran ni rasul-rasul dohot di bagasan parsaoran. Dohot halahi salalu marluhut baen mambola-bola roti dohot martagiang⁴³ Jadi marbiar ma halahi sude, sadangkon rasul-rasul i mambaen Mujizat dohot tando.⁴⁴ Dohot sude halak na dung manjadi porsaya totop marsada, dohot sude na adong di halahi jadi rap-rap marnapuna.⁴⁵ Dohot salalu adong sian halahi na manggadis hartona, dungi mambagi-bagikan na tu sude halak sasuai dohot haporluan na be.⁴⁶ Dohot ringgas jala dohot saroha halahi marluhut tiop-tiop ari dibagasan bagas ni debata. Halahi mambola-bola roti di bagas na be sacara margilir dohot rap-rap mangan dohot riang jala dohot ias niroha⁴⁷ Sambil mamuji Tuhan. Dohot halahi diparhajep sude halak dohot tiop-tiop ari Tuhan manambai bilangan ni halahi dohot halak nadi selamatkan.

Chapter 3

¹ Disadia ari marayak hatiha sembayang. Ima pukul tolu potang nangkok sipetrus dohot johanes tu bagas ni Allah ² Di si adong sada anak lahi, na lumpuh sejak lahirna. Sahinggo ia akonditandu. Satiop ari alikon di payakkon donok ni pintu horbangan bagas ni Allah, na makgoar, gerbang indah laho mangido sadokah, tu halak namasuk tu bagas ni Allah.³ Hatiha alak mangaligi, Bahaso petrus dohot yohanes giot masuk tu bagasni Allah, ia mangido sadokah ⁴ Halai manatap ia, Jana petrus mandok, ligima tu hami ⁵ Lalu alaki manatap halak nakahati arapon akkon mandapot sanga aha sian alaki. ⁶ Tapi Petrus mandok, sere dohot perak inda adong diau. Tai aha na adongku, hu lehen tuho, demi goar ni Yesus Kristus, alak nasaret i mardalanma; ⁷ Jadi ditiop ia ma tangan ka siamun ni maki, jana manolongna jong-jong, satongkin, juo, margogo ma patna dohot mataarini pati alaki. ⁸ Ia mangalumpat jongjong, jana mardalan sian on tu son laos dipaihut alai tu bagas ni Allah, mardalam jana manjal-ninjal laho pasangap Tuhan. ⁹ Sudu rakyat mangaligi ya, mardalan sambil mamuji Allah ¹⁰ Dungi di tanda halaki maia sonigon sada nabiasana juguk sadokah, mangido-ido di horbangan indah bagas ni Allah, sahonggo Alai longang dohot heran satontang nadung tartadi tusia. ¹¹ Harani alaki totop mangihutkon Petrus dohot Johanes, jadi sude alak na bahati ha longangoni ro manghaladi alai di serambi na didok serambi salamo. ¹² Petrus mangaligi alak na bahan jana mandok: Hai halak Israel. Biasi Homu heran satontang ke jadian on, jana, dohot biasi homu manatap hami seolah-olah hami mambaen alakon mardalan, harani kuaso sanga hapatuhan nami sandiri. ¹³ Allah abraham, ishak dohot yakub, Allah, nenek moyang ti, madung pasangap naposona, ima Yesus napong homu sorahkon jana ditulak joloni Pilatus, Bope pilatus. Mar pandapot, bahaso ia akkon di palua. ¹⁴ Tapi homu madung manulak na nabadia dohot nabonar jala manghagioti sahalak pambunuh sangon haidiahmu. ¹⁵ Sangonima ia, pamimpin tu ngolu, dung homu bunu, tapi Allah madung pabangkitkon ia sian antaka alak na mate. Jana tontang hal 1 hamima saksi. ¹⁶ Harani haporsaon dibagasan goar ni Yesus, hari ni goarima na patuguhon alak na dung diligimu jana nadung di tandamu: jana hadorsayaan nima na mangalehen hamblumon tu alai di jolomu sude. ¹⁷ Hei saudara-saudara hu botodo bahasa homu madung mambaen songoni harani na so parbinotoanmu, sarupo do sude pamimpinmu ¹⁸ Alani dohot alan sisondoni Allah dung manggonopi, Aha nadung di hatahon na njolo dohot pernataran nabi-nabina ima Bahaso mesias na diutusna akkon manaonkon ¹⁹ Harani i sodarma jaia martobatma. Anso dosamu dihapuskon ²⁰ Anso Tuhan parohon hatiha hasonangan, Jala mangutus Yesus, Sian mulona di pontuhon tuhonsongon Kristus. ²¹ Kristusi akkon tanding di surgo, sampai hatiha pamalum sagalo sasude, songon nadung di firmankon ni Allah dohot perantaran nabi-nabina nabadia dizaman najolo. ²² Inda hemadung dihatahon simusa: Tuhan Allah akkon pangoluhon diito sahalak nabi, sian antara koum-koummu, sarudo songon au; tangihon ma ia di sangalona, na akkon dihatahonwatoito. ²³ Jala akkon tarjadi : Bahaso sude halak na so manangihon nasi i akkon di habiskon sian umatta ²⁴ Jala sude nabi na jungada mangedet, muloi sian sisamuel, jala dung sidungia, dung bernubuat satontang zaman on. ²⁵ Homuma na mangwarisi nubuat-nubuati. Jaia mandapot bagian di bagasan parjanjian nadung diadongkon Allah dohot nenek moyang ta, hatiha ia berfirman tu si Abraham. Alani pinomparmu sude bangso di ginjang ni tano akkon di pasu-pasu. ²⁶ Jala tuhoma parjolo-jolo Allah pangoluhon naposona jala mangutusna tu itomu, anso ia mamasu-masu homu dohot pamimpinmu sude mulak sian sude hajahaton.

Chapter 4

¹ Hatiha si Petrus dohot Yohanes mangkobar tu halak nabahat, ompot maro angka imam-imam dohot kepala pangawal Bait Allah dohot halak saduki. ² Muruk situtu do halahi baen na mangajar halak na bahat dohot marbaritahon, di bagasan Yesus adong kebangkitan do sian antara ni halak na mate. ³ Ditangkap ma halaki lalu disorahkon tu bagasan kurungan sompetu manyongot, harana waktu i madung borngin. ⁴ Harana di antara na mambege ajaran i bahat do porsaya, lalu martamba ma kira-kira lima ribu halak lalui. ⁵ Incogot nai pemimpin-pemimpin Yahudi dohot tua-tua dohot ahli taurat

mambaen sidang di Yerusalem.⁶ Dohot imam besar, Hanas dohot Kayafas, Yohanes dohot Aleksander dohot sude halak na sin tarmasuk katurunan ni man besar nia hita bisa diselamatkan.⁷ Halu Petrus dohot Yohanes di paadop tu sidang i dungi di pareso dohot disapai. Dohot kuaso aha do sanga dibagasan goar nisedo hamu, mambaen songoni?⁸ Dialusi si Petrus dohot digohi Roh Kudus i ma, hamu pamimpin-pamimpin umat dohot tua-tua,⁹ Muda angkon dipareso hami harani pambaanen tu halak namarnyae dohot angkon patorangkon dohot kuaso mise halaki dipamalum.¹⁰ Jadi botoon munu, sudena dohot sude umat israel bahaso dibagasan goar Yesus Kristus halak Nazaret, na madung di salibkon, harana tapi madung di bangkitkon Allah sian antara na mate, harana Yesus ima halak ou jongjong dohot sehat sannari di adopan munu.¹¹ Yesus ima batu maniambungkon ni tukang-tukang bangunan ima hamu sandiri, tapi ia madung manjadi batu panjuru.¹² Tai keselamatan inda adong dibagasan isepe salain dibagasan ia, harana di toru langit ou inda adong goar salain nanilehen tu halak hara nia hita bisa diselamatkan.¹³ Dompok sidang i diligi halahima habaranion si Petrus dohot Yohanes ima tarboto haduana halak biasa naso marsikola, heran ma halaki dohot mananda duana pangihut Yesus.¹⁴ Tai harana di ligi halak na di parualum i jong-jong di lambung ni rasul nadua i inda bisa be halaki mandokon aha be giot mambantah na.¹⁵ Dung halaki manyuru rasul-rasul i maninggalkon ruang sidang, marpokat ma halahi.¹⁶ Dohot mandokon: raro aha roma baenonta tu halaki? Harana dung torang di boto sude penduduk Yerusalem, harana halaki madung mambaen muzijat naso unjung dope masa, hita inda bisa hita mangalehen na.¹⁷ Tai anso hal i ulang mur tarsan, di antara halak nabahat denggan ma hita mangancam dohot malarang halahi anso ulang mancecet musa. Mancecet muse denggan¹⁸ Dung dua na di suru masuk, halaki di parentaon anso ulang bisa mancecet sanga mangajar muse dibagasan goar ni Yesus.¹⁹ Tapi dijawab si Petrus dohot Yohanes mangalusi halaki: silakan, putuskon hamu sandiri dia do nabotul dijolo ni Allah.²⁰ Harana inda mungkin di hami baen inda mancecet-ecet tontang aha madung hami ligi dohot madung hami bege²¹ Halaki muse karas mangancam rasul-rasul i tapi sidungma di palua halaki juo, harana sidang inda mangaligi dalan baen manghukum halaki harana mabiar tu halak nabahat na pasangabkon goar ni Allah bahasa dohot aha nadung masa.²² Harani halak nadi pamalum ni mujizat i madung lobi sian opat puluh taon umurna.²³ Dung dipalua halahi kehema si Petrus dohot si Yohanes tu dongan-dongan ni halahi, lalu marcaritokon sude nadi dokon ni imam-imam kepala dohot tua-tua tu halaki.²⁴ Dompok dongan-dongan ni halaki mambege matarjadi i rap mandoa mahalaki tu Allah didokonma: o Tuhan ho ma namanjadikon lagit dohot portibion, laut dohot sude isina.²⁵ Dohot Roh Kudus dohot marhite hambamu Daud, bapak nami ho madung berfirman: biasa goar bangso-bangso, biasa suku-suku bangso halaki parkaro naso pade?²⁶ Raja-raja dunia marsiap-siap dohot angka pamimpin markumpul baen mangalo Tuhan dohot nadi urapi nia.²⁷ Harana sabotulna madung markumpul dibagasan kota ou, Herodes dohot Potius Pilatus rap dohot bangsa-bangsa dohot suku-suku bangsa Israel mangalo Yesus naposo mu na badia i nadi urapi mi.²⁸ Baen mangkarejoon sude sanga aha madung di tontu ou mu sian mulana harani kuaso dohot hagiot mu.²⁹ Harana sannari tigima Tuhan, songon dia halahi mangoncam hami, dohot lehen ma tu hamba-hamba mu kebranian baen mambaritaon Firman mu.³⁰ Lehen ma tangan mu baen pamalumkon halak, dohot baen ma tanda-tanda dohot mujizat-mujizat dohot goar Yesus hamba mu yang kudus.³¹ Dompok mandoa halahi, humutur rua inganan ni halahi markumpul i, dungi halahi sude di gohi dohot Roh Kudus, lalu halahi mambarita ou Firman Allah dohot barani.³² Adong pe kumpulan ni halak madung porsaya i halahi saroha dohot sajiwa dungi inda sahalak pe ma mandokon sanga ahape sian na adongnia jadi milik nia sandiri tai sude sanga aha ima milik ni halahi.³³ Dungi dohot kuaso na godang, rasul-rasul mambaen kesaksian satontang kebangkitan Tuhan Yesus dohot halahi sude mangolu dibagasan kasih karunia nalobi bahat.³⁴ Harana inda adong sada halakpe hahurangan di antara ni halaki, harana sude halak na adong taroma dohot bagasua, manggadisma na adong disia dungi hasil panggadisan i dioban³⁵ Halu di payakkon halahi di jolo pat ni rasul-rasul; lalu di bagi-bagi ou tu satiop halak na topet tu namamorluon na.³⁶ Songoni muse tusi Yusuf harana, rasul-rasul didokon Barnabas, artina, anak panghiburan, sadahalak hewi sian Siprus.³⁷ Ia manggadis kobun nia, lalu mangoban hepeng na i dohot mamayakkonna dijolopat ni rasul-rasul.

Chapter 5

¹ Adong shalak na asing na margoar Ananias. Ia rap dohot istrinya Safira manggadis sabidang tanah.² Songon pambotoan adaboru nia ia manahan sabagian sian hasil panggadisan i dohot sabagian na asing dihoban dohot di payakkon ia dijoloni pat angka rasul-rasul.³ Tapi Petrus mangece: “Ananias, anso rohamu dikuasi iblis, sahingga ho manggabusi Roh Kudus dohot manahan sabagian sian hasil panggadisan tano i?”⁴ Satontang tano i inda digadis, inda na i totop nampunamu, jana dung digadis, inda na hasilna i totop dibagasan kuasomu? Anso ho angkon marencahon pambananmu i dibagasan toha mu i? Ia inda manggabusi halak tai manggabusi Allah.⁵ Hatiha mambege parkataan i payakma ananias dohot maga mahosania. Maka mabiar ma sude halak na mambege hal i.⁶ Lalu roma piga-piga halak na podo; alahi mangapani mayat i, marporsanna tu luar dohot ke manguburna.⁷ Hira-hira tolu jom kamudian masuk ma adabaru ni Ananias, tai ia inda mamboto aha na dung tarjadi.⁸ Didok kon Petrus tu sia: “Dokkon ma tu au, sadia do hargo tano i homu gadis? “jawab ni adaboru i: “nasa on do na botul.”⁹ Di dokkon Petrus: “Anso homu na dua rap sepakat giot mancobai Roh Tuhan? Ligima, halak na baru mangubur halak lahimu jonjong di jolo pintu dohot alahi angkon mamorsan ho tu luar.”¹⁰ Lalu payakma ada boru i sakatikai juo di jolo ni Petrus dohot magoma osania. Hatiha halak naposo i masuk, alahi mandapoti ia dung mate, alalu alahi mamorsan na tu luar dohot manguburna disamping alaklahi nia.¹¹ Santak mabiar ma sude jemaat dohot sude halak namambege hal i.¹² Dohot rasul-rasul diadongkon do bahat tanda mujizat diantara halak na bahat. Sude do halak porsaya salalu marlagut di serambi Salomo dibagasan parpuguan na togo

(erat).¹³ Halak na asing inda adong na berani mangabungkon diri nia tu alahi. Tapi alahi sangat dihormati halak na bahat.¹⁴ Dohot mur lolot mur martambahma bahat ni halak na porsaya tu Tuhan, bope alak lahi bope adaboru.¹⁵ Bahkan alahi marhoban halak namarnya ha luar, tu dalan raya, dohot mamayakkon na di injang ni balai-balai dohot tilam, anso na giot Petrus lewat, satidak-tidana halilunia mangonai sahalak sian halahi.¹⁶ Dohot anso halak na bahat sian kota-kota di sakitar Yerusalem ro mar rame-rame dohot marhoban halak na marnya dohot halak na diganggu tondi na tangkang. Dohot alahi sude dipamalum kon.¹⁷ Ahirna muloimo imam na godang dohot pangikut-pangikutna, ima halak sian mashat Saduki martindak arana alahi sangat mar iri ni roha.¹⁸ Alahi managkup rasul-rasul i, lalu mamasukkon alahi tu bagasan penjara ni kota.¹⁹ Tapi diwaktu borngin sahalak malaikot ni Tuhan membuka pintu-pintu penjara i dohot marhoban alahi kaluar, kece-Nia:²⁰ "Kehema, jonjong ma di Bait altan dohot baritahon ma sede Firman na mangolu i tu halak na bahat."²¹ alahi mantaati posan i, dohot na angkon ro manyogot ni eri masuk ma alahi tu bagasan Bait Allah, lalu muloi ma mangajar di si. Sementaro i imam nagodang dohot pengikut-pengikutNa manyuruh Mahkahma Agung markumpul, ima sude majelis natobang-tobang ni bangso Israel dohot alahi manyuruhon mambuat rasul-rasul i sian penjara.²² Tai hatiha pejabat-penjabat ro tu penjara, alahi inda pasuo tu rasul-rasul i di si. Lalu alahi mulak (kembali) dohot mambaritahon na,²³ kece nia: "Hami mandapoti ia di penjara tarkunci na sangat simpan dohot sude pangawal adong di ingananana di jolo ni pintu, inda tai sahalak pe na hami pasuo dibagasan nia."²⁴ Hatiha kapal pangawal Bait Allah dohot imam-imam kapal mabege laporan i, alahi kawatir (cemas) dohot marsapa aha na dung terjadi tu rasul-rasul i.²⁵ Tai roma sahalak mandapotkon alahi songon: "Ligi, halak na dung homu masukkon tu bagasan penjara, adong dibagasan Bait Allah dohot alahi mangajari halak na bahat."²⁶ Jana kehe ma kapala pangawal dohot halak-halakna tu Bait Allah, lalu mambuat kedua rasul i, tai inda baen kekerasan, arana alahi mabiar, pala halak na bahat mongarambankon alahi.²⁷ Alahi marhoban paduahonna dohot manghadopkon alahi tu Mahkama Agama. Imam na godang muloi manyapai alahi,²⁸ Kece nia: "Dohot gogo, hami malarang homu mangajar di bagasan goar nia. Hape tarnyata, homu dung manggoki Yerusalem songon ajaranmu dohot homu baen mananggunkon daro ni halak i tu hami."²⁹ Tai Petrus dohot rasul-rasul i mangulusi, kecenia: "Hita angkon lobi taat tu Allah sian na tu manusia."³⁰ Allah nenek moyang hita dung mambangkitkon Yesus, na homu gantungkon sian hayu dohot homu bunuh.³¹ Ibana ma na dung di paginjang sian Allah sandiri songon tangan siamun-Nia monjadi Pamimpin dolom Juruselamat, anso Israel dapot martobat dohot manarimo pangampunan dosa.³² Jana hami saksi sian sude sasuat i, hami dohot Roh Kudus, na di karuniakan Allah tu sude halak na mantaati Ia."³³ Mabege pangecean nai sangatlah tartusuk hatini alahi na giot mambunuh rasul-rasul i.³⁴ Tai sahalak Farisi dibagasan Mahkama agama i, na margoar Gamaliel, sahalak ahli Taurat na sangar dihormati di sude halak na bahat, bangkit dohot mangido, anso halak i di suruh haluar satongkin.³⁵ Dung i ia mangece tu sidang: "Hai halak Israel, pertimbangkon ma denggan-denggan, aha na angkon homu baen tu halak i!"³⁶ Arana na jolodung muncul si Tedeus, na mangaku dirina sahalak na. Istimewa dohot ia mampunai hira-hira opat ratus halak pangikut; tai ia dibunuh (di pamate) dohot marsarak di sude pangikut nia dohot mago.³⁷ Dung i au mangece tu homu: ulang ma martindak tu joloni halak i. Padiarma alahi, arana hatiha maksud dohot parbuatan ni alahi marasol sian manusia, tontu angkon mago,³⁸ Karena itu aku berkata kepadamu: Janganlah bertindak terhadap orang-orang ini. Biarkanlah mereka, sebab jika maksud dan perbuatan mereka berasal dari manusia, tentu akan lenyap,³⁹ tai molo berasal sian Allah, homu inda angkon dapot pamagohon halak i; mungkin tarnyato juo na roon, bahwa sona homu mangalo Allah." Poda na i ditarima.⁴⁰ Allah mamio rasul-rasul i, lalu menyesah alahi dohor melarang alahi mangajar dibagasan goar ni Yesus. Dung i alahi di palua.⁴¹ Rasul-rasul i maninggalkon sidang mahkama ugamo dohot sonang, arana alahi dung dianggap layak mandarita panghinaan baen arana goar ni Yesus.⁴² Dohot satiop ari alahi melanjutkan pangajaran ni alahi di Bait Allah dohot dibagas-bagas halak dohot mambaritahon Injil tontang Yesus na ia Mesias.

Chapter 6

¹ Diwaktu i, jumlah murid murmartamba, ro ma ungut-ungut antara angka-angka Yahudi namarbahasa Yunani, maradopkon angka halak Ibrani, harana par bagian tu pinda janda ni halai di pangulayaskon dibagasan pelayanan sehari-hari.² Harani dohot na dua belas rasul mamio sude murid marlagut dohot mandok: "Hami inda puas harana hami mampangulayaskon Firman Allah dohot mangaluyani meja."³ Harani i, saudaro-saudaro, jumili ma pitu halak sian antara mu, ma tarbonggal denggan, dohot nami inganan ni Roh dohot hikmat, anso hami mangangkat halai mangkarejohon karejo i.⁴ Anso hami sandiri bisa mamusatkan pikiran dibagasan doa dohot pelayanan Firman.⁵ Rasul i ditarimo denggan sude jema'at, dung halai mamili si Stefanus, sada halak na mariman, dohot Roh kudus, dohot Filipus, Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas dohot Nikolaus, sada halak namaruga mo Yahudi sian Antiokhia.⁶ Halahi diadopkon tu angka Rasul, dung angka Rasul i pe mandoa dung mambaen tangan na diginjang ni halai.⁷ Firman Allah mur tarsebar dung jumlah murid di Yerusalem mur martamba bahat: dung sejumlah besar iman manyorahkon diri dung percaya.⁸ Dohot Stefanus magok dohot karunia dohot kuaso, mambaen mujizat-mujizat dohot tanda-tanda ditonga-tonga nihalak nabahat.⁹ Tai ro do piga-piga halak sian jema'at Yahudi madigoaran jemaat ni halak sibortini-anggota-anggota jemaat i ima angka halak nasian Kirene dohot sian Aleksandria rap dohot piga-piga halak Yahudi sian Kilikia dohot sian Asia. Angka halahi marsoal jawab dohot Stefanus.¹⁰ Tai halaki inda sanggup mangalo hikmat nia dohot Roh ma namandorong ia mangkatai.¹¹ Dung muse halai manghasut piga-piga halak nagiot mandokoni "hami madung mabege ia mandok hata-hata hujat maradopkon Musa dohot Allah."¹² Dohot dalan ma songoni halai mangadongkon

sada gerakan di tonga ni halak nabahat dohot angka natua-tua dohot ahli-ahli taurat: halai menyerang Stefanus, manyaratma dungi dioban ia tu adopan mahkamah agama.¹³ Dungi halahi patujolokon saksi-saksi palsu namandok: halahon torus manorus mandok hata na mangaluyasi inganan na kudus, dohot hukum taurat.¹⁴ Harana hami madung hami bege ia mandok, bahwa Yesus halak Nazaret i, mangarumpakkon inganan i dohot paubahon adat istiadat na diwariskon Musa tu hita.¹⁵ Sude halak majujuk dibagasan sidang mahkamah agama i manatap Stefanus, dungi halai mangaligi muko ni Stefanus sarupo songon muko ni sada malaikat.

Chapter 7

¹ Disapai imam godangima tu Stefanus, botul di sude nadidok ni alai i? ² Dialusi si Stefanus ma, hamu ale angka dongan dohot angka amang nami, tangihon ma! Allah na maha kuaso madung di patidahon la diri nia tu ompung ta si Abraham, waktu ia di Mesopotamia, dompak so ia menetap di Horan, ³ Dungi kaluar ma ia sian negerimu dohot saudaromu. Kehe ma tu negeri na hu patuduhon tu hamu? ⁴ Dungi kaluar ma ia sian negeri ni halak Kasdim, ia totop di haran dung ayah nia maninggal. Allah manyuru ia pindah sian haran kehe tu tano na di inganan nia sannari. ⁵ Allah inda mangalehen milik pusaka di sia, bahkan santompap tano pe inda di lehen di sia, tai ia marjanji nangkan mangalehen tanai di waktui ia inda marketuruna. ⁶ Songon on ma Firman ni Allah, songon halak naro ma pomparan mu di negeri na asing, alahi nangkan di parbudak dohot di parkanciti opat ratus taon lolotna. ⁷ Tai bangso na mamparbudak halahi nangkan di hukum, Firman ni Allah dungi kaluar ma halahi sian i dungi somboon ni halahi ma au di inganan i. ⁸ Dungi Allah mangalehen perjanjian sunan ma tu halahi: dung sorang si Ishak anak ni si Abraham, di sunat ma ia dung marumur lapan ari, si Ishak mamparanakkon si Yakub, dohot si Yakub memperanakkon dua bolas halak bapak leluhur ni halak israel. ⁹ Harani na cembur! Ompungta naparjalai, manggadisi si Yusuf tu tano Mesir, tai didongani Allah doia. ¹⁰ Dipalua do ia sian sudena parkancitan niai, dilehen do tusia asi niroha dohot bisuk di nalao mangadop raja mesir (Raja Firaun) Firaun mengangkannya manjadi Raja di tano Mesir, dohot di bagas godang ni rajai. ¹¹ Dungi masa ma haleon godang di sude fono Mesir i, dohot di tana Kanaan, jodi markancit situ tu ma halak sudena. Harani ima inda dapatan panganan be ompung ta naparjalai. ¹² Jadi dung di bege si Yakub, adong do gandum di tano Mesir di suru ia ma angka ampung tai tusi, ima kunjungan nialai na parjolo. ¹³ Di kunjungan na padua kalihon disima di patandahon si Yusuf tu saudaro-saudaro nia, disima tarboto asal usul ni Yusuf tu raja Firaun. ¹⁴ Dungi di suru si Yusuf ma mangalap, si Yakub, ayah nia, dohot sude koum-koum nia bahatna pitu pulu lima halak ma. ¹⁵ Dungi kehema si Yakub tu tano Mesir, disi ma ia maninggal rap dohot ompung ta naparjalai. ¹⁶ Mayat ni alahi di obando tu Sikhem jana di kuburkon ma di kuburan nadi tabusi ni si Abraham dohot hepeng na sian anak ni si Hemor nadi Sikhem. ¹⁷ Jadi murjonak janji nodi lehen ni Allah tu si Abraham, makin martamba bahat ma bangsanta di tono Mesir. ¹⁸ Sampe rosada Raja naasing tu tono Mesir, naso manandai si Yusuf. ¹⁹ Jadi di paato-ato rajai ma halat kitai, di parkanciti iama ompung tai di paksa ia ma mangambungkon daganak nabaru sorang, anso ulang mur mabahat halahi. ²⁰ Di waktu ima sorang si Musa ia jeges di mata ni Allah, tolu bulan lalat na ia di patureture di bagas ni ayah nia. ²¹ Ia di ambungkon, dibuat boru ni Raja Firaun maia, jodi di pagodang-godang boru ni Raja Firaun ma ia di baen ma ia songon anak na sandiri. ²² Dohot si Musa dohot pangajan ni alak Mesir di ajarkon do tu si Musa dohot dengan, dohot ia markuaso di bagasan na mandok hata dohot parbuatan na. ²³ Waktu Musa ma rumur opat pulu taon, tubu ma di bagasan roha nia nagiot mangaligi saudaro-saudaro nia di Israel. ²⁴ Dungi di iida ia ma sada halak na di siksa ni halak Mesir, jadi di bela ia ma dohot di talangia lalu di bunu ia halak Mesir i. ²⁵ Di sangka ia saudaro-saudaro nia i madung mangarti, bahwa Allah madung mamakeia, nagiat manyalamatkon alahi, tai halahi inda mangarti. ²⁶ Ancogot nai di ida ia ma marbodai dua halak israel, di cubo ia muse ma pada mehon halahi. Didok iama: indake hamu na mar saudaro? Aso marbodai hamu? ²⁷ Tai! Na marbuat na salai tu dongan niai, di tulakkon dongan nai ma si Musa, dohot mandokon: ise dehe namangangkat ho manjadi pamimpin nami dohot panguhum di hami? ²⁸ Adong dehe maksudmu nagiot mambunu au? Songon natuari i ho mambunu halak Mesir? Ning ia ²⁹ Dung dibege si Musa hatai lari maia sian tu tano Midian. Disi lahir ma anak nia dua halak lahi. ³⁰ Dung opat pulu taon roma tu sia sada suru-suruan di podang gurun di dolok sinai, di bagasan ni api na marjilam-jilam na kaluar sian sema duri. ³¹ Heran ma si Musa midasa, jadi kehe ma ia tusi giat ma ngaligina sanga naaha doi dungi ro ma suara ni Tuhan Allah tusia: ³² Au do Allah ni ompung mu naparjolo Allah Abraham Ishak dohot Yakub, motar ma si Musa, inda be barani ia mangaligi sa. ³³ Dungi didok Allah ma tu sia, buka ma salop nadi pakemi, harana tano kudus do inganan hajang jangan mi. ³⁴ Au madung mamparate-atehon neseng saraan ni umatku nadi tano Mesir madung hubege halas niroha ni Allah, au giat turun lao paluahon halahi: haranii ketama, honangkanku suru tu tano Mesir. ³⁵ Si Musa on ma nadi tulak ni halahi, ise do na mandokon? Ise muse do na mangangkat o manjadi pemimpin dohot hakim di hami. Si Musa do hape nodi utus ni Allah manjadi pemimpin dohot na paluahon hami, sian malaikat, naro patidahon ia di semak duri i. ³⁶ Si Musa do maroban halahi kaluar sian tano Mesir, dohot na manggadong kon tanda-tanda mujizat di tono Mesir, di laut merah dohot di podang gurun opat pulu taon ma lalatna. ³⁷ Laing si Musa do namandokon tu halak Israel: sada nabi na songon au na giot di angkat ni Allah di hamu sian antara ni saudaro-saudaro mu, ³⁸ Si Musa ondo na manjadi pengantara di sidang jemaah i di podang gurun di tonga-tonga ni malaikat, na mar Firman tusia di gunung sinai dohot nenek moyangta, la do na manjale Firman mangalu na giat di pasampe tuhamu. ³⁹ Tai ampung ta naparjalai inda ra taat tu Allah, malahan alahi manalak na di bagasan roha ni alahi laing giat mulak do halahi tu tano musik. ⁴⁰ Tu si Harun halahi mandok baen ma di hami beberapa allah sanga mardalan di jolo nami, harana se Musa madung mamimpin hami keluar sian tano Mesir, hami inda mambato sanga aha natarjodi

dohot ia.⁴¹ Di waktui halahi mambuat sada anak lembu, di parsombahan halahi ma tu patung nadi baen nihalahi dungi halahi mar jop niroha sandiri ma.⁴² Dungi di tinggalkon Allah ma halahi, jodi di padiar Allah ma halahi manyomba bala tentara langit, sarupo songat natar tulis di bagasan ni Kitab nabi-nabi: hai hamu alak israel unjung dehe hamu mangalehen korban nadi sombol di au? Salot oapt pulu taon di padang gurun hai kaum israel?⁴³ Feinda unjung, malahan nadi oban-oban munui kemah ni si Molokh dohot bintang dewa Refan, dohot patung-patung nadi baen munui giat somboan munu, maka au giat maroban hamu tu pambuangan, sampe di ambungkon tu tano Babel.⁴⁴ Kemah kesaksian adong do di ompung ta na parjoloi di padang gurun, songon nadi parentahon ni Allah tu si Musa giat mambuat songon contoh nadung diligi nai.⁴⁵ Kemah nadi tarimo ni ompungta naparjalai, dohot nadi pimpin ni si Yosua di oban tu tano Mesir. Waktu tanoou nadi rebut ni bangso-bangso na asing nadi ayah ni Allah sian jolo ni ompung na parjaloi, songon ima sampe tu zaman ni Daud.⁴⁶ Daud madung mandapat kasih karunia sian Allah. Ia mangidohon anso ia di podala pajangkon bagas ni Allah nagiot di Allah Yakub.⁴⁷ Hape si Salomo do napajang-jangkon sada bagas di Allah.⁴⁸ Tai na guminjangi inda ro dibagasan, oha nadi baen ni tangan manusia songon nadi dokon ni nabi:⁴⁹ Langit do takhta-Ku, dohot bumi dohot indege ni patku songon ni ma Firman ni Tuhan, tempat ni ahado namanjadi, paradanaan Ku?⁵⁰ Indahe tanganku sandiri namanjodihon ou sude?⁵¹ O halak najogal roha, hamu halak naso marsunat roha dohot suping, hamu selalu manggalo roh kudus sarupo dohot ompunata najolo songonni muse maho.⁵² Ise do sian nabi-nabi naso di parkancitan ni ompung mu na jaloi? Bahkan alahi mambunu halak naparjolo namambaritahon tontang kedatangan orang benar. Sannari madung di porkanciti hamu dohot di bunu hamu.⁵³ Hamu madung manjagit hukum taurat nadi sampehon ni malaikat-malaikat, hape hamu inda manurutina.⁵⁴ Waktu anggota-anggota mahkamah agama i mambege sude kata ni Stefanus, ancit ma roha nialahi mangaligi ia dungi di sambut halahi dohot gertakan na gigih.⁵⁵ Tai Stefanus, na di gohan ni Roh Kudus, mangaligi maia tu langit, lalu mangaligi kemuliaan Allah dohot Yesus jong-jong di sebelah kanan Allah.⁵⁶ Jodi didok ia ma! Sungguh au mangaligi fulangit tarbuka dohot anak manusia jong-jong di sebala kanan ni Allah.⁵⁷ Dungi martariak-tariak ma halahi dohot suping ni alai re ditutup halahi lalu menyerang ia.⁵⁸ Halahi manyarat ia tu luar kota, lalu di dangguri halahi ma ia. Dohot saksi-saksi pe mambuka jubahnya halahi di jolo ni patni sada halak pemuda namagoar Saulus.⁵⁹ Waktu alahi mandang guri ia Stefanus martangiang didok ia: Oh Tuhan Yesus, tarimoma rohku:⁶⁰ Di waktu ia marsinggang ia berseru dohot suara na nyaring: “Tuhan, ulang bobankon dosa ou tu alahi!” Dung di dokon ia songoni mate ma ia.

Chapter 8

¹ Satuju do Saulus, si Stefanus mate di bunu. Dompok i mulai ma panyiksaan jaamt di Yerusalem. Halak i sude, tarkacuali rasul-rasul tarsober di sude daerah Yudea dohot Samaria.² Akka ahalak nabadia, manguburkon bangke ni Stefanus, jana tangis mangandongi.³ Alai Saulus marusaho manghabisi jemaat i, jana masuk tu bagas-bagas manyeret halak lai dohot adaboru kaluar, jana mamasukkon na tu penjara.⁴ Alai marserak, jana manjalahi wilayah i na gori i, jana sekalian ma mambaritaon Mesias.⁵ Jana Pilipus kehe tu sada kota Samaria, jana mambaritahon Injil di si.⁶ Di saat halak na bahat mambege, pambaritaan ni Pilipus dohot mangaligi tanda-tanda na di adongkon alai sude, dohot ate-ate na lapang manarimo pambaritaan nia i.⁷ Alani sian bahat na setan-setan, haluar ma halak i sude, jadi bahat ma halak na lumpuh, dohot halak na timpang di pamalum.⁸ Jana godang ma job niroa di bagasan ni kota i.⁹ Adong halak na margoar Simon madung sian na jolo mambaen sihir jana mambaen heran masyarakat Samaria, jana marlagak songon halak na ponting.¹⁰ Sude halak na godang sohot na menek, paiyut ia dohot mandokkon: “halak on ima kuaso Allah na tar sar manjadi kuaso na godang.”¹¹ Dung i halaki paiyut kon ia harana madung lolot alai heran dohot sude sihir nia.¹² Alai saonnari halak i pursayo tu si Pilipus na mambaritahon Injil, na mambaritahon sa tontang Allah dohot Yesus Kristus. Dohot mangalehen diri ni halak i madung di baptis, halak lai dohot adaboru.¹³ Simon sandiri manjadi pursayo dung di baptis ia totop do ia rap si Pilipus, dohot heran mangaligi tando-tando muzizat-muzizat na godang na tarjadi.¹⁴ Di waktu rasul-rasul madung mambege Firman ni Allah.¹⁵ Dung lalu di tempat i, rasul na dua halak i martaniang, anso sude halak Samaria i mandapot Roh Kudus.¹⁶ Harana Roh Kudus inde dope turun di halak i sada halak pena adong di si, arana halak i um na di baptis di goar ni Tuhan Yesus Kristus.¹⁷ Jadi alai nadua, mamayakkon tangan di ginjang ni halak i, dung i manarimo Roh Kudus ma halak i.¹⁸ Dung di ligi si Simon namanarimo Roh Kudus i arani rasul-rasul i mamayakkon tangan na, ia manawarkon hepeng tu halak i.¹⁹ Jana mandokkon lehen ma tu au muse kuaso i, anso molo au mamayokkon tangan tu halak, ia bisa manarimo Roh Kudus.²⁰ Tai Petrus mandokkon tu sia habis ma epeng mu i dohot ho, di ambangko bisa manabusi karunia Allah dohot hepeng mu i.²¹ Inda dong bagian mu atau hal mu di bagasan ni purkaroon. Arana ate-atemu inda lidang di adopan ni Allah.²² Jadi martubat ma hama sian hajahatan mu o dohot martaniang tu Tuhan, anso mangampuni niat na adong di bagasan rohamu on.²³ Arana itu ida ate-atemu madung songon pogu na paet na tarjorat hajahatan.²⁴ Ninna si Simon: giot na martaniang maho baen diau tu Tuhan, anso inda tarjadi aha na dung di dokon mu i tu au.”²⁵ Dung salose halak i marsaksi mambaritahon Firman ni Tuhan, mulak ma halahi tu Yerusalem. Jana di pardalanan halahi mambaritahon Injil di wilayah Samaria.²⁶ Dung i mangecek ma Malaikat ni Tuhan tu Pilipus ning ia, ngot mahamu jana barangkat ma tu sabola selatan manurut dalan na turun sian Yerusalem tu Gaza dalan i dalan na lungun.²⁷ Jadi barangkat ma Pilipus ia halak Etiopia sida-sida, pambosar dohot kapala parbondaharaan kandake, ratu sian nagori Etiopia na kehe tu Yerusalem giot maribadah.²⁸ Saonnari halak i madung di bagasan pardalanan jana madung di bagasan kareta, sambil mamabca Alkitab Yesaya.²⁹ Jadi ninna roh tu Pilipus kehe ma hamu tu si, jonoki ma kareta i.³⁰ Pilipus kehe

tu si jana mambege sida-sida mambaca kitab Yesaya ning si Pilipus: “mangarti do hamu na di baca nia i?”³¹ i dokon ia: “songon dia au bisa mangarti muda inda adong na mangajari au? Jadi ia manyuru di Pilipus juguk di samping nia.”³² Tulisan na di baca nia i mandokkon: songon sada biri-biri ia di oban tu pambantean: dohot tarsongon anak ni biri-biri na mabiar di jolo ni halak na manggunting imbuluna, songoni muse ma ia inda mambuka baba Na.³³ Di bagasan hahinoan Na, marlangsung muse uhuman Na; ise pe na ingkon mancaritohon asal usul Nia? Harana hasa Nia di buat sian dunia.³⁴ Jana di dokkon sida-sida i ma tu si Pilipus hu sapai ma tu ho ise do nabi na mandokkon songoni? Tontang diri na sandiri atau tontang alak na lain.

³⁵ Jadi mulai ma si Pilipus mar sandar tu hata na tartulis i, ia mambaritahon injil ni Yesus tu sia.³⁶ Halak i mangalanjutkon pardalanan na, sampe ma alai tu dasa tempat na adong aekna. Dung songoni ninna sida-sida i ma: “ligi ma adong disi aek. Aha do halangan na anggo di baptir au?”³⁷ di dokkon si Pilipus ma: “molo tuan pursaya dohot sagonop ate-ate, bisa do i di jawab ia ma au porsaya Yesus Kristus ima Anak ni Allah”.³⁸ lalu halak Etiopia i manyuru pa so on kareta i, dung i kehe ma halaki tu bagasan aek i, songoni muse Pilipus dohot sida-sida i, dung i Pilipus mambaptis ia.³⁹ Dung kaluar halak i sian aek i, Roh ni Tuhan tiba-tiba manga lojongkon si Pilipus. Dung i sida-sida i inda mangaligi ia be. Ia manoruskon pardalannana dohot jop ni rohan na sangat godang.⁴⁰ Alai si Pilipus adong si asdot, ia mardalan di daerah i mambaritahulon Injil di sude kota sampe ia lalu di Kaisarea.

Chapter 9

¹ ementara i marapi-api roha ni si Saulus giot mangancam dohot mambunu murid-murid ni Tuhan. Harani i mangadap ma ia tu imam Besar,² jana mangido surat kuaso sian i, giot diboan ia tu majelis-majelis Yahudi na adong di Damsyik, anso, anggo dapot ia halaklahi sanga dadaboru na mangihutkon dalan ni Tuhan, ditangkap ia ma halahi jana di boan tu Yerusalem.³ Di pardalannana tu Damsyik, hatiha donok ia tu kota i, tiba-tiba cahaya mamancar sian langit mangalilingi ia.⁴ Madabu ma ia tu tano jana di bege ia ma sada suara na mandok tusia: “Saulus, Saulus, biasi langa di aniaya ho Au?”⁵ Dialusi si Saulus: “Ise langa Ho, Tuhan?” Ning-Ia: “Au mada Yesus na di aniayami.”⁶ Tapi ngot ma ho jana kehe ma ho tu bagasan kota, disi dokkonon ma tu ho, aha na ingkon baenonmu.”⁷ Jadi longang ma dongan-dongannia sapardalanan, harana halahi memang mambege suara i, tapi inda adong diligi halahi sada halak pe.⁸ Ngot ma si Saulus jana jongjong, dungi dibuka ia ma matania, tapi inda bisa ia mangaligi sanga aha; angkon di togu halahi ma ia masuk tu Damsyik.⁹ Tolu ari lolotna ia inda bisa mangaligi jana tolu ari lolotna ia inda mangan dohot minum.¹⁰ Di Damsyik adong ma murid ni Tuhan na margoar si Ananias. Hata ni Tuhan tu sia dibagasan sada parnidaan: “Ananias!” Dialusi ia: “on ma au Tuhan!”¹¹ Didok Tuhan: “Keta, kehema tu dalan na margoar dalan lidang, jana jalaki ma di bagas ni si Yudas sada halak sian Tarsus na margoar si Saulus. Lagi mandoa do ia sannari,¹² jana di bagasan sada parnidaan ia mangaligi, bahaso na margoar si Ananias masuk tu bagasan jana mangampehon tanganna tu sia, anso bisa ia mangaligi muse.”¹³ Di alusi si Ananias: “Tuhan, sian bahat halak madung hubege satongtang tu halak on, bahat nai hajahatan na di baennia maradopkon angka halak-Mu na ias di Yerusalem.”¹⁴ Jana ia ro tuson dohot kuaso na penuh sian imam-imam kapala giot manangkup sude na mamio goarMu.”¹⁵ Tapi didok Tuhan ma tu sia: “kehe ma ho, harana halak on ima alat pilian di Au, giot mambaritahon goar-Ku tu angka bangso na asing dohot raja-raja jana halak Israel.”¹⁶ Au sandiri patuduhon tu sia, songon dia bahatna parkancitan na ingkon di tanggung ia harani Goar-Ku.”¹⁷ Dungi kehe ma si Ananias tu si, jana masuk tubagas i. di ampehon ia ma tangan nia tu si Saulus, ning ia ma: “Saulus, saudarongku, Tuhan Yesus na dung patidahon diri tu hamu di dalan na dilewati mu, madung manyuru au tu ho, anso bisa ho mangaligi muse jana digohi Roh Kudus.”¹⁸ Di saat i juo songon na madabu ma selaput sian mata nia, sahingga bisa ia mangaligi muse. Ngot ma ia, dung i di baptis.¹⁹ jana dung mangan ia, mulak ma gogo nia. Saulus tinggal piga-piga ari rap dohot murid-murid di Damsyik.²⁰ Hatiha i juo di baritahon ia ma Yesus di bagas-bagas paribadatan, jana mandokkon bahaso Yesus ima anak Allah.²¹ Sude mandok: “inda he langa ia on do na di Yerusalem na giot mambinasahon sanga ise na mamio goar ni Yesus on? Jana inda he langa ro ia tuson dohot maksud giot manangkup dohot mamboan halahi tu adopan ni imam-imam kapala?”²² Tapi mur godang ma pengaruh ni si Paulus jana ia mambaen inda mangarti halak Yahudi na di Damsyik, harana ia mambuktihon, bahaso Yesus ima Mesias.²³ Piga-piga ari na mangihut marpokat ma halak Yahudi mamusyawarahkon sada rencana giot mambunu si Saulus.²⁴ Tapi maksud na jahat i di boto si Saulus. Arihan borngin halak Yahudi mangawal sude pintu gerbang kota, anso bisa mambunu ia.²⁵ Harupe songoni di sada borngin di buat murid-muridna do ia jana di turunkon ia sian ginjang ni tembok kota dibagasan karanjang.²⁶ Dung lalu di Yerusalem di coba si Saulus ma manggabungkan diri tu murid-murid, tapi sudena mabiar tu sia, harana halahi inda bisa porcaya, bahaso ia pe sada halak murid.²⁷ Tapi Barnabas manarimo ia jana mamboan ia tu rasul-rasul jana mancaritohon tu halahi, songon dia si Paulus mangaligi Tuhan di tonga dalan jana songon dia habaranion nia mangajar di Damsyik di bagasan goar ni Tuhan.²⁸ Jana Saulus totop rap dohot halahi di Yerusalem, jana mardongan habaranion mangajar di bagasan Goar ni Tuhan.²⁹ Mangkobari juo do ia jana marsoal jawab dohot angka halak Yahudi na marbahasa Yunani, tapi halahi marusaho mambunu ia.³⁰ Tapi dung diboto saudaro-saudaro anggota jemaat purkaro i, di boan halahi ma ia tu Kaisarea jana sian i dibantu ia tu Tarsus.³¹ Salama piga-piga waktu sude jemaat di Yudea, Galilea dohot Samaria di kuaso dame. jemaat i di bangun jana mangolu dibagasan biar mangaligi Tuhan. Jumlahna mur martamba bahat marhite pertolongan dohot pangapulion ni Roh Kudus.³² Dompok i si Petrus mardalan markaliling, mangadongkon kunjungan tu sude inganan. Dibagasan pardalanan i singgah juo tu halak na ias na di Lidia.³³ Di si didapoti ia sada halak margoar si Eneas, na dung salapan taon payak di ginjang

podoman harani lumpuh.³⁴ Didok si Petrus ma tusia: “Eneas, ma di pamalum Yesus Kristus ho; ngotma ho dungi bereskon ma podomanmu!” santongkin i juo ngot ma halak i.³⁵ Sude masyarakat ni Lida dohot Saron mangaligi ia, dungi marbalik ma halahi tu Tuhan.³⁶ Di Yope adong sada murid dadaboru na margoar si Tabita-di bagasan bahasa Yunani Dorkas. Dadaboru i bahat sikatutu mambaen na denggan dohot mangalehen sidoka.³⁷ Tapi hatiha i marun ma ia dungi maninggal. Jana dung di paridi, di payakkon ma mayatna di ruang atas.³⁸ Lida donok do tu Yope. Dompok dibege murid, bahaso si Petrus adong di Lida, disuru halahi ma dua halak tu tusia dohot pangidoan: “Satibuna ma ro tu inganan nami.”³⁹ Jadi marsiap-siap ma si Petrus jana marangkat rap dohot halahi. Dung lalu disi, di boan ma ia tu ruangan na di ginjang jana sude janda jongjong di donoknia, mardongan tangis dipatidahon halahi ma sude baju dohot pakean na di baen ni si Dorkas dompok mangolu dope ia.⁴⁰ Tapi si Petrus manyuru halahi sude kaluar, dungi marsinggang jana mandoa. Dungi mangadop ma ia tu mayat i jana mandok: “Tabita, ngotma ho!” dungi di buka si Tabita ma matania jana dompok di ida ia si Petrus, ngot ma ia dungi juguk.⁴¹ Di tiop si Petrus ma tangan nia jana di bantu ma ia jongjong. Dungi dipio ia ma halak na ias rap dohot janda-janda, dungi patuduhon tu halahi, bahaso dadaboru i mangolu.⁴² Kajadian i tarbarita di luat Yope jana bahat halak manjadi porcaya tu Tuhan.⁴³ Dungi tinggalma si Petrus piga-piga ari di Yope, di bagas ni sada halak na margoar si Simon, sada halak pangarajin kulit.

Chapter 10

¹ Di Kaisarea adong sada namargoar Kornelius, sada namarpang kat di dokon mai pasukan Italia.² Halak nasaleh, sudena na adong di bagas niai mabiar do tu Allah mangalehen si dokah do ia tu umat Yahudi torus do halahi mandoah tu Tuhan.³ Di bagasan pangaligian kira-kira pukul tolu potang, di idia ia do tangkas sada malaikat Allah na ro tubagasan bagasna di dokon ia ma: “Kornelius!”⁴ Harani biar nia mangaligi malaikat i marsapama ia: “Aha doi, Tuhan? Di alusi malaikat i ma: “sude doah mu dohot si dokahmu madung di tarimo Allah, jano ho pe di ingot Allah do.”⁵ Sanari, suruma sanga piga halak tu Yope anso di alap sada namargoar Simon goari do muse Petrus.⁶ Manompang ma ia di bagas panyamak kulit namargoar si Simon, natinggal di topi laut.⁷ Dung di dokon malaikat i songoni kehema ia maninggalkon na, dipioma dua hamba dohot sada prajurit na saleh sian halak nabahat narap dohot ia.⁸ Dung di patorang sude tu halak di suru ia ma kehe halak i tu Yope.⁹ Aneogot nai dompok rap halahi natolu di pardalanan mandapotkon kota Yope hira-hira pukul dua bolas tonga ari, manaekma Petrus tu gineat ni bagas giot mandoah.¹⁰ Ia male jana giot mangan, tai di pasingkop do panganon santongkin ampotma ro tondi sian kuaso ilahi.¹¹ Di ida ma langit tarbuka jana miyurma songon obit na bolak na gantung di opat sudut nadipaijur tu tano.¹² Dapot ma di bagasan ragam ni binatang na opat patna, binatang namanjuluk dohot amporik.¹³ Di bege ia ma sada sora namandokon: “Ngetmaho o petrus, koyokma lalu panganma!”¹⁴ Tai di alusi si Petrus ma: “Inda, Tuhan, inda, harana inda dope jungada hupangan naharam dohot naso ias.”¹⁵ Di bege musema sora napadua kalihon namandokon tusia: “Aha do na di dokon Tuhan na halal, inda tola di dokon ho i na haram.”¹⁶ ma on sampe tolu kali dungi kehema ia torangkat ma benda i tu langit.¹⁷ Sapa-sapama roha nisi Petrus, marartima ma pangaligian namadung di botoi. Madung sampe di jolo pintu ni angka halak na disuru Kornelius marusaho ma ia anso di boto ia bagas ni Simon.¹⁸ Di pioma ia jana disapaima, adong do Simon namargoar si Petrus manompang di bagasi.¹⁹ Torusdo si Petrus marusaho anso di boto ia arti ni pangaligian i, di dokon Roh: “Adong tolu halak namanjalak i ho.”²⁰ Ngot ma ho mijur ma ho tutoru kehema ho rap dohot halak i, ulang ko ragu-ragu, harana au do namanyuru halahi e ro tuson.”²¹ Mijurma si Petrus tu toru jana di dokon ia ma tu halahi: “Au do nadi jalaki mu: ahado maksudmu anso ro ho?”²² Di alusi halah i ma: “Kornelius, sada parwira na denggan parroahon na namabiar tu Tuhan, terkenal do nadenggan di sude di bangso Yahudi, sada malaikat Allah di suru ia mangido tu Tuan-na ro tu bagas harana, songon sada jawaban ni doah na, di suruhon ma ia manangihon sanga aha do nagiot di dokon Tuan i.”²³ Di patola halah i do marborngin disi. Ancogot nai ngot ma ia rap marangkat ma halak i, saudaro na sian Yope adong do namandongani ia.²⁴ Di ari nagiot ro sampe ma halak i tu Kaisarea. Di painte si Kornelius do halak i madung di pio ia do kouw nia dohot dongan-dongan na markumpul.²⁵ Masukma Petrus, roma si Kornelius mangalo-alo, jana di tiop ia ma pat niai. Songon namarsomba tu si Petrus.²⁶ Denggan do di dokon si Petrus tu sia: “ngotma, au hum manusia sajo do,”²⁷ Mangkobari ma ia, jana masuk ma ia manopotkon halak namarluhuti.²⁸ Di dokon ia ma tu halaki: “di boto ho do karas do larangan tu halak Yahudi nagiot mardongan dohot naso angka halak Yahudi sangape halak namasuk tu baags i. Tai madung di patuduhon Allah do au, bahaso au inda tola mandokon halak na kotor dohot naso ias.”²⁹ Harani ima inda kaboratan au dompok di pio, jana ro ma ia tu son. Sannari angkon huboto do, harani aha do ho mamio au.”³⁰ Di alusi si Kornelius ma: “Opat ari nalewat kira-kira dompok ari na sarupo songon sannari, ima pukul tolu potang au pas lagi man doah di bagas. Ompot ma adong sada halak na jong-jong di jolongku namarpakean namanyirlak.”³¹ Kornelius, doa mu madung di tangihon Allah si dokahmu madung di pasahat tu sia.³² Suruhon ma halah i kehe tu Yope mangalap si Simon nadi goari si Petrus; namanompang do ia di bagas ni Simon, nalain sada tukang kulit na tinggal di topi laut.³³ Husuru do kehe halak i mangalap ho, sonang do rohangku madung lalu ho. Sannari madung lalu hami disoru di jolo ni Allah tangihon ma aha namadung di tugaskon Allah di ho.”³⁴ Di muloi ma si Petrus pangkobarani, di dokon ia ma: anggo sabotul na madung mangarti do au, bahaso Allah inda mambadahon hita.³⁵ Halak nasian bangso di ape na mabiar tu sia namanga malkon habonaran namarposniroha tu sia.³⁶ Di suruhon ma Firman di sampehon tu halak Israel, ima Firman na di sampehon dame nasonang na sian Yesus Kristus, ima na sian Tuhan tu sude angka halak.³⁷ Di boto hamudo taringot sada na tarjadi disude taro Yudea, muloi ma sian Galilea dung siap baptisan na di baen Yohanes,³⁸ Ima taringot tu Yesus na sian nazaret

songon dia Allah mangalehen borkat tu sia dohot Roh kudus na gogo kuasona Ia mardalan markuliang di baen ma nadenggan na pamalumkon sude halak na dikuaso setan, harana Allah mandongani Ia.³⁹ Hami ida do sude nadi baen Nia di tano Yudea dohot tu Yerusalem: di bunu halak i do Ia di gantung muse do ia haya parsilang i.⁴⁰ Yesus di bangkit kon Allah di ari na patoluhon, jana marpos niroha Allah, bahaso di pataridahon ia do diri Nia.⁴¹ Inda tu sude bangso, tai tu saksi-saksi do, taran sodi pili Allah, ima tu hami na madung mangan dohot minum na rap dohot Ia, dung bangkit ia sian antara halak namaninggal.⁴² Jana di suruhon ia ma hami mambaritahon tu sude bangso na marsaksi, bahaso ia do na di pili Allah manjadi hakim tu halak namangolu dohot na maninggal.⁴³ Ima sude nabi namarsaksi, bahaso sanga ise naporsaya tu sia, di hapaskon do dosa na harani goar Nia.”⁴⁴ Dompak di dokon si Petrus songoni, roma Roh Kudus tusude halak na manangihon barita i.⁴⁵ Sude halak na porsaya sian golongan na marsunat rap dohot si Petrus, longang ma halak i mangaligi na, harani holong ni Roh Kudus na di lehen tu bangso-bangso na asing.⁴⁶ Madung di bege halak i dona di dokon di bahasa roh na pagineatkon Allah di dokon si Petrus ma: ⁴⁷ Tola do angka halak i di larang di baptis dohot aek, salangkon halahi madung manarimo Roh Kudus sarupo dohot hita.⁴⁸ Suru ma halak i baptis di bagasan goar ni Yesus Kristus di dokon halak i muse tu si Petrus, anso rap ia tinggal dohot halak i.

Chapter 11

¹ Rasul-rasul dohot alak naporsayap di Yudea mambege bahaso, bangso na asing pe madung manjagit Firman Tuhan.² Dung tolak Petrus di Yerusalem, marsalisi pandapot ma ia dohot alak na marsunat.³ Ning alai ma: “madung masuk ho tu bagas ni alak naso marsunat dung rap mangan ko dohot alai.”⁴ Dungi, di pajelas di Petrus ma tu alai sian mulona.⁵ Ompak martangiang au di kota Yope, ompot ma ro tondi ni Tuhan tu au, uida ma sada parnidaan: tar songon abit na bolak na gantung di sudut na opat i turun sian langit tu jolong ku.⁶ Uida ma ibagasan ni i adong marmocom-mocom binatang si opat pat, dohot binatang liar, binatang na manjuluk dohot amporik.⁷ Dungi ubege ma sora na mandokon tu au: ngot maho Petrus koyok ma dung pangan mai.⁸ U alusi ma: inda, Tuhan, inda, inda unjung dope upangan na haram dohot na so ias.⁹ Tai ro muse ma sorai sian surgo padua nolon mandokon tu au: ulang ma haramkon sude nai halal kon ni Tuhan.¹⁰ Dung tolu kali tarjadi, itarik ma sude nai tu langit.¹¹ Ompot ma adong tolu alak na jong-jong di jolo ni bagas panumpangan na mi i, ro alai sian kaisarea mandapotkon au.¹² Dungi idokon tondi i mo tu au: itukon ma alai, ulang ko mardua roa! Rap dohot nu do dongan na onom alak on, masuk tu bagas i.¹³ Dungi i caritohon ia ma tu ami, na adong sada alak malaikat jong-jong ibagas nia mandokon: suru ma alak tu Yope mangalap si Simon Petrus.¹⁴ Pasampe on nia ma tu ho barita napaluahon ko dohot na sabagas mi.¹⁵ ompak na markobari i au, turun ma Roh Kudus tu ginjang ni alai songon tu ita najolo i.¹⁶ Jadi taringot ma au tu nai dokon ni Tuhan: Yohanes mam baptis dohot aek, tai anggo ho di baptis maho dohot Roh Kudus.¹⁷ Jadi, pala ilehen Allah do Karunia Nia tu alai sarupo dohot tu ita ompak parjolo-jolo ita porcaya tu Yesus Kristus, jia ma tar ora au Ia.¹⁸ Dung ibe ge alai, tenang ma alai, ipuji alai ma Allah ning alai ma: “jadi, tu bangsa na asing pe di lenen Allah do partobatan namarobah nangoluan.”¹⁹ Dung hona bunu si Stefanus, gok ma alak na porsaya i hona ayak-ayak. Sampe tu Fenesia, Siprus dohot Antiokhia, tai totop do di ibaritoan alai Injil tu alak Yahudi.²⁰ Tai adong de ba alak Siprus dohot Kirene na ro sian Antiokhia, namangajarkon Injil tu halak Yunani bahaso Yesus do Tuhan.²¹ Di dongani tangan ni Tuhan do alai, dung gok ma alak manjadi purcayo dohot na mulak tu Tuhan.²² Dungi tolak ma kabar ni alai tu ummat na di Yerusalem, isuru alai ma si Barnabas tu Antiokhia.²³ Dung ro si Barnabas, ligi Ia ma holong ni roha ni Tuhan i, job ma roa nia. Inasehati Ia ma alai anso totop setia tu Tuhan.²⁴ Naburjo do si Barnabas, idongani Roh Kudus dohot na mar Iman. Ioban ia do alak nagok tu jolo ni tuha.²⁵ Dungi, kehe ma si Barnabas tu Tarsus manjalaki si Saulus: dung marsuo, ioban ia ma tu Antiokhia.²⁶ Rap dohot ummat na di si ma alai tinggal sataon, sambil mangajari alak na bahat. Di antiokhia on ma parjolo-jolo alak na porcaya i igoari karisten.²⁷ Ompak i, marroan ma nabi-nabi nadi Yerusalem tu Antiokhia.²⁸ Jadi jong-jong ma sadar alak namargoar si agabus, mardongan roh idokon ia ma bahaso nagiot tarjadi i ma tangkulaparon di sude dunian. Tarjadi ma songon na idokon nia i di jaman ni si Kaludius.²⁹ Dungi, di paluhut alak na porcaya i ma sumbangan, sa mampuna be, i kirim alai ma tu sudaro-sudaro na tinggal di Yudea.³⁰ Jadi do i kirim alai sumbangani tu imom-imom na isi, na ioban ni si Barnabas dohot Saulus.

Chapter 12

¹ Kira-kira dompaki di tekan raja Herodes ma piga-piga halak mon umati.² Di suruhon iama anso di bunu si Yakobus, saudaro ni si Yohanes, dohot podang.³ Dung di ligi ia, bahaso hali pasonangkon rohani halak Yahudi, dipatorus iama sude pambaenan nai dohot di suruhon iama. Anso si Petrus di tangkup, dompaki hari rayo rotinasomarragi.⁴ Dung Petrus di tangkup, disuruh si Herodes ma anso ia di hurungkon ditoru panjago naopat kelompoki, di satiop kelompok opat prajuridna. Maksud nia, dung habis paskah dipa adop ia tu halak nabahat.⁵ Songonima si Petrus di tangkup dibagasan hurungan, tai totop ia ditangiangkon halai (Jemaat) tu Allah.⁶ Bornginai, dompakso di paadop di Herodes tu halak nabahati, modomdo si Petrus diantara ni dua halak prajurid. Nadi ikat dua rante, lainai, prajurid-prajurid pengawal pe marjago di adopan ni pintu.⁷ Ompatma jong-jong sada malaikat ni Tuhan donok tu si Petrus jana torangma hurungan. Dingoti malaikat ma si Petrus, dokna: “tibu ngot!” dungngi talgang ma rantei mon tangani si Petrus.⁸ Dungi didok malaikat ma tusia: “ikatma pinggangmu jana pakema sipatumu!” dibaen iama nasongoni. Dungi didok malaikatma tusia: “pakema jubahmu dohot paihutma au!”⁹ di paihut ia ma malaikat i. Tai inda binoto ia, sanga ahanadi karejohoni malaikat i botul-botul tarjadi di ambangngi ia do mangaligi sada pangaligian.¹⁰ Dung di lewati alai panjago naparjolo

dohot napaduahon, dungngi laluma alai tu pintu bosi manuju to kota i tarbuka sandiri do pintu baentu alai. Dung di luar halai, mardalan buse ma alai lalu tu ujung dalan, jana ompotma di tadingkon malaikati ia.¹¹ Dohot dung sodari ia, didok si Petrus ma: “sannari dung huboto bahaso Tuhan botul-botul manyuruhon malaikat nai palua hon au mon tanfan ni si Herodes. Dohot monsude nadi aropkon ni halak Yahudi”,¹² Maka kembalilah rasul-rasul itu ke Yerusalem dari Bukit yang disebut Bukit Zaitun, yang hanya seperjalanan sabat jauhnya dari Yerusalem.¹³ Setelah mereka tiba di kota, naiklah mereka ke ruang atas, tempat mereka menumpang. Mereka itu ialah Petrus dan Yohanes, Yakobus dan Andreas, Filipus dan Tomas, Bartolomeus dan Matius, Yakobus bin Alfeus, dan Simon orang Zelot dan Yudas bin Yakobus.¹⁴ Mereka semua bertekun dengan sehati dalam doa bersama-sama, dengan beberapa perempuan serta Maria, ibu Yesus, dan dengan saudara-saudara Yesus.¹⁵ Pada hari-hari itu berdirilah Petrus di tengah-tengah saudara-saudara yang sedang berkumpul itu, kira-kira seratus dua puluh orang banyaknya, lalu berkata: ¹⁶ “Hai saudara-saudara, haruslah genap nas Kitab Suci, yang disampaikan Roh Kudus dengan perantaraan Duad tentang Yudas, pemimpin orang-orang yang menangkap Yesus itu.”¹⁷ Dahulu ia termasuk bilangan kami dan mengambil bagian di dalam pelayanan ini.”¹⁸ di ancogotnai bonggalma tu prajurid-prajurid ti. Di sapai halaima ahana tarjadi tusi Petrus.¹⁹ Disuru si Herodes ma manjalaki si Petrus, tai inda binoto sanga didia ia. Dungi disuru hon si Herodes ma pengawal-pengawal i dohot mambunuh halai. Dungi marankat ma ia mon Yudea tu kaisarea jana tinggal disi.²⁰ goyak do rohanisi Herodes tu halak Tirus dohot Sidon. Dung satuju alai kehema halai mangadop tu sia. Marhasil do halai mangelek si Blastus. Pagawe ni istana raja, tupihak ni halai, sungi mangelek pardamean ma halai, harana sipanganoni halaie dapot mon wilayah ido.²¹ Dohot sada ari nadung di tontuhon, Herodes mamake baju harajaan nia, dung juguk ia diginjang tahtai jana marpidato ma tu halai.²² Marsurakma rakyatnai mambalasna: “on sora ni allah dohot inda sorani halak (manusia)”.²³ Dohot satongkini juoma ia di tampar malaikat ni Tuhan harana inda di hormati ia Allah: ia peminggal di pangan goya disuruma si Barnabas dohot Saulus.²⁴ Harana Firman ni Tuhan torus tarbarita dohot bahat do halak mambegena.²⁵ Mulak ma si Barnabas dohot Saulus mon Yerusalem, dung di karejohon halai pelayanana. Di oban halaima si Yohanes, nadi goar i buse si Markus.

Chapter 13

¹ Di Katu i dibagasan Jemaat di antiokia adoh ma piga-piga halak nabi dohot pangajar, ima: Barnabas dohot simeon na di dokon niger, dohot lukius halak kirene, dohot manahen. Na di asuh rap dohot raja wilayah herodes dohot saulus.² Di sada ari hatiha halahi maribadat tu Tuhan dohot marpuaso, mangkuling ma Roh-kudus : “Khususkon ma barnabas dohot saulus tu atu baen tugas na dung hu tontuhon tu halahi.”³ Jala marpuaso dohot martangiang ma halahi, dohot madung mamayongkon tangan tu ginjang ni nadua halahi. Di padiar halahi ma na duai kehe.⁴ Harani na disuru ni Roh kudus, barnabas dohot saulus marangkat tu seleukia, dohot sian i halahi marlayar tu siprus.⁵ Dung lalu di salami halahi mambaritahon Firman Tuhan di bagasan bagas-bagas ibadar halak jahudi. Johannes mandongani halahi songon pambantu ni halahi.⁶ Halahi mangkulilingi sude pulau i sampe to pafos. Disi halahi marsuo dohot sada halak Jaudi namargoar BarYesus. Ia sada halak tukang sihir jala nabi palsu.⁷ Ia ima dougan ni gubernur pulau i, sergius paulus, ima sada halak na pintar, ubernur i mamio barnabas dohot saulus, harana ia giot manangihon hata nia debata.⁸ Tai Elimas-songoni ma gorna dibagasan bahasa Yunani, Tukang sihir i, manghalang-halangi halahi dohot marusaho mambelokkon gubernuri sian haporsayaan nia.⁹ Tai saulus, diadokon juo do paulus, na gok dohot roh kudus manatap ia,¹⁰ Jala mandokon: “ He anak ku iblis, ho gok dohot rupo-rupo tipu muslihat dohot hajali atau, ho musu ni sude habonaron, inda he giot mantak ho mambelokkon dalan ni Tuhan na lidangi?”¹¹ Sauari, ligima, tangan ni Tuhan ro manimpo ho, dohot ho manjadi mapitung piga-piga ari lolot na ho inda bisa mangali matani ari. “Dohot sarongkini juo halak i maraso ditutupi kabut dohot gelap, dohot sambil mandadap-dadapi ia angkon manjalahi halak giot manogu-nogu ia.”¹² Mangaligi aha na dung tarjadi i, porsaya ma gubernur i: kagun ma Ia tu ajaran ni Tuhan.¹³ Dungi paulus dohot dongan-dongan na maninggalkkon pasfosjala marlayar tu perga di pamfilia; tai si johannes maninggalkkon halahi jala mulak tu jerusalem.¹⁴ Sian perga halai patoruskon pardalanan ni halahi, dungi lalu ma di Antiokia ima di pisidia. Di ari sabat halahi kehe tu bagas ibadat, jala juguk ma halahi disi.¹⁵ Dung sidang pambacaan ni hukum taurat buku ni nabi-nabi parkarejo-parkarejo bagas ibadat manyuru marsapa tu halahi “Saudaro-saudaro, molo saudara-saudaro adong posan giot paturehon dohot manghibur jemaat on baen ma”!¹⁶ Jadi jonggang ma si paulus, ia mambaen isyarat dohot tangan nia jala mandokon: “ He halak-halak israel dohot hamu na mabiartu Tuhan, tagihon hamu ma!”¹⁷ Allah umat israel on madung mamili ompung ta dohot mambaen umati manjadi barat, hatiha halahi tinggal di mesir songon halak na asing. Dohot tangan na ajaib ia madung mamimpin halahi kaluar sian neger i.¹⁸ Opat puluh taon lolot na ia sobar mawadopkon paraege ni halahi di padang gurun.¹⁹ Dohot madung mangalahkon pitu bangso di tano kanaan, ia mambagi-bagi tamo i tu halahi baen warisan ni ahalhi.²⁰ Salolot kiro-kiro opat ratus lima puluh taon, dungi ia mangelehen tu halahi hakim-hamik sampe tu maso nabi samuel.²¹ Dungi di pangido halahi ma sauda raja, jala Tuhan mangaluarhen tu halahi saul bin kish sian suku Benjamin, opat pulu taon lolo na.²² Dung si saul si singkir kon, Tuhan mangangkat si Daud manjadi raja ni halahi. Satontang ni si Daud Tuhan madun pataridakon au madung maudapot si Daud bin Isai, Sada halak na pas rahangku dohot na mankarijakon sude hagiota ku.²³ Dohot sian koturunan Nia ma, menurut nadung di janjikon Ia, Tuhan madung pabangkitkon juruslamat baen dihalak Israel, ima Yesus.²⁴ Taigan so ro dope ia johannes madung manyiarkon tu sude bangso israel anso halahi martobat dohot mangalehen dirina di baptis.²⁵ Dohot hatiha johannes giot siang ma pasiaung kou tugas nia ia mandokon i au iuda ia ma di sangko munu, Tai ia giot ro dung Au mambuha tali ni sipatuna pe au inda

layak.²⁶ saudaro-saudarong Ku, bope na tarmasuk katurunan ni si Abraham, bape na mabiar tu tusu, Barita kasalamatan madung di sampehon tu hita.²⁷ Harana panduduk ni Jerusalem dohot pamimpin-pamimpin na inda mangakui Yesus. Dohot mandabuhon likeman mate tu sia, halahi manggonopi nadidokon nabi-nabi hadi bacahon satiop ani sabat.²⁸ Dohot harupe halahi inda mandapot sonda na bisa manjadi alasan baen ukuman mate i, tai halahi madung mangieo tu pilatus anso Ia dibumi.²⁹ Dungi dung halahi manggonopi sude sauga na adong targulis tontang Ia, halahi pamijur ia sian haya parsilang, jala di mamayak kon na di bagasan ni kuburan.³⁰ Tai Tuhan mambakitkon ia sian antara ni halak na mate.³¹ Jala salolot ni piga-piga jom, Ia pataridahon diri Nia tu halahi na paihut-ihut ia sian Galilea tu jerusalem. Halahi mada na sanari manjadi saksi nia bacu di umat on.³² Dohot hami sanari mambaritahon barita nadenggan tu haimu ima bahaso janji na dilehen tu ompung ta.³³ Na dung di gonopi ni Tuhan tu hita, katurunan ni halahi dohot mambangkitkon Jesus sorga na adong tartulis dibagasan Mazmur paduahon: Anak ku ho! Au madung mamparanak kou ho di ari on.³⁴ Tuhan madung mambangkit kon Ia sian antara halak na mate dohot ia mola angkon di surahkon mulak tu habimasa on hul on di pataridahon ni Tuhan dibagasan Firman dll: Au angkon manggonopi tu hamu janji-janji na las na bisa di parsaya.³⁵ Hara ni i Ia mandokon dibagasan Mazmur na asing : inda di padiar ho halak mu na badia mangida habinasaon.³⁶ Harana si Daud mangharejohon hagiote ni Tuhan di masoi, Dungi Ia mate jala di payahkon di samping ni ompung na, Jala ia memang di sorahkon tu habinasaan.³⁷ Tai yesus ma di bangkitkon Tuhan inda songoni.³⁸ Jadi boto ma hai saudaro-saudaro, hum hara ni Ia ma auso di lehen tu hamu pangampunan ni dosa.³⁹ Dohot dibagasan Nia ma satiop halak na porsaya mandapot haluaau sian sude dosa, na inda bisa dapot hamu sian ukun musa.⁴⁰ Hara ni marjago-jago ma hamu, anso ulang marlaku tu hamu aha nadung di dakon dibagasan buku ni nabi-nabi.⁴¹ inga ma, he hamu angko pangincahi, longang ma hamu, dohot mago nma, harana au mangkarejohon sada karejo di bagasan maso minu, sada karejo, na inda kau diparsayai hamu.⁴² Hatiha paulus dohot si barnabas kaluar, halai di pangido auso mangkuling tontang masalah i juo di ari sabat na berikut na.⁴³ Dung sidung maribadat, bahat halak Jahudi dohot panganut-panganut ugamo jahudi na mabiar tu Tuhan, mangehutkon si paulus dohot barnabas; nama rasul on mangajar halahi dohot mamodai anso halahi totop mangalu dibagasan holong niroha ni Tuhan.⁴⁴ Pada hari Sabat berikutnya datanglah hampir seluruh kota itu berkumpul untuk mendengar firman Allah.⁴⁵ Tai, Hatiha halak Jahudi mangalingi halak na bahat; gok ma halahi dohot iri hati sambil mangutuk, halahi mangalo aha na di dalam mi si paulus.⁴⁶ Tai dohot barani paulus dan barnabas mandokon: “Memang tu hamu do Firman Tuhan angkon di baritahon parjako, tai hamu mamulak na dohot manganggap diri munu inda layak giot mandapot ngolu na na abadi. Harami i hami marpalung tu bangso-bangso na asing.⁴⁷ Hara ni on ma anso di parintahkon tu hami : Au madung mamotuhon ho manjadi torang tu bangso-bangso na so mananda Tuhan, Anso ho maroban kasalamatan sampe tu ujung ni tanoen.⁴⁸ Mambagei japma roha ni halahi sude maso mananda Tuhan dohot halahi mamuliakon Firman Tuhan; dohot sude halak na di tentuhon Tuhan baen maugolu masalolot-ni lolot na, iman jadi porsaya.⁴⁹ Jadi Firman Tuhan di siarkon na disudena daerah i.⁵⁰ Orang-orang Yahudi menghasut perempuan-perempuan terkemuka yang takut akan Allah, dan pembesar-pembesar di kota itu, dan mereka menimbulkan penganiayaan atas Paulus dan Barnabas dan mengusir mereka dari daerah itu.⁵¹ Akan tetapi Paulus dan Barnabas mengebaskan debu kaki mereka sebagai peringatan bagi orang-orang itu, lalu pergi ke Ikonium.⁵² Dan murid-murid di Antiokhia penuh dengan sukacita dan dengan Roh Kudus.

Chapter 14

¹ Di ikonium pe nadua rasul, masuk do tu bagas joroni halak jahudi. Dohot mangjar na sengoni, sahinggo bahat halak jahudi dothohalak yunani manjadi porsayo.² Tapi halak-halak jahudi na manulak pambaritaon na, pamilaskon roha ni halak-halak naso mananda Tuhan, Jana mambaen halai muruk tu koum-koumta.³ Paulus dohot barnabas, tinggal disi, sanga sadia lolot disi halai mangajar dohot barani. Harani porsayo do tu Tuhan. Lana Tuhan patoguhon barita satontang dame na sumurung na dohot mangalehen tu halai huaso anso mambaen tando-tando dohot mujizat-mujizat.⁴ Alai halak na bahat di kota i tarbola jadi dua : adong namamihak jahudi, adong muse namamihak tu nadung rasul i.⁵ Jadi muloi ma halak-halak naso mananda Tuhan dohot halak-halak jahudi rap-rap dohot pamimpin-pamimpini pataidahon sada gerakan laho manyiksa dohot mangarambani nadu rasuli dohot batu.⁶ Dung rasul-rasul i mamobotna, manyingkirma halai tu kota-kota di Likaonia, ima listra dohot derbe dohoi tu luat sakitarnai.⁷ Disi halaki mambaritahon injil.⁸ Di listra adong sada halak na juguk sajo harani na lomah patna jana lumpuh sejak ia di lahirkon dohot na jungi da dope mardalan.⁹ Ia juguk manangihon, hatiha paulus mamkobari. Jana si paulus manatap ia jana mangaligi. Bahaso ia mariman. Jana dapot ni dipamalum.¹⁰ Jadi haia ni paulus dohot suara na gogo, jonjang ma ho diinjat ni patmu. Jana ia i mangalumpat jong-jong, jana mardalan ma ia sian on tuadun.¹¹ Hati itu halai mangaligi madung binagai ni si Paulus, halai marsorakia papuaskon rohamu dohot panganon ni roha.¹² Barnabas mereka sebut Zeus dan Paulus mereka sebut Hermes, karena ia yang berbicara.¹³ Maka datanglah imam dewa Zeus, yang kuilnya terletak di luar kota, membawa lembu-lembu jantan dan karangan-karangan bunga ke pintu gerbang kota untuk mempersembahkan korban bersama-sama dengan orang banyak kepada rasul-rasul itu.¹⁴ Mendengar itu Barnabas dan Paulus mengoyakkan pakaian mereka, lalu terjun ke tengah-tengah orang banyak, itu sambil berseru: ¹⁵ “Hai kamu sekalian, mengapa kamu berbuat demikian? Kami ini adalah manusia biasa sama seperti kamu. Kami ada di sini untuk memberitakan Injil kepada kamu, supaya kamu meninggalkan perbuatan sia-sia ini dan berbalik kepada Allah yang hidup, yang telah menjadikan langit dan bumi, laut dan segala isinya.

¹⁶ Dalam zaman yang lampau Allah membiarkan semua bangsa menuruti jalannya masing-masing, ¹⁷ namun Ia bukan tidak menyatakan diri-Nya dengan berbagai-bagai kebajikan, yaitu dengan menurunkan hujan dari langit dan dengan memberikan musim-musim subur bagi kamu. Ia memuaskan hatimu dengan makanan dan kegembiraan. ¹⁸ Nang pe rasul-rasul i mandok songoni tai hampi-hampir halai inda bisa mangora halak ni bahat memelehon korban tu halai ¹⁹ Tai roma halak-halak jahudi sian antiokhia dohot i konium jana halai mangelek halak nabati memihak tu alai jana halai mandanggur si paulus dohot batu jana manyaratna tu luar kota. Harana halai manyangko bahaito ia dung mate ²⁰ Alai hatiha angka siseani-siseani jonjong mangkuliangi ia, jong-jong ma ia jana ke masuk tu bagasan kota. Ancogot ni ari kehe maian rampak dooth barnabas tu derbe. ²¹ Paulus dohot barnabas mambaritahon injil di kotai mandapot bahat sesean jana mulak ma halai tu listra ikonium dohot antiokhia ²² Di inganihalai patugohon rohani sisaeanni-sisaeani dohot paingotkon halai anso halai martaon dibagasan iman. Dohot mandokkon, bahaso laho masuk tu bagasan harajaonni Tuhan, hita akkon mangarasoi bahat parkancitan ²³ Di tiop-tiop jemaat, rasul-rasul, manotopkon sintua-sintua baen tu jemaati, jana dung martanguiang dohot puasas. Halai manyorahkon sintua-sintuai tu Tuhan, na ima muloni haporsayon ni halai ²⁴ Halai manjalas sude disidia jana sampe di familia ²⁵ Di isi alai mambaritahon firman di ferga, jana ketu atalia di pantai ²⁶ Siani marlayar ma halai ke tu antiokhia. Di inganani ma halai parjolo di sarohkon tu holong ni rioha ni Tuhan laho mamulioi karejo nadung halai siapkon. ²⁷ Dung lalu disi, halai mamio jemaat marlagut. Dungi halai mancaritahon sude nadung Tuhan karejohon dohot marhite. Hite halai. Jana bahaso ia madung mambuka pintu baen tu bangso-bangso na asing baen ta marhaporsaan ²⁸ Di isi halai lolot tinggal rampak dohot sisean-siseani.

Chapter 15

¹ Piga-piga halak ro sian Yudea tu Antiokhia giot mangajarkon tu saudara-saudara na disi, muda hamu inda di sunat, mangihutkon adat istiadat na di wariskon si Musa, hamu inda bisa disalamatkan. ² Harana Paulus dohot Barnabas mangalo halahi, dohot mambantah, pandapot ni halahi. Ujung na di totopkon anso Paulus dohot Barnabas dohot piga-piga halak na asing sian jemaat i kehe tu rasul-rasul dohot panatua-panatua di Yerusalem baen mangkobarkon satontang i. ³ Dipatoru jemaat i ma halahi sampe tu baen kota, lalu halahi mandalan mamolus Fenisia dohot Samaria dohot tu inganan-inganan i halahi mancaritahon tontang partobatan ni halak anso mananda Allah. Satontang i jadi job ma roha ni sudaro-sudaro nadisi. ⁴ Dung lalu di Yerusalem halahi di jagit angka jemaat dohot angka rasul-rasul dohot penatua-penatua lalu halahi mancaritahon sanga aha nadi karejoon dohot parantaran ni halahi. ⁵ Tai piga-piga halak golongan Farisi madung porsaya, ro lalu mandokon: Halaki halak anso Yahudi angkon di sunat dohot di wajibkon baen mangihutkon hukum Musa. ⁶ Dungi sidangma rasul-rasul dohot panatua-panatua baen mangelcetkon taringot tusi. ⁷ Dung piga-piga jou kolotna, matukar pikiran ma taringot tusi, jongjong ma si Petrus lalu mandokon tu kalahi: O sudaro-sudaro, dibotoho: harana madung sian mulana Allah, mamili au sian antara munu” anso parantaraan pamangonku bangsa-bangsa naasing manangihon barita Injil dohot manjadi porsaya. ⁸ Dungi Allah mananda ate-ate munu madung patidahon hajiot nia anso manjagit halahi. Jadi ia mangkaruniakon Roh Kudus tu halahi sarupo songon na tu hita. ⁹ Harana ia inda adong mambaen perbedaan antara hita dohot halahi, dung ia poiaskon roha ni halahi dohot Iman. ¹⁰ Anggo songoni, anso ra hamu di cobai Allah, dohot mamayakkon di tangkukuk murid-murid sada kuk naso bisa di oban, bope nenek moyang ta bope tu hita sandiri? ¹¹ Sabalikna hita porsaya harani Kasih Karunia Tuhan Yesus Kristus hita nangkan mandapot keselamatan sarupo songon halahi i. ¹² Dungi sipma sude umat i, lalu halahi manangikon Paulus dohot Barnabas mancaritoon sude tanda dohot majizat na ni karejohon Allah dohot parantaraan ni halaki di tonga-tonga ni angka bangso-bangso na asing. ¹³ Dungi si Paulus dohot Barnabas sidung mangkalai, didokon Yakobus ma: “O saudaro-saudaro, tangihon ma au. ¹⁴ Simon madung mancaritahon, harana sian samulana Allah patidahon rahmatnya tu bangsa-bangsa na asing, ima dohot mamili umat sian antara ni halaki baen goar nia. ¹⁵ Harani i sarupo dohot pandokon ni angka nabi songon na tartulis: ¹⁶ Dungi au nangkan mulak, dohot mambangkunkon muse, pondok Daud na dung marumpak, dohot ma dabu nangkan hubungan muse anso togu. ¹⁷ Anso sude halak na asing manjalahi Tuhan. Dungi sude bangso naso mananda Allah, mahudok milikku, songonon ma Firman Tuhan na mangkarejohon sude na ou. ¹⁸ Madung diboto sian mulana. ¹⁹ Harani au marpandapot, harana hita inda tola manjadion hamaolon tu halahi sian bangso-bangso na asing na marbalik tu Allah. ²⁰ Harani hita angkon manulis surat tu halahi anso halahi nadao ou diri sian panganon madung dikotori berhala-berhala, sian percabulan, sian daging binatang na mate di songkik dohot sian daro. ²¹ Harana sian zaman najolo hukum Musa di baritaon di satiop kota dohot sampe sannari hukum i dibacaon satiop ari sabat di bagas-bagas ibadat. ²² Toulu rasul-rasul dan penatua-penatua dohot sude jemaat i mambuat kaputusan baen mamili sian antara ni halahi piga-piga halak na giot di utus ke Antiokhia rap dohot Paulus dohot Barnabas ima Yudas nadi dokon Barsabas dohot Silas dua-duanna ima halak tarpandung di antara saudara-saudara itu. ²³ Tuhalahi disorahkon surat yang namandokon. “Salam sian rasul-rasul dohot penatua-penatua sian sudaro-sudaro mu. Tu saudara-saudara di Antiokhia, Siria dohot Kilikia na marasal sian bangsa-bangsa naasing. ²⁴ Hami madung mambege, harana adong piga-piga halak di antara nami, naso mandapot pesan sian hami, inda sonang dohot marsak rohamu dohot ajaran ni halaki. ²⁵ Harani i dohot sada ni roha hami madung mamutuskon anso adong na mangutus, piga-piga halak tu hamu rap dohot Barnabas dohot Paulus na hami haholongi. ²⁶ Ima dua halak madung mamparjuangkon hosana harani goar Tuhanta Yesus Kristus. ²⁷ Halu hami mangutus Yudas dohot Silas, dohot Lisan nangkan pasampeon posan na tartulis ou dohot tu hamu. ²⁸ Harana nadung keputusan Roh Kudus dohot kaputusan nami, anso tu hamu ulang di bobankon nalobi bahat boban pado

naporlu.²⁹ Hamu angkon padao ou duri sian panganon na di pele tu berhala, sian daro, sian daging binatang na mate disingkot dohot sian parcabulan, pala hamu mamliharo diri sian ou sude, hamu mangkarejokon na denggan. Anso, salamat.³⁰ Dung marsijalangan, Yudas dohot Silas berangkat ma tu Antiokhia. Di suma halahi maimo sude jemaat markumpul lalu manyorahkon surat i tu halahi.³¹ Dung mambaca surat i jemaat marjob niroha harana isina na manghibur.³² Yudas dohot Silas dohot nabi, lolot maparingotkon saudara-saudaro dohot paposkon roha ni halahi.³³ Dung sadia lolot duana, tinggal disi, saudaro-saudaro i palua halahi dibagasan dame mulak tu halahi na mangutusna.³⁴ Tai, Silas mamutuskon anso tinggal disi.³⁵ Paulus dohot Barnabas tinggal sadia lolot di Antiokhia halahi rap dohot bahat halak na asing mangajar dohot mambaritakon Firman Tuhan.³⁶ Dung piga-piga ari dungi didokon Paulus tu Barabas: denggan mai hita mulak tu sudaro-sudaro hita di satiop kola, didia hita madung mambaritaon Firman Tuhan, baen mangaligi, songon dia keadaan ni halahi.³⁷ Barnabas giot maroban si Yohanes nadi dokon si Markus.³⁸ Tai Paulus dohot lagas mandok, harana inda denggan mangoban dohot halak na dung maninggalkon halahi di Parupilia dohot inda giot dohot markarejo rap dohot halahi.³⁹ Hara ni i roma parsalisian na tajom, lalu halahi marsarak dohot Barnabas mangoban si Markus dohot ia marlayar tu Siprus.⁴⁰ Tai si Paulus mamili Silas, dungi di sorahkon sian saudara-saudaro i tu Kasih Karunia Tuhan.⁴¹ Barangkat ma Ia mangalilingi Siria dohot Kilikia sambil patoguhon jemaat-jemaat na disi.

Chapter 16

¹ Paulus ro do tu Derbe dohot tu Listra. Disi adong muridna margoar si Timotius; Inang nia halak Yahudi dungi madung manjadi naporcaya, se dung ayah nia sada halak Yunani.² Timotius ou halak na denggan na ditanda ni saudara-saudaro di Listra dohot di Ikonium.³ Paulus giot anso ia mandongani ia de pardalanan. Paulus manyurukon ia anso marsunat, harana angka halak Yahudi di daerah i, harana setiap halak mamboto ayah nia ima halak Yunani.⁴ Di bagasan pardalanan markuliang sian kota tu kota Paulus dohot Silas pasampehon, keputusan-keputusan marlibaen ni para rasul dohot angka penatua di Yerusalem dohot pesan, anso angka jema'at manuruti na.⁵ Songoni ma angka jema'at di patoyu dibagasan Iman dohot anso mar ma lolot mur martamba bahat.⁶ Halaki mangalintasi tuno Frigia dohot tano Galatia, harana Roh Kudus mangorai halai mambaritahon Injil di Asia.⁷ Dung lalu halahi di Misia halahi mancubo masuk tu daerah Bitinia, harani Roh Yesus inda mangizinkon halahi.⁸ Dung mangalintasi Misia, halai sampe ma tu Troas.⁹ Diborngin nai di ida si Paulus sada parnidaan: adong sada halak Makedonia jongjong disi, marsurak tusia ming ia; "Siborang ma tuson dungi tolong ma hami!"¹⁰ Dung di ida si Paulus parnidaani, hipas ma hami manjalahi hasompatan berangkat tu Makedonia, harana diparnidaan i hami manarik kesimpulan, bahaso Allah madung mamio hami mamberitahon Injil tu angka halak nadiadu.¹¹ Dungi hami marlolak sian Troas, langsung marlayar tu Samotrake, torang ari nai sampe ma hami Neapolis;¹² Sian i hami tu Filipi kota naparjolo dibagian Makedonia sada kota pangarantoan ni halak Roma. Di kota i hami tinggal piga-piga ari.¹³ Di ari sabat hami kaluar pintu gerbang kota. Hami mardalan sian topi ni sunge dungi marsuo ma hami dohot inganan parsumbayangan nihalak Yahudi, madung hami boto adong disi; dung juguk, hami disi manghatai hami dohot sada dadaboru na adong markumpul disi.¹⁴ Sada sian angka dadaborui namar goar si Lidia dohot mambege ia parjagal abit ungu sian kota Tiatira, na porsaya Allah. Allah mambuka roha nia, sahingga ia mamparate-atehon aha na nidok nisi Paulus.¹⁵ Dung di Baptis ia dohot sude pangisi ni bagas nia i, ia mangontang hami ning Ia: muda homu marpadapot bahwa au madung sungguh-sungguh porcaya tu Allah kehe ma hita tu bagasku, ia manyosah sampe hami manjagitna.¹⁶ Disada ari hami kehe tu inganan parsombayangan, hami marsao dohot sada pambantu dadaboru namampunyai Roh tenung; dohot Roh tenung nia i tuan-tuan nia i bahat mandapot hasil na bahat.¹⁷ Ia mangihutkon Paulus dohot hami sian pudi dohot marsurak ning ia ma: angka haluhon ima hamba Allah na gumincat. Halai mandokon tu hamu dalan keselamatan.¹⁸ Hal i dibaen ia piga-piga ari lolok na. Tai dompak Paulus inda tahan gangguan, ia markusop dungi mangkuling tu Roh i: Dohot goar ni Yesus Kristus au manyuru ho haruar sian dadaboru ou. "Santongkin i juo kaluar ma Roh i."¹⁹ Dompok tuan, tuan nidadaboru i mangaligi bahaso harapan ni halai nangkan mandapot panghasilan lonyop, halai manangkup Paulus dohot Silas, lalu manyarat halai tu pasar manghadop penguasa.²⁰ Dung halai mangoban haduana manghadap pembesar-pembesar naidi kota i; mangkaling ma halai, ning ia: "angka haluhon mangkacau kotunta ou, harana halai halak Yahudi."²¹ Dungi halai mangajarkon adat-istiadat, hita sebagai halak Rum inda tola manjalo sangape manurutina."²² Dungi halak nabahat jongjong mangalo halai. Dungi pembesar-pembesar kota manyaru manyibabkon pakeau sian pematang nihalai dohot mendera halahi.²³ Dung halahi marulak noli di dera, halahi diambungkan tu bagasan penjara kepala penjara i diparentahon anso manjago halai dohot botul-botul.²⁴ Songon parentah i, kapala penjara mamasakkon halai turuang penjara nadi ruang tonga dohot mambelenggu pat ni halai di pasungan na togu.²⁵ Tai kira-kira tongkat borngin Paulus dohot Silas mandoa mangendekon puji-pujian tu Allah, halak naasing na dihukum mambege sa.²⁶ Dungi tarjadi ma gempa bumi mulo bi gogo, sahingga sendi-sendi ni penjarai goyang: santongkin i juo marbuka ma sude pintu marbuka ma belenggu i sude sian halai.²⁷ Dung kepala penjara i ngot sian podomauna, dungi mangaligi pintu-pintu penjara marbuka, ia mangoban podang nia giot bunuh diri, harana ia mangambang, bahaso angka halak ma di hukumi madung mangalo jongkon diri.²⁸ Tai Paulus marsarak dohot soru magogo, ning ia ma "ulang tilakoi dirimu dison do sude" do hami sudena.²⁹ Kapala penjara i manyuru mangoban sulu, dungi marlojong masuk dohot humotar tarsungkur ma ia dijolo ni Paulus dohot si Silas.³⁰ Ia paturuhon halai tu ruar mandok: Tuan-tuan aha ma naangkon hubaen anso au selamat?"³¹ Alus ni halahi: "Percaya ma tu Tuhan Yesus Kristus dungi hope angkon salamat, ho dohot sai si ni bagas mu."³² Dungi halai mambaritahon Firman Tuhan tusia dohot tu sude

halak naadong dibagas nia.³³ Di jom i juo kapala panjara i mangoban halai dungi mambasu bilur ni halai. Santongkin i juo, ia dohot keluarga na manyorahkon diri anso di Baptis.³⁴ Dungi ia mangoban halai tubagas nia dungi manghidangkon panganon di halai. Ia marjob niroha situtu bahaso ia dohot sude pangisi ni bagas nia madung na gabe porcaya tu Allah.³⁵ Dungi torang ari pambesar-pambesar kota manyuru pejabat-pejabat kota kehe tu kepala penjara dohot posan: “Pulua ma na dua halak i”³⁶ Kapala penjara i manoruskon posan i tu si Paulus ning ia pambesar-pembesar kota madung manyuru paluahon hamu: “jadi kaluar ma hamu saonnari, kehe ma dohot selamat”³⁷ Tai Paulus mandok tu angka halak i: “Inda pe diadili halai madung mandera hami, warga negara-warga negara Roma, diadopan ni umum, dungi mangabungkon hami tu bagasan penjara. Sannari halai mangaluarkon hami sip-sip? Inda mungkin songoni! Padiar ma halahi ro sandiri ro mangoban hami kaluar.”³⁸ Pajabat-pajabat i pasampehon pandohan i tu pambesar-pembesar kota. Dungi dibege halaki, bahaso Paulus dohot Silas ima halak Rum, dungi mabiar ma halahi.³⁹ Halai ro mangido ma’ap, dungi mangoban Rasul nadua i tu luar, dungi marniokon anso, halahi maninggalkon kotai.⁴⁰ Dungi halahi manadingkon penjara i kehema halahi tu bagas ni Lidia; marsuoma halai dohot saudaro-saudaro disi giot manghibur halai, marangkat ma Rasul nadua i.

Chapter 17

¹ Paulus dohot si Silas mangalalui dalam sian Ampipolis dohot Apolonia. Sampe ma halaki di Tesalonika, adong ma di si sada bagas ni halak Jahudi.² Songon na biaso Paulus masuk tu bagas ni ibadat i, tolu ari sabat marturut-turut ia patorangkon tu alahi bagian-bagian ni Kitab Suci.³ Ia manorangkon tu halaki jana patidahon, harana Mesias ingkon markancit jana bangkit sian halak na mate. Dungi ia mandokkon “on ma Mesias ima Yesus, na hubaritahon tu ho.”⁴ halak na lain manjadi yakin jadi manggabungkon diri dohot Paulus dungi si Silas dohot sabagian halak Yunani na mabiar tu Allah dohot inda saotik adaboru-adaboru na tarpili.⁵ Alai halak Jahudi manjodi iri dohot di bantu akka penjahat sian antara ni petualang-petualang na adong di pasar. Halak i mambean kaributan jana mangaributi dohot mambaen sursar kota i. Halak i mangkopung bagas ni si Yason, marmaksut mangadopkon Paulus dohot si Silas tu pengadilan ratyat.⁶ Alai halak i inda mandapot Paulus dohot si Silas di bagas i, jadi halaki manyeret Yason dohot saudaro nia tu adopan ni na markuaso di kota i, dungi marsurak di dok halaki ma: “sude halak na mangacaukon dunia madang ro tu son.”⁷ Yason manarimo halak i manumpang di bagas nia, halak i sude mangalo ketetapan na sian kaisar, jana mandokkon. Adong sada raja na lain, ima Yesus”⁸ di waktu halak no bahat dohot sude na markuaso di si mambege sudenai, jana mambaen halak i marsak.⁹ Alai dung mandapot jaminan siansi Yason dohot siang saudaro nia na asing halak i pe di palua.¹⁰ Tai, borngin i juo do saudaro-saudaro nia i manyuru Paulus dohot si Silas berangkat tu Berea dung lalu halak i di si kehe ma halak i tu bagas ni ibadat ni halak Jahudi.¹¹ Halak Jahudi na adong di si, umburju sian halak Jahudi na adong di Tesalonika. Harana halak i manarimo hata ni Tuhan dohot ate-ate na iar satiop ari halak i manyalidiki kitab suci anso mur di boto halak i habonaranna.¹² Bahat do halak i manjadi purcaya, inda saotik di antaro ni adaboru ni pambesar dohot halak lai sian Yunani.¹³ Alai dung di boto halak Jahudi sian Tesalonika mamboto di Berea pe madung di baritahon Firman Allah, ro muse ma halak i tusi marmaksut jiot mambaen arsak.¹⁴ Alai saudaro ni si Paulus mayuru hatop berangkat tu pantai nadi topi laut, alai si Silas dohot si Timotius totop do tinggal di Berea.¹⁵ Halak i sude mandongani si Paulus sahat tu Atena. Dungi i malak mangoban posan tu si Silas dohot si Timotius. Anso sacopatna ia ro pasuo dohot halak i.¹⁶ Paulus madung paintehon halak i di Atena, ibo roha ni halaki mangaligi, harana gok di bagasan ni kota i patung-patung berhala.¹⁷ Aran ni i dibagas ni ibadat ia martukar pikiran dohot sude halak Jahudi. Dohot halak na mabiar tu Allah, dohot di pasar satiop ari tu sude halak na pasuo di si.¹⁸ Di antara pamikir sian golongan Epikorus dohot stoa marsoal dohot ia. Jadi adong na mandokkon: “aha do nadi dokkon ni halak na bek-bek on?” alai adong mandokkon ia pangajar ni dewa-dewa na asing.” Arana ia mambaritahon Injil satontang ni Yesus dohot habangkiton Nia.¹⁹ Jadi halak i mangoban i manghadop sidang Aeropagus dohot mandokkon: “bisa do ami mamboto sanga aha do ajaran na di ajarkon mu i?”²⁰ Arana ho mambaritahon tu hami purkaro-purkaro na aneh. Arani i ami giot mamboto, aha do arti ni i sude na.”²¹ harana halak Atena dohot sude na halak na asing na adong di si inda adong waktuna. Salain mambahas dohot mambege purkaro na baru.²² Kehe ma si Paulus jong-jong di ginjang ni Aeropagus i jana mandok: “He halak Atena, Hu ligi di sude hal hamu ta patuh tu akka dewa-dewa.”²³ Harana di waktu au mardalani di kota ni hamu on dohot mangaligi barang-barang na di puji ho. Pasuo ma au dohot Mezbah na martuliskon: tu Allah naso di tanda. Ahu do na di somba ho. Anggo indo mananda ia ima na hubaritahon tu ho.²⁴ Allah na madung manjadihon dunia dohot sagalo pangisina, Ia ima Tuhan do ginjang ni langit dohot tano, naso ditempat tinggal di bagasan kuil-kuil nadi baen ni tangan ni manusia,²⁵ dung i ia inda di layani ni tangan manusia, tarsongon inda adong na hurang nia sanga na aha pe. Arana Ia na mangalehen ngolu dohot osa dohot sube haporluan ni sude halak.²⁶ Sian sada halak do ia manjadihon bangsa dohot umat manusia anso halaki tinggal di sude dunia, Ia mandang manontuhon musim di halaki dohot batas-batas ni tempat tinggal ni halaki.²⁷ Anso halaki manjalaki Ia, dohot bisa mangarasoon dohot mandapotkon Ia, bope Ia inda na dao sian ita.²⁸ Arana di bagasa Nia hita mangolu, hita mangorak, hita adong, tarsongon na madung di dokon parende mu: Harana ita sian katurunan ni Allah jugo do.²⁹ Arani hita marasal sian katurunan ni Allah, hita inda bisa marpikir, bahwasana keadaan ni Ilahi sarupo songon sere, perak sanga pe batu, ciptaan kesenian dohot ke ahlian ni manusia,³⁰ dohot ulang ma mangalingin muse zaman ni ha otoan, jadi sannari Allah mambaritahon tu sude manusia, arana di dia pe sude halak ingkon martubat.³¹ Arana Ia madung manontuhon sada ari, di sada waktu ia ingkon mangadili dunia dohot sada halak na madung di tontuon Nia, dung salese Ia mangalehen tu sude halak sada bukti tontang i, ima pabangkitkon ia sian antara ni halak na

mate”.³² Dung i bege halaki satontang habangkitan ni halak na mate, jadi adong ma an palayaskon, dohot na lain mandokkon: “sanga na andigan ma am i mambege ho mancecet tontang i.”³³ Jadi Paulus kehe maninggalkon halahi.³⁴ Tai sebagian sian alaklai manggabungkun diri na dohot ia manjadi persayo, adong ma na margoar Dionisius, anggota manjelis Areopagus, dohot sada halak na margoar Damaris, dohot sude halak na dohot rap halak i.

Chapter 18

¹ Dung i Paulus maninggalkon Atena, dungi kehe tu Korintus. ² Di korintus pasuo ma ia dohot sada halak Yahudi na margoar si Akwila, na marasal sian Pontus. Baru ro dope ia sian Italia dohot si Priskila, dadaborunia, harana Kaisar Klaudius madung mamarentahon, anso sude halak Yahudi maninggalkon Roma. Maradian do si Paulus tu bagas ni halahi. ³ Jana harana rap mangkarejon parkarejoan na sarupa halahi, tinggal ma ia rap dohot halahi. ⁴ Jana satiop ari Sabat mangkobari do si Paulus di bagas paribadatan jana marusaho mayakinkon halak Yahudi dohot halak Yunani. ⁵ ompak ro si Silas dohot si Timoteus sian Makedonia, Paulus dohot sepenuhna bisa mambaritahon hata ni Tuhan, didia ia mangalehen hasaksian tu halak Yahudi, bahaso Yesus ima Mesias. ⁶ Tapi dompak dimusuhi halahi ia jana dikutuk, diirpaskon ia ma abu sian pakeannia jana mandok tu halahi: “Biarlah darahmu tertumpah ke atas kepalamu sendiri; ias do au, inda marsala. Mulai sian sannari kehe ma au tu bangso-bangso na asing.” ⁷ Jadi kaluar ma ia sian i, dungi ro tu bagas ni sahalak na margoar Titius Yustus, na maribadah tu Allah, jana mardampingan bagasna dohot bagas paribadatan. ⁸ Tapi si Krispus, kapala ni bagas paribadatan i, manjadi porcaya tu Tuhan dohot pangisi ni bagasnia, jana bahat sian halak Korintus, na mambege pambaritaan ni si Paulus, manjadi porcaya jana mangalehen diri ni halahi di Baptis. ⁹ Di sada borngin mangkatai ma Tuhan tu si Paulus di bagasan sada parnidaan: “Jangan takut! Torusma mambaritahon hata ni Tuhan jana unang so!” ¹⁰ Harana au mandongani ho jana inda adong sahalak pe na manjama sanga manganiaya ho, harana bahat umat-Ku di kota i.” ¹¹ Jadi tinggalma si Paulus di si sataon onom bulan lolotna jana ia mangajarkon hata ni Allah di tonga-tonga ni halahi. ¹² Tapi dung si Galio manjadi gubernur di Akhaya, bangkitma halak Yahudi rap-rap mangalo si Paulus, dungi maroban ia tu jolo ni pangadilan. ¹³ Ningi halahi: : Ia on marusaho mayakinkon halak maribadah tu Allah dohot dalan na martentang dohot hukum Taurat. ¹⁴ Hatiha mulai mangkobari si Paulus, didok si Galio ma tu halak Yahudi i: “Ale halak Yahudi, sugarina tuntutanmu taringot tu sada palanggaran sanga hajahatan, madung ma sapatutna hutarimo purkaromu, ¹⁵ Tapi anggo hum na parsalisian taringot tu hata-hata sanga goar sanga hukum na marlaku di antara munu do, dangananma hamu sandiri mangurusna: inda rela au manjadi hakim ni parkaro na songoni.” ¹⁶ Dung i usir ia ma halahi sian bagas pangadilan. ¹⁷ Jadi halak i sude mangaroro si Sostenes, kapala ni bagas paribadatan, dungi mamukuli ia di jolo ni pangadilan i; tapi inda di pardulihon si Galio i sama sekali. ¹⁸ Tinggal dope si Paulus piga-piga ari nai di Korintus. Dung i mangido ijin ma ia sian saudaro-saudaro na di si, jana marlayar tu Siria, dung i cukur ia obuk nia di Kengkrea, harana madung marnazar ia. Si Priskila dohot si Akwila ma mandongani ia. ¹⁹ Dung i lalu ma halahi di Efesus. Ditinggalkon si Paulus ma si Priskila dohot Akwila di si. Ia sandiri masuk tu bagas paribadatan jana mangkobari dohot halak Yahudi. ²⁰ Di pangido halahi tu sia anso tinggal ia um lolot nai di si, tapi inda di kabulkon ia. ²¹ Mangido ijin ma ia jana mandok: “Mulak do au mangulahi tu hamu, anggo di hagioli Allah.” Dung i marangkat ma ia sian Efesus. ²² Lalu ma ia di Kaisarea jana dung manaek tu darat jana mangalehen salam tu jemaat, marangkat ma ia tu Antiokhia. ²³ Dung piga-piga ari lolotna ia tinggal disi, marangkat ma ia muse, dungi manjelajahi sude tano Galilea dohot Frigia laho patoguhon roha ni sude murid. ²⁴ Sementara i ro ma tu Efesus sada halak Yahudi na margoar si Apolos, na marasal sian Aleksandria. Na sangat bisukna mangkobari jana mahir sajo dibagasan soal-soal kitab suci. ²⁵ Ia madung manarimo pangajaran dibagasan dalan ni Tuhan. Dohot semangat ia mangkobari jana dohot teliti ia mangajar taringot tu Yesus, tapi ia hum na mamboto baptisan ni si Yohanes. ²⁶ Ia mulai mangajar dohot habaranian di bagas paribadatan, tapi dung dibege si priskila dohot Akwila, di boan halahi ma ia tu bagas ni halahi jana dohot teliti manjelaskon tusia dalan ni Allah. ²⁷ Harana giot manyoborang si Apolos tu Akhaya, saudaro-saudaro di Efesus mangirim surat tu murid-murid di si, anso di sambut halahi ia. Dung lalu di Akhaya, jadi ia, harani holong ni roha ni Allah, manjadi sada halak na sangat marguna di halak na porcaya. ²⁸ Harana inda marnaloja ia mangalo halak Yahudi di jolo ni na bahat jana mambuktihon sian kitab Suci bahaso Yesus ima Mesias.

Chapter 19

¹ Hatian di Korintus dope si Apolos. Si Paulus madung manjelajahi daerah parkampungan sampe tu Efesus. Pasuo ma ia isi dohot murid-murid. ² Ning i ma tu alai: madung itarimo homu ma Roh Kudus dung porcaya homu? Tai alus ni alai inda, bahkan inda jungada ami bege bahaso adong “Roh Kudus”. ³ Idokon si Paulus ma tu alai: “Anggo sangoni, baptisan nise do ipake mambaptis homu? Alus ni alai: “dohot Baptisan ni si Yohanes?” ⁴ Idokon si Paulus: Baptisan ni si Yohanes ima dam Baptisan tu alak na dung “martubat”. Pandokon ia tu alak na bahat bahasa ingkon porcaya do alai tu Ia naro dung au, ima Yesus. ⁵ Dung di bege alai na songoni, di lehen alai ma diri ni alai anso di Baptis di bagasan goar ni Tuhan Yesus. ⁶ Dung di payak kon si Paulus tangan nia tu ginjang ni alai, turuh ma Roh Kudus tu alai, dungi mulai ma alai markobari pake bahasa Roh dohot mar Nubuat: ⁷ Marjumla ma alai kira-kira dua bolas alak. ⁸ Selama tolu bulan ma si Paulus botul-botul marjamita di bagas paribadatan. Inda marnaloja ia mangajarkon taringot tu “kerajaan Allah”. ⁹ Tai, adong do deba alak na jogal roana, inda ra alai porcaya, malahan di incaki alai dope dalani Tuhan ijolo ni alak na bahat. Dung i itinggal kon si Paulus ma alai, kehe ma ia rap dohot murid-murid nia, satiop ari mangajar di sikola Tiranus. ¹⁰

Adong dua taon ibaen ia na songoni, ara ni i gop ma alak Asia manangion Firman Tuhan, songoni muse alak Yahudi dohot alak Yunani.¹¹ Mangalalui si Paulus, ibaen Allah ma mujizat-mujizat na luar biaso.¹² Bahkan ioban alak do sapu tangan dohot abit ni si Paulus, ipayakkon alai iginjang ni alak na marnyae, dungi malum ma alai, kaluar ma roh-roh jahat.¹³ Adong ma deba datu ni alak Jahudi na markuliling di daerah i, mancubo mandokon goar ni Yesus tu alak na masukan roh jahat, gogoma sora nia mandokon: “usumpai maho demi goar ni Yesus na di jamitaon ni si Paulus”.¹⁴ Namambaen songoni ima pitu alak anak ni sada imam kapala Yahudi na margoar si Skewa.¹⁵ Tai, ijawap roh jahat i ma: “utandai do Yesus, Paulus pe utandai, tai ho, ise doho?”¹⁶ Dungi, mangambur ma alak na imasuki roh jahati, mangamuk maia, ibal-bal ia sude alak na isi, marlarian ma alai sian bagasi, mabugangi inda marpakean.¹⁷ Tar bonggal ma sude na tu alak Yahudi dohot Yunani na di Efesus. Mabiari ma alai sude dungi mur tar sar ma goar ni Tuhan Yesus.¹⁸ Gok ma sian alai na purcayo, ro mangoku di jolo ni alak na bahat, bahaso unjung do alai mambaen kelakuan na songoni.¹⁹ Gok do sian alai, na unjung manjadi datu, i papungu alai ma kitab-kitab ni alai, dungi i tutung alai ma di jolo ni alak na bahat. Arga na kitab-kitab i kira-kira lima puluh ribu epeng perak.²⁰ Dung kejadian mur tar sar ma Firman Tuhan dohot mur markuaso.²¹ Dung tarjadi sudena, marrencana ma si Paulus giot kehe tu Yerusalem mangalewati makedonia dohot akhaya, ning ia ma: dung sian i, kehe dope au tu roma.²² Dung i isuru ia ma dua alak pambantu nia, ima si Timoteus dohot si Erastus kehe parjolo tu Makedonia, tai anggo ia tinggal dope satongkin nai di Asia.²³ Kira-kira ompak ima na terjadi kaributan taringot tu dalan Tuhan.²⁴ Arana, adong sada alak namargoar si Demetrius tukang perak namambaen kuil-kuil dewi Artemis sian perak gok do pangomoan ni partukang nia sian usaho i.²⁵ Ipaluhut ia ma alai rap dohot tukang-tukang na asing iparkarejoan nia i, ning ia ma: homu ale dongan, iboto homu do bahasa sian usaho on do pangomoan ta.²⁶ Sannari madung tangkas di boto dohot ibege homu bahaso si Paulus, inda hum di Efesus, tai hampir tusude asia madung mangelek dohot paliluon alak nagok, idokon ia bahasa aha na i baen ni tangan ni alak inaa dewa i.²⁷ Ara ni i, inda um parusahoan taon sajo na i indaki ni alak, tai dohot kuil Artemis, dewi na godang i, inda dong be gunana. Dung i Artemis i, Artemis na isomba ni sude alak Asia dohot na satano on, mago ma hagodangan na.²⁸ Dung ibege alai, mangamuk ma alai, dungi gogo ma sora ni alai mandokon: “nagogo nagadong do Artemis dewi ni alak Efesus.”²⁹ tarjadi ma keributan di sude kota i, roma alak na bahat tu bagas godang, isarat alai ma si gayus dohot Aristarkhus. Alak Makedonia dongan ni si Paulus i.³⁰ Giot i paiut si Paulus do alak na abahat i tai inda di patola murid-murid Nia.³¹ Bahkan adong do deba alak na marpangkat dongan ni si Paulus na sian Asia. Paingot kon ia anso ulang masuk tu bagas godang i.³² Ribut ma sude halak na markumpul di bagas godang i, sudek na marsidokon nai dokon na be, gaor ma alai sude aran inda na iboto alai ahado masuk ni parrapotoh i.³³ Dungi, ioban alak Yahudi ma tu jolo sada alalak na mar goar si Alexander, arana Ia do na itudu alai mambaen kaributani. Martudu tangan mai dungi ibela ia ma diri ni di jolo ni alak na bahat i.³⁴ Tai, dung i boto alai bahasa alak Jahudi do ia, mar surak-surama alai kira-kira dua jora lolot na, “na gogo do Artemis dewi ni alak Efesus.”³⁵ Dung ro juru tulis ni kotai tenang ma alak na bahati, ning ia ma: “Ale, alak Efesus, ise do pe langa di tano on na so momboto bahaso kota Efesus do na botul-botul manjago kuil dewi Artemis na godangi dohot na naturun sian langit i?”³⁶ songa ise pe inda bisa mambantahi, arani i tenang ma homu, ulang mopop.³⁷ Arana ioban ko mu do alai tuson, padahal inda na mongarampok kuil Artemis alai, dungi inda na di in caki ni alai goar nia.³⁸ Jadi, pala adong pangaduan ni si Demetrius dohot par karejo nia, ita serahkon ma tu pangadilan anso bisa i putuskon pejabat (Gubernur).³⁹ Dungi, pala adong na manggalajal di roa mu, ita saloseon mai ibagasn parrapoton na dengguh.⁴⁰ Arana, mabiari do ita pala itu du mambaen kaributan sadarion, inda adong muse alasan ta mambela parrapotoh na gaor on, dungi isuru ia ma bubar (marmulakan) alak na bahat i.⁴¹ (19-40b) Dan dengan kata-kata itu ia membubarkan kumpulan rakyat itu.

Chapter 20

¹ Na dung salose kaributan i, Paulus mamio murid-murid dohot pangogohon roha ni alahi. Dohot dung i parmissi ma alahi, ibana maragkat to Makesonia. ² Ibana mandalani daerah i dohot do bahat nasihat pagogohon roha ni saurada-saudara di si. Jana saat ma ia di tano Yunani. ³ Na dung tau bulan lolotna tinggal disi ia giot berlayar ke Siria. Tai pada maso i halak Yahudi na giot mambunuh Ia. Arana i ia mamutuskan baen mulak malalui Makedonia. ⁴ Ibana didongani si sopoter daganak ni Pirus, sian Berea, dohot Aristarkus dohot Sekundus, paduana sian Tesalonika, dohot Gayus sian Derbe, dohot Timoteus dua halak sian asia, ima Tikhikus dohot Trofimius. ⁵ Alahi i berangkat ma parjolo dohot paentehon hami di Troas. ⁶ Tai dung hari Raya roti inda marragi hami marlayar sian Filipi dohot opat ari kamudian sampe ma hami di Troas dohot pasuo tu alahi. Di si hami tinggal pitu ari lolotna. ⁷ Pada ari mulono dibagasan minggu i, hatiha hami marlagut baen mamocah-mocah on roti, Paulus marhara tu saudara-saudara di si, arana ibana mar maksud baen berangkat tu di manyagot ni ari nai. Pambicaraan i marlangsung sahat tonga borngin. ⁸ Di ruang atas, di dia hami markumpul, dipangolu ma bahat lampu. ⁹ Sahalak naposa na margour Eutikhus juguk di jandela. Anara Paulus lolot do mangece, halak naposo i inda dapot manahan mondok. Ahirna ia tarpodom sinok dohot madobu sian tingkat patoluhon tu toru. Hatiha ia diangkat halak, ia dung mate. ¹⁰ Tai Paulus mijur tu toru. Ia papayakkon diri tu injang ni halak naposi i, mangkasut ia, dohot mangace: “Ulang gaor, arana ia mangolu pe.” ¹¹ Na, dung mulak tu ruang na diinjang Paulus mamocah-mocahon roti i lalu dipangan; habis mangan lolot pe ia mangece, sahat tu andos torang ni an. Dung i ia berangkat. ¹² Sementara i alahi manaruhon halak napaso i mangolu tubagas nia, dohot alahi sude meraso sangat tarhibur. ¹³ Hami berangkat barjolon an tu kapal dohot marlayar tu Asos, songon maksud baen manjemput Paulus di si sesuai songon posan na, arana ia sandiri ra pe mardalan pat malalui darat. ¹⁴ Hatiha ia pasuo dohot hami di Asos, hami marhobanna tu kapal, lalu

malanjutkon palayanan ni hami tu Metilene.¹⁵ Sian i hami torus marlayar dohot tu mancogot ni arina hami marhadopan dohot pulau Khios. Tu ari marikutna hami manuju Samos dohot sadari kamudian sahat ma hami di Miletus.¹⁶ Paulus dung mamutuskon baen inda maradi di Efesus, anso ulang habis waktuna di Asia. Arana i ia buru-buru, anso jika mungkin ia dung adong di Yerusalem pada ari raya Pentakosta.¹⁷ Arana i ia mayuruh sahalak sian Miletus tu Efesus dohot posan anso penatua jemaat ro tu Miletus.¹⁸ Na dung alahi ro, mangece ma ia tu alahi: "Homu boto, sangon dia au mangolu diantaro homu sejak dia ari parjolo au sahat di Asia on: ¹⁹ Dohot sude rondo ni roha au malayani Tuhan. Dibagasan pelayanan na i au bahat mencurkon aek ni mata dohot bahat mangalami pancobaan sian pihak ni halak Yahudi na giot mambunuh au. ²⁰ Bope songon i au inda unjung mangalupahon aha na marguna baeh di homu. Sude hubaritahon dohot na huajarkon tu homu, bope di jolo ni umum bope dibagasan parkumpulan-parkumpulan di bagas homu. ²¹ Au angkon marsaksi tu halak Yahudis dohot halak Yunani, anso alahi martaubat tu Allah dohot porsaya tu Tuhan to, Yesus Kristus. ²² Tai saonnari sabagian Tawanan Roh au keha tu Yerusalem dohot au inda mamboto aho na angkon tarjadi tu diringku. ²³ Salain sian no dinyatakan Roh Kudus sian kota tu kota tu ahu, bahwasana penjara dohot sengsara paentehon au. ²⁴ Tai au inda padiarkon nyawa nia saotik pe. Bope au mandapot garis akhir dohot mannyelesaihon palayan na ditugaskan sian Tuhan Yesus tu au baen mangalehen kasaksian tontang Injil kasih Karunia Allah. ²⁵ Dohot saon hari au mamboto, bahwasana homu inda angkon mangaligi muko ku lagi, sude na aung hukunjung baen mambaritahon harajaan ni Allah. ²⁶ Arana i sadari on au marsaksi tu homu, bahwasana au ias, inda marsalah tu sanga ise na angkon binaso. ²⁷ Dungi au inda na lupa mambaritahon sudena maksud ni Alaah tu homu. ²⁸ Arana i jagahon ma dirimu dohot jagahon me sude kawatan, arana homu ma na ditetapkon Roh Kudus monjadi penilik baen marmahankon jemaat Allah na diparoleh-Na dohot mudar Anak-Na sandiri. ²⁹ Au mamboto, bahwasana dung au kehe, serigala-serigala na ganas angkon masuk tu tonga-tonga homu dohot inda angkon manyangkon kawatan i. ³⁰ Bahkan sian antaro homu sandiri angkon muncul piga-piga halak, na songon ajaran palsu ni alahi marusaho manarik murid-murid sian dalan na botul dohot anso mangkobek alahi. ³¹ Arana i marjago-jago ma dohot ingot ma, bahwasana au tolu taon lolot na, arian borngin, dohot inda ra mantak pasingotkon homu masing-masing dohot tangis (mencurkon air mata) tar ilu-ilu. ³² Dohot saonnari au mangalehenkon homu tu Tuhan dohot tu Firman (Kasih Karunia), na markuas mambangun homu dohot menganugerahon tu homu bagian na di tontuhon baen halak na dung dikuduskon-Ia. ³³ Perak sangana dohot emas sangana pakaian inda unjung au manginginkon sian ise pe. ³⁴ Homu sandiri pe maboto, bahwasana tanganku sandiri au dung markarejo boen memenuhi parkarejoanku dohot kaporluan dongan-dongan sapardalanku. ³⁵ Dibagasan sude sesuatu dung hulehen contoh tu homu, bahwasana songon na markarejo dung i hita angkon mambantu halak na gale dohot angkon mangingot paerhataan ni Tuhan Yesus. Arah i ia sandiri dung mangatahon: "ima angkon lobi marbahagia mangalehen sian pada manarimo." ³⁶ Dung mengucapkon kata hata, Paulus marsomba dohot martamang rap dohot alahi sude. ³⁷ Jana tangis ma alahi sude man tersedu-sedudoht sambil mangkalut Paulus, alahi marulang-ulang mangumbna Ia. ³⁸ Alahi sangat berduka-cita, tarlobi-lobi aran ia hataon bahwasana alahi inda angkon mangaligi mukonia muse. Lalu alahi manaruhon ia tu kapal.

Chapter 21

¹ Dung par sarakan na borarti, kehe ma hami dohot mar layar manuju Kos. Ancogot nai sampe ma hami di Aodos jana siani ma hami tu Patara.

² Di Patara hami mandapot kapal, nagiot manyiborang tu Fenisis. Hami mandek kapali lalu kehe. ³ Dungi tarida ma Siprus di sabola ambirang, tai hami mangalewatina dohot manuju tu Siria. Ahirna sampe ma hami di Tirus, harana muatan ni kapal nangkan di bongkar di kota i. ⁴ Disi ma hami mangunjungi murid-murid jana tinggal disi pitu hari lelengna. Sian husipan Roh murid-murid ti paingotkon Paulus, anso ia ulang kehe tu Yerusalem. ⁵ Tai dung lewat waktuna, hami berangkat manoruskon par dalanan hami: murid-murid sude dohot adaboru nia, dohot daganak-daganak ni halai pataru hami sampe tu luar kota; jana di topi pante hami mar sujud dohot mar dosa. ⁶ Dung par misi, hami manaek tu kapal, jana halai mulak tu bagas. ⁷ Sian Tirus hami sampe di Ptolemais, dohot disima marahir pelayaran hami. Hami mangalehen salam tu kouw-kouw, dohot tinggol sadari di antara ni halai. ⁸ Dung ancogot niari, hami marangkat sian ni dohot sampe di Kaisarea. Hami masuk tu bagas Filipus, pam banitahan ni Injili, sada sian na pitu halak na di pili di Yerusalem, dohot hami tinggal di bagas nia. ⁹ Filipus puna opat daganak na mang harapkon karunia giot mar naubae. ¹⁰ Dung piga hari hami tinggal disi, roma sian Yudea sadanabi na mar goar Agabus. ¹¹ Ia ro hami, lalu mam buat bobat nisi Paulus. Sambil mangkobet pat dohot tangan nia sandiri ia mandokkon: songoni mahobar ni Roh Kudus: songonon ma halak nam puna bobat ton nangkan di kobe sian halak-halak Jahudi di Yerusalem dohot di sorahkon tu bagasan tangan bangsa-bangsa na asing. ¹² Mambegei hami rap-rap dohot murid-murid di tempati, hami mangido, anso Paulus ulang kehe tu Yerusalem. ¹³ Tai Paulus mangalusi: Asi hamu tangis jana dohot songoni giod mang hancurkon rohku? Harana au inda giod di kobet sajo ra, tai juo giod mate di Yerusalem sian harani goar ni Tuhan Yesus. ¹⁴ Harani ia inda giod manarimo pasingot hami, hami manyorah dohot mandokon: jadima hagiort ni Tuhan! ¹⁵ Dung piga-piga hari tinggal lelengna di Kaisarea, mar hobas ma hami, lalau marangkat tu Yerusalem. ¹⁶ Rap dohot hami juo piga-piga murid sian Kaisarea. Halai maroban hami tu bagas ni halak namagoar manason. Ia sian Siprus dohot madungleng manjadi murid. Hami nangkan manompang di bagasnia. ¹⁷ Hatia hami sampe di Yerusalem, sude kouw manyammbut hami dohot job no roha. ¹⁸ Di ancogot nai kehe ma Paulus rab dohot hami mangunjungi Yakobus; sude hatobangan madung hadir di si. ¹⁹ Paulus mangelehen salatun tu

halai, lalau mancaritohon na dohot tar parinci aha nadi karejohon ni Allah di antara bangsa-bangsa na asing sian pelayanan nia.²⁰ Mambege halai, ma muliahon Allah. Lalu halai mandokkon tusi Paulus kouw, ligima, mar ribu-ribu halak Jahudi madung manjadi parcaya dohot halai sude ringgas ma maliharo hukum taurat.²¹ Halai mam bege taringet tuho, bahaso mangajar sude halak Jahudi dohot tinggal di antara bangsa-bangsa na asing giod paluahon huhum Musa, harana ho paboahon, anso halai ulang manyunat daganak-daganak ni halai dohot ulang mangolu menurut adat istiadat ni hita i.²² Dungi song ondiane san nari? Tontu halai nangkan mangihon, bahaso ho madung ro tuson.²³ Harani i, karejohon ma aha nahami dokkoni: di antara hami adong opat halak na mar janji.²⁴ Oban ma halai rap dohot ho, karejohon ma paias dirimu rap dohot halai dohot tanggung ma biaya ni halai sahingga halai dapot pa panggaskon obuk ni halai; dungi sude halai nangkan mam boto, bahaso sude kabar na hamu bege taringit tuho sama sekali na peto, malainkon bahasa ho totop mama liharo hukum Taurat.²⁵ Tai mengenai bangsa-bangsa na asing, na madung jadi parcaya, madung hami tuliskon kaputusa-kaputusan hami: ima halai ingkon padaohon diri sian panganon na di parsombahkan tu berhala, sian daro sian daging binatang na mate di pikkok dohot sian pancabuli.²⁶ Dihari berikudna Paulus maroban halak-halaki rap dohotia, dohot ia paiaskon diri rap dohot halai, lalu masuk tu bait Allah giod pabotohon na, molo madung paiaskon nangkan salose dohot persembahan masing-masing giod di persembahon tu halai.²⁷ Hatia masa pitu ari i, hampir madung abis, halak-halak Yahudi naro sian Asia, mangaligi Paulus di bagasan bait Allah, dungi halai mang rakyat dohot manangkup Ia.²⁸ Dungi marsurak, hai halak-halak Israel, tolong! Onma halak, na idia-idia mangajar sude halak giod mangalo bangsata, dohot mangalo manantang hukum Taurat dohot tempat ton! Dungi san nari ia maroban halak-halak Yunani muse tu bagasan Bait Allah dohot mangharamkon tempat naia on!²⁹ Harana halai madung mangaligi Troeimus sian Efesus dungi rap-rap dohot Paulus di kota, dohot halai mayangka bahaso Paulus madung marobah Ia tu bagasan Bait Allah.³⁰ Dongi bonggolma tu sude kota, dohot rakyat roma rongom, dungi manangkup Paulus dohot manyaratna keluar sian Bait Allah dohot satongkini juo sude pintu gerbang Bait Allah di tutup.³¹ Songoni muse halai mangarencanaon giod mambunua, sampema kabar tu kapal pasukan, bahaso tu sude Yerusalem bonggal.³² Kapala pasukani sacopatna mar gorak dohot parajurit-parajurit dohot perwira-perwira dohot maju mandapotkon halak na bahati. Hatia alai mangaligi ia dohot prajurit-prajurit, mantakma halai mam bal bali Paulus.³³ Kepala pasukani mandonoki Paulus, managkup na dohot manyuru manambat ia dohot dua rante, lalu mar sapa isema ia jana ahama nadung di karejoi ia.³⁴ Tai sian antara halak nabahati, adong namarsurak tusia, adong muse na manyurakkon ni. Dohot harani na goari ia inda maboto aha na sabotulna tarjadi. Harani i ia manyuruh Paulus tu markas.³⁵ Dung sampe tu tangga, Paulus tar paksa mandukung prajurit-prajurit harana mar sosak-sosak alak na bahat.³⁶ Namar rame-rame paiut ia, sambil mar surak: pamago mala!³⁷ Hatia Paulus giod di oban masuk tu markas, ia mandokkontu kapala pasukan ni: tolado au mandokkon sesuatu tuho? Alus nia: ibotohodo bahasa Yunani?³⁸ Dungi ho inda halak Mesiri, na baru-barui manimbukon pam barontakan dohot mangalahon opat ribu halak pangacau namar senjata tu padang gurun?³⁹ Paulus mangalusi: Auma halak Yahudi, sian Tarsus warga sian kota na terkenal di Kilikia; hupangidoon, ansoau di patola mancecet tuhalak na bahati.⁴⁰ Dung Paulus di patola, sian kapala pasukan, kehema ia jong-jong tu tanggai dohot mangalehen tando dohot tangan nia tu rakyat nai; hatia suasana madung tenang, mulaima ia paboahon tu alai di bagasan bahasa Ibrani songononma.

Chapter 22

¹ "Hai saudaro-saudaro dohot bapak-bapak, begema, ahado na giot sidokononku tu homu songon sada pambelaan diri".² Dompok halak mabahati mambege ia, mangkobari dohot bahasa ibrani mur tenangma halai, didok ia ma,"³ Au, ima sada halak Yahudi, lahir di Tarsus di tano Kilikia, tai dipagodang di kotaon; di ajar dohot didik di toruni pamimpin Gamaliel dohot dibagasan uhum masian ompuntan, Harani ima au manjadi sada halak magogo markarejo baen di Allah sarupo dohot komu sude di waktu on.⁴ Dohot dung ku parkanciti sude pangihut pangikut dalan ni Tuhan sampe maninggal; halak lalai dohot dadaboru hutangkup hupamasuk tu hurungan.⁵ Satontang hal i baik imam besar sangape majelis tua-tua bisa manglehen hasaksion. Mon halai hu oban do surat-surat baen tu saudaro -saudaro nadi Damsyik dohot dung kehe au tu sadu mamangkup sude pangit-pangit ni Tuhan, nadisi jana maroban halai tu Yerusalem giot di hukum.⁶ Tai dina giot madalan au tusadu, Damsyik ima ditonga ni ari (kotu) ompot maro cahaya nasilo mon langit jana mangkuliangi au.⁷ Jana madabu ma au tu tano dohot hubegema sada sora Na mandok tu au: Saulus, Saulus aso diparkanciti ho au?⁸ Hualusi ma: ise doho Tuhan? Didok Ia ma: Yesus do au, halak Nazaret, nadi parkanciti mui.⁹ Halai namangiut dohot au, diligi alai do cahaya i. Tai sora Nia inda di bege halahi.¹⁰ Dungi hudok: Tuhan, ahado na giot hukarejohon? Didok Tuhan matuau: Ngotma jana kehema tu Damsyik. Di satu nangkan di pabotohon ma tuho sanga aha Nagiot si Karejohomonmu.¹¹ Harana Au inda bisa mangaligi Napasilo matai, jana di tiop dongan sapardalanan ma tangan ku, dohot manogu nogu au tu Damsyik.¹² Adong disi sada halak namargoar si Ananias, ima sada halak namangimani Hukum taurat jana tarbonggal do ia di antara ni sude halak Jahudi na adong di si.¹³ Jong-jong ma ia di lambungku dohot mandok: Saulus, saudarongku, buka ma matamu jana lima! Satongkin juo marnida au dohot huligi ma ia.¹⁴ Didok ia ma: Allah ni Ompung najoloi madungmanidi ho, anso mamboto sanga aha do giot Nia ima nagiot mangaligi Nabotul dohot manbege soran Ia.¹⁵ Harana ho angkon manjadi saksi Nia tusude halak satontang ahana dung diligi dohot Nabi negemu.¹⁶ Sannaripe, asodo lakma leng ragu-ragu ho? Jong-jong ma ho, lehenma dirimu di baptis dohot dosa-dosamu pe di paias sambil marsurak ma tu Tuhan!¹⁷ Dung mulak au di Yerusalem martangiang au di bagas ni Allah, dungi rohku di kulilingi Roh Ilahi.¹⁸ Hu ligi do

Ia, namandok tu au: Tibuma, pcepatma tinggalkon Yerusalem, harana halai inda mangkan manjalo caritomu satontang tu au.¹⁹ Hualusi ma: Tuhan diboto alalai do bahaso an madung kehe tu bagus an bagus paribadatan masada dohot tubagasan bagus paribadan Na asing, dohot pamasukkon halai napurcaya tu ho tubagasan ni hurungan jana mamparkanciti halai.²⁰ Dompok di saburkon daroni Stepanus saksi mui di si do au dohot hu oloi do sude pambaenan i, jana hujagodo halai namambunus ia.²¹ Tai didok Thuan matu au: Kehema, harana nangkan hu utus maho kehe tuna dao siannon tu bangsa-bangsa na asing.²² Di tangihon halai (rakyat) do sanga aha maridok ni si Paulus: dungi, mulai ma halai marsurak dokna: paorotma ia montanoon! Inda layak ia mangolu.²³ Torusma halai Marsurak sambil mangarambankon jubahni halai dohot mamaspaskon abu tu ginjang.²⁴ Dungi di lehen kepala soridadui perintah anso si Paulus di oban tu markas anso di pareso jana di parkanciti ia, anso binoto ahado sebabna so marsurak surak halai tusia.²⁵ Tai dompak si Paulus di payakkon ima nagiot di parkanciti, didok ia ma tu perwirana markarejo: “Bisa dehe diparkanciti ho warganegara Rum, apalagi inda di adili?”²⁶ Mambegi di laporkon perwira i ma tu kapal ni pasukan ningiama: songondia do baenonmu? Halak Rum do ia?²⁷ Dungi roma kapala soridadu tusi Paulus mandok: “dokon ma, botul dolakna warga negara Rum?” Alusnisi Paulus: “Botul”.²⁸ Dungi Ning kepala pasukan ma: “kewarga negaraani hu tobusi godang argana, “Alusnisi Paulus: “Tai adongdo hak kui harani kelahiranku,”²⁹ Mundur ma halai nagiot mamparkanciti ia,”dohot mabiar juona kapala soridadui dung di boto ia, bahaso si Paulus, nadi ikat nia i ima halak Rum.³⁰ Tai pordo roani kepala pasukan ni manyalidiki nadi tudohon ni halak Jahudi tusi Paulus. Harani i di ancogot nai di suru ia ma mangalap si Paulus sian hurungani, di parentahkon iama anso markumpul imam-imam kepala dohot malim agama, di oban iama si Paulus tu jolo ni halai.

Chapter 23

¹ Sambil manatap anggota-anggota mahkawas Ugamo, paulus mandok: “Hai saudaro-saudarongku sampe tu ari on au totop do mangolu dohot roha na ias diadopan ni Tuhan.”² Tai imom godang Ananias manyuru halak-halak na jong-jong na dohot tu si paulus manampar pamangan ni si paulus³ Mambalos i paulus mandok tu isa: “Tuhan ma manampar ho hei dinding na di kapur na bontar-bontar! Ho juguk di sonanso manghakimi au menurut hukum taurat, Tai ho malanggar hukum taurat hara ni parenta mu mamampar au.”⁴ Dohot halak-halak na hadir disi mandokon : “Ho manganggap layar tu imom godang ni Tuhan?”⁵ Alus nisi Paulus : “Hai saudaro-saudaro, au inda huboto, bahaso ia ima imom godang, memang adong tartulis: “Ulang ma ho mandokon hata na jahat tu sada halak pamimpin bangso mu!”⁶ Dohot hara na diboto ia, sabagian sian halaki tarmasuk golongan halak saduki dohot sabagian nai tarmasuk golongan ni halak Farisi, ia marsurak dibagasan mahkamah ugamo i Ning ia ma: hei saudaro-saudarongku, au ima halak farisi, katurunan ni halak farisi; au dadopkontu mahkamah ou, hara ni au mangaropkon kabangkitan ni halak na mate.⁷ Hatina ia mandok songoni, timbul ma parpocahan antaro halak-halak afrisi dohot halak-halak saduki, jala maobagi-bagi ma halak na bahat i⁸ Harana halak-halak saduki mandokon, bahaso luda adong kabanghitan dohot hida adong suru-suruan sanga pe roh, tai halak Farisi mangahuni dua-dua na.⁹ Dungi tarjadi ma kaributan na godang. Piga-piga halak ahli taurat sian golongan farisi jong-jong di jolo dohot mambantah dohot gogo. Ningia ma: “hami sama sakali luda adong dapot hami sanga aha pe sala ni halak on! Sanga adong do roh dohot suru-suruan na dung mangkuling tu sia.”¹⁰ Dungi tarjadi parpocahon na godang, jala mabiar ma kapala ni pasukan, mabiar sanga di lantuk halahi si paulus. Hara ni i di parenta lama pasukan anso mijur tu tons jala mambuat si paulus sian tonga-tonga ni halahi dungi maroban ia tu markas.¹¹ Diborngin na satorus na, ro ma Tuhan jojoring di samping nia, dohot mandokon tu sia: “Patongu ma roha mu. Harana songon nadung di baen ho baarani marsaksi tontang au di Yerusalem, songoni juo ma giotku ho kehe marsaksi tu roma.”¹² Jadi dung arian halak-halak jahudi mambaen komplotan jala marsumpa dohot mangutuk diri na, bahaso inda ra halahi mangana dohot minum salolot paulus tarbunu.¹³ Gok ni halai na mambaen komplotani lobi sian opat pulu halak¹⁴ Kahema halai tu imom-imom kapala dohot natobang-tobang bangso Jahudi dohot mandokon: “Hami madung marsumpa dohot mangutuk diri, bahaso hami inda magan dohot mimu salolot tarbunu si paulus.”¹⁵ Hara ni i angkon rap ma hamu dohot mahkamah ugamo mau dokon tu kapala pasukan, Anso di adopkon ia muse si paulus tu hamu. Songon hamu giot mampareso panharo nia dohot teliti, jala santonghini hami madung siap sadia giot mambunu ia sebelum ia lalu tu hamu.”¹⁶ Tai bere ni siPaulus, anak ni saudaro nia dadaboru mambegi tontang panganan i. Ro ia tu markas, dohot dung di patolamasuk, ia mandokon tu si paulus.¹⁷ Dungi di pio si paulus ma sada halak parwira dohot maudohon tusia: “Oan na danak on tu kepala pasukan, harana adong na porhi na giot dokonon nia.”¹⁸ Parwira i maroban nia tu kepala pasukan dohot mandokon: “Paulus halak tahanani mamio au dohot mangido tolong, anso maroban anak muda on tu ho, harana adong na porlu na giot dokonon nia tuho.”¹⁹ Jadi di tiop kapala pasukan ma tangan ni anak mudai dohot maroban ia tu samping jala mayapai ia: “Ahado na porlu giot dokonon mu tu au?”²⁰ Di alusi ia ma: “halak-halak jahudi madung marpokat giot ma ugido tu ho, anso icogot ho mangadopkon si paulus muse tu mankamah ugamo, songon mahkamahi giot mandapot hatorangan na lobi teliti sian nia.”²¹ Tai haru pe sangoni ulang ma tangihon halahi, harana lobi sian opat pulu halak sian halahi madung manganing ia, halai ma deng marsumpa dohot mangutuk diri, bahaso halahi luda mangan dohot minum sebelum halahi mambunu ia; sanari halahi madung siap sadia dohot hum paisitehon kaputusan sian ho.”²² Dungi disuru kepala pasukan ma Anak mudai mulak dohot mandokon tu sia:” ulang dokon sanga tu ise pe juo, bahaso ho madung mandokon hal on tu au.”²³ Dungi kepala pasukan mamu dua parwira jala mandokon: “Siapkan dua ratus halak prajurit giot marangkat tu kaisarea dohot pitu pulu halak prajurit markudo dohot duaratus halak marsiu jata lembing(tombak).²⁴ Sadiohon juo

sanga piga halodenagiot di parkudo si paulus oban ina ia dohot salamat tu waliniger Feliks.”²⁵ Dungi di tulis ia ma surat na isina songo on²⁶ Salom sian klaudius lisias tu wali negeri Felius na tarhormat.²⁷ Halak on di tangkup ni halak-halak jadundi, dohot hatiha halahi giot mambunu ia, au ro dohot pasukan mangorai na dohot palna ia, harani hubege, bahaso ia ima warga negara roma.²⁸ Anso diboto aha alasan na halahi mandakwa ia, huadopkon ma ia tu mahkam ugamo ni halahi.²⁹ Tarida ma dian, bahaso ia di dakwa halahi harani soal-soal hukum taurat ni halahi, tai inda adong tudu au, sanga na sian ginjang dia ia patut di ukum mate sanga di panjarahon.³⁰ Tu au madung di dokon, bahaso adong komplotan na marencanahon mambunu ia. Hara ni i au tibu manguru maroban ia tu ho, salangkon tu na mandakwa madung hadokon, bahaso halahi angkon mandokon purkaro on tu ho.³¹ Dungi prajurit-prajurit i mamio paulus sasuai dohot na di parentakon tu halahi dohot mareban ia di waktu borngintu anti patris³² Di inacogat nai di padiar halahima prajurit-prajurit markudo dohot si paulus manoruskon paralanan, dohot halahi sandiri mulak tu markas.³³ Dung lahu di kaisarea prajurit-prajurit na markudo mangalupehon surati, tu wali negeri dohot mangatahkon si pulus tu sia.³⁴ Dung di baca surati, wali negeri i mangapai si paulus sian propinsi dia ma asal nia, jala hatiha dibege ia, bahaso paulus sian kilikia³⁵ Diadokon ia ma: “Hupareso pe purkaro mu, sanga audigan pe pandakwa mu dung lalu juo tu son “Dungi disuru ia ma manahan si paulus di istana ni si Herodes.

Chapter 24

¹ Lima ari nai muse roma imam godang ananias rampak dohot piga-piga halak natobang-tobang dohot salak pengacara namargoar tertulus. Halai mangadop wali negeri. Jana manyampehon dakwaan ni halai tu si Paulus.² Paulus dipio mangadop, jana tertulus muloi mandakwa la ning ia: Feliks na mulia, harani usahomu hawi torus munorus mangkilalahon kasejahteraan, jana harani habitakkonmu na bahatan hadengganon nadung tarbaen laho tu bangso nami³ Sudenai laing tong do di diape ami sambut dohot martarimo kasih⁴ Harani anco ulang mabahathu pahabis kon waktum au mangido, anco ho mambege hami tongkin dohot hadengganon ni roham na, tarbaritai⁵ Dung nyato tu ami, bahaso halak on marnyae sampar. Sara halak namambaen hagaaron di antarani sude halak jahudi di sude dunia na burju, jana bahaso ia sahalak tokoh sian sekte halak nasrani.⁶ Malah ia mancubo mangalanggar habadiaon ni bagus joroni Allah. Harani ima anso hami tangkup ia, jana laho manguhumina manurut hukum taurat nami.⁷ Alai Kapala Pasukan lilias ro mangantakna jala mangarub ia, dohot hakorason sian tangani nami⁸ Jala manurut pendakwa ro laho mangadop ito. Molo sahaloko paresohon ia, bisa toho mamboto sagalo sude na hami tuduhon tu sia?⁹ Jala halak jahudi mandukung dakwaani, jala mandok, bahaso porkaroi tutudo songoni.¹⁰ Jala wali negeri i mangalehen isyarat tu si Paulus, Bahaso ia bisa mandok: maka didok si paulus : au mamboto bahaso madung maraon-taon lolotna ito manjadi hakim i bangso on. Harani tanda ragu-ragu au mambera rorkaroku on jolomu.¹¹ Ito dopat mamastihon, bahaso inda lobi sian dua bolas ari na salpu au ro tu jerusalem laho maribadah.¹² Jala na jungada halak mandapoti au sedang martongkar dohot sada halak sanga mambaen hura-hura bope di bagus ni Allah, bope dibagasan joro, sanga di inganan na asing sian kota.¹³ Jala halai inda dapot mambuktihon Tuhomu aha na sannari na dituduhon ni halaki tuau.¹⁴ Tapi au mangokui tu homu bahaso au marbakti tu Allah nenek monyang nami dohot mangihotkon dalan ni Tuhan, ima dalan na ni dok sekte. Au porsayo tu sude sagalo nadung tarsurat dibadasan hukum taurat dohot dibagasan kitab nabi-nabi¹⁵ Au rarop ni roha tu Allah, sarupo soaigon alai juo bahaso adong hananekni halak na mate. Bope halak-halak nabotul. Bope halak-halak na so botul¹⁶ Hara ni au senantiasia marusaho laho mangolu dohot roha naias di adopanni Allah dohot jolma.¹⁷ Dohot dung piga-piga taon lolotna. Lu ro mulak ke Yerusalem laho maroban silehen-lehen baen tu bangsoku jala dohot mamelehen persebahan-persembahan¹⁸ Di hatiha au mambaen sude nai, piga-piga halak jahudi sian asia mandadot au dibagasan joro ni Allah. Dung sidung au siap palaskon diriku, inda adong halak na bahat dohot hari buton.¹⁹ Halai ma na sa botul na manghadop ito dison jala mangajuhon dakwaan ni halai. Molo halai puna sanga aha tu au.²⁰ Tai padiar ma Halak-halak na ro di sonanhari mandok hajahaton. Aha ma nadi dapot, hatiha au di hadopkon tu mahkama agama.²¹ Sanga mungkin harani sada-sada pandohan na hu sorakkon, hatiha au jong-jong di tonga-tonga nihalai; ima: harani hangongot ni halak-halak namate, au ariom di hadapkon Tuhomu²² Tai feliks na botul-botul mamboto dalan ni Tuhan mangaringankon porkaro ni halaki, ningia: dung lalu kapala pasukan lilias di son, au mambuat haputusan ni porkaromu²³ Jadi ia manuru perwirai laing mawahan sipaulus, tapi dohot tahanan na ringan, jona inda bisa mangalarang angka sahabat-sahabatna mangaladeni ia.²⁴ Pung piga-piga ari roma si Pelias rap-rap dohot ada boruna drusila. Sahalak jahudi, ia manuruh mamio paulus, jala mambege sian ia satontang haporsayon tu Yesus Kristus.²⁵ Tai hatiha paulus. Manghatahon satontang haboniron, pengasaan diri panguhumon nangkan ro, peliks jadi mabiar dohot mandok: sai majolo jala kehe ma sannari molo adong hasompan na topet. Akkon husuruh pe mamio ito.²⁶ Satongkini ia mangarop, bahaso si Paulus nangkan mangalehen hepeng tusia, harani i ia jot-jot mamio ia laho mangkobari dohot ia.²⁷ Tapi nga gonop dua taon. Peliks digantihon ni si Perkius pestus, jala giot mambuat rohani halak jahudi, ia padiarkon si Paulus totop dibagasan di penjara.

Chapter 25

¹ Dung tolu ari lalu di Propinsi i, berangkat ma Festus sian Kaisarea tu Yerusalem.² Disi imam-imam kepala dohot pamimpin ni halak Yahudi manghadop lalu manyampehon dakwaan tusi Paulus.³ Halahi mangido tusia, sada Anugerah namarugion Paulus ro tu Yerusalem, harana halahi giot marancana mambunu ia ditangan dalan, tai Festus.⁴ Mangalusi,

si Paulus totop ditahan di Kaisarea harana sandiri marancanaon na giot mulak.⁵ Ningiama: Harani i denggan ma halak na Paulus diantara munu rap dohot au manyampeon dakwaan tuadopan nia, muda adong hasala au ni⁶ Festus tinggal, inda lobi sian delapan sanga sapuluh ari di Yerusalem, dungi mulak ma tu Kaisarea. Dung incogot nai, ia malaksanaon sidang pengadilan dohot manyuru mangadop si Paulus.⁷ Dung lalu si Paulus disi, sude halak Yahudi naro sian Yerusalem, jong-jong mangkuliangi dohot mandapot bahat tuduan naborat tu adopania naso bisa di buktion.⁸ Sabalikna Paulus mambela diri ning Ia ma au inda marsala saotikpe, tu hukum taurat, tu halak Yahudi. Bope tu Bait Allah bope di jolo ni Kaisar.⁹ Dibaen si Festus na giot mambuat roha ni halak Yahudi, mangalusi ma: Si Paulus nengiama: marsadio doho kehe tu Yerusalem, disadun anso diadili ho diadopanku satontang purkaro ou?¹⁰ Dungi didokon si Paulus: au sannari jongjong diadopan pengadilan Kaisar, disou ma au nagiot di adili songon ho sandiri mamboto botul-botul, saotikpe, au inda mambaen sala tu adopan ni halak Yahudi,¹¹ Muda au botul-botul marsala dohot mangkarejoon kahajahatan nasatimpal dohot hukum mate au rela mate, tai muda aha nami tuduhan i tuadopanku, hape inda botul, inda adong sada halak pe na markuaso manyorahkon au, songon sada Anugerah tu halahi, au naik banding tu Kaisar.¹² Dung marpokat anggota-anggota pengadilan Festus mangalusi: Ho madung naik banding tu Kaisar, dungi ho, angkon kehe mangadop tu Kaisar.¹³ Dung piga-piga ari roma raja Agripa dohot Bernike tu Kaisarea giot mangadongkon kunjungan kehormatan tu si Festus.¹⁴ Harana halahi piga-piga ari tinggal disi, Festus mancaritoo parkaro nisi Paulus tu raja i ning iama: Dison adong sadahalak tahanan na ditinggalkon Feliks dompak ia kehe.¹⁵ Dompok au di Yerusalem imam-imam kepala dohot tua: ma halak Yahudi mangido dakwaan tu halahi dohot mangido anso ia di hukum.¹⁶ Au mangalusi halahi, harana inda kabiasoan tu halak Roma baen manyorahkon sada halak tardakwa. Songon sada Anugerah dompak so ia dipaadopkon dohot halak-halak na manudu ia dohot dilehen waktu mambela diri arani tuduan i.¹⁷ Harani i halahi rap dohot au tuson dung ari incogat au torus mangadongkon sidang pengadilan dohot manyuru mangadop halahi.¹⁸ Tai dompak para pendakwa, jong-jong humaliang ia, halahi inda mandokon sanga ahape tontang tuduan ahape tontang pambaanen Na jahat songon madung usangkan.¹⁹ Tai halahi hum namarsalisi pandapot dohot ia satontang soal-soal agama ni halahi dohot satontang sahalak namargoar Yesus, madung mate, harana Paulus mandokon dohot pasti harana Ia mangolu.²⁰ Baen na au ragu-ragu songon dia au angkon mamareso parkaro-parkaro songoni, au manyapai sanga ra ia kehe tu Yerusalem, anso purkaro nia di hakimi disi.²¹ Harani Paulus naik banding, dipangido ia anso ia tinggal di bagasan hurungan parinteon sampe purkaro nia di putuskon Kaisar.²² Di dokon Agripa tusi Festus, au giot mambege halak nai sandiri: ningsi Festus, incogot maho nangkan mambege Ia.²³ Dung dapot ari incongot roma Agripa dohot Bernike dohot sude hagodangan, jadi dung halahi masuk ruang pengadilan rap dohot kepala-kepala pasukan dohot halak-halak natarkemuka sian kota i. Festus mangalehen parenta anso si Paulus di adopkon.²⁴ Festus mandokon: Ya Raja Agripa dohot sude nahadir dusan rap dohot hami. Higi ma halak on nadi tudu ni sude halak Yahudi, bope nadi Yerusalem, bope na dison. Halahi madung ro tuan lalu masurak-surak halaki mandokon, anso Ia inda tola mangolu tarlolot.²⁵ Tai tarida do tuan harana ia inda mambaen sanga ahape na sarupo dohot kubur mate dohot harani ia naik banding tu Kaisar, au mamutuskon anso mangirim ia manghadop Kaisar.²⁶ Tai inda adong sanga aha na pasti nagiot hutulis tu Kaisar satontangi harani baen na huadopkon ia dison tu hamu sude naparjolo tuho raja Agripa anso dung dibaen pamaresoan, au bisa manuliskon sanga aha.²⁷ Harana ni hematku inda pantas na mangirim sada tahanan dohot inda dapat tuduan-tuduan na di baen tusia.

Chapter 26

¹ Di dokon si Agripa ma tu si Paulus: di lehen ma kasompatan diho na giot mambela diri.” Paulus mangalehen isyarat dohot tangan na, na mangalehen pambela an na songon on: ² “Olo raja Agripa, sonang do rohangku harana di nasadarion di patola do au mangalehen tanggung jawab di jolo munu tu sude tuduhan na di baen ni halak Yahudi tu au. ³ Tarlumobi mai di boto ho botul-botul adat istiadat dohot parsoalan ni halak Yahudi. Harani i ma hupangido tu ho anso di tangihon ko au dohot sobar. ⁴ Di boto halak Yahudi do sude pardalanan ni ngelungku muloi sian na menek harana sian parmuloan ni ngolungku di tonga-tonga ni bangsongku di Yerusalem. ⁵ Madung lolot do di tandai halak i au sagari rama halak i manyaksihon au, bahaso au madung mangolu songon sada halak Farisi songon mazhab na paling gogo di againan ta. ⁶ Jana sannari au angkon mangadopi pangadilan harani janji i ma nahuaropkon ni madung talu, na dilehen ni Allah tu nenek moyang leluhur. ⁷ Nadi painte sian dua bolas sakun ta, hape di arian dohot borngin halaki maribadah dohot tekun. Dohot harani pangaropan i ma, olo raja Agripa au di tudu angka orang Yahudi. ⁸ Aso di anggap ho nasobotul, bahaso Allah mambangkitkon halak na maninggal? ⁹ Songon dia musepe au sandiri jungada do manyangka, bahaso au angkon karas martindak mangalo goar ni Yesus sian Nazaret. ¹⁰ Hubaen muse do nasongoni di Yerusalem. Inda au sajo na pamasukkon halak na kudus bahat na pamasukkon tu bagasan kurungan, dinahujagit kuaso na sian kapala ni imam-imam, tai setuju muse do au. Molo di hukum mate. ¹¹ Di bagasan bagas paribadatan jot-jot do au mamparkanciti halak i na hupaksa do manyuadahon haporsayaan, harani goyak ni rohangku mangida halak i, huayak-ayak do halahi sampe tu kota-kota na asing. ¹² “Di bagasan na songoni, dinahulehen kuaso dohot tugas na sian kepala imam-imam di bagasan pardalanan tu Damsyik. ¹³ Ompotma, olo raja Agripa, di tonga ari hu ida ma cahayo na lobi torang sian cahaya mataniari na mijur sian langit namanguliangi au dohot dongan-dongan nasapardalanan dohot au ¹⁴ Madaba ma hami sude tu tanoi dung hu bege sada sora namandokon tu au di baagsan bahasa Ibrani: Saulus, saulus aso di aniaya ho au? Maol doho manyipak tu galah rangsang. ¹⁵ Dialusi ia ma: ise do ho Tuhan, di alusi Tuhan ma au ma Yesus nadi aniyamu i ¹⁶ Sannari

ngotma jana jong-jong ma ho. Hu pahdahon ma diringku tu hamu giot manotopkon ho manjadi pelayan saksi taringot sasude namadung di idaho sian au dohot sude aha nagiot hupatidahon di ho naron.¹⁷ Hu asingkong maho sian bangso on dohot sian bangso-bangso na lain. Hu utus maho tu halak i.¹⁸ Giot mambuka mata ni halak i, anso marbalik halaki sian hagolapan tu natorang dohot kuaso nasian setan tu Allah, anso adong iman ni halahi tu au namangalehen pangampunan ni dosa dohot mandapot bagian sanga aha na di tontuhon baen di angka halak na di paiaskon.¹⁹ Harani ima o raja Agripa tu pangaligian na sian surgo i inda jungada naso hu taati.²⁰ Tai parjolo ma au mambaritahon tu angka halak Yahudi di Damsyik, di Yerusalem dohot di sude tano Yudea dohot tu bangso-bangso na asing, bahaso halak i angkon martobat dohot marbalik tu Allah dohot namangkarejohon na sarupo dohot na madung martobati.²¹ Harani ima halak Yahudi manangkup au di Bait Allah, na giot mancubo mambunu au.²² Tai harani partolongan Allah au mangolu sampe sadarion na pataridahon ha saksion tu angka halak namenek dohot angka halak nagodang, aha na hubaritahon i inda na asing taran so di dokon sian para nabi dohot nasian si Musa.²³ Ima bahaso Mesias angkon di parkaneiti bahaso ia parjolo angkon bangkit sian antara ni halak na maninggal, bahaso ia nangkan mambaritahon na torang tu bangso on dohot tu bangso-bangso na asing.”²⁴ Di dokon si Paulus ma sasudena angkon mampartanggung tanggung jawabkon parkarejoan na, di dokon si Festus dohot sora nagogo: “narintik ma ho, Paulus! Ilmu nabahati do mambaen ho rintik.”²⁵ Di alusi si Paulus ma: “inda na rintik au, si Festus do na mulia! Hudokon do habonaran dohot pikiran na denggan.”²⁶ Di boto raja do taringot tu parkaro on, harani ima anso barani au mandokon na torus torang tu sia. Porsaya do au harani naso adong sada pe sian sudenai naso dibegena harani parkaro ondo baen naso tarjadi di inganan ha terpencil.²⁷ Porsaya do ho, raja Agripa tu nabi? Hu boto do, bahaso ho porsaya tu halak i.”²⁸ Dialusi si Agripa ma: “hampir sajo di porsayahon tu giot manjadi halak kristen!”²⁹ Di dokon si Paulus ma: ra do au mandoah tu Allah anso tibu sangape salolot lolotna inda hum ho sajo. Taidi sude halak na adong dison dohot namanangihon nahudokon jadi sarupo dohot au, kecuali belengga-belengga on.”³⁰ Bangkitma dohot wali negeri dohot Bernike dohot sude halak na jagak narap dohot halaki.³¹ Hape kaluarna halak i di dokon ma tusada halak na asing: “inda adong na dibaen ni halaki na saimbang songon hukum mate sangape hukum penjara.”³² Di dokon si Agripa ma tu si Festus: “na sabotulna halak na madung bisa di bebaskon pala madung manaek banding tu Kaisar.”

Chapter 27

¹ Na dung diputuskon, bahwasona hami angkon marlayar tu Italia. Dung Paulus dohot sanga na piga-piga halak tahanan na asing diserahkan tu sahalak perwira na margoar Yulius sian pasukan Kaisar.² Hami manaik tu sada kapal sian Adramitium na angkon berangkat tu pelabuhan-pelabuhan di sapanjang pantai Asia, lalu hami bertolak. Aristarkhus, sahalak Makedonia sian Tesalonika, mandongani hami.³ Ancogot nai hami tu Sidon. Yulius mamparlakuhon Paulus dohot ramah jana mampatolahon na mangunjungi dongan-dongan nia (sahabat-sahabat na), anso alahi pasimpuhon i kaporluan nia.⁴ Arani angin sakal hami marlayar sian i mandalani pantai Siprus.⁵ Dohot na dung mangarungi laut di joloni Kilikia dohot Pamfilia, sampe ma hami di Mira di daerah Likia.⁶ Disi perwira, hami pasuo sada kapal sian Aleksandria na angkon marlayar tu Italia. Ia mamindahon hami tu kapal i.⁷ Sanga na piga hari marlayar, hami hampir inda maju dohot maol hami mandonohi Knidus. Arana angin i totop inda denggan. Hami mandonoki pantai Kreta mangalewati tanjung salmone.⁸ Na dung hami mar susah payah mangalewati tanjung i, sampe ma hami di sada inganan na margoar pelabuhan indah, donok tu kota Lasea.⁹ Satongkin i dung bahat ma waktu nia mago, waktu puaso jana lolot, dohot dung marmara baen malanjutkon pelayaran. Arana i Paulus panyingotkon alahi, kece nia: ¹⁰ “Saudara-saudara, au ligi, bahwasona pelayaran i hita angkon mandatangkon hamaolan-hamaolan dohot harugian na godang. Inda io humbaen muatan dohot kapal, tai juo hum baen nyaku.”¹¹ tai parwira i na lobi porsaya tu juru mudi dohot nahkoda sian tu parhataan ni Paulus.¹² Arana pelabuhan i inda denggan baen tinggal di si lolot ni musin na ngali, jana bahat do alahi nalobi satuju baen marlayar torus dohot mancubo mencapai kota Feniks baen tinggal disi salolot musim na ngali. Kota Feniks ima sabuah palabuhan pulau Kreta, na tarbuka tua arah barat daya dohot tu arah barat laut.¹³ Pada maso i angin sepoi-sepoi mangampus sian selatan. Alahi manyangka, bahwasona maksud ni alahi dung botul angkon tarcajai. Alahi mambongkar sauh, lalu marlayar donok sakali mandalani pantai Kreta.¹⁴ Tai inda sadia lolot dung i mijurma sian arah pulau i angin badai, na didokon na angin “Timur Laut”,¹⁵ kapal i dilandanya dohot inda tahan mangadopi angin haluan. Harana i hami manyorah sajo dohot padiarkon ni hami terombang ambing.¹⁶ Dung i hami manyub sampe tu pantai sada pulau na menek na margoar kauda, dohot disi na (maolan) dapot manguasai sekoci kapal i.¹⁷ Dungi sekoci i di panaik tu ginjang ni kapal, alahi mamasang alat-alat panolong dohot mangalilit kapal i dohot tali.¹⁸ Harana hami sangat hebat diombang-ambingkon angin badai, maka ancogot arina alahi muloi mangambungkon mutan ni kapal tu laut. Dohot arana mabiar tardampat di beting Sertis, alahi paturunkon layar dohot padiarkon kapal mumbang.¹⁹ Dohot na di ari patoluhon alahi mangambungkon alat-alat ni kapal dohot tangan ni alahi sandiri.²⁰ Nadung piga-piga hari lolot na, bope mataniari bope bintang-bintang inda tarida, dohot angin badai na dasyat gotap ma sude harapan nami baen dapot manyalamatkon diri nami.²¹ Dohot arana alahi lolot inda mangan, jonjong ma Paulus di tonga tonga ni alahi dohot mandokkon: “saudara-saudara, molo sakirana nasihaku di turuti, anso hita inda marlayar sian Kreta, hita pasti tarpalihara sian kasulitan dohot harugian i !”²² Tai saon nari, juo dibagasan kasulitan i (hamaolan), au pasingotkon homu, anso homu totop marsobar ni roha, tai inda sahalak di anatara homu na angkon binasa, kacuali kapal i.²³ Arana na borngin i sahalak malaikat sian Allah, ima sian Allah na au somba songon nampu Ia, jonjong di sisiku.²⁴ Dohot ia

mangace: Ulang mabiar, Paulus! Homu angkon manghadapi Kaisar; sohot sansungguhnya sian Karunia Allah, jana sude halak na adong rap-rap dohot homu di kapal on angkon selamat arana ho.²⁵ Arana i patobahkon ma rohamu, saudara-saudara! Arana au porcaya tu Tuhan, bahwasana sude angkon tarjadi sarupa songon na di nyatahon tu au.²⁶ Bope hita angkon mendamparkon kapal on di sada pulai.”²⁷ Borngin na pa opa bolas dung tibo dohot hami pe totop tarombang-ambing di laut Adria. Tai hira-hira tonga borngin daganak kapal merasa, bahwasana alahi dung donok tu daratan.²⁸ Jadi alahi mangulurkon batu duga, dohot tarnyata aek disi dua puluh depa dibagasan na. Na dung maju saotik alahi manduga dohot tarnyata lima bolas depa.²⁹ Dohot arana mabiar, bahwasana hami angkon tarkandas disada batu karang, alahi mangambungkon opat sauh diburitan, dohot hami sangat mangharop mudah-mudahan ari anso tibu siang.³⁰ Tai anso daganak-daganak kapal marusaho baen malarikan diri sian kapal alahi manurunkon sekoci, jana mambaenna anso sa olah-olah alahi angkon melabuhhon na pipa-piga sauh dihaluan.³¹ Arana Paulus mangece tu parwira dohot parajurit-parajuritna: “Tai alahi inda tinggal di kapal, homu inda mungkin salamt.”³² Dung i prajurit-prajurit i manggotap tali sekoci dohot padiarkon na mayub.³³ Hatiha ari manjolong siang, Paulus mangontang sude halak baen mangan kon, keceana: “Dung opat bolas ari lolot na homu paentohon sojo, manahan male dohot inda mangan sanga na aha.”³⁴ Arana i au pasingotkon homu, anso homu mangan ma jolo, hal i porlu baen kasalamatan munu. Inda sahalak pe diantaro homu angkon harmagoan sehelai pe obuk ni ulunia.”³⁵ na aung mangece si songon i, ia mambuat roti, mangucap syukur tu Allah dihadapon sude ni Allah i, mamocah-mocahhonna, jadi muloi ma mangan.³⁶ Jana pagogo ma roha ni sude halak i, dohot alahi pe mangan juo.³⁷ Jumlah sude hami na di kapal i dua ratus pitu puluh onom jiwa.³⁸ Na dung mangan butong, alahi mangambungkon muatan gandum tu laut baen paringankon kapal i.³⁹ Jana hatiha ari muloi siang, alahi mangaligi sa suatu teluk na datar pantai na. Bope alahi inda mananda daratan i, alahi mamutuskon giot sacapat mungkin mandamparkon kapal i disi.⁴⁰ Alahi paluahon tali-talu ni sauh, lalu maninggolkon sauh-sauh i di dasar laut, setongkin i alahi mangulurkon tali-tali kemudi, mamasang layar topang, anso angin mangambus kapal i manuju pantai.⁴¹ Tai alahi malanggar busur pasir, jana kandas ma kapal i. Haluan na tarpancang dohot inda dopot margorak dohot buritanna hancur di ompaskon ima galombang na hebat.⁴² Pada waktu i prajurit-prajurit mar maksud giot mambunuh, tahanan-tahanan. Anso ulang adong sahalak pe malarihon diri songon marlanga.⁴³ Tai parwira i giot manyalamatkan Paulus. Arana i ia manggagalkon maksud ni alahi, dohot mamarintahkon, anso halak-halak na maso marlange parjoloan mangalompot tu laut dohot naik tu darat.⁴⁴ Jana anso halak-halak na asing manyusul dohot mampargunahon papan sanga na pocahan-pocahan kapal. Songon i ma alahi sude selamat manaik tu darat.

Chapter 28

¹ Dohot selamat hami madung lalu di pantai, baru ma hami mamboto, bahaso daratan i ima pulau Malta. ² Panduduk ni puloi ramah do tu hami. Halahi pangarahon api godang dung mangajak hanai sude tusi, harana madung mulai udau dung udarai ngali. ³ Dompok si Paulus paluhut ranting-ranting dung dibaen ia tu ginjang niapi, keluar nia sada ulok beludak harani milas na api i, lalu mandoit tangan nia. ⁴ Diligi halai madung ganteng uloki, ditangan ni si Paulus, halahi mandok nasada tu masada: “Halukon madung pasti sada halak panibunu, harana bope madung ia malua sian laut, inda dipadiar Dewi keadilan ia mangolu.” ⁵ Paulus mangalibaskon uloki tu bagasan api, ia inda jabat hancitau. ⁶ Di ambang halai ma bahaso ia nangkan bongkak sangape mate santongkin i juo madung lolot dipainte-inte, halai tapi inda adong diligi halai natarjadi disia, dung halai marpandapot bahaso ia ima sada dewa. ⁷ Inda sadia duo siasi inganan i adong tano milik ni Gubernur puloi. Gubernur i margoar Publius Ia manyambut dohot mamamu hami dohot ramah, ma salolot tolu ari. ⁸ Dompok i ayah Publius dompak gulung marnyae, marum dohot di sentri. Paulus masuk tu kamar nia; ia mandoa dohot manumpangkon tangan di ginjang nia dung pamalumna. ⁹ Dung namasai, ro muse ma angka halak namarnyae sian pulau naasing halahi pe dipamalum juo do. ¹⁰ Di hormati halahi do hami, dompak hami bertolak, halai pasiapkan mahami porluhon. ¹¹ Tolu bulan dung hami marangkat manaek sada kapal sian Aleksandria ma sa lolot musim dingin marlabuh di pulai i. Kapal i mamake lambang dioskuri. ¹² Hami singgah di sirakusa dung tinggal disi tolu ari lolotna. ¹³ Sian i hami manyusur pantai, dung lalu ma tu Regium. Sadari dung mangombus ma angin selatan, dung diari paduahon sampe ma hami di Putioli. ¹⁴ Disi hami marsuo dohot angka anggota jema’at, dung harani undangan ni halai, hami tinggal pitu ari nai Rap dohot halahi dung hami marangkat tu Roma. ¹⁵ Angka saudara nadiadupe madung mamboto hal ihwal nami halahi ro marsuo dohot hami sampe tu forum Apius dohot Tres Taberne. Dompok Paulus mangaligi halai, ia mandok syukur tu Allah dung marmatogu ma rohanian. ¹⁶ Dung lalu hami tu Roma, Paulus tola ma ia tinggal di bagas sandiri rap dohot prajurit namangawal ia. ¹⁷ Tolu ari dung Paulus mamio angka halak Yahudi na terkemuka anso halai markumpul, Paulus mandok: “Saudaro-saudaro, padiar pe inda mambaen hasaloan au maradopkon bangsata sanga maradopkon adat istiadat ni nenek moyang ta, hape ditangkup do au di Yerusalem dung diserahkon tu angka halak Rom. ¹⁸ Dung di pareso au, halai marmaksud palua au, harana inda dohot sada pe hasalaanku masetimpal dohot hukuman mate. ¹⁹ Tapi angka halak Yahudi mangalona, harani i tarpaksa maou naik banding tu Kaisar, tai inda dohot maksud mangaduhon bangsongku. ²⁰ Ima harana au mangido, anso au mangaligi homu dohot markobar dohot hamu, justru harani ima harapan ni Israel, au diikat dohot belenggu ou. ²¹ Tai halai mandok tusia: “Hami inda manarimo surat-surat sian Yudea taringot tu ho, inda sada halak pe sian saudaro-saudaro naro mandokon sanga aha najahat taringot tu ho. ²² Tai hami giot mambege sian ho songon dia pikiranmu harana taringot marbab on hami boto, bahaso didiape ia mandapot paraloau. ²³ Dung halahi manontuhon sada ari disi Paulus. Di ari naditontu honi ro

mahalahi bahat tu inganan tumpengan nia. Ia mamoringkon dohot mangalehen hasaksian tu halahi satontang kerajaan Allah; dungi mardasarkon hukum Musa dohot buku ni angka Nabi. Ia marusaho mayakinkon halahi taringot tu Yesus. Hal i marlangsung sian manyogot lalu tu potang.²⁴ Adong na bisa diyakinkon harani pandohan nia. Adong natotop inda porcaya.²⁵ Dungi bubarma partormuani dohot inda adong pardoman diantara ni halahi. Tai Paulus laing mandok hatu nasodeon: “Topet do Firman nadi pa sampe ni Roh Kudus tu nenek moyangta dohot parantaraan nabi Yesaya.”²⁶ Kehe ma ho tu bangso ou, dungi dokma: Hamu nangkan mambege dohot mambege, hape inda mangarti, hamu nangkan mangaligi dungi mangaligi. Hape inda mananggap.²⁷ Harana roha ni halahi madung mangapal dungi suping ni halahi borat mambege, dungi matana madung melekat tartutup; anso ulang halahi mangaligi dohot matana dohot mambege dohot sapingna dungi mangarti dohot rohana. Dungi marbalik, au noma pamalumkon halahi.²⁸ Harani i hamu angkon mamboto, bahaso keselamatan nasian Allah ou disampehon tu bangso-bangso na asing dungi halahi nangkan mambegesa.²⁹ Dung didok si Paulus songoni, kehe nia angka halak Yahudi i dohot parbedaan paham nabahat diantara ni halaki.³⁰ Paulus tinggal dua taon penuh dibagas nadi sewana sandiri: ia manjalo sude halak naro tusia.³¹ Torus torang dohot inda adong halanganna sanga ahape ia mambaritahon harajaan ni Allah dohot mangajar taringot tu Tuhan Yesus Kristus.

Romans

Chapter 1

¹ Sian si Paulus, naposo ni Kritus Yesus, na dipio menjadi Rasul jana diparbadiai laho mambaritahon Injil Allah. ² Injil i madung dijanjihon-Ia taran so i, dohot parantaraan nabi-nabi-Na dibagasan kitab-kitab nabadia. ³ Satongta tu anakNa na menurut daging dilahirkan sian katurunan nisi Daud. ⁴ Jana menurut tondi habadiaan, dinyatahon marhite-hite hangongot Nia sian tonga-tonga ni halak na mate, bahaso Ia Anak Allah na markuas, Yesus Kristus Tuhanta. ⁵ Dohot parantaraan Nia hami manarimo asi niroha dohot jabatan Rasul laho manogu-nogu sude bangso, anso halahi porcaya dohot patuh tu goarNia. ⁶ Homu pe tarmasuk do diantara ni halahi, homu na dipio manjadi nampuna ni Kristus. ⁷ Tu homu sude na tinggal di Roma, nadihaholongi ni Allah, nadipio jana dijadihon halak nabadia. Holong ni roha ni Allah mandongani homu jana dame na sumurung sian Allah amanta, jana sian Tuhan Yesus Kristus. ⁸ Naporjolo au mandokkon tarimokasih tu Allahku marhite-hite Yesus Kristus di homu sudena, harana madung tarbarita barita satontang tu Imanmu di sude dunia on. ⁹ Harana Allah na huoloi dohot sude rohangu dibagasan pambaritaan Injil Anak-Na, ima saksiku, bahaso dibagasan doahku, au totop mangingot homu: ¹⁰ Au Mandoah, anso dohot hagiote ni Allah, au ujungna mandapot kesempatan laho mangunjungi homu. ¹¹ Harana au giot mangaligi homu laho mangalehen pasu-pasu Partondion tu homu guna laho mampargogoi homu. ¹² Ima anso au adong di tonga-tonga munu jana dohot tarapul marhite-hite imanmu bope marhite-hite imanku. ¹³ Saudaro-saudaro giotku anso homu mamboto bahaso au madung jotjot marniat laho ro tu homu tapi sampe sannari totop au tarhalang anso ditonga-tongamu au mandapotkon parbatuna songon na di tonga-tonga ni bangso Yahudi na asing. ¹⁴ Marutang do au baik tu halak Yunani, sangoni muse tu halak naso Yunani, baik tu halak na parsikola bope na so si kola. ¹⁵ Ido makana au giot mambaritahon injil tu homu na tinggal di Roma. ¹⁶ Harana au marposhiroha natogu situtu dibagasan Injil, harana Injil ima Hagogoan ni Allah na menyelamatkan satiop halak na porcaya, naparjolo halak Yahudi, tapi muse halak Yanani. ¹⁷ Harana dibagasanna, nyato habonaran ni Allah, na mandasor sian Iman dohot mamimpin tu Iman, songon na adong taturlis : “halak na bonar nangkan mangolu marhite-hite Iman” ¹⁸ Harana muruk ni Allah nyato sian surgo maradopkon sude hajahaton dohot halalimon ni halak, na manindas habonaran dohot halalimon. ¹⁹ Harana aha na bisa diboto halahi satontang tu Allah nyato di halahi, harana Allah madung mandokkonna tu halahi. ²⁰ Harana aha naso tarida sian Ia, ima hagagoon-Na na kekal dohot ha Allahana-Na, dapot tarida tu pikiran sian karejo-Na muloi dunia di jadihon, sahinggo halahi inda bisa maralasan. ²¹ Harana harupe halahi mananda Allah, halahi inda pasangapkon Ia songon Allah sanga mandokkon tarimokasih tu Ibana. ²² Halahi mambaen seolah-olah halahi digohi bisuk, tapi halahi madung manjadi oto. ²³ Halahi mangontihon hasangapan ni Allah na so kekal dohot gambaran na mirip dohot halak na fana, burung-burung, binatang-binatang na siopat pat sanga binatang na manjalar. ²⁴ Harani i, Allah manyorahkon halahi tu hagiote ni roha ni halahi tu hahodaran, sahinggo halahi marsipahodaran pamatang ni halahi. ²⁵ Harana halahi manggontihon habonaran ni Allah dohot gabus dohot mamuji dohot manyomba mahluk dohot mangalapuhon namanjadihon halahi, na seharusnya dipuji salolotni na, Amin. ²⁶ Harani i Allah manyorahkon halahi tu hawa nafsu na pailahon, harana dadahoru ni halahi manggontihon parsadaan na wajar dohot naso wajar. ²⁷ Songoni muse, angka suami maninggalkon parsadaan na sawajarna dohot dadaboru ni halahi jana marsitutu dibagasan nafsu ni halahi maradopkon na asing, sahinggo halahi mambaen hahodaran, halaklahi dohot halaklahi, jana harani i halahi manarimo dibagasan diri ni halahi balasan na setimpal tu haliluon ni halahi. ²⁸ Jana harana halahi inda mangkilalahon porluna mangokui Allah, jadi disarohkon Allah ma halahi tu pikuran na tarkutuk, sahinggo halahi mangkarejohan aha naso patut: ²⁹ Gok dohot momcom-mocom ni halalimon, hajahaton, harakuson, dohot habusukan, digohi dongki, pambunuan, parsalisihan, panipuan dohot kefasikan. ³⁰ Halahi i ima pangumpat, pangincahi, namargoyak ni roha tu Allah, kurang ajar, gak gak, sombong, bisuk dibagasan hajahaton, inda patuh tu orang tua, ³¹ Inda adong pikiranna, inda satia, inda parholong, inda mananda ibo ni roha. ³² Harana harupe halahi mamboto tuntutan uhum Allah, ima hahas satiop halak na mambaen angka na songoni, patut di uhum mate, halahi inda hum na mangkarejohon sandiri, tapi halahi satuju juo dohot nadikarejohon ni halahi.

Chapter 2

¹ Arani i, o manusia, ise pe ho na manguhumi halak na lain, ho sandiri inda bebas sian sala. Arana di bagasan manguhumi halak na lain, ho mangohuni dirimu sandiri, harana hamuna manguhumi halak na lain, hamu mamboen. Hal-hal na sarupo. ² Rap hita botodo i ahaman ni Allah marlaku jujur tu halak na mambaen si songoni, ³ Dohot ho manusia na manguhumi halak na mambaen di songoni muse, di sangko ho do ho bebas sian uhuman ni Allah? ⁴ Nara do ho manganggap inda adong ha kayoan hamuraan Na, hasabaron Na, dohot lapang ni roha Nia inda he di boto ho hamuraon ni Allah i, jiot mangoban ho tu partobatan? ⁵ Alai arani ate-ate munu naso ra martobat, ho manimban murka di dirimu sandiri di ari dohot waktu panguhuman ni Allah na adil di nyatakan. ⁶ Ia ingkon mambalos sade sarupo dohot aha nadi karejohon ni alai. ⁷ Ima ngolu na manontong di satiop halak na torus mambaen na denggan, na manjalaki, hamuliaon, hahormatan dohot ngolu na manontong. ⁸ Alai dongki dohot amarah na mamentingkon tu dirina sandiri. Naso tunduk tu habonaran, alai tunduk tu halalimon. ⁹ Parkanciton dohot kesesakan, angkon hona tu halak na mambaen hajahatan, na parjolo halat Yahudi, songoni muse halak Yunani. ¹⁰ Alai hamuliaon, hasangapon dohot dame sejahtera, ingkon dapot halak na mambaen na denggan, na parjolo halak Yahudi, songoni muse halak Yunani. ¹¹ Arana tahan Allah inda pandang bulu. ¹² Arana sude halak na mardosa naso mamboto hukum taurat angkon habis, arani so adong hukum Taurat sanga ise na mardosa di toru ni hukum taurat ingkon di uhum hukum taurat i ma ia. ¹³ Harana inda na mambege hukum taurat i na botal di jolo ni Allah, alai halak na mandalankon hukum taurat do nadi botulkon. ¹⁴ Alai molo bangso-bangso na asing na so adong hukum taurat no di suru rohana mangkarejohon tuntutan ni hukum taurat, biar pe naso adong hukum taurat ni halak i, halaki sandiri ma jadi hukum taurat ni halahi. ¹⁵ Harani i halahi patidahon, isi ni hukum taurat i adong di roha ni halak i. Songoni muse sora ni ate-ate ni halaki marsaksi dohot pikiran ni halaki, marsipasalaan dohot rap mambela. ¹⁶ Purkaro i angkon tarida, muda Allah sarupo dohot injil na. Hubaritahon, ingkon manguhumi sude sanga aha di bagasan ate-ate ni manusia. Sian Yesus Kristus. ¹⁷ Alai, moto ho mandokkon ho halak Yahudi dohot marsandar tu hukum taurat, sonang ma roha munu di bagasan ni hukum taurat, sonang ma roha ni hamu di bagasan ni Allah. ¹⁸ Jana di boto hamu aha jiot Nia, jana di ajari di toru ni hukum taurat bisa maboto na denggan dohot na jahat. ¹⁹ Jana yakin, harana hamu panuntun halak nase marnida dohot torang di bagasan hagolapan. ²⁰ Pandidik ni halak na oto, jana mangajari halak naso dewasa dope. Harana di bagasan hukum taurat hamu ouna hagonopon ni hapistaron dohot habonaron. ²¹ Jadi songondia mahe mangajari halak na asing, inda ingkon ho do mangajari dirimu sandiri, ho do na mangajari: “unang manangko asi ho sandiri manangko?” ²² Hodo na mandokkon, “unang marzinah” asi ho sandiri na marzinah? Ho na ma gigi tu berhala, asi ho sandiri manga rampok isi ni bagas ni berhala? ²³ Ho mar moga-moga di hukum taurat, asi ho sandiri, na palayaskon Allah dohot mangalanggar hukum taurat i. ²⁴ Arana adong tartulis “harani ho goar ni Allah di palayas di antara bangsa-bangsa ma asing”. ²⁵ Sunat memang adong guna na, muda ho mantaati hukum taurat, alai molo ho mangalanggar hukum taurat, sunatmu inda margana be. ²⁶ Jadi muda halak na so marsunat mampare-ateon tuntutan ni hukum taurat, inda he sarupo ma ia songon halak na modung marsunat? ²⁷ Jadi muda songoni, halak naso marsunat alai malakuon hukum taurat angkon manguhumi hamu nampana uhum na tartulis do hot sunat. Alai mangalanggar hukum taurat. ²⁸ Arana na di dok Yahudi, inda hum na tarida sajo halaki Yahudi, dohot na di dokkon, sunat, inda sunat na di badan. ²⁹ Na sabotulna, Yahudi naso tarida hajahudion na songoni, muse sunat ima sunat nadi bagasan ni ate-ate, secara rohani inda na tartulis, jadi pujian na ro sia inda sian manusia alai sian Allah.

Chapter 3

¹ Molo songoni aha do halobian ni halak Jahudi jana aha gunana sunat. ² Bahat hian jana di sude mocom pertama-tama alana tu halak hima di porsahayon hatani Tuhan. ³ Jadi biama, molo diaantara halahi adong na so setia do kesetiaan i membatolkan kesetiaan Allah. ⁴ Sasanoli inda sebaliknya Allahma na sintong dohot sude halak pargabus songon natarsurat ansoho tanyato sintong dibagasan segala firmanMu janamonang moloho di adili. ⁵ Tapi moloho habonaran hita patedahon habonaron ni Allah ahamana akon hitahatahon? Inda adil Allah au mandoks songon halak. Molo ia patedahun murukna. ⁶ Sesenuli ansura hatasongonon songon dia ma Allah mangadili portibion. ⁷ Tai molo habonaron ni Allah Allah ni gabusmu martambamalimpah tuhamulionna biasi autotop di adili muse? Songon halak pardosa. ⁸ Inda na sentong ejekan ni halak na mandok bahaso hita mandok mari mahita baen na jahat ansonadenggan timbul mon ia. Halak na si songon ni nga sapatutnya mandapot hukuman. ⁹ Jadi songon dia adong do hita napuna hallowian sian halak na asing samo sakali inda harana di ginjat madung hitaturu denggan halak Jahudi dohot halak Yunani baha so halahi sude adong di toruni kuaso ni dosa. ¹⁰ Songon na adong tarsurat inda adong na bonar sada halak pe inda. ¹¹ Inda adong sada halak pe namarakal nabisuk jana inda adong sada halak pe namanjalahi Allah. ¹² Sude Halak mandung menyeleweng. Halak hi sude inda margunna inda adong namambae na denggan sada halak inda. ¹³ Talonan ni halahi songon kuburan na tarbuka dilanihalahi manga rayu-rayu bibir ni halahi mangandung bisa. ¹⁴ Babani halahi gok ni janji palsu. ¹⁵ Pat ni halahi hipas mangusehon daro. ¹⁶ Harobohon hahancuron di tinggalhon halahi di dalanni halahi. ¹⁷ Dohot dalam dame inda halahi tanda. ¹⁸ Rasul biar tu Allah inda adong di halahi. ¹⁹ Tapi hita boto bahaso sagalo sesuatu na teramcam di bagasan kitab taurat tu tujuhon tu halak namangolu ni toru nihukum taurat. Aso tarsumbat sude pamangan doho si dunia madabu tutoruni humukan ni Allah. ²⁰ Allah inda sada halak pe na bisa di bunarkon di adopan ni Allah, Allah ni mambaen hukum taurat Allah ni justru hukum taurat halak mananda dosa. ²¹ Tapi sanari, Tanpa hukum taurat habonaron ni

Allah madung dinyatohon songo nadung di sangsihon mi dibagasan kitab taurat.²² Ima habonaron ni Allah harani Iman di bagason Kristus bain tusu de halak naporcayo. Harana inda adong perbedaan.²³ Harani sude halak madu mambaedosa jalak hamogaan ni hasangapan ni Allah.²⁴ Allah ni asi Roha madung nibonarko dohot cuma-cuma harani panobusanni bagasan Kristus Yesus.²⁵ Kristus Yesus madung di tontuhon Allah menjadi dalan padamehon harani iman. Di bagasan darona halon dibuat napataidahon hasimongan harani ia madung padiarkon dosa-dosa nadung terjadi najolo pada hatiha hasobarona.²⁶ Maksudna ima laho patedahon ha adilon pada hati uron ansonyato bahaso Alaki bonar jana muse mambonarkon na porsayo tu Yesus.²⁷ Anggo songoni ahami mulona labo nabar poya-poya inda adong madasarkon aha namardasorkon parange inda asing mandasorkon iman.²⁸ Harana ni hami porcaya bahaso halak di bonarkon dohot iman jala inda harani ia melakuhon hukum taurat.²⁹ Sanga adong Allah hun Allah halak Jahudi sajo? Inda ia muse ima Allah bangso-bangso na asing.³⁰ Artina molo adong sada Allah nagiot mambonarkon baik halak-halak nabar sunat. Alani iman bope halak-halak naso marsunat bope harani Iman.³¹ Molo songoni, adong do hami na mambatakkon hukum taurat harani iman, samo sakali inda sabaikna hami manguatkona.

Chapter 4

¹ Baen aha do hata nita tontang Abraham. Aha manian nanung ijolmaon rohan nita? ² Angka ima Abraham hatigoran hara ni perbuatan nia. Hara ni i dapot ia baen marhincat niroha, tai ima inda dihadapkon debata. ³ Hara niaha di hataon di buku badia. Hapor sayaon nia tu debata jadi ietong ma di disia bage hatigoran. ⁴ Pala adong halang na markarejo hara niupah na inda dietong sugon ilehen-lehen tai sogon bagian nia domai. ⁵ Tai pala adong hala na inda karejo, hape pursaya do tusia. Na hatigoran halak pardosa. Haporsayaan nia i paretonkon gabe hatigoran. ⁶ Songon na idok nidaot marjob niroha halak hatigoran debata inda hara ni pambaenan. ⁷ Marjob niroha halak na dung isesa pagalaosiona, dohot nandung hitutupi dosa-dosana. ⁸ Marjob niroha ma ake jolma na dung iseso inda i etong debata tusra. ⁹ Adong dehe hatigoran ni halak namarsunat saga dohot halak na inta dohot marsunat? Hara dung hami dokon, do tusi Abraham haporsayaan di etong tarsongon hatigoran. ¹⁰ Tai sandia matung madung dietong? Nandung dohot nasa isunat? Inda baen naisunat, dope harana. ¹¹ Dohot tando nisunat i ditarimo na sugon materai hatigoran marhite-hite haporsayaan na dipatuduhona. Tara so isunat ia hara ni i ia dapot manjadi ompu nisude halak naporsaya na inda pe isunat anso hatigoran paretonkon di alai. ¹² Dohot doia manjadi ompung ni halak-halak na marsunat, ima halahi naso marsunat sajo. Tai juo magitiut dalan hapursayaan Abraham ta, tara inda pe disunat ia. ¹³ Inda nabean harani uhum Taurat nandung ilehen janjion tu Abraham dohot katurunano ima iamampuna duniaon tai harani hatigoran harani haporsayaan. ¹⁴ Baen ima halahi mangharopkon mun uhum tavral mangharopkon na dijanjion debata jana siasima iman dohot batal ma janji i. ¹⁵ Hara uhum taurat manubuhon rimas, tai inda adong uhum Taurat di si inda adong juo pagaloson. ¹⁶ Hara ni i hatigoran rosian haporsayaan somanghiulkon asi niroha. So janji i marlaku tu sude pompar ni Abraham, inda baen jialai namagow mun uhum taurat. Tai juo halahi ra magow sian iman ni Abraham baen Abraham ma Bapa nita sudena. ¹⁷ Sogon na tartulis hondung utetapkon manjadi ampu bahat bangso. ¹⁸ Baen sakali pe inda adong be mar harop niroha. Ima Abraham marharap niroha juo dohot haporsayaan ima ia kan manjadion Bapa bahat bangsa. ¹⁹ nia inda manjadi lomah bope ia amboho badan nia na lomah, hara ni usia nia nadung hira-hira ratusan taon ²⁰ Taima inda unjung ia naso pursaya tu janji ni debata mala i pargogoi ia ma imannia dohot ia ma muliaon debata. ²¹ Dohot pos situtu, ima debata namarkuasos angalak sanaon nandung ijanjion na. ²² Hara ni i iparetonkon do tusia man jadi hatigoran. ²³ Hata-hata i, ima hal na iparetonkon disia “inda di tulis di Abraham sajo. ²⁴ Tai ditulis juo baen dita baen ditape debata mamparetonkon hara hita parsaya tusia na dung magolu kon Yesus. Debata ta sian halak namate. ²⁵ Ima Yesus, na dung mayerahkon hara ni angka pagalaosontu dohot magolu hara ni hatigora ta.

Chapter 5

¹ Harani i hita bisa harani haporsayaanta, mangolu hita dibagasan job ni roha dohot Allah harani Tuhan Yesus Kristus. ² Harani ja hita mandapot dalan masuk tu bagasan hasangapon na, hita jong-jong manjob niroha dibagasan harop ni roha manjagit hamuliaon sian Allah. ³ Inda harani sajo hita mashamuliaon taju di bagasan hasusaan pe hita bisa marmoga-moga harona di bagasan hasusaan pe sobar do hita. ⁴ Harani hasobanon parohon tahan uji, di tahan uji parohon arop ni roha. ⁵ Arob misoha on iuda pailaan, tapi madung di gohi Tuhan dohot holong ni soha nia marhite toudiparbadia, ima tondi uadi lehen nia tu hita. ⁶ Hatiha di hagaleonta madung nate Kristus humopkop hita na durhako di hatiha madung ni tontuhon Allah. ⁷ Haroni i humopkop halak natigon pe maol do sa mate, tapi baen halak na deuggon adongdo na sa mate. ⁸ Haroni i Allah patanidaon holongna tu hita harana Kristus madung mate haroni hita, dompak hita mardosa. ⁹ Haroni i madung dipatigon hita dibagasan mudar nia, pasti hita dipalua sian hamumuruk ni Allah. ¹⁰ Dompok musuh dopehita, dipadame Tuhan marhite-hite ngolu nia. ¹¹ Hita marmoga-moga dibagasan Allah marhite-hite Yesus Kristus Tuhanta. Hara ni Ia madung hita jagit pardameani. ¹² Hana ni i sarupa songon dosa nadung masuk tu portibion harani sada halak ro dosai ima hamatean, songonon ma mangalang kotu tu jolma harana madung mardosa sude. ¹³ Dompok so adong dope tona, madung adong dosa i di tano on i tapi nada ni etong i dosa dompak so adong tonai. ¹⁴ Tai harani hamatean madung markuasos sian zaman adam lalu tu zaman musa, madung di sajai hamateau i sude halak naso mardosa sarupo do dohot nadung di bean misiadam na adong gambarona ja mangkau naro. ¹⁵ Tai silehen-lehen ni Allah inda sarupa dohot pangalaosion misi adam. Harani pangalaosian sada halak jadi bahat halak mate di baeusa, harani dao gumodang dope

harani asi ni soha ni Allah dohot silehen-lehen nia nani usehon tu bahat halak, harani sada halak uma Yesus Kristus.¹⁶ Jadi silehen-lehen inda sarupo tu dosa ni sada halak. Harana panguhumani madung parokon uhuman tai silehen-lehen asi ni roka taringot tu pangalaosion i parohon hatigoran.¹⁷ Harani tarimakasima lu Allah harana niajolo hawu disajai hamaleau, harani sanuani hamu dohot tasuk ni roha madung manjagit paugajaran hatigoran i na mangolu dohot markuaso harani sada halak ima Yesus Kristus.¹⁸ Hamu madung dipalua sian dosa, manjadi manjagit hatigoran.¹⁹ Jadi sarupo dohot sada halak nasu mangoloi, jadi bahat halak manjadi tiajon.²⁰ Tai di tambahon do tonai auso pangolaosion mun martamba bahat jau didia dosa mun martaba bahat, disiwa asimiroha murma bahat.²¹ Auso songon dosa na mangarajai dibagasan hamatenu, songowi wuse asi miroha mangarajai marhite-hite hatigoran tu ngolu na manontong marhite-hite Yesus Krsitus Tuhantai.

Chapter 6

¹ Anggo songoni ahadoma dokonon tola do hita bertekun dibagasan dosa? Anso murmabahat holong dohot karunia?² Sekali-kali inda tola. Harana madung mate mahita tu dosa: songon dia ma hit mangolu dibagasan dosa?³ Sanga maso diboto hamudo, bahaso hita sudena di Baptis dibagasan Kristus songoni muse madung di Baptis dibagasan hamamate nia.⁴ Songoni muse hita madung dikuburkon Rab dohot ta hara ni hara ni pandidion dibagasan hamamate nia anso sarupo muse songon Kristus madung mangolu siau antara ni haluk madung mate hara ni hamulion ni Allah Bau songoni masema ma hita mangkau mangolu dibagasan ngolu mainbaru.⁵ Harana hita madung manjadi sada dokot masarupo dokot hamanute na hita ke manglas manjadi sada dohot sarupa dokot hangenjot na.⁶ Harana hita bolo bakaso, kajokma onta malolot i madung dokot diparsilang kou anso mamatong dosanta mago kuasona anso ulang be hita dinarhatotu diriuta tu dosa.⁷ Sanga ise madung mate, ia madung bebas siau dosa.⁸ Jadi muda hita madung mate dokot Kristus hita nor eaya bahaso hita mangkau mangolu mo do dohot ja.⁹ Haruna hita boto, bahaso Kristus dung naot ja siau antara ni hedak madung mate inda mate be maut inda markuaso be tasia.¹⁰ Harana hamanua na ima hamateau maradop kon dosa samoli do salolot na dungi ngolu mia ima ngolu tu Allah.¹¹ Songnima kamu manguligisa bahaso hamu madung nate siau dosa tapi hamu mangolu di Allah dibagasan Kristus Yesus.¹² Harani ni ima giotna dosa ulang be markuaso di humatang mununara busuk, an sohamu ulang be mangikut kau hagiota nia.¹³ Dungi ulang be kamu mangorah kau goar-goaran ni namatang mumu ku dosa hadipake nadiuake gabe sinjata kelaliman tapi sorah konma dirimu tu Allah. Songom angka halak madung barjolo mate tai sanmari mangolu. Pungi serahkon ma goar-goaran ni namatang tu Allah magiot gabe sinjata kabonaroa.¹⁴ Harama homu inda mangkau dikuasoi dosa be komu inda ditoru ni tona tapi ditoru ni holong.¹⁵ Jadi songon dia do? Sanga hita nangkau mambaen dosa, harana hita inda adong ditoru hukum Taurat. Tapi ditorani kolongni Roha? Sasanoli inda!¹⁶ Sanga ho inda binota, ditoru sanga ko mangalekou dirimu hu halah manjadi pangurupi mangkau patulus harana, hamu ima pangurupi naangkon hamu patulus kona. Hamu ima pangurupi ni halak i maangkoni hamu patulus konsa bope dibagasan dosa na mangoban hamu tu hamatean bope dibagasan ma patuluskon ha, bope dibagasan ketaatan mamamimpin hamu tu habonaran.¹⁷ Tapi syukur ma tu Allah ! Najolo botul do hamu hatu ban ni dosa, tapi huma saunari dohot ias miroha patuluskon siau roha na ias pangajaran na di toruskon tuhamu.¹⁸ Hamu dibebaskon sian dosa; dungi gabe hamu ba ni habonaran.¹⁹ Au mandok hal on siau hemanusiaan, hara ni hagaleon mu. Sobobna haruru madung manyorah ha goar-goaran ni pematangmu na gabe hamba kecemaran dokot tu narako mamangoban hamu tu narako songonima hal mu saonnari. Angkon manyorahkon goar-goaran ni Pama tanganu gabe hamba ni habonaran namangalehen hamu tu pengudusan.²⁰ Sobobna hamu gabe hamba dosa, hamu bebas siau kabonaran.²¹ Dungi buah ahama na hamu jagit siau ia. Sasude na i mambaen hamu maila sanari harana ujung na sude ima hamatean.²² Tai sanari madung hamu dibebaskon sian dosa. Dungi gabe hamba Tuhan Allah hamu dapoten buah na mangobar hamu tu pangudusan dohot ujung na ngolu mamongtong.²³ Harana upa ni dosa ima hamatean tapi karunia Allah ima ngolu na kekal dibagasan holong ni Kristus Yesus Tuhan ta.

Chapter 7

¹ Binoto hamu do sanga inda, angka dongan, harana madung hudokon tu hamu namamboto paraturan i, bahaso paraturan.² Nakuaso narnon sasadahalak dampak halaki mangolu. Harana sadav dadaboru tarikat sian paraturan tu halak tahina salolot halak lahina mangolu. Anggo halak lahina i mate, malua ma ia sian paraturan namangikat tu halak lahina i.³ Jana dampak halak lahina i mangolu. Ia di anggab marzinah anggo ia manjadi dadaboru nihalak na lain; anggo halak tahina madung mate ia malua sian paraturan, harani ia ma inda be marzinah. Anggo ia manjadi dadaboru ni halak na asing; anggo halak lahina i madung mate, ia malua sian paraturan, harani ia ma inda be marzinah, anggo ia manjadi dadaboru ni halak na lain.⁴ Harani i, saudaro-saudarongku, hamu muse madung mate sian paraturan tona na mon pematang ni Kristus, anso hamu manjadi nampuna ni halak na asing, ima nampana Nia, Namadung di bangkitkon mon antara ni halak namate, anso hita marbuah di Allah.⁵ Harana dampak i mangolu dope hita di bagasan pematang, giat ni dosanta, nadi goda nasian paraturan tonai, namarkarejo di bagasan anggota-anggota ni pematangta anso hita marbuah di hamatean.⁶ Tai sananari hita madung di palua sian paraturan Tona, harana hita madung mate baen di sia, namangkurung hita, hita sannari mangaladeni di bagasan ke adaan naldot menurut huruf paraturan tona;⁷ Pala sangoni, aha do nagiot hita dokon? Sangana paraturan tonai dosa? Sasakali inda ! Nasab alikna, harana sian paraturan Tonai au madung manandai dosa. Harani ni 1 muse inda habato sanga na giotku, Anggo paraturan Tonai inda di dokon : “ulang

marpor niroha! “⁸ Taidi bagasan parentah i dosa mandapot kasompitan baen mambangkit kon di bagasan ibo nirohangku hagiortku ; molo so adong paraturan tonai, dosa madung mate.⁹ Najolo au nada adong paraturan Tona. Tai di namadung ia aturan i, dosa muloi mangolu.¹⁰ Na sabalikna au mate, dohot aturan nasapalutna maroban tu hangoluan, hape diau maroban tu hamatean.¹¹ Harana di bagasan parentah i, dosa mandapat ka sompatan baen di pa oto oto au na sian parentah i ia mambanu au.¹² Jana paraturan tonai ias, dohot parentah i juo ima ias botul dohot denggan.¹³ Molo songoni, adong do na donggani baen hamamate diau? Sasanoli inda ! Tai anso tangkas, bahaso ia ma dosa, harani dosa namampargunahon nadenggan anso ro hamatean di au, anso nasian parentah i na tangkas muse ke adaanna songon dosa.¹⁴ Harana hita boto, bahaso paraturan tonai ima rohmani, tai au marsipat, daging, natargadis di toru nikuaso dosa.¹⁵ Harani aha do nahubaen, inda hubolo, harana inda nagiot nirohangku nahubaen, tai aha do nagoyak nirohangku, ima nahubaen.¹⁶ Jana pala habaen aha do naso hagiortku, au setuju, bahaso paraturan tona i denggan.¹⁷ Molo songori inda au be namambaen na, tai dosa noma na adong di au.¹⁸ Harana huboto, bahso di bagasan rohangku ima di bagasan rohangku songon manusia, inda adong sada nadenggan, harana giot adong di bagasan rohangku, tai inda adong bagian nadenggan na habaen.¹⁹ Harana inda nagiot ku, ima nadenggen, nahubaen, sanga naso giotku, ima na jahat na hubaen.²⁰ Jana molo hubaen naso giotku, jana inda au be namambaena, tai dosa na adong di au.²¹ Songoni ma nahuboto paraturan on ; molo giotku hubaen aha do nadanggan, na jahat i adong di au.²² Harana di bagasan batinku au giot paraturan Allah.²³ Harana di bagasan anggota-anggota ni pamatanku au mangaligi paraturan na lain na berjuang mangolo paraturan akal budiku dohot namambaen au jadi tawanan paraturan dosa na adong di bagasan anggota-anggota ni pamatanku.²⁴ Au halak celaka ! Ise do nagiot paluahon au sian pematang na maut on.²⁵ Syukur tu Allah ! Nasian Yesus Kristus, Tuhan ta.

Chapter 8

¹ Di hatiha on inda adong panguhuman di halah mangolu di bagasan Yesus Kristus. ² Roh, na mangalehen hangoluan madung mamorangkon homu di bagasan Kristus sian uhum dosa dohot uhum maut. ³ Aha naso mungkin di laksanaon hukum Taurat, inda tar tarimo daging, madung di lakuhon Allah, marhita-hite Anaknia Yesus Kristus, na samo dohot daging nadi kuaso dosa harani dosa, ia madung meng uhum dosa di bagasan daging, ⁴ Anso tuntutan tona Taurat di gonopi di bagasan hita, naso mangolu di bagasan daging, tai mangolu di bagasan Roh Kudus. ⁵ Halak na mangolu di bagasan daging, mangiutkon hagiort ni daging do, halak na mangolu di bagasan roh, mangiutkon Roh Kudus do ia. ⁶ Harana bagiot ni daging i ma maut, tai bagiot ni Roh Kudus ima hangoluan dohot hadamean. ⁷ Hagiort ni pematang ima maralo dohot Allah, Harana ia inda tunduk to uhum Allah, harana i inda mungkin di sia. ⁸ Allah inda berkenan to halak na mangelu di bagasan daging. ⁹ Hangoluan munu mangolu inda eli di bagasan daging, tai di bagasan roh, Anggo Roh Allah adong di homu. Tai anggo halak naso adong roh Kristus di Sia inda na milik Kristus ia. ¹⁰ Anggo Kristus adong di homu, mate do pematangmu hara ni dosa, tai Tondi nabadia ima hangoluan harani haburjuan. ¹¹ Harana tondinaido na mampangolu Yesus sian hamatean, mangingani homu, harana ia madung mambangkitkan Tuhan Yesussu sian hamatean dohot mambangkitkan pematang manu sian hamatean na gale harani tondi parbadia, na adong di panatang munu. ¹² Tai, ale aka dongan, hita halak na marutang, tai inda to daging na mangolu di bagasan daging. ¹³ Harana anggo mangolu di bagasan daging mate do homu. Tai anggo mangolu di bagasan Tondi parbadia mangolu do hagiort ni daging nangkan, mangolu do homu. ¹⁴ Sude halak na mangiutkan Roh Allah ima dakdanat ni Anak Allah. ¹⁵ Harana homu inda kan manarimo roh perbudakan na mambaen homu mabiar. Tai di jogit homu do Tondi parbadia na mambaen homu Anak Allah. Berseru do tondi i “Ya Abba, Ya Bapa”. ¹⁶ Tondi parbadia i bersaksi dohot tondi nta i Anggo hita Anak ni debata do. ¹⁷ Anggo hita anak nia, hita do ahli waris nia, maksutna ima alak na manarimo janji Allah, nangkan rap dohot Kristus. Manarimo ima Anggo hita mandarito rap dohot ia, anso hita di permuliakan rap dohot ia. ¹⁸ Harana hu yakini do hasusahan na hu tarimo di saat on, inda bisa oh bandingkan dohot hasonangan na kan d paboa di hita. ¹⁹ Harana sude mahkluk mamaute waktuna dak-danak ni Allah di nyatahon. ²⁰ Harana sude mahkluk madung di tundukkon hasia siaon, tai inda hagiort namanundukkon ia i do. ²¹ Harana di pengharapan, sude mahkluk nangkan di merdekahon rap dohot to bagasan hamardekaon hamuliaon dak-danak ni Allah. ²² Rap ta binoto do, sampai saat on sude mahkluk mengeluh dohot markancit di waktu mangalahirkon. ²³ Inda olan ni halahi sajo, tai hita madung manarimo karunia sulung. Tondi mangupek do hita di mamaente nangkan di angkat manjadi Anak nia ima nasmambebaskon pematang ta on. ²⁴ Hita di selamatkan di bagasan pengharapon. Tai pengharapon na ligi, inda pengharapon be, songondia halak mangharapkon aha na di ligi nia i? ²⁵ tai hita mangharapkon aha naso na hita ida i, hita paeute do i dohot tekun. ²⁶ Sangoni Musa tondi mandong hita di bagasan hayalean ni i nasohita binoto do i, songon dia haboran na martangiang, tai tondi sandiri martangiang baen di hita to Allah mar dongankon keluhan-keluhan naso tarsodokkon. ²⁷ Dohot Allah na manyalidiki rohania sude, na mambeto bagiot tondi, ima anggo ia sengon nadi haropkon Allah do, martangiang to sude halahak na persaya. ²⁸ Rap ta binoto do. Anggo Allah markarejo to sude hal na mamparohon hadenggan to halak na manghaholongi Ia, ima bagi ia na terpanggil sesuai dohot rencana Allah. ²⁹ Harana sude halak na di pilih sian awal, Alahi di tentuhon do sian awal sarupo gambaranNa dohot anak nai, anso ia, anak nai, manjadi natobangaa sian sude saodaro nia. ³⁰ Allah nadung ni tenton sia najolo, alahi pe di pio ia do, alahi na terpanggil halahi di benarkon do dohot halahi na di benarkon, di muliahkan do. ³¹ Harana i aha do na hita dokkon satontang sudena i? Anggo Allah rap dohot hita ise nangkan ra mangalo hita? ³² Alahi, naso sodar anak dia doi, tai na ma mangalehen di hita sude, inda kan mungkin inda di karuniaon ia sude nai di hita rap dohot ia? ³³ Ise do nangkan manggugat halak-halak na di pilih Allah? Allah , na

mambenarkon halahi? Ise do nangkan manguhum alahi? ³⁴ Kristus Yesus, nadung mate? Tai inda sian : nadung bangkit, na jagak di siamun Allah, na dung manjadi pembela to hita? ³⁵ Ise do nangkan mamisahkon hita sian Yesus Kristus? Penindasan dohot hasosakan bope penganiayaan, bope ketelanjangan dohot hamalean dohot bahaya dan pedang? ³⁶ Songon na adong tertulis, “harani engkau hamu di bagasan maut setiap hari, hami madung di anggap songon domba-domba keyuho.” ³⁷ Tai sude nai hita inda lobi sian sude halak na monang, marhite – hite halahi nadung manghaholongi hita, ³⁸ di baen i porsaya do au, bope maut, bope hangoluan, bope malaikat-malaikat, bope pemerintah-pemerintah, bope na adong di saat ou, bope di Nangkan ro. ³⁹ Dohot kuaso-kuaso, na di ginjang i pe, bo pe nadi ton ou, bope mahkluk na asing, inda kan bisa mamisahkon hita sian holong ni Allah. Nad adong di bagasan Kristus Yesus Tuhan kita.

Chapter 9

¹ Aha nahudak kon on na botul di bagasan Kristus, an na mar kali sora ni rohang ku dohot mar saksi di bagasan Roh Kudus. ² Au merasa sedih dohot totop mandarito. ³ Malahan au ter kutuk dohot mar sirang sion Kristus hara ni, saudaro-saudaroku, dohot kouw-kouw, dan sabang sokung secara jasmani. ⁴ Harana halahi halak Israel, halahi madung di angkat menjodi anak na, nadung monjolo kemuliaan, dahat janji-janji dohot hukum Taurat. ⁵ Halahi keturunan ama-ama najolo, na mambaan kon Mesias, di bagasan, songan halak, nadang di ginjang ni segala sesuatu, la inah Allah na hita puji salolat lalat na. Amin. ⁶ Hata ni Tuhan inda natorambati. Harana inda sude halah na marasal sian Israel harana halak Israel. ⁷ Dohot inda sude na taretong keturunan ni si Abraham tai anak ni si Abraham tai namorasil sian si Isak na di dakon keturunanmu. ⁸ Artina : inda anak-anak na sian daging, tai anak-anak na sian debata, tai anak-anak nadi janjihon ima nadi dokon anak na botul. ⁹ Harana hata ni Tuhani marisi janji : di waktu na songon au ma au ro dohot si Sora na giot mandapat soda anak alak lahi. ¹⁰ Tai inda olani sajo. Lobi torang dope si Ribka na mangandung sian sadahalak, ima sian si Isak bapa leluhurta. ¹¹ Harana dompak silahir dope dak danaki inda dope mang karejohon na denggan dohot najat i anso rencana ni Tuhan tentang pamilihan Nya di totopkon inda berdasarkan parbuatan, tai berdasarkan panggilan do. ¹² Didokon tu si Ribka, anak na tobangna nangkan manjadi hatoban ni anak na posona. ¹³ Songon na adong na tarsurat : au manghaholongi Yakub, tai goyak do rohangku tu si Esau ¹⁴ dung songoni, songon dia ma hhitadongkon. Adil do Tuhan? Mustahil! ¹⁵ Harana ia berfirman tu si Musa : “pordo rangku masng haholongi i sedo nangkan hu haholongi sanga ua giot martoruk ni roha tu ise au martoruk ni oha, ¹⁶ jadi hol on inda na torgantung tu pondapat ni halak. Sanga tu usaho nihalak tai tu asi ni roha ni Tuhan. ¹⁷ Firman Allah mandokon tu si Firaun : harani ido au mambangkitkon ho, harani i au mampataridahon kuasongku hu ho dohot anso goarku tersebar di seluruh duniaon. ¹⁸ Jadi ia mangalehen bilas kasihan sanga tu ese sajo nadi hagiota Nia dohot ia patoguhon raha ni nadi kehendakiNya. ¹⁹ Sahari hamu mandokon tu au “malo songoni, apo logi nadi salohon Nia? Harana ise na manantang kehendakiNya? ²⁰ Ise doho? He alak, harana hamu mangalo Allah? Bisa do au mangelet tu na manciptaan au aso penciptai man ciptaan au. ²¹ Tukang hudon inda osong hak nia di ginjang ni tano liat, giot mambuat sagumpal, nasuropo dohot benda, nagiot di pake guna na nagiot lu tujuan nadengan, dohot sade benda nasasing nagiot di pake guna tujuan na biasa? ²² Jadi anggo di patidahon ia muruk nia, dohot patidahon kuasaNa, Allah patoridahon kasabaran na godang tu benda-benda kemurkoanNya nadung di siapkon tu kebinasaan. ²³ Harana patidahon hakayoon ni hamuliaanNa di ginjang i benda-benda balas kasihanNya nadung di parsiapkonNa untuk kemuliaan. ²⁴ Ima hita, nadung tarpiona, inda holan sian antara ni halak Yahudi. Tai sian antara ni bangso na asing. ²⁵ Songon nadi baritohon nia di bogosan bukuni nabi Hosea : naso bangsongku hudakon bangsongku, dohot naso huhaholongi kekasih : kekasih! ²⁶ Didia pe inganan na didia do didakkon tu halakki : “hamu inda bangsongku : disadu nangkondikon tu hamu “anak-anak Allah na manggolu.” ²⁷ dohot si Yesaya mandokon tu Israel : “bope songon pasir di laut bahatna anak di halah Israel tapi halan sisa na do nadi selamatkon. ²⁸ Harana aha nadi Firmankon nia, nangkoni di karejohon ni Tuhan di ginjang ni tanoon, sempurna dan segera. ²⁹ Dohot songon nadi dokon ni si Yesaya sebelum noi. “seandainya Tuhan semesta alam inda maninggolkon keturunan di hita. Hita madung songin Sodom dohot Gomora.” ³⁰ Anggo songon ni? Aha do nagiot hita dokon? O, anggo bangso – bangso na asing na so mangkojar habonaran, nadung mandapat habonaran, harani lima habonaran ni iman. ³¹ Tai halak Israel, pe sungguh-sungguh mangkojor hukum na maroban habonaran, indangkon sampe tu hukumi. ³² Aso songon ni? Harana halak Israel mangkojar na inda dohot iman, tai harani porbuatan halakhi tersandung di batu sandungan. ³³ Songon natar tulis : sugari hu payokkon di Sion. Di sada batu sentuhan dohot soda batu sandungan. Ise do? Na porcaya tu sia. Indakan di paila.”

Chapter 10

¹ Koum-koumku, hagiota ni rohangku jana tamiang ku tu Tuhan ima, anso homu di salamatkan. ² Arana au dapot mangalehen ke saksian tontong halai, bahaso halai botul-botul mar giat tu Allah, tai tanpa pangartian na botul. ³ Harana, harani halai inda manando kebenaran Allah dohot ima sababna halai marusaho giot pajong jongkon habotulon ni halai sandiri, tai halai inda talu tu kebenaran Allah. ⁴ Harana Kristus ima hagonopon hukum Taurat, sahingga kebenaran di tarimo tiop-tiop halak na porcaya. ⁵ Harana Musa manulis tontang kebenaran harana hukum Taurat : “halak na mangakarejohon hai ingkon mangolo hara ni nia” ⁶ Tai nasa botulna harani iman na men dokkon songoni” ulang ma dokkon di bagasan rohamu isema nangkan mandek tu sorga? “ima : Giot maroban Yesus turun, ⁷ sanga : “ise do nangkoni turun tu jurang maut? “ima : giod maroban Yesus Kristus mandek sian antara halak na mate. ⁸ Tai ahama di dokkon ia? On ina : Firman ni donok tuho, sanga di bagasan pamangan mu dohot di bagasan rohamu, ima Firman iman, na hami

baritahon.⁹ Arana molo hamu mangaku sian pamenganmu, bahaso Yesus ima Tuhan, dohot porcaya di rohamu, bahaso Allah madung mam bangkitkan ia sian antara halak na mate, sanga hamu nangkan di selamatkon.¹⁰ Harana dohot rohani halak porcaya dohot di botulkon, jana dohot pamangan ni halak mangaku dohot di selamatkon.¹¹ Harana kitab suci mandokkon : sanga ise na porcaya tu sia, inda nangkon di pailahon.¹² Harana inda adong par bedaan antara halak Yahudi dohot halak Yunani. Harana, Allah na sa sadai ima Tuhan sian sude halak, kayo tu sude halak na berseru tu sia.¹³ Sanga ise, mamio tu goar ni Tuhan, nangkon di selamatkon.¹⁴ Tai songon diama halai dapot berseru kepadaNya mola halai inda porcaya tusia? Songon diama halai dapot porcaya tusia molo halai inda mam bege tontang ia, molo inda adong na paboto on na,¹⁵ dohot songon diama halai dapot pabotoon na, molo halai inda di suru? Songon natar tulis. Songon na jeges haro ro ni halai na maroban kabarna denggan!¹⁶ Tai inda sude halak na manarimo kabar na dengan ni. Yesaya sandiri mandokkon : Tuhan, isema na porcaya tu pam baritahon nami?¹⁷ Jadi, iman timbul sian par binegeon, dohot parbinegean sian Firman Kristus.¹⁸ Tai au marsapa : adong do halai naso masm bege? Halai madung manangihon ni : sord ni alai sampe tu sude dunia, dohot pangece ni halai sampe tu bumi.¹⁹ Tai au marsapa : Adongdo Israel manangkupna? Parjolo jolo Musa mandokkon : au mambaen hamu cemburu tu halak naso ummat, dohot mam bangkitkon murukmu, tu adopan bangsa na bobal.”²⁰ Dohot barani Yesaya mandokkon na : au madung giod di pasuo'on halai, naso man jalaki au, au madung patidhon rupongku, tu halai naso manyapai au.²¹ Tai tontang Israel ia mandokkon : sapanjang hari au madung mangulurkon tanganku tu bangsa naso taat dohot na mangalo.

Chapter 11

¹ Jana au marsapa : adong Allah. Na mungkin dung manolak ummatNa? Sekali-kali inda ! Arana ou sandiri pe halak Israel, sian keturunan Abraham, sian suku Benyamin.² Allah inda manolak ummatNya na dipilihNya. Ataukah homu inda mamboto, aha do na dihatahon Kitab Suci tontang Elia, waktu ia mangalaporkon Israel tu Allah.³ “Tuhan, nabi-nabi mu dung halahi bunuh, mezbah-mezbahmu dung halahi roncohhon, sasado au do jonnjong ma na mangolu dohot halahi na giot mancabit osangu.”⁴ Tai songon dia do Firman Allah to sia? “au pa dung maningalkon pitu ribu. Halak baen to au. Naso unjung sujut-sujut manyombah Baal.”⁵ Songon i ma jolo pada waktu na. I adong do tinggal sasatu sisa, menurut pilihan kasih karunia.⁶ Tai arani i terjadi harana kasih karunia, maka inda be arana parbuatan, arani si songoni, maka kasih karunia i inda be kasih karunia.⁷ Jadi si songoni? Israel inda mandapot aha na dikojarna, tai halak na tarpilih dung mandapotna, dohot halak na lain dung toguh parrohana.⁸ Songon adong tartulis : “Allah mambaen. alahi sinok modom. Mangalehen mata baen inda mangaligi dohot suping baen inda manangihon sampe sohot sadari on.”⁹ Dohot Daut mangecek : “songoni ma jolo jamuan ni alahi mangjadi jorat dohot perangkap. Penyesatan dohot pembalosan to halahi.”¹⁰ Jana padiarma pangaligihon ni halahi manjadi golap, sahinggo halahi inda mangaligi, jana baen ma tangggurung ni halahi marpupu noli mambungkuk”¹¹ Jana au marsapa. Adong do alahi tarsandung dohot angkon madabu? Sakali-kali inda ! Tai arana pelanggaran ni halahi, keselamatan ni halahi duhut sahat tu bangso-bangso na asing, anso mambaen halahi cemburu.¹² Arani i pelanggaran ni halahi songon hakayoon. Di tano on, dohot hahurangan ni halahi hakayoon tu bangso-bangso na lain tar lobi-lobi kasampurnaan di Allahi.¹³ Au mangece tu homu, hai bangso-bangso na so Yahudi, justru harani au songon rasul tu bangso-bangso na so inda Yahudi, au manganggab si songon i kamuliaan pelayananku.¹⁴ Au dapot mambangkitkon camburu di bagasan. Roha kaum ni sabangsongku menurut daging dohot dapot manyaramatkon. Sanga na piga halak sian halahi.¹⁵ Arani aha panolakon ani halahi bararti pardamean baen to dunia, dapot ma pa narimoan. Ni halahi mandapot arti na asing sian na mangolu dohot sian halak na mate?¹⁶ Songon roti sulung angkon na Kudus, Jana, sude adonan angkon kudus i songon urat na kudus, jana ranting-ranting na kudus.¹⁷ Arani i songon na piga-piga cabang nadung ditiputkon dohot homu songon tunas liar na dung di cangkokkon di antarana dohot turut mandapot bagian dibagasan urat ni batang Zaitun na gok gotah na.¹⁸ Ulang ma homu marsonang-sonang tu cabang-cabang i ! songon hamu marsanang-sanang, ingotma, bahwasona. Inda homu na manahan urat ni i malainkon urat i nai manahan homu.¹⁹ Mungkin homu angkon mangece adong do cabang-cabang na di tipukkon, an so au dicangkokkon di antara i songon tunas.²⁰ Pade ma i ! alahi ditipulkon arana inda marhaporcayaan alahi, dohot hamu toguh tercacak harana iman ulang homu marhincat ni roha, tai mabiarma!²¹ Tai anggo Allah inda manyangkon cabang-cabang asli, ia pe inda angkon manyayangkon homu.²² Harana i parrohaon ma hamurahon Allah dohot juo kekerasan Nia tai kekerasan sian sude halak na dung madabu, tai sian homu kemurahNa, tai arana homu totop dibagasan kemurahanna, jika inda hamu pe angkon di gotap jou.²³ Tai alahi pe angkon dicangkokkon mulak, tai alahi inda totop dibagasan na so inda marhaporcayaan ni alahi, arana Allah markuasa tu mancangkokkon alahi kembali.²⁴ Tai anggo homu dung digotap songon cabang sian batang Zaitun na liar, dohot martantangan dohot keadaanmu to homu na dung dicangkokkon tu batang Zaitun sejati, tarlumobi alahi, na menurut asal ni alahi angkon dicakokon to batang Zaitun ni alahi sandiri.²⁵ Sebab, koum-koum, anso homu ulang manganggap dirimu pistar, au ra do anso homu mamboto rahasia na i: sebagian sian Israel dung manjadi togot sahat jumlah na ponuh sian bangso-bangso na lain na dung masuk.²⁶ Songan ima dalan nai sude Israel angkon diselamatkan songon adong tartulis : “sian sion angkon ro do penebus, Ia angkon manyingkirkon sude kefasikan baen tu si Yakub.”²⁷ Juna on ma parjianKu to alahi, apabila au manghapuskan dosa ni alahi”²⁸ mengenai Injil ni alahi seterua Allah bope homu, tai mengenai pilihanni alahi ima. Kekasih Allah ni alahi arana nenek moyang.²⁹ Tai Allah inda manyosali kasih karunia dohot pamilhonNa.³⁰ Tai sarupo songon homu na jolo inda patuh ta Allah, tai saonari mandapot kemurahan dohot ketidaktaatan ni halahi.³¹ Songoni ma jolo alahi saonari inda taat, anso kemurahan na dung

homu paroleh, alahi jou angkon mandapot kemurahan.³² Tai Allah na dung mangurung sude halak dibagasan ketidaktaatan, anso ia mandapot patidahon kemurahanNia sian alahi sudena.³³ O, alangkah jeges na hakayo an na, hikmat dohot pambotoan i Allah! Memang inda tarsalidiki kaputusan-kaputusan na dohot sungguh inda terselami sude dalan nia!³⁴ Arana, ise do na mamboto pikiran ni Tuhan? Sanga ise do na unjung manjadi panasehatNa?³⁵ Dohot ise do na unjung mangalehen sasuat tu sia, sehinggo ia angkon manggontihon Na?³⁶ Arana, sude sasuat ima sian Ia, dohot sian Ia, dohot to sia : bage to sia kamuliaan salolot-lolot na!

Chapter 12

¹ Harani saudaro-saudaro harani haburjuomu Allah, au paingotkon homu, anso homu manghaukon sibukmu, songon haul na mangolu. Na badia dohot hombar tu Allah, ima nagabe ibadah na satutuna. ² Ulanng na ho gabe sarupo dohot portibion, tai marubama songon porgontini dengganmu. Makana ho dapot mamedahon diado giotni Allah, aha do nateges, na tumbuk tu Allah dohot na sampurno. ³ Marhite-hite holong ni roha na di pasahat tu au. Au mandok tu sude halak na dilambungmu, ulang ma mamikirkon hal-hal na lobi ginjat mon na patut homu pikirkon, tapi akkon ma homu marpikir sangon lupa, sehinggo homu manguasai sibuk menurut ukuran ni haporsayaan. Na ni lehenni Allah tu homu sude. ⁴ Hara sarupo tu sada sibuk hita marnam pana bahat goarna, tai inda sude goarna, nampuno karejo nasarupo. ⁵ Songoni muse ma hita bope bahat tapi sada sibuk dibagasan Kristus tapi hita gonup ima goarna na sada tu na asing. ⁶ Songoni muse ma hita adong silehem-lehem na mar asing-asing menurut holong na asing na di pasahat tu hita. Molo holongni laho mambaen, jegesma hita laho mambaena hombar tu haporsayaanta. ⁷ Molo silehen-lehen nalaho mangobasi, dengan ma hita manghobasi, tai molo silehen-leheni do laho mangajar i dengganma hita mangajar. ⁸ Molo silehen-leheni do laho paingotkon, dengganma hita paingotkon, ise do na mambagi-bagi sanga aha, akkon ma ia mangkarejohon mon las ni roha. Ise namanglehen pimpinan, akkon ma ia makarejohonna dohot ringgas, isi napataidahon haburjuon, akkon mala mangalahan mon job ni roha. Akkon ma holongi ulang pura-pura! Padaoma na jahat jonna karejohon ma na denggan. ⁹ Akkon ma homu rap manghaholongi songon saudara jana saling pajolohon dibagasan mangalehen hasangapon. ¹⁰ Ulang ma ha burjonmu mundur sang longgar, padiarmatonolimu marapi-rapi dohot hobasima Tuhan. ¹¹ Marlasni rohama homu dibagasan pangkirimon sobarma homu dibagasan parkancitan, jana burjumma martangiang. ¹² Tolongma dibagsan harurangan halak-halak na ias jana usa hohonma pamatangmu laho tong mangalehen tompangan. ¹³ Tangiangkon ma halak na mangalayasi ho, tangiangkon ma alang mangulumu. ¹⁴ Marlasni rohama dohot halak namar lasti roha, jana tangisma ma dohot halak na tangis. ¹⁵ Angkon saroha sapikir maho di bagasan ngolumu rap. Ulang maho mamingkirkon parkaro-parkaro na ginjat, tai arahkon ma sibukmu tu porkaro-porkaro na normal ulang manganggap dirimu pistar. ¹⁶ Ulang mambalos ha rangkangon dohot hatangkangon karejohonma na dengan baen sude halak. ¹⁷ Sadapot-dapotna, molo hal on targantung diho, mangoluma di bagasan hadameon dohot sude halak. ¹⁸ Koum-koum na di haholongi mangma ho dansiri manuntut pambalosan, tai lehenma ingana tu murukni Allah alana adong tarsurat. ¹⁹ Tai molo alomo male, lehenmala mangan maloia mauas, lehenma ia minum, dohot mambaen sisongoni homu papunguhon garani api di ginjatni uluna. ²⁰ Ulang maho talu tarhadop majahaton tai potaluma hajahaton dohot hadengganon. ²¹ Janganlah kamu kalah terhadap kejahatan, tetapi kalahkanlah kejahatan dengan kebaikan!

Chapter 13

¹ Angkon halak do na takluk tu parkuas na di ginjang hara inda adong parkuas na inda sian Allah. Dohot parkuas-parkuas na adong itetapkon Allah. ² Baen ima barang nise magalo parkuas ia magalo ka tetapon Allah dohot ise na magalakuon kan mandatangkon uhum tu dirina. ³ Baen ise halak mambaen dengan, ia nangkon mabiar tu parkuas, tai ima ia ra mambuat hajahatan. Giot dono mangolu tanpa mabiar tu parkuas? Parbuatan aha na dengan dohot ho na akon pujion munia. ⁴ Hara ni parkuas na pagalohi Allah baen denganmu tai ima ho namambuat jaha, mabiar tusia, hara inda parcuma parkuas maniop podang parkuas ima pagaloi alas digincat ni lalahi na mambuat jahat. ⁵ Baen i ponting dita malakuon sandir; inda baen berang Allah, tai juo inda baen toruk nirohan ta. ⁶ Laing hara ni i ma hamu mambayar pajak, hara halaki na ruang ka rejoon na i karejoi pakarejo ni Allah. ⁷ Bayarma tusude halak aha na naangkon di bayar ho. Pajak tu halak na patut manarimo cukai raso mabrar tu halak na patut manarimo rasa mabiar dohot i tetap kon tu halak na patut manarimo katetapan. ⁸ Ulang homu marutang sanga aha tu ise pejuo, tai hendakma hamu saling malengkapi. Baen barang nise malengkapi sasama jolma, ia dung mamenuhi uhum taurat. ⁹ Harani Firman: ulang markarusuan, ulang mambunu, ulang manangko ulang porohamu sanga dise, dohat Firman nalain pe juo, dung i tetapkon ibagasan Firman ni, ima: hologi ma sude julma songon dirimu sandari! ¹⁰ Holong inda bisa mambuat jahat tarhadop sasama jolma, hara nii holong do ganop ni uhum Taurat. ¹¹ Hala nii kon i lakuon ko, hara hamu mambotu keadaan waktu indari ima baen sada nadung tiba ji hamu baen got sian modom, baen indari kaselamatan dung lobi donok tu hita mun waktu hita manjadi pursaya. ¹² Ari dung mulai golap, dung mulai torang, baen ikata ma hita maninggalkon parbuatan-parbuatan hagolapon, dohot mamate parlengkapan persen jata! ¹³ Marima hita magolu i bagasan hapantunon, tarsagon torang niari ulang ibagasan pesta godang dohot maloukan, ulang i bagasan mancabuli dohat magoban hawa nafsu, dohot ibagasan marbada badai dohot mangiburu. ¹⁴ Tai pakema Tuhan Yesus Kristus sogon parlengkapan senjata torang dohot ulang manjago tubuhmu baen mamuaskon keinginanmu.

Chapter 14

¹ Jagit ma halak na gale haporsayaanna, ulang dihatai pandapot nia. ² Adong do halak mandokon tola mangankon sude mocom ni panganon, tai halak na gale haporsayaanna huma na mangan sayur-sayur sajo. ³ Ise na mangankon ulang mangalayasi halak naso mangankon dohot ise na inda mangankon ulangma manguhumi halak na mangankon harana Allah madung manarimo halak i. ⁴ Ise do hamu jabat hamu manguhumi naposo ni halak na asing. Sangape ia jongsong dohot madabu urusan ni Tuan nia doi. Ja angkon torus jongjong harana Tuhan markuaso. ⁵ Adong halak manganggap ; ani nasada naumporlu sian ari na asing. Sudeari sarupodo muda porsaya rohanta sandiri. Adong dohalak mangeto ari sadari naporlu ulang ari na asing, tai deba mamboto sarupo do sude ari i, dohot marposniroha ma rohana sandiri. ⁶ Isedo mapercaya tu sada ari naton tu, ia mangka rejoon baen tu Allah. Dohot ise namangan ia namangkarejohon tu Tuhan, baen ia madung martarima kasih tu Allah. Dohot ise nasomangan ia markarejo tu Tuhan dohot do ia naso martarima kasih tu Allah. ⁷ Harana inda adong sahalak pe sian hita namangolu baen tu dirina sandiri. ⁸ Harana muda hita mangolu, baen tu Tuhan. Muda hita mate baen di Tuhan, jadi biarpe hita manolu dohot mate, hita anak ni Tuhan. ⁹ Harani ima Kristus mate mulak mangolu auso ia botul Tuhan, sian halak na mate bope sian na mangolu. ¹⁰ Biasi ho pasaka saudara mu? Biasi ho mangalayasi sadaromu? Harana hita sude angkon manghadop kaadilan sian Allah. ¹¹ Harana adong tartulis: Harani an mangolu songoni ma hata ni Tuhan. Sude halak angkon marsomba di jolo ni Tuhan dohot sude halak angkon mamparsangapi Allah. ¹² Songoni ma satiap halak di antara mi hita mangalehen tanggung jawab saloutang dirina saudiri tu Tuhan. ¹³ Harani i ulang ma hita manguhumi muse ! Tai dumenggan mahita ulang mangoban donganta madabu dohot tartutuk. ¹⁴ Ubotodo jana porsaya do an tu Tuhan Yesus, harana inda adong na kotor sian dirina sandiri hian, jadi kotor mai tu sada-sada halak, muda kotori di lala ia. ¹⁵ Muda ho mambean hancit mi roha mi saudaranu. Harani ma adong mani panganmu jadi iuda mangolube dibagasan holung. Ulang maho mandabukon saudaramu harani panganonmu, harana Kristus madung mate baen tusia. ¹⁶ Aha nadenggan na adong dihamu, ulang padiar dilayasi. ¹⁷ Harana harajaan ni Allah inda sipanganon sangah si inumon na porlu disi, tai hatigoran dohot hadameon dohot job ni roha na nilehen ni tondi porbadia do. ¹⁸ Harana sangaise na mangoloi Kristus songoni ma halak, na pasonang soha ni Tuhan jana di hormati angka dongan na asing. ¹⁹ Jadi harami i mare mahita mangkojar aha naparokon Damesejahtra na bisa manguma tu hadenggan. ²⁰ Ulang ma hamu manyego-nyego karejo ni Allah, harani sipanganon sude nai ias do, tai madabu ma halak harauisi panganonni halak na asing na lilu! ²¹ Ulang ho mangan daging sanga minum anggur sanga aha sajo pe, tartutuk dongan naasing. ²² Tiopma haporsayaan mu naadong diho baen tu dirimu sandiri di adopan ni Allah. Martua ma halak naso manguhumi diri na sandiri aha na denggan baen sikarejohon. ²³ Tai sanga ise naganggu sohana anggo ia mangan, ia madung sala, harana ia iuda mangkarejohon iuda marhite-hite haporsayaan, angka naso tubu sian haporsayaan ima dosa.

Chapter 15

¹ Hita namargogo, wajib mamanggung hagaleon nihalak naso margogo, dungi ulang hita manjalahi hasomanganta sandiri. ² Sude halak naadong ditongantonganta angkon rap manjalahi hasonangon nagiot padenggonkon. ³ Harana Kristus pe inda manjalahi hasongan ne sandi ri, tahi songon na adong tartulis : "hatu-hatu leplean ni halai na mencerca ho, madung hona tu au. ⁴ Sobob na sude na tartulis napolo, madung ditulis na giot jadi pangajaran di hita anso hita murgogo marsitio tu mengharapan, dohot kitekwaan dohot penghiburan ; dohot ketekunan dohot penghiburan nasian kitab suci. ⁵ Mudah-mudahan maAllah naadong jadi sumber ketekunan dohot penghiburan, manglehen ketekunan tu hamu srupo tu hagiort ni Yesus Kristus. ⁶ Sahinggo saroha dohot sapandok mahana pasangapkon Allah Bapa Tuhan kita Yesus Kristus. ⁷ Harani i jagit na sada dohot naasing sarupo songon Kristus ndung manjalo hita nagiot pasangapkon Allah. ⁸ Nahumaksud ima, bahaso harani kebenaran niAllah Kristus nadung manjadi peluyan ni angka halak namarsumat nagiot pakoguhon janji nadung di lehen satu ompusita. ⁹ Dungi nagiot mamungkonkon, bangso-bangso anso halahi pasangapkon Allah harani holong na songon natartulis. Sobab na au nangkanpasondohot mahgende hou masruk tu goar. ¹⁰ Dungi muse marjo niroha ma hai bangso-bangso dohot umatNa. ¹¹ Dungsia muse puji ma Tuhan, hai hamu sude bangso-bangso dungi padiar magude suku bangso mamuji ja. ¹² Dohot satorusna ning si Yesaya : taruk sian pangkal Isai nangkan bincar dungi ja nangkan bangkit mamarentah bangso-bangso dungi tusia ma bangso-bangsi mambaen harapan. ¹³ Mudah-mudahan na Allah sumber pengharapan manggohi hamu dohot sade suka cita dohot-dohot damejob ni roha dibagasan hanor sayaan au naso harana gogo ni Tondi parbadia hamudilah en pasa-pasu na marlobian dibagasan kangaropan ¹⁴ Saudara-saudaraku au sandiri memang yakin taringot tu hamu harana hamu jao madung gok dohot kebaikan dohot sude parbinotoan dohot sanggup saling menasihati. ¹⁵ Bope harani holong na madung di anugerahkon Allah tuan, andison dohot di sadu songon na barahi madung manulis tu hamu nagiot-nagiotkon hamu. ¹⁶ Bahaso au tola manjadi nelayan Kristus Yesus tu bangsa-bangsa naso Yahudi dibagasan pelayonan naso Yahudi dapot dijalo Allah songon persembahan nalayak diterimaNya, nadi paia ni Tondi parbadia. ¹⁷ Jadi dibagasan Kristus au toke pagodangkon Rohu taringot tu pelayananku tu Allah. ¹⁸ Harana au inda nangkan harani mangkotai tarigot tu naasing, selain taringot tu nadang aha nadung dikaripokon Kristus, ima mamimpin bangso-bangso na lain tu ketaatan, perbuatan. ¹⁹ Bope kuaso tanda-tanda dohot mujijat dohot kuasa Roh songi ma dibagasan pardalananku keliling sian Yerusalem sampe ke Ilirikum au madung

mambaritahon sude Injil Kristus.²⁰ Dungi dibagasan pembaritaan i au mange tong songon kehormatanku, bahaso au inda mangkarejohon di inganan-ingan didia Kristus madung ditanda halak. Anso au ulang membangun diginjang dasar nadung diletukkon halak na asing.²¹ Tai sarupo tu nadung adong tartulis. Halai naso unjung manjalo barita taringot tu sia nangkan mangida ja. Dohot halak naso unjung mambege, nangkan mangarti.²² Ima sabobna au toton terhalang giot mangunjungi hamu.²³ Tapi sannari, au inda be adong inganan ku markarejo di daerah on harana au madung higa-higa taon lolot inda mangunjungi hamu.²⁴ Huarop do dibagasan pardalananku tu gpanjol anso bisa mu singgah di inganmu dungi mar suko dohot ho dungi anso hamu mamangantar au dungian santongkin mangkilalahon pertemuanta.²⁵ Tai au sannari dompak di perdalananku tu jera salem giot patarakon bantuan tuhalak nakudus.²⁶ Harana Makadonia dohot Akhaya madung mamban keputusan baen mangalehen sambangan tu halak namiskia diantara dihalak na kudus di Yerusalem.²⁷ Haputusan i madung dibaen halahi, tai ima kewajiban ni halahi harana, muda bangso-bangso na lain nadung dapotan bagian dibagasan hartu rohani halak Yahudi, dungi angkon bungso-bungso naasingi mangoloi halak Yahudi dohot hartu duniawi halak i.²⁸ Anggo madung maharejohon karejo i dohot madung hasorahkon labo minsaho bangso-bangso naasingi tu halak i. Angkon marangkat ma au tu sponjol ma molus kola i.²⁹ Huboto do, bahaso au ro mangunjungi hamu au angkon mangkare johon dohot bahat pasu-pasu ni Tuhan.³⁰ Tapi harani Kristus, Tuhanta dohot holong ni Tondi, au haingotkon hamu saudaro-saudarongku angkon bergumul rap dohot au dibagasan tangiang baen dian.³¹ Anso au tarpoliaro sian halak naso taat di Yudea, au so pelayananku tu Yerusalem di tarimo denggan tu halak Kudus madisi.³² Anso au marsonang ni roho RoTuhanu giot ni Allah mandahotkon kesegurau ni hamu.³³ Allah mual dame na sonang, narab dohot hamu.

Chapter 16

¹ Au mangido pandapot tusi Febe, ibonta namangoloi umat di Kengkrea.² Anso homu manyambut ia di bagasan Tuhan, songon dia nasadengaganna di hatakna kudus, lehenma tusia partolongan pala di porluhon. Harana ia do namadung mangalehen partolongan tu sude halak songoni muse di au.³ Pasampe solom tu Priskila dohot Akwila, dongan-dongan saparkarjoan di bagasan Kristus Yesus.⁴ Halaki madung mamparjuangkon nglo baen di parngolianku inda au sajo namartarimakasi di halak i, tai tusude umat naso Yahudi.⁵ Solom muse tu umat di bagas ni halak i solom tu Epenetus, koum nadihaholongi buah naparjolo sian daerah Asia baen di Kristus.⁶ Solom tusi Maria, namadung markarejo karas baen di homu.⁷ Solom tu si Andronikus dohot si Yunias, tu sude donganku nasarupo, namadung unjung di kurung rap dohot au ima halak natar pandang di antara ni rasul dohot namadung manjadi Kristen taran soan.⁸ Solom tu Ampliatius nahuaholongi di bagasan Tuhan.⁹ Solom tu Urbanus, dongan sakarejo nami di bagasan Kristus dohot solom tu Stakhis, nahuaholongi.¹⁰ Solom tu Apeles natahan di uji di bagasan Kristus, solam di homu natarmasuk di bagas Aristobulus.¹¹ Solom tu Herodin, donganku nasarupo solom tu halak natar masuk nadi bagas narkisus na adong di bagasan ni Tuhan.¹² Solom tu Trifena dohot Trifosa, namarkarejo situtu namangoloi Tuhan. Solom tu persis, nahuaholongi namadung markarejo karas namangoloi hata ni Tuhan.¹³ Solom tu Rafus halak nadipili di bagasan Tuhan dohot solom tu umakna, ia muse do umakku.

¹⁴ Sodom tu Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas dohot dongan-donganku narap dohot halak i.¹⁵ Solom tu Filogus dohot Yulia, Nereus dohot ibotona dohot olimpas songoni muse tu halak na kudus narap dohot halaki.¹⁶ Marsisoloman ma homu dongan cium kudus solom tu homa sude umat Kristus.¹⁷ Tai au mampaingotkon homu, saudaro-saudaro anso palan-palan homu tu halak i, namartontangan dohot pangajaran namadung di jagit munu, namambaen parpocahan dohot godaan harani i padao ma halak i.¹⁸ Harana halak nasongoni inda mangoloi Kristus Tuhan tai. Tai mangoloi boltok ni halaki do. Dohot pangecek ni halak na denggan-denggan dohot bahasa ni halak i na manis halaki mampaoto-oto halak na ias rohana.¹⁹ Barita satontang kaporcayaanmu madung di boto sian sude halak harani ina au tu homu. Tai porrohangku anso homu pintar tu adopan nadenggan, na ias tu adopan aha najahat,²⁰ mudah-mudahan Allah mual nidame sonabg, nagiot manghancurkon iblis di toru nipatmu. Holong niroha mi Yesus, Tuhan ta, rap dohot homu.²¹ Solom tu homu mon Timoteus dongan sakarejo, dohot sian si Lukius, Yason dohot sosipater donga-dongan sabangso.²² Solom di bagasan Tuhan tu homu sian Tertius ima au namanulis surat on.²³ Solom to homu sian Gayus, namangalehen panompangan di au dohot tu sude umat. Salam Tuhomu sian Erastus, namaniop inganan, dohot sian kwartus, koum ta.²⁴ Holong ni roha Yesus Kristus, Tuhan ta namandongani homu sude ! Amin.²⁵ Di sia namarkuaso patoguon homu, manurut Injil na humasyurkon dohot pandakonan satontang Yesus Kristus, dohot parsadio on rahasia, nadipadiar marratus taon lolot na.²⁶ Tai sannari madung didokon dohot nasian parentah Allah na abadi madung di caritohon di Alkitab ni nabi tusude bangso nagiot mangajari halak nia mangihutkin kaporcayaan.²⁷ Di sia sada Allah na adong hikmat nasian Yesus Kristus : sude hasangapon nasalolot-lolotna ! Amin.

1 Corinthians

Chapter 1

¹ Sian Paulus, na kahagiot ni Allah di pio manjadi Rasul ni Kristus Yesus, dohot sian Sostenes, koum ni hita.² To jemaat ni Allah na di Korintus, to alahi na di kuduskon di bagasan Kristus Yesus dohot na di pio manjadi sude halak kudus, sude halak di segala inganan, na berseru to goar ni Tuhan Yesus Kristus, ara ni i i Tuhan alahi dohot Tuhan ni hita.³ Au

sanantiaso mangucap sykur to Allahku arana homu atas kasih karunia ni Allah na dianugerahon na to homu di bagasan Kristus Yesus.⁴ Au senantiaso mangucap syukur to Allahku arana homu atas kasih Karunia ni Allah na di anugerahon na to homu dibagasan Kristus Yesus.⁵ Arana i dibagasan ibana homu dung manjadi kayo dibagasan sude hal : dibagasan sude mocom pangecean dohot sude mocom parbinotoan,⁶ Sarupo songon kasaksian tontang Kristus, na dung di toguhon di antara homu.⁷ Songon i ma jolo homu inda hahurangan dibagasan suatu karunia pe sementaro homu paentehon parnyataan Tuhan i hita Yesus Kristus.⁸ Ia pe dung angkon meneguhkan homu sehat to kasudahan nas, sahinggo homu inda martias to hari ini Tuhan ta Yesus Kristus.⁹ Allah, na mamio homu to pekumpulan dohot anakNa Yesus Kristus Tuhan ta, adalah setia.¹⁰ Tai au manasihatkan homu, saudara-saudara, demi goar ni Tuhanta Yesus Kristus anso homu sahata dohot ulang adong parpocahan di antaro homu, tai sabalikna anso homu erat marsada dohot sada.¹¹ Arana, saudara-saudaroku, au madung dibaritaon baen sude halak sian keluarga Kloe tontang homu, bahwa sona adong parsalisihan di antaro homu roha dohot sapikiran.¹² Na au maksudkon ima bahwa homu masing-masing mangece : au sian golongan Paulus, au sian golongan Apolos sanga au sia golongan Kefas sanga au sian golongan Kristus.¹³ Adong do Kristus tar bagi-bagi? Adong do Paulus disalibkan arana homu? Sanga adong do homu dibaptis dibagasan goar ni Paulus?¹⁴ Au mangucap syukur bahwa inda adong sahalak pe na jou diantara homu na au baptis salain Kristus dohot Gayus.¹⁵ Sahingga inda adong halak na dapot mandokon, bahwasona dibaptis dibagasan goarku.¹⁶ Songoni jou keluarga ni Stefanus au do na mambaptisna kacuali alahi inda mamboto, adong do pe alahi na au baptis.¹⁷ Arana Kristus mangutus au inda na baen mambaptis, tai giot mambaritahon Injil : jana i pe inda songon hikmat pangecena, anso salib Kristus ulang manjadi sio-sio.¹⁸ Arana pambaritaan tontang salib memang haotohan ni alahi na angkon binasa, tai baen ai hita na di selamatkon pambaritaon i anso mar hagogoan sian Allah.¹⁹ Arana adong do tartulis : “Au angkon mambinasahon hikmat sude halak berhikmat dohot kearifan sude halak bijak angkon hupamango.”²⁰ Di dia halak na berhikmat? Di dia do ahli Taurat? Di dia do na pangalo sian dunia on? Inda ma Allah dung mambuat hikmat dunia on manjadi ha oto an.²¹ Arana dunia, dibagasan hikmat Allah inda manadai Allah sian hikmatnya, maka Allah giot manyalamatkon alahi na porcaya sian ha oto an mambaritahon Injil.²² Sude halak Yahudi marhagiotkon tando dohot sude halak Yunani manjalahi hikmat,²³ Tai hami mambaritahon Kristus na di salibkon : baen sude halak Yahudi, sada batu sandungan dohot to sude halak nasi Yahudi sada ha oto an,²⁴ Tai baen di alahi dipio, sanga halak Yahudi, sangga halak naso Yahudi, Kristus na marhagogoan sian Allah : dohot hikmat Allah.²⁵ Arana na oto sian Allah na lumobi godang hikmatnya sian na halak dohot na gale sian Allah na lu mobi gogo sian na halak.²⁶ Ingot sajo, saudara-saudaro, songon dia do keadaanmu, andigan homu di pio : manurut ukuran ni halak inda bahat halak na bijak, inda bahat halak na marpangaruh, inda bahat halak na tarpandang.²⁷ Tai aha do na oto baen dunia, dipilih Allah baen pailohon sude halak na berhikmat, dohot aha na gale baen di dunia, dipilih Allah baen pailahon aha da na gago.²⁸ Dohot aha do na tarpandang dohot na layas sian dunia, dipilih Allah, bahkan aha do na sombaarti, dipilih Allah baen maniadakan aha naso mararti,²⁹ Anso ulang adong sado halak pe na paincatkon diri nia di hadopan ni Allah.³⁰ Tai arana ia homu adong dibagasan Kristus Yesus na sian Allah dung manjadi hikmat baen di hita. Ia mambonarkon dohot mangkuduskon dohot manobus hita.³¹ Arana i songon adong na tartulis : “barang ni ise na marmoga, anso ia marmogah dibagasan Tuhan!

Chapter 2

¹ Songoni ma muse, atia au ro tu homu, kouw-kouw au indaro dohot kece-kece na jeges sanga dohot hikmat giod pasampeon kasaksian Allah tu hamo.² Harana au madung ma mutuskon giod inda mam boto aha-aha di antara hamu salain yesus Kristus, ima ia na di salibkon.³ Au jou madung ro tu hamo di bagasan kelamahan dohot botul ma biar dohot mitir.⁴ Dohot pangeceku sanga pe pan dokonan ku inda hu sampeon dohot kece-kece hikmat na mayarinkon, tai dohot kayakinan angkon gogo ni Tondi.⁵ Anso iman munu inda mar gantung tu hikmat ni halak tai tu ho gogo on Allah⁶ Botul pe songoni, hami mambaritahon hikmat di kalangan ni halai nadung ma lamun, ima hikmat na inda sian dunia on dohot na inda sian panguaso-panguaso dunia on, ima panguasao-panguaso nangkan di pamago.⁷ Tai na hami baritahon ima hikmat Allah naso tarida dohot rahasi, dohot sabelumna dunia di pajadi, madung di pasadia Allah tu hamulianto.⁸ Inda dong sian panguaso dunia on na manadai na, halai inda manyalibkon Tuhan na mulia.⁹ Tai songon na adong tartulis : Aha naso jungada di ligi mata, dohot inda jungada di bege suping, dohot naso jungada muse timbul dibagasan roha ni halak : sude nadi sadia on Allah giod di halai na mang holongi ia”.¹⁰ Harana tu hita Allah hadung manyataon na sian Tondi Allah, bahaso Tondi manyalidiki sude, bahasona songa aha na monjab dibagasan rohani Allah.¹¹ Ise gerakan diantara halak na mamboto, aha na dapot di bagasan roha ni halak salain Tondi ni halak sandiri na adong di bagasan nia ? Tar songonima inda adong halak na mamboto, aha na dapot dibagasan roha ni Allah salain Tondi ni Allah.¹² Hita indo manarimo Tondi dunia, tai Tondi na marasal sian Allah, anso hita boto, aha na di karunia hon ni Allah tu hita.¹³ Dohot harana hami manafsirkan sanga aha rohani tu halai nampuna Tondi, hami mangece-ece tontang karunia-karunia Allah dohot pangecean naso di ajarkon tu hami sian hikmat ni halak, tai sian Tondi.¹⁴ Tai halak duniawi inda manarimo aha na marasal sian Tondi Allah, harana bahen disia ima sada habodoan : dohot ia inda dapot ma mahamina, harana anso bisa di panten secara rohani.¹⁵ Tai halak rohani ma munten sude, tai ia sandiri inda di punten sian halak na lain.¹⁶ Harana : isema na mam boto pikiran ni Tuhan sahingga ia dapot pasingotkon ia? Tai hami mam punai pikiran Kristus.

Chapter 3

¹ Dohot au, saudara-saudara, inda na bisa di kecetkon tu homu songon to halak na mar iman, tai hum dohot halak duniawi naso dewasa di bagasan Yesus Kristus. ² Dadih do na hulehen di homu, inda panganon na karas, harana inda pe tar tarimo homu i sampe to sanari pe inda pe kan tar tarimo homu i. ³ Halak duniawi do homu harana anggo adong di homu iri hati dohot parsaksian sude i inda patidahon satontang homu halak duniawi bope sude halak. ⁴ Anggo na sada halak mandokkon “au sian golongan Paulus” dohot na sada nai mandokkon “au na sian golongan Apolos”, ital pararidahonsa anggo sanari homu halak duniawi inda halak rohani? ⁵ Harani i apolos do? Paulus do? Halahi hatoban-hatoban ni Tuhan na mampatari dahon to halahi so porsaya, masing-masing halahi mandalani dalan na di lehen Allah to halahi. ⁶ Au mananom, au Apolos manyiram dohot Tuhan ddo na mangalehen hangoluan. ⁷ Harani on inda di parmasalahkon ise na mananom dohot ise na manyiram na, tai Allah do na mangalehen hangoluan. ⁸ Bope na manyuan, bope namanyiram in da dong masalahna, na porlu ima na manyuan dohot na manyiram sarupo do upa ni halahi sasuai dohot parkarejoan ni halahi. ⁹ Harani hami dongan saparkarejoan Allah, homu ima kebun ni Allah, bangunan ni Allah. ¹⁰ Harana kasih karunia nadung di anugerahkon to au, au ahli bangunan na malo na dung mampayakkon dasar, dohot halak na asing mambangun terus di ginjang nai bope songoni sude halak akon di pareso ia do songon di ia nangkan mamayakkon bangunan nai di ginjang nai. ¹¹ Harana indadong namampu mamayakkon dasar na lain selain dasar na di payakkon Yesus Kristus. ¹² Inda na hita binoto Alahi mambgnun di ginjang dasari dohot sere, perak, batu permata, hayu, rumput na hiang bope jerami. ¹³ Di hari nangkan ro tarida do sude karejo i, di ari nadung di nyatahon Tuhan i ro do Tuhan i dohot api, songon dia do anggo bangunan munu i do uji dohot api i? ¹⁴ Anggo adong karejo i na tahan uji, ia di nangkan manjalo upah. ¹⁵ Anggo tartutung nangkan marugi do ia bope songon i di salamatkon do ia tai songon na di salamatkon ngun bagasan api. ¹⁶ Inda binoto homu i, anggo homu ima bait Allah dohot Tondi na badia i pamatang munu do ingananna. ¹⁷ Anggo adong na mambinasahon baet Allah maka di binasaon Allah do ia. Harana baet Allah kudus do i, baet Alah i homu do i. ¹⁸ Ulang adong mampaoto-ot dirimu sandiri anggo adong homu na maranggapan homu berhikmat manurut dunia on, padias ma ia oto harani i, anso mandapet hikmat dunia halahi. ¹⁹ Harana hikmat na di dunia on haotoan do to Allah i harana adong do tartulis “ia do nangkan manangkap halak na berhikmat harani hapitanron nia i. ²⁰ Dohot di luat na asing, binoto Tuhan do rancangan halak na berhikmat i sude hasia sinan do. ²¹ Di baen i ulang adong na manghadongkan diri ma harana sude i ho do nampuna i. ²² Anggo di si Paulus, Apolos dohot Kefas, bope dunia on hangoluan bope hamatean bope di saat on bope hari nangkan ro. Ito do nampunana sude na i. ²³ Tai homu ima puna ni Kristus do dohot Kristus ima puna ni Allah.

Chapter 4

¹ Songoni na giotna. Halak mangida, hami songon naposo-naposo ni Kristus na tu ibana di porcayahon rahasia Allah. ² Dohot hasidunganna di tuntutan mon parhobas-parhobas nasisongoni ima bahaso halahi tarnyato dapot di porcayoi. ³ Di au saotik hiando artina sanga au di adili alani homu sanga hara sada pengadilan ni Halak, padahal diriku sandiri pe inda hu uhumi. ⁴ Alani au inda sodar alani sanga alani aha. Tai inda alani ima au di bonarkoni. Ia na manguhumi ima Tuhan. ⁵ Alani i, ulang manguhumi andorang so hatihana. Ima taran Tuhan soro. Ia akkon manorangi jana ahape nabuni dibagasan hagolapan, jana ia akkon pataidahon aha dang di rencanahon di bagasan ro hana maka tiop-tiop halak akkon manjagit pujian mon Tuhan. ⁶ Dongan-dongan, hata-hata i au honahon tu diriku sandiri dohot tu Apolos, harani homu anso monsitiruon nami homu marsiajar aha lapatanna pandohan ulang mangalobi i aha nadung tersurat : Anso ulang adong di lambunmu na majombongkon diri, dohot dalan mangutamahon nasada dari pada na asing: ⁷ Harana Ise he manganggap ho porlu jaha aha langa na adongmu na so di jagit ho? Pala memang ho manjagitna jana pala memang ho manjagitna. Jana memang ho manarimona, biasiho marginjang ni roha? Se olah-ola ho inda manarimona? ⁸ Ho madung butong, ho madung kayo, tanpa hami ho madung jadi raja. Ah, antong lobi jegesma mo pala botul songoni bahasoho madung jadi raja sahingo hope dohot manjadi raja dohot homu. ⁹ Hara manurut pandapotku Allah mangalehen tu hami angka naposo inganan napaling torup, Samo songon halak-halak na dung didabu ukuman mati, Alahami madung jadi tontonan ni portibion tu suru-suruan dohot halak. ¹⁰ Hama oto harani Kristus, tapi hami bisuk dibagasan Kristus. hami loma, tapi hami gogo. Homar sangap, tapi hami hino. ¹¹ Sampai hati ha on hami male, mauas, telanjang di banting doho mangolu sandiri. ¹² Hama mangkarejohon pekerjaan tangan na borat, molohami dimuruki hami mamasu-masu. Molo hami di palayas hami sobar. ¹³ Molo Hama di Fitna hami totop mangalusi dohot riang hami madung manjadi sarupa dohot sampah niportibion sarupo dohot kotoran nasian sasude, sampe tu hati ha on. ¹⁴ Hal on hu suratkon inda nagiot pailahon ho, tailaho menegur ho songon daganakku na hu hahalongi. ¹⁵ Alana sanaoli pe ho marnampuna marribu-ribu pangajar di bagas Kristus, ho inda adong bahat bapa. Hara au do nadibagas Yesus Kristus nadung jadi Bapa mu alani Injil nahubaritahontuho. ¹⁶ Harani au pasingotkon homu: paihutama siti-roan. ¹⁷ Harani Ima makana au mangirimkon tuhomu Timotius, naia anakku nahuhahalongi jana na patuh tu Tuhan. Ia akkon paingotkon homu tentang ngolu na hu paihut di bagasan Kristus Yesus, songon nadung hu ajarkon sanga didiape di bagasan satiop ummat. ¹⁸ Tai adong piga-piga halak na manjadi sombong harana halahi manyangko bahaso au inda nagkanromuse tu hamu. ¹⁹ Tapi au akkon hipas ro toho, molo Tuhan marhagiot maka au mamboto, inda satontang halak-halak sombong i taringot tu hagogoon ni halahi. ²⁰ Alani harajaan ni Tuhan Allah inda tarbuat mon hata tapi mon huaso. ²¹ Aha ma na homu gioti? Akkon au rotuho dohot cambuk sanga dohot holong jana dohot roha na lambok.

Chapter 5

¹ Memang halak mangege, bahaso adong naso tare percabulan di sekeliling lambung mumu, nasoture nasongoni, songon naso dapot sahali pe di satiop bangso-bangso. ² Harupe songoni hamu sombong. Inda he lobi patut homu marhancit. Dohot mandao sian halak na mangkarejohon nasongoni di tonga-tonga munu. ³ Harana au sakali pe sacara panatang inda ro, tai sacara rohani au adong, au sarupo au ro madung mandabuhon ukuman tu sia, nanang karejohon karejo nasongoni. ⁴ Sanga andingan hita marluhut dibagasan tondi, homu rap dohot au dohot gogo ni Yesus Tuhan tai. ⁵ Halahi angkon hita sorah kou dibagasan goar ni Tuhan Yesus tu sibolis, anso hancur pematang na, anso tondi na di selamatkan di ari Tuhan. ⁶ Ginjang ni rohamu inda denggan, inda dibatohe lakna : saotik angi nangka miri satiop adonan. ⁷ Abibungkon ma ragi na lolot i : anso homi manjadi adonan na baru. Harana hamu memang inda maragi, harana anak ni domba paskah ta pe ma disamboli ima Yesus Kristus. ⁸ Harani i markoja ma ita, inda dohot ragi na bolot, dohot inda muse dohot ragi na buruk sanga hajahatan, tai dohot roti nasi maragi ima hamurnian dohot habonaran. ⁹ Dibagasan suratku madung hatuliskon tuhamu. Anso hamu ulang mardongan dohot halak-halak nasoture. ¹⁰ Nahu maksudkon ima dohot sude halak nasoture na biaso sian pordibion, ato dohot sude halak na kikik sanga panipu, eto dohot sude na manyomba na marhala, harana anggo songoni hita kon maninggalkon portibion. ¹¹ Tai nahustuliskon tu homu ima anso homu ulang mardongan dohot halak na sakalipe mandohon dirina dongin ni halak nasoture, kikit panyomba ni na marhala. Pamitnah, pamabuk ato panipu, dohot halak na songoni ulangma hamu sahali-kali rap mangan. ¹² Harana dohot dasar aha do au manghakimi halahi na adong di luar ni ruas ? Inda he hamu humu manghakimi halahi na adong di bagasan ruasi. ¹³ Halahi na adong di luar ni ruas kou di hakimi Tuhan. Usir ma halak na mangkarejohon hajahatan sian tonga-tonga munu.

Chapter 6

¹ Adong do sa halak di antara ho, na marsalisi dohot halak nalain. Barani manjalaki hatigoran mun halak-halak na inda pursayo dohot inda tu halak-halak na napursaya? ² Ato inda boto ho, ima halak-halak napursaya akon mauhumi portibion? Jadi anggo pauhuman portibi adong ibagasan tangganmu inda nian bo bisa mambaeen magurus purkaro na inda ponting! ³ Inda nian ho, haru nita na mauhumi suru-suruan? Ahape purkaro-purkaro na ibagasan ha goluan hita sa ari-ari. ⁴ Sakali pe sogoni, jana ho na magurus purkaro-purkaro na biaso, ho magalthen urusan i tu halahi na inda ponting dibagasan? Jemaat? ⁵ Hara ni i udokon tuho aso i lakuhon ho. Inda adong sahalak di antara ho na ma nikmati, na dapot magurus purkaro-purkaro biaso mun sudaro-sudarona? ⁶ Adong do sada saudaro manjalaki hatigoran tarhadap sudaro nalain dohot sipalva halak-halak na so pursaya. ⁷ Adong sajo purkaro di antara ho na sada halak tu na lain nadung manjadi hataluhon o maso ho inda lobi giot ho mandarito na nasopatut? Maso ho inda lobi giot marugion ho. ⁸ Tai ho sendiri mangkarejoon naso patut dohot hosandiri marohon harugion dohol imaho namambaeen tu sudaro-sudarmu. ⁹ Aso botoho ima halak-halak na inda adil inda akon mandapot bagian ibagasan harajaon Allah. Ulang ulu sajo! Halak namarkarusuan sioloi gana-gana, halak namarzina, mambenci, halak na mageceti. ¹⁰ Halak panangko namangkaut tudiri, parmabuk, magalayasi dohot mamparkoti i, inda kan mandapot bagian ibagasan harajaan Allah. ¹¹ Dohot piga-piga halak diantara ho demikian. Tai ho dung magalehen dirimu anso ipaias. Ho dung i hapoi i paia i porsayai ibagasan goar ni Tuhan Yesus Kristus dohot ibagasan roh Allah hita. ¹² Sudena na halal jau, tai inda sude na namarguna sudena nahalal diau fai au inda angalehen diringku so iparbudakon hara ni sanga aha pe. ¹³ Paganon ima baen tu boltok dohot boltok baen tu paganon: tai badan inda baen pancabulan malainkon baen tu Tuhan dohot Tuhan baen dibadan. ¹⁴ Allah na pagoluhon Tuhan, kon mangoluhon hita juo, hara ni kuasona. ¹⁵ Inda botoho he, anggo badanmu na anggota Kristus? Na ubuat mun anggota Kristus baen manga lehen tu pancabulan? Inda sakali-kalipe. ¹⁶ Inda botoho he anggo ise na manghiutkon dirina tu adaboru cabul, manjadi sada badan dohot io? Baen ni i idokon nas: na duana akon manjadi sada daging. ¹⁷ Tai ise na mangikat dirina baen Tuhan manjadi sada roh dohot ia. ¹⁸ Padaoma dirimu mun pancabulan! Satiop dosa nalain na i lakuon nijolma, na tarjadi diluar dirina. Tai halak na mangalakuhon pancabulan na mardosa tarhadap dirina sandiri. ¹⁹ Ato inda binotoho anggo tubuhmu baen bait Roh Kudus nasib ibagasan rohamu Roh Kudus naho dapot kon mun Allah. Dohot ima inda milikmu sandiri? ²⁰ Baen ho dung itabusi dohot harga nandung salose ibayar: hara i muliahon ma Allah dohot badan mu!

Chapter 7

¹ Saonari sanga aha tontang tu au nadi tuliskon tu au. Ima na denggan tu halaklahi anggo ia inda marbagas. ² Harana mangingot habiaran do parkarojuon denggan na ua halaklahi adong dadaboruna dohot satiop dadaboru adong halak lahina sandiri. ³ Angkon halaklahido namanggoli naporlu di dadaboruna, songoni muse dadaboruna maradopkan halaklahina. ⁴ Inda be tola sagiot ni dadaboru di dirina sandiri, harana halaklahina, songoni muse halaklahina inda bisa marhuaso tu dirina sandiri tai dadaboru nia inorua marhuaso disia. ⁵ Ulang ua hamu padao-dao halak madung marbagas, tai muda nadung rap mamboto baen santongkin angso hamu mandung i angkon ma hamu mulak mangolu, hamu angso ulang diuji sibalisi hamu, inda tahau hamu marpuaso. ⁶ Hundokpe nada on jadi paula, tai songon siparigot do. ⁷ Biarna baen hadengganon, anggo sude halak songon au, harani i sajada halak manjangit sian Allah silehen-lehen na sada-halak silehen lehenon dohot silehen-lehen adu. ⁸ Tai tu, sude halak nasi kawin dohot tu sude namabaluhu pangido

anso denggan ma halahi maningan dibagasan au.⁹ Wuda inda bisa halahi mangarajai dirina denggan ma halahi marbagas harana dengganando marbagas sian pado tartudung dibaen hawa napsu.¹⁰ Tu halak namarbagas au mandokon, tai juda au namangalehen parenta on, tai Tuhan ido, anso dadaboruna inda tola manyirangko halaklahina.¹¹ Muda ia marsirang, ia ia angkon torus mangolu nangkong pe inda marhalaklahi, sanga mardame dohot halaklahinia, dohot halaklahi inda tola manyirangkon dadaboruna.¹² Tuhalak na asing au, inda Tuhan, dokonma anggo adong sudaro dadaboru ni naso giot mangolu rap dohot dadaboru i sada halaklahi inda tola manyirangkon dadaboruna.¹³ Tai muda adong sada dadaboru marbagas tu, halak naso adong haporsayaan na dohot halaklahi giot mangolu rap dohot ia, ulang ma disiriangkon halaklahi i.¹⁴ Tai halaklahi naso adong haporsayaan na angko do paia dadaboruna, dohot dadaboruna naso togu haporsayaanna halak lahi i giot maroban anso porsaya, dohot di ias dioban halaklahina. Anggo inda songoni anak-anakmu manjadi kotor, tai saunari halahi anak ua porsaya.¹⁵ Harana halak naso porsayai giot marsirang padiarma ia marsirang dibagasan sisongonon padian ma marsirang dibagasan sisongonon halaklahi dohot dadaboru inda tarikat. Tai Allah mamio hamu anso mangolu dibagasan dame nasian Tuhan.¹⁶ Songon dia ho mamboto hami dadaboru, huda he ra ho manyalamatkon halak lahimu? Sanga songon diama ho mamboto hami halaklahi, janga ho inda giot manyalamatkon dadaborumu? Mangolu dibagasan dampak songon nadi pio Allah.¹⁷ Satorusna giotna satiop halak totop mangolu songon nadung di tontuan ni Tuhan, baen dibagasan songon dampak ia dipio Allah, on ma hatontuo nakulehen tu sude jemaat.¹⁸ Muda sada halak dipio dampak marsunat ulang ma ia marusaho mangagohon tanda-tanda sunat i, muda sada halak di pio naso ulang ma giot ia marsunat.¹⁹ Harana marsuna dohot naso marsunat inda parlu, naparlu ima mangikutkon parenta ni Tuhan.²⁰ Denggan mai, satiop halak na tinggal di bagasan dampak dipio Tuhan.²¹ Adong do hatoban ho, dampak di pio Tuhan? Inda pola i, muda adong do diho nadenggan anso malua ulang parsaya dampak i.²² Harana muda adong do hatoban di pio dibagasan Tuhan. Ima halak na gabe di palua songoni muse halak na malua nahi pio Kristus ima na gabe naposo nia.²³ Hamu madung ditabusi dohot arga ua madung sal dibayar, hara ni i ulang ma hamu manjadi hatoban ni halak.²⁴ Koum-koum, giotna sude halak tinggal di jalo ni Allah, songon dia ia dampak tarpio.²⁵ Saonani tontang bujing-bujing, harani halahi au inda mandapot parenta sian Tuhan. Hara ni i au mangelehen pandapotku, songon halak na dapot di parcaya harani nadung di jagit nia, asi ni soha nasian Allah.²⁶ Au marpandapot anggo mangingot dampak sisaounari ima denggan tu halak baen natotop hadirionu.²⁷ Adong do hotarpangan roha tu dadaboru? Ulang maho marusaho marsirang adong dohot inda tarpangan roha tu sada dadaboru ulang ma jalahu sadadadaboru.²⁸ Tai mudaho marbagas, hi inda mardosa dohot muda sadahalak dadaboru kawin, ia inda mangkarejohan dosa. Harani i sude halak nasongoni nangkong mandapot hasusaan, au giot palua hamu sian hasusaan i.²⁹ Koum-koum, ouna na giot dokononku ima otik noma ani di hita. Mulai sannaari on halaknadung dadaboru angko songon halak naso mardada boru.³⁰ Dohot sude halak natangis angkon songon na tangis dohot sude halak na marjob niroha inda songon namarjob. Dohot sude halak namanabusi inda songon naadong aha naditabusi.³¹ Jadi sude halak namanpangunakon naadong nadi tano on songon naso marupargunakonna, harana tano an songon nahita boto na salpu do i.³² Giotku anso hamu mangolu maposniroha. Halak naso adong, dadaboru pasada rohana tu Tuhan, songon dia pasonangkon Tuhan.³³ Halak na adong dadaboruna pasadaon rohana tu nadi tanoon, songon dia ia pasonangkon dadaboruna.³⁴ Dungi mardua roha ma ia naso marbagas dohot bujing-bujing pasadahan rohana tu Tuhan ansongoluna marpasniroha tu Tuhan. Harana dadaboru na maralaklahi pasadaon rohana tu naadong di tano ou, songon dia ia bisa pasonangkon halaklahi.³⁵ Sude naon hudolean baen haporluan munu sandiri, inda baen mangambali malua hamu, harana muse anso hamu mangkarejohon aha nadenggan dohot sanang dohot markarejo tu Tuhan dohot sanang.³⁶ Harana pa sada halak mandak ia inda bisa mangoloi anak dadaboru nia mur matobang, botul-botul angkon denggan ma halahi kawin anggo madung giot ia, on inda dosa.³⁷ Tai muda adong halak naso disurukon mangkarejohon nasongoni, botul-botul na sian rohana dohot na botul-botul nasian rohana mamutuskon inda kawin dohot bujing-bujing nia i anso markarejohon nadenggan.³⁸ Muda halak na kawin dohot bujing-bujing na mambaen na denggan dohot naso kawin bujing-bujing na dununggan dope pangalahona.³⁹ Dada boruna angkon saka salolot mangolu dohot hala lahina, muda halaklahina madung mate, ia bisa kaein dohot sanga isepe giot nia dohot naporsaya.⁴⁰ Tai i pandapatku ia musanasonang muda ia torus songon na biaso. Au marpandapat di au pe adong Tondi ni Tuhan.

Chapter 8

¹ Satontang tu juhut pelean berhala taboto do: “hita sude rap adong parbinotoan”. Parbinotoan, na songoni mambaen halak manjadi sombong, tapi holong mambangun.² Anggo adong sahalak mangira, bahaso ia adong sada “Parbinotoan, sabotulna ia inda pe mandapot parbinotoan, songon na saharus di dapot ia.”³ Tapi halak na manghaholongi Allah, ia ditanda Allah.⁴ Satontang tu namangan juhut pelean taboto do : inda adong berhala di dunia dohot inda adong Allah na asing sian pado Allah na Esa.⁵ Harana harupe adong aha na didok “allah”, baik di sorga, bope di portibion - jana memang botul adong adong bahat “allah” jana bahat “tuhan” na songoni.⁶ Tapi di hita hum sada sajo do Tuhan, ima Ama, nasian Ia mual ni sasudena jana na laho tusia mangolu, dohot sada Tuhan sajo, ima Yesus Kristus, na marhite-hite Ia sasude madung ditompa jana na harami Ia hita mangolu.⁷ Tapi inda sude halak nampuna parbinotoan i. Adong halak, na nabarani na laing torus tarikat tu berhala-berhala, mangan juhut i songon juhut pelean berhala.⁸ Panganon inda mamboan hita murdonok tu Allah. Hita inda rugi sanga aha pe, anggo inda hita pangan dohot hita inda labo sanga na ahape, anggo di pangan.⁹ Tapi jagoma, anso hahebasanmu inda mandaji panghalang tu halahi na gale.¹⁰ Harana anggo

adong halak mangaligi ho na adong “Parbinotoan” lagi juguk mangan di bagasan kuil berhala, inda he halak na gale nuranina i di pargogoi laho mangan juhut pelean berhala? ¹¹ Dohot dalan nasongon i halak na gale, ima saudaromu, na tusia Kristus madung mate, manjadi mago harani “Parbinotoan” mu. ¹² Anggo ho dohot dalan na songoni mardosa maradopkon saudara-saudaro jana pahancitkon roha parbagasan ni halahi nagale, ho sabotulna mardosa tu Kristus. ¹³ Harani i, molo sipanganon manjadi panghalang di saudarongku, au sampe salohot ni lolotna inda nangkan ra mangan juhut be, anso au ulang manjadi panghalang di saudarongku.

Chapter 9

¹ Inda he au rasul ? Inda he au halak na bebas ? Inda he au nadung mangaligi Yesus Tuhan tai ? Inda hamu ima hasil ni karejongku dibagasan Tuhan ? ² Sahali pe di halak naasing au inda rasul, tai di hamu au ima rasul, harana ngolumunu dibagasan ima kunci sian harasulonku. ³ On ma pambelaanku tu halahi na mangkaritik au. ⁴ Inda he halahi puna hak mangan dohot minum ? ⁵ Inda he hami puna hak marebau sadahalak dadaboru ni Kristen di bagasan pardalanan nami, songon nami baen ni rasul-rasul na asing dohot napas-napaso ni Tuhan dohot si Kefas. ⁶ Ato hum au dohot si Barnabas sajope inda puna hak di palua sian karejo ni tangan. ⁷ Ise ma na unjung dohot dibagasan parporangan nadi biyai na sandiri ? Isema na manyuan kobun anggor naso mangaukon parbatuna susu ni biri-biri i ? ⁸ Aha na hundohon on, inda hum pikiran ni Jolma sajo, inda he tonai pe mandokon songoni ? ⁹ Harana dibagasan ni hukum Musa, adong tertulis : ulang maho mangantahi panangan ni lembu na sedang manjarupal ! Lembu do lakna nadi parroahon ni Tuhan ? ¹⁰ Ato hita do na didokon ? Olo baen dihita ma anso di tulis. Ima pambajak musti mambajak anso mandapot, dohot panjampal musti manjumpal anso mandapat bagian na. ¹¹ Jadi molo hami madung manyambut tampang ni haporsayaan tu homu, marlobi-lobi di lakna, anggo hami manjadi hesil ni partibion sian homu ? ¹² Angga halak na asing mampuna halak giot mangharobkon parkaro on sian homu, inda he hami namarhak lobi godang ? Tai hami inda mampargunahon hak nami i, sebalik na hami mananggung sude sanga na aha pe, anso ulang hami mambaen hambatan tu halahi mambaritahon Injil Kristus. ¹³ Inda he diboto hamu anggo halahi namakarejo di langgitan, mandapat bagian ni halahi sian langgatan. ¹⁴ Songoni muse ma Tuhan madung manotopkon, anso halahi na mambaritahon Injil, musti mangalu sian pambaritaan ni Injil i. ¹⁵ Tai au inda unjung man pargumahon sada pe sian hak nami i, gu inda manulis sude naon, anso au di baen juo songon on harana ay lobu ra mate asal ulang ! Botul, hagogoan ku inda bisa di suadahon ise pe juo ! ¹⁶ Harana anggo au mambaritahon Injil, au inda adong puna alasan anso mambangahon diri, harana liam anso kaharusan di au. Hancur ma au, anggo au inda mambaritahon Injil. ¹⁷ Anggo lumpamana au mangkarejohon manurut hagioku sandiri, memang au marhak manarimo upa, tai harana au mangharejohon inda manurut hagioku ku sandiri, pambaritaan i ima tugas pangyelenggara nadi bobankon tu au. ¹⁸ Anggo songoni ahama upang Ku ? Upang ku ima : au tola mambaritahon barita nauli inda marupa. Dohot au inda mampargumahon hak ku songon pambarita nauli. ¹⁹ Harupe au bebas tu sude halak au manjadihon diringku babu ni sude halak. Anso au tola mamondongkon sabahat bahatna. ²⁰ Songoni ma tu halak Yahudi, au manjadi songon halak Yahudi anso au mamonangkon halak-halak Yahudi. Di halak na mangolu di toru ni tondi, au manjadi songon halak na mingolu di toru ni tondi, sahali pe au sandiri inda mangolu di toru ni tondi, anso au bisa iwamonangkon halahi mamangolu di toru ni tondi. ²¹ Tu halak-halak na inda mangolu di toru ni tonai, au manjadi songon endak na inda mangolu di toru ni tonai, sakali pe au inda mangolu di luar ni hukum Tuhan. ²² Tu halak-halak na lomah, au manjadi songon halak na lomah, anso au manyalamatkon halahi na lomah, tu sude halak, au madung manjadi sagala-galana, anso au sebisa-bisana mamonangkon sanga piga-piga halak di antara ni halahi. ²³ Sudena on hu karejohon hara ni Injil, anso au mandapot bagian di bagasan ni on. ²⁴ Inda he diboto hamu, bahaso dibagasan gunggang tawtaudingan sude pesertana dohot marlojong, tai anso hum sada halak sajo do na mandapat hadiah ? Harani i marlojong ma homu songoni anso homu mandapat sa. ²⁵ Satiop halak na dohot mambuat bagian dibagasan partandingan, manguasai dirina dibagasan sude matarjadi halahi mambaen nasongoni anso mandapat songon piala na fana, tai hita anso mandapat tarsongon piala na abadi. ²⁶ Harani i au inda marlojong naso adong tujuan dohot au inda partenju na sembarangan sajo mamukul. ²⁷ Tai au mangalatih badanku dohot manguasai sudena, anso dung mambaritahon Injil tu halak na asing, ulang au sandiri di tulak.

Chapter 10

¹ Au ra, anso ho mangarti, donga-dongan, bahaso henek ta sude adong di toru parlinguman ombun jana bahayo halaki sude madung mangelalui laut. ² Laho manjadi pangihut nisimua halaki sude madung pasu-pasu di ombun dohot di laut. ³ Halaki sude mangan panganon tondi na sarupo. ⁴ Jana halaki sude minum inumon tondi nasarupo. Harana halaki minum mon batu karang ima ia Kristus. ⁵ Tapi bope songoni Allah inda suka tu bagian nalobi godang mon halaki, harani halaki, di pomate di padang gurun. ⁶ Sude nai madung tarjadi songon contoh tu hita laho paingotkon hita, anso ulang hita manghagiutkon hal-hal na jahat songon nadung Alaki baen. ⁷ Jana anso hita ulang songon jadi payomba-panyomba patung, sarupo sangon piga-piga halak mon alaki. Songon adong tarsurati ima juguk ma bangsoi laho mangan minum : jana ngotma alaki jana marjob ni roha. ⁸ Alang mahita mambaen narorang songon nani baenni piga-piga alak mon alaki, sahinggo pada sada ari dung mate dua pulu tolu ribu halak. ⁹ Jana ulang mahita manjadi Tuhan, songon na dibaeni piga-piga halak mon alaki mate di turping ulok. ¹⁰ Jana ulang marungut-ungut, songon nadibaenni piga-piga alak mon halaki, sehinggo piga-piga halak mon halaki dibinasahon malaikat maut. ¹¹ Sudena on madung manimpo halaki songon tudosan

na nisuratkon laho manjadi sipaingot baen tu hita na mangolu, hati hati tingki didian zaman parpudi madung ro.¹² Harani ise manyangko bahaso ia togu jong-jong. Polan-polanma anso ulang la madabu!¹³ Cobuon-cobuon na ho rasoi ima cuboan-cuboan biaso, naso mangalobi i hagagoon ni jolma. Hara Allah hot jana harani i ia inda padiarkon ho di cuboi mangalewati hagagoonmu. Hari haho dicuboi lakkon mangalehen toho dalan haruar, sahinggo ho dapot mananggungna.¹⁴ Harani i, dongan-dongan na di haholongi, pada omma marsomba tu gana-ganaan.¹⁵ Ua mancecet tuho songon halak na bisuk. Partimbangkon sandirima aha na hudok!¹⁶ Inda he cawan pengucapon mauiate, na di ginjangna hita dok tarimokase ima parsadaan dohot doroni Kristus. Inda he roti nadi bola-bola ima parsadaan dohot pematang ni Kristus.¹⁷ Harana roti sada, ima maka hita, bope bahat, tapi sada sibuk harana hita sude mandapot bagian mon roti nasadai.¹⁸ Parrohohon ma bangso Israel manurut pematang: inda he halahi na mangan aha nadipelehon mandapot bagian di bagasan parhonasni mezbah?¹⁹ Aha ma na humaksud dohot hata i? Bahaso pelean berhala i ma sa sada? Manang bahaso berhala ima sasada?²⁰ Inda aha na humaksud ima, bahaso pelean ni halaki ima pelean tu roh-roh na jahat, inda tu Allah. Jana au inda ra, bahaso ho marsada dohot tondi-tondi najahat.²¹ Ho inda bisa minum mon cawan Tuhhan jana dohot mon cawan ni roh-roh jahat. Ho inda dapot mandapot bagian sion bagas perjamuanni Tuhan jana parjanamuani roh-roh jahat.²² Sanga rado hita pabangkitkon cemburu Tuhan, sanga hita lobi gogo sian ibana?²³ Sagala aha dipatola. "Botul, tai inda sagala sude namarguna. Sagala sasude dipatola, botul, tai inda sude sagala namambangun."²⁴ Ulang sahalak na manjalahi labo sandiri, tai angkon tiop-tiop halak manjalahi hauntungan halak na asing.²⁵ Homu bisa do mangankon sude na di gadis dipasar daging. Tanpa mambaen pemeriksaan harana kaboratan kabonaran ni roha.²⁶ Harana : Portibion dohot sude pangisina, ima hak ni Tuhan.²⁷ Molo ho di ontang halak laho mangan dohot halak naso porcaya jana undangani di tarimomu. Panganma sangan aha nadi pasapio tuho tanpa paresohon harani kaboratan-kaboratan hati nurani.²⁸ Tapi bila sahalak mandok itu ho: i pelean berhala, ulang ma ho mangana harana ia na mandok hal on tuho. Jana harani kaboratanna-kaboratanna hati nurati.²⁹ Na maksud dohot haboharon-habonaran, inda hasoraton-haboraton ni hati sandiri, tai harani haboratan-haboratan ni hatimu sandiri tapi haboratan-haboratan ni hatimu sandiri tapi haboratan-haboratan ni rohani halak na asing, mungkin adong halak mandok biasi habebasonku akkan di tontuhon harani haborotan-haboratan hati nuraini ni halak na asing?³⁰ Molok au mandok tarimokasih digonjangni sanga aha au dohot maganna. Biasi halak mandok jahat satontang au alani panganon? Di ginjangna au mandok tarimokasih.³¹ Au mangalusi: molo au mangan jana molo ho minum. Sanga molo ho mambaen sada na asing. Baen ma sudenai laho hamuliaon ni Allah.³² Ulang ma ho mambaen rohani halak marsak, dibagasan rohak ni halak, bope halak Yahudi sangan halak Yunani, bope ruas ni Allah.³³ Samo songon au muse marusaho pasonangkon roha sude halak dibagasan sude, inda halo hapontingan ni dirikku, tai laho ha purluan halak na bahat, anso halahi mandapot hasalamaton.

Chapter 11

¹ Jadima pagihutku, sarupo seperti au juo manjadi panghiut Kristus. ² Au akon manyomba ho, baen ibagasan sude, ho totop manggikatkan au dohot gogo marsitiopan tu ajaran na u toruskon tuha. ³ Tai au giot, aso au mamboto hal i, ima ulu mun tiop-tiophalak lahi ima Kristus, ulu ni adaboru ima halak lahi dohot ulu mun Kristus ma Allah. ⁴ Tiop-tiop halaklahi na mardosa ato bernubuat dohot ulu namartudung manghina uluna. ⁵ Tai tiop-tiop ada boro na mardosa ati bernubuat dohot ulunasu martudung manggolaki huluria baen ia sarupo dohot adaboru ada boru na dicukur obukna. ⁶ Anggo ia adaboru nador mang nudungi huluna, maka kon ia juo manpaia obuk nia. ⁷ Harana halaklahi inda porlu manudungi hulu na. Ia manorangi gambar dohot hamulianon Allah. Tai adaboru na manorangi hamuliaon halaklahi. ⁸ Baen naso marasal do halaklahi mun adaboru, tai ada borudo na marosal mun halaklahi. ⁹ Dohot halaklahi inda i ciptaon hara ni adaboru, tai ada boru i ciptaon hara ni halak lahi. ¹⁰ Hara ni i ada boru akon mamake namar tando wibawa di huluna hara ni para malaikat. ¹¹ Tai ima ibagasan Tuhan inda adong adaboru tanpa halaklahi dohot inda adong halak lahi tanpa adaboru. ¹² Baen sarupo sangan adaboru mun halak lahi songonima museng halak lahi na i anakkon mun adaboru. Dohot sudena namarsal mun Allah. ¹³ Partimbangkon ma sendiri, patut do adaboru mardosa tu Allah dohot ulu naso mamake tudung? ¹⁴ Inda inian alam sandiri mandokon tuho, bahasona hahinaon ji halaklahi pala ia marobuk ginjang. ¹⁵ Tai adong do kehormatan tu adaboru, pala marobuk ginjang? Harana abuk ilenen tu adaboru manjadi tudung. ¹⁶ Tai pala adong halak na malanggar, hami bope jemaat-jemaat Allah inda mandapot habiasoan. ¹⁷ Ibagasan paraturan-paraturan namanghiv au inda dapot mamuji ho, harana partemuan-partemuanmu inda marohon hatigoran. Tai marohon haburukon. ¹⁸ Harana parjolo-jolo au malainege, ima palaho marlugut sebagai jemaat, adong pa naporan di antara ho, dohot hal i sotik bahai au porsaya. ¹⁹ Harani di antara muyu kon adong panapor, anso bisa manyataon sanga ise i antara hita natahan di uji. ²⁰ Umpamana homu marlugut, ho inda marluhut inda baen mamagan parjamuan Tuhan. ²¹ Harana pak parjamuan itu tiop-tiop halak mamangan parjolo paganonnu sandiri. Sahinga halak namale dohot na lain mabuk. ²² Naso dong dehe bagasmu sendiri baen magan dohot minum? Ato radoho manghina jomaat sian dohot mampaila halak-halak na inda mampuna sanga aha? Aha do na udokon jo? Mamulia hon ho? I bagasan hion au inda mamuliahon ho. ²³ Tai aha nandung hu toruskon tuho, nandung utarimo muntuhan ima Tuhan Yesus. Pak borgin niari i sorahkon mambuat roti. ²⁴ Dohot dung i ucapkon syukur tu gincat : ia mandung manapor-naporsa dohot mandokon onma badanku na userahkon tuho baen maon manjadi paigolon baen jau. ²⁵ Hara ni juo ra mambuat cangkik, sung siap mangan, iau mandokon cangkiron ima parjanjian nabaru nadi materai on mundorongku baen ma satiop kali ho maminumna mancadi pagigolan baen jau. ²⁶ Harana satiop noli ho mangan roti on. Dohon minum mun cangkik on homu pabotohon

hamatean ni Tuhan sampe ia roh.²⁷ jadi barang ise dohot cara naso inda patutu mangan roti sanga minum cangkir ni Tuhan, ia mardosa tarhadap daginag dohot dara ni Tuhan.²⁸ Hara ni i mahamu, tiop-tiop halak mancubo dirina sandiri dohot dung salose i. Ia mangan roti dohot minum sian cangkir i.²⁹ Hara ni ise pe mangan dohot minum tanpa mangaku danging ni Tuhan, ia parohon uhuman atas dirina.³⁰ Hara ni i bahat di lambung mu nalomah, dohot namarun jana inda saotik namate.³¹ Pala hita mancubo dirina sandiri uhuman inda manimpo hita.³² Tai molo hita namarimo uhuman mun Tuhan hita didik aso hita inda, akon di uhum rap-rap dohot partibion.³³ Hara ni i koum-koum ku molohonmu marlagut laho mangan painte ma dot sahalak nai naasing.³⁴ Pala adong halak namale dengan ma ia mangan parjolo dibagasna aso ulang hamu marlaguna iaho di uhumu hal-hal ma asing akon hu atur molo auro.

Chapter 12

¹ Sanari satontang silehen-lehen ni tondi. Au giot sudaro-sudarongku, auso hamu mamboto hatigoranna.² Dibotohanu, harana dompak hamu inda mananda Allah, hamu inda jabat marpikir di oban tu gana-ganaan anso didokon.³ Harani i au giot paposkon roha munu, inda adong sahalak pe na marhata-hata sian Roh Allah, bisa mangecek: hona bura ma Yesus! Dohot inda adong sada halak pe namangoku “Yesus ima Tuhan”. Salain halak nami gahi ni tondi porbadia.⁴ Adong do silehen-lehen nasian Tuhan ala asi ni roha ni Tuhan.⁵ Dohut adong mocom-mocom ni pelayanan, tai sada do Tuhan.⁶ Dohot adong marmocom-mocom ke ajaiban harani i Allah sada namangkarejohon sude dibagasan sude halak.⁷ Harana tu satiop halak dipasahat na denggan, markarejodo tondi Porbadia.⁸ Harana tu sahalak Roh mangalehen silehen-lehen baen nagiot mangkataon dohot hapistaran.⁹ Tuhalak nasada Roh na sarupo mangalehen haporsayaan, dohot tu na asing ia mangalehen haporsayaan dohot tu na asing mangalehen haporsayaan dohot tu naasing ia mangalehen haporsayaan dohot kuaso baen pamalum halak.¹⁰ Tu sadahalak Roh mangalehen kuaso mambean mujizat, dohot tu na asing ia mangalehen silehen-lehen baen patandahon ni gogo nasian tondi porbadia dohot, adong do i silehen-lehen naso sian tondi porbadia.¹¹ Harana sude on karejo ni tondi na sada na sarupa na mangalehen silehen-lehen tu satiop sasada halak songon manihagiot na i. Bahat do bagian-bagian na tai sada pematang.¹² Harana sarupa do pematang i sada dohot anggota-anggota na bahat, dohot sude anggota i, biarpe bahat, songon sada sibuk, songoni muse Kristus.¹³ Harana dibagasan sada tondi hita sude, bope halak jahudi dohot halak yunani, bope haloban bope halak na malua madung dibabtis manjadi sada pematang mon sada tondi.¹⁴ Harana pematang pe inda sian sada pematang sayo tai mon bahat pematang.¹⁵ Anggo bisa pat mandokon: au inda tangan, au inda masuk tu pematang. Jadi botul do ia inda masuk tu pematang.¹⁶ Dohot anggobisa suping mandokon harana au inda mata, au inda tarmasuk pematang. Jadi botuldo ia inda tarmasuk pematang.¹⁷ Muda pematang sudena ima mata, di diado parbinegean? Muda sude suping didia parmianggoan?¹⁸ Tai Allah madung mangalehen tu bagian-bagian i, di pematang songon nadiparhagiotma.¹⁹ Sugani sudena ima sada bagian, dia moma sigoaron pematang.²⁰ Botul adong bahat bagian harana hamu sada pematang.²¹ Jadi mata inda bisa mandok tu tangan, “suda porlu ho di’an”! Sanga ului mandokon tu pat “suda porlu ho diau”.²² Malahan harani bagian-bagian ni pematang na paling hayas, ido ma nauporlu di hita.²³ Dohot tu bagian-bagian ni pematang nanidok rohanta maso maranga tabaen tai angka bagian-bagian naso jeges hita parsahaon. Angka bagian-bagian i.²⁴ Madung jeges idaon inda porlu diparsohaon madung di atur ni Tuhan do pematang i sadenggan-denggan na anso tu bagian-bagian naso mararga dilehen anso mun mararga.²⁵ Anso ulang adong be marbagi bagi pematang i anso bagian-bagian marsipasari sarian nasada tu na asing.²⁶ Harani i muda sada bagian markaucit sude bagian dohot markancit muda sada bagian dapotan pujian sabagian sude angka bagian na asing i dohot marjob ni roha.²⁷ Homu sude ima pematang Kristus dungi pasada-sada hamu bagian-bagian ni pematang.²⁸ Allah madung manontuon di bagasan parhagutan i parjolo angka rasul, paduaon angka nabi patoluhon angka guru sotorusna mandapot karunia mambaen muzizat halongangon pamaluan nyae ni halak baen mangarupu halak na asing sanga mamimpin lako mangkobar dibagasan hata mawarsagam-sagam bahasa naso bisa iba mangarti.²⁹ Nada sude halahi rasul sanga nabi sanga pangajar? Inda sude adong kuaso mambaen muzizat.³⁰ Sanga giot pamalumkon halak sanga mangkobar dibagasan hata mamaragam-ragam naso mangarti.³¹ Jadi marusako ma baen mandapot silehen-lehen nasian asi ni roha ni Tuhan. Jadi hupaboa tuho dalan na lobi dumenggan.

Chapter 13

¹ Sakalipe au dapot mangece-ecek dohot sude bahasa ni halak dohot bahaso malaikat, tai pala au inda mampunai holong, au sarupo sangan gong na markumandang dohot canang na gemerincing.² Sakalipe au mampunai karunia bean bernubuat dohot au mamboto sude rahasia dohot mampunai sude kapintaran, dohot sakalipe au mampunai holong, au pe inda marguna.³ Jana bahali pe au mambagi-bagihon sude sasatu na adong di au, bahwasona mangalehen pematangku baen ditutung, tau au inda mampunai holong, saotik pe inda adong gunana baen diau.⁴ Holong i sobar ; holong i toruk ni roha ; ia inda camburu ia inda mamogahon diri dohot sombong.⁵ Ia inda melakuhon na inda sopan sohot inda manjalani pagomaan diri sandiri. Ia inda pangamuk dohot inda manyimpan kasalahan halak na lain.⁶ Ia inda bersukacita arana ketidakadilan, tai ia bersukacita arana kabonaran.⁷ Ia manutupi suda sasatu, percaya ia sude tu sasatu mangharopkan sude tu sasatu, sobar mananggung sude tu sasatu.⁸ Holong inda markasudahan ; nubuat na angkan berakhir ; bahaso Tondi na angkan so, parnibotoan ni hita inda lengkap dohot nubuat ni hita angkon mago.⁹ Arana parniboton ni hita inda lengkap dohot nubuat ni hita inda sampurna.¹⁰ Tai molo na sampurna tiba, maka na inda sampurna angkon mago.¹¹ Katika au da-danak, au namangece songon dak-danak, au meraso songon dak-danak, au

marpikir songon dak-danak saonnari na dung au manjadi dewasa, au manadingkon sifat dak-danak!¹² Arana saon nari hita mangaligi dibagasan sormin sada gambaran na samar-samar, tai na ro on hita angkon mangaligi muko songon muko saonnari au hanya manandai songon na inda sampurna, tai na ro on au angkon manandai dohot na sampurna, songon au sandiri ditandai.¹³ Songon i ma jolo na tinggal katika hal in, arani iman, pengharapan dohot holong, dohot na godang di antara ima holong.

Chapter 14

¹ Kojar ma holong i dohot usaho on ma ho mandapot karunia-karunia tondi, na utama karunia giod bernaubat. ² Ise na mangece-ece dohot bahasa Tondi, inda mangece-ece dohot halak, tai tu hadopna ni Allah. Harana inda adong sadape na mangarti bahasa na, sian tondi nia mangucapkon sanga aha narahasia. ³ Tai ise na bernubuat, ia mandokkon tu halak, ia mambangun pasingotkon dohot mang hibur. ⁴ Ise na mangece-ece dohot bahasa roh, ia mambangun diri nia sandiri, tai ise na mart naubat, ia mambangun jemaat. ⁵ Por rohangku, anso hamu sude mangece-ece dohot bahasa Tondi, tai lobi sian ni, anso hamu mar nubuat. Harana halak na mar nubuat lobi mararga sian halak namangece-ece dohot bahasa Tondi, kacuali molo halak i jou menafsirkannya, sahingga jemaat dapot di bangun. ⁶ Jadi, kouw-kouw molo au ro tu hamu dohot mangece-ece dohot bahasa Tondi, ahama guna ni di ho, molo inda upa sampe tu ho pernyataan Allah sanga pam botoan sanga nubuat sanga pangajaran? ⁷ Sarupo do ha i dohot barang-barang na inda mar jiwa, tai na mangkuling songon suling dohot kecap songondia mahalak dapot mamboto ende, ahama nadi mainkon suling sanga kecap, molo naduai inda mangaluarkon sora na marbeda? ⁸ Sanga, molo Nafiri, inda mangaluarkon suara na terangi isema pasiapkan diri gidmar porang. ⁹ Songoni ma muse hamu na mangece-ece dohot bahasa Tondi. Molo hamu inda man pargunaon kece-kece na jelas, songondia ma halak mangarti aha na hamu dokkon ? Kece-kecemu sia-sia sajo hamu dokkon di udara!¹⁰ Adong bahat sanga sadia bahat mocom ni bahasa di dunion ; bope songoni inda adong sadape di antara na mampunai sora na ida mararti. ¹¹ Tai molo au inda mamboto arti bahasa i, au manjadi halak na asing tu halai, na mam pargunaon, dohot ia halak na asing di au. ¹² Songoni muse ma dohot hamu : hamu memang marusaha giod mandapotkon karunia-karunia Tondi, tai sian ni giod na hamumaru saha mampargunaon giot paturahon jemaat. ¹³ Harani i ise na mangece-ece dohot bahasa Tondi, ia ingkon man doa, anso di lehen juo disia karunia giod manafsirkannya. ¹⁴ Harana molo au man do'a dohot bahasa Tondi, jadi tonding ma na man do'a tai akal budingku ma inda dohot man do'a. ¹⁵ Jadi, aha ma nangkon u parbuat? Au nangkon man do'a dohot tondingku, tai au nangkan man do'a juo dohot akal budingku ; au nangkan marende dohot ma muji dohot tondingku, tai au nangkan marende dohot ma muji juo dohot akal budingku. ¹⁶ Harana, molo ho mangucapkon syukur dohot rohmu sajo, songon diama halak na biaso na ro man jadi panangihon dapot man dongkon "amin" sian pangucapan syukurmu ? Inda naso binoto nia aha na hamu kecetkon. ¹⁷ Harana sakali pe pengucapan syukurmu i memang botul, tai halak na asing inda di pature ia. ¹⁸ Au mengucap syukur tu hadopan Allah, bahaso au mangece-ece dohot bahasa Tondi, lobi sian hamu sude. ¹⁹ Tai di bagasan parjuoan umat lobi por rohangku mangucapkon lima kecet na dapot di mangarti giod mangkojar halak nalain muse, molo sian mar ribu-ribu kece dohot bahasa Tondi. ²⁰ Koum-kouw ulangma sarupo songon daganak-daganak di bagasan pamikiranmu, jadima daganak-daganak di bagasan hajahaton, tai halak na dewasa di bagasan pamikiran mu. ²¹ Di bagasan Hukum Taurat adong tar tulis : "sian sude halak na mam punai bahasa na asing dohot sian pamangan sude halak na asing au angkon mangecet tu bahasa i, bope songoni hamu inda ongon mam begeau, Firman Tuhan. ²² Harani i borkad bahaso Tondi ima tonda, inda giod di halak na mar mayam, tai giod halak naso mar mayam, sedangkan borkat giod bernubuat ima tanda, inda giod di halak naso mar iman, tai giod di halak na mar iman. ²³ Jadi, molo sude um'at mar kumpul mar samo-samo dohot tiap-tiap halak na mangecet-ecet dohot bahasa Tondi lalu masuk ma sude halak na asang sanga sude halak naso mar iman, inda nangkan halai dokkon, bahaso hamu narintik. ²⁴ Tai molosude bernubuat, lalu masuk halak naso mar iman sanga halak na baru, ia nangkan di yakinkon sian sude dohot disalidiki sian sa sudena; ²⁵ Sude rahasia na tarkandung dibagasan rohana nangkan manjadi nyata, sahingga ia nangkan sujud mayomba Allah dohot mangaku : "sungguh, Allah adong di tonga-tonga munu. Peraturan dalam pertemuan jemaat. Peraturan di bagasan parsuoan um'at. ²⁶ Jadi songon dia ma muse, koum-kouw? Sanga songon dia hamu mar kumpul, hendak ma tiop-tiop halak mamparsembahkan sa suatu : nasada halak Mazmur, nalain pangajaran, sanga parnyataan Allah, sanga karunia bahasa Tondi, sanga karunia giod ma nafsirkon bahasa Tondi, tai sude nai ingkon di pargunaon giot paturehon. ²⁷ Molo adong na mangece-ece dohot bahasa Tondi padiar ma dua sanga sabahat-bahat ni tolu halahi sada halak demi sada halak, dohot ingkon adong sada halak na asing giod ma nafsirkon na. ²⁸ Molo inda adong halak na dapot ma nafsirkon na, hendak ma hamu mar diam diri dibagasan parsuoan umat dohot ima bisa mangece-ece tu diri nia sandiri dohot tu Allah. ²⁹ Tontang nabi-nabi songoni ma dua sanga tolu halak di antara nai mangecet-ecet dohot na asing ma nanggapi aha na halai dokkon. ³⁰ Tai molo halak na asing do juguk disi man dapot par nyataanjadi na parjolo i ingkon mardiam diri. ³¹ Harana hamu sude tola bernubuat sada-sada halak, sahingga hamu sude dapot mar siajar dohot mandapot ke kuaten. ³² Borkat nabi takluk tu nabi-nabi. ³³ Harana Allah inda mang hagiote narecok, tai dame sejahtera. ³⁴ Sarupo songon sude di bagasan um'at halak-halak kudus, ada boru ada boru ingkon mar diam diri di bagasan. Parsuoan-parsuoan um'at, harana halai inda di patola giod mangecet. Halai ingkon mangundukkon diri, songon na dung di dokkon juo sian hukum Taurat. ³⁵ Molo halai giod mamboto sanga aha, padiar mahalai manyapai alak lahina di bagas. Harana inda sopan molo ada boru giot mangece di bagasa par suoanni um'at. ³⁶ Sanga adong do Firman Allah mulai sian hamu? Sanga tu hamu sajo mas Firman i nangkan

ro? ³⁷ Molo halak manganggap diri nia nabi sanga halakna man dapot borkat rohani, ia angkon sadar, bahaso ahas na hudokkon tu hamu ima parenta ni Tuhan. ³⁸ Tai molo ia inda mangindahkon na, ulang mehamu mangindah kon ia. ³⁹ Harani i, kouw-kouw, usaho on maho giod mandapotkon borkat giot bernubuat dohot ulangma larang kamu halak namangecet-ecet dohot bahasa Tondi. ⁴⁰ Tai sagala sesuatu angkon mat langsung dohot sopan jana teratur.

Chapter 15

¹ Saon nari, saudaro-saudaro, huingotkon homu taringot tu Injil na hu baritahon tu homu, na dung di tarimo homu dohot dibagasan homu jonjong togu. ² Marhite-hite Injil i di salamatkon do homu anggo gomos di tiop homu tangan nai, songon na dung di dongkon tu homu harana anggo homu madung sia-sia harani persaya. ³ Harana na paling penting madung hu paboa tu homu ima aha nadung hutarimo, ima Yesus mate harana manobus dosa-dosa sude jolma sarupo dohot kitop suci i. ⁴ Harana ia madung di kuburkan dohot madung di bangkitkon di hari patoluhon sasuai tu kitop suci i. ⁵ Harana ia madung mampatandahon diri na tu si Kefas songoni muse tu dua belas murid-murid nia i. ⁶ Sidung i diparidahon ia musengan diri nia tu lobi sian lima ratus saodaro nini na palung bahat sian halak hi mangolu pe sampai sannari tai pigapiga di antara nai madung mate. ⁷ Sidung i di pataridahon nia do dii nia to si Yakobus, sidung i to sude rasul. ⁸ Na terahir ima dipataridahon ia ma tu au sarupo songon daganak na lahi inda di waktuna. ⁹ Harana au do na hina di antara sude rasul dohot inda na layak di dokon rasul, harana hu aniaya do jemaat ni Allah. ¹⁰ Harana holong na sian Allah i au ima songon dia au saat on. Holong na di lehen nai nadi anugerahkon nai inda na sia-sia. Sabalikna au madung markarejo satotop ni ni gogoku lobi sian halahi. Tai inda na au i, i sude ima holong naso murung na di lehen Tuhan i doa tuan. ¹¹ Di baen i, bope au, bope halahi, songon on do hami mangajar dohot malahhu i do homu porsaya. ¹² Ha barita hon do to homu, Kristus di pangolu sian halak na mate, anso di antara homu adong man dokkon inda dong kebangkitan halak na mate? ¹³ Anggo inda dong kebangkitan alak na mate maka Yesus pe inda kau bangkit? ¹⁴ Tai anggo Kristus inda di bangkitkon, sia-sia do sude pambaritaon hami, dohot sia-sia do haporsayaan muni i. ¹⁵ Lobi sian i ami madung margabus tu Allah. Harana madung hu dokon satontang nia, na dung di bangkitkon ia Kristus i sabotolna inda na ia mambangkitkon i, anggo memang botul alak nadung mate inda di bangkitkon be. ¹⁶ Harana anggo halak na mate inda di bangkitkon. Yesus Kristus pe inda kan di bangkitkon. ¹⁷ Anggo Yesus inda di bangkitkon inda kan adong gunana haporsayaan muni i harana homu mangolu di bagasan dosa muni do. ¹⁸ Songoni muse mangonia halak na mate di bagasan Kristus. ¹⁹ Anggo hum di duniaon sajodo hita berpengharapan tu Yesus Kristus, hita do halak paling malang sian sude halak. ²⁰ Tai na botul ima, anggo Kristus madung di bangkitkon sian halak na mate ; ia do halak na paling tobang sian sude halak nadung maninggal. ²¹ Harana sarupo songon maut ro di baenkon sada halak manusia. Songoni musi kebangkitan manusia ro harani halak jolma. ²² Harana sarupo songon sada halak na mate harani persekutuan dohot si Adam. Songon ni muse sude halak mangolu harani persekutuaan dohot Yesus Kristus. ²³ Tai setiap halak manurutkon urutanna, Kristus ima buah natobangna, sidung i alahi nadung manjadi napuna nia di waktu ia ro i Kristus. ²⁴ Anggo dung tibo saatna, ima anggo sidung di sorahkon ia kerajaan tu Allah Bapa, sidung ia mambinasaon sude pemerintahan, kekuasaan dohot hagogoan. ²⁵ Harana ia akan mandalankon pemerintahan nia songon Raja tar ganso di payakkon Allah sude alo-alo nia di teru pat nia. ²⁶ Alo nia na parpudi nadi binasahon ima maut. ²⁷ Harana sude nadung di taklukkan di tora pat nia. Tai anggo di dokkon, anggo “madung di taklukkan do sude na i”, torangma, anggo halahi na dung eh taklukkan di toru pat ni Tuhan Yesus i inda dohot dibagasan nai. ²⁸ Tai anggo sude nai madung di taklukkan di toru pat ni Tuhan Yesus, maka ia pe songon anak nangkan menaklukkan diri ma di toru pat ma. Nadung manaklukkan sude sesuatu nadi torunia, anso Allah manjadi sude di bagasan sude. ²⁹ Anggo songoni, aha hagunaan na pangalaho halak-halak nadung di Baptis to halak na dung mate? Anggo halak na mate inda kan di pangolu, anso alahi na di baptis baen to halak nadung mate? ³⁰ Dohot hami pe anso hami satiop saat mangoban diri nami tu bagasan ni bahaya. ³¹ Saodaro-saodarongku satiop hari au marhadapon dohot mau t demi habanggaon baen di homu dibagasan Yesus Kristus, Tuhan ta hu dongkon, anggon on botul do. ³² Anggo di dasarkon pertimbangan-pertimbangan halak sajo do au madung marjuang mangalo binatang na gogo di Efesus, aha do gunana i to au? Anggo halak na mate inda di pangolu mulak, “ketama mangan dohot minum harana sogot hita pe kan mate do” ³³ Ulang sesat homu, perdonganan na jat mayegohon kabiasaan nadenggan do. ³⁴ Sadai ma hamu dohot ulang homu mambaen dosa be ! Adong do di antara homu naso mananda Allah. Hal i hudokon, mambaen homu maela do ³⁵ Tai bahatdo halak marsapa : “songon dia halak na mate di bangkitkon ? Dohot pamatang aha do alahi nangkan ro mulak?” ³⁶ Hai halak na oto ! Aha do nangkan ho sandiri taburkon, inda kan tubu dohot mangolu, anggo ia inda mate Najolo. ³⁷ Dohot na engkau taburkon inda baatang suan suanan nangkan tubu, tai biji naso marulit, umpamana biji gandum sanga biji pamatang nia sandiri. ³⁸ Tai Allah mangalehen to sias sada pamatang, songon nadi harapkon, ia manglehen to tiop-tiop biji pamatang nia sandiri. ³⁹ Inda sude pamatang sarupo, pamatang halak na lain sian sibuk binatang. Salain sian sibuk ni unggas, lain sian sibuk ni ikan. ⁴⁰ Adong tubuh sorgawi dohot adong tubuh duniawi. Tai hasangapan tubuh sorgawi na asing sian hasangapan tubuh duniawi. ⁴¹ Hasangapan mata niari na asing sian hasangapan bulan, dohot hasangapan bulan asing do sian hasangapan bintang-bintang dohot hasangapan pahanan na sada arbeda dohot hasangapan pahanan na lain. ⁴² Songon ni muse taringet to hangonget ni halak na mate disaburkon to bagasan habinasaon, di panget di bagasan hamonangan. ⁴³ Di saburkon di bagasan halayason, dipangolu di bagasan hasangapon. Di saburkon di bagasan hagakon. Di bangkitkon di bagasan hagogoan. ⁴⁴ Na di saburkon ima pamatang alamiah, na di bangkitkon sian tubuh rohaniah. Anggo adong pamatang alamiah, adong muse tubuh rohaniah. ⁴⁵ Songon

na adong tartulis : “halak na parjolo, Adam manjadi mahkluk na mangolu, “Tai Adam na manjadi roh na mampanguluhon.⁴⁶ Tai na parjolo ro inda na rohaniah, tai na alamiah, sidung i roma na rohaniah.⁴⁷ Halak na parjolo marasal sian debu tano dohot marsifat jasmani, halak na paduahon ma sian sorga.⁴⁸ Mahluk-mahluk na alami sarupo dohot ia na marasal sian debu tano dohot mahluk-mahluk sorgawi sarupo dohot ia na marasal sian surga.⁴⁹ Sarupo songon hita nadung mamake muko sian na alamiah. Songon i muse hita memakai muko sian sorgawi.⁵⁰ Saodaro-saodaro, on ma na giot hu dokon di homu ima anggo daging dohot daro inda mandapot inganan di bagasan Harajaan Allah dohot anggo na binasa inda mandapot inganai di bagasan aha naso binasa.⁵¹ Sasunguhna au manyatahon to hamu suda rahasia : hita inda kan mate sudena, tai hita sudena akon di ubah,⁵² Di bagasan sangkidop mata, di waktu sora Nafiri na tarahir. Harana Nafiri nangkan arsona dohot halak na mate nangkan di bangkitkon di bagasan keadaan naso dapot binasa dohot hita sude nangkan di ubah.⁵³ Harana na dapot binasa i akon memakai naso dapot binasa dohot na dapot mate i akon memakai naso dapot mate.⁵⁴ Dohot sidung na dapot binaso i mamake naso dapot mate di baen i genapma pirman Tuhan na tartulis : “maut madung di telen dibagasan hamonangan.⁵⁵ Hai maut di dia do hamonangan munu? Hai maut di dia do serot mu?⁵⁶ Serot maut ima dosa dohot kuaso dosa ima uhum Taurat.⁵⁷ Tai syukur to Allah, na dung mengelehen to hita hamonangan sian Yesus Kristus, Tuhan tai.⁵⁸ Harana i, saodaro-saodarongku na huhaholongi, jong-jong ma homu togu, ulang goyah, dohot ninggas terus di bagasan karejo na Tuhan ! Harana binoto hamu do anggo di bagasan pansaoran dohot Tuhan usaho na di baen inda kan sio-sio.

Chapter 16

¹ Taringot tu mapapunguhon hepeng basen di halak nakudus. Giot na, hamu angkon mambaen sarupo tupehanjuk petunjuk nadung hulehen tu umat di Galatia.² di ari narjolo tiap-tiap minggu giko na hamu masing-masing. Sarupo dohot aha nadung hamu jalo paasingkan de ta dungi manjirupanna dibagas anso ulang napapunguhani baru dilaksanakan muda au ro.³ Nangi au, nangkan mangutus angka halak na hamu anggap layak dohot surat tu Yerusalem giot pasampehon baritumu.⁴ Muda binoto do naponting, anso au makeherak dohot au.⁵ Au nangkan ro tu hamu, dungi au mangalehen ta si Makaedonia.⁶ Di Korintus aropku au nangkan tinggal piga-piga ari rap dohot hamu sanga mungkin au nangkan tinggal salolot musim ngali. Sehingga hobisa manolong au baen mangalanjutkon parjalananku.⁷ Sannari au inda pegiot mangali gi hamu sepintas lalu sajo tolae au. Arop do rohangku au lolot tinggal dohot hamu.⁸ Tapi au angkan tinggal di Efesus sampe ari raya Pentakosta.⁹ Harana di si bahat hasompitan dian giot mangkarejohon parkarejoan nagodang dohot na porlu. Sanoli pe adong bahat na manghalangi.¹⁰ Mudo ro Timotius tu hamu, usahon ma ia adong ditonga-tonga munu inda nangkan mabiar harana ia mangkarejohon parkarejoan ni Tuhan sarupo songon au.¹¹ Jadi ulang ma adong halak namangunggupna menek, tai tolong ma ia, anso ia patoruskon pardalanan nia dohot selamat, anso ro ia mulak tu ho, harana au disi do paintehon haroro nia marsamo-samo dohot saudara-saudara na asing.¹² Taringot tu saudara a potus madung jotjot au manyosak ia anso rap-rap dohot saudara-saudara nasing nai mangulangi hamu tapi ia indara ro sannari, muda adong waktu na denggan nangkan ro do ia.¹³ Marjago-jago ma toguma hamu dibagasan haporsayaan mar parange ma songon halak lahi!¹⁴ Baen ma sude parkarejoanmu dibagasan holong!¹⁵ Adong sada pangidoan muse tuhanmu saudara-saudaro. Diboto hamu, bahaso Stefanus dohot keluargana ima halak naharjolo-jolo martobat di Akhaya bahasa halahi madung mangapdihon diri tu palayanan halak kudus.¹⁶ Harani i turuti ma halak nasongoni dohot satiop halak nara markarejo dohot halak naloja.¹⁷ Au jop rohangku diharoro nisi Stefanus Fortunatus dohot Akhaikus harana halahi mangjadihohon aha namadung hurang di hamu.¹⁸ Harana halahi pasomangkon Tondingku dohot Tondimu. Argai na halak nasongon.¹⁹ Solom tu hamu sian umat-umat di Asia namenek Akwila, Riskita dohot umat ni halak i napasampe Solom namarlobian bagas di hamu.²⁰ Solom tuhamu sian saudara-saudaro sudena. Pasampe ma solom ni sada halak tuhalak na asing dohot einum kudus!²¹ Dohot tanganku do au manulis surat : solom sian Paulus.²² Ise naso mangkaholongi Tuhan tarkutuk niai a Maranata!²³ Holong ni roha ni, Tuhan Yesus mandongaai hamu.²⁴ Holongku namandongani hamu sude di bagasan Kristus Yesus.

2 Corinthians

Chapter 1

¹ Paulus, namon giot Allah manjadi rasul Kristus Yesus, mon Timotius saudaronta, tu uma Allah di Korintus dohot sude halak na ias di sude Akhaya.² niroha dohot dame mon Allah Bapa ta dohot na mon Tuhan Yesus Kristus namandongani homu.³ Allah Bapa Tuhan ta Yesus Kristus Bapa na adong ibo niroha dohot Allah mual ni sude panghibaran.⁴ dihibur dibagasan sude parkaneitan hami, harana hami bisa manghibar halak i, na adong mocom-mocom dibagasan parkaneitan dohot panghiburan na hami jagit do sian Allah.⁵ sarupo songon hami mandapot bagian namarlobian dibagasan parkaneitan Kristus, songoni muse sian Kristus hami manjagit panghiburan namarlobian.⁶ hami markaneit, nasongoni manjadi panghiburan dohot kasalamatan munu; molo hami di hibur, songoni ma baen panghiburan munu, anso homu bisa manjagit gogo baen hasobaran markaneit situtu nasarupo songon nahami ta ankon muse.⁷ pangharopan nami ima angkon togu, harana hami boto, bahaso sarupo songon hamu nara mambuat bagian dibagasan kasengsaraan nami, hamu muse ra mambuat bagian dibagasan panghibaran nami.⁸ hami ra, saudara-saudaro anso binoto hamo nagiot markancit na hami taonkon di Asia namenek. Boban na di tanggungkon di ginjang nami ima songoni godang dohot songoni borat.

Anso hami madung gotap rahanami muse angkon mangolu hami. ⁹ hami rasoi ulang-ulang hami di padabu hukum mate, tai nasongoni tarjadi anso hami ulang mambaen porcaya tu diri nami sandiri, tai hum tu Allah na mambuktihon halak namate. ¹⁰ hamatean na sangat ngeri ia madung dohot giot manyalamatkon hami; tusia-Ma hami mambaen pangharopan nami, bahaso la nangkan manyalamatkon hami muse. ¹¹ homu muse nara mandoahkon hami, anso bahat halak namandokon syukur di ginjang borkat nahami jagit borkat bahat doa nihalaki baen di hami. ¹² on ma hami marria-ria ima sora niroha nami mangalehen kesaksian tu hami, bahaso ngolu nami di dunia on hum dibagasan parsambungan nami dohot homu, di kuasoi sian ias dohot kemurnian sian Allah inda nasian hikmat dunia on, tai nasian ha gogo on holong niroha ni Allah. ¹³ hami hum manuliskon tu homu aha nabisa di baca homu dohot mangartihon, dohot hu arop, mudah-mudahan homu angkon mangarti sacukupnya. ¹⁴ namadung mangarti homu nabeda sian hami, ima bahaso ari Tuhan Yesus hamu giot marria-ria ginjang nami songoni muse hami angkon marria-ria di ginjang mu. ¹⁵ kayakinan on au jungada mangarencanahon baen mangulangi homu najolo. Anso bisa homu manjagit holong niroha baen padua kalihon. ¹⁶ muse kehe au manoruskon pardalananku tu mekodonia, lalu sian mekodonia kehe muse to hamu, anso hamu manolong au dibagasan pardalanan tu Yudea. ¹⁷ adong do langa au mambaen nasodenggan di namanga reneanahon nasongoni? Sangape adong do langa au mangaren eanahon anggo ningrohangku giot ku sajodo, anso au rap mandapot “olo” dohot “inda”? ¹⁸ Allah na satia janji nami tu homu inda na rap “olo” dohot “inda”. ¹⁹ Yesus Kristus, Anak Allah na madung hami dokon di tonga-tonga mu, ima nasian au dohot nasian silwanus dohot Timotius indanakan “olo” dohot “inda”, anggo nasabalikna dibagasan nia hum adong “olo”. ²⁰ Kristus ima “olo” tu sude janji Allah. Harani ima nasian ia mandokon “Amin” baen mamuji Allah. ²¹ ia namadung patoguhon hami rap-rap dohot homu dibagasan Kristus, ima Allah namadung mangurapi. ²² tanda nampuna nia di ginjat ta dohot namangalehen tondi na kudus dibagasan rohan ta songon jaminan sude namadung di sadiohon baen dihita. ²³ au mamio Allah songon saksi diau ia manandai au bahaso harana au inda ro tu Korintus ima pasio siohon homu. ²⁴ harani hami ra mamarentah aha namadung di poreayai munu harana homu jong-jong togu dibagasan haporsayaan, nasabalikna hami ra dohot markarejo anso mariang-riang.

Chapter 2

¹ madung membuat keputusan dibagasan rohangku, bahaso au inda ro be tu hamu dibagasan marsak. ² anggo au mambaen marsak rohamunu, isube mbisa mambaen au jadi riang salain ia na marsak harani au. ³ harani ima maksud suratku on, harana muda au ro, ulang au marsak tu halahi na musti mambaen au jadi riang. Harana au percaya tu hamu sude. Bahaso jop ni rohangku ima jop niroha mu juo. ⁴ maulis tu hamu dohot roha nia khawatir dohot mola sabar, dohot nia ngaluarkan bahat aek ni mata, inda so marsak rohanmu, tai so di boto hamu do bahaso godang do holong ni rohangku tu hamu sude. ⁵ anggo adong halak nama nyebankon kesedihan, jadi inda rohangku na di arsak na tai rohamunu sude do ato sakumangna ma anso ulang au mangolobi-lobihon roha ni piga-piga halak ai tonga-tonga ni halahi. ⁶ halak na songoni madungma cukup teguran sian sebagian orang sian hamu. ⁷ hamu sebalikna musti memaafkon dohot manghibur ia. Anso la ulang hancur harani kesedihan na tar lampau barat. ⁸ au mangingatkon, hamu, anso hamu batul-botul manghalongi Ia. ⁹ harani i ma maksudna maulis surat tu hamu, ima anso manguji hamu. Sanga patuh do homu di sanga aha pe na masa. ¹⁰ sanga ise pe na homu maaf kon hasala au na. Au maafkon ia juo, harana anggo au maafkon. Sugari along na musti mamaafkon anso parkaro on hu baen harani hamu diadopan Kristus. ¹¹ sibalis ulang mandapot ontang sian hita, harana hita boto aha makeud na. ¹² au lalu di Troas laho mambaritahon Injil Kristus, au dapati bahaso tueran madung mambuha dalan tu parkarejo disadu. ¹³ rohangku tuda maraso terang, harana au inda adong dongan hu si Titus. Harani au mangido parmissi dohot berangkat tu Makedonia. ¹⁴ syukur ma tu Tuhan na dibagasan Kristus na salalu maroban hani tu dalan hamonangan na. Dohot marhite-hite hami ta manyebarhon na huskus patandahon ia sanga dodia-dia. ¹⁵ di Tuhan hami ima uap na huskus sian Kristus di tanga-tanga ni halahi na di salamatkan di tonga-tonga ni halahi na hameur. ¹⁶ na parpudi nami ima uap na mate ma pamatehon dohot sian na parjolo hap ni hangoluan ma pangaluhon, tai pisema na sanggup mandalau kou tugas na songon on. ¹⁷ hami inda sarupo dohot bahat halak na asing na manja lahi labo sian hata ni Tuhan. Sabalikna dibagasan Kristus hami menghatai songon dia jadi na dibagasan maksud-maksud murni sian tarentah ni tahan dohot di adorpan Na.

Chapter 3

¹ da hami na mulai mamujihon diri ni hami? Sanga na porlu do hami sangon sude halak na lain na patidahon surat pujian to homu sanga sian homu? ² angkon sangon surat pujian nami na tartulis dibagasan roha hami dohot na di tandana dohot na dapot dibaca sudehalak. ³ dung jelas, bahwa homu angkon sangon surat Kristus, na ditulis roha hami pelayanan nami, ditulis inda dohot tinta, tai songon. Tondi sian Allah na mangolu, inda to loh-loh baru, malainkon to loh-loh daging, ima dibagasan roha ni manusia. ⁴ ima godangna kaporcayaan nami to Allah songonto Kristus. ⁵ Roha nami sandiri inda sanggup baen mamparhetongkon sa suatu seolah-olah parkarejoan nami sandiri ; inda kasangupan nami ima parkarejoan ni Allah. ⁶ mambuat hami jadi sanggup manjadi pelayanan-pelayanan sian suatu parjanjian baru, na inda terdiri sian hukum na tartulis, tai sian Tondi, arana hukum na tartulis na pamatehon, tai Tondi na pangoluhon na. ⁷ na mamimpin to hamatean tarukir dohot huruf tu loh-loh batu. Namun demikian kamuliaan Allah mandongani na waktu ia di lehen. Arana sakalipun luntur jou, cahaya muko Musa na begitu cemerlang, sahingga parni sude halak Israel inda tahan manatap na. Jana pelayanan i ro tu kamulian na si songoni. ⁸ lumobi godang do hasangapan na menyertai

pelayanan Tondi! ⁹ jika pelayanan na mamimpin to penguhuman i na mulia, nalumobi mulia do pelayanan na mamimpin to na mamberkon. ¹⁰ aha do najolo na dianggap mulia, jana dibandingkan songan kamuliaan na mangatasi sude sasutu na i, sama sahali inda mampunai arti. ¹¹ mola na pudar i di ihutkon dengan kemuliaan, arana lobi nai inda pudar jana didongani kamuliaan. ¹² hami mampunai pengaharopan na si songon i, malo hami martindak dohot penuh kebaranian. ¹³ songin Musa, na manyalubungi muko nia, anso mata sude halak Israel ulang mangaligi magona cahaya sementaro nai. ¹⁴ pikiran ni alahi dung manjadi tumpul, arana sampe sadari on selubung i totop pe menyelubungi alahi, malo alahi mambaca parjanjian lama i tanpa disingkapkan, arana olan Kristus sajo do na dapot manyingkapkan na. ¹⁵ lobi sahat to sadarion, marpupu noli halahi membaca Kitab Musa, adong selubung na manutupi roha ni alahi. ¹⁶ apabila rohani sahalak marbalik tu Tuhan, jana selubung i dibuat sian ia. ¹⁷ Tuhan i do Tondi; dohot di dia do adong Tondi ni Allah, disi adong kemerdekaan. ¹⁸ hita sude mencerminkon Tuhan dohot muko na inda berselubung. Dohot arana kemuliaan i ro sian Tuhan na ima Tondi, jana hita di robah manjadi sarupo songon gambarNa, dibagasan kamulian na sangat godang.

Chapter 4

¹ ni Allah(hami) nami dung manjagit parhobas on harani hami inda putus asa! ² hami manulak sagalo pambaenan nabuni na pailahon : hami inda marroha na akalan dohot inda manusuhon hata ni Tuhan sabalikna hami inda manotopkon habonaran dohot jana songoni hami manyorahkon pematang nami laho di partimbangkon alani sude halak dijolo ni Allah. ³ Injil na hami kabarkon laing tartutup juo. Jadi ia tartutup baen tuhalahi nalaho hancur. ⁴ halak-halak na so porcayo na pikiranna na dung dibutahon Tuhan zaman on. Sahinggo halaki inda dapot mangaligi cahayo Injil tontang hasangapon ni Kristus, na gambaron ni Allah. ⁵ inda sibuk nami na so hami kabarkon. Tapi Yesus Kristus nagabe Tuhan, jana sibuk nami songon naposomu harani giotai Yesus. ⁶ Allah nadung mangkatahon mon nangolap akkon ro torbit na torang. Ia muse ma na mambaen torang nai narchayo dibagasan rohanta. Anso hita mandapot torang sian parbinotoan tontang hasangapon ni Allah. Natarida di bohini Kristus. ⁷ arto on hami puna dibagasan bejana tano liat anso nyato. Bahaso hagagon na marlobi-lobi marmulo mon Allah. Inda mon diri nami. ⁸ sude hal hami ditindas. Tai inda tarhapit hami habis akal tapi inda marsak roha. ⁹ dibal-bal, tapi inda di tadingkon sandiri, hami di ompaskon, tapi inda hancur. ¹⁰ satiop waktu mangoban hamatean Yesus dibagasan dirinami anso mangolu Yesus laho manjadi nyato dibagasan pematangta. ¹¹ hami, na mangolu on. Torus-torus disorahkon tu hamatean harani Yesus, anso songoni ngolu ni Yesus jadi nyato dibagasan pematang nami. ¹² songonima hamatean ringgas dibagasan sibuktanami jana mangolu ringgas dibagasan homu. ¹³ harani hami punani tondi haporsayaan nasarupo, songon na adong tarsurat : au porcayo, harani au mandok-dok, ima porcayo jana harani i, hami muse porcayo jana alani i hami muse mandok-dok. ¹⁴ hami boto, bahaso ia. Ia madung di pangolu Tuhan Yesus. Jana dohot hami di pangolu hami muse rap-rap dohot Yesus. Jana ia pandopkon hami rap-rap dohot tomu ti ibana. ¹⁵ sudenai tarjadi harani homu, anso holong niroha, na mur tamba gorang marhubung dohot mur bahatna halak baen tu harajaan ni Allah. ¹⁶ hami inda muba roha, tapi bope songoni, halak lahiriah ma hami sai surut, tapi halak batiniah nami di patare sian ari tuari. ¹⁷ parkancitan nanayng nasannrion, markarejohon baen tuhami hasangapon na manontong, na mangalobi sagalo-galona dao lobi godang mon parkancitan nami. ¹⁸ hami inda mamparate-atehon na ni ida, malainkon naso tarida harani na tarida ima parsatongkinan, sadangkon naso taridaima manontong.

Chapter 5

¹ i hami boto, muda kemah i ganan tinggal hita di tano on di rompak. Allah madong kon sada inganan i surgo baen dita, sada inyanan salot ni lolot no na inda ibaen tu tangan ni jolma. ² hita dibagasan kemah on, hita magope, harana hita malungun momake ganan surgo i di gincat gan hita na sanari on. ³ dohot songoni hita marpakaian dohot inda man dapot na so marabit. ⁴ sa lolot on laing sip ibagasan kemah on, hita magopek sanga aha boratna sian siamun hara ni ita giot mamake abit na baru i. Inda manadingkon nalot, aso nakana i telanan hara mangolu. ⁵ Allah na justru, manghidangkan ita baen hal i dohot na mangalehen tondi, tuhita songon jaminan sa sude sanga aha nandung i siapkon tu hita. ⁶ ni i roha nami satiop sobar, bope hami sadar, ima salolot na hami manganani pematang on, hami laing dao tu Tuhan. ⁷ mangolu hami ima golu, harana porsaya, inda harana mangalingin. ⁸ roha nami sobar, dohot lobi giot narui marpindah mun pematang baen totop tu Tuhan. ⁹ ni i jou, hami marusaho, deges kami sip dibagasan ni pematangon, bope hami sip diluar, anso ami mar hagit tu sia. ¹⁰ ita sude akan mandapot takto parsidangan Kristus, aso satiop halak mampuna aha napatut i tarimo sasuai dohot na dilakuona ibagasan hagoluan hon, dengan bope juhat. ¹¹ boto aha artina mabiar tu Tuhan, harani i hami marusaho mayakinkon halak baen Allah roh nami. Tarida torang dohot au harop roh nami tarida juo songoni. Baen pertimbangan ho. ¹² on hami inda marusawo mamuji diri, hami sakalinay tuho tai hami giot mangalehen kesempatan tuhun margiar-giar, ansoho dapot manghadopi halak-halak namaria-ria, harana hal-hal labiri dohot inda batinia. ¹³ inda hami manguasai diri, hal ni ima parhobas Allah. Dohot inda ami manguasai diri, hal nii ima baen kapontingan ho. ¹⁴ i kasih Kristus namanguasai hami, harana hamindu mangarti, ima sahalak nandung mate tu sude halak, maka halak sude dung mate. ¹⁵ Kristus dung mate baen sudehalak, anso hami namangolu, indabe mangolu baen dirina sandiri, tai baen disia, nandung mate dohot mangolu baen jami. ¹⁶ i hami inda manilai sahalak juo pe menurut ukuran nami jou. Dohot inda nani unjung manilai Kristus menurut ukuran nami sanari hami inda manilai nalai najuo. ¹⁷ i se nandung hadong di i bagasan Kristus, ia ima ciptaan na baru, nalolot nandung lewat, sabutul nabaru na dung roh. ¹⁸ sudeon mun Allah na

Chapter 6

parantaraan Kristus handung manandai hita dohot dirina. Dohot nandung pursaya pardamaian i tu Tuhan.¹⁹ Allah manandaon portibion dohot dirina ima Kristus, dohot inda mamparetkon palanggaran ni hami. Nandung pursaya tu barita pardamaian ni Tuhan.²⁰ hamion ima parkarejo-parkarejo Kristus saakan-akan pangingot ho dohot parantaraan nami, i bagasan goar Kristus hami mangido tuho. Lehen dirimu damehon dohot Allah.²¹ na inda mamboto dosa nandung i baena manjadi dosa hara hita, anso ibagasan nia hita dibotulkon hara ni Allah.

Chapter 6

¹ dongan-dongan sapakarejoan, hami peringotkon hamu, anso hamu ulang mambaen manjadi sia-sia holong ni roha Tuhan, na madung dijagit hamu. ² didole Tuhan do : Dompok au berkenan au mamagihon ho dohot tu ari panyalamatkon au nangkan manolong ho sabotulna waktu on ima waktu perkenanan itu : sabotulna arion ima ari panyalamatan i. ³ ahape hami inda mangelehen harana halak nagiot, madabu anso markarejo hami ulang sampe di incahi halak. ⁴ dibagasan sude hal hami patidahonna, harani hami ima parkarejo ni Allah, ima : dibagasan manahan dohot sobar dibagasan pandaritaan, kesesakan dan kesukaran. ⁵ mananggung dena, dibagasan hurungan dohot kerusukan, dohot kerusukan, dibagasan susa dibagasan marjago-jago dohot marjuaso. ⁶ ias parbinotoan, hasobanan denggan roha dibagasan Tondi parbadia dohot holong na denggan roha naso munafik. ⁷ hata ni Tuhan dohot lenaso ni Allah dohot manggunahon sinjata-sinjata hatigoran dohot mangalo sanga pe mambela. ⁸ di angai dohot dompak di incahi dompa di upek sanga dompak dipuji di dok songon panipu tai di puji, dompak didole songon panipu, namun di porcaya. ⁹ halak naso di tanda dohot tarbonggal songon halak na nyaris mate. Dohot botul hami mangolu songon halak na dipukuli tai inda mate. ¹⁰ halak na marsole roha dohot hatiha marjob ni roha, songon halak na miskin lalu mamparkayo bahat halak songon-songon halak naso adong sanga aha nada adong sangabogi aha ulang adong be hajahatan. ¹¹ halak Korintus, hami madung mangecek torus torang tu hamu. Roha nami tarbuka do tu hamu. ¹² tu hamu adong inganan na bolak di bagasan roha munu, tai hum dihami hum na adong niganan na sompit di bagasan roha munu. ¹³ sannari, anso timbal balik au mandokon songon tu daganakku. Buka ma roha munu sabolak-bolak na. ¹⁴ ma hamu songon, pasongan naso sarupo dohot halak naso porsaya, harana hasarupo. Ahado nadapot antara habonaran dohot hajahatan sanga songon diama na torang marsada dohot hagolapon. ¹⁵ ahama nadapot diantara Kristus dohot Belial ! Ahado bagian dohot halak-halak naporsaya dohot halak naso porsaya. ¹⁶ hubungan n ni bait sian Allah na manggolu menurut Firman Allah on ma : au angkon rap sip dohot halahi, dungi mangolu di tonga-tonga ni halahi. ¹⁷ i : kaluar ma hamu sian antara ni halahi dohot asingkon ma dirimu sian halahi Firman Tuhan dohot ulang ma manjama aha na najis lalu au nangkan manjagit hamu. ¹⁸ au nangkan manjadi Bapamu dohot hamu giot manjadi anak-anak Ku, halak lahi-halak lahi dohot anak-anak Ku dadaboru, songonan ma Firman Tuhan na markuaso.

Chapter 7

¹ na ni haholongan, harani sandari mampuna janji-janji i, kehema hita palaskon dirinta. Sian sude na pakotorron badan dohot tondi jana dohot songoni manyempurnahon ha kudus sonta dibagasan biar tu Tuhan. ² Dihami inganau tu hami dibagasan rohamu i hano na jung ida mambaen salah sadahalak pe. Inda sada halak pe nahami rugihon, jang inda se mon sada halak pe hami mandapit labo. ³ mandok songoni, inda nagiot mandabuhon lihum di gandang mu, harana nangkang madung handok, bahaso ho dank mandapot inganan di bagasan rohanami, saginggo hita sapartinaonan mangolu mate. ⁴ sangat terus terang maradapothon ho tai au muse sun mambanggahon di satiop parhacitan nmi au sangat tarhibur dohot lasni rohangku marlobi-lobi, ⁵ hatiha hami sahat di makedonia, hami inda mandapot hasonangan baen parmatang nami. Didia-dia hami manjarosi hasusaan mon luar parbadian, mon bagasan habiaran. ⁶ Allah na marhibur halak na rondo roha, dung manghibur hami dohot hadoro ni si Titus. ⁷ halim harani haporona sajo, tapi muse harani panghiburan jang dirasai di tonga-tonga mu. Harani ia madung dabotohon tuhami satontang lalanganon. ungut-ungut mu, hatutuanmu laho mambean sahango mar martamba silagni rohanku. ⁸ bope songoni au madung mangarsak rohamu dohot surat i, tai au inda manyosalkonna. Memang jangada do au manyosalkonna, hara au ligi, bahaso surati mangarsak rohamu bopehum satongkin sayo lolotna. ⁹ sannari au marlasniroha inda harani ho madung marsak. Asing mon arsakmu mim bahanho marubah. Harani arsakmu ima menurut hagirot Tuhan, sahinggo ho saotikpe inda di di rugihon hum harani hami. ¹⁰ arsak niroha menurut giot ni Tuhan mang hasilkon parobahan na manoban hasalamatan dohot naso nangkan di sosalkon. Tai arsakni roha na siann portibion manghasilkon hamatean. ¹¹ pardo hahonma hara arsan roha namanurut hagirot ni Tuhhan, mangkapehon to ho hatutuan na godang, tarlobi pambena diri. Goyak ni roha, habiaran, halungnan, parkarejoan, panguhumon. Dibagasan sudenai, homo madung pataidahon bihaso homu inda marsala dibagasan porkaroi. ¹² molo, au dung menurut surat tuhomu, Ima inda harani halak na markancit, pambaenan na salah tai anso kesiapanmu tu hami nyato tu homu di adopan ni Allah. ¹³ ma hami jadi tarhibur. Jana asing moni penghiburan na hami dapot i, hami lobi muse maryob niroha. Harani job ni rohani Titus, harani homu sude palambokkon rohana. ¹⁴ mengandalkon ho usia, jana ho inda pailahon au hami slalu mandokkon aha na botul tu ho. Songoni muse hamogan nami di adopanni si Titus, madung tarida botul. ¹⁵ halong na martamba godang tu ho mu, molo ia mangingot haburjuonmu sude songon dia mahomu manarimo harorona dohot biar dohot mitir. ¹⁶ marjob ni roha, hara au bisa mambaen haporcayaan tu ho mu dibagasan sude namasa.

Chapter 8

¹ hami anso mambaritahon to homu tontang kasih karunia na dianugerahkan tu jemaat-jemaat di Makedonia. ² diuji sangana borat dibagasan, bermacam penderitaan, jon niroha ni alahi meluap dohot bope alahi na miskin, bope alahi kayo dibagasan kemurahan. ³ marsaksi bahwa alahi dung mambaritahon menurut kemampuan alahi, bahkan molampaui kemampuan alahi. ⁴ kerelaan sandiri alahi mangido dohot manyosak to hami, anso alahi mandapot kasih karunia baen, mambuat bagian dibagasan. Pelayanan to sude halak kudus. ⁵ mangalehenkon lobi bahat sian dia na hami harapkan. Alahi mangelenkon diri ni alahi, parjolo-jolo to Allah, bope sisongi arana hagiots ni Allah bope tu hami. ⁶ i hami manyosak tu Titus, anso ia mangunjungi homu dohot menyelesaikan pelayanan holong i songon dia ia dung mamuloina. ⁷ saonnari, sarupo songon homu kaya dibagasan sude sasuat, - dibagasan iman, dibagasan parkecean, dibagasan parnibotoan, dibagasan kesungguhan baen mambantu, dohot dibagasan holongmu tu hami – songoni ma jolo hendakna homu kayo dibagasan kaya dibagasan pelayanan na holongan. ⁸ mandokon hal i inda sebagai perintah, melainkan, songon patidahon usaha sude halak na lain baen manolong, au ra manguji kaikhlasan holong tu homu. ⁹ hamu dung mananda kasih karunia Tuhan ni Yesus Kristus bahwa ia, mia baen arana homu manjadi miskin, sahali ia kayo. Anso homu manjadi kayo, arana kamiskinanNa. ¹⁰ ma pandapatku tontang hal i, Na mungkin na marguna tu homu. Memang dung sejak taon na lalu mulai melaksanahon na dohot mambuat kaputusan to na manyiabkon na. ¹¹ saonnari, pasidungkon ma pelaksanaan na i! Angkon pelaksanaan sapaan dohot harelaanmu, dohot i akuhonmai songon aha na tu homu. ¹² arana hamu rela do mangalehen, jana pangelehenonmu anso ditarimo, molo pangelehenonmu i mardasarkan aha na adong tu homu. ¹³ hamu dibebani inda ma anso sudehalak na lain mandapot karingan, tai anso adong kaseimbangan. ¹⁴ giotna saonnarion kalebihan homu mencukupkan haurangan ni alahi, anso kalebihan ni alahi kamudian mancukupkan haurangan ni homu, anso kaseimbangan. ¹⁵ na tartulis : “halak na mamparlagutkon bahat, inda kalebihan dohot halak na mamparlagutkon saotik, inda haurangan”. ¹⁶ tu Allah, ima baen arana homu mangaruniakan kasungguhan na songoni ma dibagasan roha Titus baen manolongi homu. ¹⁷ ia menyambut saran nami, tai dibagasan kasungguhanna na gadang ia dohot sukarela kehe to homu. ¹⁸ ia hami mangutus saudaron ta, na tarpuji di sude jemaat arana parkarejoanna dibagasan pambaritaon ni Injil. ¹⁹ inda i saja ! Ia pe na dung ditunjuk sian jemaat-jemaat baen mandongani hami dibagasan pelayanan holong na i, na hami lakuhon baen kamuliaan ni Tuhan dohot songon bukti karelaan nami. ²⁰ hami anso menghindarkon hal na i : bahwa adong halak na dapot mancela hami dibagasan hal pelayanan holong na hami lakuhon dohot na hasilna nasagodang na i. ²¹ hami mamikirkon na pade, inda helan di hadopan ni Tuhan, alai pe dihadapon ni manusia. ²² dohot alahi hami utus sadahalak na lain sia i ima saudaro ta, na dung sanga napiga noli uji dohot tarnyata selalu marusaho baen manolongi. Doht saonnari iape marusaho harana godangna haporsayaanna tu homu. ²³ i do donganku, na markarejo rap-rap au baen hamu : saudaro-saudaro nami na lain i ma utusan jemaat-jemaat doht sasuat kamuliaan baen to Kristus. ²⁴ i patidahonma to alahi dihadapon jemaat-jemaat bukti holongmu doht bukti kemegahanku atas homu.

Chapter 9

¹ peluyaman tu angka halak kudus inda perlu be au mamuliskonsa tu hamu. ² madung mamboto kerelaan ni rohamu taringot songon elia au mamegahkon hamu tu angka halut mekadonia. Ningku “Akhaya madung siap sude sian taon malewat” Dungi kegiatanmu madung gabe tiruan di halak na bakat. ³ manyuruh angka saudara i anso kemegahan nami dibagasan halon atas kamu ulang ternyata manjadi sio-sio, tapi anso hamu botul-botul siap sude songon madung mudokon. ⁴ muda po angka halak mekadonia ro rap doht au. Ulang halaki mandapot ho inda pe siah sude sehingga hami inda mandok hamu merasa mamaala atas keyakinan nami i. ⁵ i au porlu mandorong saudaro-saudaro anso marangkat marjolo au, au so halaki marjolo mangupus silehen-lehen madung hamu janjihon dompak soi anso mapon madung sadio songon bukti hadenggan ni pokamu, tai inda songon silehen-lehen madipaksakon. ⁶ ma on: Halak namanyabar saotik, nangkan manjalo saotik sajo, dungi mamayabar bahat mangkau manjalo bahat juo. ⁷ hamu sude mangalehen menurut ias ni roha ulang doht borat ni roha sanga songon paksaan. Hapana Allah mengasihi halak namangalehen doht job ni roha. ⁸ sanggup mangalehen sada holong di ho anso hamu totop mar hacupakan dibagasan sudena dan malah berlebihan dibagasan pelbagai kebajikan. ⁹ tartulis i ja mambagi-bagikan, ia mangalehen tu halak na miskin, habonaran na totop salot-lolotna. ¹⁰ manyadiakon boni dihalak na mangabur dungi Roti baen panganon ja muse manyadiakon boni di harana doht mangalompit gaudahon sa doht manubuatkon buah-buah habonaran. ¹¹ nangkan dipakayo dibagasan sude mocom lapangni roha, namam bangkitkon syukur tu Allah harani hami. ¹² pelayanan holong namarisi silehen-lehen on inda mancukupkon haporluan-haporluan ni halak, na kudus tai mangalimpahkon ucapan syukur tu Allah. ¹³ harani i hamu madung tahan uji, dibagasan pelayanan i, halai mamuliakon Allah. Harani ketaatan munu dibagasan panganon di Injil Kristus dungi harani toruk ni roha dibagasan na mambagi-bagikan sanga aha na adong di halaki doht di sude halak. ¹⁴ dibagasan doa ni halaki halai juo pe malungan do tu hamu harani karunia Allah namalimpah di hamu. ¹⁵ ma di Allah harani karunia na naso tarhatahon be.

Chapter 10

¹ Paulus, sada halak naso barani anggo maradopan muko doht homu, tai barani tu adopan munu anggo mardaoan, au

mampaingotkon homu harani Kristus na lambok halus dohot ramah. ² mangido tu homu: ulang homu mamaksa au patidahon kabara nianku di lambungmu, songon dia au martindak karas tuadopan ni halak natartontu na mangambang, bahaso hami mangolu secara duniawi. ³ hami mangolu di dunia, tai hami inda marjuang secara duniawi. ⁴ sinjato nami dibagasan parjuangan indana sinjato duniawi, salain sinjato na di pasingkop dohot kuaso Allah, na bisa manghancurkon benteng-benteng. ⁵ manggotapkon satiop siasat halak dohot mangubah satiop kubu nadi poli ni keangkuhan na halak na manantang pangajaran Allah: Denggan do sude pikiran nami dohot mangalahkon tu Kristus. ⁶ hami siap sadio muse anso manghukum setiop hadura koan. Anggo ketaatan mu madung manjadi sampurna. ⁷ na tangkas di jolo na mata munu! Molo adong sado halak na botul-botul na porsaya, bahaso ia ima puna Kristus, giot na ia marpikir dibagasan rohana, bahaso hami muse nampuna Kristus sarupo dohot ia. ⁸ anggo au giot marlobi-lobian nasonang nasian kuaso, nadilehen Tuhan tu hami anso manjong-jongkon dohot inda mandabuhon homu, harana dibagasan nasongoni au indakan maila. ⁹ inda ra au tarida se olah-olah au mambiar-biari homu dohot surat-suratku. ¹⁰ di dokon halak, surat-suratna jelas dohot tangkas tai anggo maradopan muko pangalaho lomah dohot nadi pandokonan niai inda mararti. ¹¹ giot na halak namandokon na songoni muba, bahaso nahami baen, anggo maradopan muko sarupo songon na hami dokon di bagasan surat-surat nami pala inda maradopan muko. ¹² hami inda barani manggolongkon diri sangape dohot halak na tartontu na mamuji diri nia. Halahi mangukur dirina dohot ukuran munu sandiri dohot mambandingkon diri na dohot diri na halak i na oto mahomu. ¹³ hami inda ra marsonang mangalewati batas melainkan totop di bagasan inganan parkarejoan na di totopkon Allah di hami. ¹⁴ dibagasan namam baritahon injil Kristus hami madung sampe tusi hami inda mangalewati batas parkarejoan nami-i seolah-olah inda sampe hami tusi. ¹⁵ inda bermegah sian parkarejoan na di lehen ni halak na asing di inganan parkarejoan naso di tontuhon tu hami. Tai hami mar-arop, hami angkon manjagit panghormatan na dilehen halak na asing inganan karejo naso ditotopkon di hami. Tai hami mararop, bahaso anggo iman mu giot mangolu hami angkon mandapot panghormatan nalobi godang muse di homu, anggo di bandingkan dohot inganan karejo naditontuon baen di hami. ¹⁶ hami mangolu anso bisa hami mambaritahon injil di daerah-daerah na lobi dao pado sian daerah munu dohot inda bermegah nasian labo na dapot halak na lain di daerah karejo na di tantuhon baen di halak i. ¹⁷ sanga ise napagincatkon, giot na ia pagineatkon di bagasan Tuhan. ¹⁸ inda halak namamuji diri na tahan uji melainkan halak nadipuji Tuhan.

Chapter 11

¹ jegesna, molo homu sobar tu haotoanguk namenek i. Memang hamu sobar tu au! ² au cemburu tu hamu, dohot cemburu ilahii. Harana au madung manjodohkon hamu tu sada alak lahi giod marohan hamu songon perawan suci tu Kristus. ³ au mabiar, anggo pikiran munu di sosatkan sian hasatian munu na sajati tu Kristus, sarupo songon Hawa di berdayahon sian ulok i dohot ha licikan na. ⁴ hamu sobar sajo, molo adong halak naro mambaritahon Yesus na asing sian nahami baritahon, sanga mangalehen tu hamu tondi na asing sian na dung hamu tarimo, sanga Injil na asing sian na dung hamu tarimo. ⁵ manurut pandapotku saotik pe au inda hurang sian rasul-rasul nasoadong taranya. ⁶ au hurang mangarti di bagasan hal mancecet-ecet, inda ma songoni di bagasan hal pambotoanku, harana hami madung manyataon na tu hamu dohot sude waktu jana di bagasan sude hal. ⁷ do langa salangku, molo au mar toruk ni roha giod mangodangkon mu, harana au mambaritahon Injil Allah tu hamu dohot cuma-cuma? ⁸ na asing dung hu rampok dohot manarimo tunjangan sian halai, anso au dapot malayani mu. ⁹ atia au dibagasan ha hurangan di tonga-tonga munu, au inda manyusahkon sada halak pe, harana aha nahurang di au, di pacukup sian saudaro-saudaro naro sian Makedonia. Sian sude hal au manjago au, anso inda manjadi boban di hamu, dohot au totop nangkan mambahen songoni. ¹⁰ habonaran Kristus di bagasan rohangku, au tegaskon, bahaso kemegahanku i inda nangkan di rintangi sian ise pe di daerah-daerah Akhaya. ¹¹ inda? Aha haran ni au inda mang holongi homu? Allah mam botona. ¹² aha na hukarejohon, nangkan totop hu karejohon giod mangalerong halai na manjalaki kasompatan giod manyataon, bahaso halai sarupo dohot hamu dibagasan hal na dapot di megahkon. ¹³ halak-hak i ima rasul-rasul palsu, parkarejo-parkarejo pargabus, na manyamar songon rasul-rasul Kristus. ¹⁴ i inda pola mangherankon, harana iblis pun manyamar songon malaikat torang. ¹⁵ inda pola songon hal na ganjil, molo parhobas-parhobas manyamar sebagai parhobas-parhobas habenaran kasudahan ni halai nangkan satimpal dohot parbuatan ni halai. ¹⁶ ulangi muse : ulang ma adong halak na manganggap au oto. Dohot molo hamu juo manganggap songoni, tarimo ma au songon halak na oto anso aupe bisa saotik marmegah. ¹⁷ na undokkon, au man dokkon na inda songon halak na mancecet manurut Firman Tuhan, malainkon songon halak oto, na mar kayakinan, bahasso ia tola marmegah. ¹⁸ bahat halak na mar megah sacara duniawi, au giod marmegah juo. ¹⁹ hamu giod sabar tu halak na oto, harana hamu songoni bijaksana : ²⁰ hamu sabar, molo hamu memperhambakan hamu, molo halak marlaku angku tu hamu, molo halak mandorap hamu. ²¹ maila situ au ingkon mangakui, bahaso di bagasan hal si songoni hami tarlalu lemah. Tai molo halak-halak na asing barani mambanggahon sangaaha, molo au pe-au mancecet dibagasan ha oto an-barani juo! ²² Ibrani dei halai? Aupe halak Ibrani ! Halak Israel dei halai? Aupe halak Israel. Keturunan ni Abraham dei halai? Aupe keturunan ni Abraham. ²³ Kristus dei halai? Au mancecet songon narintik-au lobi songoni ! Au lobi bahat berjerih lelah, lobi joji di bagasan penjara ; di aniaya diluar batas, jojit dei di bagasan bahaha maut : ²⁴ kali au disesah halak Yahudi, satingkali opat pulu hurang sada pukulan, ²⁵ kali au didera, sakai au di dangguri dohot batu, tolu kali mangarasoi karom kapal, sadari saborgin au tar katung-katung di tonga ni laut. ²⁶ bagasan perdalanku, au jotjot di ancam baya banjir, dohot bahaya penyamun, bahak sian pihak halak-halak Yahudi dohot sian pihak halak-halak naso

Yahudi ; mar mara di kota, mar mara di padang gurun, mar mara di tonga laut, dohot mar mara sian pihak saudaro-saudaro palsu. ²⁷ bahat berjerih lelah dohot mar karejo naborat ; jotjot do au inda modom ; au male dohot manguas ; jotjot do au puasa, ngalian dohot inda mar baju. ²⁸ inda mendokkon bahat hal na asing muse, urusan ku tiop hari, ima giod ma maliharo sude um'at-um'at. ²⁹ adong halak na maraso gale, indama au dohot mangaraso gale? Molo adong halak na tar tuk-tuk, indama rohaku haccit sian kamalangan? ³⁰ au ingkon mar ria-ria, dohot au nangkan mar ria-ria sian hagaleonku. ³¹ ima Bapa sian Yesus, Tuhan ta, na tar puji sampe nasaleleng-lelengna , ibotoho, bahaso au inda margabus. ³² Damsyik wali negeri raja Aretas manyuru mangawal kota, halak-halak Damsyik giod manangkup au. ³³ dibagasan sada karanjang au di paturun sian sada loteng tu luar tembok kota dohot songonima au selamat sian tangan nia.

Chapter 12

¹ angkon maria-ria, sakali pe bope hal i inda faedah na, tai ima au giot mambaritaon pangaligian-pangaligian dohot parnyataan-parnyataan nau tarimo mun Tuhan. ² mamboto tentang sahalak Kristen: opat bolas taon na lolot sanga ibagasan pematang inda birota au, sanga i luar pematang, inda binoto au, Allah na mambotona halak i tibo-tibo iangkat tu tingkat na patolu mun surgo. ³ juo inda binoto tentang halak hi, sanga dibagasan pematang sunga iluar pematang, inda binoto au, Allah na mamboto na. ⁴ tibo-tibo i angkat tu Firdaus dohot ia mambinege hata-hata na so inda tardokon na inda tola i dokon julma. ⁵ halak hi au giot maria-ria tai igincat diringku au giot maria-ria, tai ingincat diringku sandiri au inda akan maria-ria salain igincat nauranganku. ⁶ au juo giot maria-ria, au inda halak na oto be, harana au mandokon na habonaran tai au manahon diriku, aso inda adong halak na mangetong tuau lobi mun aha na i ligi mun au ato na halakhi tangihon mun au. ⁷ anso au ulang giot diri margincatniroha hara parnyataan-parnyataan na luar biasa i, maka au ilehen sada duri i bagasan pematang, ima sa halak utusan si bolis baen mangocok au, anso au ulang marincat niroha. ⁸ hal i au dung tolu noli marseru tu Tuhan, anso suruan i morot sian au. ⁹ jawab ni Tuhan tuau: cukupma dame nasa murungku baen di ho. Harana i bagasan kuasongku i bagasan ha galema kuasongku manjadi sampurna. ¹⁰ ni i au sonang dohot rela i bagasan hagalean i bagasan hasiksaan ibagasan kesukuran, i bagasan panganiayaan dohot i ni hara Kristus. Ahana pala augale ma au mabiar. ¹¹ dung manjadi oto. Tai au na mamaksa ho. Sabotul na au angkon ma muji ho, harana bope au inda ponting sotik pe, tai ibagasan sudena au inda kalah tarhadop rasul-rasul na luar biasa i. ¹² sudena na mangbuktihon harana au ima sada rasul, nadung i lokuhon i toga-toga mu dohot sude hasobaran hara tanda-tanda, mujizat-mujizat dohot kuaso-kuaso. ¹³ ibagasan hal idia ho di balakang i banding dihot jemaat. Jemaat nalain salain mun bagasan hal i ima baen au sandiri inda manjadi sada tu ho? Moofkon ma aranaso adil! ¹⁴ sannari dung boban baen patolu kalina, au dung siap baen ma nengok ho dohot au inda au marupahon sada boban ji ho. Harana inda hartomu na u jalaki, malainkon ho sandiri. Harana inda anak-anakmu na angkon mangumpulkon hartu baen di orang tua na. Baen kon halak natubang baen tu anak na. ¹⁵ ni i au giot mangkorbankan ahangku bahkan mangorbankan diringku baen diho. Jadi pala au sangot mangasihi ho. Botul nian mur di hahologi au? ¹⁶ au sandiri inda marupaon sada boban ji ho, tai au mandokon ibagasan kalicikanku au dung manjorat ho dohot tipu dayong ku. ¹⁷ unjung nian au manbuat untung mun ho mun sahalak i hantara halahi na utus tuho. ¹⁸ do au dung mangido Titus baen kehe dohot rap-rap dohot ia, au mangutus sudaro na lain i. Adong Titus mambuat untung mun ho? Inda nian hami na dua magolu manurut roh na sarupo dohot inda nian marlaku menurut cara na sarupo. ¹⁹ lolot kayakna mamboto, harana hami giot mambela diri di haddopanmu. Di hadopan Allah dohot demi Kristus nami mandokon: sudeon dongan-donganku na haholongan, tarjadi baen mambangun haporsayaan mu. ²⁰ au kuatir, harana pala au ro au mandapot ho inda songol na inginkon dohot ho mandapot au inda songon na ho inginkon au kuatir angkon adong parsalisihan. Margoyak niroha, berah, kapontingan diri sandiri, fitnah, oruk-oruk, kaangkuhan, dohot harusahan. ²¹ kuatir, hara pala au ro museng, Allahku akan marondah kanau di hadapanmu, dohot harana au akon berdukacita tarhadop bahat halak na i masa na dung lewat marbuat dosa duhon inda pe martabat mun kecemasan, pencabulan dohot inda kasopanan na halakhi lakuon.

Chapter 13

¹ baen napatolu nolion anso tu hamu: dohot denggan hatorangan dua sanga tolu halak saksi, sanga parkaso ahape anso sah. ² hamu dampak na lewati mambaen dosa, dohot sude halak; na asing, madung hudokon tarlobi mai dohot au anso mandokonna sakali mai, sannari dampak padao-dao sian hamu muda ro au mangulahi padua nolina, harana au inda mangarungion halaki dampak au ro mangulahi. ³ hamu adong bukti muda Kristus mandok hata marhite-hite au inda gale-gale baenon tu hamu sangape markuaso di tonga-tonga munu. ⁴ sanolipe ja madung di parsilangkon harani hagaleon ja mangolu harani kuaso Allah. Baen na hami gale dibagasan ja, harana hami nangkan rap mangolu dohot ja, baen dihamu harani kuaso ni Allah. ⁵ dirimu sandiri sanga na togudo haporsayaan munu, patangkas ma dirimu, muda inda porsa ya hamu didiri munu, harana Kristus Yesus adong dibagasan diri munu? Harana muda inda songoni, hamu inda tahan uji. ⁶ i au marhanop, harana hamu mamboto harana inda hami naso tahan uji. ⁷ berdoxa tu Allah, auso hamu ulang mangkarejohon na jahat, inda auso hami martahan uji, sanga pe hamu on lalu mangkarejohon aha au denggan. Biarpe hami sondiri idaon inda tahan uji. ⁸ hami inda bisa mambaen sanga aha mangalo hatigoran madapot hami barejohon ima habonaran. ⁹ niroha do hami, dampak hami gale, hamu margogo ou ma nahami doa on, ima hamu auso manjadi sampurna. ¹⁰ ima sanoli on au manulis tu hamu anso dampak au dao sian hamu, auso dampak au adong di tonga-tonga munu, au inda mamaksa mambaen na karas manurut kuaso nadi lehen ni Tuhan tuko baen patoguon dohot inda

manghancurkon.¹¹ sudaro-sudarongku manjobniroha ma. Usahoon ma diri mu anso dengen, jagit ma sude sipaingotku ! Saroha sa pandok hamu dohot mangoloma dibagasan damai sejahtera ma mandongani hamu.¹² ma solom sada halak tu na asiung dohot cium yang kudus, solom sian tude halale nabadia tu hamu.¹³ niroha Tuhan Yesus Kristus dohot holong ni Allah dohot tondi porbadia na mandongani hamu sudena.¹⁴ karunia Tuhan Yesus Kristus, dan kasih Allah, dan persekutuan Roh Kudus menyertai kamu sekalian. (terjemahan bahasa indonesia)

Galatians

Chapter 1

¹ Mon Apostol Paulus,inda harani na dibaen ni halak, tai harani Jesus Kristus dohot Tuhan Allah nadung pangoluhaon Ia sian hamatean, ² Dohot mon sude dongan na rap dohot au tu angka parlagutan na di Galatia: ³ Asi ni roha ma di homu dohot dame na mon Tuhan Allah, dohot sian Jesus Kristus. ⁴ Na mangoloi hagiots ni Tuhan Allah do, Jesus pasahat diriNa tu hamatean, anso manobus dosa-dosanta, anso hita salamat mon maso na jahat on. ⁵ Tarpuji ma Tuhan Allah salot ni lolotna! Amen. ⁶ Au tarsonggot harani homu angka dongan! homu dipio Tuhan Allah harani pasu-pasu na mon Jesus Kristus tapi indari homu songoni ma hipasna mamudihon Tuhan Allah jana mangihutkon barita na dengen na asong sian barita na dengen na mon Tuhan Allah. ⁷ Sabotulna inda adong barita na dengen na asing, tai harani na adong do halak namambaritahon tu homu barita na dengen taringot tu Jesus Kristus na diputar balikkon mambaen homu gabe sarsar. ⁸ Halak na mambaritahon barita na dengen na asong mon barita na dengen na hami baritahon, padia ma ia di uhumi Tuhan Allah - bo pe hami sandiri sanga pe suru - suruan na mon surgo. ⁹ Madung hami dokon na jolo i, indari hu dokon muse: halak na mambaritahon barita na dengen na asong mon barita na dengen na hami baritahon, alai giotna di uhumi Tuhan Allah. ¹⁰ Adong lakna mararop roha au anso di okui halak au? tai inda songoni! au mangaropkon pangakuan mon Tuhan Allah do. adong lakna au mambuat roha tu halak anso di puji ia au? muda au membaen songoni, berarti au inda naposo ni Kristus. ¹¹ Homu angka dongan angkon diboto hamu do barita na dengen na sian au na hudongkon tu homu inda na sian jolma i. ¹² Au inda halak namanjagot sian au barita i sian halahi jana inda adong sada halak pe na mangajarkon i tu au, hum Jesus Kristus sajo do na manorangkon isi ni barita na dengen i tu au, ¹³ Tontu homu pe mandung di boto hamu taringot tu ngolungku na jolo i, songon sada halak namarugomo Jahudi. songon dia kasarna au maradokon ruas ni namangihutjon Jesus, dungi muse songon dia au na marusaho manghancurkonsa. ¹⁴ Dinamandalankon ugamo Jahudi, bahatda dongan nasaumur dohot au. au marsitutu do dibagasan na patuluskon taringot tu adat istiadat ni ompung nami. ¹⁵ Tai harani holong ni roha ni Tuhan Allah, dipili ia do au dompak so sorang dope au, mangontang au anso mangoloi Ia. ¹⁶ Debata pataridahon anakNa tu au anso barita na dengen taringot tu anak Nia bisa hubaritahon tu sude halak naso Jahudi. dompak i au inda mangido pangajarion sian halak. ¹⁷ Au inda unjung kehe mandapotkon angka halak na di Jerusalem nadung parjolo sian au kehe do tu negeri Arab dung sian i mulak tu Damsyik muse. ¹⁸ Tolu taon dungi au kehe tu Jerusalem giot marsitandaan dohot si Petrus. Au tinggal dohot ia hum limabolas arido lolotna. ¹⁹ Au inda marsuo dohot angka rasul na asing salain dohot Jakabus kahanggi ni Tuhan i. ²⁰ Sanga aha nadung hutuliskon botul do. di boto Tuhan Allah do bahaso au nada markoti! ²¹ Dungi kehe muse ma au tu huta di Siria dohot Kilikia. Lalu muse tu Parlagutan Kristen na di Judea halahi nada dope mananda au pasuo bohi. ²² Sampe saat i sude ummat na di Judea inda pe adong na mananda au. ²³ Hum mon hata ni halak do na mandokonon: "Halak na jolo namarparkanciti hami, indari mambaritahon haporcayaan ni nadi parkanciti nia i" ²⁴ Jadi dipuji halaki ma Tuhan Allah arana ni au.

Chapter 2

¹ Opat bolas taon dungi, mulak ma au tu Jerusalem dohot si Barnabas, si Titus pe dohot do. ² Kehe do au tu Jerusalem arana Tuhan Allah madung di pabotohon Ia tu au angkon kehe do au. di bagasan sada pardomuan khusus dohot phamimpin-phamimpin na adong di si, hu patorangkon do barita na dengen i tu halak naso Jahudi. arana inda giot au karejongku na jolo i dohot na indarion inda adong artina. ³ Si Titus, na mandongani au, ima halak Junani, tai ia inda dipaksa mangihutkon paraturan cunet. ⁴ Harupe adong halak manyosak ia taringot paraturan i, alahi ma angka halak na manyusup jana halak na manyamar songon donganta sandiri. sip-sip do alai masuk giot manyalidiki haluaan na adong i hita dibaen na marsada do hita dohot Jesus Kristus. ⁵ Alahi giot mambaen hita anso mulak muse tu keadaanta najolo ima hatoban. tai inda hami manyorah saotik pe tu alahi, arana hami giot manjago anso barita na dengen i murni hata i baen di homu. ⁶ Bope songoni, inda adong pambaenan na baru nadi tuntut tu au mon angka na nianggab tarpandang, anggo di au inda adong bedana na tarpandang sanga inda, arana Tuhan Allah inda mamandang muko. ⁷ Sabalikna, angka halak na dianggap tarpandang i mangokui bahaso Tuhan Allah madung manugaskon au get mambaritahon barita na dengen tu halak Jahudi. ⁸ Arana Tuhan Allah do namambaen si Petrus i sanggup jadi Rasul tu halak Jahudi, madung di lehen Ia hapintaran tu bangso na asing. ⁹ Si Jakobus pe, si Petrus, si Johanes na gabe songan pamimpin-pamimpin nui Ummat mangokui bahaso Tuhan tu au tugas na husus on. dungi marsalaman tangan ma dohot si Barbanas dohot au sebagai tanda pardonganon. di tonga-tonga ni angka bangso naso Jahudi ma hami markarejo, jadi halaki ma markarejo di tonga-tonga ni halak Jahudi. ¹⁰ Hum on sajo do pangidoan ni halaki anso hami parroahon halak na na so adong. jala pambaenanna na songoni muse ma jop ni rohangku. ¹¹ Di sada tingki dompak ro si tu Antiokia,

au mangoloi ia dohot tangkas, arana di nasala parkarejoan nia.¹² Parjolo-jolo rap juguk ma ia mangan dohot doganna halak Jahudi. hape dung ro halak na di suru ni si Jakobus, di padao ia ma diri nia sian halak na so Jahudi; gabeinda ra be ia rap mangan dohot halak i, arana ia mabiar tu halaki, arana di dokon halaki angkon di cunet do sude halak na adong disi.¹³ Gabe dohot musema Halak Jahudi na asong i, marpura-pura songon pangalaho ni si Petrus i, dohot musema si Barnabas marpura-pura songon halaki.¹⁴ Disi hu ida ma naso sadalan be parobankon ni halaki tu hasontongan ni jamita ni na denggan i, torus hu dokon ma tu si Petrus di jolo ni halak na adong disi, muda na halak Jahudi do ho, hape ngolumu songon naso halak Jahudi. songon dia ma pamaksamu tu halak naso marcunet anso mangolu songon halak Jahudi?¹⁵ Nian halak Jahudi do hami sian na sorang nami, jana inda sian bangso na asong na didokon bangso na mardosa i.¹⁶ Haru songoni pe hami boto do harani namangkaporcayai Jesus Kristus saja do tarbaen mardongan halak dohot Tuhan Allah jana inda na mandalankon angka tona. hami haporcayai do Jesus Kristus, anso mardenggan hami mangulaki dohot Tuhan Allah harani haporcayaan nami i do tu Jesus Kristus, jana inda harani ni mandalankon angka tona. angke anggo harani na mandalankon tona do, sada halak pe inda tarbaen mardenggan tu Tuhan Allah.¹⁷ Harani ni hasadaonta dohot Kristus, di araropkon rohanta do anso gebe mardogan hita mangulahi tu Tuhan Allah, tapi harupe na dung songoni, pangalahona angkon laing tardapot do hami "angka pardosa" songon angka halak naso Jahudi i. adong do ulaning Kristus i do na manjuui hami anso mardosa? inda songoni!¹⁸ Angke muda hu pajongjong mangulaki na hu robohon disima na hupatidahon mandokonon na dung manggarar au.¹⁹ Tapi anggo taringot tu tona, na mate do au, di pamatehon tona i sandiri anso tarbaen mangolu au di Tuhan Allah, Madung di parsilangkon au dohot Kristus.²⁰ Anggo na mangolu indari inda au be i, tapi Kristus do ma na mangoloi di bagasan diringku. Anggo ni ngulu ni pamatangkon indari namangolu sian na mangkaporcayai anak ni Tuhan Allah na mangkahologi au noma i. jana mangalehen dirina mangkopkop au.²¹ Nada huambangkan silehen-silehen ni Tuhan Allah. muda gabe dongan do namangulahi parsambungan ni Tuhan Allah dohot halak harani nadi dalankon ni halaki tona i, antong inda adong be gunana na mate Kristus.

Chapter 3

¹ Angka dongan na di Galatia! Na oto ma homu! ise do na mampangaruhi hamu? Kristus mate di parsilangkon madung hu patorang tangkas di homu! ² Patorang ma di au: madung ma di tarimo homu ma tondi ni Tuhan Allah arana mandalankon tona, sanga arana na dung di bege homu barita na denggan mon Allah muse porcaya tu Kristus? ³ Aso homu oto!hamu madung mamulai ngolu na imbaru ddohot Tondi ni Tuhan Allah, aso giop pe homu manjililihi kesempurnaan harani kgogomu sandiri? ⁴ Inda adong gunana lakna sude na homu alami i? anso songoni. ⁵ Di lehen Allah do Tondi nia tu homu di adongkon ia do keajaiban-keajaiban diantara homu. ⁶ Sarupo do songon na tartulis mengenai Abraham di buku na badia i, sonon ma hataNa:Abraham porcaya ma homu tu Tuhan Allah, harani haporcayaan nia tu Tuhan Allah dohot halak napasonangkon roha ni Allah. ⁷ Jadi sadar ma hamu sude katurunan ni si Abraham ima halak na porcaya tu Tuhan Allah. ⁸ Madung diligi buku na badia i do, madung di lehen Tuhan do dalan anso mardenggan mulak halak naso jahudi dohot Allah, muda porcaya halaki tu Tuhan. Tu si Abraham do parjolo dibaritahon hata na denggan i dibagasan janji on" marhite-hite ho dipasu-pasu Tuhan ma sude bangso na di ginjang tano on." ⁹ Porcaya do si Abraham disi, jana di pasu-pasu la sude halak na porcaya, di pasu-pasu ma ia rap dohot si Abraham. ¹⁰ Sanga ise pe na marguru tu tona, ugamo, na mangolu di toru ni bura do ia di baen tarsurat di buku na badia i, "sanga ise naso burju mandalankon sude parentan na tarsurat di parenta i, buraan ni Tuhan Allah ma halaki." ¹¹ Inda sahalak pe na mardenggan dohot Allah anggo mandalankon tona, madung dinyatahon do di buku na badia i, hum halak na porcaya tu Allah maka hubungan tu Tuhan Allah dapot denggan dohot mangolu. ¹² Tona ugamo inda di dasarkon haporcayaan, di pustaka na badia i tarsurat do halak na mandalanko tona ni ugamo i, kon mangolu di bagasan hukum ugomo i. ¹³ Madung ditobus Tuhanta Jesus Kristus do hita gon kutukan hukum ugamo i, pasrah do Tuhan mate di hayu parsilang arana manaonkon kutukanta sude, arana dipustaka na badia tartulis:"tarkutuk ma halak na mate di gantung di hayu na marsilang". ¹⁴ Kristus mambaen songon i anso borkat na dijanjihon Allah tu Abraham dilehen muse tu halak naso Yahudi. harana i hita pe na porcaya tu Allah, bisa manarimo Tondi Parbadia na di janjihon ni Tuhan. ¹⁵ Amang, inang na dihaolongi Tuhan Jesus Kristus! hu baen tudosanna sian na masa siganup ari di hita. anggo adong sanga ise mambaen parjanjian, jana disahkon janji i, jadi sanga ise pe nada tarbaensa be manyundati janji i bagi manamba-nambai sanga aha pe tu si. ¹⁶ Dibaen Tuhan Allah do janji Nia tu si Abraham dohot tu angka pinompar nia i, inda adong tarsurat di buku na badia i na mandokon: 'dohot do angka pinompar ni si Abraham', astuanna bahat bilangan ni halakna. na tar surat disi, sogon on do: "dohot tu pomparanmu" artina olan sada halak sajo do, ima Kristus. ¹⁷ Na giot hu dokon di son ima, madung parjolo do di sahkon do janji ni Allah. Tona na di lehen 430 tahun nalewat inda dapot mambotalkon pengesahan manghapuskon janji Allah i. ¹⁸ Harana anggo na ni lehen Tuhan Allah di tudoskon tu tona i. harana i inda be pangalehen na di janjihon. harana madung di janjihon Allah tu si Abraham, dilehen Allah do i tu sia. ¹⁹ Anggo songoni, aha do gunani tonai? anggo alus nia, songon ondo; songon tamba ni tona i di lehen laho patuduhon tu halak sanga aha na margoar dosa. intap ni haroroan sian sahalak sian pomparan ni si Abraham sajo do mardalan anggo tona i, ima nadi pabotohon tona i, ima na dipabotohon tona di bagasan jani ni Tuhan Allah tu si Abraham i, na ni pasahat angka suru-suruan do tona malaui sada halak. ²⁰ Angkon adong do dua pihak, anso porlu adong sada halak na gabe songon panonga-nongai hape anggo Tuhan Allah nada porlu adong di Sia na songon panonga-nongai harana lansung do Tuhan Allah sandiri mangkarejohonsa. ²¹ Anggo songon i, namaralo do tona i tu janji ni Tuhan Allah? inda! ²² Di buku na badia i tartulis do sude jolma madung di toru kuaso ni

dosa. harani i haporcayaan tu Jesus Kristus sajo noma tarlehen tu halak na ni janjihon i, ima ro halak na porcaya i.²³ Salolot so ro dope haporcayaan, dijagoi tona i dope hita; songon na dihurung do hita paente ro haporcayaan i.²⁴ Hara ni i, tona manjadi pangawas di hita sampe tu Kristus ro napatigorkon hita marhite-hite haporcayaanta i.²⁵ Saonnari dibaen madung ro hatihana tarbaen jolma mangkaporcayai Kristus, gabe nada be paroroton ni angka tona i hita.²⁶ Harana naporcaya do homu tu Jesus Kristus, gabe marsada do homu dohot Ia; harana i Anak Allah do homu.²⁷ Homu sude madung di pandidihon do dibagasan Jesu Kristus. madung di jagit homu Jesus Kristus i.²⁸ Anggo taringot tu son, diadongkon do parbedaan antara Halak Jahudi dohot halak na so Jahudi, hatobanan dohot na mardeka, halaklahi dohot dadaboru. harana i sada do hita dibagasan Jesus Kristus.²⁹ Anggo homu porcaya tu Kristus, bararti homu katurunan ni si Abraham do, harana i di jagit homu do na di janjihon Allah i tu homu.

Chapter 4

¹ Ingkon porlu hupatorang: salolot sada halak ahli waris nadi toru ni umur, adong halak namanjago ia dohot napature haporluan-haporluann lalu ia mandapot umur na di tontuhon ni amang Nia.² Di baen do ia songon sada hatoban, bope nasabotulna ia nampuna sasude artoi.³ Songoni muse dohot ita, salolot ita inda dope mangodang, ita diparhatoban roh-roh namangkuaso portibion.⁴ Tai ompak i na topek, Tuhan Allah manyuru anakNa tu portibion anak nai sorang mon sada adaboru namangolu di toru paraturan ni ugamo.⁵ Bope songon ia paluahon halak namangolu di toru paraturan ni ugamo, angkon bisa hita manjadi anak ni Tuhan Allah.⁶ Arana homu anak ni Tuhan Allah, Tuhan Allah manyuru Tondi ni Anak ni Tuhan Allah masuk tubagasan ni roha munu dongan dohot tu rohangku, ima tondi namhamio: "Tuhan Allah, o Tuhan Allahku."⁷ Jadi, amu inda be hatoban, tai anak. arana homu anak ni Tuhan Allah, jadi Tuhan Allah kon mangaleheb tu homu sudena na disadiahon-Na tu anak-anak Nia.⁸ Dompok na jolo homu inda pe mananda Tuhan Allah, arana i ma homu manjadi hatoban ni kuaso-kuaso na nidokkon ni halak na dianggab tuhan hape inda botul Tuhan Allah.⁹ Tai indari homu indung manandai Tuhan Allah, sanga pe na sabotulna Tuhan Allah manandai homu, jadi aso homu giot mulak muse tu tondi na jat on, na lambok dohot na soadong? aso dope ra homu diparhatoban tondi-tondi na songoni?¹⁰ Mangetong-etong ari homu dohot bulan dohot taon na denggan ompak i.¹¹ Songon na gamang do au ulang-ulang halolojangki songon naso adong do artina di na hubaen i.¹² Homu ale dongan, togos hu pangido tu homu songon au ma homu nian, arana au pe indung sarupo dohot homu. inda adong na sala di baen homu tu au.¹³ Tontu laing di ingot homu do sanga na songon dia pambaenanku di na hujamitahon jamita na denggan i di mulana. harani ni ima baen na marnyae au.¹⁴ Dompok i inda gayokan homu mangaligi au, ope gabe songon cobaan na godang pangalaho ni pamatangkukuompok i di homu. songon suru-suruan ni Tuhan Allah do au di panjagit munu sanga songon manjagit Jesus Kristus sandiri.¹⁵ Idoma jop ni roha munuompok i. hape indari, didia hamogaan munu i? anggoompok i hu boto do, na rela do mu mancungkil mata munu sandiri rodo homu anso dilehen homu tu au, anggo bisa i di baen.¹⁶ Adong do homu indari namanganggab au songon musu? arana au mandokonon na botul di homu?¹⁷ Anggo angka halak na asong i, marsirobut do i lao manjalaki homu, tai inda na denggan maksud ni halaki. Nada giot manggotap parsambungan munu sajo do sian hami anggo giot ni halaki, anso rohamu marsirobut mangihutkon halaki.¹⁸ Tutu denggan do nian pangalaho marsirobut muda dipangalaho na jeges, asalma tongtong songoni ulang humompok di tonga-tonga munu au.¹⁹ Angka anakku na huhahologi! indari mangulah do au markanciti di na lao manubuhon daganak na huraso indari. Angkon laing i do rasoonku salolot so marrupo dope angka bako ni Kristus di bagasan diri munu.²⁰ Lungun sajodo rohangku sannari sugari di tonga-tonga munu ma au nian anso tarbaen au mandokon hobar dohot sora na asong tu hamu, angke inda huboto be sangan na bia baenonku tu homu!²¹ Tangihon hamu ma jo na hudokon on, hamu angka na giot mangolu di toru ni kuaso ni tona! Adong be naso jungada dibege homu buku tona ni si Musa.²² Didokon disi adong do dua halak anak ni si Abraham, uma ni daganak na sada, hatoban do jana uma ni daganak ni na sada nai ima na bebas.²³ Daganak namaruma hatoban i, na somal do parsorangna ima mangihutkon giot ni halak. tai anggo anak namarumakkon namerdeka, na sorang harani na dijanjihon ni Tuhan Allah do i.²⁴ On ma jolo songon tudosanna, ina-ina nadua i tar songon dua parjanjian ma i; na sada marharoroan sian dolok Sinai ima si Hagar, angka dakdanak nia i sorang mai sogon hatoban.²⁵ Jadi si Hagar ma dolok Siani na di tano Arab jana sarupodoi dohot Jerusalem na sannari, harana mangolu dibagasan parhatobanan do ia rap dohot angka dakdanak nia i.²⁶ Tai anggo Jerusalem na di banua ginjang, ima boru namredeka, jana ima ina di hita.²⁷ Harana tarsurat do di buku barita na denggan i; "Marjob ni roha ma ho ale ina nasomaruntung naso jungada manubuhon dakdanak! marsonang-sonang ma ho jana marsurak-surak, ale ho naso jungada mangae mangalahirkon anak! Harana dadaboru nadi tinggalkon ni halak lahina umbahat dope dapotsa dakdanak ulang pado dadaboru na rap dohot halak lahina."²⁸ Homu angka dongan! homu sandiri pe dakdanak ni Tuhan Allah do, na sorang harani janji di Debata; tar songon si Ishak do Homu.²⁹ Anggoompok i sai diparkanciti anak na tubu songon nasomali do anak na sorang harna ni kuaso ni Tondo Porbadia. Saon nari pe laing songoni.³⁰ Tai biado tarsurat di buku na badia i? sogonondo tarsurat anggo disi! "paorat ma boru hatoban i rap dohot anak nai, angke ina tola anak ni dadaboru hatoban i rap dohot anak hasian boru na mardeka i."³¹ Jadi anggo hita, inda angka dakdanak na mon boru hatoban i, dakdank doni boru namerdeka i do hita.

Chapter 5

¹ Madung bebas ma hita, harana Kristus madung mambebaskon hita! harana, partahankon homu ma habebasan munu i,

jana ulang be ra homu mangulahi diparhatoban.² Ingot ma, muda dipangido homu sunatan munu, bararti inda dong gunana Kristus di homu. na mandokon on ima au sandiri, Paulus.³ Sahali nai hu pabotohon di Homu na mangido sunatan, angkon di dalankon ia do sude tona i.⁴ Anggo sian Mandalankon tona do mardenggan homu dohot Allah Harani tona! hubungan munu dohot Kristus madung tarputus. di luar hadenggan ni roha ni Tuhan Allah noma homu mangolu.⁵ Tai anggo di hami, hami mangharopkon arani partolongan Tondi Parbadia dohot haporsayaan nami Tu Jesus Kristus, Allah mamungkinkon hami marbagi dohot ia.⁶ Anggo madung marsada hita dohot Jesus Kristus, hal namagihitkon dohot naso mangihutkon sunatan i inda parsoalan be. na paling porlu ima porsaya tu Jesus Kristus, jana tarida do, dibagasan holong ni rohanta maradopkon halak na asing.⁷ Na jolo Homu arjuang satolap gogo munu! Anso sannari inda taat be homu di hagi ni Tuhan Allah i? ise do na mambujuk ho? ⁸ Na pasti inda na Allah na mamio homu! ⁹ "Ragi na saotik mangombangkon adonan na adong" ning halak.¹⁰ Bope songoni pos do rohangku, inda kan marsalisi pendirian munu tu na asing i harana hita madung marsada dohot Kristus. Pos do rohangku, ise pe na manggoki pikiran munu angkon di lehen Tuhan Allah do i.¹¹ Satontang au saudaro saudarongku, asi do langa dimusuhi homu au tau leng hubaritahon do paraturan sunat i porlu? anggo au satorusna mambaritahon na songon i, angke pambartaanku i taringot tu silang ni Kristus inda kan adong parsoalan na kan ro.¹² Gumonan dope dongan-dongan na mambaen parsoalan i kaluar ma torus sian umat umat i!¹³ Saudarongku madung di pio homu hami so jadi halak na bebas. Tai ulang dipake homu hasomalan na dung di jagit homu gabe mangalakuhan aha na giot dibaen hamu.¹⁴ Sude na tona tarsimpul dibagasan parentah na sada i, "dihahologi homu ma dongan mu jolma songon manghaholongi di diri mu sandiri"¹⁵ Tai anggo homu marsisarbutan, marjago ma homu, na kan rap hancur do homu.¹⁶ Ningrohangku sogonon: Padiar ma tondi ni Tuhan Allah namangajari homu dohot ulang mangolu manurut porniroha ni bako munu.¹⁷ Harana porniroha ni halak martontang do dohot porniroha ni Tondi ni Porbadia ni Tuhan Allah, jana Tondi Porbadia ni Tuhan Allah martentangan dohot porniroha ni jolma, na dua on saling martontangan, jadi inda atarpatus homu be sangan aha porniroha munu.¹⁸ Tai molo Tondi Porbadia ni Tuhan Allah na mamimpin homu harana homu inda dikuasai nadi baen paraturan ni ugamo.¹⁹ Porniroha ni bako ni halak botul di bagasan parbuatan-parbuatan markarosuan, na kotor.²⁰ Dibagasan panyombaon gana-ganaan parbinotoan sullap, parbadaan, parsalisian, cimburu, momo mangamuk, na mamontingkon diri nia parbadaan sian na asing-asing.²¹ Dohot goyak ni roha, marmabuk-mabuk, marsonang-sonang dohot na asing, tusudena i nangkin mahudokon tu homu sannari au mandokon tu homu nalewat i juo, bahaso halak namambaen parbuatan-parbuatan nasongon i inda manjadi anak ni Allah.²² Nasabalikna, anggo halak nadiparenta ni Tondi Porbadia ni Tuhan Allah, artina ima hamu na saling marsihaholongan, homu marmoga-moga mambaen sonang ni roha, dibagasan hasobaron hamu denggan tu sude halak, homu marsihaholongan.²³ Homu na toruk roha, dohot biasa mangkuasai iba, inda adong paraturan namangalarang i.²⁴ Halak na madung porsaya tu Tuhan Jesus Kristus, madung di pamate halaki do bako na jat i.²⁵ Madung dilehen tondi parbadia di hita hangoluan naimbaru harani marguru tu tondi ma pardalan ningolunta.²⁶ Ulang ma hita manjalahi pamujian ni diri naso denggan, mangalap-alapi bada marsicemburuan roha, nasada tu na asing.

Chapter 6

¹ Homu angka dongan, muda tardapot sanga ise mambaen dosa, angkon homu namangolu mangihutkon Tondi Porbadia i ma paulakon halaki mangulahi tu dalan na denggan. tai angkon mardongan halambohan do homu patupahon na do homu madabu tu bagasan dosa i.² Marsitolongan ma homu manaon boban na dokdok i, songonima baen homu palaluhon parentah ni Kristus.³ Muda sasada halak manyangko diri nia ponting, hape inda patut, ia markoti dirina sandiri.⁴ Marsipareso parangenabe ganop halak sangan nature do sanga inda. baru pe anso tola ia marmoga-moga dibagasan roha ni angka parange na denggan nadi baen nia i. indangkon dipatudos-tudos tu pambaenan ni halak na asing.⁵ Angkon marporsan boban na be do na mangoluon.⁶ Sanga ise na manjagit pangajaran sian hatai angkon bagion nado tu guruna sandok na denggan na adong disia.⁷ Ulang hamu ra dipaoto-oto! nada sipargonjakonon Tuhan Allah sanga aha nadi suan angkon sabion nama sangan na di suan angkon laing ido sabionna.⁸ Muda di sian halak sanga aha na hombar tu bako na humani na jat i angkon sabion na ma mamagona sian bako nia i angkon sabion na ma hamamagona sian bako nia i tapi molo marguru tu panogu noguon ni tondi parbadia ia manyuan sabion nia ma ngolu na so mantak sian Tondi Porbadia.⁹ Harani i ulang ma marnaloja hita mambaen na denggan. angke muda marnaloja hita mambaen angka parange na denggan, angkon sabionta do suha ni i molo dung dapot tingkina.¹⁰ Jadi salolot adong dope hatiha di hita angkon sangahononta do mambaen na denggan tu sude halak, taelumobi tu nagka dongan sahaporsyaan.¹¹ Parateatehon ma denggan-denggan bagian na hutulis dohot huruf na hutulis dohot huruf na godang-godang.¹² Halak na sai giot patuginjang dirina diangka pangalaho na tarida halahi do namamaksa homu mangikotkon paraturan ni sunat. di baen halahi pe sogon i anso ulang do halahi diparkanciti halak Jahudi harani silang ni Kristus.¹³ Angka halak naso mangihut paraturan sunat pe nada mandalankon hukum ugamo. Anso tarbaen halahi mamuji diri paboa nadiihutkonmunu paraturan i.¹⁴ Tapi au sandiri nada giot au mamuji-muji sanga aha, asing sian silang ni Tuhan Jesus Kristus i, harani silang nai madung mate au maradopkon portibi on, jana portibion pe madung mate di au.¹⁵ Si sunat sanga naso disunat nada adong arti ni i, tapi halak naditempa gabe nimbaru, i sajo namararti.¹⁶ Sude halak na mangolu on songon pandirian dohot ni sude halak ni Tuhan Allah, arop rohangku helehon ni Tuhan Allah hasonangan dohot ibo ni roha nia.¹⁷ Dungi muse ulang adong be nian namagarsahi au, angke adong do di pamatangu tihas angka tanda

napaboahon si ihutkon Kristus do au.¹⁸ Sai didongani denggan ni roha ni Jesus Krsitus ma tondi munu ale angka dongan. Amen.

Ephesians

Chapter 1

¹ Halak naporcaya ima nadi Epesus nasatia tu Yesus Kristus,² au si Paulus rasul ni Yesus Kristus harani hagirot ni Tuhan mangido anso Tuhan Allah Amanta dohot Tuhan Yesus Kristus mangalehen pasu-pasu dohot ngolu naso marhahurangan tu sude hamu. Pasu-pasu partondion merhite-hite Yesus Kristus.³ Tarpuji ma Tuhan Allah ama ni Tuhan Yesus Kristus. Ia na masu - masu hita sasudena dohot partondionta nasian surgo.⁴ Taran so adohg dobe portibion Tuhan Allah mamili hita marhite-hite Kristus Yesus dohot tujuan anso hum hita nampuna ma naso adong tihasma diadopan nia harani mi holong na sian Tuhan Allah.⁵ Harani ia madung manontuhon parjolo bahaso marhite-hite Yesus Kristus jana hum manjadihon hita dakdanak nia sandiri memang ima nagiot anale siharejahon.⁶ Nia tarpuji ma Tuhan Allah namarsangapi harana marhite-hite anaknia nadihabalongan nia, ibanamuse manghaholongi hita.⁷ Harani hamamate ni Yesus Kristus hita di palua ibana artina ia madung manyesa dosanta.⁸ Ibana mangharejahoni harani holong ni ro hana tu hita dungi holong namarlobi-lobi tu hita gok ni roha Nia dilehen habisuhon dohot parbinotoan,⁹ marhite-hite Kristus hagirot Nia sandiri Allah pa taridahon tu hita rahasia rencana Nia I, Ia madung mamutushon bahoso rencana Nia i ingkon disetoselasikon.¹⁰ Rencana Nai ima anso sude nadi surgo bope nadi tanoon anso marsada dohot Kristus Yesus songon uluan karejoon nangkan disalosehon Tuhan muda dung ro hatihana.¹¹ Allah mangkarejohon sasudena manurut hagirot Nia dohot haputusan Nia sandiri sian mulana Ia anso hita manjadi umatNa harana marsada dohot Kristus.¹² Padiar ma hita naparjolo-jolo mangharop tu Kristus, mamuji Allah harani hamuliaon Nia.¹³ Homu sude madung manjadi umat Allah dampak homu manangihon posan – posa ni Allah ima barita na denggan na mangalehen keselamatan di homu.¹⁴ Jadi Tondi ima jaminan bahaso hita nangkan manarimo aha nadung dijanjihor Allah tu umatnia on mangalehen pos ni roha tu hita bahaso Allah nanglean paluahon umatnia tarpuji ma Allah harani hamulia onna.¹⁵ Harranii dung honbege bahaso hamu mandung porsaya tu Tuhan Yesus nahat hama manghaholongi sude umat Allah.¹⁶ Au sandiri inda marnamantah mandak tarimo hap tu Tuhan Allah taringot tu hamu. Torus-torus do au mamio goarmu ditangianghen.¹⁷ Tindii nanghon manjadihon hamu morbisuh nohot nangkan pataridahon Allah tu hamu sahinggo hamu mananda ia.¹⁸ Dungi susa hamu mangorti songoniana marlimpahna borhat-borhat manenggan nadisediahon Allah tu umatna.¹⁹ Songoni ma hebatna marharejo dohot gok nuaso di bagaran hita na porsaya. Huaso ni Allah sarupo songon kuaro na luar biaso.²⁰ Ma di pae nia dihatuna pangoluhon Kristus mangulahi hamalean dohot mangalehen tu sia jugukan na gumineat rap dohot Allah nadi surgo.²¹ Nuguhan ni Kristus i dao gumineat sian sasude kusaso ni pamaoenta, sude parhuaso, sude pamimpin sude tuan-tuan dohot sanga naise pe nadung na gumineat, bope na mangolu di zaman dilehen juguhan saonnari dohot dinansun nagiot ro.²² Allah sudena di toru ni kuaso ni Kristus, dohot momgehen Kristus tu manjadid uluan sian sasude na.²³ Porlagntan ima pematang ni Kristus di sampurnahon ia mamanyam purnahon sasdonasanga didia pe.

Chapter 2

¹ Mamire do hamu najolo haraua hamu mangalanggar parenta ni Tuhan.² Dempak i hamu sude mangihut tu hagirot ni anmarhuaso di awang? I nama nyego? Riha ni halak naso patuh tu Tuhan Allah sandiri.³ Hita mangolu manuruti tabiatla dohot mambaen aha napasonanghon badan dohot piluranta. Nihatihai hita hona uhum mi Tuhan juo, sarupa sangon halak na laiu.⁴ Tapi godang do denggan ni roha ni Tuhan Allah mangleaholongi hita.⁵ Dompok mate hapursayouta, haroni naso taihutleon ajaran ni Tuhan, lolu di pangolu ia hita mangulahi rap dohot Kristus, hara ni holong ni roha ni Kristus Yesusbaen nadi sal amatkon nia.⁶ Harani marsada hita dohot k le dipangolu hita muse rap dohot ia, anso hita mamarenta jus dohot di surgo.⁷ Allah mambaen songoni di zaman nagiot ro, halak dapot mangahgi songanima godang ni holong holong di pataridahon Allah marhite hadenggan ni rohana tu hita, dohot parantaraan kie.⁸ Allah mangleaholongi hamu i ma haraua ta mamjalamatikon hamu haraminaporsaya harmu tu k le. Haluaan munui suda harani gogo munu sandiri, tai harani pasu-pasu sian Tuhan doi, judi inda adong sahalak pe- uaingkon manyounbongkon diriua tariugot tu si.⁹ Allah manghaholongi hamu, harana safamatakar ia homu, haraua hamu porsaya tu Yesus. Keselamatan munu i iuda hasil usalho mumsandiri i, samb nog. Harani pasu-pasu ni Allah, iuda adong sahalakpe nabisa manyombongkon diri satoutangi.¹⁰ Hita halak madieiptaon ni ruha Allah marhite k le. Allah manjadihon hita anso manglearejohon na denggan nadung di pasingkop ia di hita.¹¹ O hamu halak johudi iugot hamu ma songon dia hamu najolo didok naso marsunat, dompale i halak johudi marsunat madung dohot tandanadi baen ni jolma.¹² Dompale i hamu, in da marsada dohot Kristus, haraua halak naso tarmasule umat tar pilihan Allah, hamu inda tar masule deatan parjanjian nadi baen ni Tuhan dohot ummatina Hamu mangolu di portibion inda adong panglearopan dohot naso mar Tuhan.¹³ Saonnani hamu sude madung marsada di bagasan k le, najolo hamu dao, sannari madung jonole ala ni hamatean ni k le.¹⁴ Harana y le do namangolan dame di sude jolma i jana di pasadad ara do halak jahudi dohot maso jshudi manjadi sada bongso tembok pamisah di tara ni halahi ima parmusuhan di roueohou Kristus mangkorbankan diri na sandiri.¹⁵ Paraturan ngomi Jjohudi dohot paratureu uadung di hapushkon Yessu nadua bougso i di pasada dibagasn k le, songonon ma dolan hadamean ni halahi di baen Tuhan.¹⁶ Harani hamatean ni le k di parsilangkon Kristus ruangoban

barita uadenggan dohot dame.¹⁷ Ima harana Kristus ro na giot mambaritahon banta nadenggan satoutang pardamean i tu hamu, sangoni tu hamu halak naso jahudi, najolo dao si Allah sanga tu halak jahudi na jonole tu Tuhan Allah.¹⁸ Dohot parantaraan Kristus, hita sude. Bope halak jahudi bope naso jahudi haraua roh Allah nasada.¹⁹ Hara ni i hamu indabe larmasuk halak naasing, saon nari madung sama-sama warga umunat Allah. Hamu anggota-anggota keluarga Allah.²⁰ Hamu pe di pajong-jong di ginjang pundasi nadi payak kon ni rasul-rasul dohot nabi-nabi dohot songon batu parsuki.²¹ Sama mamanyusun sude bagunan i manjadi bagas Tuhan na khusus baen tu Tuhan.²² Harani ngoku marsada dohot hamupe nagiot di bangun dohot halak nalain manjadi sada bagas na giot di Tuhan disi Allah maringanan dohot tondina.

Chapter 3

¹ Ima, harana au, si Paulus di kurungan harani Yesus Kristus laen haporluan munu na so halak yahudi. ² Tontu madung di bege hamu bahaso tuhan, harani halong roha nia do, namangalehen sada tugasna borat tu au, sude nai naporluni namu doi. ³ Tuhan pe patuduhon rahasia nia dohot reneana nia tu an. ⁴ Muda hainu niambaeai parti hamu mangarti satontang tu rahasia ni Yesus Kristus songon mananda i ia. ⁵ Najolo rahasiai, inda jungada di baritahon tu halak tai saonari tondi ni tuhan di pataridahon, ima tu rasul-rasul dohot nabi-nabinia. ⁶ On ma rahasia i mangalalu i barita na dengaon halak naso Yahudi dohot do manarimo borkat-borkat Allah najolo nadisadiahon hum tu halak Yahudi: Halak naso Yahuda maduna manjadi anggota ni pematang na sarupo, dohot manjagit aha na dung di janjihon Allah marhite Kristus Yesus. ⁷ Tuhan mangalehen asiniroha di au, ima karejo na giot pararatkon barita na denggan hutarimo asinirohai,kuaso ni Tuhan na markarejo di bagasan dirikku di tonga-tonga ni sude umat hi tuhan, au ma na paling hino. Tai Tuhan mangalehen karunia nagiotpalauhon barita na denggan i tu sude halak naso yahudi. ⁸ Barita na denggan taringot hakayo an Kristus naso ra habis do di sasudena. ⁹ Dungi anso malalui au mamboto songon diaAllah na manjadihon portibion na giot mangkarejohon rencana nia Tuhan na ni rahasiaon nia sian na jolo tu portibion. ¹⁰ Maksud Tuhan ima anso sannari marhite parlagutan, sude, halak na maniob kuaso di surgo, mamboto hamaloan Allah di sasude hal. ¹¹ Tuhan markarejo sauai dohot rencana nia na tongtongna ni karejohon ni anak nia marhite Yesus Kristus Tuhan tai. ¹² Harani na dung porcaya hita tu Kristus dohot na dung marsada hita dohot la, saon nari madungdi lehen tu hita habebson ro mandapotkon la dohot pos ni roha. ¹³ Hara nii, pangidoanku ulang be hamu ganggu taringot aha na hutaon harani hamu, hara ni i ima baen nadengganmunu. ¹⁴ Hara ni i au marsinggang di adopan ni tuhan. ¹⁵ Sian ia do tiop kaluarga di surgo dohot di portibion na manarimo parange na denggan. ¹⁶ Au mandoahon anso Allah na mas mulia mangalehen hagogo on roha munu dohot tondi na. ¹⁷ Anso sude hamu na poreaya tu Yesus Kristus. Dohot Yesus Kristus maringanan di bagadanrohamu, duhotngolu marrurat na di kuasoi halona. ¹⁸ Hu doahkon Anso samo-samo sude umat Allah do hamu mangarti songon dia bidangna dohot ginjangna anso lampasna dohot bagasna holongKristus. ¹⁹ Dohot akal ni halak pe inda bisa mangarti sabagas bagas no mudah-mudahan ma hamu mananda holong na sian tuhan i dohot hamu pe porcaya ma tu sia songon nadiri on ni tuhan na sampurna. ²⁰ Harani kuaso ni Tuhan na tarus markarejo di bagasan dirinta, Tuhan bisa markarejo lobi sianna bahat dohot na kita pikirkon dohot na sojungada hita pangido. ²¹ Hara nii, di pasangap ma Allah sian sundut tu sundut di bagasan parlagutan i, marhite Yesus Kristus. Tarpuji ma Allah salolot ni lolot na. Amin.

Chapter 4

¹ Hara ni i au sada halak na tarhurung na di hurungan harani mangalayani Tuhan. Mangido sagodang di hamu; mangolu ma hamu sasue dohot nadung di jagitmu songon halak na dung di pia ni Allah. ² Baen hamu tors torak ni roho, lombok dohot sobar. Pataridahon ma holong mu dohot mambantu na satu tu na asing. ³ Marusahoma botul-botul anso mangolu dohot dame, anso hasadaan na di baen Roh Allah totop tarpaliharo. ⁴ Hum sada sajo do pematangi dohot sado tondi. Songoni juo ma hamu di anso sada pangharopan na sarupo plo anso sada pangharopan na sarupo. ⁵ Hum sada do Tuhan, sada imau dohot sada pandiddhon. ⁶ Dohot sada Allah, na manjadi Bapa ni jude halak. La ma Tuhan ni sandok portibi on na markarejo marhite sasude na, dohot marhuaso di bagsan sasude na. ⁷ Hita mar sadu-sadu manarimo sada si lehen-lehen sasue dohot na nilehe n ni ruhan Yesus Kristus Tuhan tai. ⁸ Di buku nabadiai tartulis indua ja manack tu banua ginjans la marohan sude na rarhurung dungi Tuhan mangalehen sada silehen-lehen tu halak. ⁹ Ima da, muda di dokkon la madung manaek berarti la madung jungada turun tu inganan na paling torukdi portibi on. ¹⁰ Muda ia madung jungada turun, la juo na qiot manaek tu inganan na sun ginjang na. Lobi dope saginjang ni langit. Anso sude portibion tarisi harani haroro nia. ¹¹ Tuhan ma namangalehen si lehen-lehen nia tu halak songon na niangkat nia manjadi rasul, manjadi nabi dohot adong muse mai manjadi di parjamita, dohot adong na manjadi parkarejo di bangas ni Tuhan. ¹² Di baen Tuhan pe songoni, anso sude Umat ni Tuhan margogo mangalayani Tuhan dohon mambangun pematang ni Kristus. ¹³ Dungi hita on sude manjadi sada iman dohot sada haporsayaan teringot tu Anak ni Tuhan i. Dungi hita pe manjadi halak na matobang di partondion dohot mur sampurna songon Tuhanta Kristus. ¹⁴ Hara nii hita pe inda manjadi dak-danak nna momo di ombuskon angin tu sada tu son, harani pangajarihon ni halak na landit. Harana halaki, halak na gok oti. ¹⁵ Inda, sabalikna hitat angkon mandoh sude na batul dohot gok holong ni roha. Anso di bagasan sasude na, hita mur sampurna songon Kristus, na manjadi ulun ta. ¹⁶ Di toru pamimpinan na sude anggota ni pematang ta tarsusun dohon denggan. Doho, saling na harana sude pematangi Ngolu manjadi dewasa dohot margogo marite holong. ¹⁷ Hara nii di bagasan goar ni Tuhan, on ma na giot hu dok ulang be hita mangolu songonn halak na so manando ruhan, dohot

mamikirkon na mocom-mocom.¹⁸ Pikiram ni halahi sude golap. Halahi inda manandu hangoluan na ni lehen ni Tuhan. Harana halahi pe inda adong parbinotoan taringot tu Tuhan. Songoni pe hal ahi harani jogal ni roha.¹⁹ Inda dong be hailaan di halahi, sahinggo halahi mambaen cabul dohot mambaen roa-roana.²⁰ Tai Yesus Kristus na di tanda munui inda na songo ni.²¹ Hamu mandung mambegge taringot tu sia dohot taringot tu pangikut- pangikut na. Hamu be mandung di ajarkontaringot tu nadirion ni Tuhan na adong di sia.²² Hara nii, tinggalkon hamu ma parange munu dohot pangalaho munu na lolti na giot mangaliluhon hamu.²³ Sugari ingkon di paimbaru ma sude na parangi mu.²⁴ Mangolu ma hamu songon dak-danaj na baru surang, na di jadihon songon hagiort ni Tuhan. Ima marpanange na tutu, tigor dohot na ias.²⁵ Hara ni i dongan-dongan ulang be hita margabus. Inar parange na denggan ma ho na sada tu na sada. Harana hira sude sada di bagasan pamatang ni Kristus.²⁶ Anggo hamu berang ulang ma baen homui mambaen hamu mardosa. Ulang berang sian manyogot tu potang.²⁷ Anso sibolis inda dong hasompatan na,²⁸ Halak na biaso manangku ulang be manangko inarusaho ma ia manjalaki ngolu-ngolu nia dohot jujur. Anso bisa ia manolong halak na marhahurangan.²⁹ Inuda mangeek hamu, ualng be mar hata na rorang. Baen ma hata-hata, hata na mambina halak. Harana hata na songoni mamnaen hadengganon di halak na mambegge na.³⁰ Ulang be mambaen haneit ni roha Roh ni Tuhan harana hamu madung adong goarna di materia hon dohto tondi manjadi puna ni Allah Tondi juo do jaminan, bahaso ari Pembahasan na giot ro tu ha.³¹ Ambungkon ma sude haneit ni roha, hosom dohot berak ni roha. Ulang be manyonggahi hamu sanga panyaor-nyaorkon. Ulang be adong parasaan na dongki dohot na sarrupo songoni.³² Sabiliknai angkon mardenggan ni roha ma hamu dohot marsihaholong ma sada tu na asing, songon marsian=mpunan sarupo songon Allah pe mangampuni hamu marhite Kristus.

Chapter 5

¹ Homu ima anale-anale ni Allah natrhaholongi nia, hara ni i hamu inghon ruarusaho mangihuthon nagenggan ni ajarbon Allah. ² Gihot na ngmangleahohengi hita, ta mangalehen dirina baen persembahan na hukus baen pasonangkon roha Allah. ³ Hamu parlagntan ni Allah harani i pambaenar pambaenan narorang dohot nasopade sanga rahu inda patut adong di tonga-tonga mumu, ulang sanpe halak na asung maralasan hamu mangharejohon na sangoui. ⁴ juda patut ho mandohou hata-hata na hodar dohot cabul naso pantos sabalikua hamu angkon mandak tarimahas tu Allah. ⁵ Parateotehon denggar halak namarparenge cabul sanga naso ture sanga rabus parange nahengani ma sarupo namanyomba gana-ganaan si halak i inda bisa manjodi anak ni Tuhan. ⁶ Ulang be hamu tarpaoti harani hata-hata naso adoug gunana. Harana sisongoni na namambaen muruk Allah tu halak naso possaya tu sia. ⁷ Ulang ma mardongan hamu dohot halak nasongoni. ⁸ Hamu sandirinajolo tinggal di bagasan hogolapan, sannari hamu madung manjadi jemaat ni Tuhan i jodi hamu sannari tenggal di natorang arani i mangolu di bagasa torang. ⁹ harana sian na torang ima tarida sude ragrn- sagon pambaenan nadengga. ¹⁰ Ruarsahonua mananda oha napasouargkon naso marguna nadilearejohon ni halak namangolin di bagasan hagolapau. ¹¹ Janganlah turut mengambil bagian dalam perbuatan-perbuatan kegelapan yang tidak berbuah apa-apa sebaliknya telanjililah perbuatan-perbuatan (terjemahan bahasa indonesia). ¹² Haraua sanga aha namikarijohon dohot marmoujab- moujab i, nangkonpe di hobarkon madung maila. ¹³ Sanga aha natarida di natorang, anso tangkas tarida. ¹⁴ Haraminatarida sude taughas ima hami dokou natorang, ngot niaheho namodom dohot ngot ma siar hamateau Kristus giot marsihoudang di ginjug mu. ¹⁵ Harani i parrohahon ma denggan- dengan caroni ngolumu. Ulang mangolu sangon halak na oto; mangoluma sougon halak na bisule. ¹⁶ Parunahan rua sadenggan- denggauna satiop hasourpatan na adong diho, harana dirusaon rina masa na jahat. ¹⁷ Ulang oto tai parrohahonma sanga aha nadihagiort ni Tuhan. ¹⁸ 18Ulangbe hamu ruabuk harani anggur, harana i nangkon manjegohon hamu sabalilena, harani i hamu angkon dikuatoit Toudi ni Allah. ¹⁹ 19Pake ma hata-hata sian masuinur, lude pujipujian dohot logu rohani dibogasan hata-hata ruu. Ngiot na hamu dohot roha nasonang mangeufehon puji-pujian tu Tuhan. ²⁰ 20Sai tong-tong ma hamu mandok tarimo leasi tu Allah Bapa dibagasan goar ni Tuhanta Yesus Kristus, sanga Ahape namasa. ²¹ 21Baen pasonangkon roha ni Kristus marsioloon ma hamu ama dohot tun. ²² Hamu angka dadaboru oloi hamu ma halaklahi munu, songan pangoloi munu tu Tuhan. ²³ Harana halaklahi ima uluan ni dadaborusa jougon Kristus manjadi uluan ni parlagutanni dohot ta sandiri rua Raja sipalua ni Parlayutasi naa sibuk nia. ²⁴ Sarupo mai parlagutan namarsounba tu Kristus bope songoui dadaboun angkor mangoloi holaklahi rurenu. ²⁵ Hamu angka ami haholongi ma dadaborumu sarupa ruai songor Kristus mangkaholongi rarlogutau i dohot manghaullean diri nia baen tu paragutui. ²⁶ Kristus manglearejohor ni anso ias rarlagutani marhite aele parndirion anso bisa ta manyorah lean na tu Allah. ²⁷ Sougani ma dibaen Kristus Rarlagutani tangam dohot ias dijolo kia hida martias sanga tuas-tuas ahape. ²⁸ Songoni ruuse ma ama angkon margleaholongi dadaboruna sougon ia manghoholong dirina sandiri. Halak namangholongi dadaboruna ima halak namanghaholongi diri na saudiri, ²⁹ Sude adong halak naso manghaholongi dirina sandirisabalikna sa manjago na sougon Kristus manghoholongi parlagn tari nai. ³⁰ Hita botodo harana hita sibuk ni Kristus. ³¹ Sartulesdo di bulu nabadia i harani i halakklohi angkon maninggalkon arnang suang ni baen anso marsada dohot dadaboruna anso na dua manjadi soda. ³² Godang do arti ni ayot i, huhunahon do i dohot hasadaon autara Kristus dohot rarlagutani. ³³ Harana ayat i adong hubunganna dohot hamu. Sugari satiop ana mangleaholongi dadaboruna songo mangleaholongi dirina sandiri dohot sandok dadboui angkon manghormati halalela bina.

Chapter 6

¹ Hamu ale dakdanak, oloi homu ma natoras muna dibagasanTuhani , angke iman nasabotulna. ² Denggan ma hamu tu ama munu dohot inang munu angke ima tona na parjolo namarbaga-baga. ³ Anso marjop ni roha ho disapanjang ni ngolumu ditanoon. ⁴ Dungi homu pe ama-ama unang baen homu daganak munu goyah rohana di homu, tai pagodang godang homu ma alai marhite-hite ajar dohot poda. ⁵ Homu siparkarejo oloi homu ma induk somang munu mardongan biar dohot pantunni roha, dibagasan denggan ni roha munu songon Yesus Kristus. ⁶ Ulang ma hom di jolo ni induk somang munu hamu denggan anso mandapot pujian homu harani i, tai songon parkarejo ni Yesus Kristus na paihut roha Tuhan sian giot ni rohana. ⁷ Jadi parkarejo na denggan ma homu mangoloi songon na mangoloi Tuhan. Sonang ma roha munu markarejo sanga didia pe. ⁸ Ingot homu ma tiop halak si parkarejo dohot induk somang dijagit ia do balos nai sian Tuhan i, ⁹ muda ia mangkarejohon sude na denggan i. Dungi homu induk somang baen homu tu halahi sadenggang-denggan na; antak homu ma na mambiar-biari harana madung di boto homu do adong Tuhan di banua ginjang. ¹⁰ Naparpudi ale donganku, sai togu ma roha munu dibagasan Tuhani, harana hamu marsada dohot ia. ¹¹ Pake homu ma sude sinjata na sian Tuhan i, anso manaon anso bia homu mangalo bisuk ni sibolis. ¹² Dibaen inda marporang hita mangalo sibuk dohot daro, tai mangalo namarkuaso dohot namargogo, mangalo parkuaso hagolapan dihasiangan on, mangalo tondi hagolapan di tanoon, mangalo hajahaton ditoru ni langit. ¹³ Harani i pake homu ma sude sinjata nasian Tuhan i, anso tarbaen homu mangalo diari najat, anso tarbaen homu tontong dungi muse bisa manaluhon sude najat i. ¹⁴ Antong jong-jong ma homu, nibobatan ma akmunu dohot hatigoran dungi dibajuan ma homu dohot abit hatigoran. ¹⁵ Angkon roha na ias dohot marjop ni roha homu mambaritahon barita na denggan i. ¹⁶ Diginjang ni sudena i pake ma haporsayaan munu, marhite-hite ima tarbaen homu mangintopi sude sinjata ni parjahat i. ¹⁷ Dungi buat homu kupiah ni hatobagan dohot podang ni Tondi, ima hata ni Tuhan i. ¹⁸ Dungi totop ma homu mandoah dohot jop ni roha ma homu dibagasan tondi mangido partolongan sian Tuhan Allah angkon totp ma homu siap siaga dungi muse ulang manyorah. ¹⁹ Dungi doahon homu ma au, anso waktu au marjamita, didoahon halak au, dungi muse dilehen Tuhan Allah di au hata-hata na bisa ditarimo halak na bahat i dungi muse anso barani au manyampaihon rahasia barita na denggan i. ²⁰ Harani barita na denggan i, au manjadi sada utusan, dungi au sannari dibagasan hurungan do. Tangiangkon homu au anso bisa au mangkobari sarupo tu hata ni Tuhani. ²¹ Donganta si Tikikus sada parkarejo na denggan jana na setia dibagasan parkarejoan ni Tuhan, nankan patorangkon taringot tu diringku anso diboto homu sudena taringot tu au anso diboto homu situasingku dohot parkarejoanku, ²² Angke harani i ma anso husuruhon ibana tu homu, anso diboto homu pangalaho nami, jana anso diapo i roha munu. ²³ Hasonangan ma disude dongan i, dohot holong ni roha rap dohot haporsayaan nasian Tuhani, dohot Tuhanta Yesus Kristus. ²⁴ Sai di dongani asi ni roha Tuhanta ma homu sudena dohot holong ni roha ni Kesusa Kristus. Amin.

Philippians

Chapter 1

¹ Homu sude ale dongan umat Allah na tinggal di Pilipi jana na dung marsada dohot Yesus Kristus, songon i muse donganku pamimpin dohot pangurupi ni jemaat, au si Paulus dohot Timoteus naposo ni Yesus Kristus. ² Arop do rohangku Allah Amanta jana Tuhan Yesus Kristus mangalehen borkat dohot dame tu homu sudena. ³ Satiop noli taringot au tu homu, mandok tarimokasih do au tu Tuhan Allah. ⁴ Jana satiop noli au mandoahkon donganku sudena, mandoah do au dibagasan jop ni roha. ⁵ Martarimokasih do au tu Allah, arana muloi mon parjolo sampe tu sadarion, madung ditolongi homu au, mambaritahon barita na denggan mon Allah. ⁶ Allah sandiri do na mamuloi parkarejoan na denggan i tu homu, jana porsaya do au toruskonon Nia do I sampe tu na sidung, ima ari haroro ni Yesus Kristus. ⁷ Memang di inganan na adong do pangkilalaan na songoni di au maradopkon homu, harana totop do donok donganku sudena di rohangku. Muse harana dohot do homu rap dohot au manjagit Silehen-lehen na ni lehen ni Allah tu au, bope sannari dampak dihurungan au, songoni muse dampak di luar giot mambela dohot mampartahankon barita na denggan I. ⁸ Diboto Allah do bahaso au botul-botul malungun sajo tu hamu dohot roha holong na bagas sajo mon Yesus Kristus I sandiri. ⁹ On ma doahku tu homu sude, arop do rohangku mur marholong ni roha homu tu Allah dohot tu dongan jana torus martamba dibagasan parbinotoan na botul-dohot pandapot na botul. ¹⁰ Arani i, diboto homu do manontuhon aha do na lobi denggan, anso ias mon na hodar sanga tuas-tuas, dohot sian aha pe di haroro ni Kristus mangulahi. ¹¹ Mur martamba-tamba ma parange na denggan situtu di ngolumunu, na dipataridahon mon Yesus Kristus sajo, jana dipasangap ma Allah dohot dipuji-puji. ¹² Por do rohangku anso diboto homu bahaso na tarjadi tu au malah mambaen mur bahat halak mambege dohot porcaya tu barita nadenggan. ¹³ Akibatna sude pangawal istana dohot sude halak na asing di kota on, mamboto bahaso au dihurungan harani na mangoloi Kristus. ¹⁴ Jana dung di hurungan on au mur bahat sian sude halak Kristen na adong di kota I manjadi marpos niroha tu Tuhan jana mur barani halahi mambaritahon Hata ni Allah inda mardongan biar be. ¹⁵ Botul do nian adong piga-piga sian halahi na mambaritahon Kristus, harani na dongki ni roha jana martongkar, tai na asing mamabaritahon Kristus arani maksud na ias. ¹⁶ Halak na bahat on mangkarejohon na, arana halaki mangkaholongi Allah dohot au alani diboto halaki do bahaso na di suru ni Allah do au patuduhon bahaso na botul do barita na denggan I. ¹⁷ Tai halak na asing mambaritahon Kristus dohot tujuan naso botul; dibaritahon halaki do I baen haporluan ni halaki sandiri. Ning roha ni halaki anso mur susah ma au dibagasan hurungan. ¹⁸ Tai inda maua I, arana sanga bia pe, bope dikarejohon I dohot tujuan na ias sanga na sala, totop do Kristus di baritahon; jadi sonang do au nangkan totop do

songon I;¹⁹ Arani I, huboto do bahaso marhite doa munu dohot partolongan mon tondi ni Jesus Kristus, au nangkan di palua.²⁰ Na hu pangido dohot na hu aropkon ima anso ulang gagal au di parkarejoanku, sabalikna arop do rohangku anso ganop tongkin, tarlobima sannari, mur barani do au sian sude rohangku, bope na mangolu sanga na mate pe au Kristus di pasangap.²¹ Arana di au pe, tujuan ni ngolungku holan Kristus do! Jana mate pe untung do I di au.²² Tai pala dohot au mangolu di dunia on, tarbaen au mangkarejohon karejo na lobi marguna, jadi au inda huboto be sanga nadia pilionku.²³ Ditarik do au mon dua pihak, por do rohangku maninggalkon dunia on anso rap au dohot Kristus, angke i ma na undenggan.²⁴ Tai baen haporluanmu umdenggan do ning rohangku anso laing di dunia on au.²⁵ Pos do rohangku taringot tusi, na tinggal pe au ditonga-tonga munu anso bisa hutolong homu mur margogo dohot sonang na manghaporcayai Tuhanta.²⁶ Harani I, muda ro au tu tonga-tonga munu na mangolu dibagasan Jesus Kristus, jadi adong ma alasan munu, marjop ni roha mangaligi au.²⁷ Na porlu sannari ima anso mangolu homu sarupo songon na ni pangidohon ni ajaran na denggan taringot tu Kristus I. Jadi songoni ampot bisa au pasuo sanga inda pe rap dohot homu pos do rohangku, rap marsada do homu jana torus marusaho anso tu sada tujuan na sarupo tu haporcayaan na hombar tu barita na denggan mon Allah.²⁸ Totop ma homu barani; ulang mabiar tu alo munu. Muda songoni, dipatuduhon homu ma bahaso na angkon kalah ma musu munu I, angkon monang do homu, harana Allah sandiri na mangalehen hamonangan I di homu.²⁹ Harana madung di lehen Allah di homu inda hum silehen-lehen anso porcaya tu Kristus, tai angkon dohot do homu markancit tu haporluan ni Kristus.³⁰ Sannari homu pe rap do dohot au dibagasan sa parjuangan nasarupo; ima na ujung di ligi munu nalewati huparjuangkon, jana totop dope huparjuangkon sampe tu sadari, songon na dung dibegemunu sannari.

Chapter 2

¹ Margago ma homu angke nasada do homu dohot Kristus. Marjop ni roha ma homu harana dihalolongi Kristus do homunu. Ni togu-togu tondi ni Allah do homu anso marsihalongan, maribo niroha nasada tu na asing.² Jadi usahohon homu ma jolo anso botul-botul dipasonag homu rohangku marhite-hite na songonon: saroha sapikiran ma homu dibagasan holong na sarupo jana laho tu tujuan na sarupo.³ Ulang ma mangkarejohon sada karejo harani na mangkaut tu diri sandiri sanga pe lao manyombongkon diri. Sabalikna, sai mardongan toruk ni roha ma homu mambaen halak na asing umdenggan sian homu.⁴ Parrohahon homu ma haporluan ni halak na asing, ulang hum haporluan munu sajo.⁵ Sai marroha sangon Jesus Kristus ma homu.⁶ Anggo sabotulna sarupo do Ia dohot Allah, tai di raso ia indapola porlu si pertahonkanon Nia haTuhannon Nia i.⁷ Sabalikna, di palua ia do sudena I anso jadi sarupo songon sada hatoban, sarupo songon halak : dohot parngoluan Nia pe idaon laing songon halak do.⁸ Di patoruk ia do diri Nia, jana mangolu dohot satia tu Allah sampe tu na mate, ima na mate tarsilang.⁹ Harani I ma dibaen na di patuginjang Allah ia sa gincat-nigincat na, dungi dilehen ma tu Sia sude kuaso na umgodang mon sude kuaso na asing.¹⁰ Laho pasangapkon Jesus, marsomba tu Sia ma pangisi ni surgo dohot tano, dohot na ditoru ni tano on nangkan manyomba Ia.¹¹ Okuon ni sude halak ma bahaso Jesus Kristus do Tuhan, Jana songon I ma Allah Ama di pasangap.¹² Harani I ale angka dongan nahuhaholongi, songon dia pangoloionmunu di au dompak rap au ditonga-tonga munu, lobi-lobima sannari dompak dao au sian tonga-tonga munu, angkon totop do oloan munu au. Homu madung di palua Allah, jadi usahoon homu ma anso mur tu singkopna hasonangan munu. Karejohon homu ma i dohot hormat jana patuh tu Allah.¹³ Harana Allah sandiri do namarkarejo di bagasan homu, anso bulus roha munu jana tarbaen homu pasanongkon roha ni Allah.¹⁴ Karejohon homu ma sude, ulang marungut-ungut sanga martongkar.¹⁵ Jadi songoni ma homu patuduhon bahaso na dakdanak ni Allah na bisuk do homu, na mangoku dibagasan na sabotulna dohot bulus ni roha, ditonga-tonga ni halak na jahat jana pardosa. Jadi muda di sampehon homu tu halahi barita na denggan na mangalehen ngolu, mudah - mudahan ma jadi sitiruon homu jana marcahayo songon panorang na manorangi dunia on.¹⁶ Muda songoni do dibaen homu jadi sonang ma rohangku mangaligi homu muda ro Jesus Kristus napadua nolion. Ima tanda bahaso inda sayang boti usahongku jana adong do labona.¹⁷ Mungkin angkon dibunu do au jana darongku songon haul na pasingkopkon silehen lehenmunu tu Allah.songon tanda naporcaya tu Sia. Pala nangkan songoni ma, martarimokasih do au taringot tu si jana marjop ni roha dohot homu.¹⁸ Sangoni muse nian sugari homu pe laing tong ma dirasoi homu hasonangan jana dohot marjop ni roha rap dohot au.¹⁹ Porcaya do au dohot tolongan ni Tuhan Yesus, satibuna suruhunku do si Timoteus tu homu, anso jop rahangku mambege barita taringot tu homu.²⁰ Arana hum si Timoteus do na saroha sapikiran dohot au jana na marsitutu mamparohahon hasonangan munu;²¹ Angke sude na asingi hum manjalahi haporluanna sandiri, nada haporluan tu Yesus Kristus.²² Homu sendiri madung mangaligi buktina bahaso Temoteus marguna. Ia madung marsitutu markarejo rap dohot au giot pararatkon barita na denggan sian Allah. Hami na dua songon anak dohot amang na.²³ Arani I, satibu – tibuna dung huboto sanga songon dia purkarongku salose naron, au nangkan manyuru ia tu homu.²⁴ Tai porcaya do au dohot tolongan ni Tuhan, au pe inda lolot be nangkan manopotkon homu muse.²⁵ Taringot saudaronta Epafroditus na disuru munu manolongi au, ning rohangku porlu manuru ia mulak tu homu. Madung di dongani ia au dibagasan parkarejoan dohot parjuanganku.²⁶ Malungun sajo do roha nia tu hamu sude, jana marsak do rohania arana lalu tu hamu barita bahaso namarnyaie ia.²⁷ Memang botul do marnyaie ia, jana hampir giot mate, tai ibo roha ni Tuhan di sia, jana inda hum disia dohot do tu au, anso ulang martamba-tamba be arsak ni rohangku.²⁸ Arani I ma mur godang rohangku giot manyuruh ia mulak tu homu, anso job roha munu muda pasuo hamu muse dohot ia, dohot rohangku pe manjadi sonang.²⁹ Jadi tarimo homu ma ia dibagasan job ni roha songon saudarongku saiman. haragai ma sude halak

nasangon ia.³⁰ Baen haporluan parkarejo ni Kristus, saotiknai noma ia hampir mate, martaru hosa do ia dinagiot mangalehen partolongan di au harani goarmu.

Chapter 3

¹ Ujungna, ale saudarongku, marjop ni roha ma hamu, harana madung marsada hamu dohot Tuhan. Inda pola borat pangkilaanku laho mangulangi aha na dung hu suratkon dampak i. Harana denggan do I tu kasalamatanmu. ² Marpalan ma ho tu angka halak na jahat, harana angka halak nasisongonon do napantas didok: anjing, harana halahi manyosak sude halak anso disunat. ³ Hapengan hita do halak na dung manjagit sunat na sabotulna, inda halaki. Tasomba Allah mardongan partolongan ni tondi ni Allah sandiri, jana manandok tarimokasih do hita angke marsada do hita dohot Kristus. Inda marsigantung hita tu upacara-upacara na di aturkon ni portibion. ⁴ Sabotulna, bisa sajo do au marguru tu upacara I. Harana muda adong na mangarasoi bisa ia marguru tu upacara I, apalagi ma au. ⁵ Au di sunat dampak marumur salapan ari. au sorang songon halak Israel, ima mon suku Benyamin; halak Ibrani asli do au, taringot tu pangoloion maradopkon hukum ni ugamo Jahudi, golongan ni halak Farisi do au. ⁶ Malah semangat sajo do au, jabat do au mangkanciti jemaat I. Muda diligi sian hukum ni ugamo Jahudi au halak na burju jana tarmasuk halak naso hodar. ⁷ Tai, harani Kristus, sude na huanggap labo najolo I, sannari harugian. ⁸ Inda hum I sajo, tapi sudena huanggap mai namangarugihon au. Na adong di au sannari lobi argana; ima mananda Kristus, Tuhanku. Arani Kristus mahupalua sudena i. Huanggap do sudenai jadi osar sajo, anso bisa au mandapot Kristus, ⁹ Jana botul-botul marsada dohot Ia. Hubungan na denggan dohot Allah inda husahahon sandiri be dohot dalan patuh tu ugamo. Sannari ma adong hubunganku na denggan dohot Allah, arana porcaya au tu Kristus. Jadi, hubungan na denggan I, ro mon Allah jana dohot porcaya tu Allah. ¹⁰ Hum sada do na hu aropkon, ima anso hutanda Yesus Kristus, dohot hurasoi nian kuaso na pangoluhon ia sian na mate. Por do rohangku markancit rap dohot ia jana manjadi sarupo songon ia Dibagasan hamatean Nia. ¹¹ Jana arop do rohangku bahaso au sandiri nangkan dipangolu mon hamatean. ¹² Inda hudongkon na dung marhasil au, sanga na dung singkop. tai torus do au marusaho manangkup upa na dung di pasadio ni Kristus Yesus. Harani ima umbaen na di tangkup Nia au jadi nampuna Nia. ¹³ Sabotulna ale koumku, inda merasa na dung marhasil au mangkojar upa i. tai adong sada cara na hubaen, ima hulupahon aha na adong di pudingku jana marusaho satolap ni gogongku mangkojar aha na adong di jolongku. ¹⁴ Harana I ma marlojong au torus manuju topotan na parpudi na giot mandapot hamonangan, ima ngolu di surgo. Harani I ma di pio Tuhan hita marhite-hite Kristus Yesus. ¹⁵ Hita sude na dung matoras di partondion, angkon songonima parangenta. Tai anggo adong di antara hamu na asing pandapotna, nangkan patorangon ni Debata muse do I tu hamu. ¹⁶ Tapi angka on, arop do rohangku diparrohahon: angkon laing totop do mangolu hita sasuai tu paraturan na dung ta ihutkon lopus tu sannari. ¹⁷ Koumku sasudena! Ihutkon ma tiruan ku. Madung hami baen tiruan na botul. Harani I, parrohahon ma denggan, halak na mangihutkon tiruan nami i. ¹⁸ Madung jojot hudongkon on tu hamu, sannari pe laing huulangi paboahon mardongan ilu, bahaso adong bahat halak na manyegoi arti ni hamatean ni Kristus di hayu parsilang I. ¹⁹ Ngolu ni halak si songon I nangkan marujung dohot hasesego, harana halaki hum martuhankon hagiort ni pamatang ni halahi sandiri. Karejo na pailahon ima na di hajopkon halahi; harana halaki mamikirkon hum angka na porlu di dunia on sajo do. ²⁰ Tapi hita rakyat banua ginjang do, laing mon I muse do ro Raja si Palua hita, Yesus Kristus nangkan ro. Ia do na tapainte-inte dibagasan lungun ni roha. ²¹ Pamatangta na gale dohot nara segoon, nangkan di ubah ni Yesus do i gabe sarupo dohot pamatang Nia sandiri na sangap I. Tarbaen Ia do i angke adong do di Sia kuaso manaluhon sudena.

Chapter 4

¹ Hara ni i, angka dongan nani haholongan, Angkon ma hamu botul botul porsaya tu Tuhan i di ngolumunu on. Lungun do rohangku tu hamu! Hamu do napasonang rohangku, hajopan ni rohangku. ² Hu paingot do si euodia dohot si sintike! Anso saroha halahi i bagasan Tuhan i. ³ Laing hupangido dope tu hamu, tu dongan ku na setia anso tolong I hamu donganku dadaboru na dua i, naung markarejo sian sandok gogona mambaritahon barita na denggan mon Debata. Sarupo dohot si klemen dohot sude halak na asing na markarejo dohot au. Goar ni halahi tarsurat do di buku hangoluan i. ⁴ Sai marjob ni roha ma hamu. Harana madung mangolu hamu di bagasan Tuhan i. sakali nai hudok, marjobni roha ma hamu. ⁵ Angkon tarida ma tu sude halak. Parangemu na denggan roha I, inda na lolot be na giot ro ma Tuhan i. ⁶ Ulang pola holoskan komu sanga na aha. Sanga ahape na masa martangiang ma hamu jana pasahat ma pangidoanmu tu Debata. Ahape na porlu di hamu dokkon hamu ma tu Debata mardongan tarimokasi. ⁷ Hasonangan na mon Debata, na so mungkin tarartihon ni sude halak. Ima na manjago roha dohot pikiranmu nadung marsada dohot Kristus Yesus. ⁸ Ujung na ale angka dongan goki hamu ma pikiran munu dohot angka na denggan naputut si pujion ima parange na botul, adil, na ias, na manis, dohot nabisuk, jana n denggan begeon dohot na jeges si ima pikkiri hamu. ⁹ Dalankon hamuna nadung di parsiajari dohot di jagitmunu sian au, sanga aha nadung ni bege jana na dung ni idamunu sian au. Debata mual ni hasonangan ima namandongani hamu. ¹⁰ Di bagasan ngolungku na marsada dohot Tuhan, job sajo do rohangku, harana nung lolot ma sannari di sarihon hamu au. Inda na hudongkon na dung di lupahon hamu au; diparateatehon hamu do nean au tapi inda adong hatihamu patidahon na. ¹¹ Hu dokpe songoni nada namandok adong na hurang diau, harana madung huparsiajari do mang hasonangkon na adong. ¹² Madung huraso i do ngolu namarhahurangan, dohot ngolu namarlobi lobian. Hu boto do rahasiana lao mangadop i sude na masa sanga na biape, bope dampak sonang sanga pe

dompok markancit, bope dompok kayo sangape marhahurangan.¹³ Dohot huaso nanilehen Kristus di au, mar gogo do au lao mangadopi sude mocom ni angka namasa.¹⁴ Tai madung di tolongi hamu do au di sude hasusaanku I, dohot nadenggan na ni baen mu.¹⁵ Hamu angka dongan halak Filipi! Tangkas do di boto hamu di na kehe au na lewati sian Makedonia di na pararatkon jamita na denggan na parjolo sakali hum hamu sajo mai parlagutan na manolong au, hamu sajo do na dohot mandai labo dohot rugi rap dohot au.¹⁶ Dompok di Tesanatika au, arana porlu bantuan di au, inda hum sakali sajo di kirim hamu bantuan tu au.¹⁷ Inda hum silehen lehenmu na giot jagitonku, na hu aropkon anso hu ida manian hasil na panamba labomu.¹⁸ Madung hu jagit do sudena- malah namar lobi lobian. Sude silehen lehen na di kirim hamu tu au madung hu jagit do mon si Efaproditus. Sannari madung singkop di au sude na huhaporluhon. si lehen lehen na sian hamu i songon uap na huskus na sian kurban nani kurbankon tu Debata, dohot naniparhagiot ni roha ni Debata.¹⁹ Tuhan Allah na hu somba, namarlobi-lobe hakayoan dibagasan Kristus Yesus, nangkan manggohi sude kaporluanmu. Pasingkopon ni Tuhan Allah ku ma.²⁰ Tapuji ma Allah Amanta i salolot ni lolot na! amin²¹ Sampehon ma solomku tu sude umat Allah na marsada di bagasan Kristus Jesus. Dohot tarimo hamu muse ma solom sian angka dongan narap dohot au dison.²² Sude umat Allah di kota on, tarlumobi ma halai namon istana kaisar, manyampehon solom tu hamu.²³ Sai di pasu pasu Tuhan Jesus Kristus koumku sudena.

Colossians

Chapter 1

¹ Saudaro-saudaro umat Allah di Kolose na setia marsada dohot Kristus! Songon Rasul ni Kristus Yesus, mardasarkan pangangkatan ni Debata-au si Paulus rap dohot saudaronta si Timoteus,² mangharopkon semoga Allah Amanta mangalehen borkat dohot dame tu homu.³ Madung hami bege bahaso homu porcaya tu Yesus Kristus jana homu manghaholongi sude umat Allah.⁴ Harani i ma dompok mandoa hami di homu,torus do hami mandokkon tarimokasih tu Allah, Ama Tuhanta Yesus Kristus.⁵ Homu Porcaya jana homu manghaholongi,harana mangharop homu tu aha na di sadiohon di surgo marhite Allah di homu. Madung di bege homu taringot tu si,dompok barita na denggan na botul disampehon tu homu.⁶ Barita na mon Allah i rarar tu sude dunia, jana ngolu ni halak torus diborkati marhite kabar i, sarupo songon ngolumu diborkati muloi sian dibege homu taringot tu rahmat Allah jana botul-botul manghayati sa. (rancu)⁷ Taringot tusi di sampehon do tu saudaro marhite si Epafras,dongan na hami haholongi. Ia parkarejo ni Kristus na satia markarejo baen haporluanta.⁸ Mon ia ma hami bege bahaso dohot kuaso na mon Tondi ni Allah bisa homu marsihaholongan.⁹ Harani i ma totop mandoa hami di homu muloi hami bege satontang tu homu. hami pangido tu Allah anso tondi ni Allah mangalehen tu homu habisukon dohot pangartian anso singkop diboto homu aga hagiort ni Allah.¹⁰ Dung songoni, bisa homu mangolu satongta tu hagiort ni Allah, jana totop pasonangkon rohaNia, jadi dibagasan sanga aha pe tarbaen hamu manghasilkon angka na denggan.¹¹ Sai marhite kuaso ni Allah na Agung,homu dipargogoi jadi bisa markancit disude hal dohot sabar jana sonang roha.¹² Jana dohot hata tarimokasi tu Ama. harana Ama I do na mambaen homu pantas manarimo aha na di sadiohon ni Allah di umat-Na di bagasan Harajaan-Na na torang.¹³ Madung dipalua ia hita mon kuaso hagolapan dohot papindahon hita tu bagasan harajaan ni AnakNa na di haholongi Ia.¹⁴ Marhite anakNa i hita di bebaskan; artina madung sesa dosa-dosanta.¹⁵ Kristus ima gambar na nyata mon Allah sandiri naso tarida; Kristus ima anak siangkangan, na un parjolo mon sude na dijadihon.¹⁶ Harana marhite ia do Allah manjadihon sasudena di surgo dohot di tano, sasudena na tarida dohot naso tarida, tarmasuk muse sude tondi na markuaso dohot na mamarenta. sude banua on dijadihon marhite Kristus dohot di Kristus.¹⁷ Painte so adong sasudena, madung adong Kristus. jana harani Ia ma muse jadi sude maringanan di a ingananna be.¹⁸ Ia ma ulu mon pamatang Nia, ima jemaat, harana Ia do mual ni hangoluan ni jemaat i sandiri. Ia ma anak siangkangan, naparjolo di pangolu mangulahi mon hamatean, anso sasada Ia sajo ma na umarga mon sasudena.¹⁹ Allah sandiri do na markagiort anso sude na adong dibagasan diri ni Allah, adong muse do i di diri ni AnakNa.²⁰ Jana marhite dakdanak i muse ma Allah mamutuskon laho mambaen sude mardenggan muse dohot Ia-bope sasudena di tano, songoni muse na disurgo. Dibaen Allah do sudenai marhite hamatean ni AnakNia di hayu Parsilang.²¹ Najolo dao do hamu mon Allah. Di musuhi homu do Ia harani parange dohot pikiranmu na jahat.²² Tai sannari, dohot hamatean ni AnakNa, dibaen Allah do hubungan Nia dohot homu denggan muse. Dohot songon i bisa homu diboan mangadop Allah dibagasan keadaan na badia, ias, jana inda hodar.²³ Tai tontu homu angkon totop do satia porcaya dohot togu marsitiop tu haporcayaanmu. ulang sampe dipalua homu harapan nadung dilehen tu hamu dompok ditarimo homu barita na denggan mon Allah. kabar i, madung di baritahon tu satiop halak di sude dunia. Jana harani i ma, au, si Paulus, madung jadi Pelayan.²⁴ Sannari jop do rohanku markancit baen haporluanmu. Harana dohot parkancitan Jasmaningku, hupasingkop aha na ingkon di taon ni Kristus tu jemaatna, ima pamatangna.²⁵ Allah manyuru au jadi pelayanNia tu haporluanmu. Au angkon manyampehon barita na mon Allah, sasudena;²⁶ ima barita na marabat-abat na salpui di rahasiahon ni Allah tu sude halak, tai sannari di dinyatahon tu umatNa.²⁷ Tu umatNa i Allah giot manyampehon songon dia bagas ni hadenggan dohot ke Agungan rahasiaNia i tu sude umat manusia. rahasia i ima: dohot Kristus dibagasan dirimunu, na mararti ma i homu dohot mangaraso i hagodangan ni Allah.²⁸ Kristus i ma na hami baritahon tu satiop halak. hami paingot dohot mangajar halahi sasudena dohot sude habisuhon. Tujuan nami ima anso satiop halak bisa dioban tu Allah, songon halak na dung matobang dibagasan partondion, harana madung marsada dohot Kristus.²⁹ laho mandapotkon i marsitutu do au karejo. Marjuang do au dohot sude gogo na dilehen Kristus di au jana na markarejo dibagasan au dohot kuaso.

Chapter 2

¹ Pordo rohangku anso di boto homu songon dia hebatna au parjuanganku tu homudohot halai nadi Laodikia dohot naso manada au secara pribadi. ² On sudenahu karejohon anso margogo rohani halahi dohot marsihaholongan anso tarikat halani manjadi sada. ³ Kristus do na mambuka keadilan (kebajiksanaan) dohot pambotoan ni Allah naung lolot nataronjabkon. ⁴ Hu pabotohon do on tu homu, anso ulang di paoto oto homu sangaina isepe na mandokon na manis tu homu. ⁵ Bopena padao dao au dohot homu, anggap nai au nadung rap dohot homu, dohot jobdo rohangku mangida homu saro ha dohot totop purcayo tu Kristus. ⁶ Saudaro-saudarongku na dung manarimo Kristus Yesus songon Tuhan. Harani i totop ma homu marsada dohot ia. ⁷ Dohot marurat di bagasan ia giot na angkon pajong-pajong munu na rap dohot Kristus sebagai dasarna (landasan) giot na angkon mur purcayo ma homu tu Kristus menurut aha nadung di ajarkan tu homu giot na marsigor gornarohamu dohot hata tarimo kasi. ⁸ Giotna angkon jago jagona homu, ulang jabat adong namanarik homu dohot palsafah-palsafah ni halak na so marguna, humna giot mangaliluhon falsapah falsapahi inda na sian Kristus mengalainkan pandapot ni halak sajo dohot nasian tondi tondi na mangkuaso i dunia on. ⁹ Harana hadirion ni Allah maringanan doi di bagasan Kristus ima tu hahalakkon (kemanusiaannya) na. ¹⁰ Dohot harani na mangolu marsada dohot Kristus di lehen do di homu ngolu nasasingkopna harana Kristus douluni sude tondi na markuaso dohot na mamarenta. ¹¹ Harani na marsada dohot Kristus, homu madung di paia (sunat). Inda dohot sunat na di baen ni halak mangalainkon dohot sunat na di baen ni Kristus na palua hon homu mon kuaso tabiat na mardosa. ¹² Harana dampak tardidi homu di tanom do homu rap dohot Kristus harana purcayo do homu dohot kuaso ni Allah nadung pangoluhon Kristus mun hamatean. ¹³ Najolo madung mate do homu secara partondion harana homu na mardosa, harana homu inda di sunat secara lahir tai di pangolu Allah do homu rap rap dohot Kristus. Madung di apus Allah do sude dosanta. ¹⁴ Dohot pasoadahon surat ulang ta, na mangancamta dohot syarat-syarat na borat, dohot manyalibkon surat i tu hayu parsilangi Allah mangapuskon sude dakwaan na tu hita. ¹⁵ Di silangi Kristus mambaen sude tondi-tondi na mamarenta dohot na markuaso inda nangkon mardayo be. Di baen do halahi manjadi tontonan umum dampak Kristus manogu-nogu halahi songon tawanan di bagasan hamonangon na. ¹⁶ Harani i ulang ma padiar halak pasala homu satontong tu panganon sangape inumon, sanga satontong tu ari-ari rayo keagamaan, sanga pesta-pesta bulan baru, sanga satontang tu ari sabat. ¹⁷ Sudenai hum bayangan sajo doi mon suak purkaro nangkan ro tai kenyataan na mun purkaro i ima Kristus. ¹⁸ Ulang ma padiar homu dirimu nu di rugihon halak na mar purak-purak na parondo diri na dohot na ma nyomba malaikat-malaikat. Sombong do halahi sude dohot pandapot na duniawi dohot na mambangga-banggahon pangaligian ma husus. ¹⁹ Jadi inda marsitiop tu Kristus na manjadi uluan di toru kuaso ni Kristus. Sude di pasada pematang oleh sendi-sendinya. ²⁰ Namadung mate do homu rap dohot Kristus, dohot di palua mon tondi-tondi na mangkuaso banua on nah. Maywa do homu mangolu songon halakuna di kuaso ni dunia on! Mauwa homu angkon patut tuparaturan-paraturan na songoni? ²¹ Ulang tiop homu on “ulangi rasoi” ulang jamai. ²² Sude paraturani ima satontang tu perkaro naso dipake indana maryumabe i hum paraturan-paraturan dohot pangajaran-pangajaran na di baen ni halak. ²³ Meinang kigi on purkaroi bijak sanado dohot anjuran anso halak manyomba malaikat, parondohom diri dohot mangasop diri tai sudenai inda maryuma tu nagiot mengendalikan nafsu ni halak.

Chapter 3

¹ Madung di pangolu muse homu mulak rap Kristus harana i ikkon marusaho homu dohot mandapot sanga aha na di surgo, di dia Kristus memerintah rap dohot Allah. ² Arahon pikirin mu sanga aha na giot disi, ulang sanga aha na di dunia. ³ Bahaso homu madung mate, jana golumu na buni dohot Kristus di bagasan Allah. ⁴ Jadi mual ni ngolumu napade ima Kristus jana taride homu naron sanga ia pe ikkon maju rap-rap dohot ia di bagasan ha godongon nio. ⁵ Arani i, pamate ma na giot dunia na pa segohon di rimu, tor songon percabulan, sanga aha na so pade, hawa nafsu, na giot na jahat, dohot na congok (harana-keserakahan ima sarupo dohot manyomba berhala). ⁶ Sanga-aha na mam bangkit kon muruk songonima – Allah tu hadop halak-halak maso manurut tu sia. ⁷ Najolo sada homu pe mangihuti nagiot-nagiot mu, dampak dampak maso homu di kuaso ia do. ⁸ Tai giano na sannari homu mangabungkong sanga aha naso pade sian roha munu ulang muruk, sanga mangamuk, sanga ulang kaluar sakali-sakali sian pamangon mu pangkuling sanga incak-incak pangkuling na kotor. ⁹ Ulang mar gabus nasada tu na asing, harana ngolu na leleng, dohot sude parange madung hami peka. ¹⁰ Homu sannari madung di lehen ngolu na baru. Homu madung halak na bare na dampak di pature torus-torus sian panciptana, ima Allah manurut rupo nia sandiri: maksud na ima anso di tendai homu dohot Allah na singkop. ¹¹ Songon sude parbedaan-parbedaan um padoi, mago ma harani antara halak Yahudi dohot naso Yahudi, halak na mar sunat dohot halak naso mar sunat, inda dong be parbedaan antara halak na asing dohot halak na badia, antara hatoban dohot halak na maluo. ¹² Saudaro-saudaro ima umat ni Allah. Allah mang ndolingi homu, dohot ma mili homu anso manjadi puna nia na khusus. Ima sabotul na homu ingkon patidahon holong niroha, homu ikkon mar denggan ri roha, toruk roha, mar lambok niroha, dohot tahan mar kancit. ¹³ Homu ingkon sobor sada tu na asing, dohot saling mangompuni indo adong na dendam tar hadop na asing. Tuhan mar sonang ni roha mangompuni homu, jadi homu poingkong giot mangampuni sada dohot na asing. ¹⁴ Jana na ponting ima homu ingkon saling mengholonai harana adong ima na pasada hita sude sa hinga manjadi sampurna. ¹⁵ Ikeon ma kaputusan-kaputusan nadi tontuon ni hadameon na dilehen ni Kristus di bagasan rohamu harana Allah ma mio homu giot manjadi sa haporianaan, anso homu mangolu di

bagasan hadameon na sian Kristus i ikkon mar tarimo kasi ma homu.¹⁶ Ikon ma ajaran-ajaran Kristus masuk borkod nabahat tu bagasan rohamu, ikkon ma homu saling mangajar dohot saling mangalehen naseha na denggan i endeon ma mazmur jana puji-pujian dohot logu-logu rohani marende ma tu Allah dohot perasaan syukur di bagasan roha mu.¹⁷ Sanga aha na homu karejoon dohot pabotoon, ikkon nJma i di karejohon dohot di dokkon di ginjang goar ni Tuhan. Mar tarimo kasi ma tu Allah, giot ahama na di karejoon Yesus tu ho.¹⁸ Saudaro-saudaro ruhur-ruhur ni pribadi di bagasan ngolu na im baru: angka ada boru, turut ma ho tu anak lahimu, harani songoni ma torus parangemu songon jalak Kristen.¹⁹ Homu angka anak lahi haholongi ada borumu, ulang ho kasar tu ibana: ²⁰ Da genak, ima tanggung jawabmu songon halak Kristen nasetia tu ayah, ibu, haranima napasonagkon rohani Tuhan.²¹ Homu nadung jadi ayah ulang parkanati rohani anakmu, anso ulang jadi margotos halaki.²² Homu nadung jadi napojo di bagasan sudenai akkon homu hormatma tu alaki hum harani tingki harana halaki potna di puji patuhi ma alaki sian nasa roha na ias.²³ Karejo ahape na di lehen tuho angkon dikarejohon homu mai dohot gok lobni roha jana Tuhan ma hobasi hamu jana inda ham halak.²⁴ Ingot hamuma homu angkon manjagit labodo (si) mon Tuhan sanga ahape na dung di sadiohon nu Tuhan baen di umat na jana ima na giot dilehem tu ho. Harana tuanma na satu tu na di hobasi ho. Rap dohot Kristus sendiri.²⁵ Dohot isepe na mambahen salal. Akkon mananggung kesalahan-kesalahan i. Harani Tuhan dang pandang muka (dang mangaligi muko).

Chapter 4

¹ Homu na dung jadi tuan, angkon ma baenanmuma budak-budakmu dohot benar tigor jana ingot ma homu pe adongdo tuan mu di banua ginjang.

² Angkon ma homu martangang dohot burju dohot si jab. Huhut mandok tarimo kasi tu Tuhan.³ Martangiung muse ma homu dihami anso Tuhan manglehendihami hatiha na jeges laho pararatkon barita taringot to rahasia ni Kristus. Harami ima anso au sannari on adong dibagasan hurungan.⁴ Martangiang ma anso dapot (bisa) patorangkon rahasia i sa torang ni torangna jana huhut saporluna: ⁵ Di bagasan habungan ma homu dohot angka halak naso porsaya, jana homu mangolu dibagasan bisuk, dohot pakema sude kesempatan i denggan-denggan na (jeges-jegesna).⁶ Angka ragam ni nadidokmu, akkan tabo begean, angkon diboto hamuma. Songon Dia sanga bia homu manjawab sapa-sapani halak.⁷ Tikhikus, kounta na hita haholongi ima pabotohon tuhamu sude satong tang natuau ia na patuh mar karejo rap dohot hami Tuhan.⁸ Au mangutus ibana tuho dohot alasan anso homu mangarti sinadongon nami jana hamupu sonang.⁹ Onesimus akkon kehe rap dohot Sitikhikus ibana halak namon keluargamu ibana halak na patuh, jana hami pemanghaholongina. Ibana dohot Tikhikus angkon pabotohon tu homu sudena aha natarjadi di inganku.¹⁰ Aristarkhus, na adong di bagasan hurungan rap dohot au kirim solam do to homu songoni muse si Markus, kam ni Barnabas, dung di tongos do kibar anso dijagit homu ia muda dung ro to ho.¹¹ Solom muse mon Yesus namar golar Yustus muse mon halak Yahudi nadung porsaya tu Tuhan Yesus hum halak i na nama sannari mar rajero rap dohot au laho padalamkon karejo na mon Tuhan (Allah) halaki bonar-bonar do ra mambantu au (menolong au).¹² Solom mon si Eparafas ia pe sian (mon ripe mu) ia pe naposo ni Yesus Kristus. Na sai tongtong martangiong dohot patuh baen tuhamu, ia pe mangido dohot huaso tu Tuhan. Anso haporsayaan na mur tamba togu jana homu benar-benar dewasa, anso hamu muse utuh dohot patuh ta ha giot ni Tuhan.¹³ Au saksihon, malo ibana madung kerja keras baen di homu jana baen tu halak na di Laodokia dohot na di Herapolis.¹⁴ Dokter Lukas, na hita haholongi dohot Demas mar kirim solom du tuhamu.¹⁵ Palalu homu kirim solom nami tu koum-koum Kristen na di Laodikia: jana muse tu si nimfa, dohot tu luas na manbadah di bagasna.¹⁶ Dung siap suraton di bacahon tu homu: jana usahahon muse ma di bacahon tu jemaat na di Laodikia songoni muse homu sandiri akkon manjaha surat na dikirim na sian Laodikia tuhamu.¹⁷ Dung di pabotohon si Arhkipus, salosehonma tugas na dilehen tuho laho mang kobasi Tuhan.¹⁸ Solom mon au; Paulus; au sandiri do namanuratkon bagian on. Ulang lupa homu harana au laing tong dope di bagasan hurungan: sai anggiat ma Tuhan ma masu-masu hita sude. Hormat kami, Paulus.

1 Thessalonians

Chapter 1

¹ Ale angka dongan jemaat di Tesalonika, namanjadi umat Allah ama dohot Tuhan Yesus Kristus. Hami, ima Paulus, Silas dohot Timoteus mangarop anso nian Allah mangalehen borkat dohot hasonangan tu homu.² Hami totop do marturimo kasi tu Allah harami homu dongan sudena. Satiop hami mandoa tu Allah amanta hami totop do ingot tu kamu. Hami totop mandoahkan homu.³ Hami ingot songondia hamu patari dahon dibagasan pambaenan bahaso homu porcaya tu Kristus, songondia hamu mangkaholongi hulak masing sahinggo melayani halai dohot songon dia hamu mangarop tu Tuhanta Yesus Kristus.⁴ Hanu boko do ale dongan hakaso Allah manolongi hamu dungi madung mamili hamu menjadi milik Nia maehusus.⁵ Harana hami pasampe hon barita madengan tu hama inda hum dohot hatu-hata sajo. Tai dohot kuaso dohot tondi ni Allah. Dangi hami porcaya situtu do di habonaran sian barita ma denggan i. Hamu mamboto do songon dia ngolu nami baen tu haporluan munu, dompak hami ditonga-tonga manu.⁶ Hamu mangihuti teladan nami dohot teladan Tuhan. Doke hamu markancit situtu, hamu mengambut dohot jop roha kabarmu hami baritakan tu hamu jop roha i dilehen tondi ni Allah.⁷ Harani i hamu menjadi tiruan tu sade halak Kristen na.⁸ Harana sian hamu, barita tontang Tuhan madang tarbonggal sampe tu mekadonia dohot Akhaya dangi inda kumenisaja; bahkan barita songon dia

Chapter 2

hamu porcaya tu Allah mandunglalu tu diadia, sahinggo hami inda porlu be mandok sangaaha. ⁹ Sude halak i mandok satontang songon dia hamu manjalo hami dompak hami najolo rotu hamu. Halaki mandok muse taringot songondia hamu maninggalkon berhala-berhala dungi ro tu, satu-satunya Allah namangolu untuk mangabdi tu sia. ¹⁰ Halaki mandok muse satontang songon dia hamu mengucapkon haroro ni anak Allah na sina surgo, ima Jesus na dong di mangolu ni Allah sian hamatian. Yesus inada ino nama nyalamatkon hita sian murka Allah magiat Ro.

Chapter 2

¹ Angka dongan binoto hamu do haroroan nami on manopot hamu inda kan sia sia. ² Binoto homu do targanso ro pe hami to homu di Tesalonika, Ami madung di parhanciti dohot di layas layasi di Filipi. Tai bope bahat alak na mangulo hami, Allah tai madung mangalehen habaranion di na laho mambaritahon kabar nadenggan no ro sian Allah tu hamu. ³ Ontang-ontang nami to hamu inda na i pabacu bacu i; dohot inda na marmaksud naso hias dohot inda na manipu. ⁴ Inda hami mancecet inda to pasonangkon roha nialak, tai pasonangkon roha ni Allah do, na manguji roha nami. Harana pos do raha ni Debata di hami di na mangabarkon hata nabadia i. ⁵ Binoto hamu do anggo hami inda na unjung mangecek nalacap dohot mampasto ota homu dohot na mangonjapkon langka-langka nami naso padei Allah do saksina. ⁶ Inda na mangharop hami anso di puji hmu hami bope ngun hamu elohot na sian alak na asing na si tutuna na manjadi Rasul Kristus, tola do hami manuntut ngun hamu. ⁷ Tai mar pangalaho bisuk do hami di tonga tonga munu, songon sahalak ina na mamparorot daganah ma. ⁸ Hawana holong na sian hami, ra do hami mangaknen to hamu in da holan hota na sian Allah i sajo, tai ngolu nami pe hami lehen do to hamu. ⁹ Tontu di ingot homu dope songondia arsitutu na hami manisaho dohot mamparjuangkansa anau borngin homu arkarejo anso hami inda manyusahkon sahalakpe ngun hamu di waktu hami mambantahou hata nadenggan na sian Allah i di hamu. ¹⁰ Hias do hangoluan nami, benar dohot nada tercela maradopkon hamu na dung porsaya to Kristus. Homu do saksi-saksi hami, sangon muse Allah. ¹¹ Binoto hami do pangalaho nami di homu songsu pangalalia ama-ama to dak danak na. ¹² Ita pasingot do homu, ita lehen do dorongan di hamu dohot ita sosak do hamu anso mangolu songon na huparenta i anso sonang roha ni Allahi. Harana Allah madung mangontang homu so manjadi warga na baru Allah dohot mangarasoi habosaran nia i. ¹³ Adong do sada hal na asing na mambaca hami mangucapkon tarimo kasi to Allah. i ina, anso di waktu hami mampasahat barita sian Allah to homu, di bege homu dohot di tarimo homu barita i inda songon barita na sian halak, tai songon barita na bonar-bonar sian Allah. ia do na kan arkarejo di bagasan elinimumu na porsaya to Karistus. ¹⁴ Saodaro-saodaro, aha na dung di alomi homu madung di alomi parlagutan-parlagutan Allah na di Yudea na manjadi punani Yesus Kristus. Hamu mangalomi hasusahan ngun pihak bangsomu sandiri. ¹⁵ Alahi do na mamunu Tuhan Yesus dohot nabi-nabi, dohot nainampar kanciti hami. Alahi mamparalo sude halak, dohot inda ro roha ni Allah to halahi. ¹⁶ Bo pe songon i di holang-holangi halahi do homi di namambaritahon barita i to bangso-bangso naso Yahudi ima barito na dapot manyalamotkon bangso-bangso ni halahi. Bope songon i alak-alak Yahudi i di tamba halahi do dosa-dosa ni halahi sahat tu singkop jumlah na. Dohot sionnaui madung di timpoi ni Allah do halahi. ¹⁷ Tai saodaro-saodaro, di waktu hami tarpisah waktu, dohot homu arsirang di mata tai indo di roha alungun do hami to hamu dohot arusaha situtu do hami anso laing pasao pe dohot homu. ¹⁸ Arniat do hami ro manopotkan hamu; dohot madung itu cubo sahali dua hali, tai sibdis mangholangi hami. ¹⁹ Homu do pangharopan nami dohot hasonangan dohot mahkota ubat ni roha nami. Di bacakon anggo ro Tuhan Yesus, dohot manghadop do hita, harana homu do nakkan manjadi hajojopniroha nami. ²⁰ Manang homu do hajojop dohot hasonangan nami.

Chapter 3

¹ Di paparpudi lungun niroha nami inda tartaonbe,arani i ami marpikir dungganami ami di tadingkon ma ba di atena, ² Indari nami mangutus koum nami Timotius la soda alak suruon konon ni Allah nakarejo rap dohot hami qiot manearitohon barita na geges nasa tontang Kristus. Ami mangutus Timotius tuhamu aso ia manguatkon hamu dohot manggukung hamu baen na poreaya ago tu Kristus. ³ Bope songoni indodongbe mon hamu na mundur harani parkaneitan- parkaneitan ta on. Tontu hamu mamboto bahaso parkaneitan parkaneitani ima dibagasan reneana Allah baen di ita. ⁴ Ompak i ami rap dope dohot komu, ami indung mancaritohon ku homu parjoloaso ita angko markaneit. I botul-botul na indung tarjolo; hamudo namambotona. ⁵ Ara ni imada au mambarangkatkon Timotius, arana porkajo rohang ku songon dia kamajuanmunu di bagasan na poreaya tu Kristus. Au bimbang arana sibolis marhasil mampanguruhi hamu hara ni ima sude na ami karejooni inda marguna. ⁶ Indari Timotius indung mulak dohot indung manearitohon tu hami earito na sonang dohot songon dia amu poreaya tu Kristus dohot manyayangi ia mandokon tu hami di roa munu. Homu ingkkon marsuo dohot ami, sarupo dohot amipe ingkon marsuo dohot na lain. ⁷ Ima sobobna, dongan-dongan, dibagasan hasusaan sude dohot parkaneitan nami. Hami sonang mambege barita munu. Kaporeayaanmu tu Kristus pagodangkon roha nami, ⁸ Harani ima san indari hami angkon botul-botul mangdu, tapna tobop jong jong, marsada Tuhan. ⁹ Godangdo rohanami manarimo holong niroha namisian tu Tuhan dohot hasonangan na hami rasioi di jolo nia di baen halaki. ¹⁰ Arian dohot borngin hami pangido kepadanya tu Tuhan sa ias niroha, anso bisa hami marsuo dohot hamu pasingokopkon aha nani baen munu nadi porluin baen poreaya sanga songon dia nasa botulna.

¹¹ Pangidoan Allah Amanta Sandiri, dohot tuhan Yesus manyarupohon dalan dihami baen parsuoan dohot hamu! ¹²

Pangidoan ni Tuhan, nangkan mamaen hamu mangkaholongi nasado dohot na asing-lain dohot mangkaholongi, sarupo dohot holong niroha nami dihamu.¹³ Bope songoni nangkan mampatogu rohamu, sahinggo hamu suei dohot inda targora di jolo ni Tuhan Amanta i, ompak i Tuhan Yesus rap ro na midung manjadi nampina nia.

Chapter 4

¹ Ujungna dongan-dongan, hami madung mangalehen contoh dihamu satontang songen dia homu mangolu namanyonangkon roha Allah. memang homu madung mangolu songoni tai sanari atas kuasa Tuhan Yesus, hami mangido situtu tu homu dohot namaryosok anso homu mui marusaho mase dinasongoni.² Horana homu madung mangolu patunjuk-patunjuk namadang hami lehen tu homu atas kuasa Tuhan Yesus.³ On mada hagiota ni Allah anso homu mangolu ham baen di sia ias, mampadao sude parbuatan na kotor.⁴ Satiop halak lahi diantara manu angkon botul sanga songon dia mangolu rap dohot da daboruna dohot caro namanyonangkon roha Allah dohot halak.⁵ Ulang mangolu mamparangehon hagiota nirohamu tu dadaborumu, sarupa dohot nadi parangehon ni halak naso manandai Allah.⁶ Di bagasan nasongoni, ulangma sada halakpe mambaen nasala tu saudarona, sangape namanipuna. Najolo hami madung mambaen/mangalehen sipaingot na karas tu homu, bahasa Tuhan nangkan manghukum halak namambaen hasalaon-hasalaon nasongoni.⁷ Allah mamio hita, anso hita ulang mangolu di bagasan nakotor, tai hita engkon mangolu dohat caro namanyonangkon rohana.⁸ Halak naso manjagit pangajaran on, inda naso manjagit halak, mangalainkon naso manjagit Allah namangalehen tondikla na ias tu homu.⁹ Inda porlube hami mandoisontu homu satontang sanga songon dia homu angkon mangkaholongi saudaro-saudaro nasa porcaya homape angkon manarimo pangajaran na sian Allah namarsi haholongan.¹⁰ Di bagasan nion madung hami pabotohon tasude saudaro nasa haper saya on disade makedonia. tai saudaro-saudaro hami pangido dohot nasabotulna bahaso ngeluma menjadi nolobi donggan muse.¹¹ Marusahoma mangolu dohot sonang dohot inda mancampuri parsoalan halak na asing. Angkon homu manion markarejo manjalaki panganon sandiri/songon dia hami najoloi madung di suru tu homu.¹² Anggo homa mangdu sangeni, inda marsigantung sanga tu isepe, dohot dongan-dongan naso porcaya tu Kristus, nangkan mangormati homu.¹³ Hamu sude saudaro-saudaro, pordorohanami aangkan mamboto na sabotulna satontang dongan-dongan namadung mate inda marlungun niroha songon dongan donangan na asing naso mar pangaropan.¹⁴ Hita porcaya bahaso Yesus madung mate nangkan mangolu muse ima sobdona hita porcaya muse bahaso Allah nangkan pangoluhon muse halak na porcaya tu Yesus dohot namadung mate anso halahi rap dohot ia.¹⁵ Satontang dohot i, on ma ajaran ni Tuhan nagiot hami sampehon tu hamu dompak i Tuhan Yesus ro, hita natotop mangolu inda nangkan mangalewati dongan dongan namadong parjolo mate sian hita.¹⁶ Naron saru-saruan nadi agungkon mangido dohot sera na gogo dohot tarompet Allah di pangolu songon tanda parsiapan. Tuhan Yesus sandiri muse nangkan mijur sian surgo, dohot dongan-dongan kristen namadung mate nagkon mangolu muse parjolo.¹⁷ Dungi, hita narap mangolu dompak i nangkan rap ma diangkat dohot halak nadi bagasan ni awan-awan anso marsuo dohot Tuhan di banua ginjang.¹⁸ Harani ima hama angkon saling pakuatkan roha dohot mamake hata-hata on.

Chapter 5

¹ Saudara-saudara nami inda porlu hami manulis tu hamu andigon waktu na tepat nater jadi.² Harana hamu sandiri pe dohot jelas; bahaso harano ni Tuhan i akan naro songon haroro ni panagko borgin do.³ Songon nadi dohon ni halat "sude dengan dohot dame tenteram," jodi ai sima ampat di dandani parkancitan halahi, noda tarbaen harahi be malua. Songon hancit ni pangkilaloan ni sada ina nagiat manyonangkan do.⁴ Tai hamu mangalu inda dibagasan hamatian, namambaen hamu tarsangat songon haroro ni panagko.⁵ Hamu sude saudara na mangalu di bagasan torang, hamu tar masut ma arian na torang. hita mangalu inda di bagasan hagolapan.⁶ Harani i hita inda talo modom-modom songon halak na asing, hita angkon marjogo-jogo dohot pikiran torang.⁷ Argo borgin halak modon, dohot borgin muse halak mabuk.⁸ Tai hitaon tarmasuk maon tu halak arian na torang. hita harus tatop parcaya tu Tuhan Allah na mangkaholongi hita. songon halak na asing namangharopkon dohot keyakinan Allah nangkan manyalamatkon hita, ima sinjatanta na mandongani hita dibagas perjuangan na mangalo hagolapan.⁹ Hita di pilih Tuhan ina nagiot di hukum, tai nagiot di selamatkon Tuhan Yesus Kristus do.¹⁰ Hara ni hita do umbaan na mate Yesus, anso tarbaen hita mangalu rap dohot ia mado ro ia muse, sanga nalaing mangalu hita disi sanga pe na dung mak.¹¹ Harani i, marsiparngaton mahamu jala marsiputogaan di hapor sayoan laing songon nadi baen munu saunari.¹² Saudara-saudara nami, hami mangido dohat dengan anso hamu manghargai halak namar karejo di tonga-tonga munu. ima halak nodung di pilih ni Tuhan nagiot mamimpin dohot na manasehati kamu.¹³ Patidahon hamu hormat nasa godang-godang na su halahi hakalongi hamu ma halahi marningot aha nodi karejohon ni alahi mardame mahamu nasada tu asing.¹⁴ Hami mangido muse tu, saudara-saudara, gorahon hamu ma halak nasora markarejo, apoi hamu ma halat na mar menek niroha. urapi hamu ma halak na gale, jana sobar ma hamu maradopkon sudena halak.¹⁵ Jagahon homu ma ansa ulang adong na mambalaskon na jat tu na jahat. usahakon komu ma, mambaen na dengan tu kalak sudena.¹⁶ Sai marjop ni roha ma hamu tong-tong,¹⁷ dohot mandoah mahamu satorusna.¹⁸ Dibagasan sude keadaan angkon mar syukur do hamu. ido naai pangido ni Allah sian hamu sangon halak namangalu di bagasan ni Kristus Yesus.¹⁹ Ulang mangambati tonai,²⁰ ulang manganggap remeh tu hata-hata na di lekon ni tondi i.²¹ Sude hal angkon di uji, dohot nadengan i angkon di paikut.²² Padaoma sude sian hajahatan.²³ Anggo Allah sandiri namangalihi kita hasonangan, manjadihon hamu halak na batul-batul manggoluh hum tu Tuhan. anggo

Allah na manjago dirimu, dohot roh, dohot pamatangmu. anggo inda odong cacatna sampe di waktu Yesus Kristus ro mangulahi. ²⁴ Allah nadung mamio hamu, angkon dilaksanakan ia do na songoni harana satia do ia. ²⁵ Doahkan ma hami, saudara-saudara, ²⁶ marsesalaman ma hamu sude dohot saraha songon saudaro Kristen. ²⁷ Diginjang ni kuaso ni Tuhan, au manasido harana angkon homu bacakan suraton tusude saudaro na sa haporcayaan. ²⁸ Tuhan Yesus Kristus namamborkati hita.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹ Angka dongan Ruas na di Tesalonika, na dung manjadi Ruas na porsaya tu amarila Debata dohot Tuhan Yesus Kristus! Hami, ina Paulus, Silas, dohot Timotius. ² Nangkop anso Debata ama dohot Tuhan Yesus Kristus mangalehen pasu hasonangan di hamu sude. ³ Angka dongan, hami totop mandok tarima kasi tu debatahara ni hamu. Dohot sauatut na do hami maui baen songosri hakana hamu murporsays dobu Kristus, dungi hamu mur marsilarangan naga du tu naeaging. ⁴ Ima dalanna au so hami mandok hatu taringot tu hamu, naktu hami manopakton angka na dung porsayatu Debata. Dohot jop ni roha mani manearitohon songon dia hamu totop muramrgogo porsayatu Kristus di bagasan pengniayoan dohot parbouritau naditaon mumi. ⁵ Dison ma tarida songon dia adilna pangadilau Debata: Hamu madung markan eit harani Duma baru ni Debata dungihaka ni i ma hamu nangkan dietong natutmasuk tu baga sauna. ⁶ Ta nangkan mam baen aha na dengen, dohot nangkan mambalos kon parkaneitan tu halak namanbaen hamu markoneit. ⁷ Dungi tu hamu na saom narion na markoneit songoni onuse tu hami, Debatanangkan mangalehen jop ni roa diari ni tu han Yesus mijur nan surgo dohot pa tu ri da hon diri na dohot suru an na ara perkasn. ⁸ Dohot a pi nagorgor ta nijur nangkan surnguhu mi halak na go mumparduli hon Debata dohot na giot mangolu kombar tu Baritu na dengen satontang Yesus tu hau tu. ⁹ Angka haluki nangkau manjalo uhhman hamatean salolot ni lolona na marmulia. ¹⁰ Sude na i nangkan tarjudi di ari karoro nia naron di pasangup sude oleh umat nya dungi diargai sude halak na itu, hara na baen a madung proeaya tu berita na hami sampe hon hamu. ¹¹ Ima harana humi totop manangiang kon hamu. Hami martangieng anso Debata mambae hamu sapantasna anso mangolu di baga san hagiota; hara ni ima ta mamio hamu. Semoga Debata, dohot knaso nia, manggoi giok nirohamu na denggan, dohot padenggaukon sude perkarejoan na di baen munu hara ni porsaya tu Kristus. ¹² Bope songoni Tuhan ta Yesus di pesangap hamu, dohot hamu ni pasangap Yesus hara ni denggan ni roho ni Debatadohot Yesus Kristus.

Chapter 2

¹ Sa tontang Tuhan Yesus Kristus, satontang di parumbuk ia hita sude na. anso rap dohot ia, on do na hu pangido sian hanju sasudena. ² Ulang hamu ganggu sanga tarsonggot di baenken barita satontang haroroan Tuhan Jesus Kristus kan ro muse. Betak barita i ro siau pangaloho, dohot sian parenta na adong, Bope sian sada halak na mandokan ujung jlo hami manyuratkon na songon i di bagasan sada surat nami. ³ Bo pe songon, ulang di padiar hamu di paoto-oto nalah hamu. Tar ganso dapat hari i, ithon tarjadi hal i parjolo: Babat alak na kau murtat, mangingot Yesus Kristus; dohot alak pardosa na di takdirkon masak to narako, di patidaon nia do diri nia. ⁴ Sian gincat niroha nia ia di patidahon nia do haja hatam, di ginjang sude na di somba manusia i. dohot sude ilah na di anggap Allah sian halak ia kan juguk di bagasan bait Allah mandokan sa ia do Allah. ⁵ Ingat ma, ujung do hu dohon di hama dompak rap hita na lewat i. ⁶ Dohot binota haum do aha na manjadi haso ulang tarjadi sudena i dihatiha na dung di tentuan Tuhan Allah i, sude halak na pardosa di pati dahan ia do diri Nia. ⁷ Gogo ni na mangkarejoi hajahatan i karejo do halai sip-sip. Tai laing adong dope angambali. Jadi anggo madung niorot panganibati i. ⁸ Di si do so tarida alak pardosa i. tai anggo Tuhan Jesus madung ra, bunuon nia do halalak pardosa i ngun nosa na siau ia i, gana roncohan nia mai marhite hite sinandang haroroan nia i. ⁹ Alak pardosa i kan ro maroban kuasa nagodang siau sibolis i. ro ma ia mambaeu tanda haomangan dohot hal-hal na godung na mardongankon paoto oton. ¹⁰ Di pake ia do sude bisuk na jahat i, paliluhon sude halak na giot to humagoan. Mago ma halahi barana di tulak la do dohot in da ro roha nia mandalankon barita habonuran sian Allah, barita habonaran na bisa menyelamatkan halahi. ¹¹ Harana i do Allah main paro kuasa na jat to halahi, anso porcaya halahi to kuaso naso pade i. ¹² Hara na i, sude halak na mar dosa dohan halak naso yakin to Tuhan Kristus, di uhuin maia. ¹³ Sude saudarongku na di haholongi Tuhan! Kon jot jot da hami mangucapkon terima kasih to Allah harani hamu harana hamu do parjolo di pahia Tuhan Allah i sude siau parkarejoan tondi parbudia di hamu mambelu hamu ruas Allah na suci dohot harana hamu porsaya to barita na bonar siau Tuhan Allah i. ¹⁴ Di baenkon i, di pio Tuhan do hamu marhite-hite hata na badia na hu baritahon to hamu. Di pio Allah hamu, harana ia mengharapkon anso dohot hamu mangarasoi habasa hu Yesus Kristus Tuhan ta i. ¹⁵ Hamina i, saudaro-saudarongku, denggan-denggan ma hamu jana arsiotiop ma hamu to paraita-parainta na dung di lehen di hamu, marhite-hite hata dohot suratan nami. ¹⁶ Giotna nian Tuhan ta Yesus Kristus sandiri, dohot Tuhan Allah tai mangapuli dohot mampargogoi roha munu, so tola hamu mangkarejohon dohot mambaritahon aba na denggan harana Allah manghaholongi hita, dohot harana habarjuan roha nia, namambae hita totop tabah, dohot mangharapkon na denggan. ¹⁷ Kiranya menghibur dan menguatkan hatimu dalam pekerjaan dan perkataan yang baik (terjemahan di indonesia).

Chapter 3

¹ Sidang i, saudaro-saudarongku, martangiang ma hamu baen di hami martangiang ma hamu anso barita na ngan Tuhan i dapot torus di mangarti alak na bahat. Sarapuma songon nadung terjadi di hamu najolo. ² Martangiang niuse ma hamu anso Allah mampalua hami sian sude halak no jahat dohot naso pade. Harana inda sude halak na porsaya satontang barita nasian Tuhan i. ³ Setia do Tuhan i, di lehen ia do gogo di hamu dohot dijagohon ia do hamu siau hajahatan. ⁴ Dohot porsaya penuh do hami to Tuhan satontang hamu, harana hamu na kan mangulahon dohot totop kon diulahon hamu aha na ami pabon to ho. ⁵ Laing tong Tuhan mangurapi hamu anso mangarti hamu anggo Allah tetop do manghaholongi hamu dohot di lehen Kristus i do hasobaran di hamu. ⁶ Saodaro-saudarongku, dibaenkon kuaso Yesus Kristus i, itu parentahon to hamu anso mandao sian saudaro, nai mangolu di bagasan halusohan, dohot naso mangiutkon ajaran na ha lehen di alai. ⁷ Binoto hamu do akon di iutkon hamu do contoh na hubaen i. Ringgas do hami anggo dohot hami di tonga tonga munu. ⁸ Inda na hu pangan panganon anggo inda na hubayan i. Tai karejo do hami anau dohot borngai anso ulang jabat manyusah sanga ise pe di antara hamu. ⁹ Hami baen pe songon i inda harana inda tola hami mangindo anso di tolong hamu ami, Navana hami marhagiot anso manjadi ihut tomusu. ¹⁰ Di waktu rap pe hami di tonga-tonga munu, hu lehen paratwan on di hamu, “sanga ise naso ra karejo nangkon sai mangan ia.” ¹¹ Itu dohon pe sangon i di hamu harana madung hubegedo adang alak na losok-losok karejo di antara hamu inda na karejo halului so mangan tai sibuk do halahi mencampuri urusan alak na asing. ¹² Marhite-hite kuaso Tuhan Yesus Kristus ami parentahkon alak na bahati dohot mangalehen hata sipaningot, anso karejo halahi denggan dohot manjalani nafkah baen di halahi. ¹³ Ulang hamu losi di maman dalankon pangulaho na denggan i. ¹⁴ Betak dope anon adong halak naso ra mangiutkon aha na hami dohon di bagasan natai sarat on. Hati-hati ma hamu to halak na sangon, dohot ulang mardongan hamu dohot ia anso ulang maila hamu. ¹⁵ Tai ulang di baen homu na jadi alo munu; Tai paisingot ma i songon na mamponsingot soudaro munu. ¹⁶ Tuhan ima haroroan hasonanganta, sai totop ma mian di lehen di hamu hasonongan di sude na adong. Sai totop ma nian Tuhan na mangurapi homu sudena. ¹⁷ Salom, Paulus au do na manulis sudena on. On ma Tanda na hubaen di sude na hu suratkon. ¹⁸ Sai anggiat man Tuhan kita Yesus Kristus mangalehen berkat di hamu sudena.

1 Timothy

Chapter 1

¹ Timotius, anak ku na burju di bagasan Tuhan! Surat on sian an, Paulus, rasul Kristus Yesus di ginjing parintah Allah, Penyelamat ta dohot di ginjing parintah Kristus Yesus, harop rohanku. ² Sugari Allah Bapa dohot Kristus Yesus Tuhan ta mangalehen borkut, rahmat dohot dame tu homu. ³ Giot ku anso ho totop tinggal di Efesus songon na dung hu tekankan tu ho di hatina au kehe tu Makedonia. Harana, di Efesus adong piga-piga halak na manyebarkan ajaran na so botul, dohot ho ingkon paantak halahi. ⁴ Dok ma tu halaki anso ulang be mambaen parateon tu halaki anso ulang be mambaen parateon tu turi-turian dohot carito-carito asal mulana na sodong habis na. Sude nai na giot mambaen partongkaran sajo, dohot inda mamajuhan rencana Allah na bisa di tanda marhik porcaya tu Sia. ⁵ Tujuan sipasingot ku anso halak na mar roha na ias dohot roha na bulus, dohot botul-botul porcaya tu Tuhan, dung songoni halak i bisa manghaholongi dongau na. ⁶ Adong deba halak na dung mangolu inda mangolu sogon ibe, dohot lilu di bagasan partongkaran-partongkaran naso marguna. ⁷ Halak i pe giot manjadi guru-guru agama, hapengan halak i sandiri inda mangaiti hata-hata na di pake ni halak i sanga aha na di dongkon ni halak i na sa botul na. ⁸ Hita botodo bahaso hukum ugamo i denggan, anggu di gunahon songon dia sa patut na. ⁹ Tontu na ingkon di ingut bahaso uhum di baen inda hum tu halak na denggan, malainkon tu na mangalanggar hukum i, ima parjahat, halak na so labo, tu halak pardosa, halak na so marugamo, halak haportihion, tu halak na mambunu ayah sanga umak na, dohot pambunu di sasude na. ¹⁰ Maradopkon halak na kotor, homo seks, panculik, dohot ise sajo na mambaen parbuatan na maralo dohot ajaran na denggan. ¹¹ Ajaran i dapot di bagasan barita nadenggan, na parasatkon na di porcaya tu au, ima barita nadenggan sian Allah na mulia na patut di puji. ¹² Hu dongkon tarimo kasi tu Kristus Yesus Tuhan ta. Ia maduung mangalehen hagugo on tu au giot mangalayani Ia, dohot Ia manganggap au pantas tu parkarejoani. ¹³ Bope na jolu mamfitnah dohot manganiaya dohot manghino Ia. Tai Allah manghahulangi au, harana di hatiha i au inda pe porcaya, jadi au inda mangarti aha na hukarejohon. ¹⁴ Dohot au malah digohi dohot rahmat Tuhan ta. Ia mangalehen tu au hagagoon giot porcaya tu sia dohot menghahl longi dongan jalma hagogoona di lehen tu hita sude na dung marsada dohot Kristus Yesus. ¹⁵ Tutuma (botul ma) hata i – hara ni i patutma di tarimo dohot di porcayai satutu na. Kristus Yesus ro tu portibi on giot manyalamatkan halak si pardosa. Dohot au mada halak si pardosa i na paling jahat. ¹⁶ Tai harani i ma Allah manghaholongi au, anso Kristus Yesus bisa pataridahon sude hasabaran na tu au, halak na paling mardosa i. On manjadi sada sitiruon sude halak na giot porcaya tu sia dohot mandapot ngolu sejati na salolot na. ¹⁷ Allah raja sasude zaman, patut di hormati dohot di puji satorus na, harana Ia ma na manontong, na so tarida dohot na esa! Amin. ¹⁸ Timotius, anakku! Tugas on huporcayahon tu ho, mangingat posan Allah na di sampehon ni nab-nabi tu jemaat taringot dirimu. Giot na posan i manjadi bohal di ho di nagasan parjuangan na denggan. ¹⁹ Marjuang ma dohot marsitiop tu haporcayaan na botul dohot roho na ias. Adong do halak naso parduli tu suara taroktok na, sahingga hancur ma haporcayaan ni halak i. ²⁰ Di antara na ima Himoneus dohot Aleksander na dua halak i madung hu hukum dohot manyorahkan na tu sibdis, sahingga halak i marsiajar anso mantak manghujat Allah.

Chapter 2

¹ Parjolo-jolo au mangolo dohot sangat anso pangedoan parmungion dohot doa syafaat dohot mondok tarimo kasi diposohot itu Allah. ² Baen tu Raja-raja dohot tu sude halak na manop kuoso, Pangidoma anso dapot kita ngolu na sonang dohot aman tu Allah dohot panange na denggan. ³ Ima na denggan dohot pasonengkon roha ni Allah sipalua kita. ⁴ Giot nia anso sude halak dipalua dohot mamboto na denggan. ⁵ Harana hum sada sajodo Allah dohot sada sajodo panongoi antara Allah dohot joluna ima Kristus Yesus. ⁶ Madung di posohot ia diri nia baen paluaon sian dosa-dosa nunu. Dungi Allah pataridalon di ani natopet. ⁷ Hara ni ima baen na disuru ja an kehe tu halak naso jahudi baen manubaritakon tu halahi satontong kaparsayoon na hutu nahudokon ima na tutu au inda mangabus. ⁸ Au giot anso didiape angka halaklahi anso maadoa dohot roha nias, inda mardongan munuk dohot parbadaan. ⁹ Haing songonima dadaboru mangias dirima sangon na somal dohot pakean toman dohot marsuni na denggan parliabon sere, berlian sanga parabito na arga-arga. ¹⁰ Sabolikua dadaboru mangias dirina dohot parubaena pamburuan na denggan songon dia na patut tu dodobaru na mangamba tu Allah. ¹¹ Dadaboru angkon marsoajar holom dohot panlum. ¹² Suda hupotola dadaboru mangajari sanga mamane tu halak lahi angkon holom. ¹³ Harana si adam do parjolo barupe si hawa. ¹⁴ Jana inda si adam natarpaoto-oto tai si hawa mangalanggar parenta Allah. ¹⁵ Biarpe songoni dadabaru angkon di salamatkon harain na marubuhon anak, asal ma martoruk ni rohaalit porsaya tu Kristus dohot mangkaholongi halak na asing dohot mangolu holan tu Allah.

Chapter 3

¹ Angkon botul da parkataanka on to halak na manjadi penilik umat manjagit suda parkarejoan na botul marharga, ² “suda halak pangoloiomunat angkon ma ulang adong tihas, angkon suda adabomnia.” diboto ia manahan diri, bijaksana, dohot tertib, job manarimo halak di bagas na, dohot bisa mangajari halak na lain/asing, ³ ulang halak na parmabuk, jana na suka marbada, sabalikna, ia angkon lemah-lembut dohot dame. ⁴ Ia angkon mamboto kaluargana anso denggan, dohot mangajari dadanakma anso patuh dohot hormat tu sia. ⁵ Arani i halak naso mamboto mangatur kaluargana sandiri, songon dia ia dapot mengatur umat ni Allah. ⁶ suda halak panilik ni umat, inda bisa halak na baru namanjadi Kristen, Arana na roon ia jadi gabe manjadi gineat roha nia. Jana terkutuk songon si bolis na jolo. ⁷ Ia angkon halak na sangap/ manggoar dibagasan masyarakat, sebab jana pola anda si songoni jala ra pe angkon di layasi (ahina) halak, ia harani i ia madabu (jatuh) to po jorat (perangkap) mi si bolis. ⁸ Pambantu ni umat angkon halak na denggan roha (burju) dohot na ias tulus (jujur) jala nida mata hepeng dohot nda ia giot (pabihat) to maminum anggur. ⁹ Halahi angkon maniop teguh dohot parrohahon na denggan jana sanga pe na ias to pangajaran ni halak Kristen na dung didokkon ni Allah. ¹⁰ Sapatuna halahi angkon diuji parjolo jala halahi inda adong dapot sanga aha kasalahan ni halahi baru pe halahi lola (dapot) mambantu di bagasan umat. ¹¹ Ada boru ni halahi pe angkon halak naburju inda songon halak na job (giot) huang kobarkon naso botul asal usulna (gosip) halahi pe angkon mamboto (dapot) manahan diri dohot jujur dibagasan sude sanga na aha pe. ¹² Panolongi ni umat angkon mempunyai suda halak adaboru. Ia angkon mamboto mangatur dak danak nia dohot rumah tanggana sanga aha pe na denggan. ¹³ Sude halak na manolongi (mambantu) sanga aha pe na denggan (na pade) dibagasan ni umat asa di pasangap (dihormati) dohot manjadi barani mangkobari taringot kaporcayaan i halahi to Kristus. ¹⁴ Au mangharop inda lolop pe au giot mangunjungi homu. Bope songoni, au manyurat (manulis surat on to homu nu. ¹⁵ Anso au ulang tarlambat homu madung mamboto songon dia hita angkon mangolu songon kaluargana ni Allah, jana umat Allah na mangolu umat-umat on ma songon tiang panyangga (penegak) dohot pandukung ajaran na botul na sian Allah. ¹⁶ Inda sada halak pe nas bisa manyangkal halami godong do rahasia ni ugamonta (agamanta): - ia patidahon diri na dibagasan rupa ni manusia (halak), jana didokkon ia do na botul-botul Roh Allah, jana diligi (dilihat) angka sude malaikat (suru-suruan) - kabarnape di humandangkan jana ia pe diporcayai to sude portibi na dohot manaik to sorgo / to banua jana ginjang.

Chapter 4

¹ Roh Allah dohot tangkas mandokkon bahaso di ari-ari na giot ro, sadebana halak angkon murtad, mangingkari Kristus. Halaki ingkon patuh tu roh-roh na mangaliluhon dohot mandohoti ajara-ajaran roh jahat. ² Na di sampehon marhik halak na marpurak-purak na pargabus. Raha ni halki madung golap. ³ Halaki mangajar halak ansu ulang kawin dohot inda mangan panganon na so tantu. Hapengan panganon i di baen Allah giot di pangan dohot mandok tarimo kasi tu sia hara ni dalak na dung porcaya tu Kristus dohot na dung manada pangajaran na botul sian Allah. ⁴ Sasudena na di baen ni Allah i denggan, dohot inda dong sada pe na ingkon di anggap haram anggo sude di tarimo dohot mandok tarimo kasi tu Allah. ⁵ Harana borkat na sian Allah dohot doa mambaen sipanganon i manjadi halal. ⁶ Anggo ho mangajarkan sude na i itu saudoro-saudoro sa iman, ho ingkon manjadi parhabas Kristus Yesus na markarejo dohot denggan. Dohot ho angkon torus mamupuk roha mu dohot pandohan Allah na hita porcayai, dohot pangajaran-pangajaran na botul na dung hudahoti salolot on. ⁷ Padoo ma carito-carito takhayul naso marguna. Giot na, latih ma diri mu baen hangoluan na maribadat. ⁸ Latihan jasmani saotik sajo do gunana, tai latihan marguna di sasude na, harana na marjanji mangolu di maso saonari dohot di ari na giot ro. ⁹ Si songon i botul dohot patut di tarimo di porcayai. ¹⁰ Hara ni i ma hita marjuang dohot markarejo sa gogo na, harani hita mangharop sa gok na tu Allah na mangolu; Ia ma manyelamatkan sude halak, tarlobi halak na porcaya. ¹¹ Ajarkon ma sudena i dohot suru ma halak mangolu i na. ¹² Ulang ma padiar sa halak pe

manganggap ho toruk, harani haposoon mu. Sabali na, giot na ho manjadi si tiru on tu halak na porcaya tu pangkuling mu dohot pangalaho mu, dohot cara mu mang kaholongi dongan mu dohot porcaya tu Yesus Kristus, dohot ngolu mu na ias.¹³ Sementara i, sampe harorang ku naron, ho angkon botul-botul mambaca Alkitab dohot halak, dohot marsitutu mangajari halak i.¹⁴ Ulang be ho lalap (lupa) mamaka karunia na sian Roh Allah na di lehen tu ho di hatiha pamimpin-pamimpin jemaat pa payakkon tangan ni halak i di ginjang ulu mu, dohot nabi-nabi palaluhon posan ni Allah taringot diri mu.¹⁵ Karejohon ma sudena i dohot botul-botul anso hamajuan mu diligi sude halak.¹⁶ Awasi ma dirimu dohot awasi juo pangajaran mu. Harana dung songon i ho nangkan manyelamatkan dirimu sandiri sanga halak na manangihon mu.

Chapter 5

¹ Ulang ma muruhi homu halak na tobang sianho tapi autang ma ia manangihon kata-katamu songon ia amongmu. Baen ma halak naposo songon sudaromu.² Dohot dadabaru na matobang songon umakmu. Angka dodoboru naposo songon anggi dohot pangalako na ias.³ Hormati ma angka namabolu na tutu mangolu sosahalak.⁴ Na tai muda sahalak namabolu adong anak ua dohot pahampienai. Holohima ua parjolo angkon dilehan pangaikon arani halahi dohot manbalos budi sinatobang dohot ompung ni halahi angke ina napasunagkon roha ni Allah.⁵ Namabolu natarpunjung naso adong be napature turehon ia, rina namarharop tu Allah nome ia.⁶ Tapi namabolu namangolu marsonang-sonang, madung mate do i boopi mangolu ia.⁷ Paboa ma nakudokon on tu halahi, anso ulang mangolu naso martias.⁸ Muda halak naso paturehon sudarona tar lobi-lobi nasa ama taima on ma halak uama morso kaporsayaanna ia lobi jat sian halak naso parsaya.⁹ Angka namabolu si pamasukon tu goar-goar ni namabolu umurna angkon dusunpulu tadu tu ginjang najolo hum sakali do marbagas.¹⁰ Tarbaritado dodoboru na mangkarejohon uadenggan kupamona: dipengodang ia dakdanak nia dohot denggan nanangigit lamu di bagasan, sonong mangagit halak naporsaya, manolongi halak nasusah, mangkarejohonta dohot sonong niroha sude mocom karejo nadenggan.¹¹ Ulang pamasuk tu bagasan, goar-goar niusana balu naposo dope. Harana anggo haporoon ni halahi giot kawin muse, dohot maninggalkan Kristus.¹² Jadi marsala ma harami ka malanggar janji nani lehan tusia.¹³ Harani i halahi mambuung-buang waktu dohot kaluar masuk bagas ni Allah. Nalobi sego dope naso topet waktu dohot kaluar masuk bagas ni halak. Dohot nalobi jat dope nina halak namau si ajar mancecet-ecet ti halak naso patut di kata-kata i naso si halaon.¹⁴ Hara ni i ima di baen denggan na mabolu naposo marbagas mangulahi. Mandapot dakdanak anso ulang tarbaen musuh-musuh tai pejotjot goarta.¹⁵ Angke adong do namabalu i nadung lilu mangihutkon sibolis.¹⁶ Tapi muda adong sada halak Kristen na adong kouw na namabolu, ja angkon urupanu ni halak Kristen nanamabalu i dapot mambantu namabalu naso adong kouw sisolkotna.¹⁷ Panuinpun ni umat namarkarejo dohot denggan patut dilehen ponghargaan dua kali lompit lunobi nai tu angka maringgas marganita dohot mangajari.¹⁸ Harana di buku nabadia i, tartulido: dompak lombu mandege-dege gandum anso kaluar batuna sian gandum i, sada muse dapoton upado naloja.¹⁹ Ulang ma manarimo tuduan tu halak pamimpin umat, ulang jagit muda inda adong dua, tolu halak saksi.²⁰ Halak na morubaen dosa angkon di paingot di jolo ni sude umat anso halak naasing manjadi mabiar.²¹ Diadapon ni Allah, Kristus Yesus dohot angko suru suruan nadung tarpili, hupangido dohot anso mangikutkon patunjuk-patunjuk ulang manudu sanga ise pe dohot ulang mamihak-mihak.²² Ulang maipastu maipastu mamayokkon sasa halak guna miresuion pangangkatan sa halak mangangkat jadi pangoloi di Tuhan. Muda halak naasing mardosa, ulang dohot mardosa, jago ma dirimu anso tong-tong murni.²³ Ulang be aek sajo imuen loing inun ma saolik anggur anso denggan pencernaanmu harana jotjot doko maruyal.²⁴ Dosa ni sabagian halak inda diadili dope madung tarboto tapi dosa ni deba halak angkon diadilin anso tarboto.²⁵ Songoni muse pambaenan-pambaenan na denggan manigor tarboto, galang na maol i pe anso tarida inda bisa tarongjabkon torus-torus.

Chapter 6

¹ Sude halak Kristen na manjadi jemaat (hamba), angkon manganggap bahaso tudu ni alahi patut di pasangap (dihormati), anso halahi inda dapot manyegoi goar ni Allah bope pangajaran ni hita.² Jemaat-jemaat na tuannya halak. Kristen inda bisa mangalayasi tuanna harani aluhi sarupo to halak Kristen. Malah alahi sapatutna malayani tuan ni alahi anso bi lobi pade (jeges). Arani i tuan na di layani na botul denggan angkon sarupo to halak na porcaya jana na di haholongi.³ Sasudenai angkon homu ajarkan dohot dinasihatkon. Barang ise na mangajarkan ajaran na sian ni asing dohot inda setuju songon ajaran na botul sian Tuhan ta Yesus Kristus, dohot ajaran ugamonta.⁴ Songon halak na sombong dohot naso mamboto sanga aha pe i nyal nia na penyakit nia na sukaari mardebat dohot martongkar songon istilah-istilah gabe mambahem donghi ni roha, parpolahan, fitnah, curiga na so denggan.⁵ Dohot parselisihan na so habis habisna (sidung-sidungna). Dalam pamikiran ni halak i madung buntu jana inda pe botul denggan. Alahi berpikiran bisa manjadi kayo sian mon ugama.⁶ Memang ugomo mengalehan labo na godung, songon halak na puas sanga aha na adong puma nia.⁷ Inda adong sanga aha pe na hita adong sanga aha pe dohot na hita hobun tu luar.⁸ Jadi, pula adong panganon dohot pakaianipe madung cukup.⁹ Tai halak na ra manjadi kaya. Tergoda dohot tarjorat songon na moconi bahat ragana ke nginan uai ha giot na oto dohot na manyegoi kahagiot nia i do ua mambuut halak manjadi sego dohot cilako.¹⁰ Sian holong ni hepeng arana sajo tunbul do sudo mocom ni kejahatan. Adong do sebagian halak na mang hojar hepeng gabe inda be mangikutkon ajaran ni Kristen.¹¹ Tai homu nanopuna ni Allah, jadi homu angkon mandao do sian i sude na i marusako na homu aso manjadi halak na botul di mata ni (parnidaan) Allah. Na manyombah (mengabdi) to Allah, porcaya to Kristus mengkaholongi na sarupa (sesama), sobor dibagasa parkancitan (penderitaan) dohot lemah lembut.¹²

Chapter 1

Marjuang ma ho aso botul-botul ho mangolu songon halak Kristen anso homu merebut hadiah na mangolu arani i do dohot Allah mangontong (memengge) ho pada waktu ho mangolui di jolo ni bakat halak bahwasana homu poracaya to Kristus.¹³ Jana saonnari di jolo ni Allah mangalehen hosa na to sude na sesuatu, jana dihadopon i Yesus Kristus na mangalehen ha saksi na botul to Pontius Pilatus, dunghu pangido on sian homu.¹⁴ Turuti ma sude parintah i secara murni dohot tanpa cela sahat to ani ni Tuhan hita Yesus Kristus na angkon ro.¹⁵ Haro-ro na angkon di tontuhon songon waktu na topet sian Allah na sandiri, mar mulia, raja sagala raja dohot Tuhan sagala tuan.¹⁶ Ibanama sajo ma na so bisa dikuasai sian hamatean, Ia mangolu dibagasan cahayo na so bisa didonoki sanga ise pe. Inda adong suda halak pe na unjung mangaligi na. Bope na dapot mangaligi na. Sian ibana ma dohot kuaso na salolot-lolot na! Amin¹⁷ To sude halak na kayo dipotibi on, Anso homu manyalo (manyagit) anso alahi ulang sombong. Mangharop to banang-banang naso benar tetap songon hal na kekayaan/harto. Anso mangharop to Allah na mangalehen sude sesuatu to hita na marlimpah anso hita ma nikmatina.¹⁸ Jagitama to alahi aso di patidohon haburjuan, jana bahat melakuho hal-hal na denggan. Toruk ni roha dohot suka mangalehen.¹⁹ Songon i ma jolo halahi mengumpulkan harto na manjadi modal na denggan to nangkon na ro. Dohot i halahi angkon mandapot ngolu na so ra mate, jana na mangolu naso salolotna.²⁰ Aha do na dung diparcayahon to homu, jagoma (jagohonma) na sadenggan-denggan na. Timotius! Pada o ma sian parkata-kataan naso marjuna dohot pertontangan-portontangan mengenai hal-hal secara keliru ima na didokkon “pengetahuan”.²¹ Arana adong do sude halak na mandok bahwasana halahi manpunyai pengetahuan ni, sehingga menyeleweng sian pangajaran ni Kristen na dung ahalahi porcayai na jolo. Semoga Tuhan mangoramoti (mamberkati) saudara-saudaronta. Hormat na sian hani (Paulus).

2 Timothy

Chapter 1

¹ Timotius, anakku na hu kakolongi! Au, Paulus, manulis surat on Tuhanmu, mamangarop semoga Allah ama dohot Tuhan ta Yesus Kristus menegelehen borkat, rahmat dohot kasonangan tu homu.² Harani kegiot ni Allah, au diangkat manjadi rasul Kristus Yesus dungi diutus mambaritakon taringot ngolu na dijanjikon Allah. Nyolu i hita tarimo harani na mar suda dohot Kristus Yesus.³ Au mandok tarimo kasi tu Allah na kuoloi dohot roka na ias songon na dikarejokon ni ompungku najolo. Au totop mandok tarimo kasi tu Allah satiop au ingot tu homu dibagasan doali bope arian dohot borugin.⁴ ingot do dimakamcit nadi roha mu. Jana amabaen na por situ rohangku marsuo dohot ko rusu au bisa botul-botul makjob ni roha.⁵ Au taringot di haporcayaan anu na botul-botul tu Kristus sarupo songon kaporcayaan ni ompungmu kakaboru dohot inang mu Eunike. Au yakin hope porcaya songoni do.⁶ Harani i au paingotkon ho au mamayakkon tanganku tu ginjangmu I tu u homu.⁷ Harana tomdo ni Allah dilehen tu hita, inda tandima mambaen hita manjadi pambiar. Sabalikna tondi ni Allah mambaen hita manjadi mur gogo gok kolong dungi bisa manahan diri.⁸ Harani i ulang mika mambaen hasak sian taringot tu Tuhan ta dungi muse ulang meila taringot tu au nadi kurungkon harani ja. Sabalikna hendaklah dohot kekuatan na sian Allah dohot markancit tu kabar baik i.⁹ Allah manyalamatkan hita dohot mamio hita anso manjadi umat na sandiri. Ja mambaen songoni inda mardasarkon rencana aha nadung hita karejokon, tai mardasarkon rencana nia sandiri dohot rahmat na. Ja mangelehen rahmat na tu hita mengalalui Kristus yesus dompak so dunia on dijadihon.¹⁰ Tai sannari Allah pataridakon rahmat na i tu hita dohot haroro ni Raja Panyalamat ta Kristus Yesus. Yesus manalukon kuaso kamatean mamangoban ngolu abadi mangalalui kabar baik.¹¹ Mambaritakon kabar baik ima Allah mangangkat au manjadi rasul dohot guru.¹² Ima sobobna au markancit di sudena. Au yakin totop, kuboto do ise na kukaporcaya i. Au yakin bahaso aha na dung diporcaya kon ia tu au. Ja sanggup juo do manjagona sampol tu ari Kiamat.¹³ Ikutkon ma botul-botul ajaran na bonar nadung kulehen tu homu. Dungi giotna ko totop marsitiop tu kaporcayaan dohot kolong na manjadi punanta harani na dung marsada hita dohot Kristus Yesus.¹⁴ Dohot panolongi ni tondi ni Allah na mangolu dibagasan hita, giotna ko manjago denggan denggan hal-hal mamarakga nadung diporcayakon tu homu.¹⁵ Diboto kodo bahaso sude halak di wilayah Asia nadung maninggalkon au, tarmasuk juo ma Figelus dohot Hermogenes.¹⁶ Tai keluarga Onesifours nadung piga-piga noli mangola hita job ni rohangku. Semoga Tuhan mangalehen belas kasian tu halahi. Bope au dibagasan kurungan Onesiforus inda nula dimaso matarjadi,¹⁷ Disi lalu turoma, ia torus manjalaki au suape ia marsuo dohot au.¹⁸ Dohot do ko mamboto bahaso di Efesus ia bakat do na nguruli au. Semoga Tuhan mangalehen ibonikoka lusia dompak Tuhan mangadili sude halak.

Chapter 2

¹ Timotius, anakku! Akkon manjadi gogo do homu di baenkon rahmat na dilehen to homu, harani hita arsada dohot Yesus Kristus.² Ajaran najolo madung di bege homu sian au di jolo halak na bahat, akon di porcayahon homu to alak-alak na dapot diporcayai dohot na malo mangajari alak nalain.³ Homu akon dohot manolarita songon prajurit Kristus Yesus na satia.⁴ Sa halak prajurit dompak artugas, inda kon manyusahi diri na harani karejo-karejo nia sandiri, harani, giot i pasonang ia roha ni panglima nia.⁵ Sa halak olah ngawan inda kan manjadi juara di sada partandingan anggo inda di taati ia paraturan-paraturan nadung.⁶ Petani nadung karejo satolap gogo nia, ia na kan parjolo marhak mandapot hasil tanom-tanaman nia.⁷ Rimang-rimangi ma aha nadung hu paboai, harana Tuhan nangkan mangalehen to homu hamakon di manyartion sasudena.⁸ Ingot ma au: itata na denggan na hu baritakon i ima itata satontang Yesus Kristus, katurunan

Daud; ima Kristus nadung mangolu mulak sian hamatean.⁹ Harana mambaritakon hata nadenggan i do, au mandarita; dohot di rante do au songon halak na jahat. Tai itata ni Allah inda bisa di rante.¹⁰ Di baen ido tabah au mangadopi sude i baen to kapantingon sude halak nadung di pilita Allah, Anso halahi pe mandapot hasalamaton na di baritahon sian Kristus Yesus, dohot di dangani itabadiaon na abadi.¹¹ Na botul do itata ni on, “Anggo hita madung mate dohot ia, itata po akon mangolu do dohot ia.”¹² Anggo hita totop sobar, hita pe mamarintah juo dohot ia. Anggo hita mambelot ngun Ia, Ia pe kan mambelot ngun hita.¹³ Anggo hita inda na satia, Ia totop satia. Harana inda kan ra Ia aralo dohot dirinia sandiri.¹⁴ Sugari homu mamparsingot alak na bahat satontang sudena I. Di folo ni Allah, parsingot ma halai anso ulang artongkar taringot to umpama umpama inda dong guna na i, itape ngan manghancurkon halak-halak na mambege do i.¹⁵ Akon mangalo satolap gogo munu do homu anso di aku Allah do homu na layak do homu karejo dohot ia ar usaho ma homu anso ulang muila homu di karejo munui, Akon mangajarkon na topet ajaran-ajaran barita sian huaahi.¹⁶ Di padao homu ma pangkeketon na so pade dohot na menghina Allah. Pangkeketon na songon i mambaen denggan tu na jahat na do.¹⁷ Ajaran ni halahi manjalar songon penyakit kaukas na ganas. Di antara halahi tarmasuk Itimeneus dohot Filetus.¹⁸ Allah madung manyaleweng sian ajaran na bonar, dohon manyegol itaporcayaan sasada halak. Halahi mandokon Anggo kebangkitan sian hamatean madung tarjadi.¹⁹ Tai dasar na gogo na di baca Allah inda dapot di gancangkon. Tar tulis do di si Tuhan manadai sude halak napana nia do i “dohot” sude halak na mandokon napuna uhan do ia sude halak na songon i akon mantak do halahi memperbuat na salah i.²⁰ Di bagasan bagas na godang adong bahat macom prabot di si adong na di baen sian perak dohot emas, tai adong juo sian itaga bo pe tano. Adong nadi pargunahon to haporluan na istimewa, dohot adong juo na di pargunahon tu haporluan na biaso.²¹ Halak na membersihkan diri sian sude na jahat, halahi di pargunahon to karejo na istimewa ia manjadikon milik na khusus dohot na parguna to tuan na. Ia di sadiakon tu haporluan di setiap karejo na denggan.²² Padao ma hasonangon-hasonangon naposo posoi. Usahaon ma mangolu mangiutkon nagiot ni Allah, satia ajaran na dohot marsihaholongan, dohot sonang do di roha manu. Mangolu ma homu songoni dohot halahi arjou ma homu mangolu tolongan sian Tuhan dohot roha na nias.²³ Ulang dohot homu di partongkaran halak na oto naso mamboto sanga aha pe, binoto homu do sude nai itum mambaen partongkaran do.²⁴ Halak na markarejo di Tuhan inda roha artongkar; akon ramah do ia di sude halak, dohot malo mangajari halak to na denggan dohot sobar.²⁵ Ia akon lemah lembut di na mangajari sude halak na sukak mangalo; sugari nian Allah mangalehen kasempatan to sude halak anso bertobat sian dosa-dosa halahi dohot manandai ajaran na denggan.²⁶ Di baenkon songon i jadi sodar do halahi halak, dohot malua sian jerat ni iblis na dung manawan halahi dohot mamaksa halahi mangiutkon nagiot ni halahi.

Chapter 3

¹ Ingot na on diari ari na parpudi nangkon adong na bahat hasusudu. ² Halak nagkon mamorlukon dirina sandiri, marsifat mata hepeng, sombong duagi parkoti muse (pambaca) halai jobrokana mangalayasi halak, mamborontak mangadop na tobengna, inda malo mandok tarimo kasi, dungi mangkakepahon taringot tu partondion. ³ Halahi inda mangkakolongi angka saudaro ma, inda ra mangampuni, halahi jana rohana najot-jot goar ni halak. Jop rohana mamake kakorasan halaki kejam dungi inda mangkagioti na denggan. ⁴ Halaki jop rohana manghianat, sombong dungi inda ginjang marpikir. Halaki jopan rohana hukasongon dunia sian na ma ngihutkon Allah. ⁵ Bope songon natari halaki mamatuhi mandalaukon kewajiban ni ugamo, tai manulak do diinta nadi ngamo i sandiri. Padaomako sian kelak nasongoni. ⁶ Adong diantara ni halaki nadung masuk sip-sip tu, bagas-bagas dungi mamarik roha ni angka dadoboru na lomali na bahat so sana dohot madikuasoi ni ragam-ragam nadikagiotima. ⁷ Angka dedaboru i mangido torus-manorus do, sia jaram, tai inda najong dapot mananda ajaran na botul sian Allah. ⁸ Songon dia Yanes dohot Yambres mangalo rusa najolo songoni juoma angka halak on mangalo aja ran na sian Allah. Pikiron ni halaki mandung sego dohot iman porcaya ni kulaipe madung habis. ⁹ Tai halahi inda nagkon dapotan sanga aha, hanani haotoon ni halai nangkon diboto ni sude halak songon na di alami Yanes dohot Yambres. ¹⁰ Tai ko madung mangikuthon ajaran-ajaran, parangengku dohot tujuan ni ngolungku. Ho madung mangaligi sandiri songon dia au botul-botul porcaya tu yesus Kristus dohot mangkakolongi sesama manusia (halak sude) ho muse mamboto kesabaran dohot ketabahanku. ¹¹ Ho madung mangaligi au dianiayo dohot markancit. Ho mamboto sude na tarjadi taringot tu au di Antiokhia, di Ikonium, dohot Listra dohot ho mamboto sude na hutaonkon. Ta ni Tuhan manyalamatkon au sian sude na i. ¹² Harana sude halak nagiot mangolu maribadat dohot mangolu marsada dohot Kristus Yesus nangkon dianiayo. ¹³ Angka halak najahot dohot angka halak panipu nangkon mar mayakat. Halahi na nipu kelak na asing. Padahal halaki saudari ne tartipu juo. ¹⁴ Tai taringot tu ho, Timotius giotna ko totop marsitiop tu angka ajaran na botul nadung diajarkan tu ho. Dohot na di haporcaya i ko sasude na. Harana diboto ho do ise do angka gurumu. ¹⁵ Ho angkon ingot do bahaso sian ma nenek ko madung manauda Alkitop. Alkitop i bisa do mangalehen tu ho pangartian anso mandapot kasalamaton lewat iman haporcayaan tu Kristus Yesus. ¹⁶ Sude na tartulis dibagasan Alkitop i di alami Allah dohot marguna tu mamangajarkon na botul, tu mamanggorakon dohot mambotulkon masala, dohot mamangajari halak anso mangolu menurut nagiot ni Allah. ¹⁷ Dohot Alkitop i halak na mangolu ni Allah bisa dilongko ni dohot denggan tu sude ragam ni karejo na denggan.

Chapter 4

¹ Kristus Yesus na giot no tu tanoon mangahumi halak na manggolu dohot na mate; ja giot ro mamarentah songon Raja.

Harani hupangido di homu di jalo ni Tuhan dohot Kristus Yesus.² Angkon kehe daho pasapehon barita ni Tuhan i, torus sasak anso halak mambegena, nagiot do halahi mambegena sangga inda dokon ma nasala lehem ma dorangan tu halahi, ajari ma halaki dohot toruk ni roha.³ Harana nagiot sampema waktuna halaki inda giotbe manjagil ajaran na denggan i. Sabalikna halaki giot manuruti hagiota sandiri, jana giot papunguhan guru-guru nagiot mangajarkan hal-hal na tabo dibege suping ni halahi.⁴ Halahi giot manutp suping na, nagiot mambegena na botul, tai angkon di tangihon balahido carito-carito dongeng.⁵ Biarpe songon ni halaki angkon mangkuaso diri sandiri do. Sobardo di sude keodoon laho mangkarejohon angka tugas nagiot mambaritahon kata ni Tuhan tudalam naso denggan-denggana. Kewajiban songon pelayan ni Tuhan.⁶ Taringot tu diringku, madung dapot waktu na au na giot mate songon pelean tu Tuhan i. Santongkin nai au nagiot manadinghon tanoon.⁷ Au madung mangiuthon partandingan naso denggan-denggan na, na manuju tujuan na parpudi, au laing porcaya do tu Kristus naso halat na.⁸ Dohot sannari hadiah hamonangon na paintehon au diari na parpudion (hari kiamat) Tuhan, Hakim na adil nangkon manyorahkon hadiah tu au. Harana au mangolu denggan dohot Allah. Dohot inda ausajo nangkon manjagit hadiah i, tai sude do halak napainteonsa haroro ni Tuhan di bagasan lungun ni roha.⁹ Usahoon tibu rotu au nasa tibuna,¹⁰ Harana si Demas madung maninggalkon au harana manghakeolangi duniaon. Ia modung kehe tu Tesalonika. Kreskes modung kehe tu Galatia, dohot si Titus tu Dalmatia.¹¹ Hum si Lukas do natinggal dohot on alap si Markus dohot oban ia dohot ko, harana ia bisa manolong di bagasan parkarejoanku.¹² Au modung manyuru Tikhikus kehe tu Efesus.¹³ Muda roho, obon mantel nahu tinggal di si Troas di bogas ni si Karpus. Obana ma bukungku, naporluna buku-buku nadi buat sian kulit.¹⁴ Aleksander, tukang tembago modung mangkarejohon najahat maradopkon au. Tuhando nagkon mambalaaskon tusia menurut parbuatan nia.¹⁵ Ho sandiri angkon manjagohon ia, harana ia manontang baritonta.¹⁶ Di waktu au parjolo sakali mangajuhon pembelaan diringku, inda odong soda halak pe na mandongoni au. Sude maninggalkon au. Mudah-mudahan Tuhan inda pasalahan halaki di bagas hal on.¹⁷ Tai Tuhan totop mandongoni au. Ia mangelehen kuaso anso au sanggup manggabarkan sude barita na denggan i, anso di bege sude halak naso halak Yahudi dohot au malua ngon hamatean.¹⁸ Tai Tuhan nangkon paluohon au sian sude usaha na jahat rodopkon au. Ia nangkon maroban au dohot selamat tu bagasan harajaon ni surgo angkon di pasangap do ia salolot lolotna. Amin.¹⁹ Tabengku ma di si Priskila dohot si Akwila dohot tu sude keluarga ni si Onesiforus.²⁰ Erastus tinggal di Korintus, dohot Trofimius modung hutinggalkon di bagasan na marnyal di Meletus.²¹ Usahakon ma anso ro ho dompak so musim nagli niori. si Ebulus, si Pudes, si Linus dohot si Klaudia lalalu kirim salam juho: songoni muse dohot tu dongan sahaporsayooan na lain.²² Sai di dongani Tuhan i ma tondimu. Sai di pasu-pasu Tuhanta ma homu sudena!

Titus

Chapter 1

¹ Anakku Tutus! au, Paulus manulis surat on songon Hamba Allah dohot Rasul-rasul Yesus Kristus. Au dipili dohot di utus na giot jhalak pilihan Allah anso margogo di bagasan iman ni halak i. Au pe angkon mangajari halak i anso mananda ajaran na botul na niajarkon ni ugamo ta.² Ajaran i mardasarkon haropan bahaso hita nangkan manarimo ngolu na sejati dohot na manontong. Allah madung manjanjihon ngolu i targon parmulaan Zaman - dohot Allah inda mungkin margabus.³ Dihatiha waktu na topek, Allah pataridahon janji nai dibagasan posan-posan Nia. Posan i madung diporcayahon tu au, dohot hubaritahon di ginjang perintah Allah panyelamat ta.⁴ Titus, homa botul-botul anakku, harana ho dohot au samo-samo madung porcaya tu Kristus. Hu harapkan samoga Allah Amanta dohot Yesus Kristus Raja Panyalamat ta, mangalehen borkat dohot dame tu ho.⁵ Hu tinggalkon ho di Kreta anso bisa ho mangurus hal-hal na porlu dope di atur. juo, Anso ho mangangkat pamimpin-pamimpin jemaat di satiop kota. Dohot ingot ma patunjuk-patunjuk ku i.⁶ Au sada halak pamimpin Jemaat, giot na sada halak pe nada martasi angkon sada sajo do dadaboru nia, dakdanak na angkon madung porcaya tu Kristus dohot inda di tanda songon anak na tilako dohot na so bisa di atur.⁷ Pangurus Jemaat ima sada halak namangurus parkarejoan Allah, ia inda tola martias. Ia inda tola sombong sanga pangamuk, sanga parmabuk sanga jop marbada, sanga mata hepeng.⁸ Ia angkon sonang manarimo halak di bagas nia, pos di hal-hal na denggan, dapot manahan diri, jujur, ias dohot namaraturan.⁹ Ia angkon marsitiop gogo tu ajaran na dapot diporcayai, songon na dung diajarkon tu sia. dung songo ni sanggup ma ia manasehati halak dibagasan ajaran na botul, dohot pataridahon hasalaan ni halak namagalo ia.¹⁰ Harana bahat halak na giot mambarentak, tarlumobi halak na marugamo Yahudi, halak i manipu halak na lain dohot gabus ni halak i.¹¹ Halak si songon i na angkon di tutup pamangan na, harana halak i pabadahon bahat keluarga dohot ajaran-ajaran naso denggan. Halak i mambaen i hum na giot manjalaki untung naso pantas.¹² Jungada sa halak nabi ni halak i, na marasal sian kreta juo, mandak, halak kreta torus margabus dohot songon binatang buas na rakus dohot na parlosok.¹³ Ana na di dongkon ni nabi-nabi i memang botul. Harani ima ho angkon paingotkon halak i dohot tigor, anso halak i totop marsitiop tu ajaran na botul.¹⁴ Dohot inda muse marsitiop tu dongeng-dongeng Yahudi sanga paraturan-paraturan na di baen ni halak na manulak ajaran na botul i.¹⁵ Sasude na i ias di halak ias di halak na ias. Tai di halak na pikiran na kotor dohot naso mar iman, inda dong sada pe na ias, harana pikiran dohot ate-ate ni halak i madung kotor.¹⁶ Halak i mandok bahaso halak i mananda Tuhan, hapengan (parbuatan) (parange) ni halak i mansoadaon Ia. Halahi manjanjihon, dohot halak i inda ra patuh. Halak i ima halak naso ra (sanggup) mambaen sada na denggan.

Chapter 2

¹ Tai homu, Titus, hendak ma homu mangajarkon ajaran na denggan. ² Nasihati ma halaki na tobang, anso alahi manahan dirina, dohot mangolu songon halak na patut di hormati. halaki pe angkon maniop tu ajaran na ibana, na sian Allah, mangasihi anso sampurna dohot menderita anso ia tabah. ³ Songon i pe angkon homu manasehati bujing-bujing na tobang anso parange ni halaki songon aha na patut tu halak na mangolu. ⁴ Hum tu na mon Allah, Halaki inda bisa manfitnah halak na asing - dohot inda tola kacanduan manginum na bisa karas halahi pe angkon mangajarkon hal-hal na denggan i. Harana halahi bisa mangajari bujing-bujing na poso anso mangkaholongi halaklahina dohot dakdanakna. ⁵ Anso bijaksana mandapot parngoluan na las dohot manjadi uma dibagasan keluargana na denggan, na hormat tu halaklahina. songonima jolo inda bisa dapot halak barita na sian Allah. ⁶ Songoni ma jolo, paingot ma sude halak na poso anso halako manjadi bisuk. ⁷ Dibagasan sudena hal, anso homu manjadi teladan jana situuonna na denggan. muda homu mangajar, homu pe angkon dohot botul-botul sajo. ⁸ Pake homu ma hata-hata na denggan na so bisa dapot Tihis ni halak anso musu-musu munu manjadi maila, nada adong porkaro-porkaro naso pade na dapot ni halaki dokon tontang tu hita. ⁹ Hatoban-hatoban anso manghargai tu sude tiruonna, dohot pasonangkon roha na dibagasan sude porkaro halki pe nara mambantah. ¹⁰ Bope manangko, anso halaki patidahon bahwasana angkon marparange na denggan dohot satia, anso songon parange ni halaki na di puji ajaran tontang Allah, namanyalamatkon hita. ¹¹ Harani ima Allah na dung patidahon kuasoNa tu haporluanna na manyalamatkon sude halak. ¹² Kuaso ni Allah i do na mangajari hita anso hita inda be berlawanan songon niangka hagirot ni Allah. dohot naso mangoloi hahagirot ni dunia on dohot mamboto mampartahankon dirina. ¹³ Saonnari anso hita mamentehon ari na ta harop-haropkon i. Pada hari i dunia on anso mangaligi hagodangan ni Jesus Kristus. na ibana do Allah na godang dohot Raja na manyalamatkon hita. ¹⁴ Ia na dung mangorbankan diriNa tu hita anso dipalua hita di sude hajahatan, dohot manjadihon sada Umat na malua sian dosa dohot namanjadihon kapunyaan Niia sajo, dohot na ringgas mambaen hadenggan i. ¹⁵ Ajarkon ma sude nai, dohot nasihati ma jana pasingotkon songon na bahat hasangapon. ulang ma padiar halahi mangaligi homu layas.

Chapter 3

¹ Paingot ma sude umatmu anso halahi tunduk tu pamimpin-pamimpin dohot namarkuaso di negara jana mangoloi dohot giot mangkarejohon sude na denggan. ² Dokon tu halahi unang mamfitnah sanga martongkar dohot sanga tu ise pe, tapi anso marsikap burju. tai gonan ma halahi burju marlambok no roha tu sude halak. ³ Harana hita pe oto do najolo, mago dohot inda mangoloi. Dirajai angka hagirot dohot pos niroha, hita mangolu diangka hajahatan dohot gutgut dohot marsihosoman. ⁴ Tapi Allah manyalamatkon hita patidahon denggan ni rohana tu hita. ⁵ Ia manyalamatkon hita inda harani taben sanga aha na denggan tapi harani Ia sandiri mangkahologi hita. Ia manyalamatkon hita harani holong marhite Roh Allah. Namangalehen hita ngolu na imbaru napaiskon hita. ⁶ Allah manduruskon Roh niatu hita marhite Yesus Kristus Raja Sipalua i. ⁷ Anso harani kuaso ni Jesus, hita sude bisa mardenggan mangulahi dohot Allah, dohot mandapot ngolu na sora mantak na tapainte-inte. ⁸ Botul-botul do nahudongkon on; Jadi giot ku dokon ma anso halak na porcaya tu Tuhan botul-botul marusaho mambaen na denggan dohot namarguna tu sude halak. ⁹ Madao ma ho mon partongkaran-partongkaran naso marguna tu angka tona i sude nai inda adong gunana dohot untung na. ¹⁰ Sanga ise namambaen bada ni umat i angkon paingoton sahali dua hali dung ulang mardongan dohot ia. ¹¹ Jadi dibotohon ma halak namanyambil dalan do sisongoni jala dosa-dosa nia pataridahon ia namarsala. ¹² Torus ma hu suru si Artemas sanga si Thikikus tu ho, usahahon ma hipas ho ro mandapotkon au tu Nikopolis, harana au giot tinggal salolot musim dingin. ¹³ Marusaha ma botul-botul na giot manolongi Zenas, siboto hukum i dohot Apolos, anso bisa homu berangkat, inda adong na hahurangan. ¹⁴ Sude kouw marap dohot au angkon marsiajar mambaen na denggan dohot bisa manjalahi na porlu situtu. ulang sampe homu halak naso marguna ngolu ni halahi. ¹⁵ Sude kouwku na dohot au, palalu solom do tu ho. Palalu ma solom nami tu kouw-kouwta sa haporcayaan. Sai dipasu-pasu Tuhan Allah ma homu sude.

Philemon

Chapter 1

¹ Koumku Filemon, dongan dohot rekan nami! Si Paulus do au. Sada tahanan harani Kristus Yesus rap dohot koumta si Timoteus, manulis surat on tu hamu. ² Doht tu ruas na marluhut dibagasmu; songoni muse tu koumta si apfia dohot dongan saparjuanganita si Arkhipus. ³ Hami Pangindohon tu debata amanta dohot tu Tuhan Jesus Kristus zinso dilehen pasu-pasu dohot hasonongan di hamu. ⁴ Sanga andingan pe au martangiang, tongtong do hudongkon goarmu mardongan tarimokasih tu Debata. ⁵ Arana hubege bahaso situtu do hamu porcaya tu Tuhan Jesus Jana mangkaholongi sude umat ni Debata. ⁶ Hutangiangkon do anso parkouwunta i ma hita naporsaya manghasilkon pangartian na ungodang mon sude pasu-pasu na adong di hita arana marsada i hita dohot Kristus. ⁷ Koumku Filemon, holongmu maradopkon sude umat ni debata pajopkon rohangku jana mangalehen semangat di au! Sude umat ni debata madung marjop ni ruha harani ho. ⁸ Harani i, songon sada kouw na sa haporsayaan, bisa sajo do hu suruhon hamu iaho mangkarejohon aha na ingkon si karajehonon-mu. ⁹ Tai harana holong rohangku di ho kouwku, holan na mangido sajo ma au. Au on sada nadung matobang jana sannari ditahan do au di penjara harani Jesus Kristus. ¹⁰ Au si Paulus mangajuhon sada pangidoan tu

hotaringot tu si onesimus, anakku di bagasan Kristus harana dibagasan penjaraon ma gabe amang na manogu-nogu partundion nia au.¹¹ Na jolo inda marguna ia di ho, tai sannari marguna do ia, inda holan di ho, ta i dohot do di au.¹² Sannari halak na huhatolongi i, hu kirimkon muse tu ho.¹³ Sabotulna giot tahanonku do ia rap dohot au gabe gantimu amso bisa ditolongi ia au, salolot au ditahan di penjara on harana mambaritahan barita nadenggan mon debata.¹⁴ Tai inda ra au mambaen sanga aha pe anggo inda dope dilehen koumku persetujuan. Jop an do rohangku anggo kaumku mangkare johan i dohot hulus ni roha; inda ra au maruaksahonsa.¹⁵ Mungkin si Onesimus marsirang mon koumku santongkin sajo anso bisa dapot ho ia muse salolot ni lolotna.¹⁶ Saonhari inda holan hatoban ia di koumku; lobisian i noma ia. Ia gobe dongan Kristen na tahaholong i. marguna situtu do ia di au, apalagi ma di ho. Tontu margumi situtu hope gabe hataban, hope sangan sada kaum dibagasan Tuhan!¹⁷ Harani i, arana di anggap hu au dongan sahaporsayaan, tarimo ma muse si Onesimus sarupo sangan panarimomu di au.¹⁸ Molo pe marsala ia sangape marutang tu ho, padiar ma au na mananggung sudena i.¹⁹ Jadi, padiarma au sandiri na manuliskon sa di son: au si Paulus, nangkan na huluhaskon sudenai (tontu mba pola porlu hupaingot bahaso koumku sandiri pe marutang do tu au, ima ngolumu naimbaru nagabe halala Kristen).²⁰ Harani i, dibagasan Tuhan tolong majolu au, pajop majo rohangku salalu na markoman hita dibagasan Kristus.²¹ Hutulis pe surat on, harana porsaya do au na ra do kaomku manguloi pangidoanku Jana, kuboto do nangkan na di baen ni koumku do lobi mon i.²² I pe muse, tolong majo siapkon kamar diau dibagasmu, arana arop do rohangku di Patulus debata tangiang ni koumku sodara jana maroban au mulak muse tu hamu.²³ Epafra na rap Dohot au di penjara harani Kristus Jesus, mangirim tahe tu hamu.²⁴ Laing jagit ma muse tabe ni dongan-donganku: Markus, Aristarkhus, Demas Dohot Si Lukas.²⁵ Sai dipasu-pasu Jesus Kristus ma hamu Sudena. Hormat hami, Paulus.

Hebrews

Chapter 1

¹ Mandung jojut jaman najolo Allah marulang kali dohot ibagasan pambagian cara mangecek tu opung ta naparjolo dohot parantaraan nabi-nabi. ² Maka pada jaman akhir on ia mandung mangecek tuhita dohot parantaraan anak na nandung ia tetapkon manjadi nandung marhak manarimo sagala na adong mun ia Allah dung manjadi hon portibi on. ³ Ia ima cahayo ni hamilian Allah dohot gambar rupo Allah dohot ma nompang sude na adong dohot Firman na gok dohot kakuasaan dohot dung ia salose mangadaon pagiasan dosa, ia juguk i siamun namaha besar, i ganan na gincat. ⁴ Dao lobi gincat mun malaikat-malaikat, sarupo songon garar na silehen-lehen tusia dao lobi deges mun goar ni halahi. ⁵ Harana tu ise ma di antara malaikat-malaikat ti jungada ia mandokon “anakku doho” no madung uparanakkon sadarion” dohot au nangkan manjadi bapaknya, dohot ia nangkan manjadi anakku? ⁶ Dohot dompak ia maroban muse anakna na siangkangan tu dunia, ia mandoki: “sude malaikat Allah ankon manyobah ia”. ⁷ Dohot tantang malaikat-malaikat ia mandok: “na mambaen malaikat-malaikat na manjadi badai dohot parkarejo-parkarejo man jadi gor ni api.” ⁸ Tai satontang anak nia mandokon: “Takhtamu, ho do Allah, natotop torus salolot ni lolot na dohot tungkot harajaanmu ima tungkot habonaran.” ⁹ Ho mancintai habonaran dohot margoyak ni roha mangali gi nasala. Hara ni i ma Allah, Allahmu madung mamasu-masu ho dohot miak songon tanda job niroha na um godang sian dongan-dongan saporayaanmu. ¹⁰ Dohot “sian mulana, oh Tuhan, ho mandung manjadion tanoon, dohot lagit ima karejo ni tangganmu. ¹¹ Sude nai nangkan salpu, tai ho totop adong, dohot sudenai nangkan manjadi buruk sogon pakaian; ¹² Songon jubah na giot gulungonmu halahi, dohot songon parsalinan ni halahi nagiot igonti tai anggo ho totop sarupo dohot umurmu inda habis. ¹³ Dohot tu ise ma di antara malaikat i jungada ia mandok: “Juguk ma i sabolah siamunlas, sampe ubaen musuh-musuhmu, manjadi si dengen mu?”. ¹⁴ Inda he halahi sude ima roh-roh na malayani, na diutus baen malayani halahi na ingkon manjadi hasalamatan?

Chapter 2

¹ Harani i ma hita ankon marsitutu tu ajaran-ajaran hita bega, anso hita ulang maninggalkon haporcayaan ta. ² Hata si paringot nadi sampehon para malaikat tu ompungta na jolo sude botul, dohot halak naso manuruti sanga pe inda patuh mandapot hukuman nasatimpal. ³ Songon i muse dohot haluaon nalobi hebat sian hata si paringot! Angga hita inda mamparrohaon haluaon i, tontu hita inda kan malua sian hukuman. Harana Tuhan sandirido naparjolo mangumumkon haluaon i, dohot halak naparjolo mambegena madung mambuktihon habonaramna tu hita. ⁴ Di sampling ni i, Tuhan dohot mangkuatkon kesaksian ni halak i dohot mambaen sagala mocom halongangan dohon perkaro na luar biasa dohot selehen lehen na sian tondi por bodia manurut tamouan sandiri. ⁵ Suru-suruan inda mandapot kuaso sian Tuhan anso mamarentah di dunia baru na ankon naso, ima dunia nahita taringot i. ⁶ Sabalikna, adong sabagian di bagasan Alkitab tartulis songon on, Alkitab aha, O Tuhan dung ho manggigatna? Halak halan halak sajo, dalam ho do namana parate-ateonsa! ⁷ Di waktu na saotik ho mambaen ia saotik hum toruk sian malaikat. Ho mangelehen disia kedudukan na deges dohot hormati. ⁸ namanjadihon ia na markuaso di ginjang ni sude.” Ima, anggodi di dokon bahaso Tuhan na manciptahon halak” namarkuaso di ginjang ni sasude.” i maranti inda adong kuaso na di toru ni kuaso ni halak. Biarpe songoni, hita inda mangaligi hahurangan ni halak na mar kuaso di ginjang ni sasude. ⁹ Tai hita madung mangaligi kuaso ni Yesus! Jadi baen saotik lobi toruk sian suru-suruan di waktu na saotik i, anso di bagasan hadenganan ni roha ni Tuhan ia bisa mak giot disude umat ni halak. Hita sannari hita bisa mangaligi ia di lehen kedudukan najeges dohot hormat harana ia

madung manderito sampe mate.¹⁰ Memang modung sapatutna Tuhan – na manciptahon sude na odong maksudNya ia sandiri- mambaen Yesus jadi penyelamat na sampurna melalui penderitaan harani bisa Tuhan mangajak bahat halak di hagodangkon rap dohot Yesus. Harana Ia do na mambuka dalan huhalahi anso disalamatkon.¹¹ Yesus poias halak sian dosa-dosana; dohot Ia poiaskon, sude halak nadi paias i sama sama maempunyai Bapa. Harani ima Yesus inda mailo mangolu halaki songon saudaro-saudarona.¹² Yesus mangelcet dohot Tuhan, “au giot mangelehen tu saudaro-saudarongku sangat ho. Au giot mamuji ho di bagasan parsuoon ni halaki.”¹³ Mangelcet muse do Yesus “Au giot mangelehen harapanku tu Tuhan” ia mangelcet muse; on ma au, dohot anak-anakku nadung di lehen Tuhan tu au.¹⁴ Harana na didokon nia sude halak, didokon ia anak ima na di dokkon mahluk ni jalma na bisa mate, jadi Yesu sandiri bisa rap dohot halaki, jadi mangolu di bagasan ni hajalmaon. Ja mambaen songoni, anso dohot hamatean na ia bisa manghancurkan si Bolis na mangkuasoi hamatean.¹⁵ Dohot cara i ja bisa membebaskon sude halak na sa umur ni ngoluna diparbudak harana mabiar tu hamatean.¹⁶ Taridama inda na suru-suruan nadi talongnai, salain keturunan ni si Abraham.¹⁷ On berarti angkon sarupo ia dohot saudaro-saudaro nia di bagasan keadaan dohot i ia bisa manjadi imam agung na setia dohot marsihaholongan dohot pelayan nai dosa ni halak bisa diampuni.¹⁸ Harana ia sandiri pe jungada do di toon ia penderitaan dohon dicobai, ia bisa menolong tu sude halak na hana cobaan. Harana ia sandiri pe jungada do di cobai dohot menderita.

Chapter 3

¹ Saudaro-saudaro sa haporcayaan di bagasan Kristus nadung di pio hon Allah! Pikirkon na denggan satontang Yesus on! Allah mangutus ia khusus to manjadi imam Agung di bagasan ugamo na hita haporcayai. ² Satia do na to Allah na dung mamiliki ia to parkarejoan i, songon i muse Musa najolo satia manjama karejo nia di bagas Allah. ³ Tai Yesus patut mandapot itasangapon na hum godong sian Mua. Harana alak na mambangun bagas Akon manjolo hasangapon na hum galang sian bagas Nia I. ⁴ Harana anggo bagas adong na mambangun na, tai na mambangun sude hal Akon Allah i sandiri do. ⁵ Musa satia sebagai pelayan di bagasan baga Allah dohot manganpaion hal-hal na kau dibaritahon Allah pada masa yang lalu. ⁶ Tai Kristus setia sebagai anak na martanggung jawab di bagas Allah. Dohot hita do bagas Ni Allah, anggo hita totop aisamangat dohot totop porcaya to mandapot aha na hita haropkan. ⁷ Harana i, songon hata tondi Allah, “Anggo di ai on homu mambege sana Allah, ⁸ Ulang homu tugah, songon ompung munai, di waktu halahi mangalo to Allah. Dohot manguji Allah di padang pasir. ⁹ Di san opung munu mancapoi au, dohot manguji au na ning Allah. Hape ngan madung di ligi halahi do pangalakong ka opat puluh taon lolotua. ¹⁰ Nia namambaen au muruk to halahi dohot au dokkon, alahi inda na totop satia, dohot enggan mangoloi parenta-parentang ku. ¹¹ Murak do au dohot arsumpa, halaki inda kan masuk to bangso di na mandapot istirahat dohot au. ¹² Saudaro-saudaro jagojago ma homu ulang sanga adong di antara homu sahalah na maroha na jat dohot uaso beriman sehingga balik ia johot mandao sian Allah na mangolu! ¹³ Jadi, anso ulang adong sahalak pe sian homu na tar tipu ngun dosa sehingga mangolu Allah. Akon rap marsiparsingotan do homu si ganop au salolot hita tojop mangolu di bagasan zaman di didokon “Haci ou” di bagasan Alkitab. ¹⁴ Hita sude nia dongon saparjuangan dohot Kristus, asal hita saat tu akhir uraniop gogo haporcayaan sahat di hita ngun na jolo. ¹⁵ I ma na tartulis di bagasan kitob, “Anggo di sadarion homu manangihon sora ni Allah. Ulang togah homu songon ompung munu a hatiha halahi mangolu to Allah.” ¹⁶ Nah, ise do sude halak na mambege sora ni Allah dohot na mambarontak to sia? I do sude halak nadi pimpin si Musa kaluar ngun Mesir, ateh? ¹⁷ Di ise do Allah murak opat puluh taon lolotna? Di halak na mardosa, na adabu mate di padang gurun, ateh? ¹⁸ Di hatiha Allah arsumpah songon au, “inda kan masuk halahi to naganiku di nagiot istirahat dohot au.” - Ise do nadi maksud Allah? Na di maksud ina sude halak na mangolu to Allah, ateh. ¹⁹ Sannari hita mangarti anggo halahi inda sanggup masuk, hara na inda na porcaya alahi to Allah.

Chapter 4

¹ Harani i, angkon na hita siap, anso ulang adong sahalak sian hamu manidok hatinggalan. Sakalipe janji nangkan masuk tu bagasan paradiananna laing marlaku. ² Harana tu hita di baritakon muse barita na denggan songoni muse tu halaki, harana Firman na di barita au i inda marguna di halaki, harana inda ro huangolu harani haporsayaan dohot halaki manangihon na. ³ Harani hita namarhaporsayaan. Nangkan masuk tu inggan paradianan songon nani doka ja, lalu au marsumpa dibagasan muruk tu, halahi indangkon masuk tu inganan paradianan i. Sanolipe parkarejoan na madung salose dampak dunia on dijadikan. ⁴ Harana salontang ani papituhon i adong do tartulis dohot Allah maradian di ani papituhon sian sude parkarejoanna. ⁵ Dohot dibagasan natartulis i hita baca: “Halaki inda masuk tu inganan paradianan ku. ⁶ Dunggi madung tongkas, adong piga-piga halak masuk tu inganan paradianan i, harana halaki malusia naparjolo di barita on kabar job niroha inda masuk harana inda taat halaki. ⁷ Harani i ja manoutuhon na di sada au ima “Hari ini” dampak ja dung sadia lolot berfirman dohot parantaraan Daud songon ayat nangkini muda sadarion muda hamu mambege sora ni Tuhan, ulang ma pajogal rohamu. ⁸ Muda madung di oban di Josua halaki masuk tu inganan paradianan ni halaki, toutu Allah inda roha taringoton nabe sada ari maasing. ⁹ Jadi laing adong do sanga ari naasing maradian, ani papituhon tu umat Allah. ¹⁰ Harana sanga ise madung masuk tu inganan paradianan nia, ia sandiri madung maradian sian sude parkarejoanna, sarupo songon Allah maradian sian parkarejoanna. ¹¹ Harani i denggan mahita marusaha baen masuk tu inganan paradianan i, anso ulang sahalakpe madabu haroni mangikutkon tiruan nadi baen naso porcaya i. ¹² Harana Firman Allah mangolu dohot gogo dohot na tobi tajam dope i sain podang sidua baba. Ja

manusuk sampe bagas, manyarak tondi kohot roh, tulang-tulang dohot sum-sum; ia markuaso mambedokon, mampartimbangkon pikiran dohot ate-atenta.¹³ Dohot inda adong sian nanitompia i bumi naso di ida dijolo ni Tuhan, harana tarida do sude dohot patar dijolo ni Tuhan, lalu angkon hita lehendo pertanggung jawabenta tu Tuhan.¹⁴ Harani hita sannari nadung adong malimgodong madung masuk tu jolo ni Tuhan Yesus anak Allah. Denggan na hita tiop togu haporsayaantai.¹⁵ Harana malim godang tai, inda malim godang naso bisa dohot mangkilala hagaleon-hagaleonta, sabalikna sarupo dohot hita. Ja madung di uji, tai inda mangkarejohon dosa.¹⁶ Harani i roma hita dohot gok habaranian ro tu tahta kasih karunia, anso hita, manjagit silehen-lehen dohot mandapot ase niroha baen mangurapi hita pala dung dapot hatihana.

Chapter 5

¹ Arana satiop imam godang na dipilih sian antara ni manusia, ditetapkan baen tu manusia dibagasan hubungan ni alahi dohot Allah, anso ia mempersembahkan parsembahan dohot korban arana dosa.² Ia angkon dapot mangarti sude halak na jahil dohot sude halak na sesat, arana ia bahat gok dohot kelemahan,³ na mengharuskan na baen mampesombahkan korban arana dosa, inda sajo baen tu umat, tau juo baen dirinia sandiri.⁴ Dohot inda sahalak pe na mambuat kahormatan i baen dirina sandiri, tai di pio baen tu sian Allah, songon na dung tarjadi dohot Harun.⁵ Songoni majolo Kristus inda mamualiakon diri Nia sandiri dohot menjadi imam godang, tai dimuliahkan arani la na berfirman tu Sia : Anak-Ku doho ! Ho dung huparanakkon tu sadari on,⁶ Songon dia firmanNa dibagasan suatu nas na lain : “Ho ma imam baen salolot-lolotna, manurut paraturan Melkisedek”.⁷ Dibagasan ngolu-Nia jadi manusia, ia dung mempersembahkan tamiang dohot parmohonan bope ratap tangis dohot keluhan tu Sia, na sanggup manyalamatkan Na sian maut, dohot arana keabakaan-Na la dung di begena.⁸ Dohot sakalipun Ia pe anak, Ia pe dung marsiajar manjadi patuh sian aha na dung diderita-Na,⁹ dohot nadung Ia mancapai kasampurnaan-Na, ia manjadi pokok kasalamatan na abadi baen sude halak na patuh tu-Sia,¹⁰ dohot Ia di pio manjadi imam godang sian Allah, manurut paraturan Melkisedek.¹¹ dohot Ia di pio manjadi imam godang sian Allah, manurut paraturan Melkisedek. Tontang hal i bahat na angkon hami hatahon, tai na maol baen di jelaskon, arana hamu dung lamban dibagasan hal managihon¹² Tai arani pe homu, di ligi sian sudut waktu, madung saharusna manjadi pengajar, homu pe porlu diajarkon asas-asas pokok sian parnyataan Allah, dohot hamu pe mamonuhon susu, inda panganon na karas.¹³ Tai barang ni ise pe mamorluhon susu ia inda memahami pangajaran tontang kabonaran, tai ia daganak namenek.¹⁴ Tai panganan karas pe baen tu sude halak dewasa, na arana mampunai panca indra na tarlatih, baen mambedahon na denggan sian tu na tangkang.

Chapter 6

¹ Harani mare ma hita tadingkon azas-azas parjolo mon ajaran tontang Kristus jana marubah tu parkombanganna. Nagok ulang ma hita mamayakkon muse mulo ni partobaton mon pambaenan-pambaenan na sio-sio. Jana dasorni haporcayaon tu Allah.² Ima ajaran tontang marmocom pandidion, tumpang tangan hananaek ni halak-halak na mate. Jana uhuman na lolot.³ Jana ima nangkan hita baen. Molo Allah patolahonna,⁴ harana halaki jungada di torangi rohana, jana najunjada manghalangi pasu-pasu banua ginjang. Jana najunjada mandapot bagian dibagasan tondi nabadia.⁵ Jana na manghalangi Firman na denggan mon Allah dohot pasu-pasu na giot ro,⁶ tapi na balik muse, inda mungkin dipature sanoli nai sisongoni. Sampe halak i martobat. Harana halakii mamparsilangkan muse anak Allah baen tu patang ni halaki jana manghinona di joloni halak na rame.⁷ Harana tano do mangisap aek ni udan na jot-jot turun tu ginjatna, jana na manghasilkon suan-suanan na marguna tu halahi na mangkarejohonna. Manjagit borkat Allah.⁸ Tadi molo tano i manghasilkon semak duri dohot-dohot duhut marsuga. Inda he ia marguna jana dung dong kutuk, naparpudi dohot panutungan.⁹ Alai : hai koum-koumku nahu haholongi, sanolipe hami mandok songoni satontang homu, hami yakin bahwahomu puna sada na lbi dengga, na manghirim hasalamaton.¹⁰ Alana Allah inda so adil. Sahinggo ia lupa tu parkarejoanmo dan holongkjadi u na ho di pataidahonmu maradopkon goarna alani parhobasmu tu halak-halak na ias. Na sai ho ulahon sampe sannari.¹¹ tapi hami giot, anso homu ganup-ganup pataidahon hatutuan na sarupo laho manjadihon pangharopnamu sada hak botul, sampe tu akhirna.¹² Anso ho ulang jadi lomah, tai jadi panurut-panurut nasida na alahi haporcayaon dohot hasobaron mandapot bagian dibagasan aha nadung janjini Allah.¹³ Harani hatiha Allah mangelehen janjina tusi Abraham. Ia marsumpa demi dirina sandiri harana inda adong halak na lobi injat moai ibana.¹⁴ Harana : satutuna au akon mamasu-masuho marlobi-lobi jana akkon mambaen ho mur bahat¹⁵ . Abraham painte dohot sobar jana dohot songoni ia mandapot aha na dung di janjihon tu ibana¹⁶ Harana halak marsumpah demi halak nalobi injat. Jana sumpai manjadi sada patoguhon tu ibana, na mangaahiri sagalo sangkalan.¹⁷ Harani laho tuna lobi menangkan halak na marhak manjagit janji i manjadi sada hapostion ni putusanna. Allah dung mangikat¹⁸ Anso alahi dus hatutuan naso maruba-uba, tontang dia naso marubah-ubah, tontang dia Allah inda mungkin, inda mungkin maruba-uba tontang Dia Allah inda mungkin margabus. Hita na manjalahi parlindungan mandapot dukungan na gogo laho manjangkan pangharopan na payak dijolonta.¹⁹ Pangharopani ima satiopan na togu. Jana tenang baen tu rohanta. Na dung di singgahon sampe tu pudini pengharapan.²⁰ Didi Yesus dung masuk songon perintis tu hita. Hatiha ia manurut paraturan-paraturan ni Melkisedek manjadi iman godang sampai salot-ni lolotna :

Chapter 7

¹ Harana Melkisedek ia raja salem dohot imam Tuhan na paling gineat ia kehe mangalo-alo Abraham hatiha Abraham mulak sian na pataluhon raja-raja, dohot mamasu-masu Ia. ² Tu sia pe Abraham mangalehen saparsapulu sian sudena. Manurut arti goar na Melkisedek ima naparjolo sakali raja habonaran, dohot juo raja salem, ima raja dame nasumurung. ³ Ia inda marbapak, inda marumak, inda martarombo, ari na inda marmulo dohot ngaluna inda markaendahan, dohot harani ia dijadihon sarupo dohot anak ni Tuhan, ia totop manjadi iman sampe salolot ni lolot na. ⁴ Bayangkon ma songondia godang na halak on, na tu sia Abraham, bapa leluhur ta, mangalehen saparpulu sian sude rampokan na paling denggan. ⁵ Dohot halahi sian anak-anak Lewi, na manarimo jabatan imam, mandapot tugas, menurut tonai, ango mamungut parsapuluhan sian juo ima katurunan Abraham. ⁶ Tai Melkisedek, na inda katurunan ni halahi, mamunggut parsapuluhan sian Abraham dohot mamasu-mamasu ia, bope ia imanampuna janji. ⁷ Memang inda bisa di sangkal, bahaso na lobi toruk di pasu-pasu na lobi gineat. ⁸ Dohot disom fatwa-fatwa fana manarimo parsapuluhan, disadula na, tontang ia dilehen kasaksian, bahaso ia mangalo. ⁹ Ima bisa ima di dokon, bahaso dohot parantaraan Abraham dipungut juo parsapuluhan sian si Lewi, na marhakk manarimo parsapuluhan. ¹⁰ Harana ia laing adong dibagasan sibuk bapak leluhur na, hatiha Melkisedek mangalo-alo bapak leluhur nai. ¹¹ Hara ni i umpama sian imawat Lewi madung sampe kasempurnaan. Harana imasuat i umat Israel madung manarimo torat ahaman sebabna laing parlu dope sada halak na asing ditotopkon manjadi imam na godang menurut paraturan Melkisedek dohot na tontang Ia inda di dokon menurut paraturan ni si Harun. ¹² Harana anggo imamat maruba, dohot sandiri na angkon marubah muse ma hukum Taurat i. ¹³ Harana ia, nadi maksudkon dison, tarmasuk suku na asing ' sian suku on inda adong sada halak pe na unjung markarejo di langgatau. ¹⁴ Harana, madung diboto sude halak, bahaso Tuhan ta asal na sian suku Yehuda dohot tontang suku on Musa inda unjung mandokon sanga aha pe tontang imam-imam. ¹⁵ Di parkaro on dao lobi tarida dope, anggo di totopkon sada halak imam na asing menurut caro Melkisedek. ¹⁶ Na manjadi imam ida mardasarkon paraturan-paraturan ni Jolma tai mardasarkon ngolu na inda bisa hancur. ¹⁷ Harani satoutang nia dilehen kesaksian: ho ma imam baen salolot-lolotna, menurut panatunam Melkisedek. ¹⁸ Memang sada hukum, na di kaluarkon najolo inda di pabebe, anggo hukum i, inda adong hagogoanua harani i inda manguna, ¹⁹ Harana kukum aurat i sauasabali inda adong sampurnua tai saunani taridana ponghasapon na lobi denggan, napadonokkon kita tu Allah. ²⁰ Dohot sarumpoma hal on inda tarjadi nuda to marsumpa, memang halahi madung manjadi iman taupa sumpah, harena sa dohot sumpa, ²¹ Di dokon sa, na bertisuan tusia. Tuhan madung marsumpa, dengi sa indongkon manyosal. Ho ima iman baen salolot-salolotNa. ²² Sangoni muse Yesus ima jaminan sian sada parlanjjan nalobi gogo. ²³ Dohot dibagasan jumlah na godang halahi medung manjadi imam, harena halahi di naui gona ni hamatan, baen torus manjabat imam. ²⁴ Tai harana ia tetap salolot-salolotna, imamatna inda dapot pinda tu halak na asing. ²⁵ Harani sa bisa muse mangolomatkon dohot sampurna sude halok harani sa mo tu Allah. ²⁶ Harani imam besar na songonon ma na hita korluhon ima na bisuk naso marsala iuda hotor dohot tasasing siau halak-halak namandosa dohot lobi ginsat sian pado tingkot-tingkot surgo. ²⁷ Naso songou imam-imam nagodang naasing natatiop ari angkon mangolehken kunban baen dosa nia sandiri diunglina benunua baen dosa umatNa, sauoli baen salolot-lolotnu dompak sa mamporsembahkon diri nia sandiri baen benbon. ²⁸ Harani kukum taurat mambaen halak diliputi hagelenma manjadi iman besar, harani sumpah, na didokon dungi sian nado kukum taurat, mangangkat anak, Na madung manjadi sampurna saololot-lolotna.

Chapter 8

¹ Pokok ni sude mon pandokon on ima: Hita mampunai Imam Agung nasongoni na juguk mamarenta rap dohot Allah namarkuaso di surgo. ² Ia mangkarejohon tugas songon Imam Agung di bagasan ruang maha suci ima di bagasan paradianan Tuhan na sejati nadi pajong jungni Tuhan, inda harani halak. ³ Satiop imam Agung di angkat tu nagiot mangalehen kurban sanga mangalehen tu Allah songoni juo ma imam Agung ta angkon adong madisia sada nagiot silehenon. ⁴ Umamana adong ia di dunia on ia nadongkan manjadi imam harana madung adong imam na manglehen kurban na di tuntut di bagasan hukum agama Yahudi. ⁵ Nadi markarejo halihi sebagai imam i sebenarna hum sada gambaran dohot bayangan mon aha na adong di surgo i madung di pabotohon Tuhan do tu si Musa najolo dompak si Musa giot pajong jungkon ingaman Ni Tuhan Allah mandok songonan tu si Musa. "Ingot" sudenai angka baen on mu menurut (pola) gambar ma di patidahon tu homu di ginjang gunung. ⁶ Tai sannari Yesus mandapot tugas imam nadao lobi mulai. Umpado na di karajehon ni imam imam i harana parlanjjan na di adongkon nia i antara ni Allah dohot halak, ima parlanjjan ua lobi denggan harana berdasarkon janji tu purkaro purkaro na lobi denggan. ⁷ Umpamana inda adong hahurangan mun parlanjjan na par jolo, mangkana inda porlu di adongkon parlanjjan na padua hon. ⁸ Tai Allah madung mandapot hasalahan mon umat na satorusna Allah marhata: ingot "Nangkan rodo tihatihana, au nangkon mangadongkon parlanjjan ma baru dohot bangso Israel, dohot bangso Yehuda. ⁹ Inda songon parlanjjan na hu baen dohot leluhur (pompanan) Ni halahi di waktu na au manogu nogu halaki kaluar mon negri Mesir inda satia halahi tu parlanjjan na hubaen dohot halahi ima harana au inda mampardulihon halahi. ¹⁰ Tai sannari, onma parlanjjan mangkan hubaen dohot umat Israel di ari ari nongkon ro nina Tuhan: nangkon hu baen do uhum ku tu bagasan pikiran ni halahi, dohot manulisna tu bagasan rohani halahi, Au nangkon manjadi Allah ni halahi dohot halahi manjadi umat Ku. ¹¹ Inda porlu halahi mangajar sesama (satiop) wargana. Sanga mampabotohon tu saudarona, 'Tandai na Tuhan,' harana sude halahi, nagodang na menek, nangkan manandai au. ¹² Au nangkan mangampuni (mangapus) hasalahan-hasalahan ni

halaki dohot inda mangingot be dosa dosani halahi.”¹³ Dohot mengemukakan (pajolohon) sada parjanjian na baru, Allah mambaen parjanjian na parjolo i manjadi lolot dohot usang (cocang). Dohot aha nadung lolot, nangkan torus mago muse.

Chapter 9

¹ Memang parjanjian naparjolo mempunyai paratupan-paratupan di ibadah dungi tempat kudus nadibaen ni tangan ni halak. ² Harana adong do dipersiapkan sada kemah, ina bagian na paling muk, dungi desi adong pat ni lampu dohot meja inganan dohot roti nadi persiapan. Bagian on, didok ma i na kudus. ³ Tai pudi ni tre napaduakon adong muse dapot inganan na maha kudus. ⁴ Disi adong muse mezbah pamutungan ukupan nasian sere dungi tabut parjanjian, sudena disalut dohot sere, dibagasan tabut parjanjian i, disimpan di bulu-buli emas marisi manna, tungkot Harun maunjung martunas dohot loh-loh batu namartulisan parjanjian. ⁵ Dungi diginjang ni dua kerup hamuliaon namanjongi tutup pardamean. Tapi hal on inda bisa hita hobari terperinci. ⁶ Songonon ma caranca inganan nakudus i diatur harana imam-imam salalu masuk tu bagasan kemah na paling muka i giot mangkarejohon ibadah ni halahi. ⁷ Tapi dibagasan kemah na paduahon hum imam besar sa jo do na masuk sakali sataon. Dungi angkon dohot daro na ia parsembahkan harani diterima sandiri, dungi harani panggalanggoran, nadi baen ni umat naso sadar. ⁸ Dohot on Roh Kudus pataridahon, bahaso dalan tu inganan na kudus inda pe marbuka, salolot kemah naparjolo laing adong. ⁹ Ima kiasan namasa sannari. Sarupo tusi dipersembahkan kurban dohot persembahan naso bisa manyampurnahon halahi namapersembahkan menurut hati nurani ni halahi. ¹⁰ Harana sasudena i, disalain panggunon dohot i numea dohot sude ragam molonuparbasuon, sudenai paraturan-paraturan giot ningolu, namluku sarupo ro waktu pambaharuan. ¹¹ Tapi Kristus madung roh songon imam besar tu hal-halal nadengga nagiot ro : ia madung mangalintasi kemah nalobi godang dohot nalobi samporna, naso dibaen ni tangan manusia. Artina inda masuk ciptaan i. ¹² Dungi ia masung masuk sanoli tulolotna tu bagasan inganna na kudus. Inda mangobandaro domba jantang dohot daro ni anak lembu, tapi dohot mangoban darona sandiri dan karena itu ja madung mandapot haluaon na kekal. ¹³ Harana daro domba jantang dohot daro lembu jantan dohot pamispison abu lembu jara-jara menguduskon halahi na najis, sahinggo halahi dipais, secara lahiriah. ¹⁴ Betapa lobina daro Kristus, yang oleh Roh yang kekal madung mamparsambahon di Rina sandiri tu Allah songon parsombaon naso marcacat dungi paiskon hatinu raninta sian pambaenan-pambaenan na sio-sio, anso hita bisa maribadah tu telah na mangolu. ¹⁵ Harani ja ima pangantara sian sada parjanjian na baru anso halahi nadung terpanggil bisa manarimo bagian na kekal na dijanjihon, harana ia madung mate harani na manobus pangalanggaran-pangalanggaran madung karejo honsalolot parjanjian naparjolo. ¹⁶ Harana didia adong wasiat disiangkokon dibaritahuhon taringot tu hamatean ni namambaen wasiat i. ¹⁷ Harana sada wasiat baru ma sah, muda namambaen wasiat i madung mate, harana inda marlaku salolot namambaen wasiat laing mangolu. ¹⁸ Ima hakana, maka par parjanjian naparjolo inda disahkan tanpa darah. ¹⁹ Harana dung si Musa mambaritahon sude parentah hukum Taurat tu sada umat, inda mambaen daro anak ni lembu dohot daro ni domba jantan dohot aek dohot bulu merah dohot hispo, lalu manipiskon buku i sandiri dohot sude umat. ²⁰ Dohot didokon ia “on ma daro parjanjian naditotopkon ni Allah di hamu. ²¹ Dohot kemah ; dohot sude alat bagi ibadah dipispiskon ia secara demikian dohot daro. ²² Dohot sudena dipaias menurut hukum Taurat dohot daro dungi tanpa penumpahan daro inda adong pengampunan. ²³ Jadi sudena namalambangkan aha na adong di surgo harustah ditahirkan secara demiakan. Tapi barang-barang sorgawi sandiri harani persembahan-persembahan naumdenggan sian i. ²⁴ Harana Kristus inda masuk tu bagasan inganan kudus buatan tangan manusia na hum songon gambaran sajo sian nasabotulna, tapi tu bagasan surgo sandiri namangadop hadirat Allah baen haporluanta. ²⁵ Dungi ia inda nangkan masuk marulak-ulak mampar sombahon dirina-dirina sandiri songon imam bonar satiop tahun masuk tu bagasan tempat kudus dohot daro naso daro na sandiri. ²⁶ Harana muda songoni ia angkon marulak-ulak markancit dung dunia on di jadikon : tapi sannari ia hum sanoli esa jo patari dahon dirinna. Di haman naparpudi baen manyesa dosa dibaen korban Nia. ²⁷ Dungi sarupo tu manusia ditotop matena hamu sanoli sajo dungi dihakimi. ²⁸ Songoni muse do kristus huma sanoli mangorbankan dirina baen mananggung dosa baen manganugerahkon hasalamatan di halahi napaintekon Ia.

Chapter 10

¹ Di bagasan paraturan tona adong do na dapot bayangan na mon kasalamatan nagiot ro, dohot inda dasar na mon kasalamatan nia. Harani i dohot korban na sarupo, na satiop taon na torus di parsombaon, paraturan tona inda pantas manyarupahon halak i namadung mambuat bagian di bagasan ni i. ² Harana pala nasongoni pantas, pasti halak inda mangelehen korban be, harana halak namambaen ibadah i inda sodar be na mardosa madung di pais sanoli baen salolot-lolotna. ³ Harani na mon korban-korban i satiop taon halak di paingot bahaso dosa i adong. ⁴ Harana inda pantas daro ni lembu jantan sangape daro ni domba jantan manghapuskon dosa. ⁵ Harani i dompak ro ia tu dunia on di dokon ia : korban dohot silehen-lehen naso giotk-tai ho madung mangelehn pematang di au, ⁶ tu korban na di tutung dohot korban panghapusan dosamu inda dohot. ⁷ Hudokon ma tu ho L botul au ro : di bagasan balunan ni kitab adong tartulis taringot di au giot mambaen giotMu olo Allah ku”. ⁸ Di ginjang ia mandokon : “korban dohot silehen-lehen, korban na ditutung dohot korban panghapusan dosa naso giotmu hape inda masuk tusi” -bope di parsomba on na mon paraturan Tona. ⁹ Dohot, songoni di dokon ia : “botul, au ro, au giot mangelehen giotmu”. Na parjolo di apuskon, anso palindakon napadua.

¹⁰ Dohot giot niroha Na on mahita na madung di kuduskan sanoli baen salolot-nilolotna na mon silehen-lehen pematang Yesus Kristus. ¹¹ Nagiot ro satiop imam tiop-tiop ari mangoloi na marulak-ulak naso mangelehen korban nasarupo, nasarupo sakali inda dapot manghapuskon dosa. ¹² Harana ia, madung mangelehen hum sadas korban sajo harani dosa, ia juguk nasalolot-lolotna di sabola kanan Allah, ¹³ dohot sannari ia hum painte waktuna, sanga di dia musuNa na giot di baen tumpuan patna. ¹⁴ Harana mon sada korban sajo Ia madung manyampurnahon na salama-lamana halak na ni kuduskon Nia. ¹⁵ Dohot taringot nasongoni Roh Kudus muse mangelehen hasaksion tu hita. ¹⁶ Harana Ia madung marfirman : “onma hagiota hubaen dohot halak namadung lewat”, ia berfirman muse : “Au giot mangalehen paraturanKu di bagasan roha ni halak dohot manuliskon na di bagasan roha ni halak” ¹⁷ dohot Au pe inda mangingot dosa-dosa dohot kasalahan ni halak. ¹⁸ Pala baen di sudenai adong pangampunan, inda porlube di parsombaon korban harani dosa. ¹⁹ Anggo saudaro-saudaro, mon daro ni Yesus ta sannari gok kabaranian masuk tu bagasan inganan kudus, ²⁰ Harana ia madung mambuka dalan nabaru dohot namangolu baen di hita man tabir, imas diri Nia do. ²¹ Dohot adong do imam ta na godang songon sitiruon di bagas Allah. ²² Harani i kehema hita mangadop tu Allah dohot roha natulus iklas dohot kayakinan iman na togu. Na mon rohan ta namadung di pais mon rohan ta na jahat dohot pematang ta madung di baso dohot aek na ias. ²³ Marsitiopan ma hita togu tu pangakuan taringot pangaropan ta, harana ia, nadijanjihon nia, satia. ²⁴ Dohot rapmo hita parroahonma marsidorongan di bagasan holong dohot di bagasan parkarejoan na denggan. ²⁵ Ulangma hita padao dirinta mon pardomuan- pardomuan ibadah ta songon nadipabiaso ni halak i tai marsipaingotan, murmartambo gogo mangkarejohon namurdonokma Tuhan. ²⁶ Molo hita sangajo mangkarejohon dosa, namadung jagin pengetahuan taringot kabonaran, harani ima inda adong be korban pangapusan ni dosa; ²⁷ Tai na adong hamatean namangerihon anso panghakiman dohot api na gorgor nagiot mangabiskon halak na durako. ²⁸ Pala adong halak na manulak paraturan ni Musa ia di ukum mate dohot inda adong ibo niroha na mon hatorangan ni halak dua sangape tolu kali. ²⁹ Borat sajo do ukuman na giot di lehen tu sia, namandege-dege anak Allah, nadi anggap najis daro parjanjian na paiskon, dohot na manghina Roh holong niroha? ³⁰ Harana hita boto do Ia namandoko : “pambalosan ima hak Ku. Auma nagiot manuntut pambalasan” dohot muse : “Tuhan angkon manghakimi umatNya” ³¹ Ngeri bonar tu bagasan ni tangan Allah namangolu. ³² Ingotma namadung lewat, namadung hu jagit natorang, ho bahat markancit harani i ho martahan di bagasan parjuangan naborat. ³³ Denggan dampak ho di jadikan tontonan mon cercaan dohot parkancitan, bope dampak ho mambuat di bagasan pendetaan nadi karejohon nihalak na songoni. ³⁴ Memang homu madung dohot mambuat bagian di bagasan penderitaan ni halak uhuman dohot dampak hartomu ho bahaso hortomu adong nalobi denggan dohot nalobi totop sifatna. ³⁵ Harani i ulangma homu paluahon haporsayaanmu harana godang upa na giot ro. ³⁶ Harana diho porlu ketekunan, di namangkarejohon hagiota ni Allah homu manjagit aha na dijanjihon. ³⁷ Harana sotik, mur sotik waktuna muse, dohot ia nagiotro, madung na adong inda manangguhkon haroroNia. ³⁸ Tai halak Ku na bonar na giot mangolu mon iman, dohot ia mangundurkon diri, harana au inda berkenan tusia.” ³⁹ Harana hita indana halak namangundurkon diri dohot binasa, tai angko halak naporsaya dohot na adong hangoluan na.

Chapter 11

¹ iman ina dasar sian sude sanga na ahape na hita arapkon dohot bakti sian sude sanga na aha penaso hita ligi. ² Harani iman ma madung di leha kasaksian tu ompung ta. ³ Harani iman hita mangarti bahaso portibion madung di jadikon ni hata ni Tuhan, sahinggo aha na hita ligi madung terjadi sian aha na so bisa hita ligi madung terjadi sian aha na so bisa hita ligi. ⁴ Harani Iman Habel madung mamparsommbaon tu Tuhan korban na lebih dungan sian korban ni Kain, dohot dalani ma ia mandapot kesaksian tu sia, bahaso ia batul, harana Tuhan panyombaon nai, dohot hawani iman ia laing mangkatau, bape ia madung mate. ⁵ Harani iman Henokh tarongkat, anso ia inda mangalani na mate dohot ia inda binoto sanga didia, harana Tuhan madung mangangkat ia. Harana inda dope tarongkat ia mandapat kesaksian, bahaso ia, bahasobia, ahapasan tu Tuhan. ⁶ Tai Anggo indah mangkian halak mangalapasan tu Tuhan, harana sanga ise na mar paling tu Tuhan, ia musti porcayo bahaso Tuhan i adong. Dohot Tuhan mangalehen lupa tu halak na batul-batul tu manjalahi Ia. ⁷ Harani Iman, Anso Nuh_ dohot patunjuk ni Tuhan tentang sangana aha pehaso tarida, dohot satia mamparsiabkon keluargana : dohot harani Iman i Ia menghukumi dunia. Jana ia di tontuhon anso manarimo rabo maron sasuae iman dohot. ⁸ Harani iman Abraham satia, Haraniia di pio anso berangkat ta tami na kon di tarimo nia manjadi milik pusako nia, jadi Ia marangkat dohot inda mamboto ingaman na di dapati. ⁹ Harani Iman ia so di tano di janjihon I, songon ditawo na asing dohot disi ia tinggal di tenda dohot si Ishak dohot si Yakub, na dohot manjadi ahli waris janji na sadai. ¹⁰ Harana ia paite intehon kota na puna dasar, direncanakan dahot pature ni Tuhan. ¹¹ Harani iman ia juo dohot si sarah mandapot goyo manurunkon anak dohot pahompu, bope umur na madung lewat, harana ia manganggap Ia na mangalehan janji I setia. ¹² Ima harana, anso sian sada halak, malahan halak na dung mate pusuk tarpancar katurunan na basat, songon bintang dilangit dohot sangon pasir d tepi laut na inda taretong bahat na. ¹³ Dibagasan Iman Halahi sude naon madung mate songon halak-halak na inda mandapot aha na di pikirkon I, Tai na hanya sian na dao mangaligi sa dohot malambe-lambe tu sia dohot na mangoku, bahaso halahi ima halak na asing dohot halak naro to portibion. ¹⁴ Harana halahi do na mandokon songonon mangatahon, bahaso halahi dohot malangen mangalahi sada tanah air. ¹⁵ Dohot molo sugari dibagasan hal on halahi maingangot tu tamo asal na dung ditunggalkon halahi ima halahi anso cukup puna waktu anso halak tu si. ¹⁶ Tai sanari Halahi mangalungan kon tanah air na halahi dunggan ana sada tanah air surgo. Harani i Tuhan mada maila di dak Tuhan ni halahi, harana ia madung

mamparsiapkon sada kota di halahi.¹⁷ Harani Iman Anso Abraham, dihatina ia di cuboi, mamparsombaon si Ishak. Ia, na dung manarimo janji I, ra mamparsombahkon anak na nasadi.¹⁸ Bope tu ibana madung didahkon: “Katurunan na sian si Ishak na madi dekon katurunan mu.”¹⁹ Harana ia marpikir, bahaso Tuhan markuasa mambangkitkon halah-halah salah i pe sian antara endah na mate. Dohot siani ia sa akan-akan malung manarimo na mulak.²⁰ Harani Iman anso Ishak, sambil mangaligi dau tu jolo mangalehen rasoli na tu Yakub dohot Esau.²¹ Harani Iman Anso Yakub, hatiha hampir waktuna angkon mate, mambarkati na dua anak ni Yusuf. Jala masomba sambil marsandar tu ni tangkot nia.²² Harani Iman Naso Yusuf, andong so mati na mambaritakon tentang keluarga na halak-halak Israel dohot mangalehen posan tentang hali-hali na.²³ Harani Iman Anso Musa, dung ia lahir, dibumihon salolot tolu bulan dibaen orang tuana, harana halahi manggaligi bahaso danak on dohot halai inda mabiar di parentah ni raja.²⁴ Harani iman Anso Musa, dung dewasa, inda na ia didokon anak ni boru Firaun.²⁵ Harana ia sagonan do markancit dohot jamaat ni Tuhan pado satongkine maikmati hasorangan sian dosa.²⁶ Ia mangaggap panghinaan harani Kristus songon kakayaan na labi bahat pado sude narto ni Mesir, harana pangaligi ni ala arah kou tu upa.²⁷ Harana Iman anso ia maninggalkon mesir, dohot inda mabian sian Murka ni raja la manfaan sarupo songon ia marmida aha Naso tarida.²⁸ Harani Iman Anso ia mambaen pashab dohot pambicaron daro, Anso pambunuan ni dakdanak siankan ulang manghodai halahi.²⁹ Harani iman Anso halahi madung mamolus laud merah, serupo songon mamolus tamo mahiang selangkon halak-halak Mesir bonou, hatiha halahi mancubona huo.³⁰ Harani Iman Anso ma sur-sur ma tembok Jerikho, dung kotai di kulilingi salolot pitu ari.³¹ Harani Iman Anso si Rahab, dadaboru na sundal, inda dohot mate dahot halak-halak na durako, hana ia madung mangalo-alo pangintip-pangintip I dohot dangon.³² Dohot aha nona muse na giot si dahon on ku? Harana au kon hahurangan waktu, molo au giat mancadihahon tentang Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud, dan Samuel sanga pe nabi.³³ Han harani Iman madung mangalakon harajaan-harajaan, manganalkon habonaran, mandapot ahape nani janjihon, manutup parangan ai singa-singa.³⁴ Pamintopkon api na hebat, Halahi madung di pulau sian mata ni podang madung manjadi, margogo di bagasan, panborangan dahot madung mukul mundur pasukan-pasukan ni tentara na asing.³⁵ Umak-umak madung manarimo mulak halak-halak na madung mate, Hara di bangkitkon, tai inda halak na asing, mambiarkon dirimu di siksa, dohot inda na manarimo pembebasan, Anso halahi mandapot kebangkiton na labi donggan.³⁶ Adong musedo na di luno dohot di tahan, tarhalai nadi borgol dohot di panjara.³⁷ Halahi di rambauni, di garagaji, dibunuh dohot pedang; halahi mangambara dohot marpakean ni kulit ni biri-biri, dohot ni kulit hambung sambil maarhancit hamuangan, hahesaskon dohot siksaan.³⁸ Portibion inda patut di halahi, halahi mangambara di padang gurun, delut di gunung di bagasan guo-guo, dohot di antara ni gunung-gunung.³⁹ Dohot halahi sude inda mandapot aha na di janjihon i sakali pe iman ni halahi madung mangalehen tu halahi sada kasaksian na dunggan.⁴⁰ Harana tukang madung manyadihahon, sapa aha na lahi dunggan tu halahi; Anggo inda hita halahi inda bisa sampe tu kesempurnaan.

Chapter 12

¹ Harana di hita adong bahat saksi, songon awan na mangililingi hita, keta ma hita mananggalkon sude boban dohot dosa na marintangi hita dohot marlomba dohot tekun di bagasan parlombaan na di wajibkon to hita.² Keta ma hita melaksanaonsa dohot mata na tartuju tu Tuhan Yesus, na mamimpin hita di bagasan iman, dohon na mangoban imanta i to kesempurnaan, na denggan mangabaikon hahinaon tekun mamikul salib ganti suka cita na di sadiaon to sia, na sannari juguk di sabola sambirang takhta Allah.³ Ingat ma torus satontang Ia, na tekun mananggung bantahan na sahebat i to diri Nia sian pihak halak-halak na mardosa, anso ulang homu manjadi lemah dohot putus asa.⁴ Di bagasan pergumulan munu mangalo dosa munu inda pe sanga mangamburkon daro.⁵ Dohot na dung lupa do homu tu nasehat na mandokkon to homu songon to dak-danak: ⁶ Harana Tuhan manghajar alak na di kasihi Nia, dohot ia manyesah alak nadi akui Nia songon daganak” ⁷ Jika homu akon manaokon ganjaran ; Allah mamparlakuon hamu songon danak. Di dia do dapot daganak naso di bagai ama nia? ⁸ Tai, anggo homu bebas ngun ganjaran, na akkon ditaonkon satiap halak, anggo songo, inda na anak hamu, tai dak-danak gampang. ⁹ Satorusna, sian ama hita na sabotulna hita manarimo ganjaran, dohot hita hormati do halahi ; anggo songon, bukannya hita akon lobi taat to ama sude roh, anso hita bisa mangalo? ¹⁰ Harana halahi mangjari hita di bagasan waktu na pondok sasuai dohot aha nadi anggap alahi denggan, tai ia menghajar hita to hadenggan tai. Anso hita manarimo hadenggan di hakudusan Nai. ¹¹ Molo tiop-tiop ganjaran ddi waktu ia dilehen inda mamparohon suka cita taai sidung, ia manghasilkan buah habonaran na mangalehen dame to halahi na dilatih sian ia. ¹² Harani i pagogoma tangan na lemah dohot tot na gogah: ¹³ Dohot patidang ma dalan to patmu, sahinggo na tengkak inda terpelecok, tai manjadi makun. ¹⁴ Marasaho ma mangelu dame dohot sude halak dohot kejarma hakuduson, harana tanpa hakudusan inda sahalakpe na maligi Tuhan. ¹⁵ Jago ma anso ulang adong be sahalak pe mampadau diri sia kasih karunia Allah, anso ulang tubu urat na paet na manimbulkun haruson dohot na mancemaskon bahat halak. ¹⁶ Ulang ma adong halak na manjadi cabul bope namampunai nafsu na rondo songon Esau, na manggadis hak hasulungan na to sapiring panganon. ¹⁷ Harana binoto homudo, anggo sidung i, hatiha i giot manarimo borkat i, ia di talak, harana ia inda manarimo hasompatan to mampature hasalahan nia, sahali pe ia manjalahi na dohot maneteskon. ¹⁸ Harana homu inda ro to gunung na dapot di sentah dohot api na nait sajo, to kekelaman, hagolapan dohot angin badai, ¹⁹ to soara sangkakala dohot soara sora na mambaen halahi na mambegeza mamohon, anso ulang be mancecet to halahi, ²⁰ Harana halahi inda manaon mamage parenta on : “bope binatang na manyentuh gunung, ia akon di rambani dohot batu”. ²¹ Dohot sangat mangerikan pamandangan i, sahinggo idokkon muse ma : “mabiartodo au dohot gemetar” ²² Tar

hamu dung ro do bukir Sion, to kota Allah Na mangolu, Yerusalem sorgawi dohot to marribu-ribu malaikat, sada pungan na maria. ²³ Dohot to jemaat dak-danak sulung, na goarna tardaftar di sorga dohot to Allah, na manghakimi sude halak dohot to tondi-tondi halak-halak na bonar nadung manjadi sempurna. ²⁴ Dohot to Yesus, namampalalu perjanjian baru, dohot to daro pemercikan, na mancecet lobi gogo sian darah Abel. ²⁵ Ulang anso homu inda manulak dia. Na marpirman. Harana anggo halahi, na manulak Ia na mampalalu pirman Allah to bumi, inda luput, hita pe, anggo hita marpaling sian ia na mancecet sian surgo? ²⁶ Di saat i sora nia mangguncangkan bumi tai sannari ia mangalehen janji : “sahali nai au nangkan mangguncangkan inda hum bumi sajo, malainkon langit pe”. ²⁷ Ungkapon “sahali nai” mampatidahan to parubahan to aha na dapot di goncangkan, harana ia dijadihon anso tinggal totop aha naso targoncangkan. ²⁸ Tai, harana hita manarimo harajaon naso tergoncangkan keta ma hita mangucapkon syukur dohot manibadah to Allah menurut caro na berkenan to to sia, dohot hormat dohot takut. ²⁹ Harana Allah kita ima api na manghaguskon.

Chapter 13

¹ Piaroma holong marsaudaro, ² ulang ma ho lupa mangalehen tompangan tu halak. Harana dohot mambaen songoni piga-piga halak dohot inda madung manamu suru-suruan. ³ Ingot ma angka halak-halak manjuhum. Harani ho dandiri muse ima halak-halak uhuman. Jana ingotma halak-halak na dibaen roha-rohana, harana so dandiri pe muse laing mangolu diportibion. ⁴ Akkon ho sude gok hormat maradopkon perkawinan jana unangma homu mangarotakina tempat ridor (inganan parpodoman). Hara halak-halak sundal dohot pezina akkon diuhumi Allah. ⁵ ulang maho gabe hatoban ni hepeng, jana papasma dirim dohot aha na odang di ho harana Allah dung berfirman: “au sasanoli inda nangkan padiarkon ho jana au sasanoli inda nangkan manadingkon ho”. ⁶ alani i dohot porcayo hita dapot mandok: Tuhan si panolong au. Au inda mabiar, ahama na dapot di karejohon halak maradopkon au? ⁷ Ingot ma angka pamimpin-pamimpinmu, nadung pasampehon firman di Allah tu ho. Parrohahon ma akhir ni ngolu halai jana tiruma iman ni halaki. ⁸ Yesus Kristus totop serupo, bope napotangi bope arion rodi salot nilolotna. ⁹ Ulang maho di liluhon angka ragam-ragam ajaran na asing, harana na jeges ima : Bahaso roham di patogu dohot haong parbadia, jana inda dohot marbagi panganon na inda mangalehen guna tu halak na manuruti aturan-aturan panganon mocom ni. ¹⁰ Hita puna sadalanggatan dohot halak-halak na marhobas di kemah inda bisa mangan mon aha na di bagasan. ¹¹ Harani sibuk ni binatang-binatang n darona di oban masuk tubagasan inganan na ias. Harani imam godang songon korban pangapasni dosa. Di tutung di luar kemah. ¹² Ama muse alana Yesus manaon di luar pintu horbangon laho palaskon ummatna dohor dorona sandiri. ¹³ Harani i mare mahita kehe tulbana diluar pekemahan janamananggung hihoanna. ¹⁴ Alanna di son hita inda adong inganan na totop laho tinggal, hira manjala hi kota na akkon ro. ¹⁵ Harani i mari mahita alam la salolotna mangailkon korban syukur tu Allah, ima pandok ni bibir na mamaliahon goarna. ¹⁶ Jana anang ma homu lupa mambaen nadengan jana mangalehen tolongan harana korban-korban na songonima na hot tu Allah. ¹⁷ Patahimma, pamimpin-pamimpinmu, jana patuh ma tu halaki, harana halaki do na marjago-jago di gonjang tondim, sebab songon halak-halak na mar tanggung jawab di ginjang dohot dalani halaki akkon manjulahona dohot riang. Inda harani keluh kesah harana hal i indakkon mangoban labo tuho. ¹⁸ Martangung ma torus baen tu hami, harana hami torus yakin bahaso rohanami ima denggan, harana sagalo macom hal. Hami giot sada ngolu nanadenggan. ¹⁹ Dohot cara khusus au paingotkon homu, anso ho mangkarejohonna anso au lobi hipas di paulak tu homu. ²⁰ Maka Allah dame nasumurung, arani daronana parjanjian kekal dung maroban malak mon antara halak namate. Parmahan nasumurung sagalo domba, ima Yesus Tuhan ra. ²¹ Rupana melengkapki ho dohot sude sagalo na dengan laho mambaen hagi. Jana mangkarejohon di bagasan hita ahado na namar hagi. ²² Harani Yesus Kristus tu ibanama hamuliaon saleleng nalelengna. Amin. ²³ Jana au paingotkonhama kaum-kaum anso hata-hata nasehat on ho sambut balus niroha. Sanoli pendek sajo suratku on tu homu. ²⁴ Di botoho, bahaso ho Timotius saudaronta, dung dung bernagkat tompo dung ia ro au akkon mangunjungi ho raprap dohot ia. ²⁵ Sampe hon ma salam tuangka pamimpin-pamimpin, jana rasude halak na ias jagitma salom mon kouw-kouw na di Itali. ²⁶ holong niroha ma mandongani hamu saluhut na.

James

Chapter 1

¹ Saudara-saudaro Umat ni Allah sudena hupararatkan tu dunia tabe mon au, Yakobus hatoban ni Allah dohot hatoban ni Yesus Kristus. ² Saudaro-saudaro anggo dirasio homu mocom-mocom ni cobaan, giotna angkon merasa maruntung ma homu. ³ Harana diboto homu, anggo totop do ho porcayo tu Tuhan, hatiha mangarasoi cobaan , akibatna ima; homu manjadi tabah. ⁴ ago ma anso tabah roha munu tirus kombang, sampe homu botul-botul singkop dohot na si marhahurangan dibagasan porkaro. ⁵ Anggo adong diantara homu na hurang malo dipangido ia ma tu Allah, nagkan di lehen ni Allah mai hamaloan tusia. Harani tu satiop halak, Allah mangalehen do toruk ni roha dohot parasaan na maribo ni roha. ⁶ Tai anggo halak na mangido “angkon porcayo, inda tola ia mandua roha harana halak na mandua roha ima songon ombak na di laut nadi ombus ni angin tu jae tu julu. ⁷ halak na songoni, naso totop do pikiranna. Inda bisa ia mambaen keputusan sangan na aha mon sude nadi baen nia. ⁸ Harani i, ulang pola haropkon bagi aha na mon Tuhan. ⁹ Halak kristen na markancit angkon marjop ni roha anggo Allah Paincatna. ¹⁰ Dohot halak Kristen na kayo angkon marjop

nir roha juo anggo Allah parondo na harana halak na kayo .nangkan mago ma i songon bungan duhut. ¹¹ Di hatiha mata niari bincar, dohot milas namanyongit, nangkan manjadi malos ma duhuti toeus gugur bunga nai dohot magomusema hajegeson na, songoni muse dohot halak na kayo, naangkan hancur do ia dompak mandalankon usaho na. ¹² Marjop ni roha ma halak na tabah dompak ia mangalami cobaan. Harana molo dung marhasil ia martahan ibagasan cobaan i. Nangkan ditarimo ia ma upania, ima hangoluan nadung di janjihon ni Allah tu sude halak namanghaholongi ia. ¹³ Anggo adong halak na targoda tu cobaan nasongoni, ulang maia mandokon: “Godaan i na ro mon Tuhan. Harana Allah inda targoda tu na jahat, dohot ind amanggoda sanga na ise pe. ¹⁴ Tai halak na targoda anggo ia ditarik dohot digoda ima hagiotsandiri na jat. ¹⁵ Satorusna, anggo hagiotsandiri na jahat i di oloi, nangkan roma dosa. ¹⁶ Ulang ma homu tartipu, saudaro saudarongku na huhaholongi! ¹⁷ Sude silehen-lehen na denggan dohot hadiahna singkop rona mon surgo surgo, Nadipaijur naso maruba, inda juo namambaen na golap. ¹⁸ Dohot hagiotsandiri na manjadihita dakdanakna. Mangalalui sabda na botul. Ia mambaen anso hita mandapot inganan na denggan mon sude mahluk ciptaan Nia. ¹⁹ Parate-atehon ma on denggan-denggan, saudaro-saudaro nahuhaholongi! Setiap halak angkon cepat mambege tai lambat tu na giot mancecet dohot lambat na giot mangamuk. ²⁰ Halak na mangamuk indakan dapot mambaen na denggan, namanghasonangkon roha roha ni Allah. ²¹ Harani i, ambungkan ma sude habiasaen na kotor dohot na jat. Jolo homu ma dohot rondo ni roha hata nadung di tanom di Allah tubagasan rohamu. Harana adong do gogo ni hata i baen paluahon homu. ²² Harani i, Ambungkan ma sude Giotna karejohon homu ma aha nadung di dok ni Allah, ulang hum na manangi sajo, aso ulang dipaoto-oto homu dirimu sandiri. ²³ Halak na mambege hata ni Tuhan, tai inda mangkarejohon na ima songon halak namangaligi muko na sabotina di jolo ni kaco. ²⁴ Anggo di paratehon dohot denggan, ia pe nangkan kehe langsung mangalupahon songon dia rupa Nia. ²⁵ Uhum ni Allah singkop dohot adong do na gogona nagiotsandiri paluahon halak.dohot halak namanyalidiki dohot mamparate-atehon na denggan-denggan. Torus mankarejohon uhum-uhumi, dohot ulang hum na mambege sajo. Lalu mangalupahon na. Halahi nangkan di borkati Allah dibagasan sude purkaro na di baen nia. ²⁶ Anggo adong sada halak na marasa dirinia marugamo, tai inda jago ia dila nia, berarti di paoto-oto ia ibania sandiri. Ibadatna inda adong gunana. ²⁷ Hapatuhon namarugamo na ias dohot totop, menurut pangaligion ni Allah Amanta ima: manolong dakdanak yatim piatu dohot jando-jando namarkancit, dohot manjago ibania sandiri anso ulang di segohon dunia on.

Chapter 2

¹ Saudaro-saudarongku! Songon halak na porcaya tu Tuhan Yesus Kristus, Tuhanta na marhamuliaon, ulang ma homu mambedahon sada halak mon rupo. ² Arana anggo adong sada halak na kayo na mamake tintin sere dohot baju na jeges na ro tu parsuoanmu, dungi ro muse ma sada halak na malarat na mamake baju na jat, ³ Jadi homu lobi pantun do tu na mamake baju na jeges i di dongkon homu ma tu sia;,”pajuguk homu ma amang tu karosi na jeges on.” tai anggo tu halak na malarat i di dokon homu;”jongjong ma disi” sanga :”juguk ma homu di pantar i”. ⁴ Arana adibaen homu songoni, himu mambaen parbedaan di tonga-tonga munu dohot mangukur halak sian pikiran na jat. ⁵ Ingot ma, saudaro-saudaro na huhaholongi! Halak na malarat di dunia on, dipili Allah do manjadi halak na kayo di bagasan iman. Halhi angkon manjadi anggota ni umat Allah songon na di janjihon Tuhan Allah tu halak namanghaholongi ia. ⁶ Tai homu mur manghino halak na malarat, padohal halak na kayo do mandege homu dohot manyarat homu pangadilan! ⁷ Hahahi do na manghino goar na tarhormat na ni jagit homu sian Allah. ⁸ Homu do namambaen na botul, anggo dilaksanahon homu uhum harajaan na adong di bagasan Alkitab on, “haholongi ma donganmu songon ho manghaholongi pamatangmu sandiri.” ⁹ Tai anggo homumambeda-bedaon halak sian rupo, homu mambaendosa, jana uhum ni Allah mandok bahaso homu na malanggar uhum. ¹⁰ Halak na malanggar sada sian uhum-uhum Allah, jadi malanggar sasudena. ¹¹ Arana na mandokon; ’ulang ho mangalangkup,” i muse do na mandokon, “ulang mambunu.” jana, anggo inda homu mangalangkup, tai mambunu, jadi homu pe halak na mangalanggar uhum muse do. ¹² Manghobari ma dohot maroarange songon halak nagiotsandiri diadili uhum ni Allah na mambebaskon halak. ¹³ Aarana Allah indakan patuduhon ibo ni RohaNa tu halak naso mananda holong ni roha. Tai ibo ni roha hum gogo do sian uhuman! ¹⁴ Saudaro-saudaro! Aha ma gunana halak mandokon,”Au halak no porcaya,” anggo ia inda patuduhonna dohot parbuatan? Dapot do iman songoni paluahon ia? ¹⁵ Umampamana sada halak saudaro sanga saudari mamorluhon baju sanga inda cukup panganon nia sasadari. ¹⁶ Ahama gunana homu mandokon tu sia:”selamat, mamake baju na milas dohot selamat mangankon!” - Anggo inda di lehen homu tu sia aha na diporluhon nia anso mangolu? ¹⁷ Songoni ma muse dohot iman, anggo inda di baen dohot parbuatan, jadi iaman i inda adong be gunana. ¹⁸ Mungkin adong do na mandokon, “Adong halak na mangunsande tu imanna dohot adong muse namangunsande tu parbuatanna.” au giot mangalusi,” patudu ma tu au songon dia halan nadung mariman naso adong pambahenan jana au pe giot patuduhon dohot pambahenan bahaso au mariman.” ¹⁹ Homu porcaya bahaso Allah holan sada, idokan? Kan tondi-tondi na tangkang pe porcaya jana halahi pe gumotar mabiar! ²⁰ Na oto ma homu! Porlu do dibuktion tu homu bahaso inda adong gunana mariman inda adong pambahenan? ²¹ Ligi ma si Abraham ompungta, ditarimo Allah do ia arani parbuatanna, ima dompak ia manghaulkon si Ishak, anakna tu Allah di ginjang ni mesbah. ²² Di son tangkas do bahaso iman angkon dipatuduhon dohot pambahenan anso botul-botul singkop. ²³ On sasuai do dohot ayat ni Alkitab on,”Abraham porcaya tu Allah, jana harani iman nia do Allah manarimona songon halak na mambaen hagiotsandiri ni Allah.” ima anso didokon si Abraham “dongan solkot ni Allah”. ²⁴ Torang doma sannari, bahaso halak denggan di tarimo Allah arana aha pambahenan ni halahi, jana inda arani imanna sajo. ²⁵ Ligi muse ma si

Chapter 3

Rahab, adaboru panggampangi. Denggan do di tarimo Allah ia arani parbuatanna, ima dompak ia manarimo pangintip bangsa Israel di bagas Nia dohot manolong halahi manghalojongkon dirina sian dalan na lain.²⁶ Nah, songon pematang naso martondi ima pematang na mate, songoni muse ma iman naso adong parbuatan ima iman na mate.

Chapter 3

¹ Saudaro-saudaro! Ulang ma bahat sian antara mu na giot manjadi guru. Diboto homu bahaso hita na manjadi guru angkon umborat do uhuman sian halak na lain.² Hita sude jot-jot mambaen hasalaan tai halak naso mambaen hasalahan dohot hata-hata na, ia halak na sampurna, na bisa mangarajai sude dirina.³ Anggo hita mamasang kokang tu baba ni kudo anso ia mangihut tu hagiota, harani bisa ma hita mangendalihkan pematang ni kudo i.⁴ Baen ma kapal songon tiruan. Haru pe sada na sun godang dohot di oban angin na gogo, tai ia kendalihkan ni kemudi na sun menek, manurut hagiota jurumudi.⁵ Songon i juo dohot dilanta, harupe dilantai menek, tai ia bisa manyombongkon diri taringon hal-hal na godang. Bayangkon songoni ma godang na harangan, bisa di tutung dohot api na menek.⁶ Dila sarupo dohot api. Di pematang ta, ia songon asal hajahaton na pararatkon hajahaton tu sude pematang ta. Dohot api na amrasal mon naroko, ia manutung sude ngolunta.⁷ Sude mocom binatang buas, amporik, binatang manjalar dohot ikan bisa dipajinak, dohot madung muse dijinakon ni halak.⁸ Taai dila ni halak inda bisa dijinakon sada halak pe. Dila i jahat dohot inda bisa di kuaso i, gok dohot racun na pamatehon.⁹ Hita manggunahon na giot mandok tarimokasih tu Tuhan dohot Amanta ta, tai juo giot mangutuk halak, nadung di jadihon songon rupo Allah.¹⁰ Sian pamangan na sarupo kaluar hata-hata tarimokasi dohot hata-hata bura, sabotulna inda.¹¹ Adong dehe mual aek na mangkaluarkon air naso mardai dohot aek na paet sian mual na sarupo.¹² Hayu ara, saudaro-saudarongku, inda bisa manghasilkon buah zaitun, dohot batang anggur inda bis manghasilkon buah ara. Mata aek na ancim ind abiisa juo mangaluarkon aek na so mardai.¹³ Muda diantara mu adong halak na bisuk dohot na denggan, giot na ia pataridahon dohot ngolu na denggan dohot mambaen hal-hal na denggan, dohot toruk ni roha, dohot habisuhon.¹⁴ Tai anggo homu cimburi, hancit roha, dohot mamorluhon diri sandiri, ulang be manggodangkon i, harani homu.¹⁵ Habisuhon na songon i inda na sian surgo. Ia na sian dunia, sian hagiota ni jolma, dohot mon setan.¹⁶ Di dia adong cimburi dohot parange na mamentingkon dirina sendiri, disi juo dapat hasese go dohot sude mocom pambaan na jahat.¹⁷ Tai halak nampuni bisuk na sian ginjang, ia parjolo sahali ias dungi ramardame, pangamuk dohot pangoloi. Ia gok dohot hlong ni roha dohot patuduhon pambaan-pambaan na denggan. Ia inda mamihak dohot marpura-pura.¹⁸ Memang hadenggan ima upa sian bonih dame na di samehon halak na cinta dame.

Chapter 4

¹ Sian dia do muloni parbedaan partangkangan na tarjadi di homu. Nahe i marasal sian giot mu na torus sajo marporang dibagasan ngolumu baen anso mandapot hatonangan portibi.² Pardo roha munu, tai inda dapat homu, jadi rama homu mambunu! Homu ma semangat tai inda dapat nanijalkan munu, jadi inda mandapot sanga aha pe, harana homu inda mangido tu Allah.³ Bope dipangido homu, laing inda dapat homu. Harana madung sala maksud ni pangidoan munu i, aha nami pangido munu i baen hasonangan ni diri munu sandiri.⁴ Homu ima halak naso satia, homu ima halak namardongan dohot portibi on, lalu homu manjadi musu ni Allah. Jadi sanga ise mardongan dohot portibi ia ma namanjadi musu ni Tuhan.⁵ Ulang ma di dokon homu naso marguna dibagasan buku na badia i, Allah tinggal dibagasan dirinta, roh nagogo hagiota.⁶ Muda pe songoni borkat Allah nadilehen tu hita logi gogo sian hagiota rohta, di buku nabadia i tartulis muse, Allah manontang halak na sombong, tai bisa do i IA mangkaholongi halak na toruk roha.⁷ Hara ni i tunduk ma tu Allah dohot aloma sibolis anso ruar sian diri munu.⁸ Padonokma tu Allah lalu Allah mandonohi homu, paia ma tanganmu homu na mardosa dohot paia ma roha munu namardua roha.⁹ Angkon botul-botul do manyosal dohot tangis dohot mangandungi, giotna partata manjadi tangisan dohot job ni roha manjadi lungun.¹⁰ Giotna patoruk homu diri munu diadopan ni Allah, lalu patuginjangan ma homu.¹¹ Saudara-saudaraku, janganlah kamu saling memfitnah! Barangsia memfitnah saudaranya atau menghakiminya, ia mencela hukum dan menghakiminya; dan jika engkau menghakimi hukum, maka engkau bukanlah penurut hukum, tetapi hakimnya.¹² Hanya ada satu pembuat hukum dan hakim, yaitu Dia yang berkuasa menyelamatkan dan membinasakan. Tetapi siapakah engkau, sehingga engkau mau menghakimi sesamamu manusia? (terjemahan bahasa Indonesia)¹³ Koum-koumku namandokon, sadarion sanga ancogot hami nagiot berangkat tu kota adu i na tinggal sataon lolotna anso marjagal manjalahi hepeng. Tangihon ma sipaingotku on;¹⁴ Aha na giot masa dingolumunu incogot, homu sandiri pe inda mamboto, homu songon timus na satongkin sajo tarida dungi i mago.¹⁵ Sabotulna angkon songon on dokonon munu; anggo Allah maribo niroha mangolu ma hami dungi baenon nami ma songonon sangan songonon.¹⁶ Hape sannari homu margincat roha dohot mmamburas, sude buras na songoni ba sala do i.¹⁷ Harani i halak namamboto aha na denggan na giot sibaenon na tai inda dipatulus, halak i mardosa.

Chapter 5

¹ Saudara saudarongku, halak na kayo! tangihon ma sipaingotku. angkon manian homu tangis jana mangandung harana homu akkon marsingkor.² Hakayoanmu madung busuk, pakeanmu masung dipangan ngitngit.³ Sude sere dohot perakmu madung ditutupi harat, haratnai jadi saksi nalaho mangalo homu. Jana naangkon mangan habis sibukmu,

songon api, homu madung manimbun arta di maso nagiot parpudi. ⁴ Homu inda mangalehen upani halak na karejo di kobunmu, sannari tangihon ma holsohni halahi, halak na palagut hasil ni ladangmu, manjorit mangido tolong jana joritan ni halahi madung lalu tu suping ni Allah Tuhan namarkuaso. ⁵ Homu madung mangolu bagasan namarlobi-lobi jana mangarasoi hasonangan ni portibi on, jana homu songon na pamokmokon sibuk tu ari payambolan. ⁶ Homu manghukum jana mambunuh halak naso marsala, jana halahi inda mangalo tu homu. ⁷ Harani koum-koumku, sobar ma homu; sampe ro ari ni Tuhan, ligima songon dia sobarna sahalak parkobun painte sampe tano, mangalehen hasil na mararga tu homunu dohot sobar, Ia painte parudan musim layu, dohot udan masa marbunga. ⁸ Angkon ma nian homu sabar, jana margodang roha harana ari ni Tuhan madung ro. ⁹ Ulang ma marungut-ungut jana saling marsipasalaan anso ulang homu dihukum Tuhan; ingot hakim dung donok, rade giot ro. ¹⁰ Koum-koum, ingot ma angka panurirang, mancecet atas nama tuhan, halahi sabar jana togar marsitaonon jadi, buat ma halaki jadi tudosan. ¹¹ Halahi didokon marjob ni roha, harana halahi sobar, homu madung mambege satontang hasobaronni si Ayub. Jana diboto homu do songon dia Tuhan sangat marholong ni roha jana denggan rohana. ¹² Naporlu sakali ima; ulang marsumpah, bope demi langit, sangpe demi tano on, nang pe demi sanga aha pe, dongkon sajo ma olo dohot inda. Molo giotmu inda, anso halaki ulang di dabu hukuman nasian Tuhan. ¹³ Muda dilambung mu adong halak na susa, cepat ma ia mandoa, molo adong namarhasonangan, hipas ma ia nian marende mamuji Tuhan. ¹⁴ Molo adong na marun, tobuma ia mamio pamimpin ni parlagutan, jana akkon hipasma pmimpin manangiangkon halak na maruni, jana mangapusna dohot minyak atas nama Tuhan. ¹⁵ molo doah ni halahi dipalalu dohot haporcayaan, dipamalum Tuhan ma na marun i, jana mangapus dosa dosa-dosa na dung dibaen. ¹⁶ Harani i; akkon ma homu saling mangoku hasalaan jana saling martangiang, aso homu dipamalum, tangiang ni halak na paturut hagiort ni Tuhan di gohi huaso na godang. ¹⁷ Elia, samo-samo halak na sarupo songon hita, ia pe martangiang dohot bonar-bonar, anso ulang ro udan maka udan pe inda turun tolu satonga taon lolotna. ¹⁸ Dungi muse martangiang muse ma ia lalu langit paturunkon udan sampe tano mangalehen hasilna muse. ¹⁹ Saudaro koum-koum ku molodilambungmu adong sada halak naso mangihutkon muse ajaran na mon Tuhan, jana asing nai mambuat halak mulak tu Tuhan. ²⁰ Ingot ma ayat on; halak na mambuat halak mardosa jana mulak mandalanna na salah, halahi manyalamatkon tondi ni halahi namardosa i mon hamatean jana maroban gok pangampunan dosa.

1 Peter

Chapter 1

¹ Saudaro-saudaro umat na dipilihni Allah, na marserak di parantauan di luar ni si Pontus, Galatia, Kapodokia, Asia, dohot Britania! Aku, Petrus, rasul Yesus Kristus, mangharop do ahau anso Allah mengelehen borkat dohot kesejahteraan to homu dohot na marlipat ganda. ² Homu dipilih manjadi umat ni Allah sasuai songon rencana Allah Bapa. Dohot tondi ni Allah na dung manjadikon homu umat na mar mulia, husus baen to Allah, anso homu na patuh to Yesus Kristus dohot na di paiashon dohot daroh nia. ³ Ketama hita mangucap syukur to Allah, ama to Tuhan to hita Yesus Kristus! Ia do na mangaholongi hita, iadona nangkon mangalelehen to hita ngolu na boru jana ngolu ni Yesus Kristus sian hamabean jana mangalehen to hita harapon na toguh gogo. ⁴ Hita mangharop anso mandapot borkatna na disediahon ni Allah to umatna. Na songon borkat na disimpanNya di songo, jadi inda dapot sego jana manjadi buruh dohot locang/murah. ⁵ Sude nai na jadi baen di ho, harani homunu porcaya to Allah. Jadi homunu di jago songon kuaso ni Allah anso homumu manarimo hasalamaton na dung di patidahon to alahi zaman na ho on. ⁶ Harani i angkon mar jolo ni roha do homu, bope sannari baen to satongkin nai homu angkon gabe manjadi ibo harana homu mandapot mor mocom-mocom cobaan. ⁷ Tujuan nia ma baen na mambuktihon aha do homu botul-botul porcaya to Tuhan sanga inda pe. Serepo nape bisa do sego, diuji dohot api: Nah, iman (haporcayaan) ni homu angkon lobi marharga sian sere jadi angkon diuji juodo anso manjadi togok. Dohot na homu angkon dipuji jana dihormati jadi di ginjang to hari Yesus Kristus nangkon ro. ⁸ Homu menghaholongi ia, bope naajolo homu inda mangaligi ia. Dohot homu porcaya to sia bope sannari homu inda mangaligi ia. Ina sebabna homu mur jolo ni roha, dohot mangarasoi suka cita na hormat dohot inda na tardokkon. ⁹ Harani i tujuan ni haporcayaan mu dapot, hasalamatan i roha mu. ¹⁰ Hasalamatan i do na ditaliti dohot disalidiki sude angka nabi dohot halahi mangaramalkon tontang borkat na dilehen ni Allah to ho. ¹¹ Halahi manyelidiki songon dia dohot andigon angkon perkaro nba hal. Anso tarjadi, na dimaksud sian Roh tondi Kristus na adong di bagasan roha ni halahi. Hatiha waktu i tondi mu nubuatkan to halahi sontang porkanciton porkanciton na angkon di rasasoi sian Kristus dohot tontang hagodangan na. Nai ingkon manyusul sasudahari na ro on. ¹² To nabi-nabi i Allah pabotohon bahaso na aha do na karjioon alahi inda giort hapontinganni alahi malainkon baen di ho; sanga perkaro-perkaro (hal-hal) na sannari on homu bege na botul do sian angka si hoban barita. Nadenggan tontang sian Yesus Kristus halahi pasahatkon perkaro-perkaro i to homu dohot kuaso ni Roh Allah na dikirim nia sian surgo. Bahkan malaikat-malaikat na pe manginginkon anso diboto ia habar nalo dibaritahon nia i. ¹³ Arani i anso homu marjago-jago dohot mangharopkon sabahatna to borkat na angkon dilehen to homu nu pada waktu Yesus Kristus na angkon na so. ¹⁴ Taat ma to Allah, dohot ulang ma mangolu manurut kainginamu/nagiotmu na jolo, waktu homu inda pe mananda Allah, angkon ma homu ias dibagasan sude na homu karejohon/laksanahon, sarupo songon Allah na mangontang/mamio homu ias/suci. ¹⁵ Sabalikna, songon na homu ias dibagadan sude na homu karejohon, sarupo songon Allah na mangontang homu i ias. ¹⁶ Di bagasan Alkitab tarsurat, :Angkon homu ias harani i Au ias.” ¹⁷ Homu, na mandokkon Allah, Ama na di waktu i homu mandoa to sia. Nah, Allah ima na mang huhumi halak sasuai dohot pambahenan masing-masing/na be. Tanpa inda ma mili-mili. Arani salolot homu

adong do pe di dunia on, angkon homu pasangapkon Allah dibagasan ngolumu.¹⁸ Homu mamboto aha na dung dibayarkon to na mambebaskon homu sian ngolu na sia-sia jana na diwariskan to ompung ta na jolo. Bayaranna inda na adong sesuatu/sada hal na bisa sego songon perak dohot sere,¹⁹ malainkon adong sada na lobi mararga; songon diri ni Kristus sandiri, no manjadi songon domba (biri-biri) na di kurbankon to Allah. Inda na cacat dohot na martihas.²⁰ Kristus na ni pilih ni Allah inda pe dunia di ciptahon. Dohot to hari-hari na angkon na ro on. Ia dung ro to dunia anso homu sude di salamatkon.²¹ Sian ibana do homu porcaya to Allah nadung naa pangoluhon Ia sian hamatean dohot na mangagunkon na pagodangkonNa tai Allahma no homu porcayai mangalehen pangharapon.²² Harani homu taat to ajaran sian Allah, gabe homu paiaskon diri dohot homu manghaholongi sude halak na sada harporsayaan secaro ias ni roha harani i, angkon homu mangkaholongi sada sian na asing angkon sa jolo ni roha.²³ Harani i melalui/sian parintah ni Allah na mangolu dohot na badia/salolotna i, homu madung dijadihon halak na imbaru inda na tube (lahir) sian halak, malainkon sian Amanta no salolotna (abadi).²⁴ i bagasan Alkitab tarsurat do songonon, “Sude mumat ni halak songon duhut, dohot sude hagodangonna songon bungani duhut. Duhut na layu (malas) bungana pe marurus;²⁵ tai parintah ni Tuhan totop do sololot-lolotna.” Parintah ido kabar na denggan na dung dibaritahon to homu.

Chapter 2

¹ Harani i, ambungkan ma sian dirimu sude na jahat; ulang be margabus dohot ulang marpura-pura. Ulang cimburu (lak) dohot ulang manghino halak na lain.² Giot na homu manjadi songon dak-danak na baru sorang, na torus manguas tu susu partondion na ias. Dung songoni homu angkon mangolu dohot di selamatkon.³ Di bagasan Alkitab tartulis songon on, “homu madung mangaraso i sandiri songoni ma denggan na Tuhan.”⁴ Harani i, ro ma tu Tuhan. Ia songon batu na mangolu, batu na di ambungkan ni halak harana dianggapo inda marguna; tai na di pili ni Allah songon batu na mararga.⁵ Homu songon batu-batu na mangolu harani i giot na homu ro di pake giot mambangun bagas Allah dohot tondi dung songon i homu manjadi imam-imam na mangolu hum tu Allah, dohot na marhik Yesus Kristus marparsomba on tu Allah, kurban partondion na rade di roha Allah.⁶ Au madung mamili sada batu na mararga, na ahu payakkon di sion songon batu parsuhi, dohot halak na porcaya tu sia inda be di paila.⁷ Batu i mararga botul di homu na porcaya. Tai di halak naso porcaya, marlakuma ayat-ayat Alkitab songon on. Batu naso di pake ni tukang-tukang bangunan i tarnyato manjadi batu na poilu.⁸ Dohot dohot batu na mambaen au tar tuk-tuk, batu na mambaen homu madabu, Halak i madabu harana halaki inda porcaya tu hata-hata Allah. Songon i ma sude di tontuhon Allah taringot halak i.⁹ Tai homu ima bangsa na tarpili, imam-imam na malayani raja, bangso na badia, hum tu Allah, umat Allah sandiri. Allah mamili homu dohot ma mio homu haruar sian hagolapan giot masuk tu bagasan hatorangan na na dohot maksud anso homu pararatkon barita taringot pambaenan-pambaenan na na luar biaso.¹⁰ Na jolo homu inda umat Allah, tai sannari homu madung umat Allah. Na jolo homu inda di haholongi ni Allah, Tai sannari homu manarimo holong ni roha na.¹¹ Saudaro-saudaro na haholongi homu ima halak na asing dohot pangaran to di dunia on. Harani i hupangido dohot godong anso homu ulang mangoloi nagiot (hawa nafsu) ni halak na torus marporang mangalo roha.¹² Pangalaho mu di tonga ni halak naso mananda Tuhan giot na denggan situtu, sahinggo muda halahi mangincahi homu songon halak na jahat, halaki tong angkon mangoku pambaenan mu na denggan sahinggo halak i angkon mamuji di ari haroro na.¹³ Harani Tuhan, giot na homu mangoloi tu sude halak panguaso, ima tu kasisar na manjadi panguaso na lumabi.¹⁴ Sangapi tu Gubernur na di pili ni Kaisar giot manguhumi halak parjahar dohot giot manghormati halak na denggan.¹⁵ Harani Allah marhagiot anso sude pambaenan-pambaenan nu na denggan homu manutup pamangan ni halak na mar hata rorang.¹⁶ Giot na mangolu ma homu songon halak na mardeka, tai ulang ma manutupi hajahatan, malainkon mangolu ma songon hamba Allah.¹⁷ Argaima sude halak, haholongi ma sude halak, haholongi ma saudaro-saudaro mu halak Kristen. Mabiar mu tu Allah, dohot hormati ma Kaisar.¹⁸ Saudaro-saudaro na manjadi parhabas, unduk ma tu tuan mu dohot sahormat-hormat na; inda hum tu halak i na denggan roha dohot na ramah, tai juo tu halak i na kajam.¹⁹ Allah angkon mamborkati homu, anggo homu harani sabar di nagiot Allah, sabar marhancit harani pambaenan na so tigor.²⁰ Harana aha ma sumurung na anggo homu sobar manaon uhuman na tutu na homu taon hara na marsala? Tai anggo homu sobar manaon parhancitan na ro tu ho harani na mambaen na botul, dungi Allah angkon mamborkati mu.²¹ Harani ima Allah mamio mu. Harana Kristus sandiri madung manaon parkan citan mu, haran i mangelehen tu ho sada sitiruon, anso homu mangihut di dalam Na.²² Ia inda jungada mambaen dosa, dohon inda jungada sada halak pe mambege ia margabus.²³ Di waktu ia di incahi, Ia inda mambalos dohot incak-incak. Di waktu ia marhancit, Ia inda mangancam. Ia manyorahkon parkaro Nia tu Allah, Hakim na tigor i.²⁴ Kristus sandiri mamorsan dosa-dosanta tu diri Na di ginjang hayu parsilang, anso hita malua sian hakuasoan dosa, dohot mangolu manurut nagiot ni Allah. Bugang-bugang Kristus ma na pamalumkon homu.²⁵ Najolo homu songon biri-biri na linu, tai sannari homu madung di oban mulak giot mangihutkon parmahan dohot mamaliharo roha mu.

Chapter 3

¹ Songoni muse ma homu, angka ina-ina, angkon mangoloi do tu angka ama Anso anggo adong di antara ni halaki naso porcaya tu barita sian Allah, parange mu bisa mambaen halaki jadi porcaya, jana inda porlu be homu mandongkon sanga aha ni halaki,² Arana di ligi halaki do parangemu na ias dohot badia.³ Ulang ma ha jejeson ni hum hajegeson di luar, songon padegeskon obuk sanga mamake sere, sanga mamake baju na arga.⁴ Tai sabalikna, angkon sian roha do

tarida hajegesan mi, parange na lambok dohot sonang: ima hajegesan na totop na hum arga menurut pangaligian ni Allah.⁵ Dohot cara on ma na jolo dadaboru marugamo na mangharop tu Allah mampajeges iba ma mangoloi halak lali nia.⁶ Songon muse do si Sara, ia mangoloi tu Abraham jana mandongkon ia ama na. Saudaro sannari ima daledanak ni si Sara, anggo homu mambaen pambahenan na denggan jana inda mabiar tu sanga ise pe.⁷ Songoni muse ma homu, angka ama-ama, angkon mangolu dohot pangartian tu adaborumu, jana dohot hasadaron bahaso halaki halak na hurang gogo. Hormati ma halaki, arana halaki rap do dohot homu, giot manarimo silehen-lehen sian Allah. Baen ma songon on, anso inda adong na mangambati doamu.⁸ Kasimpulanna ima: Saudaro-saudaro angkon sada hata dohot saperasaan. Homu angkon holong manghaholongi ma songon halak na marsaudaro solkot. Dungi angkon marsihaholongan do homu dohot marparange na toruk roha.⁹ Ulang ma mambalos hajahaton dohot hajahaton. Sanga pangincakincaki dohot pangincakincaki; sabalikna balos ma songon mangido borkat sian Allah. Arana Allah mamio homu anso homu manarimo borkat sian Ia.¹⁰ Di bagasan Alkitab tartulis songonon, “Halak na do menikmati ngolu dohot na olo mangarasahon ari-ari na denggan angkon manjago pamanganna anso inda mandok hata-hata na jot dohot inda mandok hata gabus.¹¹ Ia angkon padaohon naso ture jana mambaen na denggan; angkon marjuang si tutu do ia anso mandapotkon pardamean.¹² Arana Tuhan pe jot-jot do mamparateateon halak na manuruti nagiot nia.¹³ Ise ma nagiot marjahat tu ho, anggo homu sonang mambahen na denggan?¹⁴ Tai sakalipe homu angkon marhaancit do arana mambahen purkaro-purkaro na denggan, homu marlabo! Ulang ma mabiar tu sanga ise pe, jana ulang homu mobiar.¹⁵ Tai dibagasan roha munu, angkon dilehen homu do tu Kristus panghormatan na hum denggan (khusus) na sarupo dohot hagodanganna songon Allah, jana homu angkon torus rade mangalehen alusna tu satiop halak na marsapa taringot pos ni roha na adong di homu.¹⁶ Tai karejohonma i dohot lambok ni roha dohot hormat, jana giotna roha na ias si tutu do. Anso anggo homu difitnah arana homu mangolu dohot denggan songon pangikut Ni Kristus, jadi halak na mamfitnah i angkon manjadi maila sandiri.¹⁷ Gumonan do marhancit arani mambahen na denggan – anggo i ma nagiot ni Allah – Pado marhancitarani mangkarejohon na jahat.¹⁸ Arana Kristus sandiri mate holan sakali do, baen salolot ni lolotna arani dosa halak-sehalak na so marsala, mate baen tu halak na marsala. Kristus pe mambaheni anso Ia poisa mangulukon homu tu Allah. Pamotang nia do di bunu, tai dipangolu muse marhita tondina.¹⁹ Di bagasan tondi ia kehe paboahan barita sian Allah tu tondi-tondi na di hurungan:²⁰ Ima tondi ni halak naso menurut tu Allah di zaman Nuh. Di hatiha i Allah sobar paintehon, salolot si Nuh mambaen kapalna. Holau halak na adong di kapali sajo – sudena lapam halak na di paluahon sian banjir nagodang i.²¹ Antong, namasa i ima songon umpama na sian pandidion na sannari on ma paluahon homu. Pandidion on ima inda holan sada upacara paiaskon sibuk sian sude na kotor, tai ima janjimu tu Allah sian roha na ias na denggan. Pandidion i paluahon homu arani Yesus Kristus nadung mulak mangolu sian na mate.²² Dohot madung manaek tu surgo. Sannari Ia markuaaso dohot Allah jana mamarentah sude suru-suruan, sude panguaso dohot sude hagogo on.

Chapter 4

¹ Harani Kristus madung manadu parkancitan, hamupe papir ma pamatang dohot pargaluon na songon i, hara ni halak na manderta pargaluon na, inda be mambaen dosa.² Hara ni i giot na sololot mangolu homu di tano on mangihutkon nagiot ni Allah inda nagiot ni halak.³ Dompok najolo homu madung loloto mangihutkon nagiot ni halak naso manada Allah: nada denggan golununu. Homu mangihutkon giot ni roha, mabuk-mabuk marpesta-pesta dohot minum-minum dohot marsomba gana-ganaan songon naso pade.⁴ Sannari halak naso manada Allah heran harana homu inda dohot mangolu songon halaki mangkarejohon dosa saroha-roha. Ima mamambaen halaki mangalayasi homu.⁵ Harana halaki angkon mangalehen tanggung jawab tu Allah madung marsadia mangido tanggung jawab tu na mangolu dohot na mate.⁶ Harani i barita na denggan i madung di baritaon tu halak na mate. Artina anso halaki nadung diadili di bagasan pardagingon songon sude halak angkon diadili bisa mangolu sian partondion sian nagiot Allah.⁷ Sude sanga aha madung dapot ujungha harani sugari na homu bisa mangkuaso diri dohot waspada homu bisa berdo.⁸ Hobi sian sasude na giot na homu botul-botul manghaholongi sada tu na asing, harana marsihaholongon homu gabe marsiampunan dosa ma homu.⁹ Giotna homu marsijagitan sada tu naasing di bagas na be unang humolos.¹⁰ Satiop halak madung manyigit borkat-borkat naso sarupo sian Allah, harani parkarejo na denggan sian borkat-borkat Allah giot na pargunahon tu haporluan munu sauna homu.¹¹ Halak namambaritaon barita nasian Allah halak namelayani halak na asing. Giotna melayani orang lain dohot gogo nasian Allah anso di sasudena Allah dapot di pasongab marhite Yesus Kristus jananamarkuaso dohot dipasangal salolot ni lolotna. Amin.¹² Saudaro-saudaro nani haholongon! Homu sannari marhancit situtu harana dampak diuji. Tai ulang ma trasonggot. Tarsongon na adong na luar biasa, natarjadi di homu.¹³ Angke giotna homu marjolo ni roha markancit dohot Kristus, harana hakuasoon Kristus dipatidohon anso marjolo ni roha.¹⁴ Marlabo homu anggo dipabile hara mangihut mararti Roh namarsangab, ina Roh Allah adong diho.¹⁵ Ulang ua sada sian homu marhancit harana ia pambunu sanga panengko dohot parjahat sanga harani mandokoti (mancampuri) karejo ni halak na asing.¹⁶ Harana muda marhancit homu harani halak Kristen, ulang na maila harani i. Martarimakasima tu Allah, arana homu maroban goar Kristus.¹⁷ Madung dapot hatihana Allah mangadili parjolo au na anggo Allah marukloi sian hita, songon dia ma namasa naron dohot saudaro-saudaro naso porcaya tu barita nadenggan na sian Allah i.¹⁸ Di dalam Alkitab tarsurat songonon; anggo saudaro-saudaro na burjupe madung maol di salamatkon; aha dope namasa dohot saudaro-saudaro na mardosa naso mananda Allah!¹⁹ Harani i anggo adong saudaro-saudarongku na marhancit harani Allah marhagiot songonon saudaro-saudarongku mangolu benar (nadenggan) dohot

porcaya diri niba tu Allah. Ia nangkon torus palaluon janji Na.

Chapter 5

¹ Au mangido parhation tu pamimpin umatmu, au manulis on tu dengan pamimpin dohot tu dongan ni halak namanyaksihon sandiri parkaneitan ni Kristus, juna giat dohot muse di hamuliahan; mak hamuliaan ni Kristusi di pataridahon tu halak, au mangido dohot situ. ² Anso homu marmahan parmahanon domba nadilehen ni Allah tu homu, parmahani mahalahi dohot sonang niroha sanga songon dia porniroha ni Allah, ulang dohot barat niroha, ulang musema mambaen parkarejoanmu anso mandapot kauntungan, mangalainkan homu angkon botul-botul mangulahon. ³ Ulangma marbaat songon penguaso tuadapon nihalak nadipor cayahon tu hamu mangalainkon mambaen tiru on tuhalak i. ⁴ Dompak i dohot si parmahan nasangap i ro naren, homu angkon manjagit mahkota najeges naso kan ra sega hajegesan nai. ⁵ Songoni muse saudara, tundukma tu sade holok namatobang, sude saudara angkon mangoloi dohot martaruk ni roha. Harana dibagasan kitob tartulis songon on, Allah manantang halak na sombong, tai holongina halak namartoruk ru roha. ⁶ Harani i, patorukma dirimu ditoru tangan ni Allah na kuat, anso di pagmeatkon homu ia molo, madung waktuna. ⁷ Sorahkonma sude hagamanganmu tu Allah, harana di pardulian ia doho. ⁸ Homa angkasa hati-hati dohot marsiap harana sibilis ima masumu ia sangon singa namardalan tu situ son sambil mangaum manjalak i panganonna. ⁹ Lawanma ia dohot imaru natugo, harana binoto hamu bahago saudara-saudaro na rap Kristen di dunia on sude markancit muse songon homu. ¹⁰ Tai homu nomadung markancit santongkin nai Allah sandiri angkon mambaen homu sampurna. ia angkon patogokkon dohot pakuatkon homu dohot patoguhan homu. harana ia do Allah na sangat marhamuliaan, na madung mamioho na rop mangarasohon hamuliaan na na abadi nasian kristusi. ¹¹ Ia ma namarkuasanasalat lolotna Amin. ¹² Suratku na singkat on hu tulis tu homu dohot partolongan silas, na huanggap sada halak saudara kristen na satia. au giat mangalehen dorongan tu homu dohot marpesniroha homu bahasa aha nanutulis on barita na botul satontang rahmat Allah. Giatna hamu marsitiop togu tu rahmat i. ¹³ Dongan-dongan nasaumat di babilon, na tarpili muse sian Allah, mangirim salam dihomu; songoni muse anakku markus na kuhalongi. ¹⁴ Marsisalaman ma nasada tu na lain dohot bohut holang songon saudara kristen. semoga Tuhan mangalehen dame to saudara nasa sudena namanjadi nampuna ni kristus.

2 Peter

Chapter 1

¹ Sian Simon Petrus, hamba dohot rasul ni Yesus kristus. Rap do halahi dohot hami mandapot imam nasian keadilan Allah namanyalamatkon hita, Yesus Kristus. ² Holong ni roha dohot dame nasonang namangalobi i hamu nasian panandaion Allah dohot nasian Yesus, Tuhanata. ³ Harani kuaso ilahi-Na madung di lehen tu hita saude namarguna baen hangoluan na saleh sian panandion ta dohot Ia, nainadung maimo hita nasian kuasoNia na mulia dohot na ajaib. ⁴ Sian dalam i ia mangolehen tu hita janji-janji namar-arga dohot na godang, anso bisa di buat hamu sian bagasan kodrat ilahi, malua sian goiot ni dunia on, anso mate. ⁵ Harani i ma hamu angkon marhati-hati marusaho giot manambai imanmu anso gogo, dohot tu ha dengganon ni parbinoto an. ⁶ Dohot tu parbinotoan pangkuasoan ni dirina, tu pangkua. Soan diri nadenggan nasangap, ⁷ Tuhadenggan holong ni saudara. Saudaro, holong roha nihalak: ⁸ Harana molo adong di ho sudena marlobian, ho dibaen ia jadi marsitutu dohot marhasit di bagasan parbinotoan nasian Yesus Kristus Tuhan tai. ⁹ Tai molo so adong i sudena, hara ni nalupa do ia anso buta dohot mangakali, dosa. Dosa na parjolo madung di sesa. ¹⁰ Harani i, saudara-saudaranku, marusahoma sungguh-sungguh, bahaso pamio-on dohot nadi pili i murtogu, harana molo di parangehon hamu i, inda kan targoro be. ¹¹ Pala songoni dihomu giot dilehen hak na bahat nagiot mamasuki harajaon natotop, ima harajaon ni Tuhan dohot namanyalamatkon hita, Yesus Kristus. ¹² Harani i adong do rohangku paingotkon hamu sudana bape namadung di boto hamu dohot namadung togu di bagasan habonaran namadung dijagit munu. ¹³ Hu anggap do songon kawajibanku torus paingotkon hamu sude taran so huela kemah sian pematang on. ¹⁴ Harana huboto do, bahaso au angkon kehe mananggal kon kemah sian pematangku on, songon dia nama dung di dokon Yesus Kristus, Tuhanta. ¹⁵ Tai angkon marusaho do au, pala madung kehe anso torus di ingot kamu i sude nabuat taringot hamuliaon ni kristus nama dung tarjadi. ¹⁶ Harana hami inda dohot manearitohon na so botul, dompak hu dokon tu ho kuaso dohot haroro ni Tuhan ta Yesus Kristus do raja tai hami do namayaksihon nasian hagodangan na. ¹⁷ Hami saksihon do, songondia ia manjagit panghormatan hamuliaon nasian Allah Bapa, dompak ro sora tu sia sian na mahamulia, namandokon: "On ma Anak na hulalongi tu sia ma au marposniroha." ¹⁸ Sora i hami bege ro sian surgo, dompak i rap do hami dohot ia di dolok na ias. ¹⁹ Harani ina murtogu do haporsayaan hami mo firman namadung di sampehon nabi, nodenggan do pala di parroahon sarupo santan mamparroahon pelita namarehayo di inganan nagolap sampe andostorang dohot bintang timur nabinear marsinar di bagasan rohamu. ²⁰ Na paling porlu boto on mu, bahaso sude firman ni Tuhan na adong di kitab suci, inda tola i artion ko sagiot-giot mu. ²¹ Harana inda unjung adong nadenggan nubuat na di baen manusia, tai dorongan na sian Roh Kudus halak i mandokon goar ni Tuhan.

Chapter 2

¹ Sanga songon dia nabi-nabi palsu najolo tampil di tenga-tenga umat Allah, songon muse di antara homu akon adong guru-guru palsu. Alahi nangkan ma masukkon pangajaran-pangajaran sesat sosat nangkan mambinasohon, bope songon i halahi nangkan manyangkal panguaso nangkan manobus halahi dohot songa dalan na songon on torasda mamparohon habinasaon ginjang diri ni halahi. ² Bahat halak nangkan mangiutkon cara hangoluan halahi na di kuaso hawa nafsu dohot harani halahi dalan habonaran nangkan di hujat. ³ Dohot harana setakahna guru-guru palsu i nangkan manjalahi hutang sian homu dohot carito-carito isapan jempol halahi. Tai to pangalaho halahi uhuman madung keket tarsadio dohot habinasaon inda kan tartunda. ⁴ Harana anggo Allah inda menyayangkan malaikat-malaikat na berbuat dosa tai melemparkon halahi to bagasan narako jana dung songon i disorahkonsa to bagasan gua-gua na golap anso disimpan halahi sampe to hari penghakiman. ⁵ Dohot anggo Allah inda manyayangkan dunia purba, tai hum menyelamatkan Nuh, namambaritahon habonara i, dohot pitu halak na asing. Hatiha ia mamparo air bah, to dunia halak-halak na fasik; ⁶ Dohot anggo Allah mambinasahon kota Sodom dohot Gomora dohot api, jana dung songon i mamusnahkonsa dohot manjadihonsa sada paringatan to halahi na mangolu pasik di maso-maso kamudian, ⁷ Tai ia manyalamatkon Lot, alak na bonar, na torus manorus markancit arani caro hangoluan halak-halak naso mananda uhum dohot na hum mangiutkon hawa nafsu halahi sajo. ⁸ Harana halak na bonar i tinggal di tonga-tonga halahi dohot satiop ari manguligi dohot mambege pangalaho-pangalaho halahi na jat i, sahinggo jiwana na bonar i tarsiksa. ⁹ Maka nyata, anggo Tuhan binoto sa do mangalamatkon halak-halak na jat anso disiksa di ari panguhuman. ¹⁰ Diutamahon halahi na manuruti hawa nafsu nia harana giot mencemarkon diri dohot na menghina pamarentu Allah. Halahi baram to dohot angkuh, sahinggo inda segan-segan manghujat hamuliaon. ¹¹ Padohal malaikat-malaikat sandiri, sahali pe lobi gogo dohot lobi markuasao sian halahi, inda mamate hata-hata hujat. Anggo malaikat-malaikat manuntut uhuman atas halahi di jolo ni Allah. ¹² Tai halahi sarupo dohot binatang naso marakal, sarupo dohot binatang na hum di lahirkon anso di tangkup dohot dimusnahka. Alahi manghujat aha naso diboto halahi, sidung i ngun pambaeenan halahi najat alahi sandiri nangkan binaso sengon binatang liar. ¹³ Dohot nangkan mangalami nasip na buruk manjadi upa hajahatan halahi. Marabur-abur di torang ari. Halahi maranggap hanikmaton. Halahi ima kotoran dohot noda, na mabuk di bagasan hawa nafsu halahi anggo halahi juguk mangan minup rap-rap dohot homu. ¹⁴ Mata ni halahi manggoi nafsu jinah dohot halahi inda unjung jemu mambaeen dosa. Halahi memikat halak-halak na gale. Ate-ate ni halahi madung tartatih di bagasan keserakahan. Halahi ima halak-halak na tarkutuk. ¹⁵ Di baenkon, halahi madung maninggalkon dalam na bonar, di baenkon, tarsosat ma halahi, dung i mangiut dalan Bileam, daganak Beor, na giot manarimo upa to pangalaho-pangalaho na jat. ¹⁶ Tai Bileam, manjalo parsingot na karas to hajahatan nia, harana Keledai boban na bisu mancecet dohot sora manusia dohot mangalarang habobalan nabi. ¹⁷ Guru-guru naso botul i ima songon mata air na hiang, songon ombun na di halaukan taufan; to halahi madung di sadihon i nganan di bagasan haholongan na paling dasyat. ¹⁸ Harana halahi mandokon hata-hata na congkak dohot hampa dohot mampargunaon hawa nafsu cabul to mamikat halak-halak na barusan mampalua diri sian halahi na mangolu di bagasan hasesatan. ¹⁹ Halahi manjanjon hamardekaon to halak na lain, bope songon i halahi sandiri ima hamba-hamba habinasaon, harana sidung di taluon halak, ia ima hamba halahi. ²⁰ Di baengkon anggo halahi, tai Harani i panandai halahi to Tuhan dohot juruselamat tai, Yesus Kristus madung mampalua diri sian kecemaran-kecemaran dunia, tai tarlibat museng di bagasan nai. Hasidunganna keadaan ni halak lobi buruk sian na parjolo. ²¹ Harana i to halahi ina lobi denggan, anggo halahi inda unjung manada dalan habonaran dohot mananda. Tai dung i tarbalik sian parenta kudus na di pasampe to halahi. ²² Di halahi cocok do aha nadi dokkon pribahasa na botul on : “Anjing mulak do ia to uta-utana, dohot babi na maridi mulak muse to paridian na nai”.

Chapter 3

¹ Koum-koumku na hu haholongi on dung surat paduahon na hu suratkon tu ho. Dibagasan nadua surati. Aku marusaho pangoluhon parbinotoannapolin. Harani sipaingot- sipaingot. ² Anso ho mangingot tontang pandohan na jolo. Dung di hatahon ni nabi-nabi kudus jana mangigot akkon parenta ni Tuhan. Dohot juru salamet na dung di sampehon ni rasul-rasul mu tu homu. ³ Naturama na ponting akkon di boho ima : bahaso tu ari-ari zaman parpudi akkon tarida panginjaki-panginjaki dohot incak-incakkanna. Ima halak-halak na dung mangolu. Manuruti hawa nafsuna. ⁴ Hatahi halaki. Di diado janji tontang haroronai? Alana andorang bapa-bapa leluhur ta mate. Sagalo naadong totop songon parjolo. Songon hatiha partibion di jadiahon. ⁵ Halaki sangajo inda ra olo mamboto. Bahaso arani Firman Allah langit dung adong muloi najolo. Songoni tanoon na marmulo monaek dohot aek. ⁶ Jana bahaso harani aeki. Fortibi najolo dung hancur dihabiskon ni aek na sumar. ⁷ Tapi harani Firman ni muse, langit dohot banua on sannari tarpalioro mon apai jana disimpan laho tuari panguhuman dohot habinasaon. Ni halak-halak fasik. ⁸ Harani koum-koumku na ni haholongan na sada on inda bisa homu lupahon. Ima diadopan ni Tuhan sada ari sarupo songon saribu taon, jana saribu taon songon sada ari. ⁹ Tuhan inda lupa mangigot janjina. Sakali pe adong halak na nungambangna songon nalupa. Tapi ia sobar marodopkon ho. Harani i manghagioti anso ulang adong na binaso malainkon anso sude halak marbalik jana martobat. ¹⁰ Tai ari Tuhan akon ro songon panangko pada ari langit akkon mago dohot ronggur na mancai gogo dohot angka unsur-unsur niportibi angkon mocok diapi nagalak. Jana portibion jana sagalo na adong di ginjang ni angkon mago boti. ¹¹ Jadi molo sude sagalo na adong akkon hancur dohot songoni, songondia lasna dohot salehna homu akkon mangalo. ¹² Ima ho na paintehon dohot pahipaskon haroroni arini Allah. Pas ari langit akkon binaso dibagasan api, jana unsur-unsur niportibion akkon

malala harani galakna.¹³ Tai sesuai dohot janjina, hita paintehon langit na baru dohot banua na imbaru, didia dapot ho bonaran.¹⁴ Harani kouw-kouwku na huhaholongi. Sambil paintehon sudenai ho akkon marusaho, anso ho dapotan inda bercacat jana inda tarnoda di adopanna. Di bagasan hadameon dohot ia.¹⁵ Anggap ma hasobaronni Tuhan kita songon hasompatan diho laho mandapot salamet, songoni muse Paulus. Saudoronita ta ta haholongi na dung manurat tu ho manurut hikmat na dung dilehen tu ibana.¹⁶ Hal on di banna dibagasan sude buratna molo ia mandok tontang parkaboparkaroi. Dibagasan surat-suratnai adong hal-hal na maol di antusi. Sahinggo halak-halakna so mangartina dohot na so togu tondina mamutarbalikko na manjadi habinasoan. Halak i sandiri sarupo songon na muse halaki buat dohot tulisan-tulisan na asing.¹⁷ Tapi homu, kouw-kouwku nani haholongi, homadung mamboto hal on andorangna : harani i hati-hatina naso mananda uhum. Jana ulang sampe maso paniopanmu na togu.¹⁸ Tai tubuma dibagasan holong nabadia tani dibagasan panandaion laho tutuhan jana juru salamatta. Yesus Kristus baen hamuliaan na saonari sampe salot ni lolotna.

1 John

Chapter 1

¹ Suratton satontang sabda namang alehen ngolu, ima sabda naung adong sian parjolo-jolo hami madng mambege madung hami ligi do dohot mata nami sandiri madung hami ligidoi. dohot madung hutioi dohot tangan nami. ² Waktu ngolui di patari dahon, hami ligi doi, harani ima hami lehen hasaksian satontang tusia. hami baritahon tu homu satontang tu ngolu na sejati dohot tu ngolu na ra dohot ama. dohot nadung di pata ridahon tu hani. ³ Ahanadung hami ligi dohot nadung hami begeh, ijuona na hami pasampe tu homu, anso homu rap dohot hami mangihut manghayati ngolu namarsada dohot amanta dohot anakna Yesus Kristus, ⁴ hami tulis on anso rohanta botul-botul sonang. ⁵ Onma barita nadung hami begeh nasian anakna dohot dohot disia inda adong na golop sama sakali. ⁶ Anggo hita mandok on. bahaso hita mangolu rap marsada dohot ia. padohal hita mangolu di bagasan hagolapan, maka kita (berdusta baik dengan kata-kata)sangape dohot pambaenan. ⁷ Tai anggo mangolu hita di bagasan hatorangan songon dia Allah adong di bagasan natorang, tai mangolu do hita dohot solkot, rukun mon na sada tu na asing, dohot daroni Yesus, anakna, napaiaskon hita monsude dosa. ⁸ Anggo hita dokkon nasomardosa hita, na hita oto otoido dirinta sandiri: dohot Allah inda maringanan di bagasan rohanta. ⁹ Tai anggo hita mango kui sude dosa dosanta, tu Allah, nagkan di tepati ia do janji na dohot mambaen aha na adil. nangkan diampun iado dosa dosanta dohot paiaskon hita monsude parbuatan na sala. ¹⁰ Tai anggo hita dokon do naso mardosa hita hita maranggapan seakan-akan Allah pargabus dohot inda hita simpan perkataan Allah di rohanta.

Chapter 2

¹ Daganakku! au manulis on tu homu anso homu ulang mambahen dosa. Tai mio adong na mam baen dosa, harana hita nampuna sada pambela, ima Yesus Kristus na adil i; ia nangkan mangido giot di hita tu adopan Allah. ² Dohot perentaraan ni Yesus Kristus sima dosa-dosata di moof kon jana indame dosa-dosata saja, melainkan sude dosa ummat ni halak juo. ³ Molo hita patuh tu parenta-parenta Allah, ima tondena hite menandai Allah. ⁴ Halak na mengkuling "au menanda Allah" tai inde taai parenta-parentana, halak ipe par gabus, dohot Allah inda dong di bagasan rohena. ⁵ Tai halak na patuh tu ajaran Allah, halaki mangholongi Allah dohot sampurno. ima tandone hita mengolu mar sada di bagasan dohot Allah. ⁶ Sanga ise sajo man dokkon bahasa ia mengolu marsada dohot Allah, ia ikkon mangolu paihutkon jojok Kristus. ⁷ Saudaro-saudaro na diheholongi! Na hutulis son inda hum parenta na beru on parenta naleleng na madung di pasumpe tuno, sian homu mulai parcaya tu Kristus, ima barita sian Allah na madung homu begeh sebelumnya. ⁸ Bope sangoni, parenta na hu tulis baru juo, hara nana botulna dapot di ligi tu Yesus Kristus dohot tu dirimu. harene nagolap madung mago dohot torang na botul madung mulai taride. ⁹ Halak na pe botohon bahasa ia adong di bagasan torang tai halaki leng mang goyoki saudarona, halaki leng adong di bagasan ne golap sampe san nari. ¹⁰ Halak na mangholongi saudarona, mangolu di bagasan torang sahinggo indo adong sanga eha pe na engkan halak ne lain madabu di bagasen dosa. ¹¹ Tai halak ne manggoyaki saudarona, na adong di hagolapon. Ia merdalan di bagasen hagolapon, jana inda di botoi tudia ia kehe, harana na golapi mam bahenit inda bisa mangaligi. ¹² Au manulis tu ho, daganek, harana dosamu madung dimoofkan harani Kristus. ¹³ Au manulis tu ho, ama-ama, arena homu manandai ia, na madung sian na pariola. au manulis tuho, halak-halak napas o, bahaso homu madung mangalahkon na jahat. ¹⁴ Au manulis tu ho, daganak-daganak, bahasa homu manandai barita na denggan nama dung adong sian na parjolo. au manulis tuho, halak-halak na posoharana homu gogo. Pandokkonan Allah adong di bagas rohamu, dohot homu madung mangalahkon si jahat. ¹⁵ Ulang ma holong i dunia on, sanga aha sajo na adong di dunia on Molo homu meng holong i dunia, homu inda mangholongi ama. ¹⁶ Sanga aha na adong di bagasan dunia on-nadi hagiote ni hasomalon halak na mar dosa, nadiligi jadi por roha dohot nadi anggar-anggarkon sudena ima sanga aha na inda marasel sian ama, malainkon sian dunia. ¹⁷ Dunia dohot sude sanga aha di bagasan na di pornirohamu sian halak, dompak mago. Tai halak na manurut tu hagiote Allah, tai mangolu sampe saleleng ni lelelengna. ¹⁸ Daganakku, ahir zomen madung donak! Madung di pabotohon tu homu nalewati, bahaso alo Kristus giot ro; dohot sennari madung taride bahat halak ne paralohon Kristus ima tandane bahaso ahir zaman madung donak. ¹⁹ Alo-alo Kristusi ima halak-halak nadung meninggalkon hita, harana halai sapetona inda halak-

halak ta. Molo halai halak-halak ta, tontu halei totop rap pap hita. Tai halai maninggalkon hita, anso tangkas bahaso inda sadape sien halai na botul-botul tar masuk golongan ta.²⁰ Tai homu madang manarimo Roh Allah na dilehen sion Yesus Kristus dohotima harana homu sudena manando ajaron nabotul.²¹ Jadi au manulis on tuho, inda haran ni homu inda mananda ajaran na botul, tai haran homu madung, manandai ia, dohot homu juo, boto bahasa inda along gahus di bagasan ajaran na botul.²² Namar Gabus ima halak na mandokkon bahaso Yesus inda raja panyalamat na dijanjian Allah. Halaki alo ni Kristus; ia inda mangakui ama sanga anak.²³ Halak naso mangakui anak na, berarti inda manarimo ama i dohot halak na mangakui anakna benarti manarimo amantai.²⁴ Harani i, barita na madung homu bege, sian homu mula-mula porcaya ikkon homu jago denggan-denggan di bagasan roha munu. Ando baritai homu parateon denggan-denggan, homu ikkon torus mangolu marsada dohot anak jana dohot ama.²⁵ Dohot ton ma na dijanjian Kristus i tu hita mangolu setorus-torusna.²⁶ Au manulis on tu homu mengenai halak-halak na lagi marusaho manipu homu.²⁷ Tai molo mengenai homu, Kristus madung mangalehen tondi na tu homu. dohot saleleng tondina. Adong di ho, inda porlu adong halak na asing mangajari homu. Harana tondina mangajar homu tantang sudena; dohot ana nadi ajarkon nai botul, inda gabus. Sebab na i, ikkon ma homu patuh tu aha nadi ajarkan ni tondi i, dohot mangolumu homu totop marsada dohot Kristus.²⁸ Jadi, dagak-daganakku, totopma mangolu marsada dohot Kristus, anso na ron atiha waktu ia ro, hita mangadopi ia dohot haboranian, jana inda monjap harani moila.²⁹ Homu madung mamboto, bahaso Kristus mangolu menurut nagiot Allah. Harani homu ingkon mamboto muse, bahaso sanga halak na mangolu menurut nagiot Allah ima anak Allah.

Chapter 3

¹ Ligina Tuhan na mang haholongi ho. Nga pola hita di okui songon dakdak nana. Harana tutudo dak-dakni Tuhan. Ima harani dunia. Ena jahat on. Naso manada hita harana naso mananda Tuhan.² Saudaro-saudaro na huhanolongi hita sannari on dung da ganak ni Allah tai hadirionta naroon na tangkas. Tai hita boto molo dung Kristus ro. Hita akkon sarupo dohot ia. Harana hita akkon mangaligi ia di bagasan na sa botulna (satutuna).³ Sude halak nampuna aropan on tu Kristus, Manjago sibuk anso botul-botul ias. Ias mondosa, anso songon Tuhan ias.⁴ Halak na mangkarejohon dosa mangalangan aturan Allah hara dosa pe tondi pelanggaran tu hukum ni Allah:⁵ Homu boto do bahaso Kristus ro laho manghapus dosa ni halak.⁶ Sude halak na mangolu marsada rap dohot Tuhan, dang jot-jot mangulahon dosa. Halak jot-jot mambaen dosa, dang jugada mangaligi Kristus sanga manadana:⁷ Daganakku ulang padiar homu ise pe ia na mangaliluhon homu halak mambacaa nagiot ni Allah. Ima anak ni Allah songon dia Kristus nagabe anak ni Allah.⁸ Tai halak najot-jot mambaen dosa ia ma anak ni si Bolis. Harana si Bolis mardosado sian mulona, harani ima anso ro anak ni Allah ina nalaho mangaroncohon karejoni si Bolis (Iblis).⁹ Halak na dung jadi anak ni Allah ulang jot-jot mambaen dosa. Harana ha dirion ni Tuhan adong di Ibana. Jana harani ima Tuhan. Allah maka ibana dang bisa jot-jot mambaen dosa.¹⁰ On na bedana antara anak ni Allah dohot daganak ni si Bolis sanga ise na makkarejohon nagiot Tuhan, sanga naso mangkahaholongi kouwma, i bana inda anak ni Tuhan.¹¹ Sian mulona madung hu pasampedo kabaron tu ho. Hita angkon marsihaholongan nasada tu na asing.¹² Ulang ma hita songon abit, na jadi anak ni si Bolis jana namambunuh kouwma sandiri, aha harani kain mambunuh saudaro-saudaro harani sude nani ulahonna salah tapi na ni ulani kouw sude botul.¹³ Harani na kouw-kouw ulang ma homu heran malo halak na diportibion margojak ni roha to ho.¹⁴ Hita boto do hita madung kaluar mon hamatean jana pindatungolu, hita boto doi harana hita ha holongido sude kouwma halak naso makkaholongi mararti halak nasai dikuasoi ni hamatean.¹⁵ halak na margoyak ni roha tu kouwma berarti pembunu jana homu botodo bahaso sahalak pambunu inda adong ngolu namanantong.¹⁶ Dohot dalanonma hita mamboto laro mangkahaholongi saudaro. Kristus nga manyorahkon ngoluna tu hita, harani hita muse angkon mangelehen ngolunta baentu kouw-kouwma.¹⁷ Molo adong halak namartacukupan mangaligi kouwma namar hahurangan, tai inda ra ia manolong kouwmai, songon dia ma halak dapot mandok bahaso ia menghaholongi Tuhan.¹⁸ Dak-danakku ulang ma hita manghaholongi hum dibaba sanga di pakkataion sojo tai angkon ma hita manghaholongi sian holong na tutu, jana dibuktihon dohot parangeta.¹⁹ Songon macarona hita mamboto anso hita tardok gabe daganak ni Allah na benar. Dohot rohanta sonangma di adonponni Tuhan.²⁰ Hita boto do bahaso hita disalahkon ni rahanta parbinotoon ni Allah lobi godang mon parbinotoanni ate-atenta. Jana huhut diboto ia sasudena.²¹ Jadi saudaro-saudarongku nahuhaholongi bila rohanta inda manyalahkon hita, hita dapot do mangadop Tuhan dohot posni roha.²² Jana aha pe na ta pangido tusia hita mandapotna, harana hita taat tu perintah (aturannia) jana mangkarejohon aha na pasonang rohana.²³ Ia na di suruhon nia tu hita imahita angkon porsaya tu anaknia, ima Yesus kristus jana rap marsihaholonganma songon nadung disuruhon ni Kristus tu hita.²⁴ Sude halak na patuh tu pangajaran ni Tuhan, mangolu marsada rap dohot Allah, jana Tuhan marsada dohot halaki jana hita botodo bahaso Tuhan mangolu marsada rap dohot hita harani ima madung mangelehen tondi na tu hita.

Chapter 4

¹ Saudaro-saudaro nadi haholongan! Ulang ma porcaya tu sude halak na mangoku mamiliki tondi ni Allah, tai uji hamuma anso diboto sanga tondi na adong di halaki nasian Allah sanga inda harana bahat nabi napalsu namadung marsarak sanga didiape.² Songonon ma carana, binoto homudo tondi nasian Allah sangan inda: halak namangokui bahaso Yesus kristus ro tu dunia on songon halak, halaki mamiliki tondi naro sian Allah.³ Tai halak naso mangakui nasongoni satontang Yesus, inda mamiliki tondi nasian Allah. Halaki mamiliki tondi nasian musu ni Kristus.

Saudarongku madung mambage bahaso tondi i giot ro, dohot sannari ia madung adong di bagasan ni dunia on.⁴ Tai daganakku, homu nampuna ni Allah. Homu madung mangalahkan nabi-nabi na palsu, harana tondi na adong di homu lobi markuasdo pada tondi na adong di halak na adong di dunia on.⁵ Nabi-nabi na palsu on mandokon na adong di dunia on, dohot dunia on mambage nanidokon ni halaki, harana halaki do nampuna ni dunia on.⁶ Tai hita daganak ni Allah; dohot halak namandai Allah, mambage pangkataionta, halak naso manandai Allah, inda mambage parkataanta songonima carona hita mamboto parbedaan antara tondi na mangalehen pangajaran nabotul, dohot tondi naso botul.⁷ Saudaro-saudaro nadi haholongan! Mari mahita manghaholongi na sada dohot na asing, harana holongi naro sian Allah do halak namanghaholongi, ima anak ni Allah dohot namanandai Allah.⁸ Halak naso manghaholongi, nada manandai Allah; harana Allah ima pangaasih ta.⁹ Di dokon Allah do bahaso Allah marholongniroha do tunita dohot diutus do anak na nasadai tu bagasan ni dunia on anso hita mandapot hangoluan na sian Anak nai.¹⁰ On ma holong: in do depe hita manghaholongi Allah, tai Allah do namanghaholongi hita dohot namangutus Anak nai anso mangalalui ia do hita mandapot panyesaan ni dosa-dosanta.¹¹ Dengan-dengan nadi haholongon, anggo Tuhando nasongoni manghaholongi hita, hita pe angkon manghaholongi nasada tu na asing.¹² Nada jungada sada halak pe manandau Allah, tai anggo hita angkon manghaholongi, Allah marsada dohot hita anso sampurna di bagasan dirita.¹³ Harani ima Allah madung mangalehen tondi na tu hita, harana hita boto bahaso hita madung mangolu dohot Allah, dohot Allah mangolu marsada dohot hita.¹⁴ Hami sandiri pe madung mamboto Anak Allah, dohot hami mangkobarkon bahaso Ia diutus sian aman ita baen manjadi raja pamanyalamatkon dunia on.¹⁵ Sanga ise pa namangokui bahaso Yesus i Anak ni Allah, Allah mangolu marsada rap dohot hita, dohot halak i pe mangolu marsada dohot Allah.¹⁶ Hita boto sandiri dohot porcaya tu holong niroha ni Allah tu hita. Allah i holong ngolu ni halak nadi kuaso mon holong, halaki marsada dohot Allah, Allah pe marsada dohot ia.¹⁷ Holong niroha nadenggan di bagasan ni dirinta, harana hita angkon mamiliki kabaranian dihari pangadilan, hita angkon mamiliki kabaranian, harana hangoluan di dunia on sarupo doi hangoluan ni Kristus.¹⁸ Halak namangarasoi holong nasian Allah, nada adong parasaan namabiar; harana holong na denggan mangolu nyopkon sude parasaan namabiar. Jadi botulma bahaso halak naso mangarasa on holong na sian Allah dohot denggan/sampurna anggo halaki mangadopi hari pangadilan.¹⁹ Hita mangkaholongi, harana Allah madung parjolodo manghaholongi hita.²⁰ Molo sada halak mandokon; au mangkaholongi Allah,” tai ia nada mangkaholongi saudarona, halaki pargabusdo, harana halak naso mangkaholongi saudarona nada diida ia.²¹ Harani i, anma parentah na dilehen ni Kristus tu hita: sanga ise mangkaholongi Allah angkon mangkaholongi saudarona muse.

Chapter 5

¹ Halak na porcaya to yesus ima Raja penyelamat nadi janjihon Allah, italahi ima danak ni Allah. Alak na manghaholongi sahalak itunang, manghaholongi anak ma juo.² Marhite hite dalan on ma rap to binoto anggo hita manghaholongi dak-danak ni Allah: hita manghaholongi ni Allah dohot taat tu parenta-parentana.³ Harana, manghaholongi Allah berarti taat to parenta nia dohot parenta parenta nia inda kau borat to hita.⁴ Harana sating daganak ni Allah tar kalahkon ia do dunia na jahati hita pe mangalo dunia marhiteOhite iman tai.⁵ Ise do na dapot mangalahkon dunia on? Ituin halak na porcaya i ma Yesus ima daganak ni Allah.⁶ Yesus Kristus na ro to dom dohot aek baptisan ma I dohot daro hamatean nia I. Ia ro inda hum mardongan aek sajo, tai mardongankon aek dohot daro. Dohot roh Allah sandiri mangalehen hasaksian anggo i nabonar, harana Roh inda kan margabus.⁷ Adong tolu saksi: ⁸ Tondi Allah, aek dohot daro – na tolu on mangalehen hasaksian na sarupa.⁹ Porcaya do hita to hasaksian ni sada halak, dohot ima hasaksian nadung di lehen ngun Allah satontang Anak nia.¹⁰ Harani i, halak na porcaya to anak Allah, madung manarimo hasaksian 1 di bagasan roha nia Tai halak naso mamporcayai Allah, madung marpandapat Allah, Pargabus, harana inda na porcaya ia na i dokon Allah satantang anak nia i.¹¹ On ma hasaksian i: Allah madung mangalehen tu hita hangoluan sejati dohot kekal dohot anaknia ima mual di hangoluan.¹² Halak nampuna nia Anak Allah, mempunai hangoluan i; dohot halak naso nampuna nia, inda mampuni hangoluan.¹³ Au manulis to homu na porcaya to dak danak ni Allah, anso binoto homu halahi madung adong hangoluan sejati dohot kekal.¹⁴ Dohot hita pe barani manghadap Allah harana yakin do ia mangabulkan doah tai, anggo hita mangido sanga aha sajo na sesuai dohot nagiot ni roha nia, rap hita binoto do anggo ia mangalehen hita aha nakau hita pangido sian Ia.¹⁵ Harana rap hita binoto do anggo ia manangohon hita anggo hita mangido to sia, rap ta binoto do anggo ia manglehen hita aha nangkon di pangido sian Ia.¹⁶ Anngo homu mangaligi sada halak dongan Kristen mangulahon dosa naso mangakibatkon halahi hamagoan hangoluan sejati dohot kekal, angkon do homu mandoah to Allah; dohot Allah kou manglehen hangoluan i to sia. On marlaku to halahi na dosana naso mangakibatkon halahi hamagoar hangoluan i tai adong dosa na mangakibatkon halak hamagoan hangoluan i satoutang i au inda mandokon anggo homu angkon ardoah to Allah.¹⁷ Sude pangalaho naso pude ima dosa, tai adong dosa naso mangakibatkon halak hamagoan hangoluan sejati dohot kekal.¹⁸ Rap hita binoto do anggo sude halak nadung manjadi dak danak ni Allah, inda na satorusna mambaen dosa, harana anak Allah mangalindungi na, dohot najat inda dapot manpangalaho sanga aha to sia.¹⁹ Rap to binoto do anggo hita napuna Allah do, bope sude dunia on di tonu kuaso si jahat i.²⁰ Nadung binoto do anggo Anak Allah madung ro dohot madung manglehen pangantian to hita, anso hita mananda Allah nabonar. Hangoluan tai ansada dohot Allah na benar dohot ngolu na ansada dohot Anak nia Yesus Kristus on ma Allah na bonar, dohot on ma hangoluan sejati dohot kekal.²¹ Daganakku, padao haruma diri munu sian berhala-berhala!

2 John

Chapter 1

¹ Tu inanta nanipili ni Tuhan, dohot tu dakdanak ni inanta i surat na mon au, pamimpin ni parlagutan na botul-botul manghaholongi homu inda hum au tai sude halak na manandai Tuhan na botul i Dohot na manghaholongi hamu juo. ² Harana Tuhan maringanan do di bagasan rohanta, sai torus do ia rap dohot kita salolot ni loltna. ³ Semoga di lehen ma di hita borkat nai, pasu pasu dohot dame mon amantai dohot Yesus Kristus anak ni amantai semoga adongma di hita sudenai di bagasan ate ate na tulus dohot di bagasan holong. ⁴ Sinang situtu do rahangku harana madung huboto adong dak danak na mangolu di bagasan. Ajaran ni Tuhan songon naung di parentahon ni aman tai tu hita. ⁵ Harani i inang hu pangido dohot sangat anso hita marsihaholongan, na hudok kononinda sada parenta na baru. Harana parentaon madung di lehen do di hita sian parjolo jolo nadung purcaya. ⁶ Manghaholongi artina mangolu di bagasan tona ni Tuhan debata anantai. Dohot tona nadung di bege muyu naparjoloi ina angkon marsihaholongan ma hamu nasada dohot tu na asing. ⁷ Madung bahat do panipu naung darat tu portibion ima sude halak naso mangokui bahaso Yesus Kristus i ro tu portibion songon sada halak. Panipu do halak na songoni jala alo ni Kristus doi. ⁸ Harani i, jago hamuma anso ulang mago aha nadung hami husahahon tu hamu. Marusaho ma hamu anso di lehen Tuhan i sede upamu. ⁹ Halak nasomartotop ni roha di bagasan Kristus melainkan manyimpang sian ajaran naung di ajarkon ni Kristus i inda na adong Tuhan ni halai halak na martotop ni roa di bagasan ajaran Kristus, berarti adong do denggan ni Tuhan i sangape anak na. ¹⁰ Hara ni i, anggo adong halak naro nagiot manga jarkon naso di ajarkon ni Kristus i, ulang ma tarimo halahi di bagasan bagas mu sangade mangalehen salam tu sia. ¹¹ Harana halak na mangelehen solom tu halak na songoni dohot juo mai mambaen parbuatan na jahat. ¹² Bahat dope naporlu dokonon tu hamu, tapi umdenggan mai ulang mangalalui surat. Arop do rohangku nagiot mangaligi hamu dohot mangecet sandiri rap dohot hamu anso botul-botul rohanta mar ria ria. ¹³ Dak danak namon inantai i juodo na di pili ni Tuhan markirim solom tu inantai.

3 John

Chapter 1

¹ Donganku Gayus nadi ha holongi! Au do, guru parlagutan na botul-botul inang haholongi ho, ² Martamiang mudah-mudahan dongan torkis dohot sudena denggon dohot ho, sarupo dohot rohamu denggan-denggan sajo. ³ Au sonang botul atiha piga dongan Kristen sampe dohot mang kabarkon tu au arani setiami dongan tu hadopen ni Tuhan na botu, orana memang dongan torus ngolumu mangihutkon ajaran ni Tuhan. ⁴ Indo adong na bisa mam bahen job nirohangku, umpado mambege bahaso dak danakku mangolu manuri ajaren ni Tuhan. ⁵ Donganku! Dongan nasatia di bagasan ni karejo na di karejo on ni dongan-dongan ne sarupo Karisten; bope halak Kristen na inda dongan tan da an pe, dongan larani. ⁶ Halai modung mandokkan tu guru di inganen nami on taningot tu holong mu. Tolong ma halai anso pot paturuskan par dalanan ni halai dohot tar songon pasonangkon roha ni Tuhan. ⁷ Arana di bagasan pardalanan nagiot melarani Kristus halai inda manarimu tolongan sange aha pe sian sude halak naso mananda Tuhan. ⁸ Arana i..., hita halak Karisten ingkon manolong dongan-dongan ta kristen na songoni, anso hita dapot dohot di bagasan karejo ni halai ima nagiot manga raratkan ajaran na denggan mon Tuhan ni. ⁹ Au modung manulis surat na pondok tu par lagutan, tai diotretes nagiot manjadi pemimpin di bagasan ni parlagutan, inda ra menurut tu au. ¹⁰ Non anggo ro au, hudokkan pe sude aha nadung di bahen nia, ima saton tang tu na jahat dohot gabus nadi dokkon nia tu hami. Tai sudenai inda cukup baen di sia. Dompok i sude dongan-dongan Kristen i madung ro, ia inda ra mana rimo halai. Tai di larang iado sude halak nagiot manerimo sude dongan-dongan i, di sara hon ia do sude halak anso kaluar sion pa lagutoni. ¹¹ Dongan na hu haholongi, ulangmu tiru hamu aha pe na jahat. Tiruma aha do na denggen. Halak na mam bahen na denggan ima nam pune ni Tuhan. Dohot halak na jahat naso mananda Tuhan. ¹² Sude halak na ma muji Demetrius bahkan Tuhan pe di puji ia do. Hami pa ma muji ia do; dohot di ito hamu do aha ne hami pa sampe bisa do di por sa ra i. ¹³ Bahet dore naporlu nagiot dokohanku tu hamui tai anggo hu lala inde porlu hu lala angkon pake surat. ¹⁴ Harop do rohangku inde kan nalolot be na marsuo ma hita, dohot langsung ma hita mangececi. Saidi pasu-pasu Tuhan i ma hita. ¹⁵ Dongan-dongan mu nadi hami on mar kirim salom tu hamu. Pasampema solom kon tusude dongan-dongan sian nasada tuna sada.

Jude

Chapter 1

¹ Angka dongan na dung di pio dohot na di haholongi ni Debata Ama, dohot dijago Yesus Kristus Songon hamba Yesus Kristus au Yudas dongan ni si Jakobus. ² Mangharop Asa Debata mangalehon borkat, pasu-pasu da dahot hasonongan tu hamu ra marlimpah-limpah. ³ Angka dongan na di haholongan! An pe situtu do mambaca surat on to hamu lontang keselamatan na dung rap kita boto. Tai saonnari an merasa taronjar to pabingothan hamu dohot surat on aso ende hamu tolop mangalo to iman ara ni haporsayaan i na dung di lehen to halak nabadi satorasnya. ⁴ Angke inda kita sadari, adong halak sanga ise pe nas masuk to tonga-tonga ta halaki halak na jahat natangkang na mamutar balikkan barita ni malampiaskan Debatanta, aso mandapat kasompatan paluahon hawa nafsu ni lalaki Dohot manulah Yesus Kristus, sasada i Tuhanya sian najolo hukum to halaki madung di baritahon dibagasan barita na denggan. ⁵ ude nai madung di boto hamu do tai anggo an paingotkan to hamu tomtang Tuhan Debata paluahon bangso Israel sian Mesir, tai

membinasahon halak naso parcaya di tonga-tonga ni halahi.⁶ Ingatma muse sude suru-suruan na mengalanggar huaso ni jabatanna, sampe hehe maninggal higanama Debata manghobet dohot rante naso re sega dibagasan nganan nagolap di tomnipor tabioni disirna suru susuani di hukum sempe to ari nagodang.⁷ Ingotma mige hota sodom dohot gomora dohot sudane di disekitarna di sampingna pangisini hutai mambean songon na dobaen sura suruani Alahi membaen naronang dohoot najot sampe kalahi disksa api naso ra mintab aso dibaen jadi parningotan to sudena.⁸ Lang songoni oknum-oknum toi marangan angan sampe mambaen do halahi maradophon pematang ni halali sandiri alahi mangalihi tonk do hagagoran ni Debata dohot mangaligi na sangap di Banua ginjang.⁹ Mikhael sandiri na manirupon sude suru-suraa indah jungada mambaen na songoni di tingki marbada ma ia dohot si bolis dibagasan parsalisian tentang ise do na giot mandapot mayat ni si Musa, Mikhael, inda barani manguhumi so bolis dohot hobar na layas. Mikhael holan mandok Debata inghon manyonggah ho.¹⁰ Tai dohot layas ni roha, halahi mangayak sanga aha pe na inda bisa di boto halahi sarupa do halahi sangon binatang-binatang naso marahal namamboto sude nalurina. Alai justru i do mamambaen kehancuran di halahi.¹¹ Mar mara ma halahi! Madung di pahihut alahi dalam si Kain. Aso mandapat hepeng alahi mandabuhon diri to lombong kesesatan sarupo dohat si Bileam. Jana halahi pe rumbah arani mangalo songan si Korah.¹² Dompok i mambaen hoija dohamu parange ni halahi na so pade di antara kamu. Angke gogo mangan alahi inda maila-maila, holan pajolohan kaporluan na masing-masing songon ombun nahona di kombus angin tai inda paro on udan. Ahahi pe sangon hayu naso marbuah, sanga pe musim buah sangon angka hayu na dung di umpat uratna mundung mate gadi rahan.¹³ Sarupo songon ombak ni laut namagumo-gumo laing sangoni ma nalaki Paila-ilahon marhite-hite angka parange ni halaki songon angka binatang namar dalan di napot-pot ido halaki jana nadung di parade debatado inganan di Halaki salolot di hangoluan na jumor but.¹⁴ Jungadado di dok bi Henokh Pomparan ni si adam na papitu sundutkan taringot tu halak si songonon di dok ia ligi da nagiot io do Tuhan mardongan angka suru-suru annia na marribu-ribu.¹⁵ Giot manguhumi halak sudena, dabuan nenni Tuhanma uhuman tu halak no jahat harani angka pambaenan ni angka jolma naso dorsaya tusia jaha lainh dabuhonan nia ma uhuman harani angka nata panganchihon na ni pardokonan ni angka holak pardisa na jahat tu sia.¹⁶ Hum na putungan sajo do halaki dohot manyosali harani bagianna namar dalam mangihutkan giat-giat ni sibukna na mambaen dosa na pujian halaki di diri ni halaki dana dipanggar halaki mahalak anso dadotan labo alai.¹⁷ Tapi anggo hamu ale donjan na di haholongan ingatmo sanga aha do na ni dok ni angka rasul ni tuhan ta Jesus Kristus hia do nahinaan.¹⁸ Madung di paboa halaki hiando tu hamu marroanma angka holak mamangincahi hamu marajak dapot hatina no parpudi ima angka namangolu mangihutkon giot-giot ni halaki sandiri na jat i.¹⁹ Angka on ma halak nambaen angka mamola-mola jana nadi rajaanni angka hagiotta angke naso rondi Parbadia do halaki.²⁰ Tapi hamu sude angka dongan tambori hamu ngolomu jaha mardongan hapor sayaanmahamu tu Tuhan las sung do hapor sayaanmunu laing martangiang mahamu mardongan kuasoni Tondi Parbadia.²¹ Tapi mardongan holong nasian debata ama hamu mai dalan dingoluan salolot mararop ni roha dihami di asi ni roha ni Tuhan Jesus Kristus na giaot manjelehen ngolu namanontong dihamu.²² Maradopkon angka halak no mabiar nagangu rohana maribo ni rohana hamu tuhalak maradopkon sangaise halak na laing gangu dope rohana.²³ Palua hamu halak namon api maradopkon angka holok na asing sian ipe laing maribo ni roha mahamu mar dongan biar. Tapi hagigihon hamu ma anggo pakean ni halaki na hodar dibaen angka hagiotta ni halaki namardosai.²⁴ Debata do na markuasoo man jagohon hamu angoulang tunggan. Jana no patong jongkan hamu diadopan ni hasangapan nia di pagasan job ni roha jana nada martihas.²⁵ Di debata nasada si palua hita marhite hite Jesus Kristus Tuhan tai disiana hasangapon, hagodangan, hagogoan, dohot kuaso sian mula-nimulana. Sa onnari dohot salolot ni lolotna. Amin.

Revelation

Chapter 1

¹ On ma wahyu Yesus Kristus, nadi karuniahon ni Allah tusia, anso di pataridahon ia tu pembantu-pembantu nia aha na giat segera terjodi, lalu malaikat-malaikat nia nadi utus nia. Dohot ia pasampehon tu pembantu ni si Yohanes.² Yohanes madung marsaksi tontang Firman Allah dohot tontang hasaksian nadi lehen ni Yesus Kristus, ia sudenai nodung di ligi nia do.³ Martua ma ia nodung mambacana dohot halahi nodung mambege hata-hata nubuti, dohot nodung manurut aha nodung tartulisi di bagasan, harana waktu madung jonok.⁴ Sian si Yohanes tu pitu jemaat na di Asia na menek, asi niroha modihamu dohot dame madi hamu, sian ia, naadong dohot nodung adong dohot nangkan naro, sian pitu roh na odang di jolo ni takhta Na,⁵ Dohot sian Yesus Kristus saksi na setia, naparjo bangkit sian antara ni halak na mate dohot na markuasoo di ginjang ni raja-raja ni tonoon. Disia, na manghahalangi hita dohot na dung paluahon hita sian dosanta sian darona.⁶ Na dung mambuat hita manjodi sada harajaan, na manjodi imam-imam tu Allah, Bapa Na, tusia hamuliaan dohot kuaso na salalat-lalat na. Amin.⁷ Ligima, ia ro dohot awan-awan dohot satiop mata nangkan mangaligi ia, dohot halahi nadung manikam ia, dohot sude bangso di duniaon nangkan manangisi ia. Ya Amin.⁸ Au do Alfa dohot Omega, Firman ni Tuhan Allah, naadong dohot nodung adong dohot nagiotro namaha kuaso.⁹ Au, Yohanes saudaro dohot sakutumu di bagasan hasusahan di bagasan harajaan dohot di bagasan kesetiaan paintehon Yesus, adong di pulau Patmos harani Firman ni Allah dohot kesaksian nadi lehen ni Yesus.¹⁰ Di ari ni Tuhan au di kuasai roh dohot au mambege sian belakangku sada jaro na gogo, songon sora ni sangkakala.¹¹ Ning ia “aha nadi ligimu, tuliskon ma di sada kitob dohot kirimkon tu napitu huriaon tu Efesus, tu Smirna, tu Pargamus, tu Tiatira, tu Sardis, tu Filadelfia dohot tu Laodikia.”¹² Lalu au marbalik giat mangaligi suara na mangkuling tu au. Dung au marbalik tarida ma tu au pitu kaki dian

sian emas.¹³ Dohot di tonga-tonga ni kaki diani adong sada halak sarupo songon anak ni manusia, marpakean jubah na ginjang sampe tu pat na dohot dadana marlilitkon ikat pinggang sian emas.¹⁴ Ulu dohot obukna bantar songon habong na bantar (putih metah) dohot matana songon api na marnyala.¹⁵ Dohot patna markilat songon tembaga mambara di bagasan parapian i sorana songon desau air bah.¹⁶ Dohot di tangan kanan nia, ia maniap pitu bintang dohot sian pamangan nia kaluar sada podang na tajam na marmata dua, dohot wajah na na marsinar-sinar songon mata niari na milas.¹⁷ Waktu au mangaligi ia, madabu ma au di jolo nipat nia, sarupo songon halak na mainggal: tai ia mambaen tangan nia di ginjangku, jodi di dokon jama: “ulang mabiar! Au ima naparjolo dohot na parpudi,¹⁸ Dohot na mangolu au madung maninggal, tai ligima au mangolu sampe salolot-lolotna dohot au maniop kunci ni hamakon dahata harajaan ni hamatean.¹⁹ Hara ni ima tuliskon ma aha nadung diligi ho, na dengen tarjodi sannari bope na giot tarjodi muse:²⁰ Dohot rahasia na pitu bintang nadung huida di tangan kanan Ku, dohot pitu pat dian emas i. Bintang napitui! Ima malaikat tu pitu jemaat dohot pitu kaki dian emas i ima tu pitu jemaat.

Chapter 2

¹ Tuliskon ma tu malaikat jemaat di Efesus. Omma Firman, sian ia namaniop pitu bintang ditangan siamun na; mardalan diantara ni pitu pat ni dian serei.² Au mamboto sude parkarejoanmu: Bope halojaonmu bope kasetiaonmu. Au mamboto harana ho inda bisa sobar maradopkon angka halak najahat, harana ho madung mancobai halai na mandok dirina rasul, tai sabotulna inda songoni harana ho madung mandapot halahi pargabus.³ Dungi ho totop do sobar, dohot manderita harani goarku: dungi ho inda marnaloja.⁴ Bope songoni au mancela ho, harana ho madung maninggalkon haholonganmu naparjolo.⁵ Harani i ingot ma madung sadia bagasna ho madabu. Martobang ma, dungi karejohon musima naparjolo dikarejohon ko. Muda inda songoni, au nangkan ro tu ho dungi au mambuat pat ni dian mu sian inganan na muda ho inda martabat.⁶ Tai onma naadong diho, ho mambenci sude parbuatan-parbuatan ni pangihut-pangihut Nikolaus na wahu benci i muse.⁷ Ise na marpinggol giotna ia mambegena aha nadidokon ni Roh tu jemaat-jemaat: Ise namonang, ia nangkan hulehen mangan sian hayuhon hangoluan naadong di taman Firdaus Allah.⁸ Tuliskonma tu malaikat jemaat di Smirna: on Firman sian naparjolo dohot naparpudi nadung mate dohot na mulak mangolu.⁹ Au mamboto hasusaanmu dohot hamiskinanmu bope ho nakayo dungi fitnah ni halai namandok dirina halak Yahudi, tai na sabotulna inda naso songoni: sabalik na halai ima jema'ah iblis.¹⁰ Ulang mabiar ho disitaonon nagiot baluson! Sabotulna sibolis nangkan manganbungkon piga-piga halak sian antaramu tu bagasan panjara anso hamu dicobai dungi mandapot hasusaan sapuku ari lolotna. Giotna do angkon setia sampe mate, dungi au nangkan mengaruniakon tu ho mahkota hangoluan.¹¹ Ise na marsuping, giotna ia mambegena, aha nanidok ni Roh tu jemaat-jemaat. Sanga ise na monang, ia inda nangkan mangarasai sanga aha di hamatean paduahon.¹² Tuliskon ma tumalaikat jemaat di Pergamus. On ma Firman nia namamake podang natajom namarta dua.¹³ Au mamboto didia inganan mu, ima diadu di inganan harajaan ni si bolis. Dungi marsitiop tu goarku dohot inda di haman Antipas, saksingku na setia tu Au, nadibunu diadopanku didia si bolis mangolu.¹⁴ Tai adong do dian piga-piga kaboratan marauopkon ho: di antara mu adong piga-piga kaboratan maradopkon ho: diantara mu adong piga-piga halak namanganut ajaran Bileam, namangalehen sipa ingot tu balak giot mangaliluhon halak israel, anso halahi mangaukon persembahan berhala mambaen junah.¹⁵ Songoni muse adong di hamu angka halak namaniop tu ajaran Nikolaus.¹⁶ Harana i martobatna! Muda inda songoni; Au nangkan tibu ro tu ho, dungi Au mamorangi halai dohot podang nadi pamanganKu on.¹⁷ Ise namarsuping giotna ia mambegena; aha nadidok ni Roh tu jemaat-jemaat: ise na monang, disia nangkan mangkaruniahon tusia batunabontar, diginjang na tartulis goar baru naso diboto sanga ise pe salain namanjalona.¹⁸ Dungi tuliskon ma tu malaikat jemaat di Tiatira: onma Firman ni Anak Allah, matana songon gogor niapi dungi patna, songon tumbaga.¹⁹ Au mamboto sude parkarejoanmu: Bope holong nirohamu bope imammu, bope pelayananmu, bope kesetiaanmu. Au mamboto parkarejoan mu naparpudi lobi bahatna sian naparjolo.²⁰ Tai au mancela ho, harana ho padiarkon dadaboru izebel, namandok dirina, nabiha mangajari dohot mangaliluhon hamba-hambaku anso mambaen zinah dohot mangankou persembahan berhala.²¹ Dungi madung hulehen disia waktu anso martobat tai ia inda ra martobat sian zinah nia.²² Ligima, au nangkan mangambungkan ia tu ginjang ranjang ni halak namarnyae dohot halai namambaen zinah dohot, ia nangkan huambungkan tu bagasan hasuaan nagodang, muda halaki inda martobat sian, parbuatan-parbuatan ni dadaboru i.²³ Daganak nia nangkan aupamate dungi sude jemaat nangkan mamboto, harana auma nangkan manguji batin dohot roha ni halak, dungi au nangkan mambaloskon tu hamu sude halak manurut parbuatanna.²⁴ Tai tu hamu angka halak naasing di Tiatira, naso mangihutkon pangajaran i dohot naso paresohon aha manidok ni halai seluk beluk ni sibolis, tu hamu au mandok-mandok: Au inda nagiot mamabaen boban na asing tu homu.²⁵ Tai aha na adong dihamu, tiop ma i sampe ro au.²⁶ Sanga ise monang dungi mangkarejohon parkarejoanku sampe sidungna tusia nang kukaruniakan kuaso sian bangso-bangso.²⁷ Ia nangkan mamarenta halai dohot tungkot bosi; halai nangkan mangaropukkon songon tembikar tukang hudon. Sarupo songon nahutarimo sian Bapaku.²⁸ Dungi tu sia nangkan hu karuniahon bintang timur.²⁹ Ise namarsuping giotna ia manangikonsa aha manidokon ni roh tu jemaat-jemaat.

Chapter 3

¹ Dohot tuliskon ma tu malaikat jemaat di sardis: on ma firman Nia nampuna keturunan Roh Allah i dohot pitu binatang

i: Hu boto do sude karejomu: Ho di dokon mangolu, padahal na mate doho! ² Ngot maho, dung i pagogo ma na tinggal dohot na hampir mate harana inda adong sada pe karejo mu na u dapot sampurna di adopan ni Allah-Ku. ³ Harana ni i ingot ma songondia hamu na madung manarimo sanga na madung mambege: paiyut ma i jadi martubat ma ho! Harana anggo ho inda marjago, Au ingkon ro songon panangko jadi inda di boto ho andigan waktuna Au tiba-tiba ro tu hamu. ⁴ Alai di sardis adong do sada-sada halak naso mancemarkon pakean na: halaki ingkon mar dalan dohot au dohot pakean na bontar, arana alaki ima na layak baen tu si, ⁵ sanga na ise na monang ia ingkon di pakean baju na bontan na songoni: Au inda kan manghapus goar ma sian buku ni ngolu, fai Au ingkon mangakui goar nia di jolo ni Amang-Ku dohot di adopan ni malaikat-malakait Nia. ⁶ Ise na mar suping, angkon di bege ia aha na di dokon ni roh tu sude jemaat-jemaat.” ⁷ Dung songoni tuliskon ma tu malaikat jemaat na adong di Filadelfia. On ma Firman na kudus, na bonar, na maniop kunci Daud anggo Ia mambuka inda adong na bisa manutup, anggo Ia manutup inda adong na bisa mambuka. ⁸ Au mamboto sude karejomu: ligima, Au mambukahon pintu baen di ho, naso bisa di tutup sanga na ise pe. Hu boto do ku do hot ho inda manyangkal goar ku. ⁹ Ligi ma, sada-sada halak sian jemaah iblis, ima alai na mandokkon dirina Yahudi alai na sabotulna inda songoni, tai margabus, ingkonhu lehen tu ho sabotulna. Au angkon manyuru alai madabu di jolomu jana mandokon, harana Au manyayang i hamu. ¹⁰ Harana ho manuruti Firman Ku dohot setia mamente Au jadi Au pe angkon mangalindungi sian ari pancobaan na ingkon ro angkon di sude dunia baen macuboi halaki na tinggal di dunia. ¹¹ Au sacopatnya angkon ro; tiop ma na madung adong di ho. Anso inda adong na mambuat mahkotamu. ¹² Sanga naise na monang, angkon hu jadion uluan di bagasan bait suci ni Allah Ku, ia pe inda kan na kaluar be sian i; dung i di sia hulehen goar ni Allah-Ku, dung i inda na kan kaluar halak i sian i; tu sia hu tulisakon goar ni Allah-Ku goar ni Allah-Ku, goar ni kota ni Allah-Ku, ima Yerusalem na baru, na turun sian surgo. Sian Allah-Ku, dohot goar ku na baru. ¹³ Ise na marsuping, giot na ia mambege aha na giot di dokon ni Roh tu jemaat-jemaat.” ¹⁴ dung i tuliskon ma tu malaikat na di Laodikia: on ma Firman sian Amin, saksi na setia dohot benar, parmuloan sian ciptaan ni Allah: ¹⁵ U boto do sude karejo mu: ho inda ngali dohot inda panas. Um denggan ma sugari hamu ngali sanga milas! ¹⁶ Jadi harana ho, inda ngali inda milas, Au ingkon mamutahon ho sian babangku. ¹⁷ Harana ho mandokkon: Au kayo dung i au madung mangkayoon diringku inda hurang be sanga na ahang ku, harani so di hoto hodo ho na malarat, dohot malang, miskin, buta dohot telanjang, ¹⁸ Jadi Au manasehati ho, anso ho manabusi sian Au emas, na madung di murnion di bagasan api, anso ho manjadi kayo, dohot pakean na bontar anso ho mamakena, Anso inda tarida ha telanjangon mu i na pailahon; dohot miak na di apaskon tu matamu, anso bisa ho mangaligi. ¹⁹ Sanga na ise na hu sayangi, ia hu hajar; Alani i relaon ma dirimu jadi martubat ma hamu! ²⁰ Ligi ma, Au jongjong jana manoktok; anggo adong na mambege suarangku dung i mambuka pintu, Au angkon masuk mandapotkon Ia dung i au mangan rap dohot halaki, dung i ma halaki rap dohot Au. ²¹ Sanga na ise na monang, Ia angkon u pajuguk di ginjang ni tuhtangku, songon dia au na madung monang juguk dohot Amang di ginjang ni tahtana. ²² Ise na marpinggol jiot na ia mambege ahu nadi dokon Roh tu jemaat-jemaat.

Chapter 4

¹ Dungi tu ise au mangaligi: sabotulna, sada pintu tarbuka di surgo dohot sora na jolo namadung hubege, paboahon tuau songon sora ni sangkakala, indokkon ia: manaek ma tuson dohot Au nangkan patidahon tu hamu aha na giod tarjadi habis son. ² Sacopati au si kuasai sian Eoh dohot ligima, sada tahta jonjong di surgo, dohot si tahtai juguk sada halak. ³ Dohot Ia na juguk di tahtai taridi songon parmata Yaspis dohot torang songon zamrud rupond. ⁴ Dohot di sakaliling tahtai adong dua puluh opat tahta, dohot di tahta tahtai juduk dua pulu opat hatobangon, na ma make baju na bontar dohot mahkota sere di ulu ni halai. ⁵ Dohot sian tahtai kalaur hikap dohot sora ni ronggur na gogo, dohot pitu obor na gara-gara di jolo ni tahtai; ima pitu Roh Allah. ⁶ Dohot di jolo ni tahta adong lautan kaco sonton Kristal; di tongo-tongo tahtai dohot di sakaliling nia adong opa makhluk gok matang, di sabola jolo dohot di sabola balakang. ⁷ Adong pe makhluk na parjolo sarupa songon singa, dohot makhluk na padua on mampunai muko songon muko ni halak, dohot makhluk na paopatkon sarupo songon unggas nasar na habang. ⁸ Dohot makhluk na opati masing-masing mar sayap onom, sakaliling nai dohot disabola bagasan dohot mata nabahat, dohot indamantak mantak halai bersesu arian dohot borngin. Kudus, kudus, kuduslah Tuhan Allah, namar kuaso, na madung adong dohot na adong dohot nangkan ro. ⁹ Dohot satiop kali makhluk-makhluk mam parsembahkan puji-pujian, dohot hormat dohot dokkon syukur tuSia, na juguk di ginjang tahtai dohot na mangolu sampe saleleng lelelengna, ¹⁰ jadi madabuma na duapulu opat hatobangon ni di hadopan Nia, na juguk di ginjang tahtai, dohot halai manyomba Ia na mangolu sampe saleleng-lelelengna. Dohot halai mangarambankon mahkotana tu jolo tahtai, sambil mandokon: ¹¹ oh Tuhan dohot Allah nami, Ho layak manarimo puji-pujian hormat dohot kuasa; arana Ho madung mampi na sanga aha dohot sian harani giod Mu sude nai adong dohot di ciptaon.

Chapter 5

¹ Dungi au mangaligi di mangaligi di tangan siamun nia na juguk di ginjang ni tahtai sada balunan ni kitab, na di tulis sabolah bagasan dohot sabolah luar na jala di matarai dohot pitu matarai. ² Jala au mangaligi sada halak suru-suruan na beteng, na marsurak dohot sora na gogo, ning ia ma : “Ise ma na pantas mambuka balunan ni kitab i dohot mambuka materai-materai na? ³ Tai inda adong sada halak pe na di surgo sanga na di tano on sanga na ditoru ni taro, na bisa mambuka balunan ni kitab i sanga na bisa mangaligi sabola bagasan na. ⁴ Jadi tangis ma au na lobi lugu na. Hara ni luda adong sada halak pe na di angkat pantas giot mambuka balunan ni kitab ou, sanga pe mangaligi sabolah bagasan na. ⁵

Dungi didokon sada halak sian na lobang-lobangi ma tu au: “ulang maho tangis! Sabotulna, singa sian jehuda imatunas ni si daud, madung monang, salinggo ia bisa mambuka balunan ni kitabi dohot mambuka materai na pitu i.”⁶ Dungi au mangaligi di tonga-tonga ni tahtai dohot na opat mahluk i dohot di tonga-tonga ni natobang-tobangi jogong sada anak di biri-biri songon na dung di samboli martanduk pitu dohot mata na pitu on mada pitu roh ni Tuhan ua di utus tu sandok tano on.⁷ Dungi roma anak ni biri-biri i jala manarimo balunan ni kitab i sian tangan nia na juguk di ginjang ni tahtai.⁸ Hatiha di buat ia balunan ni kitab i madabu ma na opat mahluk dohot na dua pulu opat na tobang-tobangi di adopan ni anak nibiri-biri i, tiop halak mamop sada hasepi dohot sada cangkir sere, na marisi hamonyan : Our ma da do’a ni halak-halak na ias.⁹ Dungi halahi mangendehon sada ende na baru songon ma: “Ho pantas manarimo balunan ni kitab i dohot mambuka materai-materai na; harana ho madung di sambelu jala dohot daro mu ho madung manobusi halahi baen di Tuhan sian tiop-tiop suku dohot bahasa doho ras dohot bangso.¹⁰ Dungi ho madung mambae halahi manjadi sada harajaan, dohot manjadi iman-iman baen di Tuhan ta. “Dungi halahi angkon mamarenta songon raja di tamo on.¹¹ Dungi Au mangaligi dohot manangihon sora ni suru-suruan nabahat sakuliling tahta ni mahluk-mahluk dohot na tabang-tabang; bahat ni halahi marlaksa-laksa dohot maribu-ribu laksa.¹² Ninna ma dohot sora na gogo:” anak ni biri-biri na disambali i pantas na manarimo kuaso dohot hakayoan dohot hikmat dohot hagogo on doho hormat, dohot hasangapon dohot puji-pujion!¹³ Dungi au mambege sude mahluk na di surgo dohot na di tawo on dohot na di toru ni tamo dohot na di laut dohot sude na adong di bagasan nai, mandokon: “Tu sia, na juguk di ginjang ni tahta dohot tu anak ni biri-biri i, ima puji-pujian dohot hormat dohot kasangapa dohot kuaso sampe salot ni lolot na.¹⁴ Dungi mahluk na opat i mandok: “Amin”. Dohot natilang tobang i madabu jala tarsungkur dohot manyoluba.

Chapter 6

¹ Dungi Au mangaligi anak dombai mambuka naparjolo sian napitu materai i. Jana au mambege na parjolo siaan naopat makluki mandok dohot suara na songon pangkuling ni ronggur : keta. ² Dungi au mangaligi: Satutuna, sadong saekor kupo nabontar jana halak na markudona bontar, jana halak na markudoi maniop sada panah jana dohot tusia pasahat sada mahkota. Jadi ia maju songon sahalak na monang tu namangarobut hamonangan ³ Jadi hatina anak dombai mambuka materaina padnahon, sumambege makluk na paduahan mandok : Keta ⁴ Jadi Giod majuma kudo na asing: saekor kudo na asing, saekor kudo na rara golap, jana halak na markudoi di lehen huaso laho mambae dame narumurung sian injatni tano. Sahinggo halai saling mambunuh, jana tu sia jana tusia dilehen sabolah podang na godang. ⁵ Jadi hatiha anak domba, mambuka materai na patoluhon, au mambege, makluk na patoluhon mandok : maki jana au mangaligi: satutuna, adong sada kodo nalom-lom jana na markudoi, maniop sada timbangan di tanganna. ⁶ Dohot au mamage songon na adong suara ditonga tongani na opat makluki mandok saliter gandum sedinar dohot tolu liter jelai sedinar: tapi ulangma segohon minyak dohot angguri i. ⁷ Jana dohot anak dombai mambuka materai na pa opatkon au mambege suarani mahluk na pa opatkon mandok. Keta ⁸ Dohot au mangaligi: satutuna adong sada kudo na rata gorsing jana dohot markudoi margoar mau dohot harajaon ni maut paihutna. Jana tu halai dilehen huaso diinjat ni saparopat sian bumi laho mambunuh dohot dodang, jana dohot haieon dohot sampar, jana dohot binatang-binatang buas na adong di bumi on. ⁹ Jana hatiha anak domba mambuka materai na palimahon, au mangaligi di toru ni mezbah, jiwa0jiwa mihalai na dung di bunuh harani firman Allah dohot harani firman Allah jana harani alani firman Allah dohot harani hasak sion na halai puna ¹⁰ Jana halai marsurak dohot suara na gogo. Ning ia. Sadia lolotnai. Ya panguasa nabadia dohot na sintong, ho inda mangultumi, dohot inda mambaloskon daro nami, Tuhalai na tinggal di bumi on. ¹¹ Dohot tu halai di lehen sada jubah nabontar jana tu halai di dokkon: Bahaso halai angkon istirahat. Saotiknai musenoma anso gonop bilangan ni dongan-dongan pelayan. Dohot saudaro-saudaro nai. Na akkon dibunuh sarupo songon halai. ¹² Jadi au pe mangaligi hatiha anakni dombai mambuka materai na paonomkon, satutuna tarjadi lalona gogo, dohot mataniari pe gabe lom-lom. Gabe songon pambungkus ni obuk dohot bulan jadi mera sudena songon daro ¹³ Dohot bintang-bintang dilangit mardabuan tu ginjang nitano songon hayu ara na amggugurkon buah-buahna na mata molo ia di hutur angin nagogo. ¹⁴ 1Mak jadi murakma langit songon gulungan ni kitab na di gulung jana targeser ma dolok-dolok dohot pulau-pulau sian ingananna. ¹⁵ Dohot raja-raja di bumion halak-halakna godang godang dohot perwira-perwira dohot halak na kayo-kayo dohot halak namarkuaso dohot halak – halakna asing. Bope hamba bope halak nabebas. Sude marsimonjapkon diki tu bagasangua dohot tubagasan batu dolok ¹⁶ Jana halai mandok tu gunung-gunung dohot tu batu-batu rangi, madabu ma dohot manimpo hami jana onjabkon hami tarhadop ia. Na juguk diinjat ni tahta dohot tarhadop muruk ni dombai ¹⁷ Harana madung ro ari na godang. Muruk ni halai, jana ise ma na dapot martahan.

Chapter 7

¹ Dung sian ni au mangaligi, ompat malaikat jongjong sian opat penjuru tano ou, dungi halaki manahan kaopat angin bumi, anso ulang adong mangombus di darat sanga di laut, dohot di hayu. ² Dungi au mangaligi sada malaikat naasing tarida sian inganan mataniari, bincar. Ia maroban materai Allah na mangolu. Dung ia mamio dohot ro sora na gogo tu malaikat na opat i nadi kiringkon baen manyego tano ou dohot laut. ³ Katanya janganlah merusakkan bumi ning ia ma: Ulangma manyego-nyego tano ou dohot laut sanga angka hayu sanga hayu-hayu dompak kami memetrai ou hamba-hamba Allah tu pada boki ni halahi. ⁴ Harana au mambege jumlah ni halahi na di meterai ou i saratus opat pulu opat ribu nadung di metrai ou sian sude suku keturunan israel ⁵ Sian suku Yehuda dua belas ribu na di memeteraion dari suku

Ruben dua belas ribu sian suku Gad dua belas ribu ⁶ Sian suku Asyer dua belas ribu, sian suku Naftali dua belas ribu, sian suku Manasye dua belas ribu. ⁷ Sian suku Simeon dua belas ribu sian suku Lewi dua belas ribu sian suku Ishakhar dua belas ribu ⁸ Sian suku Zebulon dua belas ribu sian suku Yusuf dua belas ribu sian suku Benyamin dua belas ribu. ⁹ Dung songoni au mangaligi sabotulna, sada kumpulan nagodang halak nabahat naso bisa tare tong bahat na: mou sude bangso dohot suku dohot kaum dohot bahasa, na jong-jong dijolo ni tahta dohot di jolo ni anak Domba, namamake jubah nabontar dohot maniop bulung-bulung palem di tangan ni halaki. ¹⁰ Dohot sora na nyaring halahi mandokon: keselainalan ma tu Allah hami na juguk di ginjang tahta dohot tu anak Domba! ¹¹ Dohot sude malaikat jongjong mangkalilingi tahta dohot tua-tua dohot opat na mahkluk i. Halahi tarsungkur dijolo ni tahta lalu manyomba Allah. ¹² Halu mandokon: Amin Puji-pujian dohot hamuliaon dohot hikmat dohot marsukur dohot hormat dohot kakuasaan dohot hagogogoan tu Allah ta sampe salolot lolotna Amin. ¹³ Dohot sada halak sian antara tua-tua i mandokon tu au ise do halahi namamake jubah nabontar i, dohot namondia do halahi ro? ¹⁴ Dung hudokon tusia, Tuanku, tuan mangelaki lalu ia mandokon tu au, halak on ima halak, halak na kaluar sian hasusaan, dohot halahi na mambasu jubah ni halaki lalu mambaen dohot mambuatna bontar di bagasan daro anak domba. ¹⁵ Harani halahi jong-jong dihadapan tahta Allah dohot melayaut Dia siang malam di bait sucinya, dungi juguk ia diginjang tahta i nangkan mambentangkon kemah nia diginjang ni halahi. ¹⁶ Halahi indangkon menderita male dohot manguasbe dohot mataniari dohot rimlas dompak indakan manimpa halaki muse. ¹⁷ Harana anak Domba na ditonga-tonga ni talehitai nangkan mangambala halahi nangkan manuntun halaki tu mata ni aek hangoluan dungi Allah nangkan manghapus sude air mata sian mata ni halaki.

Chapter 8

¹ Dompok anak domba i, Mambuka materai napapituhon, dungi lungun ma di surgo, kira-kira satonga jom lolotna ² Dungi hululigi ma malaikat napitui, najongjong di joloni Allah dohot dilehen madi halahi pitu tarompet ³ Jana roma sada malaikat na lain, kehema ia jong-jong donok ni mezbah dohot sada pedupan sere, dilehen ma disia bahat humoyan ima giot di parsombahkan rap dohot doa ni halak na kudus di ginjangni mezbah sere di joloni tahtai. ⁴ Dungi manaekma timbus ni Monyani rap dohot doa nisude halak na kudus i mun tangan ni malaikat tu adopan ni Allah ⁵ Dungi di buat malaikatna pedupan i, di isi iama dohot api namun mezbahi, di ambungkan ma tu dunia on mangkulingma ronggur roma ilap, dohot lalo opat tarompet naparjolo. ⁶ Malaikat napitupe marsitiop tarompetna be siap siap giot mangombus tarompeti ⁷ Di ombus malaikat naparjolo ma tarompet nia jana roma udan es, dohot api, marcampur daro; di ambungkan iama sudenai tu duniaon mosokma sapartolu mondunia on sapartolu mon batan ayu, dohot mosokma duhut narata. ⁸ Dungi di ombus malaikat napaduahan ima tarompet nia jana adongma tar songon gunung nagodang, nagorgor songon api di ambungkan iama tu laut. Sapartolu monlauti manjadi daro. ⁹ Dohot matema saportolu makluk namangolu nadibagasan lauti, jana habis musema sapartolu mon sude kapal ¹⁰ Diombus malaikat napatoluhon musema tarompet nia, jana madama mon langit bintang na godang, gorgor songon obor, di timpo iama supartolu mon batang aek olohbot mata ni aek ¹¹ Goarni bintang iama apsintus. Dohot sapartolu mon aek manjudi apsintus, jana bahat do halak maninggal gara garani aeki, Harana madung manjadi paet. ¹² Dungi di ombus malaikat napaopatkonima tarompet nia jana tartomparma saportolu mon mataniari sapartolu mon bulan, dohot sapar tolu mon bintang bintang, sehingga spartolu moni manjadi golap dohot saparolunai mon arian ni ari inda torang jana songoni juoma boringin ni ari. ¹³ Hubegena sada unggas nazal nahabang di roma tu pangaligianku : tonga langit mandokon dohot sera nagogo : “ Marmara, marmara, marmarama halahi natinggal di dunia on harani tarompetni Malaikat napatoluhon nagiot mangombus tarompet ni halai muse.

Chapter 9

¹ Dungi di ambus malaikat na palimahani ma sarunei, dungi au mangida sada bintang namadabu sian longit i tu ginjang ni tanoon dungi dilehen matusia anak kunci ni lubang hamatean. ² Dungi dibuka ia ma pintu ni lubang ni hamatean, dungi manaek ma asap sian lubang songon asap tanur nagodang, mata niari dohot angkasa galap arani asap ni lubang. ³ Dungi sian asapi markaluaran ma angka siapor tu ginjang tanoon dungi kuaso pe di lehen ma tu halahi sarupo dohot kuaso ni kalajengking nadi tanoon. ⁴ Dungi posankan ma tuhalahi, anso ulang di segai halahi angka duhut-duhut nadi tanoon dohot suan-suanan sangape hayu-hayu, halan halak do namamake materai Allah di bahina. ⁵ Dungi halaki inda dipatalo mambunu halak, salainkon hanya giat mamparkanciti halaki lima bulan lalatna dohot siksaan i songon siksaan kalajengking, apalagi ia mandoit halak. ⁶ Dungi di waktu i, halak na manjalak jalaki hamatean, tai halaki indakan pasuo, dungi halahi nangkan giat mate tai hamatean i lari sian halahi. ⁷ Dungi muse siapor-siapor i sarupo do hape songot kudo nadi siopkon giat marporang, jodi di ginjang ni ulu nialai adong sesuat na manyarupai mahkota emas, dohot muko ni alai sarupo songon muko ni alak. ⁸ Dungi obuk ni alai sarupo songon obuk ni dada boru dohot ipanni alai sarupo songon ipon ni singa. ⁹ Dada ni alai sarupo songon baju zirah, dohot sora ni sayap ni alahi songon iara karet-kareta nadi tarik ni kudo nabahat, nagiot kehe tu medan perang. ¹⁰ Dungi ikur ni alai sarupo songon kalajengking na adong bisana, dungi di bagasan ni ikur nialai dapat ma kuaso nialai na giot mamparkanciti halak, lima bulan lalat na. ¹¹ Dungi Raja na mamarentah halaki ima malaikat jurang maut, i goarna di bahasa ibrani ima Abadon, dungi di bagasan bahasa Yunani ima Apolion. ¹² Marmarama halak nadung parjolo lewat, sannari parmaraan dua nai nagiat manyusul. ¹³ Dungi di ombus malaikt na paonomkon ima tarompetna, au mambege suara-suara na kaluar sian opat tanduk mezbah emar nadi

adopkon tu Allah.¹⁴ Dungi di dokma tu malaikat napaonomkon nama niap jarunei. “Paluama malaikat na opati? Nadi kobet di jonok di sungai Efrat.¹⁵ Dungi di palua ma malaikat na onom mi nadung di parsiapkon satiop jom dohot satiop ari, satiop bulan dohot toon giat mambunu japar tolu sian manusia.¹⁶ Dohot jumlah ni tentara i lobi kurang 20 ribu laksa pasukan berkuda; au mambege jumlah nialai.¹⁷ Songon ima au mangaligi dibagasan pangaligian on kudo-kudo dohot halak na manaek ina. Halahi mamake boju zirah, merah api dohot na balau dohot kuning belerang warna na, ulu ni kudo-kudo sarupo songon ulu ni singga dungi sian pamangan na kaluar api dohot asap dohot belerang.¹⁸ Harani malapetaka na taluan mambunu sopar tolu sian umat manusia (halak) ima, api asap dohot belerang nakaluar sian pamangan na.¹⁹ Harani kuaso ni kudo-kudo tardapat di bagasan pamangan na dohot di bagasan ikur na, harana ikur nai sarupo songon ulok halahi marulu dohot ulu nai ni mambaen kerusakan.²⁰ Tai alak na asing, naso mate sian mala petakai, inda muse martobat halaki sian parbuatan ni tangan nialai. Halahi inda maradian manyomba roh-roh jahat dohot berhala-berhala sian mas, perak dohot tembaga, batu dohot hayu nasa bisa mangaligi dohot mambege dohot mardalan.²¹ Dungi halahi inda martobat sian pambunuan, sihir, sian percabulan dohot na manangko.

Chapter 10

¹ Hu ligima sada malaikat na lain na gogo na ro sian surgo, naditutupi ni ombun dohot alibutongan nadi gineat nai dohot rupona nai sarupo songon mataniari dohot patnai songon tiang ni api.² Ditiop tangan nia do sada balunan kitab namenek i marbuka. Di degehon pat kanan niado di gineat laut dohot pat kirinia di bumi,³ Di pio ia ma dohot sora nagogo nasarupo dohot singa namangaum. Dung di pio ia di bege ronggur na pitui ma sora nia.⁴ Dung siap di dokon ronggur napitui. Giot hutulis ma, hubegema sada sora nasian surgo namandokon: “Meteraihon ma aha nadidokon ni guruh napitui ulang tuliskon.⁵ Huligima (huidama) malaikat jong-jong di gineang laut dohot di gineang bumi, tangan kanannya di angkat ku langit,⁶ Marsumpama ia demi Ia di hangoluan na salot-lolotna, namadung manjadihon langit dohot sude isina, bumi dohot sude isina, laut dohot sude isina, di dokon ma: “inda di tunda muse be!”⁷ Dompak mangkuling sora nitarompat ni malaikat napitui, pala di ombas ia tarompet i gonop ma kaputusan rahasia Allah songon namadung di baritahon tu hamba-hambanyap, ima angka nabi.⁸ Sora na hubege nasian langit i, mangkuling muse tuau, di dokon ia ma” kehema, buat balunan kitab namarbuka di tangan ni malaikat, na jong-jong di gincat laut dohot di gineat bumi on.”⁹ Kehe muse ma au ta malaikat, hu pangido ma tusia, so di lehen ia balunan ni kitab i tu au, di dokon ia ma tu au “Buatma pangan ma ia; nangkan taraso do sian boltok pamanganmu ia mu ro paet, tai di bagasan pamanganmu taraso manis songon manisan.”¹⁰ Hubuat muse ma Kitab i sian tangan ni malaikat i, torus hupangan ma: di bagasan ni pamanganku ia taraso manis songon manisan tai di namadung hupangan, boltok manjadi paet rasona.¹¹ Di dokon ia ma tu au: “angkon manubuat muse maho tu bangsa na bahat, kouw bahasa dohot raja.

Chapter 11

¹ Dungi dilehen ma tuau sabatang buluh, songon tongkat pangukur rupona, songon hata-hata n marikut: “Ngotma dohot ukurma Bait Suci Allah dohot mezbah dohot na maribadah dibagasanna.² Tai kacuali pelataran Bait Suci na disabolah luar, ulang ma ho mangukurna, arana ia dung dilehen tu bangsa-bangsa asing dohot alahi angkon mandege dege Kota Suci opat puluh dua bulan lolotna.”³ Dohot au angkon mangalehen tugas tu dua saksi-Ku, anso alahi marnubuat sambil markabung, jaribu dua ratus onom puluh ari lolotna.⁴ Alahi ima kaduani pohon Zaitun dohot ke dua pat ni lampu na jonjong dihadopan Tuhan semesta alam.⁵ Dohot molo adong halak na angkon manyakiti alahi, kaluar ma api sian baba ni alahi menghanguskan sude musuh ni alahi, dohot ima na adong halak na angkon manyakiti alahi, maka halaki angkon mate secara i.⁶ Alahi mampunai kuaso manutup langit, anso ulang mijur udan selama alahi marnubuat; dohot alahi mampunai kuaso atas sude aek giot mangubahna manjadi daro, dohot giot mamukul bumi dohot sude jenis parmaraan, satiop noli alahi menghedakina.⁷ Dohot ima na alahi menyelesaikan hasaksian ni alahi, dungi binatang na muncul sian jurang maut, angkon memerangi alahi dohot mangalahkon na dohot mambunuh alahi.⁸ Dohot mayat ni alahi angkon payak di ginjang dalan raya kota na godang, na songon rohani didok. Sodom dohot Mesir, disi juo Tuhan alahi disalibkon.⁹ Dohot halak-halak sian sude bangso dohot suku dohot bahasa dohot kaum, mangaligi mayat ni alahi tolu satonga ari lolotna dohot halak i indo mampatolahon mayat ni alahi dikuburkon.¹⁰ Dohot alahi na sip diginjang ni bumi marriang dohot mar job ni roha atas ni alahi i dohot marhorja dohot saling mangkirim hadiah, harana kedua nabi i dung manyarupahon siksaan baen sude halak na sip di ginjang ni bumi.¹¹ Tolu satonga ari kamudian masuk ma tondi namongolu sian Allah bagus ni alahi, sahingga alahi bangkit dohot sude halak na mangaligi halahi manjadi sun mabiar.¹² Dohot halak-halak i mambege sada suara na nyaring sian sorga mangece tu alahi: “nangkok ma tu son!” Lalu manaik ma alahi tu langit, na ditutupi awan, disaksihon ima musuh-musuh ni alahi.¹³ Dung satongkin i tarjadima lalo na dasyat dohot saparsapuluh bagian sian kota i maraboh, dohot pitu ribu halak mate ima arani lalo i dohot halak-halak na asing sun mabiar, lalu mamuliahon Allah na disorga.¹⁴ Par maraan na kedua dung lewat: ligima, parmaraan na potolu noli dung manyusul.¹⁵ Dungi malaikat na papituhon mangombus Tarompetna, dohot tarbegema suara-suara na gogo dibagas sorga, kecena: “Pamerintah atas dunia di tiop ima Tuhan ta dohot Ia na di urapi-Na, dohot ia angkan mamarintah songon raja sampe salot-lolotna.”¹⁶ Dohot ke dua puluh opat tobang-tobang, na juguk di hadopan Allah di ginjang tahta ni Allah,¹⁷ Sambil mangece: “Hami mangucap syukur tuho-Mu, Ya Tuhan, Allah, na markuaso, na adong dohot na dung adong, haran Ho dung mamangku kuaso-Mu na godang dohot dung muloi mamarintah songon raja.”¹⁸ Dohot sude

bangaso dung muruk, tai amarah-Mu dung ro dohot sampe ma tu halak-halak na mate giot dihakimi dohot giot mangalehen upah tu hamba-hamba-Mu, nabi-nabi dohot halak-halak na Kudus. Dohot tu halahi na mabiar tu goarmu dohot giot mambinasahon sanga na ise na mambinasahon bumi.”¹⁹ Dungi tarbukama Bait Suci Allah na di sorga, dohot ni idama Tabut parjanjian-Nia dibagasa Bait Suci, dohot tarjadima hilap dohot ronggur dohot lalo dohot Hudan es na lobat.

Chapter 12

¹ Jadi taridama sada tanda na godang di langit: sada adaboru di tutupo matahari, dohot bulan di toru ni pat nia dohot sada mahkota sian dua bolas binatang di ginjang ni ulu nia. ² Ia lagi mangadung, dohot keluhan, pandaritaan nia giod mangalahirkon, ia mansurak harani hancitna. ³ Dungi taridama sada tanda na asing di langit; dohot ligima, sada naga narara na godang uluna pitu dohot tandukna sapulu dohot di ginjang ni ulu nai adong pitu mahkota. ⁴ Dohot ikur nai manyarat nyarat sapartolu sian bintang-bintang di langit dohot mangarambankon na tu ginjang ni tano on. Dohot nagai jonjong di jolo ni adaboru nagiot mangalahirkon ni, giod manolon Anak nai dung siap adaboru mangalahirkon-Na. ⁵ Dungi ia mangalahirkon sada daganak alak lahi, na ingkon menggembalahon sude bangso dohot gada besi: sampe-sampe daganak nai di rintakan ia dohot di oban mar lojong tu Allah dohot tu tahta-Nia. ⁶ Adaboru i marjojong tu padang gurun, idia madung di sadihon sada inganan sian Allah, anso ia di pagodang disi saribu dua ratus onom pulu hari lelelengna. ⁷ Dungi taridama na marporang di surgo. Mikhael dohot malaikat-malaikat nia i mar porang mangalo maga i, dohot naga i di tolong malaikat-malaikat nai. ⁸ Tai halai inda dapot mar tahan; halai inda mandapot ingahan muse di surgo. ⁹ Dohot naga na godang i, ulok natobang, na di dokkon iblis sanga setan, na ma nkosatkon sude dunia di abukkon tu toru; ia di abukkon tu dunia on, rap dohot malaikat nai. ¹⁰ Dohot au mam bege sora na gogo di surgo, mandokkon keselamatan dohot kakuasa in Nia diurapi – Ia, harana madung di abukuk tu toru pandakwa saudaro-saudaronta, na mandakwa halai arian dohot borngin di jolo Allah ta. ¹¹ Dohot hali mangkalahon ia sian daro Anak Domba, dohot sian pondokkon kesaksian ni halai. Harana halai inda mangholongi nyawa ni halai sampe tu bagasan maut. ¹² Harani i mar sukacita ma, oh surgo dohot oh hamu sakalian na sip di bagasan nai, mar marama hamu oh bumi dohot laut! Harana iblis madung turun tu hamu, di bagasan panyogiton na gogo, harana di boto ia, bahaso waktuna madung donok. ¹³ Dohot hatia nagai sadar, bahaso ia madung diabukkon tu ginjang bumi, ia mamburu adaboru na mangalahirkon daganak alak lahi i. ¹⁴ Tu adaboru i di lehen dua sayap sian unggas nasar na godang, anso ia habang tu inganan nia tu padang gurun, idia ia di paliaro dao sian inganan ni ulok i saleleng sada masa. ¹⁵ Dungi uloki mam bursikkon aek sian pamagan nia sagodang ni batang aek tu arah ni adaboru i, anso ia di atubkon batang aek. ¹⁶ Tai bumi ro manolong adaboru i. Ia mam buka pamangan nia, dohot manolon batang aek i nadi bursikkon naga i sian pamangan nia. ¹⁷ Dung i mangamuk ma nagai tu adaboru i, jadi kehema ma morangi katurunan na asing, na manuruti uhuman-uhuman Allah dohot mam punai kesaksian Yesus. ¹⁸ Dohot ia maringanan jonjong di pantai laut.

Chapter 13

¹ Huida ma sada binatang nakaluar sian laut, namartanduk sapulu, napitu muse uluna di gineat ni tanduk tanduk nai dapotna sapulu mahkota di ulunai tarsurat ma goar-goar hujat. ² Binatang na huida i sarupo dohot maan tutul patnai sarupo dohot baruang babanai songon baba ni singa. Di lehen nagai ma tu sia kekuatan, takhta dohot kekua saan nagodang. ³ Jadi huidama sada ulu ulunai songon nama bugang na mambahayahon ngoluna anso malum, heran do sude na didunia on namangihut kon binatang i. ⁴ Di somba halak i ma nagai, harana dilehen ia kekuasaan tu binatang i. Jana di somba halak i ma binatang i, sambil mandokon: “Ise do nasarupo dohot binatang on? Ise muse do na bisa marporang mangalo ia?” ⁵ Di lehenma tu baba ni binatang gok ka sombongan dohot hujat; di lehen muse do tusia kuaso na di baen opat pulu dua bulan lolot na. ⁶ Di buka ia ma baba ni namaneaei Allah, namanghujat goar kemah inganan-Na dohot sude halak na sip di surgo. ⁷ Di patola do ia marporang mangalo halak na ias na giot mangkalahkon halak i: Di lehen do tu sia kuaso na sian satiop suku, ummat bahasa dohot bangso. ⁸ Sude halak nasip di bumi on monyomba na, ima satiop halak naso tarsurat mulai dunia on di jadihon di dalam Alkitab hangoluan na sian Anak Domba namdung di koyok. ⁹ Sanga ise namarsuping, angkon di bege ia ma ¹⁰ Sanga ise nagiot di tontuhon di kurung ia angkon di kurung sanga ise na di tontuhon di bunuh dohot podang ia angkon di bunuh dohot podang. Naporlu dison ketabahan ni iman angka halak na ias (Kudus). ¹¹ Huida do seekor binatang na kaluar sian bagasan bumi namartanduk dua sarupo dohot anak ni biri-biri na mandokon songon seekor naga, ¹² Sude kuaso ni binatang naparjolo namardalan di jolo ni matania, harani sude tano dohot pangisina manyomba binatang naparjolo bugang nai madung malum. ¹³ Di baen ia do partanda na hebat, bahkan ia manurunkon api sian langit tu tano on di jolo ni mata ni sude halak. ¹⁴ Di liluhon ia do halak i na sip di tano on dohot tanda-tanda, na madung di lehen tusia giot di baen di jolo ni binatang. Di suru ia ma halaki na sip di tano on, anso di pajong jong halaki patung na giot manghormati binatang namabujanji na sian podang tai leng totop dp mangolu. ¹⁵ Di lehen ma tusia kuaso na giot mangalewen nyawa tu patung binatang i anso bisa mangkuling dohot pamateon, sude halak nasora manyomba patung binatang. ¹⁶ Hara nadibaen ni ado tusude halak na menek dohot nagodang, nakayo dohot na miskin, merdeka dohot hamba, na dilehen tanda tu tangan kanan na sangape di muko nia. ¹⁷ Inda adong sada halakpe na bisa manabusi sanga namana busi, salain ni halak namamake tanda i, ima goar ni binatang i (bilangan goarna). ¹⁸ Naporlu dison ima hikmat: sanga ise na pintar, padiar ma ia mangetong bilangan binatang i, harani bilangan i do bilangan ni sada halak manusia, bilangan na ima onom ratus onom pulu onom.

Chapter 14

¹ Au mangaligi sabotulna, anak ni Domba jong-jong di dolok sian dungi rap dohot ia saratus opat pulu opat ribu halak dungi di boki ni halahi tartulis goar nia dohot goar Bapanya. ² Dungi au mambege sada sora sian langit, songon dosak ni aek bah dohot songon deru guruh na paling gogo. Sora na hubege i songon sora pemain-pemain kecap i na mamilih kecapinya. ³ Halahi mangendeon sude na baru di jolo ni tahta dohot di adopan kaopat mahluk dohot tua-tua i lalu inda sahalakpe na dapot mempelajari nyanyian itu selain sian saratus empot puluh empot ribu halak nadung ditebus sian tanoon. ⁴ Halaki ima halak naso mangkolori diri nia dohot dadaboru-dadaboru, harana halaki ias sarupo dohot perawan. Halaki ima halak-halak na mangihutkon anak domba i tudia sajo ia kehe. Halahi ditobus sian antara ni halak songon korban-korban sulung baen tu Allah, dohot tu anak Domba i. ⁵ Dohot di bagasan pamangan ni halahi inda dohot gabus ni halahi inda tercela. ⁶ Dungi au mangaligi sada malaikat na asing habang di tonga-tonga langit lalu disia adong Injil na kekal baen di baritaon tu halaki na tinggal di tanoon, dohot tu sude bangso dohot suku dohot bahasa dohot kaum. ⁷ Halu ia mandokon dohot sora na dound. “Mabiar ma tu Allah dohot muliaon ma ia, harana madung ro ari panghakimania lalu iomba ma ia nadung manyadion langit dohot tanoon dohot laut dohot sude mata ni aek. ⁸ Harana sada malaikat naasing, malaikat kedua manyusul ia dungi mandok, “mandung marumpak, madung marumpak Babel, kota nagodang i nadung mamabukkon sude bangsa dohot anggur hawa napsu cabulna. ⁹ Dohot sahalak malaikat naasing, malaikat ketiga manyusul halahi dohot mandokon dohot sora na doring muda sahalak manyomba binatang dohot patung nai dungi manjagit tanda di muko nia dohot ditangan nia. ¹⁰ Dungi ia nangkan mium sian anggur murka Allah nangkan lalu ia disiksa dohot api dohot balerang dijolo ni mata, malaikat-malaikat kudus dohot di jolo ni mata anak Domba. ¹¹ Halu diutus ni api na manyiksa halaki naek tu ginjang sampe salolot-lolotna. Dungi siang malam halahi torus di siksa ima halahi na manyomba binatang dohot patung nia dohot sanga ise nadung manjagit tanda goarnia. ¹² Naporlu dison ima kasatiaan halak na kudus, na mangihutkon parenta Allah dohot iman tu Yesus. ¹³ Dungi au mambege sora sian surgo mandokon tuliskon: marbahagiama halak na mate, dibagasan Tuhan. Sampe sannari ou botul hala roh anso halahi bisa maradian sian pambaenan ni halahi namandongani halaki. ¹⁴ Dungi au mangaligi sesungguh na adong ubun naias dohot di ginjang ombun i juguk sahalak songon anak manusia dohot sada mahkota emas di ginjang ni ulu nia dohot sada sasabi na tajom di tangan nia. ¹⁵ Dungi kaluarma sahalak malaikat naasing sian bagas ni Tuhan, dungi ia marsurak dohot sora na doring, tu sia na juguk di ginjang awan i, sabima harana madung dapot waktuna anso manyabi harana sabion di tanoon madung masak. ¹⁶ Dungi ia ma juguk di ginjang awan i mangangkat sasabinia tu ginjang tano on, dohot tanoon di sabima. ¹⁷ Dohot sahalak malaikat naasing kaluar sian bagas ni Tuhan na di surgo, ima disia adong sada sasabi na tajom. ¹⁸ Dohot sahalak malaikat naasing ro sian ia markuaso diginjang api lalu ia marsurak dohot sora na doring tu malaikat namaniop sasabima tajom ninna ma: angkat ma sasabimu natajom i dungi gotapma batu ni ayu anggur ditanoon, harana buahna madung masak. ¹⁹ Halu malaikat i mangangkat sasabina diginjang tanoon dohot manggotop batu ni batang ni anggur ditano on mangambungkonna tu bagasan kilangan nagodang, ima muruk ni Allah. ²⁰ Dohot batu ni anggur i di bilang di luar kota dohot sian bilangan i manetek karo, gincat na sampe tu kohang ni kudo dohot doa na dua ratus mil.

Chapter 15

¹ Dungi au mangaligi sada tanda tanda tanda dilangit, godang dokot na ajaib: pitu malaikat dohot pitu malapetaka naparpudi, harana dohot i habis ma muruk ni Allah. ² Dungi au mangaligi sada hal na songon laut karo marcampur api, dungi ehtopi ni lautan kacoi jongjong angka halak nadung mangkalahkon binatang dohot patung na dohot bilangan ni goarna di halai adong hasapi Allah. ³ Dungi halai mangendohon ende nisi Musa, hamba Allah, dohot nyanyian anak domba songonon: godang dohot ajaib sude parkarejoanmu ya Tuhan Allah, na maha kuaso! Adil dohot botul sude dalam mu Ya Raja sude bangso. ⁴ Ise do naso mabiar, o Tuhan dungi naso marmuliahon goarmu? Harana ho sajo do harana sude bangso nangkan ro dohot sujud manyomba ho harana madung nyata habonaran ni sude penghakimanmu. ⁵ Dungi siani au mangaligi halak mambuka Bait Suci kemah hasaksion di surgo. ⁶ Dohot pitu malaikat dohot pitu malapetaka i, haruar sian Bait Suci, marpakean linen na bontar ias marlinang dohot indorana marlilitkon bobat na sian sere. ⁷ Dungi sada sian na opet i mangalehen tu mapitu malaikat pitu cawan sian sere nagok dohot muruk ni Allah. Iam Allah namangolu salolot-lolotna. ⁸ Dungi Bait Allah i digohi timus, harani hamuliaan ni Allah dohot harani kuaso nia, dungi sada halak pe inda bisa mamasuhi Bait Suci i, sebelum marujung ha pitu malapetaka sian mapitu malaikat.

Chapter 16

¹ U bege ma sora na gogo sian bagasan Bait Suci na mandokon tu malaikat na pitu i: “kehe ma homu, sampak kon homu ma ukuman ni Tuhan na pitu cawani tu Dunia. ² Dungi, kehe ma malaikat na parjolo, isaburkon ia ma cawan ni ai tu bumi (dunia): dungi, hona baro na jahat dohot na mar bahaya ma sude alak na mamake tanda nasian binatang i, dohot na manyombana. ³ Malaikat na padua on manyaburkon cawan nia tu ginjang ni laut: manjadi daro ma aek nai, songon daro ni alak na mate, dungi mate ma sude na marnyawa na mangolu ilaut i. ⁴ Malaikat na patoluon manyaburkon cawan nia tu ginta ni batang aek doho mual ni aek, dungi manjadi daro ma sudena. ⁵ Dungi ubege ma sora ni malaikat na manguaso i aek i mandokon: na adil do ho, ho na adong dohot nadung adong kian, ho na kudus nadung mandabu ukuman i. ⁶ Arana madung isaburkon alai daro ni alak na kudus dohot nadi-nadi, madung ilehen ho alai manginum daro:

wajar mai tarimoon ni alai.⁷ Dungi u bege ma mezabah i mandokon: “O Tuhan, Allah, na paling markuaso, botul dohot adil do sude kaputusan-Mu.”⁸ Dungi, malaikat na pa opatkon manyaburkon cawan nia tu ginjang ni mataniari, ilehen ma kuaso tu sia manu tung alak dohot api.⁹ Matutung ma alak i ibaen milas ni api i, di incaki alai ma goar ni Tuhan (Allah) na markuaso padalankon ukuman i. Inda ra alai martubat, mamuji Tuhan.¹⁰ Malaikat na palima on manyaburkon cawan na tu ginjang ni tahta ni binatang, dungi golap ma harajaan nia, isargut alai ma dila ni alai baen mancit na.¹¹ Dungi di incaki alai ma Tuhan (Allah) na di surgo i. Mancit do ilala alai na hona baro i, tai inda ra alai mar tubat sian hajahaton ni alai i.¹² Malaikat na pa onomkon manyaburkon cawan Nia tu ginjangan ni batang aek Efrat na godang i dungi mahiang ma aek i, bisa ma ibolus raja-raja na sian abincaran (Timur).¹³ Dungi uida ma kaluar sian baba ni naga, binatang, dohot sian baba ni nabi palsu i tolu roh na jahat, na marrupo songon touk.¹⁴ Ima roh-roh setan na mambao tanda na ajaib, dungi kehe ma alai mandapotkon raja-raja ni sude dunia on, ikumpulkon ia alai. Anso bisa marporang di ari na godang, ima ari ni Allah (Tuhan) na paling marhuaso.¹⁵ Ligi ma, ro ma Au songon panang ko, marjob ni roa ma ia, na marjago-jago dohot na manjago pakeanna, anso ulang salang-salang ia mardalan dohot ulang tarida hamaluan nia.¹⁶ Di paluhut ia ma alai di inganan, na ibagasan bahasa Ibrani i goari harmagedon.¹⁷ Malaikat na pa pitu on manyaburkon cawan nia tu ginjang ni ombung. Dungi tarbege ma sora na gogo sian tahta na di bait suci namandokon: madung tarjadi!¹⁸ Marcahaya ma ilap dungi mangkuling ma ronggur, ro ma lalo na gogo, naso unjung dope tarjadi muloi dung alak di ginjang ni tano on gogo do laloi.¹⁹ Dungi mabola ma kota na godang i manjadi tolu bagian marumbaki ma kota-kota ni bangso naso mananda Allah (Tuhan), dungi taringot ma Tuhan tu babel na godang i, giot lehenon ma tu sia cawan na bubung dohot anggur ukuman Nia.²⁰ Marmagoan ma sude pulo songoni muse ma gunung-gunung,²¹ ro ma udan es na godang (na por), borat na saratus pon madabuma sian langit manimpoi alak i, dungi di incaki alak i ma Tuhan (Allah) arani parmaraan udan es i, arana borat do parmaraan i.

Chapter 17

¹ Jadi roma sada halak sian napitu Malaikat, na maroban na pitu cawan i jana mandoktu Au: roma tu son. U akkon tatai dahon to homu hukuman ni pelacur godang. Na juguk di inganan na bahat aek na.² Dohot ia raja-raja di bumion ma dung mambae cabul, dohot pangingani-pangingani bumi madung mabuk harani anggur parcabulao.³ Di bagasan tongi au do oban tu padang gurun, jana au mangaligi sahalak adaburu juguk di injat ni sada binatang na rara bunga rorong, na gok tar surat dohot goar-goar n manghujat. Binatang i adong pitu uluna dohot sampulu tanduk.⁴ Jana adaborui mamake abit nabunga torung dohot abit Kirmizi. Na di hiasi dohot sere, permata dohot mutiara. Dohot ditanganna adong sada cawan serenagok dohot sagalo kekejian dohot kenajisan pencabulanna.⁵ Dohot di bohina tarsurat sada goar, sada rahasia, babel godang, ibu sian adaboru-adaboru pelacur dohot kekejianni bumi.⁶ Dohot au mangaligi adaborui mabuk harani halak-halak ias dohot daro ni saksi-saksi Yesus. Dohot hatiha au mangaligina, au sangat heran.⁷ Didokon malaikat i tuau: biasi ho heran? Au akkon mandok on tu homu rahasia adaboru i dohot rahasia ni binatang na dung mamorsan bintang na mar ulu pitu dohot na martanduk sampul i.⁸ Adong pe binatang na dung diligimo i, madung adong tai inda adong, ia akkon tarida sian surang maut. Jana ia mangarah tu habinasaon. Dohot halai na tinggal di bumi halai na so tartulis di bagasan kitab hangoluan andorang dunia on di jadihon, akkon heran molo halai mangaligi, bahaso binatang i madung adong, tai inda adong. Tai na giot tarida.⁹ Na ponting dison ima akal na mangadung hikmat. Na pitu ului ima pitu dolok, na di ginjang na ima adaborui juguk.¹⁰ Na pitu nai ima muse pitu raja; lima diantaranya i madung madabu, na sada adong dohot na asing inda pe ro, jana molo ia ro, ia pe tinggal satongkin sajo.¹¹ Jana binatang na jungada adong jana sannari na da adong be ia sandiri pe ia ma raja na pasalapankon, tai bope songoni sada sian na pitu ia madung manuju habinasaon,¹² dohot na sampulu tanduki ma jungada huligi i ma nasampulu raja naso ungada mamarenta, tai sajom lolotna halai akkon manarimo huaso songon raja, rap dohot binatang i.¹³ Halai sahobar sapandohan, hogogoon dohot kekuasaani halai, halai mangalehon tu binatang i.¹⁴ Halai akkon marporang mangalo anak ni biri-biri, tai anak ni biri-biri akkon manaluhon halai. Harana ia ma tuan di ginjang sudena tuan, dohot raja di injat ni sude raja. Halai rap-rap dohot ia akkon monang, ima halak nagung tarpio, na dung di pillit dohot na setia.¹⁵ Jadi ia mandokon tu au: sude aek nadung jungada diligim didia adaboru pelacur juguk, ima bangso-bangso dohot rakyat na bahat dohot kaum dohot bahasa.¹⁶ Dohot pasampulu tanduk na dung ujung diligimu i dohot binatang akkon mambenci pelacur i, jana halai akkon membuat ia jadi lungunan jana telanjang, jana halai akkon manpan kon sibukna dohot manutung na dohot api.¹⁷ Harana Allah madung do manorangi rohani halai lahomambaen hagiota dohot saolo-sahata. Jana giot mangalehen tamarentaon ni halai tu binatang i. Sampai segalo Firman Allah madung di gonopi.¹⁸ Dohot adaboru nadung diligimu ia ma kota na godang na mamarentah di injat ni raja-raja di bumi.

Chapter 18

¹ Dung i sian i au mangaligi malaikat turun sian surgo. Ia nampuna ha kuasoon na godang dung i dunia manjadi torang alani Hamuliaon na.² Dung i ia marsurak dohot suara na gogo ning ia ma: “sudah rubuh sudah rubuh Babel, kota na godang i, dungi ia madung manjadi tempat ni roh-roh na jahat dohot tempat monjap roh-roh najis dohot tempat monjap unggeh na najis dohot na di banci,”³ Harana sude bangso madung minum sian hawa napsu cabul na dungi raja-raja nadi dunia madung membuat cabul dohot ia dung i parjagal-parjagal na di dunia madung makayo harani halimpahan hawa napsuna.”⁴ Dung i hu bege ma suara sian surgo mandokkon: “kehe ma hamu o ummatku kehe ma hamu sian ia anso

hamu inda mandapot bagian sian dosa-dosana, anso hamu inda dohot di timpo Balana.⁵ Harana dosa-dosa madung tartimbun sampe tu langit. Dohot Allah pe madung mangigot sude hajahatan na.⁶ Baloskon ma tu sia songon ia mambaloskon dung i lehen ma tu sia dua kali lipat menurut pekerjaannya, campurkon ma dua kali lipat di dalam cawan pencampurannya;⁷ lehen ma di sia siksaan dohot tangis, sabahat hamuliaon dohot hamewahan, na madung di nikmati ai harana ia mandokkon di bagasan ni ate-ate nia, harana Au martahta songon ratu, au inda janda dung i au inda ungada mar kabung.⁸ Harani i sude malapatakanya angkon ro di bagasan sadari yaitu sampara dengan api, harana Tuhan Allah na manghakimi ia, na gogo.⁹ Dohot raja-raja di dunia, na madung mambae cabul dung mangolu di bagasan halimpahan dohot ia, nangkan tangis dohot mangandungi, anggo halahi manggaligi asap ni api manutungna.¹⁰ Halahi nangkan jong-jong dao-dao harani biarna akan sikdaannya dung halahi mandok: “celakalah celaka maho, hai kota nagodang. Babel, hai kota na gogo, harana di bagasan sajom sajo pe modung marlangsung pangguhungan mu.”¹¹ Dohot podang-podang nadi tanoan tangis dohot sedih hara nia. Harana inda adong be halak na manabusi baranga barang nialai.¹² Iama borang-borang gadisan sian emas, dohot perak, permata dohot mutiara, sian lenen nahalus dohot abit na unggu, sian sutra dohot abit Krimizi, marrogam jenis barang sian haya na huskus uapna, marragam jenis barang sian goding, marragam jenis barang kayu na arga, sian temboga, basi dohot pualam.¹³ Kulit manis dohot rampah-rampah, wangi-wangian mur dohot kemenyan, anggur, minyak, topungnahalus, dohot gandum, lembu, sapi, domba, kudo dohot kareta, budak dohot bahat nyawa ni halak.¹⁴ Dung halahi mandok: modung habis buah-buahan nadi parhagiati ni rohamu, dohot sude napaling mewah dohot indah modung mago sianho, dung indangkan nadapotbe.¹⁵ Halai na manipardagangkon barang-barang nodung manjodi kayo hara nia. Nangkan jong-jong dao-dao hara ni biar na di jikaani, dohot sambil tangis dohot mangan dung.¹⁶ Halahi mandok: celaka-celaka kata na godang, na marpakean linen na halus dohot kain ungu dohot abit Krimizi, dohot nadi kiasi dohot emas, dohot permata dohot mutiara, harana di bagasan jajom sajo hakayoan nasai bahati madung binaso.¹⁷ Dung satiop nahkoda dohot pelayar dohot anak-anak ni kapal dohot sude halak yang mata pencaharian na di laut, jong-jong dao-dao.¹⁸ Dung marsurak mahalahi dompak mangaligi timus ni api na nama nutungna, ningia: kota nadion na jarupo dohot kata nagodangan?”¹⁹ Dung halahi mangambungkan abu tu ginjang ni ulu ni alai dohot marsurak, sambil tangis mangandungi, katanya: celak-celaka, kata nagodang, sude halak, nampuna kapal di laut, modung manjodi koyo hara ni barang na na mahal, harana dibagasan sajom sajo ia modung binaso.²⁰ Marjap niraha maho usia, hai surgo dohot hamu angka halak nakudus, rasul-rasul dohot nabi-nabi harani Allah modung mandabuhon hukuman tu sia harani hamu.”²¹ Dohot soda malaikat nagogo magongkat soda batu nagodang sagodangni batu kilang, dung mangambungkan na tu i laut dingia: songoni ma Babel, kata nagodang i, nangkan di ambungkan dohot gogo tu toru, dung ia inda ngkan na dapot be.²² Dohot sara ni pemain kecapi dohot penyanyi-penyanyi, dohot paniup saruling dohot sangkaka, indangkan di begeh be di bagasan ho. Dohot soda halak ahli di bagasan soda kesenian, indangkan marsuobe dohot ko, dohot sora ni kilangan inda ngkan di begeh be.²³ Dohot cahay ni lampu: inda marsinar be di bagasan dirimu dohot sora ni mempelai alah-lahi dohot pangantin dadaboru indakon di begeh be. Harana podang-podangmu ima pembesar-pembesar di tanoan, harani ilmu sihirmu bangso di sesatkan ho.²⁴ Dung di bagasan na tardapot daro ni nabi-nabi dohot angka halak nakudus. Dohot doro sude halak nadi bunu di tanoan.

Chapter 19

¹ Dung siani au mambege songon suara na gogo sian parkumpulan godang halak na bahat disorga, diddok ia: “Haleluya! Kasalamatan dohot hamuliaan dohot hakuasoon ima sian Allah ni hita.”² Orang botul dohot adil sude panghakiman- Nia arana ia ma na dung manghakima pelacur na godangi, na manyegohon bumi dohot pencabulan na; dohot ia ma na mambaloskon mudar hamba-hamba-Nia atas belacur i.”³ Dohot giot padua nolian alahi mangece: “Haleluya! Ya, timbusna manaik samp salolot-lolotna.”⁴ Dohot padua puluh opat tobang tobang dohot paopatton makluk i madabu dohot manyombah Allah na juguk di ginjang tahtai. Dohot alahi mangece: “Amin, Haleluya.”⁵ Dung terbegema sada suara sian tahta i: “Pujima Allah ta. Hai homu sude hamba-Nia, homu na biar angkon ia, bope menek bope na godang!”⁶ Lalu au membege songon suara himpunan godang hlaak na bahat, songon suara banjir godang songon daruh guruh na gogo didok on ia: “Haleluya! Arana Tuhan, Allah ta na markuaso, dung manjadi raja.”⁷ Katama hita marsuka cita dohot marsorak-sorak, dohot mamuliahon ia! Arana arani parawinan anak domba dung tiba dohot pangantian-Na dung siap sedia.⁸ Dohot tu ia dikaruniahon anso mamakai abit lenan halus na marsirlak-sirlak dohot na bontar ias!” (Lenan halus i ima parbuatan-parbuatan na bonar sian halak-halak kudus)⁹ Dung ia mangece tu au: “Tuliskan ma: marbahagiama alahi na di ontang tu parjamuan kawin anak domba “didokon ia muse ma tu au: “parhataan on ma, botul parkataan-parkataan sian Allah.”¹⁰ Dung tarsungkur ma au dijolo ni patnia giot manyombah ia, tai ia mangece tu au: “Ulang ma mambaensisonon i! Au ima hamba, sarupo dohot no dohot saudara-saudaramu, na mampuna hasaksian ni Yesus, somba ma Allah! Arana hasaksian Yesus ima tondi nubuat.”¹¹ (Lalu aku meihat sorga terbuka: sesungguhnya, ada seekor kuduh putih; dan ia yang menungganginya bernama: “Yang Setia dan Yang Benar”, Ia menghakimi dan berperang dengan adil).¹² Dohot mata-Nia songon garani api dohot ginjang ulu-Nia tardapot bahat mahkota dohot di-sia adong tartulis songon(suatu) goar na inda diboto sahalak pe, kacuali ia sandiri.¹³ Dohot ia mamake subuh na dung di celup dibagas daro dohot goar-Nia ima: “Firman Allah.”¹⁴ Dohot sude pasukan na di sorga manghiutkan ia; alahi manunggan kudo na bontar dohot mamake lenan halus na bontar ias.¹⁵ Dohot sian baba-Nia kaluarma sabilah podang na tajom na angkon manggobab(memukul). Sude bangso dohot ia angkon namar mahankon alahi gada bosi dohot ia angkon mamorah

anggur, ima kegeruman murka Allah, na mahakuaso.¹⁶ Dohot sian jubah-Nia dohot arumpang-Nia tartulis sada goar, ima “Raja dohot tuan digintang sude tuan.”¹⁷ Lalu au mangaligi sahalak malaikat jonjong dibagas mataniari dohot ia (mamio)berseru dohot suara na gogo tu sude unggas na habang ditonga ni langit, didokon ia: “Ketama tu son dohot markumpulma giot dohot dibagas parjamuan Allah, parjamuan na godang,”¹⁸ Anso homu mangankon juhut sude raja dohot juhut sude panglima dohot daging sude pahlawan dohot daging sudekudo dohot sude daging pananggangna dohot daging sude halak, bope na merdeka bope hamba, bope na menek bope na godang.¹⁹ dohot au mangaligi binatang i dohot raja-raja di bumi dohot tentara-tentara alahi dung markumpul giot malakukon parporangan mangalo panunggang kudo i dohot tentara-Nia²⁰ Maka tartangkupma binatang i dohot rap-rap songon dia nabi palsu, na dung mangadongkon tanda-tando di jolo matania, dohot si songoni ia manyesatkan alahi na dung manarimo tanda sian binatang i dohot na dung manyombah patung na. Paduana dilemparkon mangolu-mangolu tu bagas lautan api sude halak²¹ na asing di pamate dohot podang, na kaluar sian baba ni panunggang kudo i; dohot sude unggas butong sian daging ni alahi.

Chapter 20

¹ Dung au mangaligi joda malaikat turun sian surgo maniop anak ni kunci jurang maut, dohot sada ronte nagodang di tangan na.² Ia manangkup naga, si ulok natobangi, ima iblis dohot setan dohot ia mangkobetna lolotna saribu taon.³ Dungi di ambungkun ma tu bagasan jurang maut, dung di tutup jurang maut i dohot di meteraikannyia di ginjang nai, anso ia ulang be manyesatkan bangso-bangso, se belum berahir masana saribu tahun i dungi siani ia nangkan di palua giat saotik nai ma waktuna.⁴ Dung au mangaligi tahta-tahta dohot halak najuguk dijang nai tu alai di sorahkon kuaso nagiot hukumi au pe mangaligi jiwa-jiwa ni alai, nadung di golap uluna harani kesaksian tontang Yesus dohot harani Firman Allah, na manyomba binatang, dohot patungna dohot naso manarimo tanda di dahi dohot ditangan nai, dungi halahi mangolu ma muse dungi mamarentah songon raja mar sama-sama dohot Kristus giot masa saribu taon.⁵ Tai halak namate na asing inda bangkit sabelum masa saribu taon i berahir onma kebangkitan na parjolo.⁶ Martuama dohot kuduskon maia, na mandapot bagian di bagasan kebangkitan naparjolo, hamatean na paduahon inda markuaso be di ginjang nialai, tai halahi manjadi imam-imam Allah dohot Kristus dungi halahi nangkan mamarentah songon raja rap dohot ia saribu taon lalatna.⁷ Dung masa saribu taonni berahir, iblis nangkan di palua sian penjara.⁸ Dungi ia nangkan kehe manyesatkan bangso-bangso tu opat penjuru di tanaon, ima Gog dohot Mogog, mangumpulkon halahi giot kehe marparang dohot jumlah nialai sarupo dohot bahatna pasir di laut.⁹ Dungi manaek mahalahi tu sude dataran di tonoon lalu mangkopung parkemahan ni tantara dohot halak-halak kudus dohot kota nadi kasihi tai sian langit turun na api nagiat mang habiskon halahi.¹⁰ Dohot sibolis na manyosatkan halahi, diambungkun tu laut api dohot belerang, ima inganan ni binatang nabi napalsui, dungi halaki di siksa arian dohot borngin sampe salolot-lolot na.¹¹ Dung au mangaligi suatu takta na bontar na godang dohot, na juguk di ginjang nai. Sian jolo nia lenyaplah tanoon dohot langit inda di temuhon be inganan nai.¹² Dungi au mangaligi angka halak na mate, na godang dohot na menek jong-jong di jolo ni tahtai. Dungi di buka ma sude kitob dungi di buka muse ma sada kitab naasing ima buku hangoluan dungi angka halak namate di hakimi menurut pabuatani halahi, mardasarkon aha na odang tartulis di bagasan angka buku i.¹³ Dungi laut manyorahkon angka halak namate na adong di bagasan na, dungi maut dohot harajaon maut manyorahkon angka halak namate di bagasan na, dohot halahi dihakimi satiop halak menurut pambananna.¹⁴ Dungi maut dohot harajaon ni mauti di ambungkun ma tu bagasan lautan api.¹⁵ Dungi angka halak naso adong goarna tartulis di bagasan buku hagoluan ni, ia di ambungkun ma tu bagasan lautan api.

Chapter 21

¹ Dungi au mangaligi langit na baru dohot bumi na baru, bahaso langit na parjolo dohot bumi na baru, aran langit na parjolo dohot bumi na parjolo madung marlalu, dohot laut pe inda dong be.² Dohot au mangaligi kota na kudus, Yerusalem na baru turun sian surgo, sian Allah, na manghias songon pangantin adaboru na mar dan giod tu alakhi nia.³ Dungi au mam bege sora na gogo sian tahta i mandokkon: ligima, kemah Allah adong di tonga-tonga halak dohot ia nangkan sip rap dohot halai: Halai nangkan manjadi umat-Nia dohot Ia nangkan manjadi Allah ni halai.⁴ Dohot ia nangkan mangapus sude aek ni mata sian mata ni halai, dohot maut inda nangkan adong be: inda dongbe perkabungan, sanga na tangis, sanga dukcaita, arana sude na honoki madung mar lalu.⁵ Ia na juguk di ginjang ni tahta i mandokon: Ligima, Au manjadihon sude danga aha nabaru! Dohot Firman-Nia: Tulisma harana sude pangeceran ni ima inganan na botul.⁶ Firman Nai giod tuan: sude nai madung terjadi: Au ima Alfa dohot Omega, na par jolo dohot na terahir. Halak na manguas nangkan ulehen minum duhot cuma-cumasian mual ni aek hangoluan.⁷ Sanga ise na monang, ia nangkan mandrimo sude na: dohot Au nangkan manjadi Allah-Nia dohot ia manjadi daganak-Ku.⁸ Tai halak-halak na pambiar, halak naso porcaya, halak sundal, tukang-tukang sihir, na manyomba-nyomba berhala dohot sude pargabus, halai nangkan mandapot bagian ni halai di bagasan lautan na gara-gara sian api dohot balerangi; on ma hamatean na paduakalion.⁹ roma sada halak sian malaikat napitui namaniop cawan napitui, nagok malapetakai napapituhon naparpudii, di dokon ia ma tuau songonon do: “romaho tuson, hupa tidahon ma tuho pangantin dadaboru, mempelai Anak Domba.”¹⁰ Di bagasan roh di oban ia au tugincat dolok nagodang muse gincat di patidahon ia ma tu au kota na kudus i. Yerusalem, mijar sian surgo, na sian Allah.¹¹ Di kota gok do hamulia on Allah dohot cahayo nai sarupo dohot permata na paling deges songon permata yaspis, ias songon Kristal.¹² Tembok na godang incat muse dohot pintu

gerbangna dua bolas buah; di gincat ni pintu-pintu gerbang i adong dua bolas malaikat di gincat nai tarsurat goar ni dua bolas suku Israel. ¹³ Di sabola timur tardapot tiga pintu gerbang, disabolah selatan tiga pintu gerbang dohot di sabolah barat tiga pintu gerbang. ¹⁴ Tembok ni kotai adong dua bolas pondasi di gincat nai tarsurat dua bolas goar nadua bolas rasul anak domba Allah. ¹⁵ Marcarito do ia tu au, adong do sada tungkot pangukur nasian sere nagiot mangukur kotai dohot pintu-pintu gerbang, tembok na. ¹⁶ Kotai marbotuk opat sogi gineangna sarupo dohot bolakna di ukur ia do kota i dohot tungkot i: dua bolas ribu stadia: ginjang na, bolakna dohot gineatna sarupo. ¹⁷ Dungi di ukur ia ma tembok nai: saratus opat pulu opat hasta menurut ukuran manusia, na songon ukuran ni malaikat. ¹⁸ Tembok i tarbuat sian permata Yaspis dohot kotai pe sian sere asli, nasongon kaco murni. ¹⁹ Dohot dasar dasar ni kotai di hiasi dohot sude moeom ni permata. Dasar naparjolo batu Yaspis, dasar napadua batu nilam dasar yang ketiga batu mirah dasar na paopatkon batu zamrud, ²⁰ dasar napalimahon batu unam, dasar na paonomkon batu batu sardis, dasar napapituhon batu ratna cempaka, na palapan kon batu beril, na pasambilan batu krisolit batu na pasapuluhon batu krisopras, batu na pasabolaskon batu lazuardi dohot batu napaduabolas kon batu kecubang. ²¹ Batu nadua bolas pintui gerbang i ima dua bolas mutiara: satiop pintu gerbang adong mai sada mutiara dohot dalan-dalan ni kotai sian sere murni songon kaco na ias. ²² Inda adong huida di bagasan Bait Suci di bagasan; harani Allah Tuhan do namarkuaso, ima Bait Suci na songoni muse Anak Domba itu. ²³ Kota i inda porlu mataniari dohot bulan na manyinari, harani hamuliahon ni Allah manorangi Anak Domba i ima lampuna. ²⁴ Dohot bangso-bangso namardalan di bagasan cahayo na dohot raja-raja na di tano on namaroban hakayo an ni halahi tusia; ²⁵ Dohot pintu-pintu gerbang i inda di tutup pala arian, harana inda adong borngin be disi. ²⁶ Hakayoan hormat ni bangso-bangso nagiot di lehen tusia. ²⁷ Tai inda masuk tu bagasan sada na najis, sanga halak namabaen kekejian dusta tai hum goar nihalahi do natarsurat di bagasan kitab parngoluan Anak Domba itu.

Chapter 22

¹ Dungi di patidahon ia matu au aek hangoluan, na ias songon kristal, namangalir tutular tahta Allah dohot tahta ni Anak domba i. ² Di tanga dalan nadi kotai, di ipar ni batang aeki. Adongma hayu hangoluan, namarbuah dua belas kali sabulan dohot bulungni ayui pe di pakedo baen ubat tuseide bangso bangso. ³ Indakan adong be disi laknat(Kutukan). Tahta Allah dohot anakni biri biri i adong ma di bagasan dohot hamba-hamba nia pe maribadah tu sia. ⁴ Dohot di ligi halaima muko Nia, joma tartulisma di bohi ni halahi goar Nia. ⁵ Bornginpe inda aelong be disi, jana inda porlu be di halahi cahaya ni lampu dohot cahayani matani ari, harana di torangi Tuhan Allah ma halai, dohot mamarentah mai halai songon raja salolot ni lolotna. ⁶ Dungi didok ia ma tu au: “Pandokannon botul dohot pas(tepat) dohot Tuhan Allah do, namangalehen roh tu para nabi, dung di utus ia malaikat nia patidahon tu hamba-hamba nia sanga aha nagiot segera tarjadi. ⁷ Sabotulna roma au salopatna jop ma rohani halak namanuruti pandohan ni nubuat kitapon!” ⁸ Au, Yohannes, aumanamambege dohot namangaligi sudenai. Joma dung hubege dohot huligi, madabu ma au di joloni patni malaikat, nadung patidahon sude nai tuan ima giot di samba. ⁹ Tai didokon iama tu au: “Ulang baen songoni(demikian)! Hamba do au, sarupo songon ho dohot saudaro saudaro mu para nabi dohot sude halak namanuruti padohon ni kitab on. Sombama Allah!” ¹⁰ Dungi didok iama tu au: ulangma materaihon pandohan nubuat mon kitab on, harana madung donok waktuna. ¹¹ Sanga ise mambaen na jahat, padiarma torus ia mambaen najahat: sangei ise nadung(Cemas), padiarma ia torus mambaen na cemar; dohot sanga ise nabotul. Padiarma ia torus mambaen nabotul; sanga ise na ias(Kudus). Padiarma ia torus manguduskon diri nia!” ¹² Sobutulna cepat do au ro dohot hu oban upangku ima giot mambalkon tu satiop alak menurut pambaenan nia. ¹³ Auma alfa dohot omega, naparjolo dohot naparpudi, naparjolo dohot napangabisan. ¹⁴ Joba rohani alai namambasu jubahna. Angkon dapot halai ma hak mon hayu hangoluan dohot masuk mangalui pintu masuk nadi bagasan ni kotai. ¹⁵ Tai anjing dohot tukang sihir, sude halak sundal, dohot sude pambuna, pamyomba-pamyomba berhala, namangholongi gabus dohot mangkarejohonna, tinggal di luar. ¹⁶ Au Yesus, madung ku utus malaikat ku ima giot mangalehe hasaksian satontang tu sudenai di homu baen di jemaat jemaat. Tunas do au, ima katurunan nisi daut, bintang timur na gilang gemilang. ¹⁷ Roh dohot pangantin adaboru i mandokon: ketama! Sanga ise namambegena, lookon ia ma: keta ma! aungi sanga ise na manguas ro ma ia, sanga ise nagiot, ibuat ia ma aek hangoluan, anda marbayar(gratis). ¹⁸ Marsaksi ma au tu sude alak na mambege naidokon ni nubuat kitab on: anggo adong alok na manambai isi isi kitab on, tambaon ni Allah(Tuhan) ma tusia ukuman songon na tartulis di kitab on. ¹⁹ Dungi, anggo adang alak isa mangurangi isi ni kitab on, buaton ni Tuhan(Allah) Ma bagian nia sian ayu hangoluan nadi kota kudus i, songon na tartulis ni kitab on. ²⁰ Ia na mangalehen sude kasaksian on, mandokon: “Olo, Tibu do au ro! “Amin, ro ma ho, Tuhan Yesus! ²¹ Asi ni roha ni Tuhan Yesus ma mandongani ita sudena, Amin.